

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>xiaomi</b> Electric Scooter 6 Lite User Manual                         | 02  |
| Manuel d'utilisation de Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                    | 20  |
| Manual de usuario de Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                       | 38  |
| Xiaomi Elektroroller 6 Lite Originalbetriebsanleitung                     | 59  |
| Manual do utilizador da Trotinete eléctrica Xiaomi 6 Lite                 | 72  |
| Xiaomi Elektrische Step 6 Lite Gebruikershandleiding                      | 86  |
| Xiaomi 6 Lite -sähköpotkulauta Käyttöopas                                 | 99  |
| Korisnički priručnik za Xiaomi električni trotinet 6 Lite                 | 112 |
| Korisnički priručnik za Xiaomi električni romobil 6 Lite                  | 124 |
| Xiaomi 6 Lite elektromos roller Használati útmutató                       | 136 |
| Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 6 Lite Εγχειρίδιο χρήστη                          | 149 |
| Trotinetă electrică Xiaomi 6 Lite - Manual de utilizare                   | 162 |
| Посібник користувача електричного самоката Xiaomi Electric Scooter 6 Lite | 175 |
| Elektrokoloběžka Xiaomi 6 Lite Uživatelská příručka                       | 188 |
| Elektrinio paspirtuko „Xiaomi Electric Scooter 6 Lite“ naudotojo vadovas  | 200 |
| Руководство пользователя электросамоката Xiaomi Electric Scooter 6 Lite   | 212 |
| Xiaomi Электрлік самокаты 6 Lite пайдаланушы нұсқаулығы                   | 226 |
| Xiaomi دليل مستخدم سكوتر كهربائي 6 Lite من                                | 240 |

# Specifications Original instructions

|                            |                                         |                                                                                                                              |
|----------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product                    | Name                                    | Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                                                                                               |
|                            | Model                                   | DDHBC26LQ                                                                                                                    |
| Dimensions                 | Vehicle: L × W × H (mm) <sup>[1]</sup>  | 1140 × 512 × 1264                                                                                                            |
|                            | After Folding: L × W × H (mm)           | 1140 × 512 × 555                                                                                                             |
| Net Weight                 | Vehicle Net Weight (kg)                 | 18.1                                                                                                                         |
| Rider                      | Max. Load (kg)                          | 100                                                                                                                          |
|                            | Age (years)                             | 16–50                                                                                                                        |
|                            | Height (cm)                             | 140–200                                                                                                                      |
| Assembled Electric Scooter | Max. Speed (km/h)                       | 25                                                                                                                           |
|                            | Theoretical Mileage (km) <sup>[2]</sup> | 25                                                                                                                           |
|                            | Max. Climbing Ability (%)               | 15                                                                                                                           |
|                            | Suitable Surfaces                       | Cement or asphalt road, with benches of less than 1 cm or crevices narrower than 3 cm                                        |
|                            | Operating Temperature (°C)              | -10 to 40                                                                                                                    |
|                            | Storage Temperature (°C)                | -20 to 45                                                                                                                    |
|                            | IP Rating                               | IPX4                                                                                                                         |
| Battery Pack               | Charging Time (h)                       | Approx. 8                                                                                                                    |
|                            | Model                                   | C1387B2                                                                                                                      |
|                            | Nominal Voltage (VDC)                   | 21.6                                                                                                                         |
|                            | Max. Charge Voltage (VDC)               | 25.2                                                                                                                         |
|                            | Rated Energy (Wh)                       | 216                                                                                                                          |
|                            | Intelligent Battery Management System   | Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge, and over-charge protection                                        |
|                            | Normal Charging Temperature Range (°C)  | 8 to 40                                                                                                                      |
|                            | Rated Capacity (Ah)                     | 10                                                                                                                           |
| Wheel Motor                | Rated Power (W)                         | 300                                                                                                                          |
| Battery Charger            | Model                                   | GC41-242150-D                                                                                                                |
|                            | Output Power (W)                        | 36.3                                                                                                                         |
|                            | Input Voltage (VAC)                     | 100–240                                                                                                                      |
|                            | Max. Output Voltage (VDC)               | 25.2                                                                                                                         |
| Tire                       | Rated Output (VDC; A)                   | 24.2; 1.5                                                                                                                    |
|                            | Front & Back Tires                      | Pneumatic tire, Ø 10 × 2.125 straight valve, with the materials of natural rubber, synthetic rubber, carbon black, and nylon |
| Bluetooth                  | Max. RF Power (dBm)                     | 8                                                                                                                            |
|                            | Operation Frequency (MHz)               | 2402.0–2480.0                                                                                                                |

[1] Vehicle height: From the ground to the top of the scooter.

[2] Theoretical Mileage: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at a constant speed of 15 km/h on a flat surface with a load of 75 kg.

Thank you for choosing Xiaomi Electric Scooter 6 Lite. The product is a recreational device. Xiaomi Inc. hopes that you enjoy a safe riding experience.

## Safety Instructions

For more information about the instructions of Xiaomi Electric Scooter series products, please visit [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This vehicle is a personal electric scooter with pure electric propulsion. The scooter is intended for riders older than 16 years. Do not ride the scooter if you suffer from reduced physical, sensory or mental capabilities. Riders with a lack of experience or knowledge should ride carefully. Children should not play with the scooter or spare parts of it nor should cleaning or maintenance be done by children.
- Do not ride in traffic lanes or residential areas where vehicles and pedestrians are both allowed.
- This electric scooter is a leisure device. However, when entering a public area, it is considered a vehicle subject to possible risks. For your own safety, please follow the instructions in the manual as well as local traffic laws and regulations.
- At the same time, you should understand that risks cannot be entirely avoided as others may violate traffic regulations and ride incautiously, and you are exposed to road accidents just as when you are walking or biking. The higher the speed, the longer the stopping distance. On a smooth surface, the scooter may slip, lose balance, and even result in a fall. Be cautious when riding. Do not speed and keep a safe distance from other road users, especially when riding in unfamiliar areas.
- Respect pedestrians' Right of Way. Try not to startle them while driving, especially children. When you ride from behind pedestrians, ring your bell to give them a heads-up and slow your scooter down to pass from their left, and keep to the right at a low speed while riding past them (applicable to countries where vehicles ride on the right). When you ride past pedestrians, keep the lowest speed or get off the vehicle.
- Closely follow the safety instructions in the manual especially in China and countries that lack relevant laws and regulations regarding electric scooters. Xiaomi Communications Co., Ltd. shall not be liable for any financial losses, physical injuries, accidents, legal disputes and other interest conflicts resulting from actions that violate user instructions.
- Riding with high speed or a speed that is not appropriate or adequate for the situation (bad weather conditions, bad surface conditions, or the like) may lead into a potential loss of stability or loss of control. To reduce any risk, you must follow all instructions in this manual. Be careful when assembling or disassembling the scooter, as it may fall over and cause injury.
- Do not lend your scooter to whoever does not know the operations. And when you do lend it to your friends, please take the responsibility to ensure he/she knows the operations and wears the safety gear.
- Check the scooter before every use. Regularly check the tightness of the bolts, in particular the wheel axles, the folding system, the steering system and the brake shaft. When you note loose parts, low battery alerts, flat tires, excessive wear, strange sounds, malfunctions and other abnormal conditions, stop riding immediately and call for professional support.
- Always park the scooter with kickstand on an even and stable surface. The scooter must be placed with the stand against the slope to prevent it from tipping over. Never place the scooter with the front facing down the slope, as the stand may close and tip the machine. Once the scooter is on its stand, check its stability to avoid any risk of falling (by slip, wind or slight jolt). Do not park the scooter in a busy area, but rather along a wall. If possible, always choose to park your scooter on flat ground.
- Wear a helmet, elbow pads and knee pads in case of a fall to avoid injury. Poor driving can lead to falls or serious accidents. Store the electric scooter indoors when not in use. Read the user manual and ride the electric scooter carefully. You should only operate the electric scooter after you have understood and applied all the safety rules. The scooter operator will be responsible for any damage or injury caused by failure to follow the instructions in the user manual. For a better driving experience, it is recommended to conduct a regular maintenance of the product. Please read the user material before charging the battery. DO NOT ride in rain or puddles. Required age of driver: 16 to 50 years. Not allowed for children.
- Do not touch the brake system, it could cause injuries due to sharp edges. The brake may become hot in use. Do not touch after use.

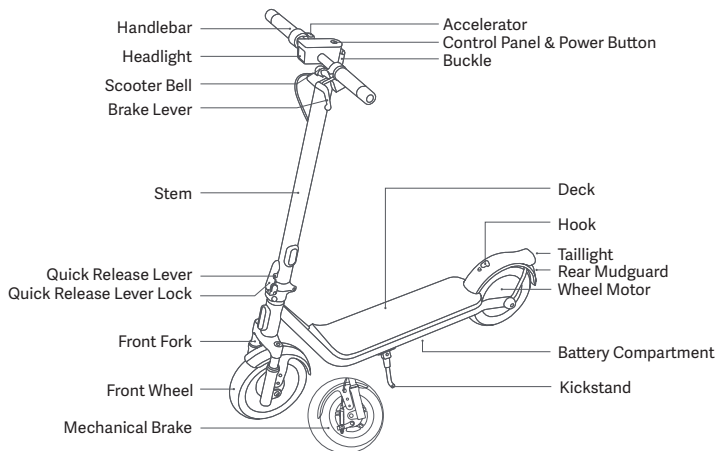
- The A-weighted emission sound pressure level is less than 70 dB(A).
- When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator. The accelerator can be used once the scooter is going over 2 mph (3 km/h).
- To avoid inappropriate use, it is necessary to start coasting the scooter to activate the motor and the accelerator. When the scooter has stopped, the accelerator does not work.
- Accessories and any additional items which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- To ride safely, you must be able to clearly see what is in front of you and you must be clearly visible to others.
- Keep plastic covering away from children to avoid suffocation.
- To prevent inappropriate use of the scooter, the rear wheel of the scooter must be locked with a padlock when parked.
- Traffic in the city has many obstacles to cross such as curbs or steps. It is recommended to avoid obstacle jumps. It is important to anticipate and adapt your trajectory and speed to those of a pedestrian before crossing these obstacles. It is also recommended to get off of the vehicle when these obstacles become dangerous due to their shape, height or slippage.
- Do not modify or transform the vehicle, including the steering tube and sleeve, stem, folding mechanism and rear brake.
- Eliminate any sharp edges caused by use.
- In all cases, take care of yourself and others.
- Do turn on the headlight and slow down the speed when you ride at night.
- Make sure the folding mechanism of your scooter is working properly before riding.
- Ensure that the battery is sufficient before riding. If not, please recharge it.
- When passing through a place designated for pedestrians who are entitled to the right-of-way laws like crosswalk, please get off to walk along with the scooter.
- Do not keep your feet on the rear mudguard.
- Do not use mobile phone or wear earphones when operating the scooter.
- Do not accelerate when going downhill, and brake in time to slow down. When on a steep slope, you need to step off the scooter and push.
- ★ is for walking mode, and its maximum speed is about 6 km/h; the taillight will turn on when this mode is enabled. D is for standard mode, and the maximum speed is about 15 km/h. S is for sport mode, and the maximum speed is about 25 km/h; it is recommended to use this mode after mastering the riding skills.

**WARNING!** Never use the product close to a water source.

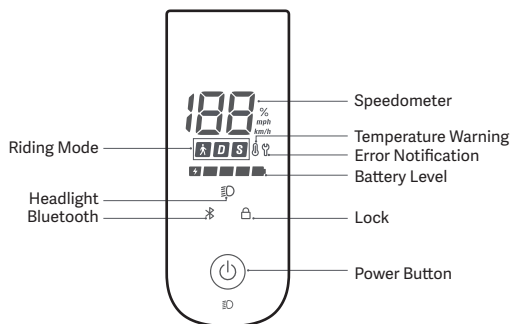
**WARNING!** Stop using the product when damaged.

 detachable power supply part

## Product Overview



## Control Panel & Power Button



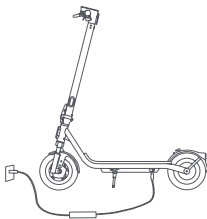
## Charge Your Scooter

The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red (charging) to green (fully charged).

Notes:

- Do not charge the scooter if the charging port, power adapter, or power outlet is wet.
- When the scooter is not being charged or after the charging is complete, make sure the rubber flap is inserted tightly into the charging port to prevent water from getting in.

• **WARNING:** Do not charge the non-rechargeable batteries. Use only with C1387B2 battery. Use only with GC41-242150-D power supply unit. Never use a non-original battery charger. The scooter's baseplate should only be opened by a professional or personnel from a qualified service center. Make sure the battery charger is properly connected to the scooter. Charge your scooter indoors, and never expose it to rain.



1. Lift up the rubber flap.
2. Connect the battery charger to the charging port.
3. Disconnect the battery charger from the charging port when charging is completed.
4. Put back the rubber flap.

## Care & Maintenance

**IMPORTANT!** Read carefully and keep for future reference.

For detailed e-manual, please go to [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### Cleaning and Storage

If you see stains on the scooter's body, wipe them off with a damp cloth. If the stains cannot be scrubbed off, put on some toothpaste, and brush them with a toothbrush, then wipe them off with a damp cloth.

Notes: Do not clean the scooter with alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive and volatile chemical solvents to prevent serious damage. Do not wash the scooter with a high-pressure water spray. During cleaning, make sure that the scooter is turned off, the charging cable is unplugged, and the rubber flap is closed as water leakage may result in electric shock or other major problems.

When the scooter is not in use, keep it indoors where it is dry and cool. Do not put it outdoors for a long time. Excessive sunlight, overheating and overcooling can accelerate tire aging and compromise the scooter and the battery pack's lifespan.

### Tire Maintenance

It is recommended to check the tire pressure every month, and the recommended tire pressure is 45–50 psi. Regular inflation can prolong the tire service life and effectively prevent blowouts.

The tires should be installed by a professional. Disassembling the wheels is complex, and doing it incorrectly could lead to instability of the scooter or other issues.

– Please contact an authorized repairer if the product is still under manufacturer guarantee. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com).

– If the product is no longer under guarantee you can contact any specialized repairer of your choice.

– Should you have questions, you can contact Xiaomi's customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com).

#### Battery and Charging Precautions

Do not remove the battery. Removing the battery is complicated and can alter the operation of the machine: You can contact an authorized repairer if the product is still guaranteed. If the product is not guaranteed you can contact any specialized repairer of your choice. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com). Should you have questions, you can contact the customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Do not use battery packs of other models or brands, as there may be a safety risk.
- Do not disassemble, squeeze or puncture the product. Do not touch its battery contacts. Do not disassemble or poke the outer casing. Do not place the product into water or fire, nor expose it to temperatures above 50°C (including heat sources such as stoves). Avoid metal objects from touching the battery contacts, since this may result in short circuits, physical injury or even death.
- Any water getting into the battery may cause damage to the internal circuits, risk of fire or even explode. If there is any suspicion of water getting into the battery, immediately stop using the battery and return it to the after-sales service for inspection.
- Only use the original battery charger to avoid potential damage or fire.
- Improper disposal of used batteries can seriously pollute the environment. Observe local regulations when disposing of this battery pack. Do not discard this battery pack at will, to protect the natural environment.
- Fully charge after every use, in order to extend its battery life.

Do not leave the scooter or the battery in an environment where the ambient temperature is higher than 45°C or lower than -20°C for an extended period of time, such as in a car under direct sunlight. Do not throw the battery pack into fire as it may lead to battery failure, battery overheating, and even another fire. If the scooter is expected to be left idle for more than 30 days, please fully charge the battery and place it in a dry and cool place. Keep in mind to recharge it every 60 days to protect the battery from potential damage, and such damage is beyond limited warranty.

The scooter shall only be used with original batteries and charging of the scooter shall only be done by the original battery charger supplied with the scooter (or any compatible battery model or battery charger model approved by the manufacturer).

Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's service life. The battery pack performs well at normal temperature, and poorly when it is below 0°C. For instance, when it is below 0°C, the riding range is only half or less at normal state. When the temperature rises, the riding range restores. For detailed information, please refer to Xiaomi Home App.

The external flexible cable of this battery charger cannot be replaced; if the cord is damaged, the battery charger must be discarded and replaced by a new one. Should you have questions, you can contact Xiaomi's customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com).

Note: A fully-charged scooter can remain on in standby mode for about 120 to 180 days. The built-in intelligent chip will

keep a log of its charging and discharging records. The damage caused by not charging for a long time is irreversible and is beyond limited warranty. Once the damage is done, the battery cannot be recharged (non-professionals are forbidden to dismantle the battery pack, as it may cause electric shock, short circuit or even major safety accidents).

In case of accident, blockage or breakdown, do not try to repair by yourself. Contact an authorized repairer if the product is still under guarantee. If not, you can contact any specialized repairer of your choice. You can ask for the list of the authorized repairers to the customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com). For any question, please contact Xiaomi's customer service available at [www.mi.com](http://www.mi.com).

Efforts have been made to simplify wording in the user materials for users. When an action appears too complicated for a user, he/she is advised to contact an authorized or a specialized repairer or Xiaomi's customer service.

**WARNING!** As with any mechanical component, a vehicle is subject to high stresses and wear. The various materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected service life for a component has been exceeded, it may break suddenly, therefore risking causing injuries to the user. Cracks, scratches and discoloration in the areas subject to high stresses indicate that the component has exceeded its service life and please contact an authorized or a specialized repairer or Xiaomi's customer service.

## Scooter Maintenance Schedule (Recommended):

Maintaining the scooter regularly can help keep the scooter neat and in good condition, avoid safety hazards, minimize breakdowns, slow down the deterioration of the scooter, and extend the scooter's service life.

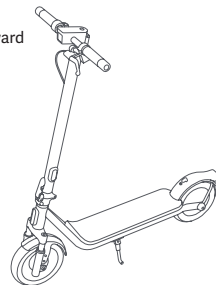
| Item                 | Service Object   | Every month                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Every month | Every 3 months | Every 500 km/6 months | Every 1000 km/1 year | Every 3000 km/2 years |
|----------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| Tires                | Tire Pressure    | Inflate the tire until its pressure reaches 45–50 psi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ✓           | ✓              | ✓                     | ✓                    | ✓                     |
|                      | Tire Tread Wear  | Check whether the tire is cracked, deformed, worn, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |                | ✓                     | ✓                    | ✓                     |
| Screws               | Tire Pressure    | Tighten the screw that connects the handlebar assembly with the stem assembly (with the recommended torque of $3.5 \pm 0.2$ N·m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             | ✓              | ✓                     | ✓                    | ✓                     |
|                      | Tire Pressure    | Tighten the accelerator screw (with the recommended torque of $1.8 \pm 0.1$ N·m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |                |                       | ✓                    | ✓                     |
|                      | Tire Pressure    | Tighten the brake lever screw (with the recommended torque of $3.5 \pm 0.2$ N·m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |                |                       | ✓                    | ✓                     |
| Functions            | Brake Adjustment | Tool: 14 mm T-handle socket wrench (the tool needs to be prepared by the user).<br>Notes:<br>· Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not charging. When the brake is too tight, use the tool to turn the nut on the screw rod counterclockwise, so as to slightly shorten the brake cable's exposed bottom part.<br>· When the brake is too loose, use the tool to turn the nut on the screw rod clockwise, so as to slightly lengthen the brake cable's exposed bottom part. |             |                | ✓                     | ✓                    | ✓                     |
|                      | Charging         | Charge the scooter at a suitable temperature. The indicator on the battery charger is red when the scooter is charging, and turns green when the scooter is fully charged. The control panel will show the charging status simultaneously during charging.                                                                                                                                                                                                                                        |             |                | ✓                     | ✓                    | ✓                     |
|                      | Steering         | Turn the handlebar 45° to the left and right to make sure the turning angle is correct and the steering is free from resistance and stagnation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |                |                       | ✓                    | ✓                     |
| Important Components | Tire Pressure    | Fully charge the scooter before leaving it unused for a long time, and turn it on to charge every 60 days.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                |                       |                      | ✓                     |

## Assembly and Set-up

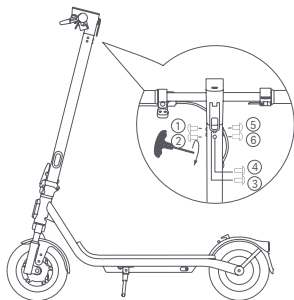


1. Put down the kickstand, and hold up the stem until it is completely in an upright position. Then lift the quick release lever lock, and push the quick release lever inward to the end.

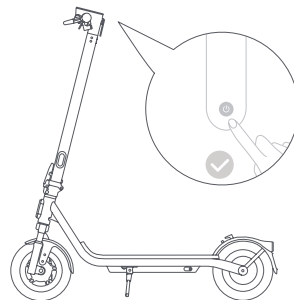
Headlight facing forward



2. Insert the handlebar onto the stem. Make sure to install the handlebar facing the correct direction.



3. Follow the number order as illustrated to pre-tighten the screws with the included Allen key. Make sure the handlebar is correctly installed and then tighten the screws thoroughly.



4. When the scooter is fully assembled, press the power button to turn it on. Press and hold the power button for 2-3 seconds to turn it off after riding.

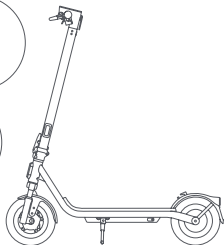
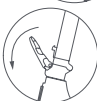
# Fold/Unfold & Carry

## Folding

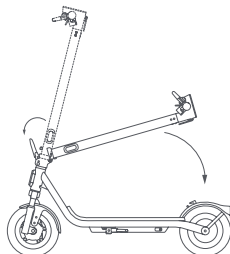
Quick Release  
Lever Lock



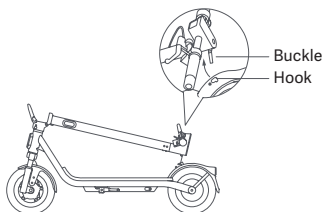
Quick Release  
Lever



1. Make sure the scooter is turned off and not being charged before folding. Hold the stem, lift the quick release lever lock, and pull the quick release lever outward.

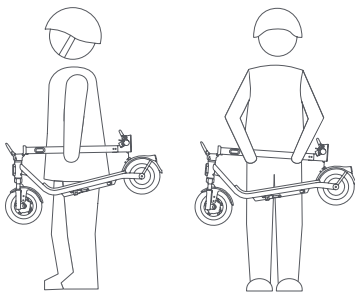


2. Lift the quick release lever lock again, and pull the quick release lever outwards to pop the bottom folding hook out. Then fold the stem.



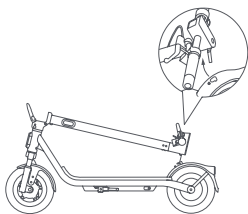
3. Align the buckle with the hook and secure them together.

## Carrying

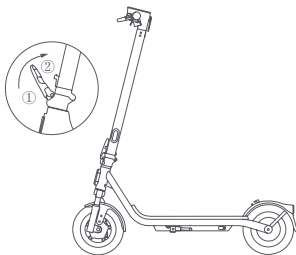


Hold the stem with either one hand or both hands to carry.

## Unfolding



1. When unfolding the scooter, pull the buckle upwards to release it from the hook.



2. Hold up the stem in an upright position, and make sure the folding hook is attached to the stem. Lift the quick release lever lock as indicated by ①, and then push the quick release lever inward to the end as indicated by ②.

## Copyright Statement

We reserve all rights associated with the All texts, images, photos, audios, animations, videos, layout designs, and other intellectual properties. They may not be reproduced for commercial use or distribution, or be used on other sites or apps after modification.

## Trademark Statement

**xiaomi** is the trademark of Xiaomi Inc. All rights reserved. Other trademarks mentioned herein may be registered trademarks of their respective owners.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and design.

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Personal Information Statement

For details about collection, storage and use of user data, see the privacy policy of Xiaomi Inc. at <https://privacy.mi.com/all>

## Product Statement

Familiarity with the scooter makes riding easier. So, please kindly note that:

- Read the scooter materials for users carefully before riding the vehicle.
- Do not allow anyone who has not read the scooter materials for users to use your scooter.
- Correctly install all parts as instructed in the user manual. Improper installation may lead to loss of control, collisions, and falls. Turn off the power before installation and maintenance. To avoid accidents when riding the scooter, make sure bolts and screws are tightened. Tighten all parts properly. If the parts are too loose or too tight, it may cause vehicle damage or malfunction.
- Do not charge the product when the socket is wet. To charge the product, insert the power cable into a correct socket (100–240 V/50–60 Hz), and keep it away from children, pets, and flammable materials.
- Do not place the battery in an environment where the ambient temperature is higher than 45°C (113°F) or lower than -20°C (-4°F).
- Do not use the battery if it is damaged, has a strange odor, emits smoke, or gets overheated. Keep a leaking battery away from other objects.
- Do not try to open or dismantle the batteries and damaged supply cord because they contain hazardous materials inside. If the supply cord is damaged, contact our after-sales support department if you are in doubt.
- Recharge the scooter in time to avoid damaging the battery. A fully-charged scooter can remain on in standby mode for about 120 to 180 days while an undercharged scooter can remain on in standby mode for about 30 to 60 days.
- Do not charge if the charging port, power adapter, or power outlet is wet. Read the user manual carefully before charging.
- The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red (charging) to green (fully charged).

**WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. Do not use a battery charger from any other product. Keep a safe distance from the surrounding combustibles when charging.

- Do not press or knock the battery and avoid serious drops or strong vibration of the battery. If these conditions occur, or liquid infiltrates into or splashes into the product, it may cause damage to the battery or circuit or short circuit. Stop using immediately and dispose of it properly.

- Ask your dealer or customer service for training materials. Familiarize yourself with the scooter before riding outdoors. The more you practice, the safer you will be when riding in a new environment. Remember the following essentials: The more you practice, the safer you will be when riding in a new environment. Remember the following essentials: Start with the basic exercises like going forward, turning, stopping in open places without barriers ( $\geq 10\text{ m} \times 10\text{ m}$ , or  $32.8\text{ ft} \times 32.8\text{ ft}$ ), and keeping your body relaxed. It is advisable for you to practice for the first time under instructions of an experienced user or a coach. When you have mastered the basic skills, practice riding through narrow areas, and then turning and stopping. After you can precisely control the vehicle in narrow spaces and on various surfaces, you can start to ride on roads. If your scooter is updated, start again with the basics.
- Examine the scooter every time before you ride it. Ensure that there are no loose or damaged parts.
- Look around before and during riding and braking to avoid injury, damaging the surrounding environment, or injuring others.
- Ensure that the tire pressure is within the range specified in the parameter table. Overly high pressure will raise the risk of loss of control, collisions, and falls. Too low pressure will damage the tire.
- Check the tire pressure at least twice a month or every time you ride a long distance to avoid instability, accidents, and tire damage.
- If the tire becomes loose, stop riding immediately and inflate the tire.
- Check the tightness of the brake cable regularly to avoid the risk of the brakes being out of position or malfunctioning due to loose brake cables. You shall be responsible for any damage caused by improper maintenance.
- Step on the scooter from either side and wear professional protective gear.
- Always wear shoes. Never ride barefoot, in high-heels or sandals.
- Do not immerse the battery or vehicle in water. Avoid heavy or lengthy exposure to rain and do not clean the vehicle with high pressure water as water may get into the charging port. If your scooter has already been exposed to rain, use a soft, dry cloth to wipe it down. Stop using the vehicle immediately and contact the after-sales service department if any issue occurs. Do not perform other operations except wiping the body, because improper care and cleaning will void the warranty.
- Braking performance and friction between the tire and road deteriorates in wet conditions, so it is harder to control the speed and easier to lose control. Slow down and brake early when it is wet weather.
- Recharge the battery when the low-battery icon is displayed because the scooter may not have adequate power to maintain a high-speed riding.
- Keep vigilant at all times even if it is easy for you to ride the scooter. Do not go over obstacles or ride on rugged or wet roads, loose surfaces, or slopes.
- Watch out for surface changes on roads and grass.
- Be careful when turning and do not turn too fast.
- Do not take the risk of riding on steep slopes, rugged surfaces or other surfaces that you did not encounter before.
- Do not ride on motorways. Obey the traffic rules, let pedestrians go first, and never run a red light.
- Respect the rights of motorcycle drivers, cyclists, pedestrians and other people.
- Take precautions during riding and be aware of your safety, traffic and pedestrians. Avoid high traffic areas or overcrowded areas.
- In any case, pay attention to your riding route and the speed while respecting the code of the road, the code of the sidewalk, and the most vulnerable road users such as pedestrians and cyclists. Be prepared to respond to any of these dangers: vehicles decelerating or turning in front of or behind you; opening car doors; people crossing the road; children and pets near the road; and distractions like potholes, manhole covers, rail lines, construction, debris, and so on.
- Ride on designated cycle tracks or the road edge if possible. Go in a direction allowed by traffic regulations or that specified by local government and laws.
- Stop when you see a stop sign or at traffic lights. Get off slowly and watch the traffic. Please keep in mind that there is a risk of colliding with other vehicles when you are riding the scooter. Allow automobiles to go first even when you are riding on your dedicated path.
- Do not seek thrills by holding onto other vehicles to get pulled along.
- This vehicle is not intended for acrobatic use.
- Do not ride in bad weather, low visibility, or after intense physical exertion.
- Do not ride alone in remote areas. Even when you are accompanied by someone else, ensure that people know your destination and the time you expect to return.

- Be aware of the height added by your helmet and by standing on your scooter. Be careful when you ride indoors, through doorways, or in other low-height places.
- Do not wear loose clothing that might get trapped in the wheel.
- Wear protective eyewear when riding to protect your eyes against dirt, dust, and insects. Use darker lenses when it is bright and clearer lenses when it is dim.
- Do not carry passengers or children.
- The scooter is not a medical instrument. Do not ride the scooter if you cannot get on or off the vehicle without assistance.
- Do not ride the scooter on stairs, in elevators, or through revolving doors.
- Do not ride the scooter in low visibility conditions.
- Do not ride the scooter on highways unless it is allowed by law.
- Do not divert the use of scooter, such as to transport cargo.
- Slow down and give way to pedestrians, bicycles, and automobiles when approaching or passing through crossroads, motorways, corners, and gates.
- Remain vigilant when you ride the scooter as you do with another means of transport. Do not ride the scooter when you are ill or under the influence of alcohol or drugs.
- Do not use your phone or perform other tasks when riding because you need to be aware of your surroundings all the time.
- Note that the scooter is designed for people between the ages of 16–50. Parents are advised not to allow their minor children to ride the scooter.
- Do not make emergency stops, especially on smooth surfaces, to avoid skidding and falling.
- The vehicle may slide if it is parked and powered on, so turn the power off when you park. Do not park the scooter in no-parking areas, such as emergency exit and fire escape.
- In summer, store the scooter in a safe place where the temperature is below 45°C (113°F). Do not leave it under direct sunlight for an extended time.
- In winter, store the vehicle in a safe place where the temperature is not lower than -10°C (14°F). After storing the vehicle in sub-zero temperatures, move it to and place it in a place with room temperature for at least half an hour before charging it.
- Do not modify the scooter.
- Know and comply with the law in the place you ride the scooter.
- If your scooter needs repair or test, has errors or malfunction, or if you need to replace vehicle parts, contact our after-sales support department if you are in doubt.
- The data and parameters of the scooter vary with models, and are subject to change without notice.
- Any load attached to the handlebar will affect the stability of the vehicle.
- Switch off the vehicle or into a certain non-operational mode during charging.
- The scooter shall be used by one person only.

We shall not be liable to any customer for any claims, responsibilities or losses arising from or as a consequence of the customer's violation of the preceding provisions. Riders shall be responsible for any unforeseen or unavoidable risks during riding.

You may choose to accept the preceding provisions and start to use the product, or not to accept the preceding provisions and return the product.

You must keep the returned product and its package in a condition that does not affect resale of the product.

To resell your scooter, remember to hand this Legal Statement together to the buyer, because it is a statutory part of the vehicle.

If you have any questions, please feel free to contact us.

Thank you again for choosing our products.

# Personal Information Statement

For details about collection, storage and use of user data, see the privacy policy of Xiaomi Inc. at <https://privacy.mi.com/all>

## Regulatory Compliance Information

European Union Compliance Statement

Battery recycling information for the European Union



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

Before placing electrical and electronic equipment (EEE) in the waste collection stream or in waste collection facilities, the end user of equipment containing batteries and/or accumulators must remove those batteries and accumulators for separate collection.

## Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

This Xiaomi Communications Co., Ltd. product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive (EU) 2015/863.

## EU Declaration of Conformity



This device meets the EU requirements on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.

Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type: DDHBC26LQ is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2006/42/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

The scooter contains a rechargeable lithium-ion battery pack, and improper disposal of these batteries will cause harm to the environment. Follow the steps below to remove the batteries before disposing of the scooter and discard the batteries properly.

1. Before removing the batteries, it is better to use them up and make sure the scooter is disconnected from power. Then unscrew the bottom cover of the scooter to remove it.
2. Unplug the battery connector, and then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries.
3. Discard the removed batteries at a professional recycling facility.

## Troubleshooting

| Error Code | Error Description                                            | Solution                                                                                                                                                                                             | Relevant Part |
|------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 10         | Communication error between the control panel and controller | The control panel may be damaged, not properly connected to the controller via wiring, or have water in it. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                      | Controller    |
| 11         | Controller overcurrent protection                            | The controller is overloaded and the scooter cannot be ridden normally for the time being. Use the scooter again after the wrench icon and error code go out.                                        | Controller    |
| 12         | Controller current sampling error                            | The scooter cannot be ridden normally due to the controller error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                               | Controller    |
| 14         | Accelerator error                                            | The accelerator's wire harness might be loose or damaged, please check if the accelerator has returned to its original position. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner. | Accelerator   |
| 15         | Brake lever error                                            | Check if the brake lever has returned to its original position. If not, the scooter cannot be started.                                                                                               | Brake lever   |
| 18         | Motor error                                                  | The scooter cannot be ridden normally due to the motor error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                                    | Motor         |
| 21         | Battery error                                                | The scooter cannot be ridden normally due to the battery pack error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                             | Battery pack  |
| 24         | Cell pressure difference of the battery pack is too large.   | The scooter cannot be ridden normally due to the battery pack error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                             | Battery pack  |
| 28         | Controller MOS error                                         | The scooter cannot be ridden normally due to the controller error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                               | Controller    |
| 29         | Controller hardware error                                    | The scooter cannot be ridden normally due to the controller error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                               | Controller    |
| 39         | Battery pack error                                           | The scooter cannot be ridden normally due to the battery pack error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                             | Battery pack  |
| 35         | Control panel communication error                            | The scooter cannot be ridden normally due to a control panel communication error, please contact the after-sales service team for repair in time.                                                    | Control panel |
| 36         | Control panel error                                          | The scooter cannot be ridden normally due to a control panel communication error, please contact the after-sales service team for repair in time.                                                    | Control panel |
| 40         | Controller temperature sensor error                          | The scooter cannot be ridden normally due to the controller error. Contact the after-sales service team for repair in a timely manner.                                                               | Controller    |
| 45         | The controller's temperature is too high                     | The scooter cannot be ridden normally for the time being because the controller's temperature is too high. Use the scooter after the controller cools down and the thermometer icon goes out.        | Controller    |

Original Declaration of Conformity  
**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**Apparatus/Equipment**

Product: Xiaomi Electric Scooter 6 Lite  
Model: DDHBC28LQ, DDHBC27LQ, DDHBC28LQ, DDHBC29LQ  
SKU No.: BHR08R6GL, BHR08R9DE, BHR08R8DE, BHR08R7EU  
Batch or Serial Number: 72364/xxxxxxxxxxxxxx, 72367/xxxxxxxxxxxxxx, 72366/xxxxxxxxxxxxxx, 72365/xxxxxxxxxxxxxx  
(X represents any number from 0 - 9 or any letter from A to Z except O and I.)

**Manufacturer or his authorized representative:**

Name: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China  
Country: China

**Manufacturers authorized EU Representative**

Name: Xiaomi Technology Netherlands B.V.  
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

|                                                               |            |                                     |
|---------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------|
| Radio Equipment Directive (RED)                               | 2014/53/EU |                                     |
| Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) | 2011/65/EU | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Machinery (MD)                                                | 2006/42/EC | <input checked="" type="checkbox"/> |

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

| Harmonized Standard                                                                                                                                                                                                                                  | Test lab                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023<br>EN 62233:2008<br>EN 62479:2010<br>EN 301 489-01 V2.2.3:2019<br>EN 301 489-17 V3.2.4:2020<br>EN IEC 61000-6-1:2019<br>EN IEC 61000-6-3:2021<br>EN 300 328 V2.2.2:2019 | TÜV Rheinland (China) Ltd.         |
| EN 17128:2020                                                                                                                                                                                                                                        | TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. |
| EN ISO12100:2010                                                                                                                                                                                                                                     | TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. |
| EN IEC 63000:2018                                                                                                                                                                                                                                    | TÜV Rheinland (shenzhen) Co., Ltd. |
| EN 18031-1: 2024                                                                                                                                                                                                                                     | Bureau Veritas                     |

Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Place and date of issue: Beijing P.R.China 2025-10-10

Signature: Jonathan Sun

Name, function: Jonathan Sun, Certificate Engineer

Color Image of product:



## Safety Warning



**CAUTION**  
Danger! Read user manual before use.



**CAUTION**  
Do not disassemble battery cover, hazardous energy inside.



**WARNING**  
Pinch Point



**WARNING**  
Sharp Parts



Light



For indoor use only.



≤ 5000 m

The appliance is intended to be usable up to the maximum altitude 5000 m.



SMPS (Switch mode power supply unit)



**CAUTION**  
Sharp Edges. Do not touch the sharp edges or corner.



**CAUTION**  
Hot Surface! Do not touch the surface near this symbol.



**WARNING**  
Crush Hazard



Audible warning to alert people



Do not adjust the brake too tight



Fuse-link



SMPS incorporating a short-circuit-proof safety isolating transformer (inherently or non-inherently)



To indicate that the power supply unit shall not be used, if pins of the plug part are damaged.

## Image Guide



Package Contents



How to Install



Connect with Xiaomi Home App



Delete the paired scooter  
Restore the scooter to factory settings



Control Panel & Power Button



Charge Your Scooter



How to Ride



Do not Try Dangerous Actions



Fold/Unfold & Carry

## Warranty Notice

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

## Disclaimer

The user materials are published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to the materials necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user materials (please see details at [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

# Caractéristiques Instructions initiales

|                                  |                                               |                                                                                                                              |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produit                          | Nom                                           | Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                                                                                               |
|                                  | Modèle                                        | DDHBC26LQ                                                                                                                    |
| Dimensions                       | Véhicule : L × l × H (mm) <sup>[1]</sup>      | 1140 × 512 × 1264                                                                                                            |
|                                  | Après pliage : L × l × H (mm)                 | 1140 × 512 × 555                                                                                                             |
| Poids net                        | Poids net du véhicule (kg)                    | 18,1                                                                                                                         |
| Conducteur                       | Charge maximale (kg)                          | 100                                                                                                                          |
|                                  | Âge (années)                                  | 16–50                                                                                                                        |
|                                  | Taille (cm)                                   | 140–200                                                                                                                      |
| Trottinette électrique assemblée | Vitesse max. (km/h)                           | 25                                                                                                                           |
|                                  | Kilometraje teórico (km) <sup>[2]</sup>       | 25                                                                                                                           |
|                                  | Angle maximum de montée (%)                   | 15                                                                                                                           |
|                                  | Surfaces adaptées                             | Route revêtue en ciment et d'asphalte, avec des bermes inférieures à 1 cm ou des crevasses inférieures à 3 cm                |
|                                  | Température de fonctionnement (°C)            | -10 à 40                                                                                                                     |
|                                  | Température de stockage (°C)                  | -20 à 45                                                                                                                     |
|                                  | Indice de protection (IP)                     | IPX4                                                                                                                         |
| Bloc de batterie                 | Temps de charge (h)                           | Approx. 8                                                                                                                    |
|                                  | Modèle                                        | C1387B2                                                                                                                      |
|                                  | Tension nominale (VCC)                        | 21,6                                                                                                                         |
|                                  | Tension d'entrée maximale (VCC)               | 25,2                                                                                                                         |
|                                  | Énergie nominale (Wh)                         | 216                                                                                                                          |
|                                  | Système intelligent de gestion de batterie    | Surchauffe, court-circuit, surintensité, surcharge et protection contre la surcharge                                         |
|                                  | Plage de températures de charge normales (°C) | 8 à 40                                                                                                                       |
| Moteur-roue                      | Capacité de fonctionnement (Ah)               | 10                                                                                                                           |
|                                  | Puissance nominale (W)                        | 300                                                                                                                          |
| Chargeur de batterie             | Modèle                                        | GC41-242150-D                                                                                                                |
|                                  | Puissance de sortie (W)                       | 36,3                                                                                                                         |
|                                  | Tension d'entrée (VCA)                        | 100–240                                                                                                                      |
|                                  | Tension de sortie maximale (VCC)              | 25,2                                                                                                                         |
| Pneu                             | Puissance de sortie nominale (VCC ; A)        | 24,2; 1,5                                                                                                                    |
|                                  | Pneus avant et arrière                        | Pneumatic tire, Ø 10 × 2.125 straight valve, with the materials of natural rubber, synthetic rubber, carbon black, and nylon |
| Bluetooth                        | Puissance RF maximale (dBm)                   | 8                                                                                                                            |
|                                  | Fréquence de fonctionnement (MHz)             | 2402,0–2480,0                                                                                                                |

[1] Hauteur du véhicule : depuis le sol jusqu'en haut de la trottinette.

[2] Kilometraje teórico : mesurée lorsqu'il n'y a pas de vent et à 25 °C, la trottinette est entièrement chargée et roule à une vitesse régulière de 15 km/h sur une surface plane avec une charge de 75 kg.

Merci d'avoir choisi Xiaomi Electric Scooter 6 Lite. Ce produit est un appareil de loisirs. Xiaomi Inc. espère que vous profiterez d'une expérience de conduite sûre.

## Consignes relatives à la sécurité

Pour en savoir davantage sur les instructions relatives aux produits de la série trottinette électrique Xiaomi, veuillez visiter le site Internet [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité, qui doit leur donner des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ce véhicule est une trottinette électrique personnelle à propulsion électrique pure. Elle est destinée aux utilisateurs âgés de plus de 16 ans. Ne conduisez pas la trottinette si vous souffrez de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les utilisateurs manquant d'expérience ou de connaissance doivent rouler avec prudence. Les enfants ne doivent pas jouer avec la trottinette ou ses pièces détachées et ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Ne conduisez pas sur les voies de circulation ou dans les zones résidentielles où les véhicules et les piétons sont tous deux autorisés.
- Cette trottinette électrique est un appareil de loisirs. Cependant, lorsque vous êtes dans un espace public, la trottinette est considérée comme un véhicule sujet à des risques potentiels. Pour votre sécurité, veuillez suivre les instructions contenues dans le manuel ainsi que les lois et réglementations locales en matière de circulation routière.
- En même temps, vous devez comprendre que vous ne pouvez pas éviter certains risques étant donné que les autres usagers peuvent enfreindre le code de la route et conduire imprudemment, sans oublier que vous êtes exposé aux accidents de la route tout comme lorsque vous marchez ou lorsque vous roulez à moto. Plus la vitesse est élevée, plus la distance d'arrêt est longue. La trottinette peut glisser, perdre l'équilibre, voire tomber sur une surface lisse. Soyez prudent lorsque vous conduisez. N'accélérez pas et conservez une distance de sécurité avec les autres usagers de la route, notamment lorsque vous roulez dans des endroits que vous ne connaissez pas.
- Respectez le droit de passage des piétons. Ne les effrayez pas lorsque vous conduisez, surtout les enfants. Lorsque vous roulez derrière des piétons, utilisez la sonnette pour les avertir, ralentissez pour qu'ils passent à gauche et roulez à droite à faible vitesse lorsque vous les croisez (valable pour les pays où la conduite se fait à droite). Lorsque vous êtes entouré de piétons, maintenez la vitesse la plus faible ou descendez du véhicule.
- Respectez scrupuleusement les consignes relatives à la sécurité dans le manuel, en particulier pour les pays comme la Chine et les pays où aucune loi ou réglementation pertinente concernant les trottinettes électriques n'existe. Xiaomi Communications Co., Ltd. ne peut être tenue responsable des pertes financières, blessures physiques, accidents, différends juridiques et autres conflits d'intérêts découlant des actions qui vont à l'encontre du mode d'emploi.
- Une vitesse élevée ou inadaptée à la situation (mauvaises conditions météorologiques, mauvais état du sol, etc.) peut entraîner une perte de stabilité ou une perte de contrôle. Pour réduire les risques, vous devez suivre toutes les instructions du manuel. Faites attention lorsque vous montez et démontez le produit, il est susceptible de tomber et de provoquer des blessures.
- Ne prêtez pas votre trottinette à une personne qui ne sait pas l'utiliser. Lorsque vous la prêtez à vos amis, veillez à ce qu'ils sachent comment l'utiliser et portent un équipement de sécurité.
- Contrôlez la trottinette avant chaque utilisation. Vérifiez régulièrement que les différents éléments sont bien boulonnés, notamment les essieux, le système de pliage, le système de guidage et les axes de frein. Si vous remarquez des pièces desserrées, des alertes de niveau de batterie faible, des pneus crevés, une usure excessive, des bruits étranges, un mauvais fonctionnement ou tout autre élément anormal, arrêtez immédiatement de rouler avec la trottinette et demandez l'aide de professionnels.
- Garez toujours votre trottinette à l'aide de la béquille et sur une surface stable et plane. La trottinette doit être placée avec la béquille contre la pente pour éviter qu'elle ne se renverse. Ne placez jamais l'avant de la trottinette vers la pente, car la béquille pourrait se fermer et la faire basculer. Une fois que la trottinette est posée sur son support, vérifiez sa stabilité pour éviter tout risque de chute (glissement, vent ou légère secousse). Ne garez pas la trottinette dans un endroit bruyant, plutôt le long du mur. Si possible, choisissez toujours de garer votre trottinette sur un sol plat.

- Portez un casque, des coudières et des genouillères pour éviter les blessures en cas de chute. La mauvaise conduite peut entraîner la chute ou des accidents graves. Rangez la trottinette électrique à l'intérieur lorsque vous ne l'utilisez pas. Lisez le manuel d'entretien et conduisez la trottinette électrique avec prudence. Vous ne devez utiliser la trottinette électrique qu'après avoir compris et appliqué toutes les règles de sécurité. Le conducteur de la trottinette sera responsable de tout dommage ou toute blessure résultant du non-respect des instructions du manuel du propriétaire. Pour une meilleure expérience de conduite, il est recommandé de procéder à un entretien régulier du produit. Veuillez lire le manuel d'utilisation avant de charger la batterie. **NE CONDUISSEZ PAS** sous la pluie et dans les flaques d'eau. Âge requis du conducteur : 16 à 50 ans. Interdit aux enfants.
- Ne touchez pas le système de freinage, car vous pourriez vous blesser sur les bords coupants. Le frein peut devenir chaud pendant que vous l'utilisez. Ne le touchez pas après utilisation.
- Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A est inférieur à 70 dB (A).
- Lorsque la trottinette commence à avancer en roue libre, placez les deux pieds sur le repose-pied et appuyez doucement sur l'accélérateur. L'accélérateur peut être utilisé lorsque la trottinette dépasse les 3 km/h.
- Pour éviter toute utilisation inappropriée, il est nécessaire que la trottinette soit en roue libre pour activer le moteur et l'accélérateur. Lorsque la trottinette est arrêtée, l'accélérateur ne fonctionne pas.
- N'utilisez pas d'accessoire ou d'élément supplémentaire non approuvé par le fabricant.
- Pour rouler en toute sécurité, vous devez pouvoir voir clairement ce qui se trouve en face de vous et être bien visible des autres.
- Éloignez les enfants de la couverture en plastique pour éviter tout risque de suffocation.
- Pour éviter toute utilisation inappropriée de la trottinette, le pneu arrière de la trottinette doit être verrouillé avec un cadenas lorsqu'elle est garée.
- La circulation en ville présente de nombreux obstacles à franchir tels que des trottoirs ou des marches. Il est recommandé d'éviter les sauts d'obstacles. Il est important d'anticiper et d'adapter votre trajectoire et votre vitesse à ceux d'un piéton avant de traverser ces obstacles. Il est également recommandé de sortir du véhicule lorsque ces obstacles deviennent dangereux du fait de leur forme, taille ou potentialité à entraîner le dérapage.
- Ne modifiez et ne transformez pas le véhicule, y compris le tube de guidage et le manchon, la tige, le mécanisme de pliage et le frein arrière.
- Éliminez tous les bords coupants dus à l'utilisation.
- Dans tous les cas, prenez soin de vous et des autres.
- La nuit, allumez le phare avant et ralentissez.
- Assurez-vous que le mécanisme de pliage fonctionne avant de rouler.
- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée avant de rouler. Dans le cas contraire, rechargez-la.
- Lorsque vous traversez des zones réservées aux piétons, comme les passages pour piétons, descendez et marchez à côté de la trottinette.
- Ne laissez pas vos pieds sur le garde-boue arrière.
- N'utilisez pas votre téléphone et ne portez pas d'écouteurs lorsque vous utilisez la trottinette.
- N'accélérez pas en descente, et freinez à temps pour ralentir. Sur une pente raide, vous devez descendre de la trottinette et pousser.
- Le produit est destiné au mode piéton et sa vitesse maximale est d'environ 6 km/h ; le feu arrière clignotera lorsque ce mode est activé. D est destiné au mode standard et sa vitesse maximale est d'environ 15 km/h. S est destiné au mode sport et sa vitesse maximale est d'environ 25 km/h. La trottinette dispose d'une vitesse élevée en mode S. Il est recommandé de l'utiliser après avoir maîtrisé les aptitudes de conduite.

## AVERTISSEMENT !

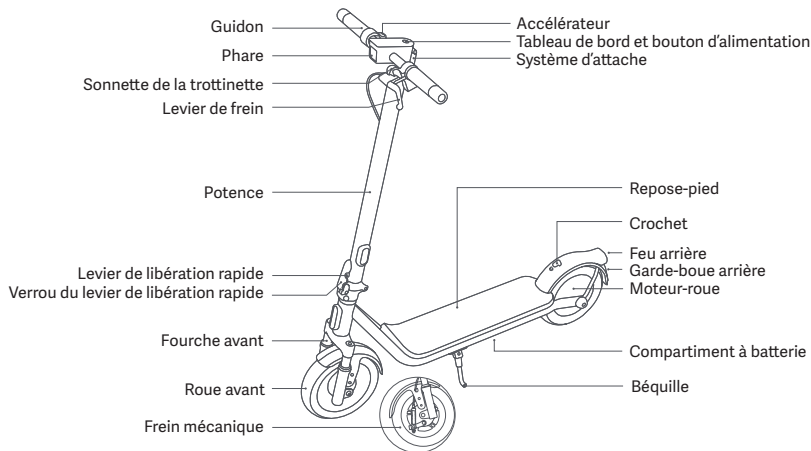
N'utilisez jamais ce produit à proximité d'une source d'eau.

## AVERTISSEMENT !

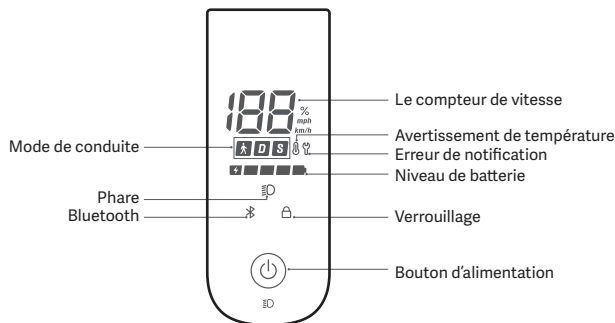
Cessez d'utiliser le produit lorsqu'il est endommagé.

 pièce d'alimentation électrique amovible

## Product Overview



## Tableau de bord et bouton d'alimentation



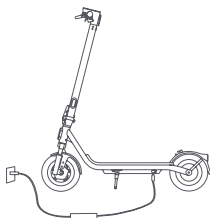
## Chargement de votre trottinette

La trottinette est entièrement chargée lorsque le voyant à LED du chargeur de batterie passe du rouge (chargement en cours) au vert (charge pleine).

Remarques :

- Ne chargez pas la trottinette si le port de charge, l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation est mouillé.
- Lorsque la trottinette n'est pas chargée ou après que la charge est terminée, assurez-vous que le rabat en caoutchouc s'insère fermement dans le port de charge afin d'empêcher que l'eau ne s'y infiltre.

**• AVERTISSEMENT :** Ne chargez pas les batteries non rechargeables. Utilisez uniquement avec la batterie C1387B2. Utilisez uniquement avec une unité d'alimentation GC41-242150-D. Utilisez toujours le chargeur de batterie d'origine. La plaque de base de la trottinette ne doit être ouverte que par un professionnel ou un personnel issu d'un centre de service qualifié. Veillez à ce que le chargeur de batterie soit bien connecté à la trottinette. Chargez votre trottinette à l'intérieur et ne l'exposez jamais exposée à la pluie.



-  1. Soulevez le rabat en caoutchouc.
-  2. Branchez le chargeur de batterie dans le port de charge.
-  3. Déconnecter le chargeur de batterie du port de charge lorsque la charge est terminée.
-  4. Remettez le rabat en caoutchouc.

## Entretien et maintenance

**IMPORTANT !** Lisez ce manuel d'utilisation attentivement et conservez-le pour référence ultérieure.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

Entretien et stockage

Si vous voyez des tâches sur la trottinette, essuyez-les avec un chiffon humide. Si vous n'arrivez pas à enlever les tâches, appliquez du dentifrice et frottez-les à l'aide d'une brosse à dents avant d'essuyer avec un chiffon humide.

Remarques : Ne nettoyez pas la trottinette avec de l'alcool, de l'essence, du kérosène ou d'autres solvants corrosifs et chimiques volatils pour éviter de graves dégâts. Ne lavez pas la trottinette avec un jet d'eau à haute pression. Durant le nettoyage, assurez-vous de bien éteindre la trottinette, de débrancher le câble de charge et de bien fermer le rabat en caoutchouc, car les infiltrations d'eau peuvent provoquer des décharges électriques ou d'autres problèmes importants.

Lorsque vous n'utilisez pas la trottinette, gardez-la à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Ne la laissez pas à l'extérieur pendant une durée prolongée. Une exposition excessive au soleil, la surchauffe ou un refroidissement excessif peuvent accélérer le vieillissement et diminuer la durée de vie de la trottinette et du bloc de batterie.

Entretien des pneus

Il est recommandé de vérifier la pression des pneus chaque mois et la pression de pneus recommandée est de 45 à 50 psi. Un gonflement régulier permet de prolonger la durée de vie des pneus et d'éviter efficacement les crevaisons.

Les pneus doivent être installés par un professionnel. Il est difficile de démonter les roues, et une mauvaise exécution peut conduire à l'instabilité de la trottinette ou à d'autres problèmes.

- Veuillez contacter un réparateur agréé si le produit est encore sous garantie du fabricant. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).
- Si le produit n'est plus sous garantie, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix.
- Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).

Précautions à prendre avec la batterie et lors de la charge

Ne retirez pas la batterie. Le retrait de la batterie est compliqué et peut altérer le fonctionnement de l'appareil : vous pouvez contacter un réparateur agréé si le produit est toujours sous garantie. Si le produit n'est plus garanti, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com). Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).

- N'utilisez pas de blocs de batterie d'autres modèles ou d'autres marques, afin d'éviter tout risque lié à la sécurité.
- Ne démontez pas, ne percez pas et n'exercez pas une pression sur le produit. Ne touchez pas les contacts de batterie. Ne démontez pas et ne percez pas le boîtier externe. Ne placez pas le produit dans l'eau ou dans le feu, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 50 °C (y compris à des sources de chaleur, telles que des fours). Empêchez tout objet métallique de toucher les contacts de batterie, cela pouvant provoquer des courts-circuits, des blessures physiques, voire la mort.
- L'infiltration d'eau dans la batterie peut endommager le circuit interne, ou entraîner un risque d'incendie, voire une explosion. En cas de suspicion d'infiltration d'eau dans la batterie, arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et retournez-la au service après-vente pour inspection.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie d'origine pour éviter des dommages potentiels ou un incendie.
- Une élimination inappropriée des batteries usagées peut sérieusement polluer l'environnement. Respectez les réglementations locales concernant l'élimination de ce bloc de batterie. Pour protéger l'environnement, ne jetez pas le bloc de batterie n'importe où.
- Rechargez entièrement après chaque utilisation, afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

Ne placez pas la batterie dans un environnement où la température ambiante est supérieure à 45 °C ou inférieure à -20 °C (par exemple, ne laissez pas la trételette ou le bloc de batterie dans une voiture exposée directement à la lumière du soleil pendant une durée prolongée). Ne jetez pas le bloc de batterie au feu, car cela peut entraîner une défaillance, une surchauffe de la batterie, voire provoquer un incendie. Si la trételette doit rester inutilisée pendant plus de 30 jours, chargez complètement la batterie et placez-la dans un endroit frais et sec. N'oubliez pas de la recharger tous les 60 jours pour protéger la batterie contre d'éventuels dommages, ceux-ci n'étant pas couverts par la garantie limitée.

La trételette ne doit être utilisée et chargée qu'avec la batterie et le chargeur de batterie d'origine fournis (ou tout autre modèle de batterie compatible ou de chargeur de batterie approuvé par le fabricant).

Chargez systématiquement la batterie avant de l'épuiser pour prolonger la durée de vie de la batterie. Le bloc de batterie est plus performant à une température normale, et fonctionne mal en dessous de 0 °C. Si, par exemple, la température est inférieure à 0 °C, la performance de la trételette sera réduite de moitié, voire plus par rapport à l'état normal. Lorsque la température augmente, sa performance revient à la normale. Pour obtenir des informations détaillées, consultez l'application Xiaomi Home.

Le câble flexible externe de ce chargeur de batterie ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur de batterie doit être retiré et remplacé par un nouveau. Pour toute question, contactez le service client de Xiaomi sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).

Remarque : Une trételette entièrement chargée peut rester allumée en mode veille pendant environ 120 à 180 jours. La puce intelligente intégrée garde les enregistrements de ses chargements et déchargements. Les dégâts provoqués par une absence de charge prolongée sont irréversibles et ne sont pas couverts par la garantie limitée. Une fois endommagée, la batterie ne peut plus être rechargée (il est formellement interdit aux non-professionnels de démonter le bloc de batterie, car celui-ci peut provoquer des décharges électriques, des courts-circuits, voire des accidents majeurs de sécurité).

En cas d'accident, de blocage ou de panne, n'essayez pas de réparer le produit vous-même. Contactez un réparateur autorisé si le produit est encore sous garantie. S'il ne l'est plus, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com). Pour toute question, veuillez contacter le service client de Xiaomi sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).

Tout a été fait pour simplifier la formulation des documents destinés aux utilisateurs. Lorsqu'une action semble trop compliquée pour un utilisateur, il lui est conseillé de contacter un réparateur agréé ou spécialisé ou bien de contacter le service client de Xiaomi.

## Entretien du chargeur

N'effectuez pas d'entretien ni de réparation sur le chargeur de vous-même, car cela peut entraîner un danger. Nous vous recommandons d'utiliser le chargeur conformément aux consignes. Si vous détectez que le chargeur est défectueux, vous pouvez contacter un réparateur agréé si le produit est toujours couvert par la garantie. Si le produit n'est plus garanti, vous pouvez contacter le réparateur de votre choix. Vous pouvez demander la liste des réparateurs agréés au service client sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com). Pour toute question, contactez le service client sur le site Internet [www.mi.com](http://www.mi.com).

**AVERTISSEMENT !** Comme tout composant mécanique, un véhicule est soumis à des contraintes élevées et à l'usure. Les divers matériaux et composants peuvent réagir de manière différente à l'usure et à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant est dépassée, celui-ci peut se casser, risquant alors de blesser l'utilisateur. Les fissures, égratignures et décolorations survenant dans les régions subissant de fortes contraintes indiquent que la durée de vie du composant est dépassée. Le cas échéant, contactez un réparateur autorisé ou spécialisé ou contactez le service client de Xiaomi.

## Calendrier de maintenance de la trottinette (recommandé) :

La maintenance régulière de la trottinette peut permettre de la garder propre et en bonne condition, d'éviter les risques de sécurité, de minimiser les pannes, de ralentir la détérioration de la trottinette et d'étendre la durée de vie de la trottinette.

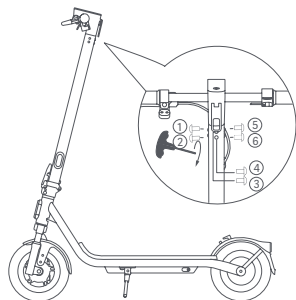
| Élément | Objet de service                         | Actions                                                                                                                                  | Chaque mois | Tous les 3 mois | Tous les 500 km/<br>6 mois | Tous les<br>1 000 km/1 an | Tous les<br>3 000 km/2 ans |
|---------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Pneus   | Pression de pneus                        | Gonfler les pneus jusqu'à ce que la pression atteigne 45 à 50 psi.                                                                       | ✓           |                 | ✓                          | ✓                         | ✓                          |
|         | Usure de la bande de roulement des pneus | Vérifiez si les pneus présentent des fissures, des déformations, des traces d'usure, etc.                                                |             |                 | ✓                          | ✓                         | ✓                          |
| Vis     | Vis d'assemblage du guidon               | Serrez la vis qui connecte l'assemblage du guidon à l'assemblage de la potence (le pas de filetage recommandé est de $3,5 \pm 0,2$ N·m). |             | ✓               | ✓                          | ✓                         | ✓                          |
|         |                                          | Serrez la vis de l'accélérateur (le pas de filetage recommandé est de $1,8 \pm 0,1$ N·m).                                                |             |                 |                            | ✓                         | ✓                          |
|         |                                          | Serrez la vis du levier de frein (le pas de filetage recommandé est de $3,5 \pm 0,2$ N·m).                                               |             |                 |                            | ✓                         | ✓                          |

| Élément                 | Objet de service          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Chaque mois | Tous les 3 mois | Tous les 500 km/6 mois | Tous les 1 000 km/1 an | Tous les 3 000 km/2 ans |
|-------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| Fonctions               | Réglage du frein          | <p>Outil : clé à douille en T de 14 mm (outil à préparer par l'utilisateur).</p> <p>Remarques :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avant tout réglage, assurez-vous que la trottinette est éteinte et qu'elle n'est pas en charge. Lorsque le frein est trop serré, à l'aide de l'outil, tournez l'écrou sur la tige filetée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour raccourcir légèrement la partie inférieure exposée du câble de frein.</li> <li>• Lorsque le frein est trop lâche, à l'aide de l'outil, tournez l'écrou sur la tige filetée dans le sens des aiguilles d'une montre pour allonger légèrement la partie inférieure exposée du câble de frein.</li> </ul> |             |                 | ✓                      | ✓                      | ✓                       |
|                         | Charge en cours           | Chargez la trottinette à une température convenable. Le voyant sur le chargeur de batterie est rouge lorsque la trottinette est en charge, puis passé au vert lorsque la trottinette est entièrement chargée. Le tableau de bord affichera l'état de la charge simultanément pendant la charge.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             |                 | ✓                      | ✓                      | ✓                       |
|                         | Guidage                   | Tournez le guidon à 45° vers la gauche et vers la droite pour vous assurer que l'angle de rotation est correct et que le guidage est fluide et sans résistance ni stagnation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |                 |                        | ✓                      | ✓                       |
| Importantes composantes | Assemblage de la batterie | Chargez entièrement la trottinette avant de la laisser sans utilisation pendant une longue durée et allumez-la pour la charger tous les 60 jours.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                 |                        |                        | ✓                       |

# Assemblage et configuration

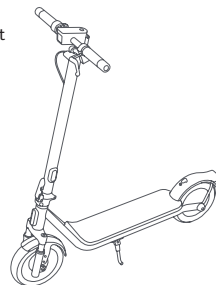


1. Faites descendre la béquille et soutenez la potence jusqu'à ce qu'elle se retrouve entièrement à une position droite. Puis soulevez le verrou du levier de libération rapide et poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur jusqu'à l'extrémité.

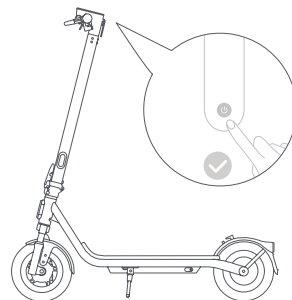


3. Suivez l'ordre des chiffres comme illustré pour serrer à l'avance les vis à l'aide de la clé Allen fournie. Assurez-vous que le guidon est correctement installé, puis serrez les vis au maximum.

Phare tourné vers l'avant



2. Insérez le guidon sur la potence. Veillez à installer le guidon orienté dans le bon sens.



4. Lorsque la trottinette est entièrement assemblée, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer. Maintenez appuyé le bouton d'alimentation pendant 2 à 3 secondes pour l'éteindre après la conduite.

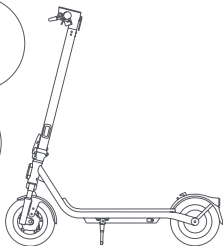
# Pliez/dépliez et portez

## Pliage

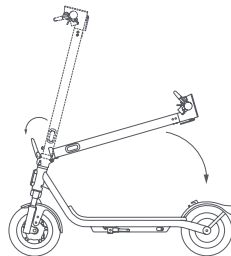
Verrou du levier de libération rapide



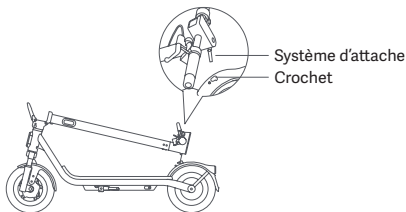
Levier de libération rapide



1. Assurez-vous que la trottinette est éteinte et qu'elle n'est pas en cours de charge avant de plier. Tenez la potence, soulevez le verrou du levier de libération rapide, et tirez le levier de libération rapide vers l'extérieur.

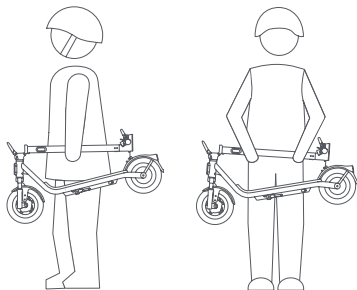


2. Levez le verrou du levier de libération rapide à nouveau, et tirez le levier de libération rapide vers l'extérieur pour faire jaillir le crochet de pliage inférieur. Puis pliez la potence.



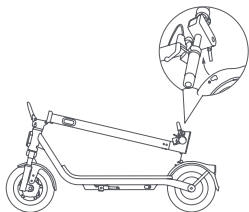
3. Alignez le système d'attache avec le crochet et fixez-les ensemble.

## Transport

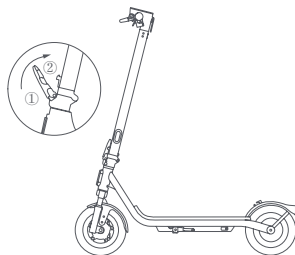


Pour le transport, tenez la potence d'une seule main ou avec les deux mains.

## Dépliage



1. Lors du dépliage de la trottinette, tirez le système d'attache vers le haut pour le libérer du crochet.



2. Soutenez la potence à une position droite et assurez-vous que le crochet de pliage est apposé à la potence. Soulevez le verrou du levier de libération rapide comme indiqué par ①, puis poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur jusqu'à l'extrémité comme indiqué par ②.

## Déclaration de droits d'auteur

Nous nous réservons tous les droits associés à l'ensemble des textes, images, photos, données audio, animations, vidéos, schémas de configuration. Les autres propriétés intellectuelles sont sous protection juridique. Ils ne peuvent être reproduits à des fins commerciales ou de distribution, ou être utilisés sur d'autres sites ou applications après modification.

## Déclaration au sujet de la marque commerciale

**XIAOMI** est la marque commerciale de Xiaomi Inc. Tous droits réservés. Les autres marques mentionnées par la présente peuvent être la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Le produit réel peut toutefois varier selon les améliorations apportées aux fonctions et à la conception.

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Déclaration relative aux renseignements personnels

Pour en savoir davantage sur la collecte, le stockage et l'utilisation des données de l'utilisateur, consultez la politique de confidentialité de Xiaomi Inc. sur la page Internet <https://privacy.mi.com/all>

## Déclaration relative au produit

Il est essentiel de se familiariser avec la trotinette pour mieux la conduire. Veuillez noter les éléments suivants :

- Lisez attentivement la documentation de la trotinette destinée aux utilisateurs avant de conduire le véhicule.
- Interdisez l'utilisation à toute personne qui n'a pas lu la documentation de la trotinette destinée aux utilisateurs.
- Installez correctement toutes les pièces conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Une mauvaise installation peut entraîner une perte de contrôle, des collisions et des chutes. Coupez l'alimentation avant l'installation et l'entretien. Pour éviter tout accident pendant la conduite de la trotinette, assurez-vous que les vis et boulons sont bien serrés. Vissez correctement toutes les pièces. Des pièces trop lâches ou trop serrées peuvent endommager ou entraîner un mauvais fonctionnement du véhicule.
- Ne chargez pas le véhicule si la prise est mouillée. Pour charger le véhicule, branchez le câble électrique dans la bonne prise (100 à 240 V/50 à 60 Hz), et tenez-le hors de portée des enfants, des animaux et des matériaux inflammables.
- Ne mettez pas la batterie dans un environnement où la température ambiante est supérieure à 45 °C (113 °F) ou inférieure à -20 °C (-4 °F).
- N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée, si elle dégage une odeur étrange, de la fumée ou si elle est en surchauffe. Toute batterie présentant une fuite doit être tenue à l'écart des autres objets.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter les batteries ou un cordon d'alimentation endommagé, car ils contiennent des matières dangereuses. Si le câble fourni est endommagé, contactez notre service après-vente si vous avez des doutes.
- Rechargez la trotinette électrique à temps pour éviter d'endommager la batterie. Une trotinette complètement chargée peut rester en mode veille entre 120 et 180 jours environ, tandis qu'une trotinette qui n'est pas suffisamment chargée peut rester en mode veille entre 30 et 60 jours environ.
- Ne chargez pas si le port de charge, l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation est mouillé. Lisez soigneusement le manuel d'utilisation avant de charger.
- Chargeur : lorsque l'utilisateur branche le chargeur à la prise, le voyant LED du chargeur s'allume en rouge, indiquant que la batterie de la trotinette est en cours de charge par le chargeur. Votre trotinette est entièrement chargée lorsque le voyant LED du chargeur passe du rouge (charge d'entretien) au vert (conservation de charge). À ce niveau, vous devez débrancher le chargeur de la prise pour arrêter la charge.

**AVERTISSEMENT :** pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil. N'utilisez pas le chargeur de batterie d'un autre produit. Conservez une distance de sécurité avec les combustibles environnants pendant la charge.

- Ne pressez ou frappez pas la batterie et évitez de la laisser tomber ou de la faire vibrer fortement. Si cela arrive, ou si du liquide s'infiltre dans le produit ou l'éclabousse, cela peut abîmer la batterie ou le circuit ou créer un court-circuit. Cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-la au rebut de façon appropriée.

- Demandez du matériel de formation à votre vendeur ou au service client. Familiarisez-vous avec la trottinette avant de conduire en extérieur. Plus vous exercerez, plus vous serez en sécurité dans un nouvel environnement. Rappelez-vous les éléments essentiels suivants : commencez par des exercices de base comme avancer, tourner, vous arrêter dans des lieux ouverts ( $\approx 10\text{ m} \times 10\text{ m}$ , ou  $32,8\text{ pi} \times 32,8\text{ pi}$ ) tout en restant détendu. Lorsque vous vous exercez pour la première fois, il est préférable de le faire sous la supervision d'un utilisateur ou d'un coach expérimenté. Une fois que vous avez maîtrisé les bases, exercez-vous à conduire dans des lieux étroits, à tourner, puis à vous arrêter. Dès que vous contrôlez avec précision le véhicule dans les espaces étroits et sur plusieurs surfaces, vous pouvez commencer à conduire sur les routes. Si votre trottinette a été modifiée, recommencez avec les bases.
- Contrôlez systématiquement la trottinette avant de la conduire. Vérifiez qu'aucune pièce n'est desserrée ou endommagée.
- Regardez autour de vous avant et pendant la conduite et lors du freinage pour éviter de vous blesser, d'endommager le milieu environnant ou de blesser des tiers.
- Assurez-vous que la pression des pneus se trouve dans la plage indiquée dans le tableau des paramètres. Une pression excessivement élevée augmente le risque de perte de contrôle, de collisions et de chutes. Une pression trop faible endommagera le pneu.
- Vérifiez la pression du pneu au moins deux fois par mois ou à chaque fois que vous roulez sur une longue distance pour éviter l'instabilité, les accidents et l'endommagement des pneus.
- Si le pneu se desserre, arrêtez immédiatement la trottinette et vérifiez le pneu.
- Vérifiez régulièrement le serrage du câble de frein pour éviter que les freins soient mal placés ou qu'ils fonctionnent mal en raison des câbles desserrés. Vous avez la responsabilité des dommages provoqués par un entretien inapproprié.
- Montez sur la trottinette d'un côté ou de l'autre et portez des équipements de protection professionnels.
- Portez toujours des chaussures. Ne conduisez jamais la trottinette pieds nus, avec des talons hauts ou des sandales.
- Ne plongez pas la batterie ou le véhicule dans l'eau. Évitez d'exposer le véhicule trop longtemps à de fortes pluies et ne le nettoyez pas avec une eau à haute pression, car l'eau peut s'infiltrer dans le port de charge. Si votre trottinette a déjà été exposée à la pluie, utilisez un chiffon sec et doux pour l'essuyer. Arrêtez immédiatement d'utiliser le véhicule et contactez le service après-vente. Ne faites rien à part essuyer le véhicule, car un mauvais entretien et nettoyage annulera la garantie.
- Comme l'efficacité du freinage ainsi que le frottement entre le pneu et la route se détériorent par temps humide, il est plus difficile de contrôler la vitesse et plus facile de perdre le contrôle. Ralentissez et freinez tôt lorsque le temps est humide.
- Rechargez la batterie lorsque vous voyez apparaître l'icône de batterie faible, car la trottinette manque probablement de puissance pour pouvoir être conduite à haute vitesse.
- Restez constamment vigilant même s'il vous est facile de conduire la trottinette. Ne traversez pas des obstacles et ne conduisez pas sur des routes accidentées ou mouillées, sur des surfaces molles ou sur des pentes.
- Faites attention aux changements de surfaces sur les routes et sur l'herbe.
- Faites très attention dans les virages et ne les prenez pas trop rapidement.
- Ne prenez pas le risque de conduire sur des pentes raides, des routes accidentées ou autres surfaces que vous n'avez jamais rencontrées.
- Ne conduisez pas sur des autoroutes. Respectez le code de la route, cédez la priorité aux piétons et ne grillez jamais un feu rouge.
- Respectez les droits des motocyclistes, des cyclistes, des piétons et des autres personnes.
- Prenez des précautions lorsque vous conduisez, et faites attention à votre sécurité, à la circulation et aux piétons. Évitez les zones à fort trafic et encombrées.
- Dans tous les cas, anticipez votre trajectoire et adaptez votre vitesse en respectant le code de la route, les règles sur les trottoirs et les usagers de la route les plus fragiles tels que les piétons et les cyclistes. Préparez-vous à faire face à l'un de ces dangers : des véhicules qui ralentissent ou qui prennent un virage devant ou derrière vous, des portières qui s'ouvrent, des piétons qui traversent la rue, des enfants ou des animaux près de la route, des distractions comme des nids-de-poule, des plaques d'égout, des voies ferrées, des constructions, des débris, etc.
- Roulez sur les pistes désignées comme cyclables ou sur le bord de la route si possible. Prenez un itinéraire autorisé par le code de la route ou déterminé par les lois et le gouvernement locaux.
- Arrêtez-vous lorsque vous voyez un panneau Stop ou aux feux de signalisation. Descendez lentement et surveillez la circulation. Rappelez-vous qu'il existe un risque de collision avec les autres véhicules lorsque vous conduisez la trottinette. Cédez la priorité aux voitures même lorsque vous conduisez sur la voie dédiée.
- Ne cherchez pas les sensations fortes en vous accrochant aux autres véhicules pour vous faire tracteur.
- Ce véhicule n'est pas destiné à une utilisation acrobatique.

- Ne conduisez pas par mauvais temps, avec une mauvaise visibilité ou après des efforts physiques intenses.
- Ne conduisez pas seul dans des zones reculées. Même en étant accompagné, faites en sorte que votre entourage connaisse votre destination et le moment où vous prévoyez de revenir.
- Tenez compte de la hauteur ajoutée par votre casque et lorsque vous vous tenez debout sur votre trottinette. Soyez prudent lorsque vous roulez à l'intérieur, dans les passages de portes ou dans les lieux où il peut être nécessaire de se baisser.
- Ne portez pas des vêtements amples qui peuvent se coincer dans la roue.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous conduisez pour protéger vos yeux de la poussière et des insectes. Utilisez des verres plus sombres lorsqu'il fait clair, et des verres plus clairs lorsqu'il fait sombre.
- Ne transportez aucun passager ou enfant.
- La trottinette n'est pas un instrument médical. Ne conduisez pas la trottinette si vous ne pouvez pas monter ou descendre du véhicule sans une assistance.
- Ne conduisez pas la trottinette dans les escaliers, les ascenseurs ou les portes tournantes.
- Ne conduisez pas la trottinette dans des conditions de faible visibilité.
- Ne conduisez pas la trottinette sur les autoroutes, sauf si cela est autorisé par la loi.
- Ne détournez pas l'utilisation de la trottinette, pour transporter de la marchandise par exemple.
- Ralentissez et cédez le passage aux piétons, aux cyclistes et aux automobilistes à l'approche ou au moment de traverser des carrefours, des autoroutes, des virages et des portails.
- Restez vigilant lorsque vous conduisez la trottinette comme vous le feriez pour un autre moyen de transport. Ne conduisez pas la trottinette lorsque vous êtes malade, en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- N'utilisez pas votre téléphone et ne faites pas autre chose lorsque vous conduisez, car vous devez rester à tout moment attentif à ce qui se passe autour de vous.
- Notez que la trottinette est conçue pour les personnes âgées de 16 à 50 ans. Il est conseillé aux parents de ne pas laisser leurs enfants mineurs conduire une trottinette.
- Ne faites pas des arrêts d'urgence, surtout sur des surfaces lisses, pour éviter les dérapages et les chutes.
- Le véhicule peut glisser lorsqu'il est garé et allumé. Éteignez-le lorsque vous vous garez. Ne stationnez pas la trottinette dans des zones où le stationnement est interdit, telle qu'une issue de secours.
- En été, rangez la trottinette dans un endroit sûr où la température est inférieure à 45 °C (113 °F). Ne la laissez pas sous la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
- En hiver, rangez le véhicule dans un endroit sûr où la température ne baisse pas en dessous de -10 °C (14 °F). Après avoir rangé le véhicule à des températures inférieures à zéro, déplacez-le dans un endroit à température ambiante pendant au moins une demi-heure avant de le charger.
- Ne modifiez pas la trottinette.
- Prenez connaissance des lois qui régissent l'endroit où vous conduisez la trottinette et respectez-les.
- Si votre trottinette doit être réparée ou testée, qu'elle présente des erreurs ou des dysfonctionnements, ou encore si vous devez remplacer des pièces du véhicule, contactez notre service d'assistance après-vente en cas de doute.
- Si votre trottinette doit être réparée ou testée, qu'elle présente des erreurs ou des dysfonctionnements, ou encore si vous devez remplacer des pièces du véhicule, contactez notre service d'assistance après-vente en cas de doute.
- Les données et les paramètres de la trottinette varient en fonction des modèles et peuvent changer sans préavis.
- Toute charge appliquée au guidon affectera la stabilité du véhicule.
- Éteignez le véhicule ou mettez-le en mode non opérationnel pendant la charge.
- La trottinette ne doit être utilisée que par une personne.

Nous ne sommes pas responsables vis-à-vis du client pour toutes les réclamations, responsabilités ou pertes découlant de la conséquence de la violation des dispositions précédentes par le client. Les conducteurs sont responsables de tous les risques imprévus et inévitables pouvant survenir lorsqu'ils conduisent.

Vous pouvez choisir d'accepter les dispositions précédentes et commencer à utiliser le produit, ou ne pas accepter ces dispositions et renvoyer le produit.

Vous devez conserver le produit renvoyé, ainsi que son emballage, dans un état qui permet sa revente.

Pour revendre votre trottinette, pensez à remettre cette déclaration juridique au vendeur, dans la mesure où il s'agit d'un élément réglementaire du véhicule.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question. Merci encore d'avoir choisi nos produits.

# Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Informations relatives au recyclage de la batterie pour l'Union européenne



Les batteries et l'emballage pour les batteries sont étiquetés conformément à la directive européenne 2006/66/CE et à l'amendement 2013/56/UE relatifs aux batteries et accumulateurs, ainsi qu'aux batteries et aux accumulateurs usagés. La directive détermine le cadre pour le retour et le recyclage des batteries et accumulateurs usagés, applicable pour toute l'Union européenne. Cette étiquette est appliquée sur différentes batteries pour indiquer qu'elles ne doivent pas être jetées, mais qu'elles doivent être recyclées au terme de leur durée de vie utile selon cette directive.

Conformément à la directive européenne 2006/66/CE et à l'amendement 2013/56/UE, les batteries et les accumulateurs sont étiquetés pour indiquer qu'ils doivent être collectés séparément et recyclés au terme de leur durée de vie utile. L'étiquette de la batterie peut également comprendre un symbole chimique pour le métal concerné dans la fabrication de la batterie (Pb pour le plomb, Hg pour le mercure et Cd pour le cadmium). Les utilisateurs des batteries et d'accumulateurs ne doivent pas les jeter comme des déchets ménagers non triés, mais doivent utiliser la structure disponible pour le renvoi, le recyclage, et le traitement des batteries et des accumulateurs. La participation du client est indispensable pour réduire au minimum les effets des batteries et des accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence éventuelle de produits dangereux.

Avant de déposer les équipements électriques et électroniques (EEE) dans le flux de collecte des déchets ou dans les installations de collecte des déchets, l'utilisateur final des équipements comprenant des batteries ou des accumulateurs doit retirer ces derniers pour une collecte séparée.

## Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) comme dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipement à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions générales de ce type de point de collecte.

## Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Ce produit de Xiaomi Communications Co., Ltd. avec les pièces fournies (câbles, cordons, et autres) satisfait la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans des équipements électrique et électronique 2011/65/UE Annexe II et sa Directive d'amendement (UE) 2015/863.

## Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Cet équipement répond aux exigences relatives à la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques dans le cadre de la protection de la santé.

Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd., Ltd. déclare que cet équipement radio de type DDHBC26LQ est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE et 2006/42/CE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

La trotinette contient un bloc de batterie en lithium-ion rechargeable. Une élimination inappropriée de ces batteries nuera à l'environnement. Suivez les étapes ci-dessous pour retirer les batteries avant de vous séparer de la trotinette et pour jeter les batteries correctement :

1. Avant de retirer les batteries, il est préférable de les épuiser complètement et de vous assurer que la trotinette est débranchée de la source d'alimentation. Puis dévissez le couvercle inférieur de la trotinette pour le retirer.
2. Débranchez le connecteur des batteries, puis retirez les batteries. N'endommagez pas le boîtier des batteries pour éviter tout risque de blessure.
3. Jetez les batteries retirées dans un centre de recyclage professionnel.

Déclaration de conformité d'origine  
Traduction de la déclaration de conformité d'origine  
**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE**

**Apparatus/Equipment**

Product : Xiaomi Electric Scooter 6 Lite

Modèle : DDHBC26LQ, DDHBC27LQ, DDHBC28LQ, DDHBC29LQ

Référence : BHR08R6GL, BHR08R9DE, BHR08R8DE, BHR08R7EU

Numéro de lot ou de série : 72364/xxxxxxxxxxxxxxxx, 72367/xxxxxxxxxxxxxxxx, 72366/xxxxxxxxxxxxxxxx, 72365/xxxxxxxxxxxxxxxx

(X represents any number from 0 - 9 or any letter from A to Z except O and I.)

**Fabricant ou son représentant agréé :**

Nom : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pays : China

**Représentant agréé des fabricants pour l'UE**

Nom : Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Adresse : Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

**Cette déclaration de conformité est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.**

Objet de la déclaration : Cf-dessus

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les directives et/ou les lois relatives à l'harmonisation des législations suivantes de l'Union européenne :

|                                                                        |            |                                     |
|------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------|
| Directive relative aux équipements radio (RED)                         | 2014/53/UE |                                     |
| Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS) | 2011/65/UE | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Directive Machines (MD)                                                | 2006/42/CE | <input checked="" type="checkbox"/> |

Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées, y compris la date de la norme, ou références aux autres agréments techniques, y compris la date de l'agrément, par rapport auquel la conformité est déclarée :

| Norme harmonisée                                                                                                                                                                                                                                     | Laboratoire de test                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023<br>EN 62233:2008<br>EN 62479:2010<br>EN 301 489-01 V2.2.3:2019<br>EN 301 489-17 V3.2.4:2020<br>EN IEC 61000-6-1:2019<br>EN IEC 61000-6-3:2021<br>EN 300 328 V2.2.2:2019 | TÜV Rheinland (China) Ltd.         |
| EN 17128:2020                                                                                                                                                                                                                                        | TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. |
| EN ISO12100:2010                                                                                                                                                                                                                                     | TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. |
| EN IEC 63000:2018                                                                                                                                                                                                                                    | TÜV Rheinland (shenzhen) Co., Ltd. |
| EN 18031-1: 2024                                                                                                                                                                                                                                     | Bureau Veritas                     |

Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Place and date of issue : Beijing P.R.China 2025-10-10

Signature : Jonathan Sun

Name, function : Jonathan Sun, Certificate Engineer

Color Image of product :



## Avertissement de sécurité



### ATTENTION

Danger ! Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant toute utilisation.



### ATTENTION

Ne désassemblez pas le couvercle de la batterie, car il s'agit d'une source d'énergie dangereuse.



### AVERTISSEMENT

Point de pincement



### AVERTISSEMENT

Parties tranchantes



Éclairage



### ATTENTION

Lire le manuel d'instruction et conserver le de façon sûr.



Pour usage intérieur seulement



≤ 5000 m

L'appareil est conçu pour être utilisé à une altitude maximale de 5000 m.



SMPS (Unité d'alimentation en mode commutateur)



### ATTENTION

Bords coupants. Ne touchez pas les bords coupants ou les coins pointus.



### ATTENTION

Surface chaude ! Ne touchez pas la surface proche de ce symbole.



### AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement



Avertissement sonore pour alerter les personnes



Ne pas trop serrer le câble de frein



### ATTENTION

Chargeur en double isolation.



Cartouche fusible



Le SMPS intègre u transformateur isolant de sécurité résistant aux courts-circuits (intrinsèquement ou non intrinsèquement)



Pour indiquer que l'unité d'alimentation électrique ne doit pas être utilisée si les broches de la pièce enfichable sont endommagées.

# Manuel d'utilisation



Contenu du paquet



Connexion avec l'application Mi Home



Tableau de bord et bouton d'alimentation



Comment la conduire



Pliez/dépliez et portez



Installation



Supprimer la trottinette appariée  
Restaurer les paramètres d'usine de la trottinette



Chargement de votre trottinette



Ne tentez pas de réaliser des actions  
dangereuses

## Garantie

En tant que consommateur Xiaomi, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial. Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

## Avis de non-responsabilité

Ce manuel d'utilisation est publié par Xiaomi ou sa filiale locale. Xiaomi se réserve le droit d'améliorer et de modifier à tout moment sans préavis ce manuel en raison d'erreurs typographiques, d'informations actuelles imprécises ou d'améliorations des programmes et/ou des équipements. Ces modifications seront toutefois intégrées aux nouvelles éditions en ligne de ce document (consultez les détails sur la page Internet [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Toutes les images sont utilisées à des fins d'illustration uniquement et peuvent ne pas représenter de manière précise l'appareil concerné.

# Especificaciones

Instrucciones originales

|                            |                                              |                                                                                                                                   |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Producto                   | Nombre                                       | Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                                                                                                    |
|                            | Modelo                                       | DDHBC26LQ                                                                                                                         |
| Dimensiones                | Vehículo: L × An × Al (mm) <sup>[1]</sup>    | 1140 × 512 × 1264                                                                                                                 |
|                            | Tras el plegado: L × An × Al (mm)            | 1140 × 512 × 555                                                                                                                  |
| Peso neto                  | Peso neto del vehículo (kg)                  | 18,1                                                                                                                              |
| Conductor                  | Carga máxima (kg)                            | 100                                                                                                                               |
|                            | Edad (años)                                  | 16–50                                                                                                                             |
|                            | Altura (cm)                                  | 140–200                                                                                                                           |
| Patinete eléctrico montado | Velocidad máx. (km/h)                        | 25                                                                                                                                |
|                            | Kilometraje teórico (km) <sup>[2]</sup>      | 25                                                                                                                                |
|                            | Ángulo de subida máximo (%)                  | 15                                                                                                                                |
|                            | Superficies adecuadas                        | Carretera de cemento o asfalto, con desniveles inferiores a 1 cm o hendiduras de estrechez inferior a 3 cm                        |
|                            | Temperatura de funcionamiento (°C)           | -10 a 40                                                                                                                          |
|                            | Temperatura de almacenamiento (°C)           | -20 a 45                                                                                                                          |
|                            | Clasificación IP                             | IPX4                                                                                                                              |
| Paquete de baterías        | Tiempo de carga (h)                          | Aprox. 8                                                                                                                          |
|                            | Modelo                                       | C1387B2                                                                                                                           |
|                            | Tensión nominal (V CC)                       | 21,6                                                                                                                              |
|                            | Tensión de carga máxima (V CC)               | 25,2                                                                                                                              |
|                            | Energía nominal (Wh)                         | 216                                                                                                                               |
|                            | Sistema de gestión inteligente de la batería | Protección contra sobrecalentamientos, cortocircuitos, sobretensiones, sobredescargas y sobrecargas                               |
|                            | Rango de temperatura de carga normal (°C)    | 8 a 40                                                                                                                            |
|                            | Capacidad real (Ah)                          | 10                                                                                                                                |
| Motor de la rueda          | Potencia nominal (W)                         | 300                                                                                                                               |
| Cargador de la batería     | Modelo                                       | GC41-242150-D                                                                                                                     |
|                            | Potencia de salida (W)                       | 36,3                                                                                                                              |
|                            | Tensión de entrada (V CA)                    | 100–240                                                                                                                           |
|                            | Tensión de salida máxima (V CC)              | 25,2                                                                                                                              |
|                            | Salida nominal (V CC; A)                     | 24,2; 1,5                                                                                                                         |
| Neumático                  | Neumáticos delanteros y traseros             | Llanta del neumático, Ø 10 × 2,125 válvula recta, con los materiales de caucho natural, caucho sintético, negro de carbón y nylon |
| Bluetooth                  | Potencia RF máxima (dBm)                     | 8                                                                                                                                 |
|                            | Frecuencia de operación (MHz)                | 2402,0–2480,0                                                                                                                     |

[1] Altura del vehículo: Desde el suelo hasta la parte superior del patinete eléctrico.

[2] Kilometraje teórico: Medido cuando no hay viento y a 25 °C, el patinete eléctrico está completamente cargado para circular a una velocidad constante de 15 km/h sobre una superficie plana con una carga de 75 kg.

Gracias por elegir el Xiaomi Electric Scooter 6 Lite. El producto es un dispositivo de entretenimiento. Xiaomi Inc. espera que disfrute de una experiencia de conducción segura.

## Instrucciones de seguridad

Para obtener más información sobre las instrucciones de los productos de la serie de patinetes eléctricos de Xiaomi, visite [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.
- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o que la persona responsable de su seguridad les haya proporcionado instrucciones sobre el uso del producto.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este vehículo es un patinete eléctrico personal con propulsión puramente eléctrica. El patinete eléctrico está destinado a usuarios mayores de 16 años. No conduzca el patinete eléctrico si sufre alguna disminución de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales. Los usuarios que no tengan suficiente experiencia o conocimiento deberían conducir con cuidado. Los niños no deben jugar con el patinete eléctrico ni con las piezas de repuesto, ni deberán realizar el mantenimiento ni limpieza del mismo.
- No conduzca en carriles de circulación o zonas residenciales donde se permiten tanto vehículos como peatones.
- Este patinete eléctrico es un dispositivo de entretenimiento. Sin embargo, cuando entre en zonas públicas se considerará un vehículo sujeto a posibles riesgos. Por su propia seguridad, siga las instrucciones del manual, así como las leyes y reglamentos locales de tráfico.
- Al mismo tiempo, debe comprender que los riesgos no pueden evitarse por completo, ya que otras personas pueden infringir las normas de tráfico y conducir de forma imprudente, y usted está expuesto a sufrir accidentes de tráfico igual que cuando va a pie o en bicicleta. Cuanto más rápido vaya, más distancia necesitará para frenar. En una superficie lisa, el patinete eléctrico podría resbalar, perder el equilibrio e incluso caerse. Sea prudente cuando conduzca. No acelere, y mantenga una distancia de seguridad con los demás usuarios de la vía pública, especialmente cuando circule por zonas desconocidas.
- Respete la prioridad de los peatones. Intente no sorprenderlos mientras conduce, especialmente a los niños. Cuando conduzca detrás de peatones, toque el timbre para avisarles y adelántelos lentamente con el patinete eléctrico por la izquierda. Manténgase a la derecha a baja velocidad mientras conduce entre peatones (aplicable a los países donde los vehículos circulan por el lado derecho). Cuando conduzca entre peatones, mantenga la velocidad más baja posible o bájese del vehículo.
- Siga atentamente las instrucciones de seguridad del manual, especialmente en China y en los países que carecen de leyes y reglamentos pertinentes relativos a los patinetes eléctricos. Xiaomi Communications Co., Ltd. no será responsable de ninguna pérdida financiera, lesiones físicas, accidentes, disputas legales y otros conflictos de intereses resultantes de acciones que violen las instrucciones del usuario.
- Conducir a alta velocidad o a una velocidad que no sea la indicada ni la adecuada para la situación (malas condiciones climatológicas o de superficie, etc.) puede provocar una pérdida de estabilidad y de control. Para reducir los riesgos, deberá seguir las instrucciones de este manual. Tenga cuidado al montar o desmontar el patinete eléctrico, ya que podría caerse y provocarle lesiones.
- No preste su patinete eléctrico a nadie que no conozca cómo funciona. Cuando preste el patinete eléctrico a algún amigo, asegúrese de que conozca cómo funciona y de que use el equipo de seguridad.
- Revise el patinete eléctrico antes de cada uso. Compruebe periódicamente el apriete de los distintos elementos atornillados, en particular los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el eje del freno. Cuando advierta alguna pieza suelta, alertas de batería baja, ruedas desinfladas, desgaste excesivo, sonidos extraños, fallos en el funcionamiento u otras condiciones que no sean normales, deje de usarlo de inmediato y busque ayuda de un profesional.
- Aparque siempre el patinete eléctrico sobre su soporte en una superficie plana y estable. Debe colocar el patinete eléctrico con el soporte a contrapendiente para evitar que vuelque. No coloque nunca el patinete eléctrico con la parte delantera mirando hacia abajo de la pendiente, ya que el soporte podría cerrarse y hacer que la máquina vuelque. Cuando el patinete eléctrico esté sobre el soporte, compruebe su estabilidad para evitar cualquier riesgo de caída (por deslizamiento, viento o pequeños impactos). No aparque el patinete eléctrico en una zona muy transitada, sino junto a una pared. Si es posible, opte siempre por aparcar el patinete eléctrico en terreno llano.

- Lleve casco, coderas y rodilleras para evitar lesiones en caso de caídas. Una mala conducción puede provocar caídas o accidentes graves. Guarde el patinete eléctrico en un lugar cerrado cuando no lo utilice. Lea el manual de instrucciones y conduzca el patinete eléctrico con cuidado. Solo debe utilizar el patinete eléctrico después de haber entendido y aplicado todas las normas de seguridad. El usuario del patinete eléctrico será responsable de cualquier daño o lesión provocada por no seguir las instrucciones del manual del propietario. Para disfrutar de una mejor experiencia de conducción, se recomienda realizar un mantenimiento periódico del producto. Por favor, lea el material de usuario antes de cargar la batería. NO conduzca bajo la lluvia ni sobre charcos. Edad exigida del conductor: 16 a 50 años. No está permitido para niños.
- No toque el sistema de frenos, ya que podría provocar lesiones debido a los bordes afilados. El freno puede calentarse durante el uso. No lo toque después de usarlo.
- El nivel de presión acústica de emisión ponderada A es inferior a 70 dB (A).
- Cuando el patinete eléctrico comience a avanzar, coloque ambos pies en la plataforma y pulse suavemente el acelerador. El acelerador se puede usar cuando el patinete eléctrico supere los 3 km/h.
- Para evitar el uso no apropiado, es necesario hacer avanzar el patinete eléctrico para activar el motor y el acelerador. El acelerador no funciona cuando el patinete eléctrico se para.
- No debe usar accesorios ni otros elementos que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Para conducir de forma segura, debería poder ver claramente lo que tiene delante, y las demás personas deberían poder verle a usted claramente.
- Mantenga la cubierta de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.
- Para evitar un uso inadecuado del patinete eléctrico, la rueda trasera del mismo debe bloquearse con un candado cuando esté aparcado.
- El tráfico de las ciudades cuenta con muchos obstáculos, como bordillos o peldaños. Se recomienda evitar los obstáculos con salto. Es importante anticiparse y adaptar su trayectoria y velocidad a las de un peatón antes de cruzar estos obstáculos. También se recomienda salir del vehículo cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su forma, altura o deslizamiento.
- No modifique ni transforme el vehículo, incluyendo el tubo o el mango de dirección, el eje, el mecanismo de plegado y el freno trasero.
- Elimine los bordes afilados causados por el uso.
- En todos los casos, tenga cuidado por su salud y la de los demás.
- Encienda la luz delantera y reduzca la velocidad cuando conduzca de noche.
- Antes de utilizar el patinete eléctrico, asegúrese de que el mecanismo de plegado funciona correctamente.
- Antes de utilizar el patinete eléctrico, asegúrese de que tiene suficiente batería. De lo contrario, recárguela.
- Cuando pase por zonas designadas para peatones que tienen prioridad de paso según las leyes, como pasos de peatones, bájese y camine al lado del patinete eléctrico.
- No coloque el pie sobre el guardabarros trasero.
- No use el móvil ni auriculares cuando esté usando el patinete eléctrico.
- No acelere cuando vaya cuesta abajo y frene a tiempo para reducir la velocidad. Cuando se encuentre en una pendiente pronunciada, deberá bajarse del patinete eléctrico y empujarlo.
- ⚠ es para el modo paseo, y su velocidad máxima es de unos 6 km/h; la luz trasera parpadeará cuando este modo esté activado. D es para el modo estándar, y su velocidad máxima es de unos 15 km/h. S es el modo deportivo, y su velocidad máxima es de unos 25 km/h. El patinete eléctrico tiene una gran velocidad en el modo S, y se recomienda utilizarlo después de dominar las habilidades de conducción.

# ¡ADVERTENCIA!

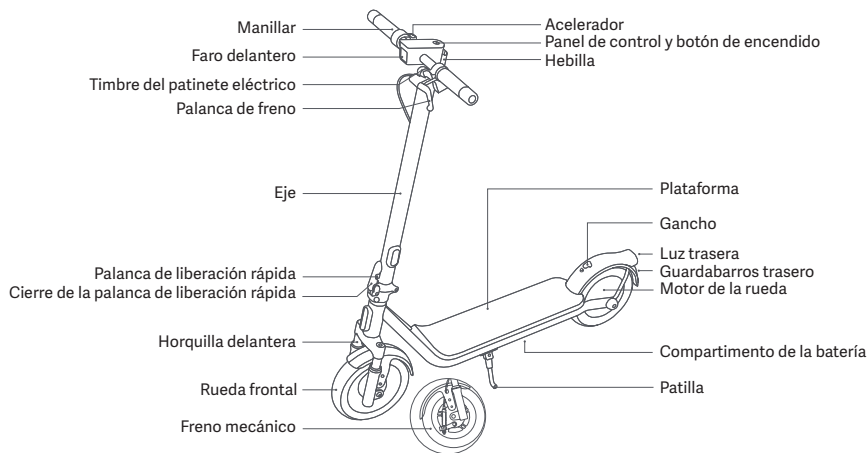
Nunca utilice el producto cerca de una fuente de agua.

# ¡ADVERTENCIA!

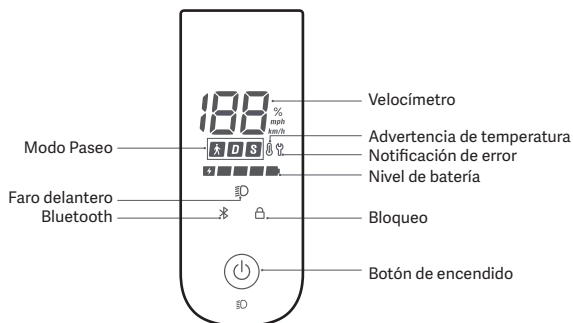
Deje de usar el producto cuando esté dañado.

 pieza de alimentación desmontable

## Descripción del producto



## Control Panel & Power Button



# Cuidado y mantenimiento

**IMPORTANTE!** Lea atentamente esta información y guárdela para futuras consultas.

Para un manual electrónico detallado, vaya a [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Limpieza y almacenamiento

Si el patinete eléctrico tiene manchas, límpielas con un paño húmedo. Si las manchas no se pueden quitar frotándolas, ponte un poco de dentífrico y cepíllelas con un cepillo de dientes, luego límpielas con un paño húmedo.

**Notas:** No limpie el patinete eléctrico con alcohol, gasolina, queroseno u otros disolventes químicos corrosivos y volátiles para evitar daños graves. No lave el patinete eléctrico con un pulverizador de agua a alta presión. Durante la limpieza, asegúrese de que el patinete eléctrico está apagado, el cable de carga desenchufado y la tapa de goma cerrada, ya que las fugas de agua pueden provocar descargas eléctricas u otros problemas graves.

Cuando no utilice el patinete eléctrico, guárdelo en un lugar seco y fresco. No lo deje en el exterior durante mucho tiempo. La luz solar excesiva, el sobrecalentamiento y el sobreenfriamiento pueden acelerar el envejecimiento de los neumáticos y comprometer la vida útil del patinete eléctrico y del paquete de baterías.

## Mantenimiento de los neumáticos

Se recomienda comprobar la presión de los neumáticos cada mes, y la presión recomendada es de 45–50 psi. Un inflado regular puede prolongar la vida útil de la rueda y prevenir eficazmente los reventones.

Las ruedas deberá instalarlas un profesional. El desmontaje de las ruedas es un proceso complejo. Hacerlo mal podría generar inestabilidad en el patinete eléctrico u otros problemas.

– Póngase en contacto con un reparador autorizado si el producto aún está en garantía del fabricante. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Si el producto ya no está en garantía, puede ponerte en contacto con cualquier reparador especializado de su elección.

– Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com).

## Precauciones sobre la batería y la carga

No extraiga la batería. Retirar la batería es complicado y puede alterar el funcionamiento de la máquina: Puede ponerse en contacto con un reparador autorizado si el producto sigue teniendo garantía. Si el producto ya no está cubierto por garantía, puede ponerse en contacto con cualquier reparador especializado de su elección. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com). Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com).

- No utilice paquetes de baterías de otros modelos o marcas, ya que podría provocar riesgos a la seguridad.
  - No desmonte, presione ni perforo el producto. No toque los contactos de la batería. No desmonte ni golpee la carcasa exterior. No introduzca el producto en agua o fuego, ni lo exponga a temperaturas superiores a 50 °C (incluidas fuentes de calor como estufas). Evite que haya objetos metálicos tocando los contactos de la batería, ya que podría provocar cortocircuitos, lesiones personales e incluso la muerte.
  - La filtración de agua en el interior de la batería podría provocar daños en los circuitos internos, incendios e incluso explosiones. Si sospecha que ha entrado agua en la batería, deje de usarla de inmediato y devuélvala al servicio posventa para que la revisen.
  - Utilice únicamente el cargador de la batería original para evitar posibles daños o incendios.
  - La eliminación incorrecta de la batería podría contaminar gravemente el medio ambiente. Consulte las regulaciones locales cuando vaya a desechar el paquete de baterías. Con el fin de proteger el medioambiente, no deseche el paquete de baterías de cualquier manera.
  - Cargue por completo la batería después de cada uso para ampliar su vida útil.
- No coloque la batería en un entorno en el que la temperatura ambiente sea superior a 45 °C o inferior a -20 °C (por ejemplo, no deje el patinete eléctrico o el paquete de baterías en un coche bajo la luz directa del sol durante un tiempo prolongado). No arroje el paquete de baterías al fuego ya que podría hacer que deje de funcionar, que se sobrecaliente e incluso provoque otro fuego. Si no va a usar el patinete eléctrico durante 30 días, cargue por completo la batería y colóquelo en un lugar seco y fresco. Recuerde recargar la batería cada 60 días para protegerla de posibles daños que no cubra la garantía limitada.

El patinete eléctrico solo debe utilizarse con las baterías originales y solo debe cargarse con el cargador de la batería original suministrado con el patinete eléctrico (o cualquier modelo de batería o de cargador de la batería que sea compatible y esté aprobado por el fabricante).

Cargue siempre la batería antes de agotarla para prolongar su vida útil. El paquete de baterías funciona mejor a temperatura normal y peor a temperaturas inferiores a 0 °C. Por ejemplo, cuando la temperatura es inferior a 0 °C, la autonomía es sólo la mitad o menos de la normal. Por ejemplo, cuando la temperatura es inferior a 0 °C, la autonomía es sólo la mitad o menos de la normal. Cuando la temperatura aumenta, el rango de funcionamiento se restablece. Para obtener más información, consulte la aplicación Xiaomi Home.

El cable flexible externo de este cargador de la batería no se puede reemplazar. Si el cable sufre algún daño, deberá desechar el cargador de la batería y reemplazarlo por uno nuevo. Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com).

**Nota:** Un patinete eléctrico completamente cargado puede permanecer encendido en modo de espera entre 120 y 180 días. El chip inteligente incorporado mantendrá un registro de los informes de carga y descarga. Los daños provocados por tiempos prolongados de descarga son irreversibles y no los cubre la garantía limitada. Cuando haya sufrido daños, la batería no podrá recargarse (las personas que no sean profesionales tienen prohibido desmontar el paquete de baterías, ya que podría provocar descargas eléctricas, cortocircuitos e incluso accidentes más graves).

En caso de accidente, bloqueo o avería, no intente reparar el patinete eléctrico por su cuenta. Póngase en contacto con un reparador autorizado en caso de que el producto siga cubierto por la garantía. Si no lo está, puede ponerse en contacto con cualquier reparador especializado de su elección. Puede solicitar la lista de los reparadores autorizados al servicio de atención al cliente disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com). Si tiene alguna pregunta, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Xiaomi disponible en [www.mi.com](http://www.mi.com).

Se ha procurado simplificar la redacción de los manuales de usuario. Cuando haya que realizar alguna acción que parezca demasiado complicada para el usuario, se aconseja ponerse en contacto con un reparador autorizado o especializado o con el servicio de atención al cliente de Xiaomi.

**AVERTISSEMENT !** l'usure. Les divers matériaux et composants peuvent réagir de manière différente à l'usure et à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant est dépassée, celui-ci peut se casser, risquant alors de blesser l'utilisateur. Les fissures, égratignures et décolorations survenant dans les régions subissant de fortes contraintes indiquent que la durée de vie du composant est dépassée. Le cas échéant, contactez un réparateur autorisé ou spécialisé ou contactez le service client de Xiaomi.

**Programa de mantenimiento del patinete eléctrico (recomendado):**

El mantenimiento regular del patinete eléctrico puede ayudar a mantenerlo limpio y en buen estado, evitar riesgos de seguridad, minimizar las averías, ralentizar el deterioro del patinete eléctrico y prolongar su vida útil.

| Elemento   | Objeto a mantener                   | Acciones                                                                                                                      | Cada mes | Cada 3 meses | Cada 500 km/ 6 meses | Cada 1 000 km/ 1 año | Cada 3 000 km/ 2 años |
|------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Neumáticos | Presión de los neumáticos           | Infle el neumático hasta que su presión alcance los 45-50 psi.                                                                | ✓        |              | ✓                    | ✓                    | ✓                     |
|            | Desgaste de la banda de rodadura    | Compruebe si el neumático está agrietado, deformado, desgastado, etc.                                                         |          |              | ✓                    | ✓                    | ✓                     |
| Tornillos  | Tornillos del conjunto del manillar | Apriete el tornillo que une el conjunto del manillar con el conjunto del caballete (con el par recomendado de 3,5 ± 0,2 N-m). |          | ✓            | ✓                    | ✓                    | ✓                     |

| Elemento                | Objeto a mantener                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Cada mes | Cada 3 meses | Cada 500 km/ 6 meses | Cada 1 000 km/ 1 año | Cada 3 000 km/ 2 años |
|-------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Tornillos               | Tornillos del conjunto del manillar | Apriete el tornillo del acelerador (con el par de torque recomendado de $1,8 \pm 0,1$ N·m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |              |                      | ✓                    | ✓                     |
|                         |                                     | Apriete el tornillo de la palanca de freno (con el par de torque recomendado de $3,5 \pm 0,2$ N·m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |              |                      | ✓                    | ✓                     |
| Funciones               | Ajuste de los frenos                | Herramienta: llave de vaso con mango en T de 14 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario).<br>Notas:<br>• Antes de realizar ajustes, asegúrese de que el patinete eléctrico está apagado y que no está cargando. Si el freno está demasiado apretado, utilice la herramienta para girar la tuerca del tornillo roscado en sentido antihorario, para acortar ligeramente la parte inferior expuesta del cable de freno.<br>• Si el freno está demasiado flojo, utilice la herramienta para girar la tuerca del tornillo roscado en sentido horario, de modo que se alargue ligeramente la parte inferior expuesta del cable de freno. |          |              | ✓                    | ✓                    | ✓                     |
|                         | Carga                               | Cargue el patinete eléctrico a una temperatura adecuada. El indicador del cargador de la batería es rojo cuando el patinete eléctrico se está cargando, y se vuelve verde cuando el patinete eléctrico está completamente cargado. El panel de control mostrará el estado de carga simultáneamente durante la carga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |              | ✓                    | ✓                    | ✓                     |
|                         | Dirección                           | Gire el manillar 45° a la izquierda y a la derecha para asegurarse de que el ángulo de giro es correcto y que la dirección no presenta resistencia ni se estanca.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |              |                      | ✓                    | ✓                     |
| Componentes importantes | Montaje de la batería               | Cargue completamente el patinete eléctrico antes de dejarlo sin usar durante mucho tiempo, y póngalo a cargar cada 60 días.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |              |                      |                      | ✓                     |

## Declaración de copyright

Nos reservamos todos los derechos asociados con todos los textos, imágenes, fotos, audios, animaciones, vídeos, diseños de maquetación y otras propiedades intelectuales que estén bajo protección legal. No podrán reproducirse para usos o distribuciones comerciales, ni ser usadas en otros sitios o aplicaciones después de modificarse.

## Declaración de la marca

Xiaomi es la marca comercial de Xiaomi Inc. Todos los derechos reservados. Otras marcas comerciales mencionadas aquí pueden ser marcas registradas de sus respectivos dueños.

Todas las funciones e instrucciones descritas estaban actualizadas en el momento de imprimir este manual. Sin embargo, el producto actual puede variar debido a mejoras en el diseño y las funciones.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Declaración sobre información personal

Para más detalles sobre la recogida, almacenamiento y uso de los datos del usuario, consulte la política de privacidad de Xiaomi Inc. en <https://privacy.mi.com/all>

## Declaración del producto

Familiarizarse con el patinete eléctrico facilita la conducción. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Lea atentamente los manuales de usuario del patinete eléctrico antes de conducir el vehículo.
- No permita que nadie que no haya leído los manuales del patinete eléctrico lo use.
- Instale correctamente todas las piezas, tal y como se indica en el manual de usuario. Una instalación incorrecta puede provocar pérdidas de control, colisiones y caídas. Apague la energía antes de realizar la instalación o tareas de mantenimiento. Para evitar accidentes al conducir el patinete eléctrico, asegúrese de que los pernos y tornillos estén bien apretados. Apriete bien todas las piezas. Si las piezas están demasiado sueltas o demasiado apretadas, podrían causar daños en el vehículo o averías.
- No cargue el producto si el conector está mojado. Para cargar el producto, inserte el cable de alimentación en una toma correcta (100–240 V/50–60 Hz) y manténgalo alejado de niños, mascotas y materiales inflamables.
- No coloque la batería en un entorno donde la temperatura ambiente sea superior a 45 °C (113 °F) o inferior a -20 °C (-4 °F).
- No use la batería si está dañada, emite un fuerte olor o humo, o si se sobrecalienta. Aleje de otros objetos las baterías que tengan fugas.
- No intente abrir ni desmontar las baterías ni los cables dañados, ya que contienen sustancias peligrosas. Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con nuestro departamento de atención posventa en caso de que tenga alguna duda.
- Recargue a tiempo el patinete eléctrico para evitar daños en la batería. Un patinete eléctrico totalmente cargado puede permanecer encendido en modo de espera durante unos 120–180 días, mientras que un patinete eléctrico con poca batería puede estar encendido en modo de espera unos 30–60 días.
- No cargue la batería si el puerto de carga, el adaptador de corriente o la toma de corriente están mojados. Lea atentamente el manual de usuario antes de cargar.
- El patinete eléctrico está completamente cargado cuando el LED del cargador de la batería cambia de rojo (cargando) a verde (completamente cargado).

**ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable que se proporciona con este aparato. No utilice un cargador de la batería de otro producto. Mantenga una distancia segura con combustibles circundantes al cargar.

- No presione ni golpee la batería y evite caídas graves o vibraciones fuertes. Si se produce una situación de este tipo, o si cae algún líquido en el producto, podría provocarse un cortocircuito y dañar la batería o su circuito. Deje de usarla de inmediato y deséchela como corresponda.
- Pídale a su distribuidor o al servicio de atención al cliente materiales de formación. Familiarícese con el patinete eléctrico antes de conducir en exteriores. Cuanto más practique, más seguro estará cuando conduzca por nuevos entornos. Recuerda los siguientes puntos esenciales: Comience con los ejercicios básicos como avanzar, girar, detenerse en lugares abiertos sin barreras (≥ 10 m × 10 m, o 32,8 pies × 32,8 pies), y mantener el cuerpo relajado. Se le aconseja practicar por primera vez bajo la

supervisión de un usuario o entrenador experimentado. Cuando haya dominado las habilidades básicas, practique conducir en espacios más reducidos y luego, girar y parar. Cuando pueda controlar el vehículo con precisión en espacios reducidos o sobre diferentes superficies, puede empezar a conducir en carreteras. Si su patinete eléctrico se ha actualizado, vuelva a empezar con los fundamentos básicos.

- Examine el patinete eléctrico cada vez que vaya a conducirlo. Asegúrese de que no haya piezas sueltas o dañadas.
- Mire a su alrededor antes y durante la conducción y cuando vaya a frenar para evitar lesiones, dañar el entorno o dañar a otras personas.
- Asegúrese de que la presión de los neumáticos está dentro del rango especificado en la tabla de parámetros. Tener una presión demasiado alta aumentará el riesgo de pérdidas de control, colisiones y caídas. Una presión demasiado baja causará daños en el neumático.
- Compruebe la presión de los neumáticos al menos dos veces al mes, o cada vez que vaya a conducir largas distancias, para prevenir inestabilidades, accidentes y daños en las ruedas.
- Si el neumático empieza a aflojarse, pare de inmediato y compruébelo.
- Compruebe regularmente el apriete del cable de freno para evitar el riesgo de que los frenos queden fuera de posición o funcionen mal debido a cables de freno sueltos. Deberá hacerse cargo de los daños provocados por un mantenimiento incorrecto.
- Súbase al patinete eléctrico desde cualquier lado y utilice equipo de protección profesional.
- Use siempre calzado. No conduzca nunca descalzo, con tacones altos o sandalias al conducir el patinete eléctrico.
- No sumerja la batería ni el vehículo en agua. Evite la exposición intensa o prolongada a la lluvia y no limpie el vehículo con agua a presión ya que podría entrar agua en el puerto de carga. Si su patinete eléctrico ya ha estado expuesto a la lluvia, use un paño suave y seco para secarlo. Deje de utilizar el vehículo de inmediato y póngase en contacto con el servicio posventa. No realice otras operaciones excepto limpiar la carrocería, ya que un cuidado o limpieza inadecuados anularán la garantía.
- El rendimiento de frenado y la fricción entre los neumáticos y la carretera se deterioran en condiciones húmedas, por lo que será más difícil controlar la velocidad y más fácil perder el control. Baje la velocidad y frene anticipadamente con tiempo húmedo.
- Recargue la batería cuando se muestre el icono de batería baja, ya que el patinete eléctrico puede dejar de tener la potencia necesaria para mantener una conducción a alta velocidad.
- Manténgase atento en todo momento, aunque le resulte fácil conducir el patinete eléctrico. No pase por encima de obstáculos ni conduzca en carreteras irregulares o mojadas, superficies sueltas o pendientes.
- Tenga cuidado con cambios en la superficie de las carreteras y la hierba.
- Tenga cuidado al girar. No gire demasiado rápido.
- No se arriesgue a conducir en pendientes pronunciadas, superficies irregulares u otras superficies que no conozca de antemano.
- No conduzca en autovías. Obedezca las normas de tráfico, deje pasar a los peatones y nunca se salte semáforos en rojo.
- Respete los derechos de los conductores de motocicletas, ciclistas, peatones y otras personas.
- Tome precauciones cuando conduzca y tenga en cuenta su seguridad, el tráfico y a los peatones. Evite las zonas concurridas o con mucha gente.
- En cualquier caso, preste atención a su itinerario y a la velocidad respetando el código de la circulación, el código de la acera y a los usuarios más vulnerables de la vía pública, como peatones y ciclistas. Esté preparado para responder a cualquiera de estos peligros: vehículos que frenan o giran delante o detrás de usted, coches que abren las puertas, gente cruzando la calle, niños y mascotas cercanos a la carretera y distracciones como baches, tapas de alcantarillas, vías ferroviarias, construcciones, escombros, etc.
- Conduzca en los carriles designados para bicicletas o en el borde de la carretera, cuando sea posible. Vaya en direcciones permitidas por las normas de tráfico o que estén especificadas por el gobierno y las leyes locales.
- Deténgase cuando vea una señal de Stop o un semáforo. Bájeselo lentamente y observando el tráfico. Recuerde que existen riesgos de colisión con otros vehículos cuando conduce el patinete eléctrico. Deje pasar primero a los automóviles, aunque esté conduciendo por su carril dedicado.
- No busque emociones agarrándose a otros vehículos para que tiren de usted.

- Este vehículo no está destinado para un uso acrobático.
- No conduzca cuando haya mal tiempo, poca visibilidad o después de haber realizado un intenso esfuerzo físico.
- No conduzca estando solo en zonas apartadas. Incluso cuando esté acompañado de alguien más, asegúrese de que otras personas conozcan su destino y cuándo espera volver.
- Tenga en cuenta la altura añadida por el casco y por estar de pie en el patinete eléctrico. Tenga cuidado cuando conduzca en zonas interiores, pase a través de puertas o en otros lugares con poca altura.
- No lleve ropa suelta que pueda engancharse en las ruedas.
- Use gafas protectoras cuando conduzca para proteger sus ojos contra la suciedad, el polvo y los insectos. Use lentes oscuras cuando haya mucha luz y lentes claras cuando haya más oscuridad.
- No transporte pasajeros ni niños.
- El patinete eléctrico no es un instrumento médico. No conduzca el patinete eléctrico si no puede subir o bajar del vehículo sin ayuda.
- No conduzca el patinete eléctrico en escaleras, ascensores o puertas giratorias.
- No conduzca el patinete eléctrico en condiciones de baja visibilidad.
- No conduzca el patinete eléctrico en autopistas, a menos que esté permitido por la ley.
- No utilice el patinete eléctrico para otros propósitos, como transportar cargamento.
- Frene y ceda el paso a los peatones, ciclistas y automóviles que se aproximen o estén pasando a través de cruces, autovías, esquinas y puertas.
- Manténgase alerta cuando conduzca el patinete eléctrico, como lo haría con otro medio de transporte. No conduzca el patinete eléctrico cuando esté enfermo o bajo la influencia de alcohol o drogas.
- No utilice el móvil ni realice ninguna otra tarea mientras conduce ya que debe prestar atención a su alrededor en todo momento.
- Tenga en cuenta que el patinete eléctrico está diseñado para personas que tengan de 16 a 50 años. Se aconseja a los padres que no permitan a sus hijos menores conducir el patinete eléctrico.
- No realice paradas de emergencia, sobre todo en superficies resbaladizas, para evitar derrapes y caídas.
- El vehículo puede deslizarse si está aparcado y encendido, así que apague el vehículo cuando lo aparque. No aparque el patinete eléctrico en zonas donde no se puede aparcar, por ejemplo, salidas de emergencia y escaleras de incendios.
- En verano, guarde el patinete eléctrico en un lugar seguro donde la temperatura sea inferior a 45 °C (113 °F). No lo deje bajo la luz directa del sol durante un tiempo prolongado.
- En invierno, guarde el vehículo en un lugar seguro donde la temperatura no sea inferior a -10 °C (14 °F). Tras almacenar el vehículo a temperaturas bajo cero, muévalo y colóquelo en un lugar a temperatura ambiente durante, al menos, media hora antes de cargarlo.
- No realice modificaciones en el patinete eléctrico.
- Conozca y cumpla las leyes pertenecientes al lugar donde conduce el patinete eléctrico.
- Si necesita reparar o realizar pruebas en el patinete eléctrico, o si este tiene errores o alguna avería, así como si necesita reemplazar alguna pieza, póngase en contacto con nuestro departamento de atención posventa.
- Los datos y los parámetros del patinete eléctrico varían según el modelo y están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Cualquier carga fija al manillar puede afectar a la estabilidad del vehículo.
- Apague el vehículo o active un modo no operativo durante la carga.
- El patinete eléctrico solo lo utilizará una persona.

No seremos responsables, ante ningún cliente, de ninguna reclamación, responsabilidad o pérdida que surja de, o como consecuencia de, una violación, por parte del cliente, de las disposiciones anteriores. Los conductores serán responsables de cualquier riesgo imprevisto o inevitable durante la conducción.

Puede elegir entre aceptar las disposiciones anteriores y empezar a utilizar el producto, o no aceptarlas y devolver el producto. Debe conservar el producto a devolver y su paquete en una condición que no afecte a la reventa del producto.

Para revender su patinete eléctrico, recuerde entregar esta declaración legal al comprador, ya que es parte reglamentaria del vehículo.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Gracias, de nuevo, por elegir nuestros productos.

# Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Información sobre reciclaje de baterías para la Unión Europea



Las baterías o los packs de batería están etiquetados de acuerdo con la Directiva europea 2006/66/CE y la enmienda 2013/56/UE relacionadas con las baterías y acumuladores y con las baterías y acumuladores usados. La Directiva determina el marco de la devolución y el reciclaje de las baterías y acumuladores usados, según sea aplicable en toda la UE. Esta etiqueta se aplica a diferentes baterías para indicar que no se deben desechar, sino que deben recuperarse al final de su vida útil según esta Directiva.

Las baterías o los packs de batería están etiquetados de acuerdo con la Directiva europea 2006/66/CE y la enmienda 2013/56/UE relacionadas con las baterías y acumuladores y con las baterías y acumuladores usados, según sea aplicable en toda la UE. Esta etiqueta se aplica a diferentes baterías para indicar que no se deben desechar, sino que deben recuperarse al final de su vida útil según esta Directiva.

Según la Directiva europea 2006/66/CE y la enmienda 2013/56/UE, las baterías y acumuladores están etiquetados para indicar que deben recogerse por separado y reciclarse al final de su vida útil. La etiqueta de la batería puede también incluir un símbolo químico para indicar el metal correspondiente de la batería (Pb para el plomo, Hg para el mercurio y Cd para el cadmio). Los usuarios de baterías y acumuladores no deben desecharlos como residuos urbanos sin clasificar, sino que deberán atenderse al marco de recogida disponible para desechar, reciclar y tratar las baterías y acumuladores. La participación del cliente es importante para minimizar los efectos potenciales que puedan tener las baterías y acumuladores en el medio ambiente y en la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Antes de colocar equipos eléctricos y electrónicos (EEE) en la cadena o en las instalaciones de recogida de residuos, el usuario final del equipo que contenga baterías y/o acumuladores deberá desechar esas baterías y acumuladores por separado.

## Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

## Directiva sobre la restricción de ciertas sustancias peligrosas (RoHS)

Este producto de Xiaomi Communications Co., Ltd., con las piezas incluidas (cables, cordones, etc.) cumple la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/UE Anexo II y su modificación Directiva (UE) 2015/863.

## Declaración de conformidad de la UE



Este dispositivo cumple los requisitos de la UE sobre la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos como forma de proteger la salud.

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio: DDHBC26LQ cumple con la Directiva 2014/53/UE y 2006/42/CE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

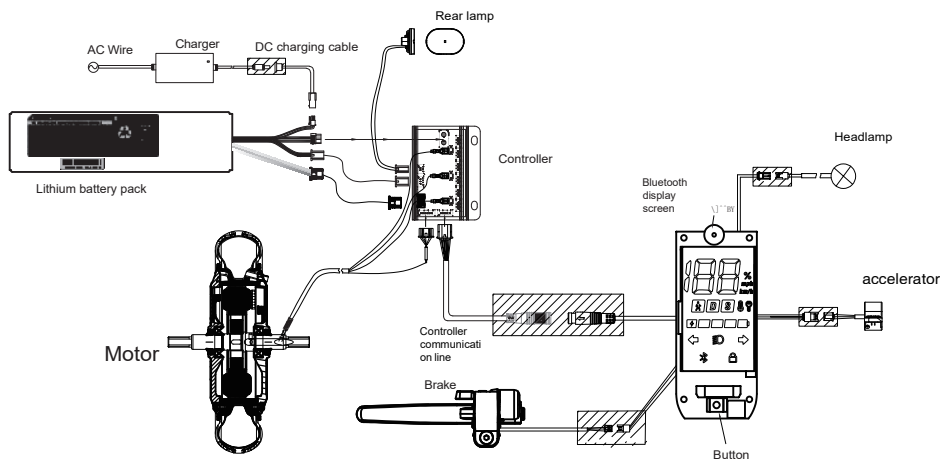
El patinete eléctrico contiene un paquete de baterías de iones de litio recargable. La eliminación incorrecta de estas baterías será perjudicial para el medioambiente. Siga los pasos que se indican a continuación para extraer las baterías antes de tirar el patinete eléctrico y desecharlas correctamente:

1. Antes de retirar las baterías, es mejor agotarlas y asegurarse de que el patinete eléctrico está desconectado de la corriente. A continuación, desatornille la cubierta inferior del patinete eléctrico para extraerla.
2. Desenchufe el conector de la batería y retire las baterías. No dañe la carcasa de la batería para evitar cualquier riesgo de lesiones.
3. Deseche las baterías extraídas en un centro de reciclaje profesional.

## Resolución de posibles problemas

| Código de error | Descripción del error                                                               | Solución                                                                                                                                                                                                                                                    | Pieza relevante     |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 10              | Error de comunicación entre el panel de control y el controlador                    | Es posible que el panel de control esté dañado, no esté correctamente conectado al controlador mediante el cableado o tenga agua dentro. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                             | Controlador         |
| 11              | Protección de sobrecarga de corriente del controlador                               | El controlador está sobrecargado y el patinete eléctrico no puede conducirse normalmente por el momento. Vuelva a utilizar el patinete eléctrico una vez que el icono de la llave inglesa y el código de error se hayan apagado.                            | Controlador         |
| 12              | Error de muestreo de corriente del controlador                                      | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error del controlador. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                                         | Controlador         |
| 14              | Error del acelerador                                                                | El arnés de cables del acelerador puede estar suelto o dañado, por favor compruebe si el acelerador ha vuelto a su posición original. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                | Acelerador          |
| 15              | Error de la palanca de freno                                                        | Compruebe si la palanca de freno ha vuelto a su posición original. Si no es así, el patinete eléctrico no puede ponerse en marcha.                                                                                                                          | Palanca de freno    |
| 18              | Error del motor                                                                     | El patinete eléctrico no puede conducirse con normalidad debido al error del motor. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                                                  | Motor               |
| 21              | Error de la batería                                                                 | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error en el paquete de baterías. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                               | Paquete de baterías |
| 24              | La diferencia de presión en las celdas del paquete de baterías es demasiado grande. | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error en el paquete de baterías. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                               | Paquete de baterías |
| 28              | Error MOS del controlador                                                           | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error del controlador. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                                         | Controlador         |
| 29              | Error de hardware del controlador                                                   | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error del controlador. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                                         | Controlador         |
| 39              | Error en el paquete de baterías                                                     | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error en el paquete de baterías. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                               | Paquete de baterías |
| 35              | Error del panel de control                                                          | El patinete eléctrico no puede ser conducido con normalidad debido a un error de comunicación del panel de control, por favor, póngase en contacto con el equipo de servicio postventa para su pronta reparación.                                           | Panel de Control    |
| 36              | Error de comunicación del panel de control                                          | El patinete eléctrico no puede ser conducido con normalidad debido a un error de comunicación del panel de control, por favor, póngase en contacto con el equipo de servicio postventa para su pronta reparación.                                           | Panel de Control    |
| 40              | Error del sensor de temperatura del controlador                                     | El patinete eléctrico no se puede conducir con normalidad debido a un error del controlador. Póngase en contacto con el servicio postventa para repararlo a tiempo.                                                                                         | Controlador         |
| 45              | La temperatura del controlador es demasiado alta                                    | El patinete eléctrico no puede ser conducido normalmente por el momento debido a que la temperatura del controlador es demasiado alta. Utilice el patinete eléctrico una vez que el controlador se haya enfriado y el icono del termómetro se haya apagado. | Controlador         |

## Wiring diagram



Apéndice 2 Declaración responsable de cumplimiento de requisitos y realización de ensayos por el fabricante/representante autorizado – VMP para transporte personal

Declaración responsable del fabricante/representante autorizado sobre cumplimiento de requisitos y realización satisfactoria de ensayos en Vehículos de Movilidad Personal (VMP) para transporte personal

Declaración responsable del fabricante/representante autorizado del vehículo sobre el cumplimiento de requisitos y la realización de ensayos recogidos en el presente manual, relativa a:

– Disponer de la capacidad y medios necesarios para la realización de las comprobaciones de requisitos, así como de los ensayos correspondientes.

– Haber dimensionado y diseñado los elementos estructurales del vehículo de acuerdo con su uso, durabilidad prevista y cargas declaradas.

– Haber realizado las comprobaciones necesarias para poder acreditar el cumplimiento de requisitos técnicos recogidos en el Manual VMP.

– Realización del ensayo conforme a lo indicado en el Manual de características de los VMP, y superación de los requisitos establecidos en el mismo.

La ficha reducida deberá incluir una versión debidamente cumplimentada de la presente declaración responsable.

Razón social y dirección del fabricante/representante autorizado: Zhuhai Leqi Intelligent Technology Co.,Ltd. / 101-201,401, Building 8, No.88 Zhiyuan Road, Qianwu Town, Doumen District, 519170 Zhuhai City, Guangdong, China

Nombre y dirección del representante del fabricante (en su caso): XIAOMI TECHNOLOGY SPAIN SL./PASEO CASTELLANA, 259-C TORRE DE CRISTAL, PLANTA 29, MADRID, 28046.

Declara con respecto al vehículo:

– Marca (nombre comercial del fabricante/representante autorizado): XIAOMI

– Modelo: DDHBC26LQ

– Versión: /

Haber realizado todas las comprobaciones para certificar el cumplimiento por parte del vehículo de los siguientes requisitos técnicos recogidos en el Manual VMP:

| Requisitos técnicos |                                                   | Certificación de cumplimiento |
|---------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|
| Sección 6.          | Altura del sillín.                                |                               |
| Sección 7.          | Altura del manillar.                              | ✓                             |
| Sección 11.         | Ruedas.                                           | ✓                             |
| Sección 12.         | Dispositivos de iluminación y retro reflectantes. | ✓                             |
| Sección 14.         | Dispositivos sonoros.                             | ✓                             |
| Sección 20.         | Anti-manipulación.                                | ✓                             |
| Sección 21.         | Protección de la batería.                         | ✓                             |
| Sección 25.         | Reposapiés.                                       | ✓                             |
| Sección 27.         | Porta-identificador.                              | ✓                             |

Disponer de la capacidad y los medios necesarios y haber realizado sobre el citado vehículo los siguientes ensayos, tal y como se establece en el Manual VMP, con los siguientes resultados:

| Ensayo |                                                                                  | Ensayo superado satisfactoriamente |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 3      | Ensayos de integridad estructural.                                               | ✓                                  |
| 5      | Ensayos de estabilidad de vuelco para VMP de transporte de mercancías u otros.   | ✓                                  |
| 6      | Ensayos sobre los requisitos eléctricos - apartado C (Resistencia a la humedad). | ✓                                  |
| 8      | Ensayos de compatibilidad electromagnética.                                      | ✓                                  |
| 9      | Ensayos de cierre combinado - apartado A (Repeticiones de apertura y cierre).    | ✓                                  |
| 10     | Ensayos de superficies calientes.                                                | ✓                                  |
| 11     | Ensayos de marcajes.                                                             | ✓                                  |

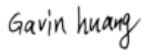
El abajo firmante garantiza la durabilidad de los componentes y que en el diseño de los sistemas y elementos del vehículo se ha tenido en cuenta los requisitos relacionados con la seguridad de su conducción y utilización.

El abajo firmante, además, acepta y garantiza que los análisis específicos del vehículo, así como de estructuras, componentes o piezas del mismo realizados al vehículo se pondrán puntualmente a disposición del laboratorio autorizado y de la Subdirección General de Gestión de la Movilidad y Tecnología de la DGT, previa petición.

El fabricante deberá conservar evidencias del análisis realizado de la estructura del vehículo, incluyendo reposapiés y plataformas de sujeción y apoyo, mediante cálculos, ensayos virtuales y / o ensayos estructurales, los cuales corroboren que estos elementos resisten a su uso y cargas declaradas, para el caso de que éstas sean requeridas por las autoridades competentes para su comprobación.

La presente declaración responsable se aplica a todos los vehículos incluidos en la Certificación VMP a cuya solicitud se adjunta.

Firma:



Nombre y cargo en la empresa: Gavin huang / Certification Commissionerr

Lugar: Zhuhai, Guangdong, China

Fecha: 2025-09-20

#### Apéndice 4. Declaración responsable anti-manipulación

Declaración responsable del fabricante/representante autorizado sobre medidas para evitar la manipulación del grupo motopropulsor (antimanipulación) en Vehículos de Movilidad Personal (VMP)

Declaración responsable del fabricante/representante autorizado del vehículo sobre medidas para evitar la manipulación del grupo motopropulsor (antimanipulación), relativa a:

- La no comercialización de componentes intercambiables que puedan permitir que la unidad de propulsión supere los niveles de rendimiento aplicables a los VMP
- Modificaciones facilitadas por el fabricante que no aumenten el rendimiento de la unidad de propulsión del vehículo.
- Las modificaciones y la intercambiabilidad de piezas y componentes.

La ficha reducida deberá incluir una versión debidamente cumplimentada de la presente declaración responsable.

Razón social y dirección del fabricante/representante autorizado: Zhuhai Leqi Intelligent Technology Co., Ltd. / 101-201, 401, Building 8, No.88 Zhiyuan Road, Qianwu Town, Doumen District, 519170 Zhuhai City, Guangdong, China

Nombre y dirección del representante del fabricante (en su caso): XIAOMI TECHNOLOGY SPAIN SL/PASEO CASTELLANA, 259-C TORRE DE CRISTAL, PLANTA 29, MADRID, 28046.

Declara con respecto al vehículo:

- Marca (nombre comercial del fabricante/representante autorizado): XIAOMI
- Modelo: DDHBC26LQ
- Versión: /

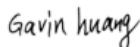
Que cumplirá con las siguientes condiciones:

1. Se comprometo a no comercializar componentes intercambiables que puedan permitir que la unidad de propulsión supere los niveles de rendimiento aplicables a los VMP.
2. Los parámetros relevantes de anti-manipulación indicados a continuación deberán ser accesibles únicamente por los fabricantes o personal autorizado, y la modificación de los parámetros de configuración del software deberán realizarse mediante equipos no comerciales o altamente protegidos para evitar un fácil acceso. Estos parámetros son:
  - Velocidad máxima del motor.
  - Parámetros que afectan a la velocidad máxima del vehículo limitada por diseño.
  - Relación de transmisión.
  - Potencia máxima del motor.

En relación a esta protección, el fabricante deberá asegurar el origen de los componentes electrónicos y restringir la posibilidad de manipulación de estos y del software asociado, para evitar cualquier modificación de las características preestablecidas de fábrica del vehículo. Para ello dispondrá de diversas vías:

- a. Si el vehículo no dispone de conectividad a dispositivos externos de usuario, el controlador electrónico del vehículo deberá tener algún distintivo o precinto original que solo el fabricante o un servicio técnico oficial especializado podrán manipular.
  - b. Si el vehículo dispone de conectividad a dispositivos externos se deberá asegurar mediante medios informáticos (cortafuegos, firmas electrónicas u otros elementos de seguridad) que las versiones del firmware que controla los parámetros relevantes antes citados, así como los valores de los mismos, son los previstos por el fabricante y no se puedan modificar. Se considera responsabilidad del fabricante establecer dichos elementos de seguridad que lo impidan.
3. Posibles modificaciones de la configuración certificada del vehículo deben ser prevenidas o compensadas por contramedidas efectivas, es decir, lógicas plausibles para detectar manipulaciones en sensores.
  4. Conjunto cerrado de componentes (es decir, funcionamiento sólo con la batería desconectada).
  5. Protección contra aberturas de los componentes accesibles sin evidencias de manipulación (precintados).

Firma:



Nombre y cargo en la empresa: Gavin Huang / Certification Commissioner

Lugar: Zhuhai, Guangdong, China

Fecha: 2025-09-20

## Apéndice 5. Ficha reducida VMP

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <b>FICHA REDUCIDA DE CARACTERÍSTICAS GENERALES PARA VMP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| Fabricante: Zhuhai Leqi Intelligent Technology Co., Ltd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |  | Modelo: DDHBC26LQ                                                                                                                                                                                             |  |  |
| Representante autorizado: XIAOMI TECHNOLOGY SPAIN SL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |  | Versiones: /                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| Marca: XIAOMI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |  | Número de certificación: B1134                                                                                                                                                                                |  |  |
| <b>ESQUEMA Y DIMENSIONES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <p>The technical drawing shows a side view of the scooter with various parts labeled: Headlight, Side mirror-reflector, Rear mirror-reflector, Kickstand, Motor lamp, LED light, Front mirror-reflector, and Wheel. Dimensions are indicated with arrows and numbers: 864 mm for wheelbase, 1140 mm for total length, 512 mm for deck width, 1255 mm for total height, and 1208 mm for handlebar height. A top-down view shows a 160 mm wide deck. An inset shows the kickstand mechanism with labels for 'KICKSTAND' and 'KICKSTAND LOCK'.</p> |         |  | <p>A photograph of the scooter against a plain background. It has a black frame, silver accents, and large black wheels. The handlebars are black with orange grips. A headlight is visible at the front.</p> |  |  |
| <b>5 Versiones</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -       |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <b>Dimensiones</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | -       |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - A.- Distancia entre ejes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 864 mm  |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - B.- Longitud total                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1140 mm |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - C.- Anchura total                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 512 mm  |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - D.- Via delantera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N.A     |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - E.- Vía Trasera                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | N.A     |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Altura total                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1255 mm |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Altura del manillar (en su caso)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1208 mm |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| <b>Masas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Masa en orden de marcha del vehículo (1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16,6 kg |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - M.M.T.A (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 118 kg  |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - M.M.T.A Primer eje (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 59 kg   |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - M.M.T.A Segundo eje (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 59 kg   |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Numero de ejes y ruedas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2       |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Velocidad máxima (km/h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 25      |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Potencia nominal (3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 300W    |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Autoequilibrado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | N.A     |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| - Tipología (4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | P       |  |                                                                                                                                                                                                               |  |  |

- (1) Masa en orden de marcha: masa del vehículo tal y como se define en el art. 5 del Reglamento (UE) n.º 168/2013.  
(2) Masa Máxima Técnica: masa admisible.  
(3) Según el apartado 4.2.14 de la norma EN 15194:2018, o alternatively en el Reglamento n.º 85 de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (UNECE).  
(4) Personal (P) / Mercancías o Servicios (M)

## FICHA REDUCIDA DE CARACTERÍSTICAS GENERALES (Reverso)

### BASTIDOR:

Tipo: N.A

### SUSPENSIÓN:

Delantera: 10-inch suspension fork

Trasera: N.A

### TRANSMISIÓN:

Tipo: N.A

### MOTOR:

Marca: 

Tipo: 21.6V-300W

Potencia nominal (W): 300

Tensión de trabajo: 21.6V

Número de serie: EA E020010041000\*\*\*\*\*

Asistente marcha atrás: N.A

### MASA:

Masa en orden de marcha (kg): 16.6 kg

Masa máxima técnicamente admisible (kg): 118 kg

### ALUMBRADO Y SEÑALIZACIÓN:

Luz frontal: XC-2324 (test report:2505ML018)

Luz trasera: NT03A(test report: 2408ML014)

Luz de freno: NT03A(test report: 2408ML014)

Reflector frontal: YC019P(T2201) (test report: 2502ML005)

Reflectores posteriores: NT03A(test report: 2408ML014)

Reflectores laterales: YC015P (test report: 2311ML004)

Indicadores de dirección: XC-2347(test report: 2509ML005)

### NEUMÁTICOS:

Número ruedas primer eje: 1 PCS

Número ruedas segundo eje: 1 PCS

Ø rueda primer eje: 10 inch

Pres: 50psi

Ø rueda segundo eje: 10 inch

Pres: 50psi

Índices mínimos de carga y velocidad

Primer eje: 75 kg

Segundo eje: 75Kg

### LLANTAS:

Delanteras: 6.6 inch

Traseras: 6.6 inch

### DISPOSITIVO DE FRENADO:

Breve descripción de instalación: combined with a brake handle

Delantero: Drum brake

Trasero: Electronic brake  
Combinado: N.A  
Parking: N.A  
BATERIA:  
Tensión: 21.6 V  
Modelo: C1387B2  
Fabricante: Guangdong Pow-Tech New Power Co.,Ltd.  
Nº de celdas: 24 pcs  
Capacidad: 10 Ah  
Autonomía (km): 25 km  
VELOCÍMETRO:  
Tipo: 6 Lite  
DISPOSITIVOS SONOROS:  
Tipo: TLE22PP  
Potencia sonora dB(A): 80db  
Aviso marcha atrás: N.A  
CARGA (EN SU CASO)  
Tipo de servicio: N.A  
Superficie plataforma (m2): N.A  
Volumen cajón (litros): N.A  
Señalización de la carga: N.A  
Fijación de la carga: N.A  
VARIOS :  
Sistema de plegado: Yes(foldable)  
Superficie reposapiés: 570 mm\*160 mm  
Potencia autoequilibrado: N.A  
Sillín: N.A                      Altura sillín (mm): N.A  
Conectividad: BLE  
Firmware actualizable: 06  
Versión firmware fábrica: 06  
FIRMA Y FECHA DEL FABRICANTE/INGENIERO:

*Gavin Huang*

Fecha: 2025-09-20

El fabricante/representante autorizado deberá facilitar además la siguiente información:

- Esquema eléctrico.
- Aportar breve descripción identificando los posibles escenarios en los que pueda aparecer un paro en el sistema debido a una emergencia/fallo y sus estrategias.
- Identificación y ubicación de luces/reflectores.
- Declaración responsable anti-manipulación (se adjunta plantilla).

Definiciones conceptos. Ficha Reducida.

A continuación, se detallan las definiciones para los conceptos que aparecen en la Ficha Reducida, Apéndice 2.

a) Modelo: Grupo de vehículos, incluidas las versiones, de una categoría concreta que sean idénticos al menos en los siguientes aspectos esenciales:

- el fabricante;
- el bastidor, el cuadro, el sub-cuadro o la estructura a los que se adhieren los principales componentes;
- la designación del modelo establecido por el fabricante;
- la velocidad máxima;
- la potencia nominal continua máxima;
- el tipo de motor.

b) Versión: Grupo de vehículos con la misma combinación de elementos que figuran en la hoja de características.

c) Masa en orden de marcha: masa del vehículo tal y como se define en el artículo 5 del Reglamento (UE) n° 168/2013.

d) Masa máxima técnicamente admisible: la masa máxima asignada a un vehículo en función de sus características de fabricación y sus prestaciones nominales.

e) Potencia nominal máxima continua: Potencia de salida continua (o constante) especificada por el fabricante

## Advertencia de seguridad



### PRECAUCIÓN

¡Peligro! Lea el manual de usuario antes del uso.



### PRECAUCIÓN

Bordes afilados. No toque los bordes afilados ni las esquinas.



### PRECAUCIÓN

No desmonte la cubierta de la batería, ya que contiene energía peligrosa.



### PRECAUCIÓN

¡Superficie caliente! No toque la superficie que esté cerca de este símbolo.



### ADVERTENCIA

Punto de pinzamiento



### ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento



### ADVERTENCIA

Partes afiladas

# Manual de usuario



Contenido del paquete



Modo de instalación



Conexión con la aplicación Xiaomi Home



Borrar el patinete eléctrico vinculado  
Restaurar el patinete eléctrico a los ajustes de fábrica



Panel de control y botón de encendido



Carga del patinete eléctrico



Cómo conducir



No intente realizar maniobras peligrosas



Plegar/Despliegue y transporte

## Aviso de garantía

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutivos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

## Descargo de responsabilidades

Los materiales del usuario son publicados por Xiaomi o su empresa local afiliada. Xiaomi puede realizar mejoras y cambios en los materiales en cualquier momento y sin previo aviso, debido a errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas y/o equipos. No obstante, dichos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones en línea de los materiales para el usuario (consulte los detalles en [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Todas las ilustraciones son solo para fines ilustrativos y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

# Spezifikationen Originalanweisungen

|                                |                                                    |                                                                                                                     |
|--------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                        | Bezeichnung                                        | Xiaomi Elektroroller 6 Lite                                                                                         |
|                                | Modell                                             | DDHBC26LQ                                                                                                           |
| Abmessungen                    | Fahrzeug: L × B × H (mm) <sup>[1]</sup>            | 1140 × 512 × 1264                                                                                                   |
|                                | Nach dem Falten: L × B × H (mm)                    | 1140 × 512 × 555                                                                                                    |
| Nettogewicht                   | Nettogewicht des Fahrzeugs (kg)                    | 18,1                                                                                                                |
| Fahrer                         | Max. Last (kg)                                     | 100                                                                                                                 |
|                                | Alter (Jahre)                                      | 16–50                                                                                                               |
|                                | Höhe (cm)                                          | 140–200                                                                                                             |
| Zusammengebauter Elektroroller | Max. Geschwindigkeit (km/h)                        | 25                                                                                                                  |
|                                | Theoretische Kilometerleistung <sup>[2]</sup>      | 25                                                                                                                  |
|                                | Max. Steigfähigkeit von (%)                        | 15                                                                                                                  |
|                                | Geeignete Oberflächen                              | Beton- oder Asphaltstraßen mit Schwellen unter 1 cm bzw. Spalten unter 3 cm                                         |
|                                | Betriebstemperatur (°C)                            | -10 bis 40                                                                                                          |
|                                | Lagertemperatur (°C)                               | -20 bis 45                                                                                                          |
|                                | Schutzart                                          | IPX4                                                                                                                |
|                                | Ladedauer (h)                                      | Etwa 8                                                                                                              |
| Akkupack                       | Modell                                             | C1387B2                                                                                                             |
|                                | Nennspannung (VDC)                                 | 21,6                                                                                                                |
|                                | Max. Ladespannung (VDC)                            | 25,2                                                                                                                |
|                                | Nennenergie (Wh)                                   | 216                                                                                                                 |
|                                | Intelligentes Akkuverwaltungssystem                | Schutz vor Überhitzung, Kurzschluss, Überstrom, Überentladung und Überladung                                        |
|                                | Normaler Temperaturbereich während des Ladens (°C) | 8 a 40                                                                                                              |
| Radmotor                       | Nennkapazität (Ah)                                 | 10                                                                                                                  |
|                                | Nennleistung (W; kW)                               | 300                                                                                                                 |
| Akkuladegerät                  | Modell                                             | GC41-242150-D                                                                                                       |
|                                | Ausgangsleistung (W)                               | 36,3                                                                                                                |
|                                | Eingangsspannung (VAC)                             | 100–240                                                                                                             |
|                                | Max. Ausgangs-Spannung (VDC)                       | 25,2                                                                                                                |
|                                | Nennausgang (VDC; A)                               | 24,2; 1,5                                                                                                           |
| Reifen                         | Vorder- und Hinterradreifen                        | Luftreifen, Ø 10 × 2,125 gerades Ventil, mit den Materialien Naturkautschuk, synthetischer Kautschuk, Ruß und Nylon |
| Bluetooth                      | Max. HF-Leistung (dBm)                             | 8                                                                                                                   |
|                                | Betriebsfrequenz(MHz)                              | 2402,0–2480,0                                                                                                       |

[1] Fahrzeughöhe: Vom Boden bis zum oberen Ende des Rollers.

[2] Theoretische Kilometerleistung: Gemessen bei Windstille und 25 °C, der Roller ist voll aufgeladen, um mit einer konstanten Geschwindigkeit von 15 km/h auf einer ebenen Fläche mit einer Last von 75 kg zu fahren.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Xiaomi Elektroroller 6 Lite entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Freizeitgerät. Xiaomi Inc. wünscht Ihnen, dass Sie ein sicheres Fahrgefühl genießen können.

## Sicherheitshinweise

Weitere Informationen zu den Anweisungen der Xiaomi Elektroroller Serienprodukte finden Sie unter [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (inklusive Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder für Personen mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder erhalten von einer Person, die für die Sicherheit dieser Person(en) verantwortlich ist, eine Anleitung bezüglich der Bedienung des Gerätes.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Fahrzeug ist ein Elektroroller mit rein elektrischem Antrieb. Der Roller ist für Fahrer über 16 Jahren konzipiert. Verwenden Sie den Roller nicht, falls Ihre körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten eingeschränkt sind. Fahrer mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis sollten vorsichtig fahren. Kinder dürfen nicht mit dem Roller oder dessen Ersatzteilen spielen und daran auch keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchführen.
- Fahren Sie keinesfalls auf Straßen oder in Wohngebieten, wo sowohl Fahrzeuge als auch Fußgänger erlaubt sind.
- Dieser Elektroroller ist ein Freizeitgerät. Wenn man sich damit jedoch im öffentlichen Raum bewegt, wird er als Fahrzeug betrachtet, das möglichen Risiken unterliegt. Befolgen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Anweisungen in der Bedienungsanleitung sowie die Verkehrsregeln und -vorschriften vor Ort.
- Gleichzeitig sollte Ihnen bewusst sein, dass Risiken nicht vollständig vermieden werden können, da andere Verkehrsteilnehmer die Regeln verletzen und unvorsichtig fahren können; die Gefahr eines Unfalls gilt für Sie damit ebenso, wie wenn Sie zu Fuß gehen oder mit dem Rad fahren. Je höher die Geschwindigkeit, desto länger ist der Bremsweg. Auf einer glatten Oberfläche kann der Roller ins Rutschen geraten, das Gleichgewicht verlieren und sogar zu einem Sturz kommen. Fahren Sie vorsichtig. Fahren Sie nicht zu schnell und halten Sie sicheren Abstand zu anderen Verkehrsteilnehmern, besonders wenn Sie in unbekannten Gebieten fahren.
- Geben Sie Fußgängern Vorfahrt. Erschrecken Sie sie – insbesondere Kinder – nicht, wenn Sie sie passieren. Wenn Sie sich Fußgängern von hinten nähern, klingeln Sie, um sie vorzuwarnen, bremsen Sie den Roller ab, überholen Sie links und fahren Sie mit geringer Geschwindigkeit rechts vorbei; (Anweisung gilt in Ländern mit Rechtsverkehr). Wenn Sie Fußgänger überholen, fahren Sie mit der geringsten Geschwindigkeit oder steigen Sie ab.
- Halten Sie sich insbesondere in China und in Ländern ohne entsprechende Gesetze und Vorschriften für Elektroroller an die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Xiaomi Communications Co., Ltd. ist nicht haftbar für finanzielle Verluste, körperlichen Schaden, Unfälle, Rechtsstreitigkeiten und andere Interessenkonflikte, die aus einer Handlung hervorgehen, die nicht den Benutzeranweisungen entspricht.
- Das Fahren mit hoher Geschwindigkeit oder mit einer situativ unangemessenen bzw. nicht adäquaten Geschwindigkeit (bei schlechten Wetterverhältnissen, schlechten Oberflächenbedingungen oder Ähnlichem) kann potenziell zu einem Verlust von Stabilität oder Kontrolle führen. Befolgen Sie alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung, um Risiken zu verringern. Seien Sie bei der Montage und Demontage des Produkts vorsichtig, da es umfallen und Verletzungen verursachen kann.
- Leihen Sie Ihren Roller keinesfalls Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind. Wenn Sie Ihren Roller einer Person leihen, stellen Sie vorher sicher, dass die Person den Roller fahren kann und eine Sicherheitsausrüstung trägt.
- Prüfen Sie den Roller vor jedem Gebrauch. Prüfen Sie regelmäßig, ob die verschiedenen Schraubverbindungen noch fest sind, insbesondere die Radachsen, das Klappsystem, die Lenkung und die Bremswelle. Wenn Ihnen lose Teile, Akkuwarnmeldungen, platte Reifen, übermäßiger Verschleiß, ungewöhnliche Geräusche, Funktionsstörungen oder andere ungewöhnliche Umstände auffallen, stellen Sie die Fahrt ein und holen Sie sich professionelle Hilfe.
- Parken Sie den Roller stets mit ausgeklapptem Ständer auf einer ebenen und stabilen Oberfläche. Der Roller muss mit dem Ständer entgegen der Hangrichtung abgestellt werden, um ein Umkippen zu vermeiden. Stellen Sie den Roller niemals so ab, dass die Vorderseite hangabwärts zeigt, da der Ständer einklappen und der Roller umkippen könnte. Überprüfen Sie die Stabilität des geparkten Rollers, wenn der Ständer ausgeklappt ist, um ein Umkippen des Rollers zu vermeiden (durch Rutschen, Wind oder leichte Erschütterungen). Parken Sie den Roller nicht in einer belebten Gegend, sondern lieber entlang einer Mauer. Wenn möglich, parken Sie Ihren Roller immer auf ebenem Boden.

- Tragen Sie einen Helm sowie Ellbogen- und Knieschützer, um bei einem Sturz Verletzungen vorzubeugen. Schlechtes Fahren kann zu Stürzen oder schweren Unfällen führen. Lagern Sie den Elektroroller im Innenbereich, wenn er nicht verwendet wird. Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch, und fahren Sie mit dem Elektroroller vorsichtig. Fahren Sie mit dem Elektroroller nur, wenn Sie alle Sicherheitsvorgaben verstanden und umgesetzt haben. Der Fahrer des Rollers haftet für sämtliche Personen- oder Sachschäden, die aus einem Versäumnis, die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung zu befolgen, hervorgehen. Es wird empfohlen, das Produkt regelmäßig zu warten, um eine optimale Fahrerrfahrung zu gewährleisten. Bitte lesen Sie vor dem Laden des Akkus die Bedienungsanleitung durch. NICHT bei Regen oder in Pfützen fahren. Erforderliches Alter des Fahrers: 16 bis 50 Jahre. Für Kinder unzulässig.
- Berühren Sie nicht das Bremssystem, da dies aufgrund scharfer Kanten zu Verletzungen führen kann. Die Bremse kann während der Nutzung heiß werden. Berühren Sie sie nach der Nutzung nicht.
- Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel beträgt weniger als 70 dB (A).
- Sobald der Roller auszurollen beginnt, stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und drücken Sie leicht auf den Gashebel. Der Gashebel kann verwendet werden, sobald der Roller schneller als 3 km/h fährt.
- Damit eine unsachgemäße Verwendung vermieden wird, muss der Schubetrieb des Rollers gestartet werden, um den Motor und den Gashebel zu aktivieren. Wenn der Roller abgestellt wurde, funktioniert der Gashebel nicht.
- Zubehör und sonstige zusätzliche Teile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Um sicher fahren zu können, müssen Sie deutlich sehen können, was vor Ihnen liegt und gut sichtbar für andere sein.
- Halten Sie Kunststoffverpackungen von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Zur Vermeidung einer unsachgemäßen Verwendung des Rollers muss das Hinterrad beim Parken mit einem Vorhängeschloss gesichert werden.
- Im Straßenverkehr in der Stadt gibt es viele Hindernisse zu überwinden, wie z. B. Bordsteine oder Stufen. Es wird empfohlen, Sprünge über Hindernisse zu vermeiden. Es ist wichtig, dass Sie Ihre Route und Geschwindigkeit an die eines Fußgängers anpassen, bevor Sie diese Hindernisse überqueren. Es wird auch empfohlen, vom Fahrzeug abzusteigen, wenn diese Hindernisse aufgrund ihrer Form, Höhe oder Rüstigkeit gefährlich werden.
- Das Fahrzeug, einschließlich Lenkrohr und Lenkstange, Vorbau, Klappmechanismus und Hinterradbremse, darf nicht verändert oder umgebaut werden.
- Beseitigen Sie alle durch den Gebrauch verursachten scharfen Kanten.
- In jedem Fall müssen Sie auf sich selbst und andere achten.
- Wenn Sie nachts fahren, müssen Sie den Scheinwerfer einschalten und Ihre Geschwindigkeit anpassen.
- Bitte vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass der Klappmechanismus Ihres Rollers korrekt funktioniert.
- Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist. Wenn dies nicht der Fall ist, sollte der Akku geladen werden.
- Steigen Sie an Orten wie Zebrastreifen, an denen Fußgänger Vorfahrt haben, bitte ab und schieben Sie den Roller.
- Stellen Sie Ihre Füße nicht auf dem hinteren Kotflügel ab.
- Verwenden Sie bei der Bedienung des Rollers kein Handy und tragen Sie keine Kopfhörer.
- Beschleunigen Sie nicht beim Bergabfahren und bremsen Sie rechtzeitig ab, um Ihr Tempo zu drosseln. Steigen Sie vor steilen Steigungen ab und schieben Sie den Roller.
- ⚡ ist für den Gehmodus und die Höchstgeschwindigkeit beträgt etwa 6 km/h; das Rücklicht leuchtet auf, wenn dieser Modus aktiviert ist. D ist für den Standardmodus und die Höchstgeschwindigkeit beträgt etwa 15 km/h. S ist für den Sportmodus und die Höchstgeschwindigkeit beträgt etwa 25 km/h; es wird empfohlen, diesen Modus zu verwenden, nachdem Sie die entsprechenden Fahrfähigkeiten beherrschen.

# WARNUNG!

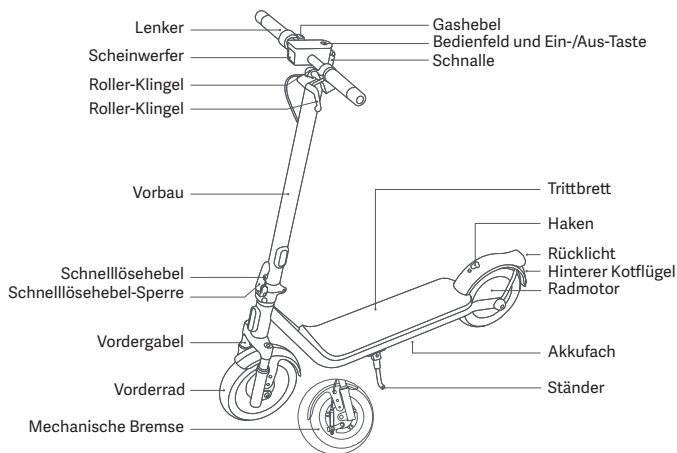
Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe einer Wasserquelle.

# WARNUNG!

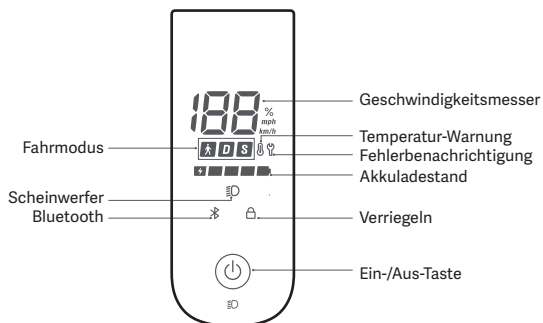
Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist.

 abnehmbares Netzteil

# Produktübersicht



## Bedienfeld und Ein-/Aus-Taste



# Pflege und Wartung

WICHTIG! Sorgfältig durchlesen und für spätere Fragen aufbewahren.

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Reinigung und Lagerung

Wischen Sie Flecken am Rahmen des Rollers mit einem feuchten Tuch ab. Lassen sich die Flecken damit nicht entfernen, verwenden Sie etwas Zahnpasta und eine Zahnbürste und wischen Sie anschließend mit einem feuchten Tuch nach.

Hinweise: Verwenden Sie zum Reinigen des Rollers keinesfalls Alkohol, Benzin, Kerosin oder andere korrosive und flüchtige chemische Lösungsmittel, um schwere Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger, um den Roller zu waschen. Stellen Sie bei der Reinigung sicher, dass der Roller abgeschaltet, das Ladekabel getrennt und der Gummiverschluss geschlossen ist; da das Eindringen von Wasser zu einem Stromschlag oder zu größeren Problemen führen.

Wenn Sie den Roller nicht fahren, stellen Sie ihn an einem überdachten, trockenen und kühlen Ort ab. Stellen Sie den Roller nicht längere Zeit im Freien ab. Übermäßige Sonneneinstrahlung sowie Überhitzen und Unterkühlen beschleunigen den Alterungsprozess der Reifen und wirken sich nachteilig auf die Nutzungsdauer des Rollers und des Akkupacks aus.

## Reifenwartung

Es wird empfohlen, den Reifendruck alle zwei Monate zu überprüfen, und der empfohlene Reifendruck beträgt 45 bis 50 psi. Ein regelmäßiges Aufpumpen kann die Lebensdauer der Reifen verlängern und Reifenpannen effektiv verhindern.

Die Reifen sollten von Fachpersonal montiert werden. Die Demontage der Reifen ist komplex und bei falscher Handhabung kann der Roller instabil werden oder es können andere Probleme auftreten.

– Wenn Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt, falls das Produkt noch der Herstellergarantie unterliegt. Sie können beim Kundenservice unter [www.mi.com](http://www.mi.com) eine Liste der autorisierten Reparaturwerkstätten erfragen.

– Falls das Produkt nicht länger der Herstellergarantie unterliegt, können Sie sich an eine beliebige spezialisierte Reparaturwerkstatt wenden.

– Bei Fragen können Sie sich an den Kundenservice von Xiaomi unter [www.mi.com](http://www.mi.com) wenden.

## Vorsichtsmaßnahmen für den Akku und das Aufladen

Entfernen Sie den Akku nicht. Das Entfernen des Akkus ist kompliziert und kann die Bedienung des Geräts beeinträchtigen: Wenn Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt, wenn das Produkt noch unter Garantie ist. Falls das Produkt nicht unter die Garantie fällt, können Sie sich an eine beliebige spezialisierte Reparaturwerkstatt

wenden. Sie können beim Kundenservice unter [www.mi.com](http://www.mi.com) eine Liste der autorisierten Reparaturwerkstätten erfragen. Bei Fragen können Sie sich an den Kundenservice unter [www.mi.com](http://www.mi.com) wenden.

- Verwenden Sie keine Akkupacks anderer Modelle oder Marken, denn das stellt ein Sicherheitsrisiko dar.
- Nehmen Sie den Roller nicht auseinander, drücken Sie das Produkt nicht zusammen bzw. stechen Sie nicht hinein. Berühren Sie nicht die Akkukontakte. Demontieren oder punktieren Sie keinesfalls das Gehäuse. Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser, setzen Sie ihn keinem Feuer oder Temperaturen über 50 °C aus (inklusive Wärmequellen wie Herde). Halten Sie metallene Gegenstände von den Akkukontakten fern, da es sonst zu Kurzschlüssen und Verletzungen bis hin zum Tod kommen kann.
- Dringt Wasser in den Akku ein, kann dies einen internen Kurzschluss, Brand oder sogar eine Explosion verursachen. Sollten Sie den Verdacht haben, dass Wasser in den Akku eingedrungen sein könnte, nehmen Sie diesen sofort außer Betrieb und übergeben Sie ihn dem Kundenservice zur Inspektion.
- Verwenden Sie nur das Akkuladegerät, um möglichen Schaden bzw. einen Brand zu vermeiden.
- Die falsche Entsorgung verbrauchter Akkus kann zu schweren Umweltschäden führen. Beachten Sie die Vorschriften an Ihrem Standort, wenn Sie den Akkupack entsorgen. Entsorgen Sie den Akkupack zum Schutz der Umwelt fachgerecht.
- Laden Sie die Akkus nach dem Gebrauch vollständig auf, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 45 °C oder unter -20 °C aus. (Lassen Sie den Roller beispielsweise nicht längere Zeit direkt in der Sonne stehen bzw. lassen Sie das Akkupack nicht in einem Auto liegen, das in der Sonne steht). Werfen Sie den Akkupack nicht ins Feuer; andernfalls kann der Akku versagen, überhitzen oder einen weiteren Brand entfachen. Wenn der Roller länger als 30 Tage nicht gefahren wird, laden Sie den Akku vollständig auf und stellen Sie das Fahrzeug an einem trockenen und kühlen Ort ab. Laden Sie den Akku alle 60 Tage neu auf, um ihn vor Beschädigungen zu schützen, die nicht mehr von der Garantie abgedeckt sind.

Der Roller darf ausschließlich mit Original-Akkus verwendet werden, und das Laden des Rollers darf ausschließlich mit dem im Lieferumfang des Rollers enthaltenen Original-Akkuladegerät (oder einem sonstigen herstellereitig als kompatibel zugelassenen Akkumodell oder Akkuladegerät) durchgeführt werden.

Laden Sie den Akku rechtzeitig auf, bevor er vollständig entladen ist, um seine Nutzungsdauer zu maximieren. Der Akkupack erbringt eine höhere Leistung bei normalen Temperaturen; unter 0 °C sinkt die Leistung. Ab 0 °C ist die Reichweite beispielsweise nur noch halb so groß oder kleiner als bei Normaltemperatur. Sobald die Temperatur ansteigt, wird wieder die gewohnte Reichweite erreicht. Weitere Informationen finden Sie in der Xiaomi Home-App.

Das externe flexible Kabel dieses Akkuladegeräts kann nicht ausgetauscht werden; falls das Kabel beschädigt wird, muss das Akkuladegerät entsorgt und durch ein neues ersetzt werden. Bei Fragen können Sie sich an den Kundenservice von Xiaomi unter [www.mi.com](http://www.mi.com) wenden.

Hinweis: Ein vollständig aufgeladener Roller kann etwa 120 bis 180 Tage lang im Standby-Modus betrieben werden. Der eingebaute intelligente Chip protokolliert die Lade- und Entladevorgänge. Der durch ein längeres Nichtladen erzeugte Schaden ist irreversibel und nicht mehr von der Garantie gedeckt. Sobald Schaden entstanden ist, kann das Akkupack nicht mehr aufgeladen werden. (Laien ist die Zerlegung des Akkupacks untersagt, da es zu einem Stromschlag, Kurzschluss oder schweren Unfällen kommen kann.)

Im Falle eines Unfalls, einer Blockierung oder einer Panne versuchen Sie nicht, den Roller selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie eine autorisierte Reparaturwerkstatt, falls das Produkt noch der Herstellergarantie unterliegt. Falls das Produkt nicht mehr unter die Garantie fällt, können Sie sich an eine beliebige spezialisierte Reparaturwerkstatt wenden. Sie können beim Kundenservice unter [www.mi.com](http://www.mi.com) eine Liste der autorisierten Reparaturwerkstätten erfragen. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an den Kundenservice von Xiaomi unter [www.mi.com](http://www.mi.com) wenden.

Wir haben uns bemüht, den Wortlaut der Bedienungsanleitung zu vereinfachen. Wenn dem Benutzer eine Maßnahme zu kompliziert erscheint, sollte er sich an eine autorisierte oder spezialisierte Reparaturwerkstatt oder den Kundendienst von Xiaomi wenden.

**WARNUNG!** Wie jedes mechanische Teil, ist ein Fahrzeug hohen Belastungen ausgesetzt und unterliegt Verschleiß.

Die verschiedenen Materialien und Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß oder Materialermüdung reagieren. Wenn die erwartete Betriebsdauer einer Komponente überschritten ist, kann diese plötzlich brechen und somit den Benutzer einem Verletzungsrisiko aussetzen. Risse, Kratzer und Verfärbungen in den Bereichen, die hohen Belastungen ausgesetzt sind, weisen darauf hin, dass die Komponente das Ende ihrer Betriebsdauer erreicht hat. Bitte kontaktieren Sie in diesem Fall einen autorisierten oder spezialisierten Reparaturservice oder den Kundendienst von Xiaomi.

## Wartungsplan für den Roller (empfohlen):

Die regelmäßige Wartung des Rollers kann dazu beitragen, den Roller sauber und in gutem Zustand zu halten, Sicherheitsrisiken zu vermeiden, Pannen zu minimieren, den Verschleiß des Rollers zu verlangsamen und die Nutzungsdauer des Rollers zu verlängern.

| Artikel   | Wartungsobjekt                       | Vorgänge                                                                                                      | Monatlich | Alle 3 Monate | Alle 500 km/6 Monate | Alle 1000 km/1 Jahr | Alle 3000 km/3 Jahre |
|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Reifen    | Reifendruck                          | Pumpen Sie den Reifen auf, bis sein Druck 45–50 psi erreicht.                                                 | ✓         |               | ✓                    | ✓                   | ✓                    |
|           | Abnutzung des Reifenprofils          | Prüfen Sie, ob der Reifen rissig, verformt, abgenutzt usw. ist.                                               |           |               | ✓                    | ✓                   | ✓                    |
| Schrauben | Befestigungsschrauben für den Lenker | Ziehen Sie die Schraube an, die den Lenker mit dem Vorbau verbindet (empfohlenes Anzugsmoment: 3,5 ± 0,2 Nm). |           | ✓             | ✓                    | ✓                   | ✓                    |
|           |                                      | Ziehen Sie die Schraube des Gashebels an (empfohlenes Anzugsmoment: 1,8 ± 0,1 Nm).                            |           |               |                      | ✓                   | ✓                    |

| Artikel              | Wartungsobjekt                      | Vorgänge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Monatlich | Alle 3 Monate | Alle 500 km/6 Monate | Alle 1000 km/1 Jahr | Alle 3000 km/3 Jahre |
|----------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Schrauben            | Tornillos del conjunto del manillar | Ziehen Sie die Schraube des Bremshebels an (empfohlenes Anzugsmoment: $3,5 \pm 0,2$ Nm).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |               |                      | ✓                   | ✓                    |
| Funktionen           | Bremseinstellung                    | <p>Werkzeug: 14-mm-Steckschlüssel mit T-Griff (Werkzeug muss vom Nutzer bereitgehalten werden).</p> <p>Hinweise:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevor Sie Einstellungen vornehmen, stellen Sie sicher, dass der Roller ausgeschaltet ist und nicht lädt. Wenn die Bremse zu fest angezogen ist, drehen Sie mit dem Werkzeug die Mutter am Gewindestift gegen den Uhrzeigersinn, um den freiliegenden unteren Teil des Bremskabels leicht zu verkürzen.</li> <li>• Wenn die Bremse zu locker ist, drehen Sie mit dem Werkzeug die Mutter am Gewindestift im Uhrzeigersinn, um den freiliegenden unteren Teil des Bremskabels leicht zu verlängern.</li> </ul> |           |               | ✓                    | ✓                   | ✓                    |
|                      | Laden                               | Laden Sie den Roller bei einer geeigneten Temperatur auf. Die Kontrollleuchte am Akkuladegerät leuchtet rot, wenn der Roller geladen wird, und wird grün, wenn der Roller vollständig geladen ist. Während des Ladevorgangs zeigt das Bedienfeld gleichzeitig den Ladestatus an.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |               | ✓                    | ✓                   | ✓                    |
|                      | Lenkung                             | Drehen Sie den Lenker um 45° nach links und rechts, um sicherzustellen, dass der Lenkwinkel korrekt ist und die Lenkung keinen Widerstand und kein Stocken aufweist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |               |                      | ✓                   | ✓                    |
| Wichtige Komponenten | Akku-Baugruppe                      | Laden Sie den Roller vollständig auf, bevor Sie ihn für längere Zeit unbenutzt lassen, und schalten Sie ihn alle 60 Tage zum Aufladen ein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |               |                      |                     | ✓                    |

# Urheberrechtliche Erklärung

Wir behalten uns alle Rechte im Zusammenhang mit allen Texten, Abbildungen, Fotos, Audioaufnahmen, Animationen, Videos, Layout-Entwürfen und anderem geistigen Eigentum, das rechtlich abgesichert ist, vor. Sie dürfen nicht zur gewerblichen Nutzung oder Verbreitung vervielfältigt oder nach ihrer Modifizierung auf anderen Seiten oder in anderen Applikationen verwendet werden.

## Markenhinweis

Xiaomi ist eine eingetragene Handelsmarke der Xiaomi Inc. Alle Rechte vorbehalten. Andere hier genannte Marken können eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen und Anleitungen entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt des Drucks. Durch verbesserte Funktionen und optimiertes Design kann das aktuelle Produkt jedoch von dieser Bedienungsanleitung abweichen.

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Erklärung zu personenbezogenen Daten

Ausführliche Informationen über das Erheben, Speichern und die Nutzung von Benutzerdaten finden Sie in der Datenschutzerklärung von Xiaomi Inc. auf <https://privacy.mi.com/all>

## Produkterklärung

Sobald Sie mit dem Roller vertraut sind, wird das Fahren einfacher. Bitte beachten Sie also folgende Hinweise:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Rollers sorgfältig durch, bevor Sie das Fahrzeug fahren.
- Erlauben Sie nicht, dass jemand Ihren Roller in Gebrauch nimmt, ohne zuvor die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.
- Alle Teile des Rollers müssen wie in der Betriebsanleitung beschrieben eingebaut werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Kontrollverlust, Kollisionen und Stürzen führen. Schalten Sie das Gerät vor der Installation und der Wartung ab. Um Unfälle beim Rollerfahren zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass alle Bolzen und Schrauben festgezogen sind. Ziehen Sie alle Bauteile ordnungsgemäß an. Wenn die Teile zu lose oder zu fest sind, kann es zu Schäden oder Fehlfunktionen des Fahrzeugs kommen.
- Laden Sie das Produkt nicht, wenn die Steckdose feucht ist. Um das Produkt aufzuladen, schließen Sie das Stromkabel an eine geeignete Steckdose an (100–240 V/50–60 Hz) und halten Sie es von Kindern, Haustieren und entflammbar Materialien fern.
- Platzieren Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur über 45 °C (113 °F) oder unter -20 °C (-4 °F) liegt.
- Benutzen Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist, eigenartig riecht, Rauch austritt oder er überhitzt ist. Halten Sie einen auslaufenden Akku fern von anderen Gegenständen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder ein beschädigtes Stromkabel zu öffnen oder zu zerlegen, da sie gefährliche Schadstoffe enthalten. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Laden Sie den Roller rechtzeitig auf, um Schäden am Akku zu vermeiden. Ein voll aufgeladener Roller kann zwischen 120 und 180 Tage im Standby-Modus verbleiben, während ein nicht vollständig aufgeladener Roller nur zwischen ca. 30 und 60 Tagen im Standby-Modus verbleiben kann.
- Laden Sie nicht, wenn der Ladeanschluss, das Netzteil oder die Steckdose nass ist. Lesen Sie vor dem Aufladen die Betriebsanleitung sorgfältig durch.
- Der Roller ist vollständig geladen, wenn die LED am Akkuladegerät von Rot (Laden) auf Grün (Volles Laden) wechselt.

**WARNUNG:** Zum Aufladen des Akkus darf ausschließlich das im Lieferumfang dieses Geräts enthaltene abnehmbare Netzteil verwendet werden. Verwenden Sie kein Akkuladegerät eines anderen Produkts. Halten Sie beim Laden einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien ein.

- Drücken oder stoßen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie das Herunterfallen oder starke Vibrationen des Akkus. Sollte eines dieser Dinge auftreten oder Flüssigkeit in das Produkt eindringen, kann dies zu Schäden am Akku oder am Stromkreis und zu einem Kurzschluss führen. Hören Sie sofort mit der Verwendung auf und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Fragen Sie Ihren Händler oder den Kundendienst nach Schulungsmaterial. Machen Sie sich mit der Bedienung des Rollers vertraut, bevor Sie ihn im Freien benutzen. Je mehr Sie üben, desto sicherer werden Sie in einer neuen Umgebung fahren. Denken Sie an die folgenden wesentlichen Punkte: Beginnen Sie mit den grundlegenden Übungen wie Vorwärtsfahren, Abbiegen, Anhalten auf freien Flächen ohne Hindernisse ( $\geq 10 \text{ m} \times 10 \text{ m}$  oder  $32,8 \text{ Fuß} \times 32,8 \text{ Fuß}$ ). Achten Sie dabei auf eine entspannte Körperhaltung. Beim ersten Gebrauch ist es empfehlenswert, unter Anleitung eines erfahrenen Fahrers oder eines Trainers zu üben. Sobald Sie die Grundfertigkeiten gemeistert haben, können Sie zum Fahren, Abbiegen und Anhalten in engen Bereichen übergehen. Wenn Sie das Fahrzeug in engen Bereichen und auf verschiedenen Oberflächen gezielt steuern können, können Sie mit dem Fahren auf Straßen beginnen. Üben Sie nach jedem Update des Rollers erneut die Grundlagen.
- Prüfen Sie den Roller vor jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass keine Teile lose oder beschädigt sind.
- Sehen Sie sich um, bevor und während Sie fahren und bremsen, um Verletzungen, Beschädigungen der umliegenden Umwelt oder Personenschäden vorzubeugen.
- Stellen Sie sicher, dass der Reifendruck sich zwischen den in der Parametertabelle angegebenen Werten befindet. Ein zu hoher Reifendruck erhöht das Risiko von Kontrollverlust, Kollisionen und Stürzen. Ein zu niedriger Reifendruck kann zu Schäden am Reifen führen.
- Überprüfen Sie den Reifendruck mindestens zweimal im Monat oder bei jeder langen Fahrt, um Instabilität, Unfälle und Reifenschäden zu vermeiden.
- Halten Sie sofort an, wenn der Reifen locker wird, und überprüfen Sie den Reifen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz des Bremskabels, um das Risiko zu vermeiden, dass die Bremsen durch lose Bremskabel verstellt werden oder nicht funktionieren. Sie sind für Schäden verantwortlich, die durch unsachgemäße Wartung entstehen.
- Sie können von beiden Seiten auf den Roller steigen. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung.
- Es müssen unbedingt Schuhe getragen werden. Sie dürfen den Roller niemals barfuß, mit Stöckelschuhen oder Sandalen benutzen.
- Die Akkus oder das Fahrzeug dürfen nicht in Wasser getaucht werden. Das Fahrzeug darf keinen starken oder langanhaltenden Regenfällen ausgesetzt werden und nicht mit Hochdruckwasser gereinigt werden, da Wasser in den Ladeanschluss gelangen könnte. Falls Ihr Roller nass geworden sein sollte, wischen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Nehmen Sie das Fahrzeug nicht weiter in Gebrauch und kontaktieren Sie den Kundenservice. Führen Sie keine anderen Maßnahmen außer dem Abwischen des Geräts durch, da unsachgemäße Behandlung und Reinigung zum Verfall Ihrer Garantiesprüche führt.
- Die Bremsleistung und Reibung zwischen dem Reifen und der Straße verschlechtern sich bei nassen Bedingungen, sodass es schwieriger ist, die Geschwindigkeit zu kontrollieren, und ein Kontrollverlust wahrscheinlicher ist. Fahren Sie bei regnerischem Wetter langsamer und bremsen Sie frühzeitig.
- Laden Sie den Akku auf, sobald das Akkusymbol auf dem Display erscheint, da der Roller eventuell nicht über ausreichend Leistung verfügt, um eine hohe Geschwindigkeit aufrechtzuerhalten.
- Seien Sie jederzeit wachsam, auch wenn es für Sie einfach ist, den Roller zu fahren. Fahren Sie nicht über Hindernisse oder auf unebenen oder nassen Straßen, losem Untergrund oder starken Gefällen.
- Achten Sie auf Veränderungen der Oberfläche von Straßen und Rasenflächen.
- Biegen Sie vorsichtig und nicht zu schnell ab.
- Fahren Sie nicht auf steilen Neigungen, unebenen Oberflächen oder jeglichen anderen Oberflächen, die Sie nicht kennen.
- Fahren Sie nicht auf Schnellstraßen. Halten Sie sich an die Verkehrsvorschriften, lassen Sie Fußgänger vor und fahren Sie niemals über Rot.
- Beachten Sie die Rechte von Motorradfahrern, Fahrradfahrern, Fußgängern und anderen Personen.
- Treffen Sie während des Fahrens Vorsichtsmaßnahmen und achten Sie auf Ihre Sicherheit, den Verkehr und Fußgänger. Vermeiden Sie Bereiche mit dichtem Verkehr oder vielen Menschen.

- Achten Sie auf jeden Fall auf Ihre Fahrstrecke und die Geschwindigkeit und respektieren Sie dabei die Straßenverkehrsordnung, die Gehwegordnung und die am meisten gefährdeten Verkehrsteilnehmer wie Fußgänger und Radfahrer. Bedenken Sie, dass Sie eventuell auf folgende Gefahren reagieren müssen: abbremsende oder abbiegende Fahrzeuge vor oder hinter Ihnen, sich öffnende Fahrzeugtüren, Personen, die die Fahrbahn überqueren, Kinder und Tiere in der Nähe der Fahrbahn und Ablenkungen wie Schlaglöcher, Schachtabdeckungen, Schienen, Baustellen, Geröll usw.
- Fahren Sie wenn möglich auf gekennzeichneten Fahrradwegen oder am Straßenrand. Fahren Sie in der Richtung, die von den Verkehrsvorschriften oder regionalen Regelungen und Gesetzen vorgegeben ist.
- Halten Sie an Stoppschildern oder Ampeln an. Steigen Sie langsam ab und beachten Sie dabei den Verkehr. Bitte beachten Sie, dass ein Kollisionsrisiko mit anderen Fahrzeugen besteht, wenn Sie den Roller benutzen. Gewähren Sie Autos Vorfahrt, selbst wenn Sie auf dem vorgeschriebenen Fahweg fahren.
- Suchen Sie nicht den Nervenkitzel, indem Sie sich an anderen Fahrzeugen festhalten, um sich mitziehen zu lassen.
- Führen Sie mit diesem Fahrzeug keine Akrobatikübungen durch.
- Fahren Sie nicht bei schlechtem Wetter, schlechten Sichtverhältnissen oder nach extremer körperlicher Anstrengung.
- Fahren Sie nicht alleine durch abgelegene Gegenden. Selbst wenn Sie von einer anderen Person begleitet werden, sollten Sie sicherstellen, dass jemand Ihren Zielort und die geplante Zeit Ihrer Rückkehr kennt.
- Beachten Sie Ihre Gesamtgröße, da Sie einen Helm tragen und aufrecht auf dem Roller stehen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie innerhalb von Gebäuden, durch Türen oder an anderen Orten mit niedrigen Decken fahren.
- Tragen Sie keine lose Kleidung, die in die Räder gelangen könnte.
- Tragen Sie beim Fahren eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor Schmutz, Staub und Insekten zu schützen. Benutzen Sie bei guten Lichtverhältnissen dunklere Brillengläser und bei schlechteren Lichtverhältnissen helle Brillengläser.
- Befördern Sie keine Mitfahrer oder Kinder.
- Der Roller ist kein medizinisches Gerät. Fahren Sie nicht mit dem Roller, wenn Sie beim Auf- oder Absteigen des Fahrzeugs Hilfe benötigen.
- Fahren Sie den Roller nicht auf Treppen, in Aufzügen oder durch Drehtüren.
- Fahren Sie den Roller nicht bei schlechten Sichtverhältnissen.
- Fahren Sie mit dem Roller nicht auf Schnellstraßen, es sei denn, dies ist gesetzlich erlaubt.
- Sie dürfen den Roller nicht zweckentfremden, zum Beispiel für den Transport von Gütern.
- Fahren Sie an Kreuzungen, Schnellstraßen, Ecken und Toren langsamer und lassen Fußgängern, Fahrradfahrern und Autos Vorfahrt.
- Bleiben Sie beim Fahren des Rollers aufmerksam, so wie Sie es mit jedem anderen Transportmittel machen würden. Fahren Sie nicht mit dem Roller, wenn Sie krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
- Benutzen Sie während des Fahrens nicht Ihr Handy und führen Sie keine andere Tätigkeiten durch, da Sie zu jeder Zeit auf Ihre Umgebung achten müssen.
- Bitte beachten Sie, dass der Roller für Personen zwischen 16 und 50 Jahren konzipiert ist. Eltern wird empfohlen, minderjährige Kinder nicht mit dem Roller fahren zu lassen.
- Vermeiden Sie Vollbremsungen, vor allem auf glatten Oberflächen, um nicht auszurutschen und zu stürzen.
- Das Fahrzeug kann wegrutschen, wenn es geparkt und eingeschaltet ist, also schalten Sie den Elektroroller nach dem Parken immer aus. Der Roller darf nicht in Bereichen mit Parkverbot abgestellt werden, z. B. vor Notausgängen und Feuertreppen.
- Bewahren Sie den Roller im Sommer an einem sicheren Ort bei einer Temperatur unter 45 °C (113 °F) auf. Er sollte nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.
- Bewahren Sie das Fahrzeug im Winter an einem sicheren Ort bei einer Temperatur über -10 °C (14 °F) auf. Falls das Fahrzeug bei Minustemperaturen aufbewahrt wurde, bringen Sie ihn an einen Ort mit Raumtemperatur und lassen Sie ihn dort für mindestens eine halbe Stunde stehen, bevor Sie ihn aufladen.
- Rüsten Sie den Roller nicht um.
- Informieren Sie sich über die Gesetze, die an dem Ort gelten, an dem Sie den Roller benutzen, und halten Sie diese ein.
- Wenn Ihr Roller repariert oder getestet werden muss, Mängel oder Störungen aufweist oder wenn Sie Ersatzteile benötigen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.

- Die Daten und Parameter des Rollers sind je nach Modell unterschiedlich und können ohne Ankündigung geändert werden.
- Lasten, die am Lenker angebracht werden, beeinträchtigen die Stabilität des Fahrzeugs.
- Schalten Sie das Fahrzeug während des Ladevorgangs aus oder versetzen Sie es in einen nicht betriebsbereiten Modus.
- Dieser Roller darf nur von einer Person benutzt werden.

Wir übernehmen dem Kunden gegenüber keine Haftung für etwaige Ansprüche, Pflichten oder Verluste, die aufgrund von oder infolge einer Verletzung der vorstehenden Bestimmungen durch den Kunden entstanden sind. Der Fahrer ist für jegliche Art von unvorhergesehenem oder unvermeidbarem Risiko während des Fahrens verantwortlich.

Sie können die vorstehenden Bestimmungen akzeptieren und das Produkt in Gebrauch nehmen oder das Produkt zurückgeben, falls Sie nicht mit den vorstehenden Bestimmungen einverstanden sind.

Dafür müssen Sie das zurückzugebende Produkt und seine Verpackung in einem Zustand halten, der den Wiederverkauf des Produkts nicht beeinträchtigt.

Wenn Sie den Roller weiterverkaufen, denken Sie daran, dem Käufer diese Rechtserklärung zu übergeben, da sie ein gesetzlicher Bestandteil des Fahrzeugs sind.

Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie weitere Fragen haben.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben.

## Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

Erklärung zur Einhaltung der Vorschriften in der Europäischen Union

Informationen zum Recycling von Akkus in der Europäischen Union



Akkus und ihre Verpackungen sind gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG sowie deren Änderung durch Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altkkumulatoren gekennzeichnet. Die Richtlinie bestimmt das in der gesamten EU gültige System für die Rückgabe und das Recycling von gebrauchten Batterien und Akkumulatoren. Dieses Kennzeichen findet sich auf verschiedenen Akkus und gibt an, dass der Akku nicht entsorgt, sondern gemäß dieser Richtlinie wiederverwertet werden muss.

Batterien und Akkumulatoren sind gemäß EU-Richtlinie 2006/66/EG sowie deren Änderung durch Richtlinie 2013/56/EU mit einer Kennzeichnung versehen, die angibt, dass sie nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer getrennt zu sammeln und der Wiederverwertung zuzuführen sind. Das Kennzeichen auf dem Akku kann auch ein chemisches Zeichen für das im Akku enthaltene Metall (Pb für Blei, Hg für Quecksilber und Cd für Cadmium) aufweisen. Die Nutzer von Batterien und Akkumulatoren müssen diese gemäß dem verfügbaren Sammelsystem für Rückgabe, Recycling und Wiederaufbereitung von Batterien und Akkumulatoren getrennt entsorgen. Die Mitwirkung der Kunden spielt für die Eingrenzung der möglichen Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren auf Umwelt und Gesundheit durch die potenziell enthaltenen gefährlichen Substanzen eine wesentliche Rolle.

Bevor Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) in den Entsorgungskreislauf oder in Abfallsammelanlagen gelangen, muss der Endverbraucher von Geräten, die Batterien und/oder Akkumulatoren enthalten, diese Batterien und Akkumulatoren zur getrennten Sammlung entfernen.

## Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte

können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

#### RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt von Xiaomi Communications Co., Ltd. entspricht mit seinen Bestandteilen (Kabel, Leitungen usw.) der Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU Anhang II und deren Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863.

#### EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Hiermit bestätigt Xiaomi Communications Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs: DDHBC26LQ mit der Verordnung 2014/53/EU und 2006/42/EG in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Dieser Roller enthält ein wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack. Die unsachgemäße Entsorgung dieses Akkus führt zu Umweltschäden. Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Akku vor der Entsorgung des Rollers zu entnehmen, und entsorgen Sie den Akku fachgerecht:

1. Bevor Sie Akkus aus dem Gerät entfernen, sollten Sie die Akkus zunächst entleeren und sich vergewissern, dass der Roller vom Stromnetz getrennt ist. Lösen Sie dann die Schrauben an der unteren Abdeckung des Rollers, um diese zu entfernen.
2. Trennen Sie den Akkuanschluss ab und nehmen Sie anschließend den Akku heraus. Beschädigen Sie den Akku nicht, um Verletzungen zu vermeiden.
3. Entsorgen Sie den Akku bei einer amtlichen Recyclingstelle.

#### Sicherheitswarnung



##### VORSICHT

Gefahr! Lesen Sie vor der Verwendung die Betriebsanleitung.



##### VORSICHT

Scharfe Kanten. Scharfe Kanten oder Ecken nicht berühren.



##### VORSICHT

Akkugehäuse nicht abnehmen, Gefahr durch Strom im Inneren.



##### VORSICHT

Heiße Oberfläche! Berühren Sie nicht die Oberfläche in der Nähe dieses Symbols.



##### WARNUNG

Quetschstelle



##### WARNUNG

Quetschgefahr



##### WARNUNG

Scharfe Teile

# Manual de usuario



Verpackungsinhalt



Modo de instalación



Anschließen mit Xiaomi Home-App



Löschen Sie den gekoppelten Roller  
Stellen Sie den Roller auf die Werkseinstellungen zurück



Bedienfeld und Ein-/Aus-Taste



Laden Sie Ihren Roller auf



Wie man fährt



Führen Sie keine gefährlichen Handlungen durch.



Zusammenklappen/Aufklappen & Tragen

## Garantieerklärung

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Haftungsausschluss

Diese Benutzermaterialien wurden von Xiaomi oder einem lokalen verbundenen Unternehmen veröffentlicht. Verbesserungen und Änderungen dieser Materialien aufgrund von typografischen Fehlern, fehlerhaften Informationen oder Verbesserungen von Programmen oder Geräten können von Xiaomi jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Derartige Änderungen werden jedoch in die neuen Online-Ausgaben der Benutzermaterialien aufgenommen (Details unter [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). Abbildungen dienen nur zur Illustration und geben möglicherweise nicht das exakte Aussehen des tatsächlichen Geräts wieder.

# Especificações

Instruções originais

|                            |                                                      |                                                                                                                                |
|----------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produto                    | Nome                                                 | Trotinete elétrica Xiaomi 6 Lite                                                                                               |
|                            | Modelo                                               | DDHBC26LQ                                                                                                                      |
| Dimensões                  | Veículo: C × L × A (mm) <sup>[1]</sup>               | 1140 × 512 × 1264                                                                                                              |
|                            | Depois de dobrado: C × L × A (mm)                    | 1140 × 512 × 555                                                                                                               |
| Peso líquido               | Peso líquido do veículo (kg)                         | 18,1                                                                                                                           |
| Condutor                   | Carga máxima (kg)                                    | 100                                                                                                                            |
|                            | Idade (anos)                                         | 16–50                                                                                                                          |
|                            | Altura (cm)                                          | 140–200                                                                                                                        |
| Trotinete elétrica montada | Velocidade máxima (km/h)                             | 25                                                                                                                             |
|                            | Quilometragem teórica (km) <sup>[2]</sup>            | 25                                                                                                                             |
|                            | Ângulo máximo de subida (%)                          | 15                                                                                                                             |
|                            | Superfícies adequadas                                | Estradas de cimento ou asfalto, com degraus com menos de 1 cm e fissuras com menos de 3 cm                                     |
|                            | Temperatura operacional (°C)                         | -10 bis 40                                                                                                                     |
|                            | Temperatura de armazenamento (°C)                    | -20 bis 45                                                                                                                     |
|                            | Classificação IP                                     | IPX4                                                                                                                           |
| Bateria                    | Tempo de carregamento (h)                            | Aprox. 8                                                                                                                       |
|                            | Modelo                                               | C1387B2                                                                                                                        |
|                            | Tensão nominal (VDC)                                 | 21,6                                                                                                                           |
|                            | Tensão máxima de carregamento (VDC)                  | 25,2                                                                                                                           |
|                            | Energia nominal (Wh)                                 | 216                                                                                                                            |
|                            | Sistema inteligente de gestão de bateria             | Proteção contra sobreaquecimento, curto-circuito, sobretensão, descarga excessiva e sobrecarga                                 |
|                            | Intervalo normal de temperatura de carregamento (°C) | 8 a 40                                                                                                                         |
| Motor da roda              | Capacidade nominal (Ah)                              | 10                                                                                                                             |
|                            | Potência nominal (W)                                 | 300                                                                                                                            |
| Carregador de bateria      | Modelo                                               | GC41-242150-D                                                                                                                  |
|                            | Potência de saída (W)                                | 36,3                                                                                                                           |
|                            | Tensão de entrada (VAC)                              | 100–240                                                                                                                        |
|                            | Máxima tensão de saída (VDC)                         | 25,2                                                                                                                           |
| Pneu                       | Potência nominal de saída (VDC; A)                   | 24,2; 1,5                                                                                                                      |
|                            | Pneus dianteiros e traseiros                         | Pneu pneumático, Ø 10 × 2,125 válvula direita, com os materiais de borracha natural, borracha sintética, carbono preto e nylon |
| Bluetooth                  | Potência máxima de RF (dBm)                          | 8                                                                                                                              |
|                            | Frequência de operação (MHz)                         | 2402,0–2480,0                                                                                                                  |

[1] Altura do veículo: desde o chão até à parte superior da trotinete.

[2] Quilometragem teórica: medido sem a presença de vento e a uma temperatura de 25 °C, com a trotinete totalmente carregada para circular a uma velocidade constante de 15 km/h numa superfície lisa e com uma carga de 75 kg.

Obrigado por escolher Trotinete elétrica Xiaomi 6 Lite. O produto é um dispositivo recreativo. A Xiaomi Inc. deseja-lhe uma experiência de circulação segura.

## Instruções de segurança

Para mais informações sobre instruções da gama Trotinete Elétrica Xiaomi, visite o site [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.
- Este aparelho não se destina a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam a ser supervisionadas ou que lhes tenham sido dadas instruções relativamente ao uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este veículo é uma trotinete elétrica pessoal com propulsão exclusivamente elétrica. A trotinete destina-se a condutores com mais de 16 anos. Não utilize a trotinete caso sofra de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Os condutores com pouca experiência ou conhecimento devem circular com cuidado. As crianças não devem brincar com a trotinete nem com as peças da mesma. De igual forma, a manutenção e limpeza não devem ser efetuadas por crianças.
- Não circule em faixas de rodagem nem em áreas residenciais onde sejam permitidos veículos e peões.
- Esta trotinete elétrica é um dispositivo de lazer. No entanto, ao circular numa área pública, é considerada um veículo sujeito a possíveis riscos. Para a sua segurança, siga as instruções no manual, bem como as leis de circulação rodoviária locais.
- Ao mesmo tempo, deve entender que os riscos não podem ser totalmente evitados, uma vez que outras pessoas poderão desrespeitar as leis do código da estrada e circular de forma pouco prudente, expondo assim o condutor a acidentes tal como se estivesse a caminhar ou a andar de bicicleta. Quanto mais elevada for a velocidade, mais longa é a distância de travagem. Numa superfície lisa, a trotinete pode escorregar, perder o equilíbrio e até resultar numa queda. Tenha cuidado durante a circulação. Não acelere em demasia e mantenha uma distância de segurança dos outros utilizadores da estrada, especialmente quando circular em áreas com as quais se encontra pouco familiarizado.
- Respeite o direito de passagem dos peões. Tente não os assustar enquanto circula, especialmente as crianças. Ao circular atrás de peões, toque na campainha para emitir um aviso sonoro, abrando a trotinete para os ultrapassar pela esquerda e mantenha-se à direita a baixas velocidades quando estiver a circular perto deles (aplicável em países onde os veículos circulam pela direita). Quando circular numa zona com peões, mantenha uma velocidade reduzida ou caminhe ao lado da trotinete.
- Siga atentamente as instruções de segurança no manual, especialmente na China e noutros países que não tenham leis e regulamentações adequadas relativamente às trotinetes elétricas. A Xiaomi Communications Co., Ltd. não é responsável por quaisquer perdas financeiras, danos físicos, acidentes, litígios jurídicos ou outros conflitos de interesses derivados de ações que violam as instruções do utilizador.
- Circular a uma velocidade elevada ou a uma velocidade que não seja adequada para a situação (más condições meteorológicas, más condições do piso, ou outras semelhantes) pode levar a uma potencial perda de estabilidade ou perda do controlo. Para reduzir os riscos, deve seguir todas as instruções contidas neste manual. Tenha cuidado ao montar e desmontar o produto, pois os materiais podem cair e provocar lesões.
- Não empreste a trotinete a alguém que não saiba como a mesma funciona. Quando a emprestar a amigos, certifique-se de que estes conhecem as instruções de utilização e de que usam os equipamentos de segurança.
- Verifique a trotinete antes de qualquer utilização. Verifique regularmente se os vários elementos estão bem aparafusados, em particular os eixos das rodas, o sistema de rebate, o sistema de direção e o eixo do travão. Quando reparar em peças soltas, alertas de bateria baixa, desgaste excessivo, barulhos estranhos, avarias ou outras condições anormais, pare imediatamente a circulação e ligue para o apoio profissional.
- Estacione sempre a trotinete com o descanso numa superfície estável e uniforme. A trotinete deve ser colocada com o descanso no sentido oposto ao da inclinação para evitar que seja derrubada. Nunca coloque a trotinete com a frente virada para a descida, uma vez que o descanso pode fechar-se e fazer com que esta caia. Assim que a trotinete estiver apoiada no descanso, verifique a estabilidade para evitar riscos de queda (seja por escorregar, devido ao vento ou a um pequeno abanão). Não estacione a trotinete numa área movimentada, mas sim junto a um muro. Se possível, opte sempre por estacionar a trotinete em terreno plano.

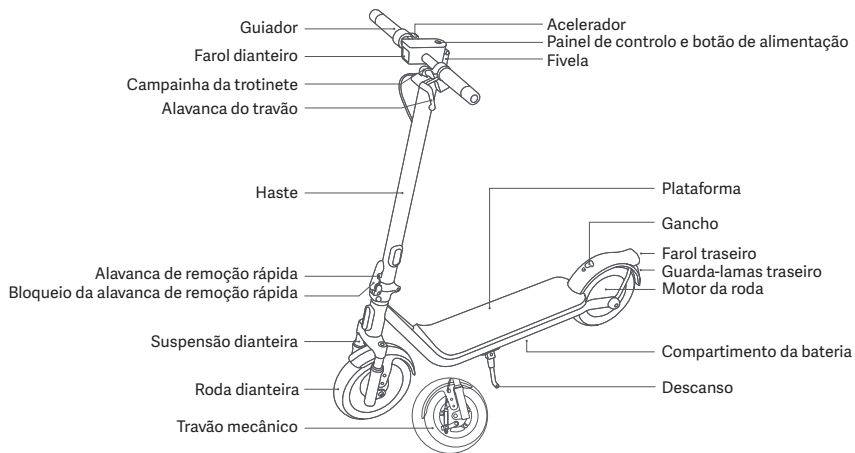
- O nível de pressão sonora emitida ponderado em A é inferior a 70 dB(A).
- Quando a trotinete começar a andar, coloque ambos os pés na plataforma e carregue suavemente no acelerador. Poderá utilizar o acelerador assim que a trotinete ultrapassar os 3 km/h.
- Para evitar uma utilização inadequada, é necessário andar com a trotinete sem a ligar para ativar o motor e o acelerador. O acelerador não funciona com a trotinete parada.
- Não devem ser utilizados itens e acessórios adicionais não aprovados pelo fabricante.
- Para circular em segurança, deve ter visibilidade total sobre o que se encontra à sua frente bem como estar totalmente visível para os outros.
- Mantenha a cobertura de plástico longe das crianças para evitar asfixias.
- Para prevenir a utilização inadequada da trotinete, a roda traseira da mesma deve ser bloqueada com um cadeado após o estacionamento.
- O trânsito urbano tem vários obstáculos, como bermas ou degraus. Recomenda-se que evite saltar por cima dos obstáculos. É importante antecipar e adaptar a sua trajetória e velocidade às de um peão antes de atravessar estes obstáculos. É igualmente recomendado sair do veículo quando estes obstáculos se tornam perigosos devido à sua forma, altura ou deslizamento.
- Não modifique ou transforme o veículo, incluindo o tubo e a manga do guiador, a haste, o mecanismo de dobragem e o travão traseiro.
- Elimine quaisquer arestas afiadas derivadas da utilização.
- Em todo o caso, cuide sempre de si e dos outros.
- Ligue o farol e reduza a velocidade quando circular à noite.
- Certifique-se de que o mecanismo de dobragem da trotinete está a funcionar antes de circular.
- Certifique-se de que tem bateria suficiente antes de circular. Caso contrário, carregue a bateria.
- Quando passar por um local designado para peões em que estes tenham direito de passagem, tal como uma passeadeira, desça da trotinete e caminhe junto dela.
- Não coloque os pés no guarda-lamas traseiro.
- Não utilize telemóveis nem auriculares durante a utilização da trotinete. Não acelere durante as descidas e efetue travagens atempadas. Sempre que se deparar com uma subida íngreme, é necessário sair da trotinete para a empurrar.
-  destina-se ao modo pedestre, com uma velocidade máxima de 6 km/h; o farol traseiro irá piscar quando este modo estiver ativado. D corresponde ao modo normal e a sua velocidade máxima é de cerca de 15 km/h. S é para o modo desportivo e a sua velocidade máxima é de cerca de 25 km/h. A trotinete tem uma velocidade elevada no modo S e recomenda-se a sua utilização depois de dominar as capacidades de condução.

**AVISO!** Nunca utilize o produto na proximidade de uma fonte de água.

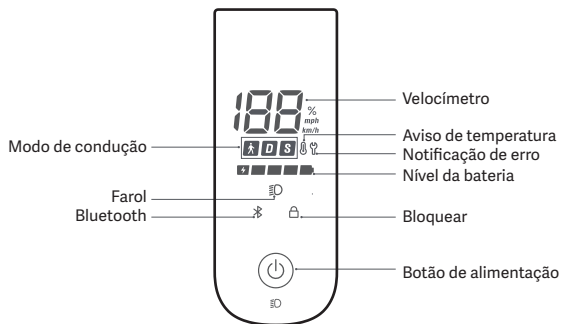
**AVISO!** Deixe de utilizar o produto se estiver danificado.

 parte de fonte de alimentação destacável

## Visão geral do produto



## Painel de controlo e botão de alimentação



# Cuidados e manutenção

IMPORTANTE! Leia atentamente e mantenha este documento para referência futura.

Para consultar o manual detalhado online, visite [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Limpeza e armazenamento

Caso detete manchas no corpo da trotinete, limpe-as com um pano húmido. Caso as manchas não saiam, use pasta dos dentes e esfregue com uma escova de dentes. De seguida, limpe tudo com um pano húmido.

Notas: Não limpe a trotinete com álcool, gasolina, querosene ou outros solventes químicos corrosivos e voláteis para evitar danos graves. Não lave a trotinete com uma mangueira de alta pressão. Durante a limpeza, certifique-se de que a trotinete está desligada, o cabo de carregamento está desligado e a aba de plástico está fechada, uma vez que vestígios de água podem resultar em choques elétricos ou outros problemas graves.

Quando a trotinete não estiver a ser utilizada, mantenha-a num local interior seco e fresco. Não deixe a trotinete ao ar livre durante longos períodos de tempo. O excesso de luz solar, calor ou refrigeração podem acelerar o envelhecimento dos pneus e comprometer a trotinete, bem como a vida útil da bateria.

## Manutenção dos pneus

Recomenda-se verificar a pressão dos pneus a cada mês e a pressão recomendada dos pneus é de 45–50 psi. O enchimento regular do ar nos pneus pode prolongar a vida útil dos mesmos e prevenir eficazmente que estes rebentem.

Os pneus devem ser montados por um profissional. Desmontar as rodas é um processo complexo, sendo que fazê-lo incorretamente pode resultar na instabilidade da trotinete e noutros problemas.

– Entre em contacto com um técnico de reparação autorizado caso o produto ainda esteja abrangido pela garantia do fabricante. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Caso o produto já não esteja abrangido pela garantia, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha.

– Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com).

## Precauções relativas à bateria e ao carregamento

Não remova a bateria. A remoção da bateria é complicada e pode alterar o funcionamento da máquina: Pode contactar um reparador autorizado se o produto ainda tiver garantia. Caso o produto não esteja abrangido pela garantia, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com). Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Não utilize baterias de outros modelos ou marcas, uma vez que poderão existir riscos de segurança.
- Não desmonte, aperte ou perfure o produto. Não toque nos contactos da bateria. Não desmonte nem perfure o invólucro exterior. Não coloque o produto junto de água ou fogo nem o exponha a temperaturas superiores a 50 °C (incluindo fontes de calor como fogões). Evite o contacto de objetos de metal nos contactos da bateria, uma vez que esta ação poderá resultar em curto-circuito, danos físicos ou mesmo morte.
- Qualquer contacto de água com a bateria poderá danificar o circuito interno, causar risco de incêndio ou mesmo explosão. Caso suspeite que possa ter entrado água na bateria, pare imediatamente a utilização da bateria e entregue-a ao serviço pós-venda para que seja inspecionada.
- Utilize apenas o carregador de bateria original para evitar potenciais danos ou incêndios.
- A incorreta eliminação de baterias usadas pode poluir gravemente o ambiente. Obedeça às regras locais quando descartar a bateria. Para proteger o meio ambiente, não descarte a bateria de forma desadequada.
- Carregue a bateria totalmente após cada utilização para prolongar a sua vida útil.

Não coloque a bateria num ambiente cuja temperatura seja superior a 45 °C ou inferior a -20 °C (por exemplo, não deixe a trotinete ou a bateria num carro com exposição direta da luz solar durante longos períodos de tempo). Nunca atire a bateria para o fogo, uma vez que esta ação poderá resultar em avaria, sobreaquecimento ou mesmo incêndio. Caso esteja previsto que a trotinete irá ficar parada durante mais de 30 dias, carregue totalmente a bateria e coloque-a num local seco e fresco. Tenha em atenção que deve efetuar um carregamento a cada 60 dias para proteger a bateria de eventuais danos não abrangidos pela garantia.

A trotinete apenas deverá ser utilizada com a bateria original e o carregamento da mesma apenas deverá ser efetuado através do carregador de bateria original fornecido com a trotinete (ou qualquer modelo de bateria compatível ou modelo de carregador de bateria aprovado pelo fabricante).

Carregue sempre antes de esgotar a bateria para prolongar a vida útil da mesma. A bateria funciona melhor a temperatura normal e pior quando se encontra abaixo de 0 °C. Por exemplo, quando a temperatura é inferior a 0 °C, a autonomia de condução é apenas metade ou menos do estado normal. Quando a temperatura aumenta, a distância de circulação também é restaurada. Para mais informações, consulte a aplicação Xiaomi Home.

O cabo exterior flexível deste carregador de bateria não pode ser substituído. Caso o cabo esteja danificado, o carregador de bateria deve ser descartado e substituído por um novo. Caso tenha alguma dúvida, pode entrar em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com).

Nota: Uma trotinete completamente carregada pode ficar no modo de espera por cerca de 120 a 180 dias. O chip inteligente integrado irá manter um registo dos níveis de carga da bateria. Os danos causados por períodos longos de tempo sem carregamento são irreversíveis e não têm cobertura da garantia. Assim que existirem danos, a bateria não pode ser carregada (é proibido desmontar a bateria por indivíduos não profissionais, uma vez que esta ação poderá resultar em choques elétricos, curto-circuito ou mesmo acidentes de segurança ainda maiores).

Em caso de acidente, bloqueio ou avaria, não tente reparar a bateria por conta própria. Entre em contacto com um técnico de reparação autorizado caso o produto ainda esteja abrangido pela garantia. Caso contrário, pode entrar em contacto com um técnico de reparação à sua escolha. Pode solicitar uma lista dos técnicos de reparação autorizados junto do serviço de apoio ao cliente, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com). Caso tenha alguma dúvida, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi, disponível em [www.mi.com](http://www.mi.com).

Foram efetuadas tentativas no sentido de simplificar a terminologia dos materiais para os utilizadores. Quando uma ação for considerada demasiado complicada para um utilizador, recomenda-se que este entre em contacto com um técnico de reparação autorizado ou especializado ou com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi.

**AVISO!** Tal como sucede com qualquer outro componente mecânico, um veículo está sujeito a pressões e desgaste elevados. Os vários materiais e componentes podem reagir de maneira diferente ao desgaste. Caso o período de vida útil previsto de um componente seja excedido, este pode sofrer uma avaria repentina, causando danos no utilizador. Fissuras, arranhões e descoloração em áreas sujeitas a grandes pressões podem indicar que o componente excedeu o período de vida útil. Neste sentido, entre em contacto com um técnico de reparação autorizado ou especializado ou com o serviço de apoio ao cliente da Xiaomi.

**Cronograma de manutenção da trotinete (recomendado):**

A manutenção regular da trotinete pode ajudar a manter a mesma limpa e em boas condições, evitar riscos à segurança, minimizar avarias, retardar a deterioração da trotinete e prolongar a vida útil desta.

| Item      | Objeto de serviço                | Ações                                                                                                              | Todos os meses | A cada 3 meses | A cada 500 km/6 meses | A cada 1 000 km/1 ano | A cada 3 000 km/2 anos |
|-----------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| Pneus     | Pressão do pneu                  | Encha o pneu até que a sua pressão atinja 45–50 psi.                                                               | ✓              |                | ✓                     | ✓                     | ✓                      |
|           | Desgaste da banda de rodagem     | Verifique se o pneu está rasgado, deformado, gasto, etc.                                                           |                |                | ✓                     | ✓                     | ✓                      |
| Parafusos | Parafusos de montagem do guiador | Aperte o parafuso que liga o conjunto do guiador ao conjunto da haste (com o torque recomendado de 3,5 ± 0,2 N·m). |                | ✓              | ✓                     | ✓                     | ✓                      |
|           |                                  | Aperte o parafuso do acelerador (com o torque recomendado de 1,8 ± 0,1 N·m).                                       |                |                |                       | ✓                     | ✓                      |

| Item                    | Objeto de serviço                | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Todos os meses | A cada 3 meses | A cada 500 km/6 meses | A cada 1 000 km/1 ano | A cada 3 000 km/2 anos |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| Parafusos               | Parafusos de montagem do guiador | Aperte o parafuso da alavanca do travão (com o torque recomendado de $3,5 \pm 0,2$ N-m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                |                |                       | ✓                     | ✓                      |
| Funções                 | Ajuste do travão                 | <p>Ferramenta: Chave de caixa em T de 14 mm (a ferramenta terá de ser preparada pelo utilizador).</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de ajustar, certifique-se de que a trotinete está desligada e não está a carregar. Sempre que o travão estiver demasiado apertado, utilize a ferramenta para rodar a porca da haste do parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, de modo a reduzir ligeiramente a parte inferior exposta do cabo do travão.</li> <li>• Sempre que o travão estiver demasiado solto, utilize a ferramenta para rodar a porca da haste rosçada no sentido dos ponteiros do relógio, de modo a aumentar ligeiramente a parte inferior exposta do cabo do travão.</li> </ul> |                |                | ✓                     | ✓                     | ✓                      |
|                         | Carregamento                     | Carregue a trotinete a uma temperatura adequada. O indicador no carregador de bateria fica vermelho quando a trotinete está a carregar e fica verde quando a trotinete está totalmente carregada. O painel de controlo mostrará o estado de carregamento simultaneamente durante o carregamento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                | ✓                     | ✓                     | ✓                      |
|                         | Direção                          | Rode o guiador 45° para a esquerda e para a direita para se certificar de que o ângulo de rotação está correto e a direção está livre de resistência e estagnação.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |                |                       | ✓                     | ✓                      |
| Componentes importantes | Montagem da bateria              | Carregue totalmente a trotinete antes de a deixar sem uso por um longo período e ligue-a para carregar a cada 60 dias.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                |                       |                       | ✓                      |

## Declaração de direitos de autor

Reservamo-nos todos os direitos associados a quaisquer textos, imagens, fotografias, áudios, animações, vídeos, design de formatos e outras propriedades intelectuais que estejam sob proteção legal. Estes não devem ser reproduzidos para utilização ou distribuição comercial, nem devem ser utilizados noutros sites e aplicações após modificação.

## Declaração de marca registada

Xiaomi é uma marca registada da Xiaomi Inc. Todos os direitos reservados. Todas as outras marcas registadas aqui mencionadas podem ser marcas registadas dos seus respetivos proprietários.

Todas as funções e instruções aqui descritas estavam atualizadas à data da impressão deste manual. No entanto, o produto real pode variar devido a melhorias de funções e design.

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Declaração sobre informações pessoais

Para mais detalhes sobre a recolha, armazenamento e utilização de dados de utilizadores, consulte a política de privacidade da Xiaomi Inc. em <https://privacy.mi.com/all>

## Declaração do produto

A familiarização com a trotinete torna a circulação mais fácil. Desta forma, tenha em atenção os seguintes aspetos:

- Leia atentamente os materiais da trotinete para utilizadores antes de utilizar o veículo.
- Não permita que ninguém circule na trotinete sem ler os referidos materiais da trotinete para utilizadores.
- Instale corretamente todas as peças, tal como descrito no manual do utilizador. Uma instalação incorreta pode causar perda de controlo, colisões e quedas. Desligue a alimentação antes da instalação e manutenção. Para prevenir acidentes ao circular na trotinete, certifique-se de que todos os parafusos se encontram bem apertados. Aperte todas as peças de forma adequada. Caso as peças estejam demasiado soltas ou apertadas, tal pode causar danos ou avarias no veículo.
- Não carregue o produto quando a tomada estiver molhada. Para carregar o produto, introduza o cabo de alimentação na tomada correta (100-240 V/50-60 Hz) e mantenha-o fora do alcance de crianças, animais de estimação e materiais inflamáveis.
- Não coloque a bateria num local cuja temperatura ambiente seja superior a 45 °C (113 °F) ou inferior a -20 °C (-4 °F).
- Não utilize a bateria caso esta esteja danificada, tenha um cheiro estranho, emita fumo ou sofra de sobreaquecimento. Mantenha uma bateria com fugas afastada de outros objetos.
- Não tente abrir ou desmontar a bateria ou cabo de alimentação danificado, uma vez que estas peças podem conter materiais perigosos no seu interior. Caso o cabo de alimentação esteja danificado, entre em contacto com o nosso departamento de suporte pós-vendas.
- Recarregue a trotinete de forma atempada para prevenir danos na bateria. Uma trotinete totalmente carregada consegue permanecer no modo de suspensão durante 120 a 180 dias, enquanto que uma trotinete com pouca carga pode permanecer no modo de suspensão durante 30 a 60 dias.
- Não carregue se a porta de carregamento, o transformador ou a tomada de corrente estiverem molhados. Leia atentamente o manual do utilizador antes de carregar o aparelho.
- A trotinete está totalmente carregada quando o LED do carregador de bateria mudar da cor vermelha (a carregar) para a verde (totalmente carregado).

**AVISO:** Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho. Não utilize um carregador de bateria de outro produto. Durante o carregamento, mantenha uma distância de segurança dos combustíveis nas proximidades.

- Não pressione nem bata na bateria e evite as quedas grandes ou vibrações fortes da bateria. Caso estas condições se verifiquem, ou caso haja infiltração de líquidos no produto, tal poderá causar danos na bateria, no circuito ou mesmo um curto-circuito. Pare imediatamente a utilização e descarte a bateria de forma adequada.
- Solicite materiais de formação junto do seu distribuidor ou serviço de apoio ao cliente. Familiarize-se com a trotinete antes de circular no exterior. Quanto mais praticar, mais segurança sentirá ao circular num novo ambiente. Lembre-se dos seguintes pontos essenciais: Comece com os exercícios básicos de andar para a frente, virar, parar em locais abertos e sem barreiras (≥ 10 m × 10 m ou 32,8 ft × 32,8 ft) e mantenha o corpo relaxado. Recomenda-se que, da primeira vez que estiver a aprender, o faça na companhia de uma pessoa com mais experiência. Quando tiver dominado as competências básicas, comece a praticar passar por áreas estreitas e, de seguida, virar e parar. Depois de conseguir controlar com mestria o veículo em espaços apertados e em várias superfícies, pode começar a circular em estradas. Caso a trotinete seja atualizada, comece novamente com os passos básicos.
- Verifique sempre a trotinete antes de cada utilização. Certifique-se de que não existem peças soltas ou danificadas.
- Olhe à sua volta antes e durante a circulação e travagens de forma a evitar danos físicos, danos no ambiente envolvente e danos noutras pessoas.
- Certifique-se de que a pressão dos pneus está no intervalo especificado na tabela de parâmetros. Uma pressão excessivamente alta irá aumentar o risco de perda de controlo, colisões e quedas. Uma pressão demasiado baixa irá danificar os pneus.
- Verifique a pressão dos pneus, pelo menos, duas vezes por mês ou sempre que circular durante distâncias longas por forma a prevenir instabilidade, acidentes e danos nos pneus.
- Se os pneus ficarem instáveis, pare imediatamente a circulação e verifique os pneus.
- Verifique regularmente a tensão do cabo do travão para evitar o risco de ter os travões fora da sua posição ou de funcionarem mal devido a cabos do travão soltos. A responsabilidade dos danos causados por uma manutenção inadequada é exclusivamente do Utilizador.
- Suba para a trotinete por qualquer um dos lados e utilize equipamentos profissionais de proteção pessoal.
- Utilize sempre calçado. Nunca circule descalço, com tábicas ou sandálias.
- Não mergulhe a bateria ou o veículo em água. Evite uma exposição forte ou prolongada à chuva e não efetue a limpeza do veículo com água a alta pressão, uma vez que esta poderá entrar através da porta de carregamento. Caso a trotinete tenha sido exposta à chuva, utilize um pano seco e macio para a secar. Pare imediatamente a utilização do veículo e entre em contacto com o serviço pós-venda. Não efetue quaisquer operações para além da limpeza, uma vez que cuidados de limpeza inadequados podem anular a garantia.
- A capacidade de travagem e a fricção entre os pneus e a estrada são reduzidas em condições húmidas, sendo mais difícil controlar a velocidade e mais fácil de perder o controlo. Abrande e trave com antecedência em condições húmidas.
- Carregue a bateria quando o ícone de bateria baixa for apresentado, uma vez que a trotinete pode não ter energia suficiente para manter uma velocidade alta.
- Mantenha-se constantemente alerta, mesmo quando já se sentir confortável em circular na trotinete. Não avance por cima de obstáculos ou circule em ruas acidentadas ou molhadas, superfícies escorregadias ou inclinações.
- Tenha atenção às alterações da superfície em ruas ou relva.
- Tenha cuidado ao virar, não vire demasiado rápido.
- Não corra o risco de circular em grandes inclinações, superfícies acidentadas ou outras superfícies em que ainda não se tenha encontrado.
- Não circule em autoestradas. Obedeça às regras de trânsito, dê prioridade aos peões e nunca ignore um sinal vermelho.
- Respeite os direitos dos motociclistas, ciclistas, peões e outros intervenientes.
- Tome as devidas precauções durante a circulação e mantenha-se alerta quanto à sua segurança, ao trânsito e aos peões. Evite zonas com muito movimento.
- Em qualquer caso, preste atenção ao seu percurso e à velocidade, respeitando o código da estrada, o código do passeio e os utentes mais vulneráveis da estrada, como os peões e os ciclistas. Mantenha-se atento a todas as seguintes situações de perigo: veículos à sua frente ou atrás a diminuírem a velocidade ou a mudarem de direção; portas de carros abertas; peões a atravessar a rua; crianças e animais perto da estrada, bem como distrações como buracos, tampas de esgoto, linhas férreas, construções, destroços, entre outros.
- Circule em faixas designadas para ciclistas ou pela berma da estrada sempre que possível. Circule na direção permitida pelas leis de trânsito locais.
- Pare sempre que encontrar um sinal de Stop ou em semáforos. Abrande e preste atenção ao trânsito. Tenha em mente que existe sempre o risco de colisão com outros veículos quando estiver a circular na trotinete. Permita que os automóveis tenham prioridade, mesmo que circule num caminho designado.

- Não se agarre a outros veículos para, desta forma, usufruir da circulação.
- Este veículo não se adequa a uma utilização acrobática.
- Não circule com mau tempo, má visibilidade ou após um esforço físico intenso.
- Não circule sozinho em áreas remotas. Mesmo quando estiver acompanhado por outra pessoa, assegure-se que as pessoas sabem o seu destino e as horas a que espera regressar.
- Tenha em atenção a altura conferida pelo capacete e ao estar na sua trotinete. Tenha cuidado ao circular em espaços interiores, quer através de ombreiras ou de outros locais baixos.
- Não utilize roupas largas que possam ficar presas na roda.
- Utilize equipamento de proteção para os olhos para se proteger de sujidade, pó e insetos. Utilize lentes escuras quando existir muita claridade e lentes mais claras quando estiver mais escuro.
- Este veículo não pode ser usado com passageiros, nem crianças.
- A trotinete não é um instrumento médico. Não utilize a trotinete caso não consiga entrar ou sair do veículo sem precisar de assistência.
- Não utilize a trotinete em escadas, elevadores ou em portas giratórias.
- Não circule em condições com pouca visibilidade.
- Não circule em autoestradas, exceto quando permitido pela lei.
- Não utilize a trotinete para outras funcionalidades, como o transporte de mercadorias.
- Abandone e dê prioridade aos peões, bicicletas e automóveis ao aproximar-se de cruzamentos, autoestradas, esquinas e portões.
- Permaneça alerta quando circular com a trotinete, tal como o faria com qualquer outro meio de transporte. Não utilize a trotinete quando estiver doente ou sob a influência de álcool ou drogas.
- Não utilize o telemóvel nem realize outras tarefas durante a circulação, uma vez que necessita de estar constantemente alerta a tudo em redor.
- Tenha em atenção que a trotinete se destina a ser utilizada por pessoas com idades entre os 16 e os 50 anos. Não é recomendado que os pais deixem as crianças utilizar a trotinete.
- Não efetue travagens de emergência, especialmente em superfícies lisas, para evitar derrapagens e quedas.
- A trotinete pode descair quando estiver estacionada e ligada. Desligue a alimentação quando estacionar. Não estacione a trotinete em áreas não permitidas, como saídas de emergência e escadas de incêndio.
- No verão, guarde a trotinete num local seguro onde a temperatura seja inferior a 45 °C (113 °F). Não deixe a trotinete em contacto direto com a luz solar por longos períodos de tempo.
- No inverno, guarde o veículo num local seguro onde a temperatura não seja superior a -10 °C (14 °F). Caso a trotinete tenha sido guardada a temperaturas negativas, coloque-a numa divisão à temperatura ambiente durante, pelo menos, meia hora antes de efetuar o carregamento.
- Não altere a trotinete.
- Conheça e cumpra as leis locais quando circular com a trotinete.
- Caso a trotinete precise de reparações, tenha erros ou avarias, ou caso precise de substituir peças do veículo, entre em contacto com o nosso departamento de suporte pós-venda.
- Os dados e parâmetros da trotinete variam consoante os modelos e estão sujeitos a alterações sem necessidade de pré-aviso.
- Todas as cargas colocadas no guiador podem afetar a estabilidade do veículo.
- Durante o carregamento, desligue o veículo ou coloque-o em modo não operacional.
- A trotinete destina-se a ser utilizada por apenas uma pessoa.

A Xiaomi não deve ser responsabilizada quanto a reclamações, responsabilidades ou perdas derivadas da violação das disposições anteriores por parte do cliente. Durante a circulação, os condutores são responsáveis por quaisquer riscos imprevistos ou inevitáveis.

O Utilizador poderá optar por aceitar as disposições anteriores e começar a utilizar o produto, ou não as aceitar e proceder à devolução do mesmo.

O Utilizador deve manter o produto devolvido na respetiva embalagem e numa condição que não afete uma nova venda do mesmo. Para voltar a vender a trotinete, anexe a presente Declaração Legal ao comprador uma vez que se trata de uma parte oficial do veículo.

Caso tenha alguma dúvida, entre em contacto connosco.

Mais uma vez, muito obrigado por escolher os nossos produtos.

# Informações sobre conformidade regulamentar

Declaração de conformidade da União Europeia

Informações sobre a reciclagem de baterias na União Europeia



A bateria ou a embalagem da bateria estão identificadas de acordo com a Diretiva europeia 2006/66/CE e com a alteração 2013/56/UE relativamente a baterias e acumuladores e respetivos resíduos. A Diretiva determina o enquadramento para a devolução e reciclagem de baterias e acumuladores usados, tal como aplicável em toda a União Europeia. Esta identificação aplica-se a várias baterias para indicar que uma bateria não deve ser descartada, mas sim recuperada após o fim de vida útil, de acordo com a presente Diretiva.

De acordo com a Diretiva europeia 2006/66/CE e com a alteração 2013/56/UE, as baterias e acumuladores são identificados para indicar se foram recolhidos separadamente, ou se foram reciclados no fim de vida útil. A identificação na bateria pode incluir um símbolo químico para o metal envolvido na bateria (Pb para chumbo, Hg para mercúrio e Cd para cádmio). Os utilizadores de baterias e acumuladores não devem descartar estes produtos como resíduos urbanos indiferenciados. Devem, sim, utilizar o enquadramento de recolha para a devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores. A participação dos clientes é importante para minimizar quaisquer potenciais efeitos das baterias e acumuladores sobre o ambiente e saúde pública, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Antes de colocar equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE) no fluxo de recolha de resíduos ou em instalações de recolha de resíduos, o utilizador final de equipamentos que contenham baterias e/ou acumuladores devem remover estes produtos para uma recolha separada.

## Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

## Diretiva relativa à restrição de substâncias perigosas (RoHS)

Este produto da Xiaomi Communications Co., Ltd., com as peças incluídas (cabos, fios, etc.), cumpre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos 2011/65/UE Anexo II e a sua alteração à Diretiva (UE) 2015/863.

## Declaração de conformidade da UE



Este dispositivo cumpre os requisitos da UE relativos à limitação da exposição do público geral aos campos eletromagnéticos através da proteção da saúde pública.

Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio: DDHBC26LQ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e 2006/42/CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

A trotinete contém uma bateria recarregável de iões de lítio, sendo que a eliminação inadequada da mesma será prejudicial para o ambiente. Siga os passos abaixo para remover as baterias da trotinete antes da respetiva eliminação, por forma a descartá-las corretamente:

1. Antes de remover as baterias, certifique-se de que estas estão gastas e de que a trotinete está desligada da corrente elétrica. De seguida, desapeite o compartimento inferior da trotinete para remover a bateria.

2. Desligue o conector da bateria e remova as baterias. Para evitar qualquer risco de ferimento, não danifique a tampa da bateria.

3. Descarte as baterias removidas num centro de reciclagem profissional.

## Resolução de problemas

| Código de erro | Descrição do erro                                                  | Solução                                                                                                                                                                                                        | Parte relevante     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 10             | Erro de comunicação entre o painel de controlo e o controlador     | O painel de controlo pode estar danificado, não estar corretamente ligado ao controlador através da cablagem ou ter água no seu interior. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada. | Controlador         |
| 11             | Proteção contra sobretensões do controlador                        | O controlador está sobrecarregado e a trotinete não pode ser conduzida normalmente por enquanto. Utilizar o trocete novamente depois de o ícone da chave inglesa e o código de erro se apagarem.               | Controlador         |
| 12             | Erro de amostragem da corrente do controlador                      | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro do controlador. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                           | Controlador         |
| 14             | Erro do acelerador                                                 | O feixe de cabos do acelerador pode estar solto ou danificado. Verifique se o acelerador voltou à sua posição original. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                   | Acelerador          |
| 15             | Erro na alavanca do travão                                         | Verificar se a alavanca do travão voltou à sua posição original. Caso contrário, a trotinete não pode ser ligada.                                                                                              | Alavanca do travão  |
| 18             | Erro do motor                                                      | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro no motor. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                                 | Motor               |
| 21             | Erro da bateria                                                    | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro da bateria. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                               | Paquete de baterias |
| 24             | A diferença de pressão da célula da bateria está demasiado grande. | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro da bateria. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                               | Paquete de baterias |
| 28             | Erro do controlador MOS                                            | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro do controlador. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                           | Controlador         |
| 29             | Erro de hardware do controlador                                    | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro do controlador. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                           | Controlador         |
| 39             | Erro da bateria                                                    | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro da bateria. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                               | Bateria             |
| 35             | Erro de comunicação do painel de controlo                          | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro de comunicação do painel de controlo, contacte a equipa de serviço pós-venda para reparação atempada.                                          | Painel de controlo  |
| 36             | Erro no painel de controlo                                         | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro de comunicação do painel de controlo, contacte a equipa de serviço pós-venda para reparação atempada.                                          | Painel de controlo  |
| 40             | Erro do sensor de temperatura do controlador                       | A trotinete não pode ser conduzida normalmente devido a um erro do controlador. Contactar a equipa de serviço pós-venda para uma reparação atempada.                                                           | Controlador         |
| 45             | A temperatura do controlador está demasiado alta.                  | De momento, a trotinete não pode ser conduzida normalmente porque a temperatura do controlador é demasiado elevada. Utilize a trotinete depois de o controlador arrefecer e o ícone do termómetro se apagar.   | Controlador         |

## Aviso de segurança



### CUIDADO

Perigo! Leia o manual do utilizador antes da utilização.



### CUIDADO

Arestas afiadas. Não toque nas arestas ou cantos afiados.



### CUIDADO

Não desmonte a tampa da bateria uma vez que existem resíduos de energia perigosos.



### CUIDADO

Superfície quente! Não toque na superfície perto deste símbolo.



### AVISO

Ponto de aperto



### AVISO

Risco de esmagamento



### AVISO

Partes afiadas

## Manual do utilizador



Conteúdos da embalagem



Como instalar



Ligar à aplicação Xiaomi Home



eliminar a trotinete emparelhada  
repor as definições de fábrica da trotinete



Painel de controlo e botão de alimentação



Carregar a trotinete



Como conduzir



Não tente efetuar ações perigosas



Dobrar/desdobrar e transportar

## Aviso de Garantia

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para os serviços pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

## Isenção de responsabilidade

Estes materiais do utilizador foram publicados pela Xiaomi ou pela sua filial local. A Xiaomi poderá, a qualquer momento e sem aviso prévio, realizar melhorias e alterações aos materiais necessários devido a erros tipográficos, imprecisões sobre informações atuais, bem como melhorias a programas e/ou equipamentos. No entanto, estas alterações serão incorporadas em novas edições online dos materiais do utilizador (veja mais detalhes em [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Todas as imagens servem meramente para efeitos de ilustração, podendo não ser uma representação exata do dispositivo real.

# Specificaties Originele bedieningsinstructies

|                              |                                                   |                                                                                                                            |
|------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product                      | Naam                                              | Xiaomi Elektrische Step 6 Lite                                                                                             |
|                              | Model                                             | DDHBC26LQ                                                                                                                  |
| Afmetingen                   | Voertuig: L × B × H (mm) <sup>[1]</sup>           | 1140 × 512 × 1264                                                                                                          |
|                              | Opgevouwen: L × B × H (mm)                        | 1140 × 512 × 555                                                                                                           |
| Nettogewicht                 | Nettogewicht van voertuig (kg)                    | 18,1                                                                                                                       |
| Rijder                       | Max. belasting (kg)                               | 100                                                                                                                        |
|                              | Leeftijd (jaren)                                  | 16–50                                                                                                                      |
|                              | Lengte (cm)                                       | 140–200                                                                                                                    |
| Gemonteerde elektrische step | Max. snelheid (km/u)                              | 25                                                                                                                         |
|                              | Theoretisch aantal kilometers (km) <sup>[2]</sup> | 25                                                                                                                         |
|                              | Max. klimhoek (%)                                 | 15                                                                                                                         |
|                              | Geschiedte oppervlakken                           | Beton- of asfaltwegen, met taluds van minder dan 1 cm of spleten die smaller zijn dan 3 cm                                 |
|                              | Bedrijfstemperatuur (°C)                          | -10 tot 40                                                                                                                 |
|                              | Opslagtemperatuur (°C)                            | -20 tot 45                                                                                                                 |
|                              | IP-score                                          | IPX4                                                                                                                       |
|                              | Oplaadtijd (u)                                    | Ongeveer 8                                                                                                                 |
| Accu's                       | Model                                             | C1387B2                                                                                                                    |
|                              | Nominale spanning (VDC)                           | 21,6                                                                                                                       |
|                              | Max. laadspanning (VDC)                           | 25,2                                                                                                                       |
|                              | Nominale energie (Wh)                             | 216                                                                                                                        |
|                              | Intelligent accubeheersysteem                     | Bescherming tegen oververhitting, kortsluiting, overstroom, overontlading en overlading                                    |
|                              | Normale bereik van de oplaadtemperatuur (°C)      | 8 tot 40                                                                                                                   |
|                              | Nominaal vermogen (Ah)                            | 10                                                                                                                         |
| Wielmotor                    | Nominaal vermogen (W)                             | 300                                                                                                                        |
| Acculader                    | Model                                             | GC41-242150-D                                                                                                              |
|                              | Uitgangsvermogen (W)                              | 36,3                                                                                                                       |
|                              | Ingangsspanning (VAC)                             | 100–240                                                                                                                    |
|                              | Max. uitgangsspanning (VDC)                       | 25,2                                                                                                                       |
|                              | Nominaal uitgangsvermogen (VDC; A)                | 24,2; 1,5                                                                                                                  |
| Band                         | Voor- & achterbanden                              | Luchtband, Ø 10 × 2,125 recht ventiel, met de materialen van natuurlijk rubber, synthetisch rubber, koolstofzwart en nylon |
| Bluetooth                    | Max. RF-vermogen (dBm)                            | 8                                                                                                                          |
|                              | Bedrijfsfrequentie (MHz)                          | 2402,0–2480,0                                                                                                              |

[1] Voertuighoogte: Van de grond tot de bovenkant van de step.

[2] Theoretisch aantal kilometers: Gemeten in omstandigheden met een temperatuur van 25 °C zonder wind, wanneer de step volledig is opgeladen bij een constante rijsnelheid van 15 km/u op een vlak oppervlak met een belasting van 75 kg.

Bedankt dat u de Xiaomi Elektrische Step 6 Lite hebt gekozen. Het product is een recreatief apparaat. Xiaomi Inc. hoopt dat u geniet van een veilige rijervaring.

## Veiligheidsinstructies

Ga voor meer informatie over de instructies van de producten van de Xiaomi Elektrische Step-serie naar [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (waaronder kinderen) met een fysieke, zintuiglijke, of mentale handicap, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit voertuig is een persoonlijke elektrische step met volledig elektrische aandrijving. De step is bedoeld voor bestuurders ouder dan 16 jaar. Rijd niet op de step als u lijdt aan verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. Bestuurders met een gebrek aan ervaring of kennis moeten voorzichtig rijden. Kinderen mogen niet met de step of onderdelen ervan spelen, ook mogen ze de step niet schoonmaken of er onderhoud aan plegen.
- Rijd niet over verkeerswegen of in woongebieden waar zowel voertuigen als voetgangers zijn toegestaan.
- Deze elektrische step is bedoeld voor recreatie. Bij het betreden van openbare ruimten wordt het echter als een voertuig beschouwd dat aan mogelijke risico's onderhevig is. Volg voor uw eigen veiligheid de instructies in de handleiding en de lokale verkeerswetten en -regels.
- Tegelijkertijd moet u begrijpen dat risico's niet volledig kunnen worden uitgesloten, mede doordat anderen mogelijk de verkeersregels overtreden en roekeloos rijden; u loopt nog steeds het risico op verkeersongevallen, net als wanneer u loopt of fietst. Hoe hoger de snelheid, hoe langer de remweg. Op een glad oppervlak kan de step wegglijden, uit balans raken en zelfs een val veroorzaken. Wees voorzichtig tijdens het rijden, rijd niet te snel en houd een veilige afstand tot andere weggebruikers, vooral wanneer u in onbekende gebieden rijdt.
- Respecteer voetgangers door altijd voorrang te verlenen. Probeer ze niet te laten schrikken tijdens het rijden, vooral kinderen niet. Wanneer u voetgangers van achteren nadert, gebruik dan uw bel om ze te waarschuwen en vertraag de snelheid van uw step om aan de linkerkant te passeren, en rijd langzaam aan de rechterkant als u teegemoetkomt (dit geldt voor landen waar voertuigen rechts rijden). Bij tegemoetkomende voetgangers, houd dan de laagste snelheid aan of stap van het voertuig.
- Volg de veiligheidsinstructies in de handleiding nauwgezet op, met name in China en landen waar geen toepasselijke wet- en regelgeving geldt voor elektrische stappen. Xiaomi Communications Co., Ltd. is niet aansprakelijk voor enig financieel verlies, lichamelijk letsel, ongevallen, juridische geschillen en andere belangenconflicten als gevolg van handelingen die in strijd zijn met de gebruikersinstructies.
- Als u op hoge snelheid rijdt of een snelheid die niet passend of geschikt is voor de situatie (bijvoorbeeld door slechte weersomstandigheden of slecht onderhouden oppervlakken), kan dit mogelijk tot het verlies van evenwicht of controle leiden. Om elk risico te beperken, moet u alle instructies in deze handleiding opvolgen. Wees voorzichtig bij het monteren en demonteren van het product; het kan vallen en letsel veroorzaken.
- Leen uw step niet uit aan iemand die niet bekend is met de bediening van het apparaat. Als u de step aan een vriend of vriendin uitleent, dient u ervoor te zorgen dat hij/zij op de hoogte is van de bediening en een veiligheidsuitrusting draagt.
- Controleer de step voor elk gebruik. Controleer regelmatig of de verschillende boutverbindingen goed vastzitten, met name de wielassen, het vouwsysteem, het stuursysteem en de rem-as. Als u losse onderdelen, waarschuwingen voor een bijna lege accu, platte banden, overmatige slijtage, vreemde geluiden, storingen of andere abnormale omstandigheden opmerkt, stop dan onmiddellijk met rijden en schakel professionele hulp in.
- Parkeer de step altijd op de standaard op een vlakke en stabiele ondergrond. De step moet met de standaard tegen de helling worden geplaatst om te voorkomen dat de step omvalt. Plaats de step nooit met de voorkant naar beneden op de helling, omdat de standaard dan kan inklappen en de step kan omvallen. Zodra de step op de standaard staat, moet u controleren of deze stabiel staat om elk risico op vallen te vermijden (door wegglijden, wind of lichte botsingen). Parkeer de step niet op een drukke plek, maar tegen een muur, indien mogelijk, kies er dan altijd voor om uw step op een vlakke ondergrond te parkeren.

- Draag een helm, elleboogbeschermers en kniebeschermers om bij een eventuele val letsel te voorkomen. Slecht rijgedrag kan leiden tot vallen of ernstige ongelukken. Bewaar de elektrische step binnenshuis wanneer deze niet in gebruik is. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en rijd voorzichtig met de elektrische step. U mag de elektrische step pas gebruiken als u alle veiligheidsregels begrijpt en toepast. De gebruiker van de step is verantwoordelijk voor eventuele schade of letsel veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies in de handleiding. Voor een betere rijervaring wordt aanbevolen om het product regelmatig te onderhouden. Lees het gebruikersmateriaal voordat u de accu oplaadt. Rijd NIET in de regen of door plassen. Vereiste leeftijd bestuurder: 16 tot 50 jaar. Mag niet gebruikt worden door kinderen.
- Raak het remsysteem niet aan; de scherpe randen kunnen letsel veroorzaken. De rem kan tijdens het gebruik heet worden. Raak de rem na gebruik niet aan.
- Het A-gewogen piekgeluidsdrukniveau is minder dan 70 dB(A).
- Wanneer de step begint te rollen, zet u beide voeten op het plateau en drukt u rustig op de versneller. De versneller kan worden gebruikt zodra de step sneller dan 3 km/u gaat.
- Om onjuist gebruik te voorkomen, moet u de step eerst laten rollen terwijl u loopt om de motor en de versneller te activeren. Wanneer de step stilstaat, werkt de versneller niet.
- Accessoires en alle aanvullende artikelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt.
- Voor een goede rijveiligheid moet u duidelijk kunnen zien wat er zich voor u bevindt en moet u duidelijk zichtbaar zijn voor anderen.
- Houd de plastic afdekking uit de buurt van kinderen om verstikking te voorkomen.
- Om onenigelijk gebruik van de step te voorkomen, moet u het achterwiel van de step tijdens het parkeren met een hangslot vergrendelen.
- Het stadsverkeer kent veel obstakels, zoals stoepranden of trappen. Het wordt aanbevolen om niet over obstakels te springen. Het is belangrijk om te anticiperen en uw traject en snelheid aan te passen aan die van voetgangers voordat u deze obstakels passeert. Het wordt ook aanbevolen om van het voertuig af te stappen als deze obstakels gevaarlijk worden vanwege hun vorm, hoogte of gladheid.
- Breng geen aanpassingen of wijzigingen aan het voertuig aan, inclusief de stuurbuis en bus, de stuurpen, het vouwmechanisme en de achterrem.
- Verwijder eventuele scherpe randen die zijn veroorzaakt door gebruik.
- Zorg in alle omstandigheden voor uzelf en voor anderen.
- Zorg ervoor dat uw koplamp is ingeschakeld en verlaag uw snelheid als u in het donker rijdt.
- Zorg ervoor dat het vouwmechanisme van uw step correct werkt voordat u gaat rijden.
- Zorg ervoor dat uw accu voldoende is opgeladen voordat u gaat rijden. Zo niet, laad hem dan op.
- Als u met de step in een voetgangerszone rijdt waar voetgangers voorrang hebben (bijvoorbeeld op de stoep), moet u afstappen en met uw step aan de hand lopen.
- Zet uw voeten niet op het spatbord aan de achterkant.
- Gebruik geen mobiele telefoon en draag geen oordopjes tijdens het bedienen van de step.
- Schakel niet naar een hogere versnelling wanneer u bergafwaarts rijdt en rem tijdig af. Bij steile hellingen moet u afstappen en de step voortduwen.
- ⚠ staat voor de loopstand en de maximumsnelheid ervan bedraagt ongeveer 6 km/u; het achterlicht knippert wanneer deze stand is ingeschakeld. D staat voor standaardstand en de maximumsnelheid ervan bedraagt ongeveer 15 km/u. S staat voor sportstand en de maximumsnelheid ervan bedraagt ongeveer 25 km/u. De step heeft een hoge snelheid in de S-stand en het wordt aanbevolen om deze te gebruiken nadat u de rijvaardigheden onder de knie heeft.

## WAARSCHUWING!

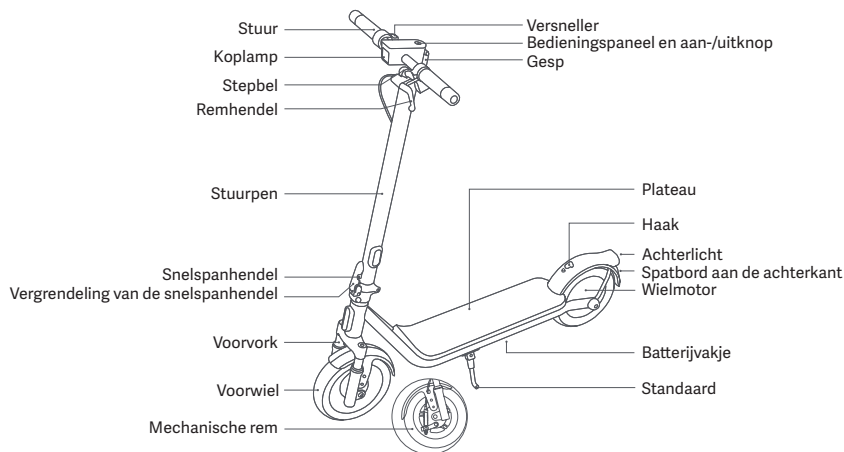
Gebruik dit product nooit in de buurt van een waterbron.

## WAARSCHUWING!

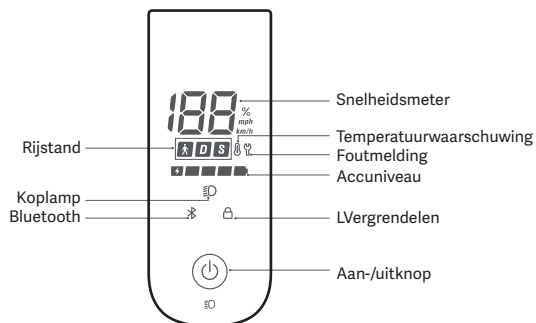
Stak het gebruik van dit product als het is beschadigd.

 afneembaar voedingsonderdeel

## Productoverzicht



## Bedieningspaneel en aan-/uitknop



# Verzorging en onderhoud

BELANGRIJK! Lees deze tekst aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Reinigen en opslag

Als u vlekken ziet op de behuizing van de step, kunt u deze afvegen met een vochtige doek. Als de vlekken niet kunnen worden verwijderd, doe er dan wat tandpasta op, poets ze met een tandenborstel en veeg ze vervolgens af met een vochtige doek.

Opmerkingen: Maak de step niet schoon met alcohol, benzine, kerosine of andere bijtende en vluchtige chemische oplosmiddelen om ernstige schade te voorkomen. Maak de step niet schoon met een hogedrukspuit. Zorg er tijdens het schoonmaken voor dat de step is uitgeschakeld, de oplaadkabel is losgekoppeld en de rubberen klep is gesloten, omdat waterlekage tot elektrische schokken of andere grote problemen kan leiden.

Als de step niet wordt gebruikt, zet deze dan binnen waar het droog en koel is. Plaats de step niet gedurende lange tijd buiten. Overmatig zonlicht, oververhitting en onderkoeling zorgen ervoor dat de banden eerder verslijten en dat de levensduur van de step en de accu's afneemt.

## Bandonderhoud

Het wordt aanbevolen om de bandenspanning elke maand te controleren, en de aanbevolen bandenspanning is 45–50 psi. Door de banden regelmatig op te pompen, kunt u de levensduur ervan verlengen en lekke banden effectief voorkomen.

De banden moeten door een vakman worden geplaatst. Het demonteren van de wielen is ingewikkeld, als u dit verkeerd doet kan dit tot instabiliteit van de step leiden of andere problemen veroorzaken.

– Neem contact op met een erkende reparateur als het product nog onder de fabrieksgarantie valt. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Als het product niet langer onder de garantie valt, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze.

– Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via [www.mi.com](http://www.mi.com).

Voorzorgsmaatregelen voor de accu en het opladen

Verwijder de accu niet. Het verwijderen van de accu is ingewikkeld en kan de werking van de machine veranderen: U kunt contact opnemen met een erkende reparateur als het product nog steeds onder de garantie valt. Als het product niet onder de garantie valt, kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via [www.mi.com](http://www.mi.com). Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice via [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Gebruik geen accu's van andere modellen of merken, aangezien deze een veiligheidsrisico kunnen opleveren.
- Haal het product niet uit elkaar, knijp er niet in en prik er niet in. Raak de accucontacten niet aan. Haal de behuizing niet uit elkaar en prik er niet in. Plaats het product niet in water of vuur en stel het niet bloot aan temperaturen boven 50 °C (inclusief warmtebronnen zoals kachels). Vermijd aanraking van de accucontacten met metalen voorwerpen, omdat dit kortsluiting, lichamelijke letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.
- Als er water in de accu komt, kan het interne circuit beschadigd raken, kan er brandgevaar ontstaan of kan de accu zelfs exploderen. Als u vermoedt dat er water in de accu is gekomen, staak dan onmiddellijk het gebruik van de accu en stuur deze terug naar de after-sales service voor inspectie.
- Gebruik alleen de originele acculader om mogelijke schade of brand te voorkomen.
- Het verkeerd weggooiën van gebruikte accu's kan het milieu ernstig vervuilen. Volg de plaatselijke voorschriften bij het weggooiën van deze accu's. Gooi deze accu's niet gewoon weg om de natuurlijke omgeving te beschermen.
- Laad de accu na elk gebruik volledig op om de levensduur van de accu te verlengen.

Plaats de accu niet in een omgeving waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 45 °C of lager dan -20 °C (laat de step of de accu's bijvoorbeeld niet voor langere tijd in direct zonlicht in een auto staan). Gooi de accu's niet in het vuur, want dat kan leiden tot een defecte accu, oververhitting van de accu en kan zelfs nog een brand veroorzaken. Als de step naar verwachting langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, laadt u de accu volledig op en plaatst u de step op een droge en koele plaats. Denk eraan om de accu elke 60 dagen op te laden om deze te beschermen tegen potentiële schade, want deze schade valt buiten de beperkte garantie.

De step mag alleen worden gebruikt met originele accu's. Het opladen van de step mag alleen met de originele acculader die bij de step is geleverd (of elk model accu of acculader dat door de fabrikant als compatibel is goedgekeurd).

Laad de accu altijd op voordat deze leeg is om de levensduur van de accu te verlengen. De accu's werken beter bij normale temperaturen en slecht bij temperaturen onder 0 °C. Als de temperatuur bijvoorbeeld lager is dan 0 °C, is het rijbereik slechts de helft of minder dan bij een normale temperatuur. Als de temperatuur stijgt, wordt het rijbereik weer groter. Raadpleeg voor meer informatie de Xiaomi Home-app.

De externe flexibele kabel van deze acculader kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, moet de acculader worden weggegooid en worden vervangen door een nieuw exemplaar. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via [www.mi.com](http://www.mi.com).

Opmerking: Een volledig opgeladen step kan ongeveer 120 tot 180 dagen op stand-by blijven staan. De ingebouwde intelligente chip houdt een logboek bij van de gegevens voor laden en ontladen. De schade die ontstaat door de step voor langere tijd niet op te laden is onomkeerbaar en valt buiten de beperkte garantie. Wanneer de schade een feit is, kan de accu niet worden opgeladen (niet-professionals mogen de accu 's niet demonteren, omdat dit elektrische schokken, kortsluiting of zelfs grote veiligheidsongevallen kan veroorzaken).

Probeer het apparaat niet zelf te repareren in het geval van een ongeval, blokkering of defect. Neem contact op met een erkende reparateur als het product nog onder garantie valt. Zo niet, dan kunt u contact opnemen met een gespecialiseerde reparateur van uw keuze. U kunt een lijst van geautoriseerde reparateurs opvragen bij de klantenservice die bereikbaar is via [www.mi.com](http://www.mi.com). Voor vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice van Xiaomi via [www.mi.com](http://www.mi.com).

We hebben geprobeerd om het taalgebruik in het instructiemateriaal voor de gebruikers simpeler te maken. Als een handeling te ingewikkeld lijkt voor een gebruiker, kan deze het beste contact opnemen met een erkende of gespecialiseerde reparateur of met de klantenservice van Xiaomi.

**WAARSCHUWING!** Zoals bij elk mechanisch onderdeel, is een voertuig onderhevig aan een hoge mate van belasting en slijtage. De verschillende materialen en componenten reageren elk anders op slijtage of vermoeidheid. Als de verwachte levensduur van een onderdeel is overschreden, kan het plotseling breken, waardoor de gebruiker letsel kan oplopen. Scheuren, krassen en verkleuringen in zwaarbelaste gebieden geven aan dat het onderdeel zijn levensduur heeft overschreden. Neem in dat geval contact op met een geautoriseerd of gespecialiseerd reparateur of de klantenservice van Xiaomi.

## Onderhoudsschema voor de step (aanbevolen):

Door de step regelmatig te onderhouden, kunt u de step netjes en in goede staat houden, veiligheidsrisico's vermijden, storingen tot een minimum beperken, de slijtage van de step vertragen en de levensduur van de step verlengen.

| Item      | Serviceobject                             | Acties                                                                                                                                  | Iedere maand | Elke drie maanden | Elke 500 km/ 6 maanden | Elke 1 000 km/1 jaar | Elke 3 000 km/2 jaar |
|-----------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|------------------------|----------------------|----------------------|
| Banden    | Bandenspanning                            | Pomp de band op totdat de spanning ervan 45–50 psi bereikt.                                                                             | ✓            |                   | ✓                      | ✓                    | ✓                    |
|           | Slijtage van het bandenprofiel            | Controleer of de band gescheurd, vervormd, versleten, enz. is.                                                                          |              |                   | ✓                      | ✓                    | ✓                    |
| Schroeven | Schroeven voor het monteren van het stuur | Draai de schroef vast die de stuurconstructie verbindt met de stuurpenconstructie (met het aanbevolen aanhaalmoment van 3,5 ± 0,2 N·m). |              | ✓                 | ✓                      | ✓                    | ✓                    |
|           |                                           | Draai de versnellingschroef vast (met het aanbevolen aanhaalmoment van 1,8 ± 0,1 N·m).                                                  |              |                   |                        | ✓                    | ✓                    |

| Item                   | Serviceobject                             | Acties                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Iedere maand | Elke drie maanden | Elke 500 km/ 6 maanden | Elke 1 000 km/1 jaar | Elke 3 000 km/2 jaar |
|------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|------------------------|----------------------|----------------------|
| Schroeven              | Schroeven voor het monteren van het stuur | Draai de remhendelschroef vast (met het aanbevolen aanhaalmoment van $3,5 \pm 0,2$ N-m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |                   |                        | ✓                    | ✓                    |
| Functies               | Rem afstellen                             | <p>Gereedschap: Dopsleutel met T-greep van 14 mm (het gereedschap moet worden klaargezet door de gebruiker).</p> <p>Opmerkingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voordat u de step afstelt, moet u ervoor zorgen dat deze is uitgeschakeld en niet aan het opladen is. Wanneer de rem te strak is aangehaald, gebruikt u het gereedschap om de moer op de schroefstang linksom te draaien, zodat het blootgelegde onderste gedeelte van de remkabel enigszins wordt ingekort.</li> <li>• Wanneer de rem niet strak genoeg is aangehaald, gebruikt u het gereedschap om de moer op de schroefstang rechtsom te draaien, zodat het blootgelegde onderste gedeelte van de remkabel enigszins wordt verlengd.</li> </ul> |              |                   | ✓                      | ✓                    | ✓                    |
|                        | Opladen                                   | Laad de step op bij een geschikte temperatuur. De indicator van de acculader is rood wanneer de step wordt opgeladen, en wordt groen als de step volledig is opgeladen. Het bedieningspaneel geeft tijdens het opladen tegelijkertijd de oplaadstatus weer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                   | ✓                      | ✓                    | ✓                    |
|                        | Sturen                                    | Draai het stuur 45° naar links en rechts om ervoor te zorgen dat de draaihoek correct is en de besturing vrij is van weerstand en stagnatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                   |                        | ✓                    | ✓                    |
| Belangrijke onderdelen | Monteren van de accu                      | Laad de step volledig op als deze langere tijd niet gebruikt wordt, en zet deze elke 60 dagen aan om op te laden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                   |                        |                      | ✓                    |

## Verklaring inzake auteursrechten

We behouden ons alle rechten voor. Alle teksten, afbeeldingen, foto's, audio, animaties, video's, lay-outontwerpen en andere intellectuele eigendommen zijn wettelijk beschermd. Ze mogen niet worden gereproduceerd voor commercieel gebruik of distributie, of worden gebruikt op andere sites of apps nadat deze zijn aangepast.

## Verklaring inzake handelsmerk

Xiaomi is het handelsmerk van Xiaomi Inc. Alle rechten voorbehouden. Andere hierin genoemde handelsmerken zijn mogelijk gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Alle beschreven functies en instructies zijn bijgewerkt tot het moment waarop deze handleiding is gedrukt. Het daadwerkelijke product kan echter afwijken als gevolg van verbeterde functies en ontwerp.

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Verklaring inzake persoonlijke gegevens

Voor meer informatie over de verzameling, de opslag en het gebruik van gebruikersgegevens, raadpleeg het privacybeleid van Xiaomi Inc. op <https://privacy.mi.com/all>

## Verklaring inzake product

Hoe bekender u bent met de werking van de step, hoe makkelijker u rijdt. Houd daarom rekening met het volgende:

- Lees de gebruikershandleidingen van de step zorgvuldig voordat u erop gaat rijden.
- Sta niet toe dat mensen die de gebruikershandleiding van de step niet hebben gelezen, uw step gebruiken.
- Installeer alle onderdelen op de juiste manier, zoals is aangegeven in de gebruikershandleiding. Onjuiste installatie kan leiden tot verlies van controle, botsingen en vallen. Schakel vóór de installatie en het onderhoud de stroom uit. Zorg ervoor dat bouten en schroeven zijn vastgedraaid om ongelukken tijdens het rijden met de step te voorkomen. Draai alle onderdelen goed vast. Als de onderdelen te los of te strak zitten, kan dit schade of defecten aan het voertuig veroorzaken.
- Laad het product niet op als het stopcontact nat is. Om het product op te laden, steekt u de voedingskabel in een geschikt stopcontact (100–240 V/50–60 Hz) en houdt u het apparaat uit de buurt van kinderen, huisdieren en ontvlambare materialen.
- Plaats de accu niet in een omgeving waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 45 °C (113 °F) of lager is dan -20 °C (-4 °F).
- Gebruik de accu niet als deze is beschadigd, een vreemde geur heeft, begint te roken of oververhit raakt. Houd een lekkende accu uit de buurt van andere voorwerpen.
- Probeer de accu en het beschadigde netsnoer niet te openen of te demonteren, omdat deze gevaarlijke stoffen bevatten. Neem bij twijfel contact op met onze klantenservice als het netsnoer is beschadigd.
- Laad de step tijdig op om schade aan de accu te voorkomen. Een volledig opgeladen step kan ongeveer 120 tot 180 dagen in de stand-bymodus blijven, terwijl een niet volledig opgeladen step ongeveer 30 tot 60 dagen in stand-bymodus kan blijven.
- Niet opladen als de oplaadpoort, voedingsadapter of het stopcontact nat is. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door alvorens op te laden.
- De step is volledig opgeladen wanneer het ledlampje op de acculader van rood (opladen) naar groen (volledig opgeladen) verandert.

## WAARSCHUWING:

Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij dit apparaat geleverde uitneembare voedingseenheid. Gebruik geen acculader van een ander product. Houd tijdens het opladen een veilige afstand tot omliggende brandbare stoffen.

- Voer geen druk of stootkracht uit op de accu en vermijd ernstige vallen of sterke trillingen van de accu. Wanneer dergelijke omstandigheden zich voordoen of als er vloeistof in het product binnendringt of spat, kan dit schade aan de accu, het circuit of kortsluiting veroorzaken. Stop onmiddellijk met het gebruik en voer de accu op de juiste manier af.
- Vraag uw dealer of klantenservice om trainingsmateriaal. Maak uzelf vertrouwd met de step voordat u buiten gaat rijden. Hoe meer u oefent, hoe veiliger u bent bij het rijden in een nieuwe omgeving. Onthoud de volgende essentiële zaken: Begin met de basisoefeningen zoals vooruitrijden, draaien en stoppen op open plekken zonder barrières (≥ 10 m × 10 m, of 32,8 ft × 32,8 ft), en houd uw lichaam ontspannen. Het is aan te raden om voor het eerst te oefenen onder leiding van een ervaren gebruiker of een coach. Als u de basisvaardigheden onder de knie hebt, oefen dan met het rijden door nauwe gebieden, maak daar een bocht en stop dan. Zodra u in het voertuig in nauwe ruimtes en op verschillende ondergronden kunt besturen, kunt u op de weg gaan rijden. Als uw step geüpdatet is, begin dan opnieuw met de basis.
- Controleer de step elke keer voordat u erop gaat rijden. Zorg ervoor dat er geen losse of beschadigde onderdelen zijn.

- Kijk tijdens het rijden en remmen goed om u heen om letsel en schade aan de omgeving of anderen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de bandenspanning binnen het bereik ligt dat is aangegeven in de parameter tabel. Een te hoge druk verhoogt het risico op verlies van controle, botsingen en vallen. Een te lage druk zal de band beschadigen.
- Controleer de bandenspanning minstens twee keer per maand of elke keer wanneer u lange afstanden rijdt om instabiliteit, ongevallen en bandenschade te voorkomen.
- Als de band zacht wordt, stop dan onmiddellijk met rijden en controleer de band.
- Controleer regelmatig of de remkabel goed vastzit om te voorkomen dat de remmen uit positie raken of defect raken door losse remkabels. U bent verantwoordelijk voor alle schade die is veroorzaakt door onjuist onderhoud.
- Kies een kant om op de step te stappen en draag professionele beschermende kleding.
- Draag altijd schoenen op de step. Rijd nooit op de step op blote voeten, hoge hakken of sandalen.
- Dompel de accu of het voertuig niet onder in water. Vermijd zware of langdurige blootstelling aan regen en reinig het voertuig niet met een hogedrukreiniger, omdat er dan water in de oplaadpoort kan komen. Als uw step al is blootgesteld aan regen, gebruik dan een zachte, droge doek om deze af te vegen. Stop onmiddellijk met het gebruik van het voertuig en neem contact op met de klantenservice. Voer geen andere handelingen uit dan het afvegen van de step; de garantie vervalt als u de step niet op de juiste manier onderhoudt of reinigt.
- De remprestaties en de wrijving tussen de band en de weg verslechteren in natte omstandigheden, waardoor het moeilijker is om de snelheid te regelen en u de controle over het voertuig kunt verliezen. Verlaag uw snelheid en rem tijdig als het regent.
- Laad de accu op als het pictogram voor een bijna lege accu wordt weergegeven, omdat de step anders mogelijk niet voldoende vermogen heeft om op een hoge snelheid te rijden.
- Blijf altijd waakzaam, zelfs als u de bediening van de step onder de knie hebt. Rijd niet over obstakels en rijd niet over ruige of natte wegen, losse oppervlakken of hellingen.
- Pas op voor veranderingen in het oppervlak op wegen en voor gras.
- Wees voorzichtig bij het maken van bochten en doe dit niet te snel.
- Neem geen risico door op steile hellingen, ruige oppervlakken of andere oppervlakken te rijden die voor u onbekend zijn.
- Rijd niet op snelwegen. Houd u aan de verkeersregels, geef voetgangers voorrang en rijd nooit door een rood stoplicht.
- Respecteer de rechten van motorrijders, fietsers, voetgangers en andere personen.
- Neem tijdens het rijden voorzorgsmaatregelen en wees u bewust van uw veiligheid, het verkeer en voetgangers. Vermijd drukke of overvolle gebieden.
- Let in ieder geval op uw traject en uw snelheid terwijl u rekening houdt met de verkeersregels op straat en op de stoep en met de meest kwetsbare weggebruikers zoals voetgangers en fietsers. Wees voorbereid op één van deze gevaren: voertuigen die voor of achter u vertragen of omdraaien; openslaande autodeuren; mensen die de weg oversteken; kinderen en huisdieren in de buurt van de weg; afleidingen zoals kuilen, puttekels, spoorlijnen, constructie, puin, etc.
- Rijd, indien mogelijk, op de daarvoor aangewezen fietspaden of aan de kant van de weg. Volg de rijrichting die door de verkeersregels is voorgeschreven of door de lokale overheid en wetten is gespecificeerd.
- Stop bij een stopteken of verkeerslicht. Sta langzaam af en let op het verkeer. Houd er rekening mee dat er een risico bestaat dat u in een botsing komt met andere voertuigen als u op de step rijdt. Laat auto's voorgaan, ook als u op aangewezen wegdeel rijdt.
- Haal geen gevaarlijke manoeuvres uit door u door andere voertuigen te laten meetrekken.
- Dit voertuig is niet bedoeld voor acrobatisch gebruik.
- Rijd niet bij slecht weer, slecht zicht of na zware lichamelijke inspanning.
- Rijd in afgelegen gebieden niet alleen. Zelfs als u door iemand anders wordt begeleid, moet u ervoor zorgen dat mensen op de hoogte zijn van uw bestemming en de tijd waarop u verwacht terug te keren.
- Houd rekening met de extra hoogte van uw helm en doordat u op uw step staat. Wees voorzichtig wanneer u binnenshuis door deuropeningen of op andere plaatsen met laaghangende obstakels rijdt.
- Draag geen loszittende kleding die tussen het wiel kan komen.
- Draag tijdens het rijden een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen vuil, stof en insecten. Gebruik donkere glazen als het licht is en heldere glazen als het donker is.

- De step is geen medisch hulpmiddel. Rijd niet op de step als u niet zonder hulp op of van het voertuig kunt stappen.
- Rijd niet met de step op trappen, in liften of door draaideuren.
- Rijd niet op de step als het zicht slecht is.
- Rijd niet met de step op snelwegen, tenzij dit wettelijk is toegestaan.
- Gebruik de step niet voor dingen waarvoor deze niet is bedoeld, zoals het vervoeren van goederen.
- Rem af en geef voetgangers, fietsen en auto's voorrang wanneer u kruispunten, snelwegen, hoeken en poorten nadert of passeert.
- Blijf waakzaam als u op de step rijdt, net zoals u zou doen wanneer u enig ander vervoermiddel bestuurt. Rijd niet op de step als u ziek bent of onder invloed bent van alcohol of drugs.
- Gebruik uw telefoon niet en voer geen andere handelingen uit tijdens het rijden, omdat u zich altijd bewust moet zijn van uw omgeving.
- Houd er rekening mee dat de step is bedoeld voor gebruikers tussen de 16 en 50 jaar. Ouders wordt geadviseerd om hun minderjarige kinderen niet op de step te laten rijden.
- Maak vooral op gladde oppervlakken geen noodstops om slippen en vallen te voorkomen.
- Het voertuig kan wegglijden als het geparkeerd en ingeschakeld is. Schakel de stroom dus uit wanneer u de step parkeert. Parkeer de step niet in parkeervrije zones, zoals nooduitgangen en brandtrappen.
- Bewaar de step in de zomer op een veilige plaats waar de temperatuur lager is dan 45 °C (113 °F). Stel de step niet voor langere tijd bloot aan direct zonlicht.
- Bewaar het voertuig in de winter op een veilige plaats waar de temperatuur niet lager is dan -10 °C (14 °F). Als het voertuig zich in een ruimte bevindt waar de temperatuur onder het vriespunt ligt, verplaats de step minimaal een half uur voor het opladen naar een ruimte met kamertemperatuur.
- Breng geen aanpassingen in de step aan.
- Zorg dat u de plaatselijke wetgeving kent en deze naleeft als u op de step rijdt.
- Als uw step moet worden gerepareerd of gecontroleerd, fouten of storingen vertoont, of als u onderdelen moet vervangen, neemt u contact op met onze klantenservice.
- De gegevens en parameters van de step variëren per model en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Elke belasting die aan het stuur wordt bevestigd, zal de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden.
- Schakel het voertuig tijdens het opladen uit of in een niet-operationele stand.
- De step mag door slechts één persoon tegelijk worden gebruikt.

Wij zijn niet aansprakelijk voor claims, verantwoordelijkheden of verliezen van klanten die voortvloeien uit of het gevolg zijn van enige schending van voorgaande bepalingen door de klant. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor eventuele onvoorziene of onvermijdelijke risico's tijdens het rijden.

U kunt ervoor kiezen om de voorgaande bepalingen te accepteren en het product te gebruiken of om de voorgaande bepalingen niet te accepteren en het product te retourneren.

Het geretourneerde product en de bijbehorende verpakking moeten in dusdanige staat zijn dat het product opnieuw kan worden verkocht.

Als u uw step doorverkoopt, dient u deze Juridische verklaring aan de koper te overhandigen, omdat deze een wettelijk onderdeel van het voertuig is.

Neem gerust contact met ons op als u vragen hebt.

En nogmaals, wij stellen het op prijs dat u hebt gekozen voor onze producten.

# Informatie naleven van de wet- en regelgeving

## EU-conformiteitsverklaring

Informatie over het recyclen van batterijen in de Europese Unie



Accu's of de verpakkingen van accu's zijn gelabeld in overeenstemming met Europese richtlijn 2006/66/EC en wijziging 2013/56/EU met betrekking tot batterijen en accu's en lege batterijen en accu's. De richtlijn bepaalt het kader voor de terugname en recycling van gebruikte batterijen en accu's zoals van toepassing in de Europese Unie. Dit label is van toepassing op verschillende accu's om aan te geven dat de accu niet moet worden weggegooid als deze leeg is, maar moet worden ingeleverd op basis van deze richtlijn.

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2006/66/EC en wijziging 2013/56/EU, hebben batterijen en accu's een label waarop wordt aangegeven dat ze afzonderlijk ingezameld en gerecycled moeten worden als ze leeg zijn. Het label op de accu kan ook een chemisch symbool bevatten voor het metaal dat in de accu zit (Pb voor lood, Hg voor kwik, en Cd voor cadmium). Gebruikers van batterijen en accu's mogen deze niet weggoien als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten het voor klanten beschikbare kader voor verzameling gebruiken voor het inleveren, recyclen en behandelen van batterijen en accu's. De medewerking van klanten is belangrijk om mogelijke effecten van batterijen en accu's op het milieu en de menselijke gezondheid als gevolg van de mogelijke aanwezigheid van schadelijke stoffen te minimaliseren.

Voordt elektrische en elektronische apparatuur (EEA) in de ingezamelde afvalstroom of afvalvoorzieningen terecht komt, moet de eindgebruiker van apparatuur die batterijen en/of accu's bevat, deze verwijderen zodat ze afzonderlijk kunnen worden ingezameld.

## Richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) zoals in Richtlijn 2012/19/EU en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

## Richtlijn voor de beperking van schadelijke stoffen (RoHS)

Dit product van Xiaomi Communications Co., Ltd., met de meegeleverde onderdelen (kabels, snoeren, enzovoort) voldoet aan de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU bijlage II en de bijbehorende wijzigingsrichtlijn (EU) 2015/863.

## EU-conformiteitsverklaring



Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten inzake de beperking van blootstelling van de algemene bevolking aan elektromagnetische velden ter bescherming van de gezondheid.

Hierbij verklaart Xiaomi Communications Co., Ltd. dat het type radioapparatuur: DDHBC26LQ in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU en 2006/42/EC. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

De step bevat oplaadbare lithium-ion-accu's, en het niet op de correcte manier weggoien van deze accu's brengt schade toe aan het milieu. Volg de onderstaande stappen om de accu's te verwijderen voordat u de step wegdoet en gooi de accu's op de correcte manier weg:

1. Voordat u de accu's verwijdt, kunt u deze beter eerst helemaal ontladen en ervoor zorgen dat de step is losgekoppeld van de stroomvoorziening. Schroef dan de onderkant van de step los om de batterijen te verwijderen.
2. Ontkoppel de accuaansluiting en verwijder daarna de accu's. Beschadig de accuhouder niet om elk risico op letsel te voorkomen.
3. Gooi de verwijderde accu's weg bij een professioneel recyclingbedrijf.

## Veiligheidswaarschuwing



**WAARSCHUWING**  
Gevaar! Lees voor gebruik de gebruikershandleiding.



**WAARSCHUWING**  
Haal het deksel van de accu niet uit elkaar, deze bevat gevaarlijke stroom.



**WAARSCHUWING**  
Knelpunt



**WAARSCHUWING**  
Scherpe onderdelen



**WAARSCHUWING**  
Scherpe randen. Raak de scherpe randen of hoeken niet aan.



**WAARSCHUWING**  
Heet oppervlak! Raak het oppervlak in de buurt van dit symbool niet aan.



**WAARSCHUWING**  
Beknellingsgevaar

## Gebruikershandleiding



Inhoud pakket



Verbinding maken met de Xiaomi Home-app



Bedieningspaneel en aan/uitknop



Rijinstructies



Inklappen/uitklappen & meenemen



Hoe te installeren



Verwijder de gekoppelde step  
De fabrieksinstellingen van de step herstellen



Uw step opladen



Voer geen gevaarlijke handelingen uit

## Garantieverklaring

Als klant van Xiaomi profiteert u onder bepaalde voorwaarden van aanvullende garantie. Xiaomi biedt speciale garantievoorwaarden voor consumenten als aanvulling op, en niet in de plaats van, wettelijke garantie waarin voorzien wordt in nationale consumentenwetgeving. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoorwaarden voor consumenten de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Onder de consumentengarantie, voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, biedt Xiaomi naar eigen inzicht reparatie, vervanging of terugbetaling van uw product. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens de toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

## Disclaimer

Het gebruikersmateriaal wordt uitgegeven door Xiaomi of de lokale dochteronderneming hiervan. Verbeteringen en wijzigingen aan de materialen die nodig zijn vanwege typografische fouten, onnauwkeurigheden in de huidige informatie, of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur, kunnen op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving door Xiaomi worden aangebracht. Dergelijke wijzigingen worden echter opgenomen in nieuwe onlineversies van het gebruikersmateriaal (meer informatie op [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Alle afbeeldingen zijn alleen voor illustratieve doeleinden en geven mogelijk niet het daadwerkelijke apparaat weer.

# Tiedot Alkuperäiset ohjeet

|                        |                                           |                                                                                                                           |
|------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuote                  | Nimi                                      | Xiaomi 6 Lite -sähköpotkulauta                                                                                            |
|                        | Malli                                     | DDHBC26LQ                                                                                                                 |
| Mitat                  | Ajoneuvo: P × L × K (mm) <sup>[1]</sup>   | 1140 × 512 × 1264                                                                                                         |
|                        | Taittamisen jälkeen: P × L × K (mm)       | 1140 × 512 × 555                                                                                                          |
| Nettopaino             | Ajoneuvon nettopaino (kg)                 | 18,1                                                                                                                      |
| Kuljettaja             | Enimmäiskuormitus (kg)                    | 100                                                                                                                       |
|                        | Ikä (vuotta)                              | 16–50                                                                                                                     |
|                        | Korkeus (cm)                              | 140–200                                                                                                                   |
|                        | Enimmäisnopeus (km/h)                     | 25                                                                                                                        |
| Koottu sähköpotkulauta | Teoreettinen ajomatka (km) <sup>[2]</sup> | 25                                                                                                                        |
|                        | Suurin nousukulma (%)                     | 15                                                                                                                        |
|                        | Sopivat pinnat                            | Sementti tai asfalttitiet, joiden kohoumat ovat alle 1 cm korkeita tai halkeamat alle 3 cm leveitä                        |
|                        | Käyttölämpötila (°C)                      | -10–40                                                                                                                    |
|                        | Varastointilämpötila (°C)                 | -20–45                                                                                                                    |
|                        | IP-luokitus                               | IPX4                                                                                                                      |
|                        | Latausaika (h)                            | Noin 8                                                                                                                    |
| Akkupakkaus            | Malli                                     | C1387B2                                                                                                                   |
|                        | Nimellisjännite (VDC)                     | 21,6                                                                                                                      |
|                        | Suurin latausjännite (VDC)                | 25,2                                                                                                                      |
|                        | Nimellisenenergia (Wh)                    | 216                                                                                                                       |
|                        | Älykäs akun hallintajärjestelmä           | Ylikuumentuminen, oikosulku, ylivirta, ylipurkautuminen ja yllilataussuoja                                                |
|                        | Tavallinen latauslämpötilaväli (°C)       | 8–40                                                                                                                      |
|                        | Määritetty kapasiteetti (Ah)              | 10                                                                                                                        |
| Napamoottori           | Nimellisteho (W)                          | 300                                                                                                                       |
| Akkulaturi             | Malli                                     | GC41-242150-D                                                                                                             |
|                        | Lähtöteho (W)                             | 36,3                                                                                                                      |
|                        | Tulojännite (VAC)                         | 100–240                                                                                                                   |
|                        | Suurin lähtöjännite (VDC)                 | 25,2                                                                                                                      |
|                        | Nimellisteho (VDC; A)                     | 24,2; 1,5                                                                                                                 |
| Rengas                 | Etu- ja takarenkaiden                     | Ilmarengas Ø 10 × 2,125 suora venttiili, jonka materiaalit ovat luonnonkumia, synteettistä kumia, hiilimustaa ja nailonia |
| Bluetooth              | Suurin RF-teho (dBm)                      | 8                                                                                                                         |
|                        | Toimintataajuus (MHz)                     | 2402,0–2480,0                                                                                                             |

[1] Ajoneuvon korkeus: maasta sähköpotkulaudan korkeimpaan kohtaan.

[2] Teoreettinen ajomatka 25 °C lämpötilassa ilman tuulta, sähköpotkulauta täysin ladattuna, ajonopeuden ollessa tasainen 15 km/h tasaisella pinnalla, 75 kg kuormituksella.

Kiitos, kun valitsit Xiaomi 6 Lite -sähköpotkulauta. Tuote on tarkoitettu virkistyskäyttöön. Xiaomi Inc. toivoo, että nautit turvallisesta ajokokemuksesta.

## Turvallisuusohjeet

Lisätietoja Xiaomi sähköpotkulautasarjan tuotteiden ohjeista saat osoitteesta [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

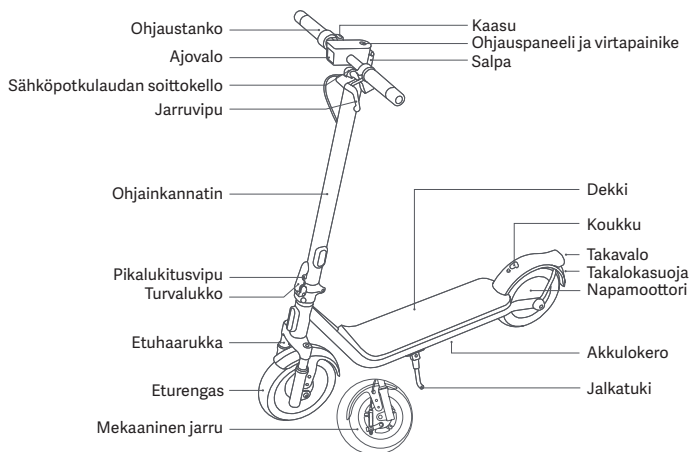
- Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjeista heitä riittävästi laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Tämä ajoneuvo on henkilökohtainen sähköpotkulauta, jossa on puhtaasti sähköinen käyttövoima. Sähköpotkulauta on tarkoitettu yli 16 vuotta vanhoille ajajille. Älä aja sähköpostilaudalla, jos sinulla on rajoittuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt. Ajajien, joilla ei ole kokemusta tai tietoa, tulee ajaa varovaisesti. Lasten ei pidä leikkiä sähköpotkulaudalla tai sen varaosilla, eikä tehdä sen puhdistusta tai huoltoa.
- Älä aja kaistoilla tai asuinalueilla, joilla sekä ajoneuvot että jalankulkijat sallitaan.
- Tämä sähköpotkulauta on tarkoitettu vapaa-ajan viettoon. Julkisille paikoille ajettaessa sitä pidetään kuitenkin ajoneuvona, johon liittyy mahdollisia riskejä. Oman turvallisuutesi takia noudata käyttöoppaan ohjeita sekä paikallisia liikennesääntöjä, lakeja ja asetuksia.
- Samalla sinun on ymmärrettävä, että riskejä ei voi täysin välttää, sillä muut saattavat rikkoa liikennesääntöjä ja ajaa varomattomasti, ja olet alttiina liikenneonnettomuuksille aivan kuten kävellessäsi tai pyöräillessäsi. Nopeuden kasvaessa myös pysäytysmatka kasvaa. Tasaisella pinnalla sähköpotkulauta voi liukua, menettää tasapainon ja jopa kaatua. Ole varovainen kun ajat äläkä kaahaa, ja pidä turvaväliä muihin liikkujiin, varsinkin kun ajat ennestään tuntemattomilla alueilla.
- Kunniolta jalankulkijien etuoikeutta. Vältä jalankulkijoiden säikäyttämistä ajassasi, varsinkin lasten. Kun ajat jalankulkijoiden perässä heitä kohti, varoita heitä soittamalla kelloa ja hidasta sähköpotkulauta ohittaaksesi heidät vasemmalta. Kun ajat jalankulkijoiden ohit kulkemalla ristiin heidän kanssaan, hidasta ja pysytkä oikealla (pätee maihin, joissa on oikeanpuolinen liikenne). Kun ajat jalankulkijoiden ohit, pidä alhaisin nopeus tai poistu ajoneuvosta.
- Noudata käyttöoppaan turvallisuusohjeita tarkkaan varsinkin Kiinassa ja maissa, joissa ei ole säädetty asianmukaisia lakeja ja asetuksia sähköpotkulautoja koskien. Xiaomi Communications Co., Ltd. ei vastaa taloudellisista menetyksistä, fyysisistä vammoista, onnettomuuksista, oikeudellisista riidoista ja muista etuistuksista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden vastaisista toimista.
- Ajamisen liian suurella nopeudella tai nopeudella, joka ei ole tilanteeseen asianmukainen tai sopiva (huonot sääolosuhteet, huono ajopinta jne.), voi johtaa mahdolliseen vakauden menetykseen tai ohjaukskyvyn menetykseen. Vähentääksesi riskiä sinun täytyy noudattaa kaikkia tämän oppaan ohjeita. Ole varovainen, kun nousee tuotteen kyytiin tai laskeudut sen kyydistä; se voi kaatua ja aiheuttaa vammoja.
- Älä lainaa sähköpotkulauta kellenkään, jolle sen käyttö ei ole tuttua. Ja kun lainaat sitä ystäville, ota vastuu siitä, että hän tuntee käytön periaatteet ja pitää turvavarusteita.
- Tarkista sähköpotkulauta ennen jokaista käyttöä. Tarkista säännöllisesti pulteilla kiinnitettyjen osien varma kiinnitys, erityisesti pyörän akselit, taittumismekanismit, ohjauksmekanismit ja jarruakselit. Jos huomaat löysiä osia, vähäisen ajan ilmoituksia, tyhjentyneitä renkaita, liiallista kulumista, erikoista ääntä, toimintahäiriöitä tai muuta epätavallista, lopeta ajo välittömästi ja hanki ammattimaista tukea.
- Pysäköi sähköpotkulauta aina jalkatuen avulla tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Sähköpotkulauta täytyy asettaa jalkatuki ylärinnettä vastaan sen kaatumisen estämiseksi. Älä koskaan aseta sähköpotkulauta sen etuosa alarinteen päin, koska tällöin tuki voi sulkeutua ja kaataa laitteen. Kun sähköpotkulauta on tukensa varassa, tarkista sen vakaus kaatumisriskin varalta (liukumisen, tuulen tai pienen töytäisyn aiheuttamana). Älä pysäköi sähköpotkulauta vilkkaasti liikennöidylle alueelle, vaan mieluummin seinän viereen, jos mahdollista, pysäköi sähköpotkulauta aina tasaiselle maalle.

- Pidä kypärää, kynärsuojia ja polvisuojia kaatumisen varalta, välttääksesi vammoja. Huono ajotapa voi johtaa kaatumisiin tai vakaviin onnettomuuksiin. Säilytä sähköpotkulaataa sisätiloissa, kun sitä ei käytetä. Lue käyttöopas ja aja sähköpotkulaataa varovasti. Sinun pitäisi käyttää sähköpotkulaata vasta sitten, kun olet ymmärtänyt ja toteuttanut kaikki turvasäännöt. Sähköpotkulaudan käyttäjä ottaa vastuun kaikista vahingoista ja vammoista, jotka aiheutuvat käyttöoppaan ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Paremmen ajokokemuksen saavuttamiseksi on suositeltavaa tehdä tuotteelle säännöllinen huolto. Lue käyttöohjeet ennen akun lataamista. ÄLÄ aja sateella tai lätäköistä. Kuljettajan vaadittu ikä: 16–50 vuotta. Ei sallittu lapsille.
- Älä koske jarrujärjestelmään, jonka terävät reunat voivat aiheuttaa vammoja. Jarrut voivat kuumentua käytössä. Älä koske käytön jälkeen.
- A-painotettu lähtevä äänenpainetaso on alle 70 dB(A).
- Kun sähköpotkulaata alkaa ajaa eteenpäin, nosta molemmat jalat dekilille ja paina kevyesti kaasua. Kaasua voi käyttää, kun sähköpotkulaata on saavuttanut 3 km/h nopeuden.
- Vahingossa tapahtuvan käyttämisen estämiseksi on välttämätöntä puskea sähköpotkulaata ensin liikkeelle aktivoidaksesi moottorin ja kaasun. Kun sähköpotkulaata on pysähtynyt, kaasua ei toimi.
- Lisävarusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, ei tule käyttää.
- Turvallinen ajo edellyttää että näet selkeästi eteesi, ja että toiset näkevät sinut.
- Pidä muovipeite poissa lasten ulottuvilta tukehtumisen välttämiseksi.
- Estä sähköpotkulaudan sopimaton käyttö lukitsemalla sen takapyörä riippulokolla pysäköitäessä.
- Kaupungissa liikkumiseen kuuluu monenlaisten esteiden ylittäminen, kuten reunakiveysten tai askelmien. Esteiden yli hyppäämistä suositellaan välttämään. On tärkeää ennakoida ja mukauttaa liikerata ja nopeus jalankulkijan liikeradan ja -nopeuden mukaisiksi ennen näiden esteiden ylittämistä. On myös suositeltavaa poistua ajoneuvosta, kun nämä esteet muuttuvat vaarallisiksi niiden muodon, korkeuden tai liukkauden vuoksi.
- Älä muokkaa tai muuta ajoneuvoa, esim. sen ohjausta, ohjausholkkia, vartta, taittomekanismia tai takajarrua.
- Poista kaikki käytöstä aiheutuneet terävät reunat.
- Huolehdi kaikissa tilanteissa omastasi ja muiden turvallisuudesta.
- Laita ajovalo päälle ja hidasta vauhtia, kun ajat pimeässä.
- Varmista ennen ajamaan lähtemistä, että sähköpotkulaudan taittomekanismi toimii oikein.
- Varmista akun riittävyys ennen ajamaan lähtöä. Jos virtaa on vähän, lataa akku.
- Kun ajat jalankulkijoille tarkoitetuissa paikoissa, joissa jalankulkijoilla on etuoikeus, esimerkiksi suojateillä, taluta sähköpotkulaataa kävellen.
- Älä pidä jalkojasi takalokasuojalla.
- Älä käytä puhelinta tai korvakuulokkeita sähköpotkulaudalla ajaessasi.
- Älä kiihdytä alamäkeen laskiessa, ja jarruta ajoissa hidastaaksesi vauhtia. Jyrkissä rinteissä sinun pitää astua sähköpotkulaudalta pois ja työntää.
- Älä on kävelytila, ja sen enimmäisnopeus on noin 6 km/h; takavalo vilkkuu, kun tämä tila on käytössä. D tarkoittaa vakiotilaa, ja sen enimmäisnopeus on noin 15 km/h. S tarkoittaa urheilutilaa, ja sen enimmäisnopeus on noin 25 km/h. S-tilassa sähköpotkulaudan nopeus on suuri, ja sitä suositellaan käytettäväksi ajotaitojen hallitsemisen jälkeen.

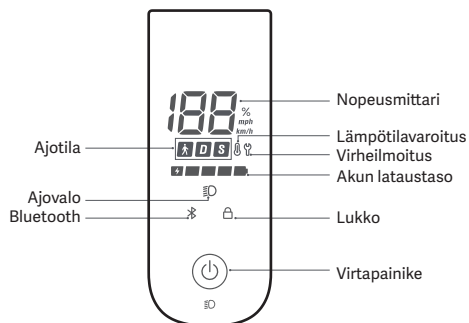
**VAROITUS!** Älä koskaan käytä tuotetta veden läheisyydessä.  
**VAROITUS!** Lopeta käyttö, jos tuote vaurioituu.

 irrotettava virtalähteen osa

## Tuotteen yleiskuva



## Ohjauspaneeli ja virtapainike



# Hoito ja huolto

**TÄRKEÄÄ!** Lue huolellisesti ja säilytä myöhempää käyttöä varten.

Yksityiskohtaisen e-oppaan löydät osoitteesta [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Puhdistus ja säilytys

Jos havaitset tahroja sähköpotkulaudan rungossa, pyyhi ne pois kostealla liinalla. Jos tahrat eivät lähde pyyhkimällä, laita niihin vähän hammastahnaa, harjaa hammasharjalla ja pyyhi sitten kostealla liinalla.

Huomautukset: älä käytä sähköpotkulaudan puhdistukseen alkoholia, bensiiniä, kerosiinia tai muita syövyttäviä tai haihtuvia kemiallisia liuottimia. Näin vältät vakavan vaurion sähköpotkulaudalle. Älä pese sähköpotkulautaa suuripaineisella vesisuikalla. Varmista pesun aikana, että sähköpotkulauta on sammutettu, laatusjohdon irrotettu ja kumiläppä on kiinni, sillä veden vuotaminen sisään voi aiheuttaa sähköiskun tai muita isoja ongelmia.

Pidä sähköpotkulautaa kuivissa ja viileissä sisätiloissa, kun se ei ole käytössä. Älä pidä sitä ulkona pitkiä aikoja. Liika auringonvalo, kuumuus ja kylmyys voivat nopeuttaa renkaiden vanhenemista ja lyhentää sähköpotkulaudan ja akkupakkauksen käyttöikää.

## Renkaiden ylläpito

Rengaspaine suositellaan tarkistettavaksi kuukauden välein, ja suositeltava rengaspaine on 45–50 psi. Säännöllinen renkaiden täyttö voi pidentää renkaan käyttöikää ja estää tehokkaasti niiden puhkeamisen.

Vain ammattilaisen tulee tehdä renkaiden asennustyöt. Pyörien purkaminen on monimutkaista, ja sen tekeminen väärin voi johtaa sähköpotkulaudan epävakauteen tai muihin ongelmiin.

– Ota yhteyttä valtuutettuun korjaajaan, jos tuote on yhä valmistajan takuun piirissä. Voit pyytää valtuutettujen korjaajien luetteloa asiakaspalvelun kautta osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Jos tuote ei ole enää takuun piirissä, voit ottaa yhteyttä keneen tahansa haluamaasi erikoistuneeseen korjaajaan.

– Jos sinulla on kysyttävää, voit ottaa yhteyttä Xiaomin asiakaspalveluun osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com).

## Akun ja latauksen varotoimet

Älä irrota akkua. Akun irrottaminen on monimutkaista ja voi muuttaa koneen toimintaa: voit ottaa yhteyttä valtuutettuun korjaamoon, jos tuotteella on edelleen takuu. Jos tuote ei ole enää takuun piirissä, voit ottaa yhteyttä keneen tahansa haluamaasi erikoistuneeseen korjaajaan. Voit pyytää valtuutettujen korjaajien luetteloa asiakaspalvelun kautta osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com). Jos sinulla on kysyttävää, voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Älä käytä muiden merkkien tai mallien akkupakkauksia, koska siitä voi seurata turvallisuusrisi.
- Älä pura, purista tai puhkaise tuotetta. Älä koske sen akun kosketuspintoihin. Älä pura tai tökkää ulkokuorta. Älä aseta tuotetta veteen tai tuleen älkää altista sitä 50 °C yllätille lämpötiloille (esim. lämpöähteille kuten liedet). Estä metalliesineitä koskettamasta akun kosketuspintoihin, koska tämä voi aiheuttaa oikosulkuja, fyysisiä vammoja tai jopa kuoleman.
- Vähänsä vettä pääsy akkuun voi vahingoittaa sisäistä piiriä ja aiheuttaa tulipalon tai jopa räjähdysriskin. Jos vähänkään epäilet, että akkuun on päässyt vettä, lopeta sen käyttö heti ja vie se myynnin jälkeiseen huoltoon tarkistettavaksi.
- Käytä vain alkuperäistä akkulaturia mahdollisen vahingon tai tulipalon välttämiseksi.
- Käytettyjen akkujen väärä hävittäminen voi vakavasti saastuttaa ympäristöä. Noudata paikallisia säädöksiä akkupakkausta hävitettäessä. Suojele luonnon ympäristöä älkää tahallaan hylkää tätä akkupakkausta.
- Lataa täyteen jokaisen käytön jälkeen akun keston pidentämiseksi.

Älä aseta akkua ympäristöön, jossa vallitseva lämpötila on yli 45 °C tai alle -20 °C (älä esim. jätä sähköpotkulautaa tai akkupakkausta autoon suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa). Älä heitä akkupakkausta tuleen, koska se voi johtaa akun toimintavirheeseen, ylikuumenemiseen tai jopa uuteen tulipaloon. Jos sähköpotkulaudan odotetaan jäävän ilman käyttöä yli 30 päiväksi, lataa akku täyteen ja aseta laite kuivaan ja viileään paikkaan. Muista ladata se 60 päivän välein akun suojaamiseksi mahdolliselta vauriolta, koska muuten vaurio ei ole rajatun takuun piirissä.

Sähköpotkulautaa tulee käyttää vain alkuperäisten akkujen kanssa, ja sähköpotkulaudan lataus tulee tehdä vain sen mukana toimitetulla alkuperäisellä akkulaturilla (tai yhteensopivalla akku- tai akkulaturimallilla, joka on valmistajan hyväksymä).

Aloita lataus aina ennen akun tyhjenemistä kokonaan, niin pidennät sen käyttöikää. Akkupakkaus toimii parhaiten tavallisessa lämpötilassa ja huonosti alle 0 °C:ssä. Kun on esimerkiksi alle 0 °C, ajomatka jää puoleen tai lyhempään normaalia. Kun lämpötila taas nousee, ajomatkan palautuu. Tarkempia lisätietoja löydät Xiaomi Home -sovelluksesta.

Tämän akkulaturin ulkoista taipuisaa kaapelia ei voi vaihtaa; jos johto vaurioituu, akkulaturi täytyy poistaa käytöstä ja korvata uudella. Jos sinulla on kysyttävää, voit ottaa yhteyttä Xiaomin asiakaspalveluun osoitteessa [www.mi.com](http://www.mi.com).

Huomautus: täyteen ladattu sähköpotkulauta voi olla valmiustilassa noin 120–180 päivää. Sisäänrakennettu älysiiru pitää kirjaa lataamisista ja varauksen käytöstä. Pitkäaikaisen tyhjälle varaukselle jättämisen aiheuttama vaurio on pysyvää eikä kuulu rajatun takuun piiriin. Kun vaurio on aiheutunut, akkua ei voi enää ladata (muuta kuin ammattilaisia kielletään avaamasta akkupakkausta, koska tämä voi aiheuttaa sähköiskun, oikosulun tai jopa suuria turvallisuusonnettomuuksia).

Älä yritä korjata laitetta itse tapaturman, jumiutumisen tai hajoamisen jälkeen. Ota yhteyttä valtuutettuun korjaajaan, jos tuote on yhä takuun piirissä. Jos ei, voit ottaa yhteyttä keneen tahansa haluamaasi erikoistuneeseen korjaajaan. Voit pyytää valtuutettujen korjaajien luetteloa asiakaspalvelun kautta osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com). Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä Xiaomin asiakaspalveluun osoitteessa [www.mi.com](http://www.mi.com).

Käyttäjille tarkoitettujen ohjeiden kirjoittamisessa on pyritty yksinkertaisiin sanavalintoihin. Jos toiminto vaikuttaa käyttäjästä liian hankalalta, häntä neuvotaan ottamaan yhteyttä valtuutettuun tai erikoistuneeseen korjaajaan tai Xiaomin asiakaspalveluun.

**VAROITUS!** Kuten minkä tahansa mekaanisen komponentin kohdalla, ajoneuvoon kohdistuu suuria rasituksia ja kulumista. Eri materiaalit ja komponentit voivat reagoida eri tavalla kulumiseen tai rasitukseen. Jos komponentin odotettu käyttöikä on ylittynyt, se voi rikkoutua äkillisesti ja aiheuttaa loukkaantumisaaran käyttäjälle. Halkeamat, naarmut ja värimuutokset rasitusalueilla osoittavat, että komponentti on ylittänyt käyttöikänsä. Ota tällöin yhteyttä valtuutettuun tai erikoistuneeseen korjaamoon tai Xiaomin asiakaspalveluun.

Sähköpotkulaudan huoltoaikataulu (suositeltava):

Sähköpotkulaudan säännöllinen huolto auttaa pitämään sähköpotkulaudan siistinä ja hyvässä kunnossa, välttämään turvallisuusriskejä, minimoimaan rikkoutumiset, hidastamaan sähköpotkulaudan heikentymistä ja pidentämään sähköpotkulaudan käyttöikää.

| Kohde   | Huoltokohde                     | Toimenpiteet                                                                                                  | Joka kuukausi | 3 kuukauden välein | 500 km/6 kuukauden välein | 1000 km/vuoden välein | 3000 km/3 vuoden välein |
|---------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Renkaat | Renaspaine                      | Täytä rengasta, kunnes sen paine on 45–50 psi.                                                                | ✓             |                    | ✓                         | ✓                     | ✓                       |
|         | Renkaan kulutuspinnan kuluminen | Tarkista, onko renkaat halkeilleet, epämuodostuneet, kuluneet jne.                                            |               |                    | ✓                         | ✓                     | ✓                       |
| Ruuvit  | Ohjaustangon kokoonpanon ruuvit | Kiristä ruuvi, joka yhdistää ohjainkannattimen varren kokoonpanoon (suositeltu vääntömomentti 3,5 ± 0,2 N·m). |               | ✓                  | ✓                         | ✓                     | ✓                       |
|         |                                 | Kiristä kaasuruuvi (suositeltu vääntömomentti 1,8 ± 0,1 N·m).                                                 |               |                    |                           | ✓                     | ✓                       |
|         |                                 | Kiristä jarruvivun ruuvi (suositeltu vääntömomentti 3,5 ± 0,2 N·m).                                           |               |                    |                           | ✓                     | ✓                       |

| Kohde                  | Huoltokohde    | Toimenpiteet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Joka kuukausi | 3 kuukauden välein | 500 km/6 kuukauden välein | 1000 km/vuoden välein | 3000 km/3 vuoden välein |
|------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Toiminnot              | Jarrun säätö   | Työkalu: 14 mm:n T-kahvallinen hylsyavain (käyttäjän on valmistettava työkalu).<br>Huomautukset:<br>• Ennen säätämistä varmista, että sähköpotkulauta on sammutettu ja että se ei ole ladattavana. Kun jarru on liian tiukka, käännä ruuvitangon mutteria työkalulla vastapäivään, jotta jarruvaierin paljastunut alaosa lyhenee hieman.<br>• Kun jarru on liian löysällä, käännä ruuvitangon mutteria työkalulla myötäpäivään, jotta jarruvaierin paljaasta alaosasta tulee hieman pidempi. |               |                    | ✓                         | ✓                     | ✓                       |
|                        | Lataaminen     | Lataa sähköpotkulauta sopivassa lämpötilassa. Akkulatorin merkkivalo on punainen, kun sähköpotkulauta latautuu, ja muuttuu vihreäksi, kun sähköpotkulauta on ladattu täyteen. Ohjauspaneeli näyttää lataustilan samanaikaisesti latauksen aikana.                                                                                                                                                                                                                                            |               |                    | ✓                         | ✓                     | ✓                       |
|                        | Ohjaus         | Käännä ohjaustankoa 45° vasemmalle ja oikealle varmistaaksesi, että kääntökulma on oikea ja että ohjauksessa ei ole vastusta eikä jumiutumista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |               |                    |                           | ✓                     | ✓                       |
| Tärkeitä komponentteja | Akkukokoonpano | Lataa sähköpotkulauta täyteen, ennen kuin jätät sen käyttämättä pitkäksi aikaa, ja lataa se 60 päivän välein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                    |                           |                       | ✓                       |

## Tekijänoikeustiedot

Pidätämme kaikki oikeudet liittyen kaikkiin teksteihin, kuviin, valokuviin, äänitallenteisiin, animaatioihin, videoihin, ulkoasun tyyliin ja muihin immateriaalioikeuksiin, näiden ollessa lain suojan piirissä. Niitä ei saa jäljentää kaupalliseen käyttöön tai levitykseen eikä käyttää muilla sivustoilla tai muissa sovelluksissa muokattuina.

## Tuotemerkin tiedot

Xiaomi on tuotemerkki, jonka omistaa Xiaomi Inc. Kaikki oikeudet pidätetään. Muut tässä mainitut tavaramerkit voivat olla eri omistajien rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Kaikki kuvatut toiminnot ja ohjeet olivat ajan tasalla tämän oppaan painamisen aikaan. Todellinen tuote saattaa vaihdella johtuen parannetuista toiminnoista ja ulkoasusta.

Valmistaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Osoite: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Henkilötietojen suojakäytäntö

Lisätietoja henkilötietojen keräämisestä, tallentamisesta ja käytöstä on Xiaomi Inc:n tietosuojakäytännössä osoitteessa <https://privacy.mi.com/all>

## Tuoteselosteen kuvaus

Sähköpotkulaudan ajaminen helpottuu, kun sen käyttö on tuttua. Ota siis ystävällisesti huomioon, että:

- Lue sähköpotkulaudan käyttäjän materiaalit tarkkaan ennen ajoneuvon käyttöä.
- Älä anna kenenkään, joka ei ole lukenut sähköpotkulaudan käyttäjän materiaaleja, käyttää sähköpotkulaataasi.
- Asenna kaikki osat oikein kuten käyttöoppaassa on ohjeistettu. Epäasianmukainen asennus voi johtaa hallinnan menetykseen, törmäyksiin ja kaatumisiin. Sammuta virta ennen osien asennusta ja huoltoa. Tapaturmien välttämiseksi sähköpotkulaudalla ajettaessa varmista, että pultit ja ruuvit ovat kiristetty. Kiristä kaikki osat kunnolla. Jos osat ovat liian löysällä tai kireällä, ajoneuvo voi vaurioitua tai toimia väärin.
- Älä lataa tuotetta, jos pistoke on märkä. Lataa tuote pistämällä virtajohto oikeanlaiseen pistorasiaan (100–240 V/50–60 Hz) ja säilytä poissa lasten, kotieläinten ja sytytävien materiaalien läheisyydestä.
- Älä laita akkua ympäristöön, jossa vallitseva lämpötila on yli 45 °C (113 °F) tai alle -20 °C (-4 °F).
- Älä jätä akkua jos se on vaurioitunut, epätavallisen hajuinen, päästää savua tai ylikuumentunut. Pidä vuotava akku poissa muiden esineiden läheisyydestä.
- Älä virtä avata tai purkaa akkuja tai vaurioitunutta virtajohtoa, koska ne sisältävät vaarallisia aineita. Jos sinulla on epäilyksiä virtajohdon vaurioitumisesta, ota yhteyttä myynninjalkeisen tuen osastoomme.
- Lataa sähköpotkulaata ajoin välttääksesi akkuvaurioita. Täyteen ladattu sähköpotkulaata voi pysyä valmiustilassa noin 120–180 päivää, kun taas vajaalla akun varauksella oleva laite voi pysyä valmiustilassa noin 30–60 päivää.
- Älä lataa, jos latausportti, virta-adapteri tai pistorasia on märkä. Lue käyttöopas huolellisesti ennen lataamista.
- Sähköpotkulaata on täysin ladattu, kun LED-valo akkulatorilla muuttuu punaisesta (latautuu) vihreäksi (täyteen ladattu).

**VAROITUS:** käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua irroitettavaa laturia. Älä käytä minkään muun tuotteen akkulatoria. Pidä latauksen aikana turvaetäisyys ympäristöviin tulenarkoihin materiaaleihin.

- Älä paina tai kopauta akkua ja vältä akun vakavia putoamisia tai voimakasta tärinää. Jos tällaisia tilanteita tapahtuu, tai nestettä pääsee leviämään tai roiskumaan tuotteeseen, akkuun tai ohjauspiiriin voi aiheutua vaurioita tai oikosulku. Lopeta tällöin akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti.
- Voit pyytää kauppialtaisi tai asiakaspalvelulta opetusaineistoja. Tutustu sähköpotkulaataan kunnolla ennen ulkona ajamista. Mitä enemmän harjoittelet, sitä turvallisemmin voit ajaa uusissa ympäristöissä. Muista seuraavat olennaiset asiat: Aloita perusharjoituksista, kuten eteenpäin liikkuminen, kääntäminen ja pysähtyminen, avoimilla esteettömillä paikoilla ( $\geq 10\text{ m} \times 10\text{ m}$ , tai  $32,8\text{ ft} \times 32,8\text{ ft}$ ). Pidä kehosi rentona. Ensimmäinen harjoituskerta suositellaan tehtäväksi kokeneen käyttäjän tai valmentajan opastuksessa. Kun olet saanut haltuun perustaidot, harjoittele ahtaiden paikkojen läpi ajamista ja sitten kääntynyt pysähtymistä. Kun pystyt ohjaamaan tarkasti ajoneuvoa ahtaissa paikoissa ja erilaisilla pinnoilla, olet valmis tien päälle. Jos sähköpotkulaatasi saa päivityksen, aloita sen jälkeen perusteista.
- Tarkasta sähköpotkulaata ennen jokaista ajokertaa. Varmista että mikään osista ei ole löysällä tai vahingoittunut.
- Katso ympärillesi ennen ajonlähettä, ajon aikana ja jarruttaessaasi, niin vältät loukkautumista, ympäröivän alueen vaurioittamista ja muiden loukkamista.

- Varmista että rengaspaine on parametritaulukossa määritetyllä välillä. Liian suuri paine aiheuttaa riskin hallinnan menetykseen, törmäyksiin ja kaatumisiin. Liian pieni paine vaurioittaa rengasta.
- Tarkista rengaspaine vähintään kaksi kertaa kuussa tai joka kerta ennen pitkän matkan ajoa, niin vältät epävakautta, onnettomuuksia ja renkaan vaurioitumista.
- Jos rengas löystyy, lopeta ajo välittömästi ja tarkista rengas.
- Tarkista jarruvaijerin kireys säännöllisesti, jotta vältät riskin, että jarrut eivät ole paikoillaan tai että ne eivät toimi kunnolla löysän jarruvaijerin vuoksi. Kannat itse vastuun epäasianmukaisesta ylläpidosta.
- Astu sähköpotkulaudalle kummalta puolelta tahansa ja pidä ammattitason suojaimia.
- Käytä aina kenkiä. Älä koskaan aja paljain jaloin, korkokengillä tai sandaaleilla ajaessasi sähköpotkulaudalla.
- Älä upota akkua tai ajoneuvoa veteen. Vältä altistumista voimakkaalle ja pitkäaikaiselle sateelle äläkä puhdista ajoneuvoa korkeapaineisella vedellä, koska vesi voi päästä sisään latausporttiin. Jos sähköpotkulautasi on jo altistunut sateelle, käytä pehmeää, kuivaa liinaa sen kuivaksi pyyhkimiseen. Lopeta ajoneuvon käyttö välittömästi ja ota yhteyttä myyjiniänkäiseen tuhma. Älä tee rungon pyyhkimisen lisäksi muita toimenpiteitä, koska epäasianmukainen käsittely ja puhdistus mitätöi takuun.
- Jarrutusteho ja kitka renkaan sekä tien välillä heikentyvät määrisä olosuhteissa, jolloin on vaikeampaa hallita nopeutta ja helpompi menettää hallinta. Hidasta ja jarruta ajoissa määrisä säällä.
- Lataa akku, kun matalan akun kuvake tulee näkyviin, koska tällöin sähköpotkulaudassa ei välttämättä riitä virta suurella nopeudella ajamiseen.
- Pysy aina tarkkana, vaikka sähköpotkulaudalla ajaminen olisi sinulle helppoa. Älä aja esteiden yli äläkä huonokuntoisilla tai määrisä teillä, irtonaisen aineksen päällä tai rinteillä.
- Tarkkaile ajopinnan vaihtoksia teillä ja nurmikoilla.
- Ole varovainen käännöksissä äläkä käännä liian nopeasti.
- Älä ota riskiä ajamalla jyrkillä rinteillä, epätasaisilla pinnoilla tai muilla pinnoilla, joilla et ole ennen ajanut.
- Älä aja moottoriteillä. Noudata liikennesääntöjä, päästä jalankulkija aina ensin äläkä koskaan aja päin punaisia.
- Ota huomioon moottoripyöräilijöiden, pyöräilijöiden, jalankulkijoiden ja muiden ihmisten oikeudet.
- Noudata varotoimia ajaessasi ja ole tietoinen turvallisuudestasi, liikenteestä ja jalankulkijoista. Vältä vilkasliikenteisiä alueita tai paikkoja, joissa on väentungosta.
- Ota kaikin tavoin huomioon liikeratasi ja nopeutesi kunnioittaen tienpidon sääntelyä, pyörätien sääntelyä ja haavoittuvimpia tienkäyttäjiä. Varaudu toimimaan tarvittaessa näiden vaarojen suhteen: edelläsi tai takanasi jarruttavat tai kääntyvät ajoneuvot; avautuvat autonovet; tietä ylittävät ihmiset; lapset ja kotieläimet tien läheisyydessä; ja häiriötekijät kuten kuopat tiessä, viemärinannot, ratäkiskot, työmaat, lojuvat jätteet jne.
- Jos mahdollista, aja pyörille tarkoitetuilla väylillä tai ajoradan reunassa. Kulje yksisuuntaisilla väylillä liikennesääntöjen tai paikallishallinnon ja lakien määrittämän suuntaan.
- Pysähy STOP-merkin kohdalla ja liikennevaloissa. Poistu hitaasti laudalta ja tarkkaile liikennettä. Pidä mielessä, että sähköpotkulaudalla ajaessasi on riski törmätä muihin ajoneuvoihin. Tarvittaessa päästä auto eteesi, vaikka olisit oikealla ajolinjalla.
- Älä etsi jännitystä tarttumalla muihin ajoneuvoihin päästäksesi niiden vedettäväksi.
- Tämä ajoneuvo ei ole tarkoitettu akrobaattisiin temppuihin.
- Älä aja huonossa säässä, heikolla näkyvyydellä tai voimakkaan fyysisen rasituksen jälkeen.
- Älä aja yksin syrjäisillä seuduilla. Silloinkin kun olet jonkun muun seurassa, varmista että ihmiset tietävät määränpääsi ja odotetun paluuaikasi.
- Ota huomioon kypärän sekä sähköpotkulaudan päällä seisomisen tuoma lisämitta pituuteesi. Ole varovainen ajaessasi sisätiloissa, ovista läpi tai muissa matalissa paikoissa.
- Älä pidä löysiä vaatteita, jotka voisivat jäädä pyöräen väliin jumiin.
- Pidä silmäsuojasta ajon aikana pitääksesi silmäsi turvassa hiekalta, pölyltä ja hyönteisiltä. Käytä tummempia linsskejä kun on kirkas sää ja kirkkaampia linsskejä, kun on hämärää.
- Älä ota matkustajia tai lapsia kyytiin.

- Sähköpotkulaata ei ole lääketieteellinen laite. Älä käytä sähköpotkulaataa ellet pääse sen kyytiin tai pois kyydistä ilman apua.
- Älä aja sähköpotkulaata portaissa, hississä tai pyöröovien läpi.
- Älä aja sähköpotkulaudalla heikon näkyvyyden olosuhteissa.
- Älä aja sähköpotkulaudalla moottoriteillä, ellei laki sitä salli.
- Älä kierrä sähköpotkulaudan käyttötarkoitusta, esim. tavaran kuljettamiseen.
- Hidasta ja anna tilaa jalankulkijoille, pyörille ja autoille, kun lähestyt risteyskiä, moottoriteitä, kulkimia ja portteja sekä niistä kulkiessasi.
- Pysy tarkkana ajaessasi sähköpotkulaudalla, niin kuin teet muidenkin kulkumuotojen kanssa. Älä aja sähköpotkulaudalla sairaana tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena ollessasi.
- Älä käytä puhelintasi tai tee muita tehtäviä ajaessasi – sinun pitää olla tietoinen ympärillä tapahtuvista asioista jatkuvasti.
- Ota huomioon, että sähköpotkulaata on suunniteltu ikävuosien 16–50 väliin sijoitettaville ihmisille. Vanhempia suositellaan kieltämään pieniltä lapsiltaan sähköpotkulaudan ajaminen.
- Älä tee hätäpysähdyksiä, varsinkaan sileillä pinnoilla välttääksesi liukastumista tai kaatumista.
- Ajoneuvo voi lähteä liikkumaan, jos se on pysäköitynä ja virta päälle kytkettynä, joten sammuta laite kun pysäköit. Älä pysäköi sähköpotkulaata alueille, joita ei ole tarkoitettu pysäköintiin, kuten hätäuloskäytävän tai palotaitaiden eteen.
- Säilytä sähköpotkulaata kesällä turvallisessa paikassa, missä lämpötila on alle 45 °C (113 °F). Älä jätä sitä pitkäksi aikaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Talvella säilytä sähköpotkulaata turvallisessa paikassa, missä lämpötila on yli -10 °C (14 °F). Jos olet säilyttänyt ajoneuvoa pakkausessa, siirrä se huoneenlämpöiseen paikkaan vähintään puoleksi tunniksi ennen sen lataamista.
- Älä tee muutoksia sähköpotkulautaan.
- Ota selvää, mitkä lait ovat voimassa paikassa, jossa ajat sähköpotkulaudalla, ja noudata niitä.
- Jos sähköpotkulautasi tarvitsee korjausta tai testausta, siinä on virheitä tai toimintahäiriöitä, tai jos tarvitset varaosien vaihtoa, ota yhteyttä myynninjälkeisen tuen osastoomme ollessasi epävarma.
- Sähköpotkulaudan tiedot ja parametrit vaihtelevat mallista riippuen, ja saattavat muuttua ilman ennakoilmoitusta.
- Kaikki ohjaustankoon kiinnitetyt lastit vaikuttavat ajoneuvon vakauteen.
- Latauksen aikana sammuta ajoneuvo tai siirrä se tiettyyn ei-ajamisen tilaan.
- Sähköpotkulaataa saa käyttää vain yksi henkilö.

Emme ole vastuuvollisia yhdekkään asiakkaallemme mihinkään vaatimuksiin, vastuusiin tai menetyksiin liittyen, jotka johtuvat tai aiheutuvat asiakkain rikkomuksista edellisiin ehtoihin nähden. Ajajat ovat vastuussa kaikista ennakoimattomista ja väistämättömistä riskeistä ajon aikana.

Voit valita hyväksyväsi edelliset ehdot ja aloittaa tuotteen käytön, tai valita hylkääväsi ehdot ja palauttaa tuotteen.

Sinun täytyy säilyttää palautettava tuote ja sen pakkaus sellaisessa kunnossa, että se ei vaikuta tuotteen jälleenmyyntiin.

Jos myyt sähköpotkulautasi, muista liittää tämä laillinen tuotetietojen kuvaus mukaan ostajalle, sillä tämä on lakisääteinen osa sähköpotkulaudan tuotetta.

Jos sinulla on kysyttävää, ota meihin ihmeessä yhteyttä.

Kiitos vielä tuotteidemme valitsemisesta.

## Lainsäädännön noudattamista koskevat tiedot

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuusilmoitus

Tietoa akkujen kierrätyksestä Euroopan unionissa



Akut tai akkujen pakkaukset on merkitty EU-direktiivin paristoista ja akusta sekä käytetyistä paristoista ja akusta 2006/66/EC ja tarkistuksen 2013/56/EU mukaisesti. Direktiivi määrittää viitekehyyksen käytettyjen paristojen ja akkujen palautukselle ja kierrätykselle soveltuksen koko Euroopan unioniin. Tämä merkintä kuuluu laittava erilaisiin akkuihin sen ilmaisemiseksi, että akkua ei pidä heittää pois, vaan kierrättää sen käyttöiän lopuksi kuten tässä direktiivissä määrätty.

EU-direktiivin 2006/66/EC ja tarkistuksen 2013/56/EU mukaisesti, akut ja paristot tulee merkitä sen ilmaisemiseksi, että ne on kerättävä erikseen ja kierrätettävä käyttöön lopuksi. Akun merkintään voi sisältyä myös akun pääasiallisen metallin ilmaiseva kemiallinen merkki (Pb jos lyijy, Hg jos elohopea ja Cd jos kadmium). Akkujen ja paristojen käyttäjien täytyy toimittaa akkunsäilytys ja paristonsäilytys asiakkaille tarkoitettuun verkostoon, joka toimii akkujen ja paristojen palauttamista, kierrätystä ja käsittelyä varten – eikä laittaa akkuja ja paristoja laittelemattoman kotitalousjätteen mukaan. Asiakkaiden osallistuminen on tärkeää kaikenlaisten mahdollisten haittavaikutusten minimoimiseksi, joita akusta ja paristoista voi koitua ympäristölle ja ihmisten terveydelle vaarallisten aineiden mahdollisesta läsnäolosta johtuen.

Ennen sähkö- ja elektroniikkatavaran toimittamista jätteenkierrätykseen tai kierrätyslaitoksiin, akkuja ja paristoja sisältävien laitteiden loppukäyttäjien on eroteltava nämä akut ja paristot erillistä keräystä varten.

## Direktiivi sähkö- ja elektroniikkaromusta (SER)



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (SER kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöohjeista.

## Direktiivi vaarallisista aineista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)

Tämä Xiaomi Communications Co., Ltd.:n tuote ja siihen sisältyvät osat (kaapelit, johdot jne.) täyttävät tiettyjen vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevat rajoitukset 2011/65/EU liite II ja sen muutospäätös (EU) 2015/863.

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Tämä laite täyttää EU:n vaatimukset, jotka koskevat väestön sähkömagneettisille kentille altistumisen rajoittamista terveyden suojelemiseksi.

Täten Xiaomi Communications Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi: DDHBC26LQ on direktiivin 2014/53/EU ja 2006/42/EC mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Sähköpotkulaista sisältävä ladattava litium-ioniakkupakkauksen, ja näiden akkujen vääränlainen hävittäminen aiheuttaa vahinkoa ympäristölle. Noudata alla olevia vaiheita akun poistamiseksi ennen sähköpotkulaudan toimittamista kierrätykseen ja akun erikseen käsittelymiseksi:

1. Ennen kuin poistat akut, ne on syytä käyttää ensin tyhjiksi, ja on syytä varmistaa että sähköpotkulaista ei ole kytkettynä virtalähteeseen. Ruuvaa sitten auki sähköpotkulaudan pohjan kansi poistaaksesi sen.
2. Irrota akun liitin, sitten irrota akut. Älä vahingoita akkukotelo loukkaantumisen välttämiseksi.
3. Toimita poistetut akut ammattimaiseen kierrätyslaitokseen.

## Turvallisuusvaroitukset



### HUOMIO

Vaara! Lue käyttöopas ennen käyttöä.



### HUOMIO

Älä irroita akun kantta; sisällä on vaarallisia aineita.



### HUOMIO

Puristuskohta



### VAROITUS

Terävät osat



### HUOMIO

Teräviä reunoja. Älä koske teräviin reunoihin tai kulmiin.



### HUOMIO

Kuuma pinta! Älä koske pintaan tämän merkin lähellä.



### HUOMIO

Puristumisvaara

## Käyttöopas



Pakkauksen sisältö



Yhdistäminen Xiaomi ome - sovellukseen



Ohjauspaneeli ja virtapainike



Ajo-ohjeet



Taita/avaa ja kuljeta



Miten se asennetaan



Poista pariliitetty sähköpotkulauta  
Palauta sähköpotkulauta tehdasasetuksiin



Sähköpotkulaudan lataus



Älä kokeile vaarallisia toimia

## Takuutiedot

Xiaomin käyttäjänä hyödyt tietyissä olosuhteissa lisätakuista. Xiaomi tarjoaa tiettyjä kuluttajatakuuetuja, jotka ovat olemassa kansallisen kuluttajalain tarjoamien lainmukaisten takuiden lisäksi, ei niiden sijaan. Vastaavissa paikallisissa laeissa määrätään lainmukaisiin takuihin liittyvä kesto ja ehdot. Katso lisätietoja kuluttajatakuueduista Xiaomin virallisella verkkosivustolla <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Ellei laissa kielletä tai Xiaomi muutoin lupaa, jälkimarkkinointipalvelut rajoittuvat alkuperäisen oston maahan tai alueeseen. Xiaomi korjaa, vaihtaa tai korvaa tuotteesi lain sallimassa laajuudessa kuluttajatakuun nojalla. Normaali kuluminen, ylivoimainen este, väärinkäyttö tai käyttäjän huolimattomuudesta tai viasta johtuvat vahingot eivät kuulu takuuseen. Jälkimarkkinointipalvelun yhteyshenkilö voi olla kuka tahansa Xiaomin valtuutetussa huoltoverkossa oleva henkilö, Xiaomin valtuutetut jakelijat tai lopullinen myyjä, joka myi tuotteet sinulle. Jos olet epävarma, ota yhteyttä asianmukaiseen Xiaomin nimeämään henkilöön.

Nykyiset takuut eivät päde Hongkongissa ja Taiwanissa.

Tuotteet, joita ei ole tuotu maahan asianmukaisesti ja/tai joita Xiaomi ei ole valmistanut asianmukaisesti ja/tai joita ei ole hankittu asianmukaisesti Xiaomiilta tai Xiaomin virallisilta myyjiltä, eivät kuulu tämän takuun piiriin. Sovelletavan lain mukaan saatat hyötyä tuotteen myyneen epävirallisen jälleenmyyjän takuista. Siksi Xiaomi kehottaa sinua ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen.

## Vastuuvapauslauseke

Käyttämateriaalin on julkaissut Xiaomi tai sen paikallinen tytäryhtiö. Xiaomi voi milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta tehdä materiaaleihin parannuksia ja muutoksia, jotka johtuvat kirjoitusvirheistä, nykyisten tietojen epätarkkuudesta tai ohjelmien ja/tai laitteiden parannuksista. Tällaiset muutokset sisällytetään kuitenkin käyttöoppaan uusiin verkkoversioihin (katso lisätietoa osoitteesta [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Kaikki kuvat ovat vain havainnollistaviin tarkoituksiin eivätkä välttämättä vastaa tarkkaan todellista laitetta.

# Specifikacije Originalna uputstva

|                                |                                                  |                                                                                                              |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                       | Naziv                                            | Xiaomi električni trotinet 6 Lite                                                                            |
|                                | Model                                            | DDHBC26LQ                                                                                                    |
| Dimenzije                      | Prevozno sredstvo: D × Š × V (mm) <sup>[1]</sup> | 1140 × 512 × 1264                                                                                            |
|                                | Nakon sklapanja: D × Š × V (mm)                  | 1140 × 512 × 555                                                                                             |
| Neto masa                      | Neto masa prevoznog sredstva (kg)                | 18,1                                                                                                         |
| Vozač                          | Maks. nosivost (kg)                              | 100                                                                                                          |
|                                | Starost (godine)                                 | 16–50                                                                                                        |
|                                | Visina (cm)                                      | 140–200                                                                                                      |
| Sastavljen električni trotinet | Maks. brzina (km/h)                              | 25                                                                                                           |
|                                | Opšti domet (km) <sup>[2]</sup>                  | 25                                                                                                           |
|                                | Maks. ugao uspona (%)                            | 15                                                                                                           |
|                                | Odgovarajuće površine                            | Cementni ili asfaltni put, sa neravninama manjim od 1 cm ili pukotinama užim od 3 cm                         |
|                                | Radna temperatura (°C)                           | -10 do 40                                                                                                    |
|                                | Temperatura skladištenja (°C)                    | -20 do 45                                                                                                    |
|                                | IP klasa                                         | IPX4                                                                                                         |
|                                | Vreme punjenja (h)                               | Oko 8                                                                                                        |
| Baterijsko pakovanje           | Model                                            | C1387B2                                                                                                      |
|                                | Nazivni napon (VDC)                              | 21,6                                                                                                         |
|                                | Maks. napon punjenja (VDC)                       | 25,2                                                                                                         |
|                                | Nazivna energija (Wh)                            | 216                                                                                                          |
|                                | Inteligentni sistem upravljanja baterijom        | Zaštita od pregrevanja, kratkog spoja, prekomerne struje, prekomernog praznjenja                             |
|                                | Opseg normalne temperature punjenja (°C)         | 8 do 40                                                                                                      |
|                                | Nazivni kapacitet (Ah)                           | 10                                                                                                           |
| Motor točkova                  | Nazivna snaga (W)                                | 300                                                                                                          |
| Punjač baterije                | Model                                            | GC41-242150-D                                                                                                |
|                                | Izlazna snaga (W)                                | 36,3                                                                                                         |
|                                | Ulazni napon (VAC)                               | 100–240                                                                                                      |
|                                | Maks. izlazni napon (VDC)                        | 25,2                                                                                                         |
|                                | Nazivni izlaz (VDC; A)                           | 24,2; 1,5                                                                                                    |
| Guma                           | Prednje i zadnje gume                            | Pneumatska guma, Ø 10 × 2,125 ravno ventila, sa materijalima prirodne gume, sintetičke gume, čađe i najlona. |
| Bluetooth                      | Maks. RF snaga (dBm)                             | 8                                                                                                            |
|                                | Radna frekvencija (MHz)                          | 2402,0–2480,0                                                                                                |

[1] Visina prevoznog sredstva: Od zemlje do vrha trotineta.

[2] Opšti domet: Mereno bez vetra i na 25 °C, potpuno napunjen trotinet pri konstantnoj brzini od 15 km/h po ravnoj površini sa 112 opterećenjem od 75 kg.

Hvala vam što ste izabrali Xiaomi Električni trotinet 6 Lite. Proizvod je uređaj za rekreaciju. Xiaomi Inc. se nada da ćete uživati u bezbednom iskustvu vožnje.

## Bezbednosna uputstva

Za više informacija o uputstvima za proizvode iz serije Xiaomi električnih trotineta, posetite [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili uputstva o upotrebi uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- Ovo prevozno sredstvo predstavlja lični električni trotinet sa isključivo električnim pogonom. Trotinet je namenjen vozačima starijim od 16 godina. Nemojte voziti trotinet ako patite od smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti. Vozači sa nedostatkom iskustva ili znanja treba da voze pažljivo. Deca ne bi trebalo da se igraju sa trotinetom ili njegovim rezervnim delovima, niti da vrše čišćenje ili održavanje aparata.
- Nemojte voziti saobraćajnim trakama ili stambenim zonama gde su dozvoljeni i vozila i pešaci.
- Ovaj električni trotinet je predviđen kao uređaj za rekreaciju. Međutim, ulaskom na javnu površinu smatra se vozilom podložnim mogućim rizicima. Radi sopstvene bezbednosti, pratite uputstva u uputstvu za upotrebu, kao i lokalne saobraćajne zakone i propise.
- Istovremeno, trebate biti svesni da se rizici ne mogu u potpunosti izbeći, jer drugi ljudi mogu da prekrše saobraćajne propise i neoprezno voze, a vi budete izloženi nezgodama na putu kao i pri šetanjama ili vožnji bicikla. Što je veća brzina, duži je zaustavni put. Na klizavoj površini, trotinet može da sklizne, izgubi ravnotežu i čak izazove pad. Budite oprezni prilikom vožnje. Nemojte voziti prebrzo i držite se na bezbednoj udaljenosti od drugih učesnika u saobraćaju, posebno kada se vozite u nepoznatim oblastima.
- Poštujte pravo prolaza pešaka. Pokušajte da ih ne preplašite dok vozite, posebno decu. Ako vozite iza pešaka, oglasite se zvonom kako biste ih upozorili i usporite da biste ih pretekli sa leve strane i držite se desno malom brzinom tokom prelaska (važi za zemlje u kojima vozila voze desno). Kada prelazite preko pešačkog prelaza, održavajte najmanju brzinu ili sidite sa trotineta.
- Pažljivo pratite bezbednosna uputstva u priručniku, posebno u Kini i zemljama u kojima ne postoje relevantni zakoni i propisi za električne trotinete. Xiaomi Communications Co., Ltd. nije odgovoran za bilo kakve finansijske gubitke, fizičke povrede, nesreće, tužbe i druge sukobe interesa koji su rezultat radnji koje krše korisnička uputstva.
- Vožnja velikom brzinom ili brzinom koja nije odgovarajuća ili adekvatna situaciji (loši vremenski uslovi, loša podloga ili slično) može dovesti do mogućeg gubitka ravnoteže ili gubitka kontrole. Pratite sva uputstva navedena ovom priručniku u cilju smanjenja rizika. Budite pažljivi kada sastavljate i rastavljate proizvod, jer može pasti i izazvati povrede.
- Ne pozajmljujte svoj trotinet ljudima koji nisu upoznati sa njegovim radom. Ukoliko ga pozajmite prijatelju, uverite se da on/ ona zna kako da njime rukuje i da nosi zaštitnu opremu.
- Proverite trotinet pre svake upotrebe. Redovno proveravajte zategnutost različitih šrafova, posebno osovina točkova, sistema za sklačenje, sistema upravljanja i osovine kočnice. Ako primetite labave delove, upozorenja na praznu bateriju, probušene gume, prekomernu istrošenost, čudne zvukove, kvarove i druge nepravilne okolnosti, odmah prestanite da vozite i pozovite stručnu podršku.
- Uvek parkirajte trotinet sa nožicom za parking na ravnoj i stabilnoj površini. Trotinet mora biti postavljen tako da stoji uz padinu kako bi se sprečilo prevrtanje. Nikada nemojte parkirati trotinet prednjim delom okrenutim prema padini, jer se nožica može zatvoriti i uređaj prevrnuti. Čim se trotinet postavi na nožicu, proverite njegovu stabilnost kako biste izbegli rizik od pada (zbog klizanja, vetra ili blagih vibracija). Ne parkirajte trotinet u prometnom području, već uz zid. Ako je moguće, uvek parkirajte vaš trotinet na ravnom terenu.
- Nosite kacigu, štitnike za laktove i kolena kako biste izbegli povrede u slučaju pada. Loša vožnja može dovesti do padova ili ozbiljnih nesreća. Čuvajte električni trotinet u zatvorenom prostoru kada se ne koristi. Pročitajte uputstva za upotrebu i pažljivo vozite električni trotinet. Rukujte električnim trotinetom samo ako ste razumeli i primenili sva bezbednosna pravila. Rukovalac električnog trotineta je odgovoran za bilo kakvu štetu ili povredu uzrokovanu nepoštovanjem uputstava u uputstvu za upotrebu. Za bolje iskustvo vožnje, preporučuje se redovno održavanje proizvoda. Pročitajte korisničku dokumentaciju pre punjenja baterije. NE vozite po kiši ili u lokvama. Predviđena starost vozača: 16 do 50 godina. Nije odobreno za decu.

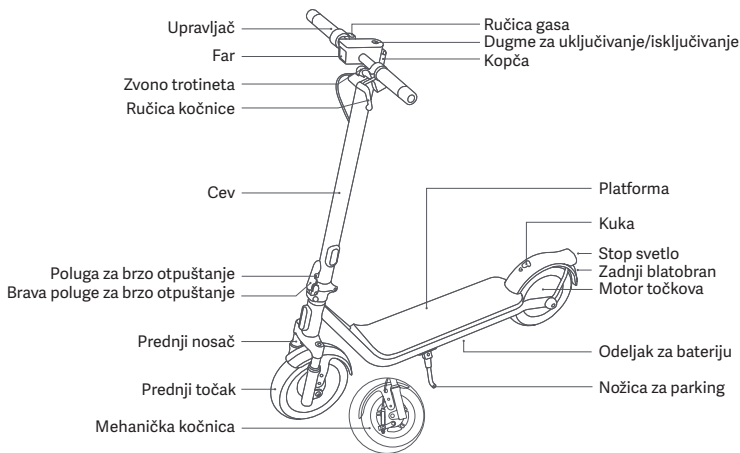
- Ne dodirujte kočioni sistem, jer to može dovesti do povreda usled oštih ivica. Kočnica se može zagrejati tokom upotrebe. Ne dirati nakon upotrebe.
- A-ponderisani nivo zvučnog pritiska emisije je manji od 70 dB(A).
- Kada trotinet počne da se kreće, stavite obe noge na platformu i lagano pritisnite ručicu gasa. Ručica gasa se može koristiti čim se trotinet kreće brže od 3 km/h.
- Izbegnite nepravilnu upotrebu tako što ćete nogom pogurati trotinete kako biste aktivirali motor i ručicu gasa. Zaustavljanjem trotineta ručica gasa prestaje da radi.
- Pribor i dodatne stavke koje nije odobrio proizvođač ne smeju se koristiti.
- Za bezbednu vožnju morate biti u stanju da jasno vidite šta je ispred vas i morate biti jasno vidljivi drugima.
- Držite plastične poklopce dalje od dece kako biste izbegli rizik od gušenja.
- Zaključajte zadnji točak trotineta katanecem kada se parkirate kako biste sprečili neprikladnu upotrebu trotineta.
- U gradskom saobraćaju postoje mnoge prepreke koje treba savladati, poput ivičnjaka ili stepenica. Preporučuje se da izbegavate preskakanje prepreka. Važno je da svoju putanju i brzinu predvidite i prilagodite putanji i brzini pešaka pre nego što predete ove prepreke. Takođe se preporučuje da sedite sa trotineta ako ove prepreke postanu opasne zbog svog oblika, visine ili klizavosti.
- Nemojte praviti nikakve izmene ili modifikacije na prevoznom sredstvu, uključujući cev upravljača i manžetnu, cev, mehanizam za sklapanje i zadnju kočnicu.
- Uklonite sve oštre ivice nastale upotrebom.
- Uvek vodite računa o sebi i drugima.
- Uključite farove i usporite tokom noćne vožnje.
- Pre vožnje, uverite se da mehanizam za sklapanje vašeg trotineta radi ispravno.
- Pre vožnje proverite da li je baterija dovoljno napunjena. Ukoliko nije, napunite je.
- Kada prolazite kroz mesto predviđeno za pešake sa prvenstvom prolaza, kao što je pešački prelaz, sidite i hodajte sa trotinom.
- Nemojte držati noge na zadnjem blatobranu.
- Nemojte koristiti mobilni telefon niti nositi slušalice tokom vožnje trotineta.
- Nemojte ubrzavati kada vozite nizbrdo i kočite na vreme kako biste usporili. Na strmoj padini sidite sa trotineta i gurajte.
- **Å** označava režim hodanja, a maksimalna brzina je 6 km/h; stop svetlo treperi kada je ovaj režim omogućen. D označava standardni režim i maksimalna brzina je oko 15 km/h. S označava sportski režim i maksimalna brzina je oko 25 km/h. Trotinet dostiže veliku brzinu pri vožnji u S režimu i preporučuje se korišćenje tek nakon savladavanja veština vožnje.

**UPOZORENJE!** Nikada ne koristite proizvod u blizini izvora vode.

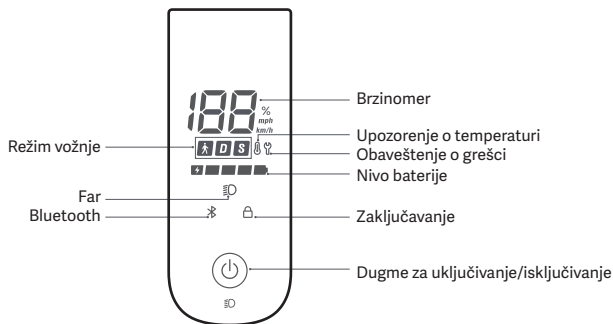
**UPOZORENJE!** Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.

 odvojiva jedinica za napajanje

## Pregled proizvoda



## Kontrolna tabla i dugme za uključivanje



# Briga i održavanje

VAŽNO! Pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduću upotrebu. Detaljno uputstvo u elektronskom obliku potražite na adresi [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

## Čišćenje i skladištenje

Ako vidite mrlje na kućištu trotineta, obrišite ih vlažnom krpom. Ako se mrlje ne mogu obrisati, nanosite malo paste za zube, obrišite ih četkicom za zube, a zatim obrišite vlažnom krpom.

Napomene: Ne čistite trotnet alkoholom, benzinom, kerozinom ili drugim korozivnim i isparljivim hemijskim rastvaračima da biste izbegli ozbiljna oštećenja. Ne perite trotnet mlazom vode pod visokim pritiskom. Tokom čišćenja, uverite se da je trotnet isključen, da je kabl za punjenje izvučen i da je gumeni poklopac zatvoren, jer curenje vode može dovesti do strujnog udara ili drugih ozbiljnih problema.

Kada se trotnet ne koristi, čuvajte ga u zatvorenom prostoru na suvom i hladnom. Ne ostavljajte ga napolju duže vreme. Prekomerna sunčeva svetlost, pregrevanje i preveliko hlađenje mogu ubrzati starenje guma i uticati na životni vek trotineta i baterijskog pakovanja.

## Održavanje guma

Preporučuje se provera pritiska u gumama svakog meseca, a preporučeni pritisak u gumama iznosi 45–50 psi. Redovno naduvaranje može produžiti vek trajanja guma i efikasno sprečiti bušenje.

Gume treba da montira stručno lice. Uklanjanje točkova je komplikovano i može dovesti do nestabilnosti trotineta ili drugih problema ako se ne izvrši propisno.

– Obratite se ovlašćenom servisu ako je proizvod još uvek pod garancijom proizvođača. Listu ovlašćenih servisa možete zatražiti od korisničke službe na [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Ako proizvod više nije pokriven garancijom, možete kontaktirati bilo koji specijalizovani servis po vašem izboru.

– U slučaju bilo kakvih pitanja, možete kontaktirati Xiaomi korisničku podršku na [www.mi.com](http://www.mi.com).

## Mere predostrožnosti za bateriju i punjenje

Nemojte uklanjati bateriju. Uklanjanje baterije je komplikovano i može uticati na rad uređaja: Obratite se ovlašćenom servisu ako je proizvod još uvek pod garancijom. Ako proizvod nije pod garancijom, možete kontaktirati bilo koji specijalizovani servis po vašem izboru. Listu ovlašćenih servisa možete zatražiti od korisničke službe na [www.mi.com](http://www.mi.com). U slučaju bilo kakvih pitanja, možete kontaktirati korisničku podršku na [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Nemojte koristiti baterijsko pakovanje drugih modela ili brendova, jer to može predstavljati bezbednosni rizik.
- Nemojte rastavljati, štipati ili bušiti proizvod. Nemojte dodirivati kontakte baterije. Nemojte rastavljati ili bušiti spoljašnje kućište. Ne stavljajte proizvod u vodu ili vatu i ne izlažite ga temperaturama iznad 50 °C (uključujući izvore toplote kao što su pećnice, grejači). Ne dozvolite da metalni predmeti dodiruju kontakte baterije jer to može izazvati kratke spojeve, fizičke povrede ili čak smrt.
- Voda koja uđe u bateriju može oštetiti unutrašnje kolo, izazvati požar ili čak eksplodirati. Ako sumnjate da je voda ušla u bateriju, odmah prestanite sa korišćenjem baterije i odnesite je servisnoj službi na pregled.
- Koristite samo originalni punjač baterije kako biste izbegli moguća oštećenja ili požar.
- Nepravilno odlaganje istrošenih baterija može ozbiljno naštetiti životnoj sredini. Pridržavajte se lokalnih propisa pri odlaganju ovog baterijskog pakovanja. U cilju zaštite prirodne sredine, nemojte bacati ovo baterijsko pakovanje proizvoljno.
- Potpuno napunite bateriju nakon svake upotrebe kako biste produžili njen vek trajanja.

Ne stavljajte bateriju u okruženje gde je temperatura okoline viša od 45 °C ili niža od -20 °C (npr. ne ostavljajte trotnet ili baterijsko pakovanje u automobilu na duže vreme pod direktnom sunčevom svetlošću). Nemojte bacati baterijsko pakovanje u vatru, jer to može dovesti do kvara, pregrevanja, pa čak i do ponovnog požara. Ako se ne očekuje da će se trotnet koristiti duže od 30 dana, napunite bateriju do kraja i ostavite trotnet na suvom i hladnom mestu. Ne zaboravite da puniti bateriju svakih 60 dana kako biste je zaštitili od mogućih oštećenja van ograničene garancije.

Trotnet se sme koristiti samo sa originalnim baterijama i puniti samo pomoću originalnog punjača baterija koji se isporučuje sa trotnetom (ili kompatibilnog modela baterije ili modela punjača baterija koje je odobrio proizvođač).

Uvek napunite bateriju pre nego što je ispraznite kako biste produžili radni vek baterije. Performanse baterijskog pakovanja su bolje na normalnoj temperaturi i lošije na temperaturama ispod 0 °C. Ako je temperatura ispod 0 °C, opseg vožnje iznosi samo polovinu ili manje u poređenju sa normalnim stanjem. Sa porastom temperature opseg vožnje se ponovo povećava. Detaljne informacije možete pronaći u aplikaciji Xiaomi Home.

Spoljni fleksibilni kabl ovog punjača baterija se ne može zameniti; ako je kabl oštećen, punjač baterije se mora odložiti i zameniti novim. U slučaju bilo kakvih pitanja, možete kontaktirati Xiaomi korisničku podršku na [www.mi.com](http://www.mi.com).

Napomena: Potpuno napunjen trotinet može ostati u režimu pripravnosti oko 120 do 180 dana. Ugrađeni inteligentni čip vodi evidenciju procesa punjenja i pražnjenja. Oštećenja uzrokovana dužim nepunjenjem su nepovratna i van ograničene garancije. Kada dođe do oštećenja, baterija se više ne može puniti (nestručnim licima je zabranjeno da rastavljaju baterijsko pakovanje, jer to može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili čak ozbiljnih sigurnosnih nezgoda).

U slučaju nezgode, blokade ili kvara, ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Obratite se ovlašćenom servisu za popravku ako je proizvod još uvek pod garancijom. Ako ne, možete kontaktirati bilo koji specijalizovani servis po vašem izboru. Listu ovlašćenih servisa možete zatražiti od korisničke službe na [www.mi.com](http://www.mi.com). U slučaju bilo kakvih pitanja, kontaktirajte Xiaomi korisničku podršku na [www.mi.com](http://www.mi.com)

Potrudili smo se da pojednostavimo formulacije u korisničkoj dokumentaciji. Ako se postupak čini previše komplikovanim za korisnika, preporučuje se da korisnik kontaktira ovlašćeni ili specijalizovani servis za popravke ili Xiaomi korisničku podršku.

**UPOZORENJE!** Kao i svaka mehanička komponenta, prevozno sredstvo je podložno velikom naprezanju i habanju. Različiti materijali i komponente mogu različito reagovati na habanje ili zamor. Ako se prekorači očekivani životni vek komponente, može se iznenada pokvariti, što može dovesti do povrede korisnika. Pukotine, ogrebotine i promena boje u oblastima koje se intenzivno koriste ukazuju na to da je životni vek komponente prekoračen. Kontaktirajte ovlašćeni ili specijalizovani servis za popravke ili Xiaomi korisničku podršku.

## Raspored održavanja trotineta (preporučeno):

Redovno održavanje trotineta može pomoći da se trotinet održi čistim i u dobrom stanju, spreče bezbednosne opasnosti, smanje kvarovi, uspori propadanje trotineta i produži njegov životni vek.

| Stavka  | Predmet održavanja         | Radnja                                                                                                | Svaki mesec | Svaka 3 meseca | Svaki 500 km/6 meseci | Svaki 1000 km/1 godina | Svaki 3000 km/2 godine |
|---------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| Gume    | Pritisak u gumama          | Naduvajte gumu dok ne dostigne pritisak od 45–50 psi.                                                 | ✓           |                | ✓                     | ✓                      | ✓                      |
|         | Habanje gazećeg sloja guma | Proverite da li je guma napukla, deformisana, istrošena itd.                                          |             |                | ✓                     | ✓                      | ✓                      |
| Šrafovi | Šrafovi upravljača         | Zategnite šraf koji povezuje upravljač sa cevkom (preporučeni moment zatezanja iznosi 3,5 ± 0,2 N·m). |             | ✓              | ✓                     | ✓                      | ✓                      |
|         |                            | Zategnite šraf ručice gasa (preporučeni moment zatezanja iznosi 1,8 ± 0,1 N·m).                       |             |                |                       | ✓                      | ✓                      |
|         |                            | Zategnite šraf ručice gasa (preporučeni moment zatezanja iznosi 1,8 ± 0,1 N·m).                       |             |                |                       | ✓                      | ✓                      |

| Stavka           | Predmet održavanja | Radnja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Svaki mesec | Svaka 3 meseca | Svaki 500 km/6 meseci | Svaki 1000 km/1 godina | Svaki 3000 km/2 godine |
|------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| Funkcije         | Funkcije           | <p>Alat: nasadni ključ od 14 mm sa T-ručkom (alat mora obezbediti korisnik).</p> <p>Napomene:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pre podešavanja, proverite da li je trotnet isključen i isključen sa punjenja. Ako je kočnica previše zategnuta, pomoću alata okrenite maticu na navojnoj šipki u smeru suprotnom od kazaljke na satu, tako da se otkriveni donji deo kočione sajle malo skрати.</li> <li>• Ako je kočnica previše labava, pomoću alata okrenite maticu na navojnoj šipki u smeru kazaljke na satu tako da se otvoreni donji deo kočione sajle malo izvuče.</li> </ul> |             |                | ✓                     | ✓                      | ✓                      |
|                  | Punjenje           | Napunite trotnet na odgovarajućoj temperaturi. Indikator na punjaču baterije svetli crveno dok se trotnet puni i postaje zelen kada je trotnet potpuno napunjen. Tokom procesa punjenja, status punjenja se istovremeno prikazuje na kontrolnoj tabli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                | ✓                     | ✓                      | ✓                      |
|                  | Upravljanje        | Okrenite upravljač za 45° ulevo i udesno da biste bili sigurni da je ugao skretanja ispravan i da ne postoji otpor ili ometanje upravljanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |                |                       | ✓                      | ✓                      |
| Važne komponente | Sklop baterije     | Potpuno napunite trotnet pre nego što ga odložite tokom dužeg perioda i uključite ga svakih 60 dana radi punjenja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |                |                       |                        | ✓                      |

## Tekijänoikeustiedot

Pidätämme kaikki oikeudet liittyen kaikkiin teksteihin, kuviin, valokuviin, äänitallenteisiin, animaatioihin, videoihin, ulkoasun tyyliin ja muihin immateriaalioikeuksiin, näiden ollessa lain suojan piirissä. Niitä ei saa jäljentää kaupalliseen käyttöön tai levitykseen eikä käyttää muilla sivustoilla tai muissa sovelluksissa muokattuina.

## Izjava o zaštitnom znaku

Xiaomi je zaštitni znak kompanije Xiaomi Inc. Sva prava zadržana. Ostali zaštitni znakovi koji se ovde pominju mogu biti registrovani zaštitni znaci njihovih vlasnika.

Sve opisane funkcije i uputstva su bile ažurne u vreme štampanja ovog uputstva. Međutim, stvarni proizvod se može razlikovati zbog poboljšanih funkcija i dizajna.

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Izjava o ličnim podacima

Za više informacija o prikupljanju, skladištenju i korišćenju korisničkih podataka, pogledajte politiku privatnosti kompanije Xiaomi Inc. na <https://privacy.mi.com/all>

# Deklaracija proizvoda

Poznavanje trotineta olakšava vožnju. Stoga, vodite računa o sledećem:

- Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu trotineta pre vožnje prevoznog sredstva.
- Ne dozvolite nikome ko nije pročitao uputstvo za upotrebu da koristi vaš trotinet.
- Montirajte sve delove ispravno kako je opisano u korisničkom priručniku. Nepravilna montaža može dovesti do gubitka kontrole, sudara i padova. Isključite uređaj pre instalacije i održavanja. Uverite se da su vijci i šrafovi čvrsto zategnuti kako biste izbegli nezgode prilikom vožnje trotineta. Dobro zategnite sve delove. Previše labavi ili zategnuti delovi mogu dovesti do oštećenja prevoznog sredstva ili kvara.
- Ne puniti proizvod ako je utičnica mokra. Uključite kabl za napajanje u odgovarajuću utičnicu (100–240 V/50–60 Hz) da biste napunili uređaj i držali ga dalje od dece, kućnih ljubimaca i zapaljivih materijala.
- Ne stavljajte bateriju u okruženje gde je temperatura okoline iznad 45 °C (113 °F) ili ispod -20 °C (-4 °F).
- Nemojte koristiti bateriju ako je oštećena, ima čudan miris, dimi se ili je pregrejana. Držite bateriju koja curi dalje od drugih predmeta.
- Ne pokušavajte da otvorite ili rastavite baterije i oštećeni mrežni kabl jer sadrže opasne materijale. Ako je mrežni kabl oštećen, kontaktirajte našu servisnu službu ako ste u nedoumici.
- Napunite trotinet na vreme da ne biste oštetili bateriju. Potpuno napunjen trotinet može ostati u režimu pripravnosti oko 120 do 180 dana, dok nedovoljno napunjen trotinet može ostati u režimu pripravnosti oko 30 do 60 dana.
- Nemojte puniti ako su priključak za punjenje, adapter za napajanje ili utičnica mokri. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik pre punjenja.
- Trotinet je potpuno napunjen kada se LED lampica na punjaču baterije promeni iz crvene (punjenje u toku) u zelenu (potpuno napunjeno).

**UPOZORENJE:** Za potrebe punjenja baterije koristite samo odvojivu jedinicu napajanja koju ste dobili uz ovaj uređaj. Nemojte koristiti punjač baterija drugog proizvoda. Držite bezbednu udaljenost od okolnih zapaljivih predmeta tokom punjenja.

- Nemojte pritiskati ili udarati bateriju i izbegavajte teške padove ili jake vibracije baterije. Ako dođe do ovih uslova ili ako tečnost proдре ili prska u proizvod, to može dovesti do oštećenja baterije i električnog kola ili kratkog spoja. Odmah prestanite sa korišćenjem i pravilno odložite.
- Obratite se vašem prodavcu ili korisničkoj podršci za materijal za obuku. Upoznajte se sa trotinetom pre vožnje na otvorenom. Što više vežbate, bićete sigurniji kada se vozite u novom okruženju. Zapamtite sledeća osnovna pravila: Počnite sa osnovnim vežbama kao što su vožnja napred, skretanje, zaustavljanje na otvorenim prostorima bez prepreka (≥ 10 m × 10 m ili 32,8 ft × 32,8 ft) i održavajte telo opušteno. Preporučljivo je da prve vežbe izvodite pod vođstvom iskusnog korisnika ili trenera. Kada savladate osnovne veštine, vežbajte vožnju kroz uske predele, a zatim i skretanje i zaustavljanje. Kada budete mogli precizno da kontrolisate prevozno sredstvo u uskim prostorima i na različitim površinama, možete početi sa vožnjom po putevima. Ako je vaš trotinet dobio ažuriranje, počnite ponovo sa osnovama.
- Obratite se vašem prodavcu ili korisničkoj podršci za materijal za obuku. Upoznajte se sa trotinetom pre vožnje na otvorenom. Što više vežbate, bićete sigurniji kada se vozite u novom okruženju. Zapamtite sledeća osnovna pravila: Počnite sa osnovnim vežbama kao što su vožnja napred, skretanje, zaustavljanje na otvorenim prostorima bez prepreka (≥ 10 m × 10 m ili 32,8 ft × 32,8 ft) i održavajte telo opušteno. Preporučljivo je da prve vežbe izvodite pod vođstvom iskusnog korisnika ili trenera. Kada savladate osnovne veštine, vežbajte vožnju kroz uske predele, a zatim i skretanje i zaustavljanje. Kada budete mogli precizno da kontrolisate prevozno sredstvo u uskim prostorima i na različitim površinama, možete početi sa vožnjom po putevima. Ako je vaš trotinet dobio ažuriranje, počnite ponovo sa osnovama.
- Pregledajte trotinet svaki put pre vožnje. Uverite se da nema labavih ili oštećenih delova.
- Pogledajte oko sebe pre i tokom vožnje i kočenja kako biste izbegli povrede, oštećenje okoline ili povrede drugih osoba.
- Vodite računa da pritisak u gumama bude unutar opsega navedenog u tabeli parametara. Previsok pritisak povećava rizik od gubitka kontrole, sudara i padova. Prenizak pritisak će oštetiti gumu.
- Proveravajte pritisak u gumama najmanje dva puta mesečno ili svaki put kada vozite duže distance kako biste izbegli nestabilnost, nesreće i oštećenja guma.
- Ako se guma olabavi, odmah se zaustavite i proverite gumu.

- Redovno proveravajte da li su kočni kablovi zategnuti kako biste izbegli rizik da kočnice budu van položaja ili da ne funkcionišu ispravno zbog labavih kočnih kablova. Vi ste odgovorni za svaku štetu uzrokovanu nepravilnim održavanjem.
- Popnite se na trotinet sa bilo koje strane i nosite profesionalnu zaštitnu opremu.
- Uvek nosite obuću. Nikada ne vozite trotineta bos, u visokim potpeticama ili sandalama.
- Ne potapajte bateriju ili prevozno sredstvo u vodu. Izbegavajte jaku ili produženu izloženost kiši i ne čistite vozilo vodom pod visokim pritiskom, jer voda može da dospe u priključak za punjenje. Ako je vaš trotinet već bio izložen kiši, obrišite ga mekom, suvom krpom. Odmah prestanite sa korišćenjem prevoznog sredstva i kontaktirajte servisnu službu. Ne obavljajte nikakve radove osim brisanja karoserije, jer nepravilna nega i čišćenje poništavaju garanciju.
- Performanse kočenja i trenje između guma i puta pogoršavaju se u mokrim uslovima, što otežava kontrolu brzine i vodi ka lakšem gubitku kontrole pri upravljanju. Vozite sporije po vlažnom vremenu i kočite ranije.
- Napunite bateriju kada se prikaže simbol prazne baterije, jer trotinet možda nema dovoljno snage da održi veliku brzinu.
- Uvek budite oprezni, čak i ako vam vožnja trotineta ne pada teško. Nemojte voziti preko prepreka i po neravnim ili mokrim putevima, rastresitim površinama ili padinama.
- Pazite na promene površine na putevima i travi.
- Budite pažljivi pri skretanju i nemojte se skretati prebrzo.
- Nemojte rizikovati da vozite po strmim padinama, neravnim površinama ili drugim površinama na koje ranije niste nailazili.
- Ne vozite autoputevima. Pridržavajte se saobraćajnih pravila, ustupite prednost pešacima i nikada ne prelazite na crveno svetlo.
- Poštujte prava motociklista, biciklista, pešaka i drugih ljudi.
- Preduzmite mere predostrožnosti tokom vožnje i obratite pažnju na vašu bezbednost, saobraćaj i pešake. Izbegavajte područja sa gustim saobraćajem ili gužve.
- Budite svesni svoje rute i brzine i poštujte pravila puta, trotoara i najugroženije učesnike u saobraćaju kao što su pešaci i biciklisti. Budite svesni sledećih opasnosti: usporavanje ili skretanje vozila ispred ili iza vas, otvaranje vrata automobila, ljudi koji prelaze put, deca i kućni ljubimci u blizini puta i smetnje kao što su udarne rupe, poklopci šahtova, železničke šine, gradilišta, otpad itd.
- Ako je moguće, vozite po predviđenim biciklističkim stazama ili ivicom puta. Vozite se u pravcu dozvoljenom saobraćajnim propisima ili smerom koji je propisan lokalnim vlastima i zakonima.
- Zaustavite se na znaku stop ili na semaforu. Sinite polako i obratite pažnju na saobraćaj. Ne zaboravite da postoji opasnost od sudara sa drugim vozilima tokom vožnje trotineta. Dozvolite automobilima da vas pređu čak i kada se vozite vašom predviđenom trakom.
- Ne tražite uzbuđenja držanjem za druga vozila koja vas mogu vući.
- Ovo prevozno sredstvo nije dizajnirano za akrobacije.
- Nemojte voziti po lošem vremenu, slaboj vidljivosti ili nakon teškog fizičkog napora.
- Nemojte voziti sami u udaljenim područjima. Čak i ako ste u pratnji druge osobe, uverite se da ljudi znaju vaše odredište i očekivano vreme povratka.
- Budite svesni visine koju stvara vaša kaciga i stajanje na trotinetu. Budite oprezni pri vožnji u zatvorenim prostorima, kroz vrata ili na drugim mestima sa niskom visinom.
- Nemojte nositi široku odeću koja bi se mogla zakačiti za točak.
- Nosite zaštitne naočare tokom vožnje kako biste zaštitili oči od prljavštine, prašine i insekata. Koristite tamnija stakla po jakom vremenu, a svetlija pri slabom osvetljenju.
- Ne prevozite putnike ili decu.
- Trotinet nije medicinski instrument. Nemojte voziti trotinet ako se ne možete popeti ili sići sa prevoznog sredstva bez pomoći.
- Nemojte se voziti trotinetom po stepenicama, u liftovima ili kroz okretna vrata.
- Ne vozite trotinet u uslovima slabe vidljivosti.
- Nemojte voziti trotinet na autoputevima osim ako je to zakonom dozvoljeno.
- Nemojte koristiti trotinet u druge svrhe osim za njegovu namenu, npr. za prevoz tereta.

- Usporite i ustupite mesto pešacima, biciklima i automobilima kada se približavate ili prolazite raskrsnice, autoputeve, krivine i kapije.
- Budite oprezni kada se vozite trotinetom kao i sa bilo kojim drugim oblikom prevoza. Nemojte voziti trotinet ako ste bolesni ili pod uticajem alkohola ili droga.
- Nemojte koristiti telefon niti obavljati druge zadatke tokom vožnje, jer uvek morate biti svesni svog okruženja.
- Imajte na umu da je trotinet namenjen osobama od 16–50 godina. Roditeljima se savetuje da ne dozvoljavaju maloletnoj deci da voze trotinet.
- Ne zaustavljajte se u slučaju nužde, posebno na klizavim površinama, kako biste izbegli klizanje i pad.
- Prevozno sredstvo može da prokliza kada je parkirano i uključeno, te se preporučuje isključivanje pri parkiranju. Ne parkirajte trotinet tamo gde je parkiranje zabranjeno, npr. kod izlaza u slučaju opasnosti i požarnih stepenica.
- Leti čuvajte trotinet na bezbednom mestu na temperaturi ispod 45 °C (113 °F). Ne ostavljajte ga na direktnoj sunčevoj svetlosti duže vreme.
- Zimi čuvajte vozilo na bezbednom mestu na temperaturi ne nižoj od -10 °C (14 °F). Nakon skladištenja vozila na temperaturama ispod nule, odnesite ga na mesto na sobnoj temperaturi najmanje pola sata pre punjenja.
- Nemojte izvoditi nikakve modifikacije na trotinetu.
- Upoznajte se i poštujte zakon mestu u kom vozite trotinet.
- Ako vaš trotinet treba da se popravi ili testira, ima kvarove ili nepravilnosti ili ako je potrebna zamena delova prevoznog sredstva, obratite se našoj servisnoj službi u slučaju sumnje.
- Podaci i parametri trotineta variraju u zavisnosti od modela i podložni su promeni bez prethodne najave.
- Svaki teret pričvršćen za upravljač utiče na stabilnost vozila.
- Isključite vozilo ili prebacite u određeni neradni režim tokom procesa punjenja.
- Trotinet sme da koristi samo jedna osoba.

Nećemo snositi odgovornost prema korisniku za bilo kakva potraživanja, odgovornosti ili gubitke koji proističu iz korisnikovog kršenja gore navedenih odredbi. Vozачi su odgovorni za sve nepredviđene ili neizbežne rizike tokom vožnje.

Imate izbor da prihvatite gore navedene odredbe i započnete korišćenje proizvoda ili da ne prihvatite gore navedene odredbe i vratite proizvod.

Vraćen proizvod i njegovo pakovanje morate čuvati u stanju koje ne utiče na dalju preprodaju proizvoda.

U slučaju dalje prodaje vašeg trotineta, ne zaboravite da kupcu priložite ovu pravnu izjavu jer ona predstavlja zakonski obavezan deo prevoznog sredstva.

U slučaju bilo kakvih pitanja slobodno nas kontaktirajte.

Hvala vam još jednom što ste izabrali naše proizvode.

## Informacije o usklađenosti sa propisima

Izjava o usklađenosti Evropske unije

Informacije o recikliranju baterija u Evropskoj uniji



Baterije ili pakovanja za baterije su označena u skladu sa Evropskom direktivom 2006/66/EC i amandmanom 2013/56/EU o baterijama i akumulatorima, kao i otpadnim baterijama i akumulatorima. Direktiva predviđa pravilnik za vraćanje i reciklažu otpadnih baterija i akumulatora koji se primenjuje u celoj Evropskoj uniji. Ova oznaka je zalepljena na različite baterije kako bi se označilo da bateriju ne treba baciti, već da je treba vratiti na kraju njenog životnog veka u skladu sa ovom Direktivom.

U skladu sa Evropskom direktivom 2006/66/EC i amandmanom 2013/56/EU, baterije i akumulatori imaju nalepnicu koja označava da se moraju odvojeno sakupljati i reciklirati na kraju svog životnog veka. Oznaka na bateriji takođe može sadržati hemijski simbol za odgovarajući metal u bateriji (Pb za olovo, Hg za živu i Cd za kadmijum). Korisnici baterija i akumulatora ne smeju odlagati baterije i akumulatore kao nesortirani komunalni otpad, već moraju se moraju pridržavati pravilnika prikupljanja koji je dostupan korisnicima za vraćanje, reciklažu i tretman baterija i akumulatora. Učešće kupaca je važno kako bi se smanjio potencijalni uticaj baterija i akumulatora na životnu sredinu i zdravlje ljudi zbog mogućeg prisustva opasnih materija.

Pre stavljanja električne i elektronske opreme (EEE, eng.) u tok za prikupljanje otpada ili u objekte za sakupljanje otpada, krajnji korisnik opreme koja sadrži baterije i/ili akumulatore mora, zarad odvojenog prikupljanja, ukloniti ove baterije i akumulatore.

## Direktiva o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE, eng.)



Svi proizvodi sa ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektronskom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smeju se mešati sa nerazvrstanim kućnim otpadom. Ljudsko zdravlje i okolinu potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagališta namenjena prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme koja su odredila država ili lokalna nadležna tela. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim telima za dodatne informacije o lokaciji i uslovima i odredbama tih odlagališta.

## Direktiva o ograničenju primene opasnih supstanci (RoHS)

Ovaj proizvod kompanije Xiaomi Communications Co., Ltd. i delovi koje sadrži (kablovi, gajtani, itd.) su u skladu sa Aneksom II Direktive o ograničenju primene određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi 2011/65/EU i njenim amandmanom Direktive (EU) 2015/863.

## Izjava o usklađenosti za EU



Ovaj uređaj je u skladu sa zahtevima EU o ograničenju izlaganja javnosti elektromagnetnim poljima radi zaštite zdravlja.

Xiaomi Communications Co., Ltd. ovim izjavljuje da je radio-oprema tipa DDHBC26LQ usaglašena sa Direktivama 2014/53/EU i 2006/42/EC. Kompletan tekst izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Proizvod je u skladu sa UK PSTI propisima, kompletan tekst izjave o usklađenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Trotinet sadrži punjivo litijum-jonsko baterijsko pakovanje, čije je nepravilno odlaganje štetno po životnu sredinu. Sledite dole navedene korake za uklanjanje baterija pre nego što odložite trotinet i pravilno odložite baterije.

1. Pre uklanjanja baterija, ispraznite ih i proverite da li je trotinet isključen iz struje. Zatim odvrnite donji poklopac trotineta radi uklanjanja.
2. Iskopčajte konektor baterije, a zatim izvadite baterije. Pazite da ne oštetite kućište baterije da biste izbegli rizik od povreda.
3. Uklonjene baterije odložite na profesionalno sabirno mesto za reciklažu.

## Bezbednosno upozorenje



### OPREZ

Opasnost! Pročitajte korisnički priručnik pre korišćenja.



### OPREZ

Oštre ivice. Ne dodirujte oštre ivice ili uglove.



### OPREZ

Ne rastavljajte poklopac baterije, unutra se nalazi opasna energija.



### OPREZ

Vruća površina! Ne dodirujte površinu blizu ovog simbola.



### UPOZORENJE

Tačka ukliještenja



### UPOZORENJE

Opasnost od gnečenja



### UPOZORENJE

Oštri delovi

## Korisnički priručnik



Sadržaj pakovanja



Povezivanje sa aplikacijom Xiaomi Home



Kontrolna tabla i dugme za uključivanje/isključivanje



Kako voziti



Sklapanje/rasklapanje i nošenje



Kako se postavlja



Izbrisite upareni trotnet  
Resetovanje trotneteta na fabrička podešavanja



Punjenje vašeg trotneteta



Ne pokušavajte bilo kakve opasne radnje

## Obaveštenje o garanciji

Kao kupac Xiaomi proizvoda, u određenim uslovima imate koristi od dodatnih garancija. Xiaomi nudi odgovarajuće pogodnosti garancije za potrošače koje predstavljaju dodatak, a ne zamenu za bilo koje zakonske garancije koje vam pruža državni zakon o potrošačima. Trajanje i uslovi povezani sa pravnim garancijama su propisani odgovarajućim lokalnim zakonima. Više informacija o pogodnostima garancije za potrošače potražite na zvaničnom veb-sajtu kompanije Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Osim ako to nije zabranjeno zakonom ili na drugi način obećano od strane kompanije Xiaomi, servisiranje nakon prodaje biće ograničeno na zemlju ili region originalne kupovine. U skladu sa garancijom za potrošače, u najvećoj meri dozvoljenoj zakonom, Xiaomi će po vlastitom nahođenju popraviti, zameniti ili vratiti vaš proizvod. Uobičajeno habanje, događaji van vašeg uticaja, zloupotreba ili oštećenje uzrokovano nemarom ili greškom korisnika nisu pokriveni garancijom. Osoba za kontakt za servisiranje nakon prodaje može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj mreži kompanije Xiaomi, ovlašćeni distributer kompanije Xiaomi ili prodavac koji vam je prodao proizvode. Ako niste sigurni, obratite se relevantnoj osobi koju Xiaomi identifikuje.

Trenutne garancije ne važe u Hong Kongu i Tajvanu.

Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili ih nije propisno proizveo Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od kompanije Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema primenljivom zakonu, možda ćete moći da koristite garancije nezvaničnog prodavca koji vam je prodao proizvod. Zbog toga vam Xiaomi preporučuje da se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod.

## Odricanje odgovornosti

Korisničke materijale objavljuje Xiaomi ili njegova lokalna podružnica. Xiaomi može da izvrši poboljšanja i izmene materijala u bilo kom trenutku bez obaveštenja zbog štamparskih grešaka, netačnosti u aktuelnim informacijama ili poboljšanja programa i/ili opreme. Međutim, takve promene će biti dodate u nova onlajn izdanja korisničkih materijala (pogledajte detalje na [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Sve ilustracije su tu samo u ilustrativne svrhe i ne moraju precizno da opisuju stvarni uređaj.

# Specifikacije Originalne upute

|                              |                                           |                                                                                                              |
|------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                     | Ime                                       | Xiaomi električni romobil 6 Lite                                                                             |
|                              | Model                                     | DDHBC26LQ                                                                                                    |
| Dimenzije                    | Vozilo: D × Š × V (mm) <sup>[1]</sup>     | 1140 × 512 × 1264                                                                                            |
|                              | Nakon savijanja: D × Š × V (mm)           | 1140 × 512 × 555                                                                                             |
| Neto masa                    | Neto masa vozila (kg)                     | 18,1                                                                                                         |
| Vozač                        | Maks. opterećenje (kg)                    | 100                                                                                                          |
|                              | Dob (godine)                              | 16–50                                                                                                        |
|                              | Visina (cm)                               | 140–200                                                                                                      |
| Montirani električni romobil | Maks. brzina (km/h)                       | 25                                                                                                           |
|                              | Opći raspon (km) <sup>[2]</sup>           | 25                                                                                                           |
|                              | Maks. kut penjanja (%)                    | 15                                                                                                           |
|                              | Maks. kut penjanja (%)                    | Cementna ili asfaltna cesta, s bankinama manjim od 1 cm ili pukotinama užim od 3 cm                          |
|                              | Radna temperatura (°C)                    | Od -10 do 40                                                                                                 |
|                              | Temperatura pohrane (°C)                  | Od -20 do 45                                                                                                 |
|                              | IP ocjene                                 | IPX4                                                                                                         |
|                              | Vrijeme punjenja (h)                      | Pribl. 8                                                                                                     |
| Baterija                     | Model                                     | C1387B2                                                                                                      |
|                              | Nazivni napon (VDC)                       | 21,6                                                                                                         |
|                              | Maks. napon punjenja (VDC)                | 25,2                                                                                                         |
|                              | Nazivna energija (Wh)                     | 216                                                                                                          |
|                              | Pametni sustav upravljanja baterijom      | Zaštita od pregrijavanja, kratkog spoja, prekomjerne struje, prekomjernog pražnjenja i prekomjernog punjenja |
|                              | Normalni raspon temperature punjenja (°C) | Od 8 do 40                                                                                                   |
|                              | Nazivni kapacitet (Ah)                    | 10                                                                                                           |
| Motor kotača                 | Nazivna snaga (W)                         | 300                                                                                                          |
| Punjač baterije              | Model                                     | GC41-242150-D                                                                                                |
|                              | Izlazna snaga (W)                         | 36,3                                                                                                         |
|                              | Ulazni napon (VAC)                        | 100–240                                                                                                      |
|                              | Maks. izlazni napon (VDC)                 | 25,2                                                                                                         |
|                              | Nazivni izlaz (VDC; A)                    | 24,2; 1,5                                                                                                    |
| Guma                         | Prednje i stražnje gume                   | Pneumatska guma, ravni ventil Ø 10 × 2,125, s materijalima prirodnih gume, sintetičke gume, čade i najlona.  |
| Bluetooth                    | Maks. RF Snaga (dBm)                      | 8                                                                                                            |
|                              | Radna frekvencija (MHz)                   | 2402,0–2480,0                                                                                                |

[1] Visina vozila: Od tla do vrha romobila.

[2] Opći raspon: Mjereno kada nema vjetra i na 25 °C, romobil je potpuno napunjen za vožnju konstantnom brzinom od 15 km/h na ravnoj površini s opterećenjem od 75 kg.

Hvala što ste odabrali Xiaomi električni romobil 6 Lite. Ovaj proizvod je sprava za rekreaciju. Xiaomi Inc. se nada da ćete uživati u sigurnom iskustvu vožnje.

## Sigurnosne upute

- Za više informacija o uputama za proizvode serije Xiaomi električni romobil posjetite [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).
- Pozorno pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću referencu.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.
- Ovo vozilo je osobni električni romobil s isključivo električnim pogonom. Romobil je namijenjen vozačima starijim od 16 godina. Nemojte voziti romobil ako patite od smanjenih fizičkih, osjetljivih ili mentalnih sposobnosti. Vozači s nedostatkom iskustva ili znanja trebaju voziti oprezno. Djeca se ne bi smjela igrati sa romobilom ili njegovim rezervnim dijelovima niti bi djeca smjela vršiti čišćenje ili održavanje.
- Nemojte se voziti prometnim trakama ili stambenim područjima gdje su dopušteni i vozila i pješaci.
- Ovaj električni romobil je uređaj za slobodno vrijeme. Međutim, kod ulaska na javnu površinu smatra se vozilom koje je podložno mogućim rizicima. Radi vlastite sigurnosti, molimo slijedite upute u priručniku kao i lokalne prometne zakone i propise.
- Istodobno morate shvatiti da rizike nije moguće sasvim izbjeći jer drugi mogu kršiti prometne propise i voziti neoprezno, a vi ste izloženi prometnim nesrećama kao i kad hodate ili vozite bicikl. Sto je veća brzina, dulja je putanja zaustavljanja. Na glatkoj površini romobil može skliznuti, izgubiti ravnotežu, pa čak i dovesti do pada. Budite oprezni u vožnji, nemojte voziti brzo i držite se na sigurnoj udaljenosti od drugih sudionika u prometu, posebice kada vozite u nepoznatim područjima.
- Poštujte prednost prolaza pješaka. Pokušajte ih ne preplašiti za vrijeme vožnje, osobito djecu. Kada vozite iza pješaka, pozovnite zvoncem kako biste ih upozorili i usporite svoj romobil da prođete s njihove lijeve strane i držite se desne strane malom brzinom dok vozite preko njih (primjenjivo na zemlje u kojima vozila voze pravo). Kada vozite preko pješaka, držite najmanju brzinu ili izadite iz vozila.
- Pozorno slijedite sigurnosne upute u priručniku, posebice u Kini i zemljama koje nemaju relevantne zakone i propise u vezi s električnim romobilima. Xiaomi Communications Co., Ltd. neće biti odgovoran za bilo kakve financijske gubitke, fizičke ozljede, nesreće, pravne sporove i druge sukobe interesa proizašle iz radnji koje krše korisničke upute.
- Vožnja velikom brzinom ili brzinom koja nije prikladna ili adekvatna situaciji (loši vremenski uvjeti, loši uvjeti površine ili slično) može dovesti do potencijalnog gubitka stabilnosti ili gubitka kontrole. Kako biste smanjili rizik, morate slijediti sve upute u ovom priručniku. Budite oprezni pri postavljanju i rastavljanju proizvoda, može pasti i uzrokovati ozljede.
- Ne posuđujte svoj romobil osobi koja ne poznaje rad. A kada ga posuđite svojim prijateljima, molimo vas da preuzmete odgovornost i osigurate da on/ona poznaje operacije i nosi zaštitnu opremu.
- Provjerite romobil prije svake uporabe. Redovito provjeravajte zategnutost raznih vijčanih elemenata, posebno osovinu kotača, sklopivog sustava, upravljačkog sustava i kočione osovine. Kada uočite labave dijelove, upozorenja o niskoj bateriji, probušene gume ili prekomjerno trošenje guma, čudne zvukove, kvarove i druga neobičajena stanja, odmah prestanite s vožnjom i pozovite stručnu podršku.
- Uvijek parkirajte romobil s postoljem na ravnoj i stabilnoj površini. Romobil mora biti postavljen s postoljem uz padinu kako bi se spriječio prevrtanje. Nikada ne postavljajte romobil s prednjim dijelom okrenutim niz padinu, jer se postolje može zatvoriti i prevrnuti stroj. Nakon što je romobil na postolju, provjerite njegovu stabilnost kako biste izbjegli svaki rizik od pada (klizanjem, vjetrom ili blagim trzajem). Nemojte parkirati romobil na prometnom području, već uz zid. Ako je moguće, uvijek parkirajte svoj romobil na ravnom terenu.
- Nosite kacigu, štitnike za laktove i koljena u slučaju pada kako biste izbjegli ozljede. Nepravilna vožnja može dovesti do padova ili ozbiljnih nesreća. Čuvajte električni romobil u zatvorenom prostoru kada se ne koristi. Pročitajte upute za uporabu i pažljivo vozite električni romobil. Električnim romobilom smijete upravljati tek nakon što ste razumjeli i primijenili sva sigurnosna pravila. Vlasnik romobila bit će odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepoštivanjem uputa u korisničkom priručniku. Za bolje iskustvo vožnje preporuča se redovito održavanje proizvoda. Molimo, prije punjenja baterije, pročitajte materijal za korisnike. NEMOJTE voziti po kiši ili lokvama. Tražene godine vozača: Od 16 do 50 godina. Nije dopušteno za djecu.

- Ne dirajte kočioni sustav, može uzrokovati ozljede zbog oštiri rubova. Kočnica se za vrijeme uporabe može zagrijati. Ne dirati nakon uporabe.
- A-ponderirana razina zvučnog tlaka emisije manja je od 70 dB(A).
- Kada romobil počne spuštati, stavite obje noge na platformu i nježno pritisnite papučicu gasa. Papučica gasa se može koristiti kada romobil prijeđe brzinu od 3 km/h.
- Kako bi se izbjegla neprikladna uporaba, potrebno je pokrenuti romobil u naletu kako bi se aktivirali motor i gas. Kad se romobil zaustavi, gas ne radi.
- Pribor i bilo koji dodatni predmeti koje nije odobrio proizvođač ne smiju se koristiti.
- Da biste se vozili sigurno, morate jasno vidjeti što je ispred vas i morate biti jasno vidljivi drugima.
- Držite plastične navlake podalje od djece kako biste izbjegli gušenje.
- Kako biste spriječili neprikladno rabljenje romobila, stražnji kotač romobila mora biti zaključan lokotom kada je parkiran.
- Promet u gradu ima mnogo prepreka koje treba prijeći, poput rubnjaka ili stepenica. Preporuča se izbjegavati preskakanje prepreka. Važno je predviđjeti i prilagoditi svoju putanju i brzinu onima pješaka prije prelaska ovih prepreka. preporuča se i izlazak iz vozila kada te prepreke svojim oblikom, visinom ili klizanjem postanu opasne.
- Nemojte modificirati niti transformirati vozilo, uključujući cijev i rukavac upravljača, vreteno, sklopivi mehanizam i stražnju kočnicu.
- Uklonite sve oštre rubove uzrokovane uporabom.
- U svakom slučaju, čuvajte sebe i druge.
- Uključite prednja svjetla i usporite kada vozite noću.
- Provjerite radi li sklopivi mehanizam vašeg romobila ispravno prije vožnje.
- Prije vožnje provjerite je li baterija dovoljno napunjena. Ako nije, napunite ga.
- Kada prolazite kroz mjesto određeno za pješake koji imaju pravo na prvenstvo prolaza kao što je pješački prijelaz, molimo vas da sedite i hodate zajedno sa romobilom.
- Ne držite noge na stražnjem blatobranu.
- Ne koristite mobilni telefon niti nosite slušalice dok upravljate romobilom.
- Nemojte ubrzavati kada se spuštate nizbrdo, a zakočite na vrijeme da usporite. Kada ste na strmoj padini, morate sići sa romobila i gurati.
-  je za način hodanja, a njegova maksimalna brzina je 6 km/h, stražnje svjetlo će treperiti kada je ovaj način rada omogućen. D je za standardni način i njegova maksimalna brzina je oko 15 km/h. S je za sportski način i njegova maksimalna brzina je 25 km/h. Romobil ima veliku brzinu u S načinu, te se preporuča da ju koristite tek nakon što savladate vožnju romobilom.

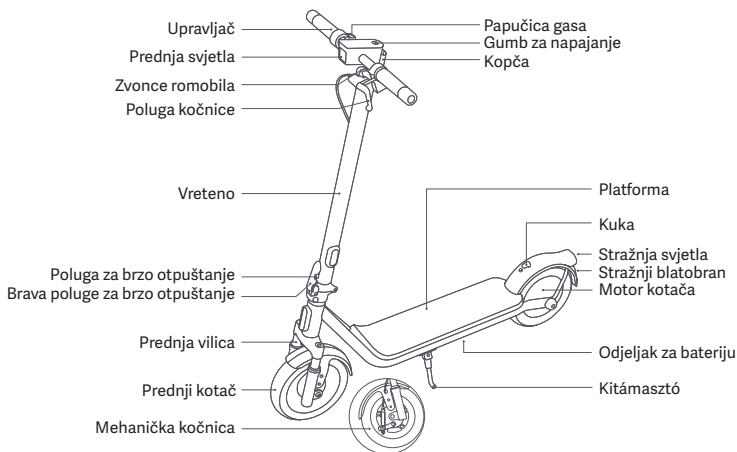
## UPOZORENJE! UPOZORENJE!

Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini izvora vode.

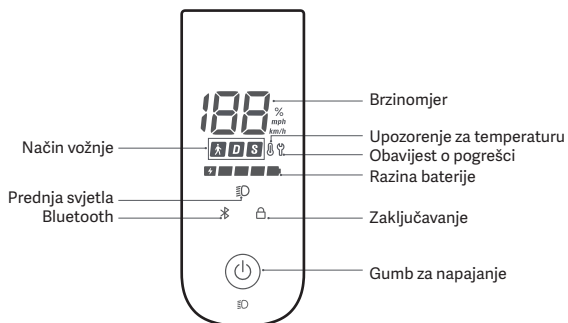
Prestanite koristiti proizvod kada je oštećen.

 odvojivi dio napajanja

## Pregled proizvoda



## Isključivanje/Kontrolna ploča i gumb za napajanje



## Briga i održavanje

**VAŽNO!** Pozorno pročitajte i sačuvajte za buduću uporabu. Detaljni elektronički priručnik dostupan je na [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### Čišćenje i pohrana

Ako vidite mrlje na kućištu romobila, obrišite ih vlažnom krpom. Ako se mrlje ne mogu istrljati, stavite pastu za zube i iščetkajte ih četkicom za zube, a zatim ih obrišite vlažnom krpom.

**Napomene:** Nemojte čistiti romobil alkoholom, benzinom, kerozinom ili drugim korozivnim i hlapljivim kemijskim otapalima kako biste spriječili ozbiljna oštećenja. Ne perite romobil vodom pod visokim tlakom. Tijekom čišćenja provjerite je li romobil isključen, kabel za punjenje isključen, a gumeni poklopac zatvoren jer curenje vode može dovesti do strujnog udara ili drugih većih problema.

Kada se romobil ne koristi, držite ga u zatvorenom prostoru gdje je suho i hladno. Ne ostavljajte ga na otvorenom dulje vrijeme. Pretjerana sunčeva svjetlost, pregrijavanje i prekomjerno hlađenje mogu ubrzati starenje gume i ugroziti životni vijek romobila i baterije.

### Održavanje guma

Preporuča se provjeravati tlak u gumama svaki mjesec, a preporučani tlak u gumama je 45–50 psi. Redovito napuhavanje može produžiti radni vijek gume i učinkovito spriječiti puhanje.

Gume bi trebao montirati stručnjak. Rastavljanje kotača je složeno i neispravno izvođenje može dovesti do nestabilnosti romobila ili drugih problema.

– Obratite se ovlaštenom serviseru ako je proizvod još pod jamstvom proizvođača. Popis ovlaštenih serviseru možete tražiti od službe za korisnike na [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Ako proizvod više nije pod jamstvom, možete se obratiti bilo kojem specijaliziranom servisu po vašem izboru.

– Ako imate pitanja, možete kontaktirati Xiaomi službu za korisnike koja je raspoloživa na [www.mi.com](http://www.mi.com).

### Mjere opreza za bateriju i punjenje

Nemojte uklanjati bateriju. Uklanjanje baterije je komplicirano i može utjecati na rad stroja: Možete kontaktirati ovlaštenog serviseru ako je proizvod još uvijek pod jamstvom. Ako proizvod nema jamstvo, možete se obratiti bilo kojem specijaliziranom servisu po svom izboru. Popis ovlaštenih serviseru možete tražiti od službe za korisnike na [www.mi.com](http://www.mi.com). Ako imate pitanja, možete kontaktirati službu za korisnike koja je raspoloživa na [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Nemojte koristiti baterije drugih modela ili marki jer postoji rizik za sigurnost.
- Nemojte demontirati, stiskati niti probijati proizvod. Ne dirajte njegove kontakte baterije. Nemojte da rastavljate ili probijate vanjsko pakiranje. Ne stavljajte proizvod u vodu ili vatru, niti ga izlažite temperaturama iznad 50 °C (uključujući izvore topline kao što su peći). Izbjegavajte dodir metalnih predmeta s kontaktima baterije jer to može dovesti do kratkog spoja, tjelesnih ozljeda ili čak smrti.
- Voda koja uđe u bateriju može uzrokovati oštećenje unutarnjeg kruga, opasnost od požara ili čak eksplozije. Ako postoji bilo kakva sumnja da je voda dospjela u bateriju, odmah prestanite koristiti bateriju i vratite je službi za usluge nakon prodaje na pregled.
- Koristite samo originalni punjač baterija kako biste izbjegli moguću štetu ili požar.
- Nepravilno odlaganje istrošenih baterija može ozbiljno zagađiti okoliš. Poštujte lokalne propise kada odlažete ovu bateriju. Nemojte odbacivati ovu bateriju kako biste zaštitili prirodni okoliš.
- Potpuno napunite nakon svake uporabe kako biste produžili vijek trajanja baterije.

Ne stavljajte bateriju u okruženje gdje je ambijentalna temperatura viša od 45 °C ili niža od -20 °C (primjerice ne ostavljajte romobil ili bateriju u automobilu na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme). Nemojte bacati bateriju u vatru jer to može dovesti do kvara baterije, pregrijavanja baterije, pa čak i novog požara. Ako se očekuje da će romobil biti u stanju mirovanja više od 30 dana, potpuno napunite bateriju i stavite je na suho i hladno mjesto. Imajte na umu da ga puniti svakih 60 dana kako biste zaštitili bateriju od mogućih oštećenja, a takva oštećenja su izvan okvira ograničenog jamstva.

Romobil se smije koristiti samo s originalnim baterijama, a punjenje romobila mora se vršiti samo originalnim punjačem baterija isporučеним s romobilom (ili bilo kojim kompatibilnim modelom baterije ili modelom punjača baterija koji je odobrio proizvođač).

Uvijek napunite prije nego što ispraznite bateriju kako biste produljili trajanje baterije. Baterija radi bolje na normalnoj temperaturi, a lošije kada je ispod 0 °C. Primjerice, kada je ispod 0 °C, domet vožnje je samo pola ili manje u normalnom stanju. Kada temperatura poraste, domet vožnje se vraća. Za detaljne informacije molimo pogledajte aplikaciju Xiaomi Home.

Vanjski fleksibilni kabel ovog punjača baterija ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, punjač baterije morate baciti i zamijeniti novim. Ako imate pitanja, možete kontaktirati Xiaomi službu za korisnike koja je raspoloživa na [www.mi.com](http://www.mi.com).

**Napomena:** Potpuno napunjen romobil može ostati uključen u stanju mirovanja oko 120 do 180 dana. Ugrađeni inteligentni čip će voditi evidenciju svojih zapisa o punjenju i pražnjenju. Šteta uzrokovana ako dulje vremena niste punili nepovratna je i izvan okvira ograničenog jamstva. Nakon oštećenja baterija se više ne može puniti (neprofesionalcima je zabranjeno rastavljati bateriju jer može izazvati strujni udar, kratki spoj ili čak veće sigurnosne nezgode).

U slučaju nezgode, začepljenja ili kvara, ne pokušavajte sami popraviti. Kontaktirajte ovlaštenog servisera ako je proizvod još pod jamstvom. Ako ne, možete kontaktirati bilo kojeg specijaliziranog servisera po vašem izboru. Popis ovlaštenih servisera možete tražiti od službe za korisnike na [www.mi.com](http://www.mi.com). Za bilo kakva pitanja, možete kontaktirati Xiaomi službu za korisnike koja je raspoloživa na [www.mi.com](http://www.mi.com).

Uloženi su napori da se pojednostavi tekst u korisničkim materijalima za korisnike. Kada se korisniku radnja čini prekomplikiranom, savjetuje se da se obrati ovlaštenom ili specijaliziranom servisu ili korisničkoj službi tvrtke Xiaomi.

**UPOZORENJE!** Kao i svaka mehanička komponenta, vozilo je izloženo velikim naprezanjima i habanju. Razni materijali i komponente mogu različito reagirati na trošenje ili zamor. Ako je očekivani radni vijek neke komponente prekoračen, ona se može iznenada pokvariti, čime postoji opasnost od ozljeda korisnika. Pukotine, ogrebotine i promjena boje na područjima koja su izložena velikim naprezanjima ukazuju na to da je komponenti istekao radni vijek i obratite se ovlaštenom ili specijaliziranom serviseru.

**Raspored održavanja romobila (preporučeno):**

Redovito održavanje romobila može pomoći da romobil bude uredan i u dobrom stanju, izbjeći sigurnosne opasnosti, minimizirati kvarove, usporiti propadanje romobila i produljiti životni vijek romobila.

| Stavka | Servisni predmet              | Radnje                                                                                                       | Svaki mjesec | Svaki 3 mjeseci | Svaki 500 km ili 6 mjeseci | Svaki 1000 km ili 1 godina | Svaki 3000 km ili 2 godine |
|--------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Gume   | Tlak u gumama                 | Napumpajte gumu dok njezin tlak ne dosegne 45–50 psi.                                                        | ✓            |                 | ✓                          | ✓                          | ✓                          |
|        | Istrošenost gaznog sloja gume | Provjerite je li guma napukla, deformirana, istrošena itd.                                                   |              |                 | ✓                          | ✓                          | ✓                          |
| Vijci  | Vijci za sklop upravljača     | Zategnite vijak koji povezuje sklop upravljača sa sklopom nosača (s preporučenim momentom od 3,5 ± 0,2 N·m). |              | ✓               | ✓                          | ✓                          | ✓                          |
|        |                               | Zategnite vijak papučice gasa (s preporučenim momentom od 1,8 ± 0,1 N·m).                                    |              |                 |                            | ✓                          | ✓                          |
|        |                               | Zategnite vijak poluge kočnice (s preporučenim momentom od 3,5 ± 0,2 N·m).                                   |              |                 |                            | ✓                          | ✓                          |

| Stavka           | Servisni predmet    | Radnje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Svaki mjesec | Svaki 3 mjeseci | Svaki 500 km ili 6 mjeseci | Svaki 1000 km ili 1 godina | Svaki 3000 km ili 2 godine |
|------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Funkcije         | Podešavanje kočnice | <p>Alat: Nasadni ključ s T-ručicom od 14 mm (korisnik treba pripremiti alat).</p> <p>Napomene:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prije podešavanja provjerite je li romobil isključen i ne puni li se. Kada je kočnica previše stegnuta, koristite alat za okretanje matice na navojnoj šipki u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste malo skratili izloženi donji dio kabela kočnice.</li> <li>• Kada je kočnica previše labava, koristite alat za okretanje matice na navojnoj šipki u smjeru kazaljke na satu kako biste malo produljili izloženi donji dio kabela kočnice.</li> </ul> |              |                 | ✓                          | ✓                          | ✓                          |
|                  | Punjenje            | Punite romobil na odgovarajućoj temperaturi. Indikator na punjaču baterija svijetli crveno kada se romobil puni, a svijetli zeleno kada je romobil potpuno napunjen. Kontrolna ploča će prikazati status punjenja istovremeno za vrijeme punjenja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                 | ✓                          | ✓                          | ✓                          |
|                  | Upravljanje         | Okrenite upravljač za 45° ulijevo i udesno kako biste bili sigurni da je kut okretanja ispravan i da upravljanje nema otpora i stagnacije.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                 |                            | ✓                          | ✓                          |
| Važne komponente | Sklop baterije      | U potpunosti napunite romobil prije nego ga ostavite da se ne koristi dulje vrijeme i uključite ga na punjenje svakih 60 dana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                 |                            |                            | ✓                          |

## Izjava o autorskim pravima

Zadržavamo sva prava povezana sa sljedećim: Svi tekstovi, slike, fotografije, zvukovi, animacije, video zapisi, dizajni izgleda i druga intelektualna vlasništva pod zakonskom su zaštitom. Ne smiju se reproducirati za komercijalnu uporabu ili distribuciju ili koristiti na drugim internet stranicama ili u aplikacijama nakon izmjene.

## Izjava o zaštitnim znakovima

Xiaomi je zaštitni znak Xiaomi Inc. Sva prava pridržana. Drugi zaštitni znakovi mogu biti zaštitni znakovi njihovih vlasnika.

Sve opisane funkcije i upute ažurirane su u vrijeme ispisa ovog priručnika. Ipak, stvarni proizvod može varirati zbog poboljšanih funkcija i dizajna.

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Izjava o osobnim podacima

Za pojednosti o prikupljanju, pohranjivanju i rabljenju korisničkih podataka, pogledajte politiku privatnosti tvrtke Xiaomi Inc. na <https://privacy.mi.com/all>

## Izjava o proizvodu

Poznavanje romobila olakšava vožnju. Dakle, molimo vas da imate na umu sljedeće:

- Prije vožnje pažljivo pročitajte materijale za korisnike romobila.
- Nemojte dopustiti nikome tko nije pročitao materijale za korisnike romobila da koristi vaš romobil.
- Ispravno ugradite sve dijelove prema uputama u korisničkom priručniku. Nepravilna instalacija može dovesti do gubitka kontrole, sudara i padova. Isključite napajanje prije instalacije i održavanja. Kako biste izbjegli nesreće za vrijeme vožnje romobila, provjerite jesu li zavrtnji i vijci zategnuti. Ispravno zategnite sve dijelove. Ako su dijelovi prelabavi ili preuski, to može uzrokovati oštećenje vozila ili kvar.
- Ne puniti proizvod kada je utičnica mokra. Za punjenje proizvoda, umetnite kabel za napajanje u ispravnu utičnicu (100–240 V/50–60 Hz) i držite ga dalje od djece, kućnih ljubimaca i zapaljivih materijala.
- Ne stavljajte bateriju u okoliš gdje je ambijentalna temperatura viša od 45 °C (113 °F) ili niža od -20 °C (-4 °F).
- Nemojte koristiti bateriju ako je oštećena, ima čudan miris, ispušta dim ili se pregrijala. Držite bateriju koja curi dalje od drugih predmeta.
- Ne pokušavajte otvoriti ili rastaviti baterije i oštećeni kabel za napajanje jer oni sadrže opasne materijale. Ako je kabel za napajanje oštećen, obratite se našem odjelu za podršku nakon prodaje ako ste u nedoumici.
- Napunite romobil na vrijeme kako biste izbjegli oštećenje baterije. Potpuno napunjen romobil može ostati uključen u stanju pripravnosti oko 120 do 180 dana, dok nedovoljno napunjen romobil može ostati uključen u stanju pripravnosti oko 30 do 60 dana.
- Nemojte puniti ukoliko su priključak za punjenje, mrežni adapter ili napojna utičnica vlažni. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik prije punjenja.
- Romobil je potpuno napunjen kada LED na punjaču baterije promijeni boju iz crvene (punjenje) u zelenu (do kraja napunjeno).

**UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje isporučenu uz uređaj. Nemojte koristiti punjač baterija iz bilo kojeg drugog proizvoda. Držite se na sigurnoj udaljenosti od okolnih zapaljivih tvari za vrijeme punjenja.

- Nemojte pritiscati ili udarati bateriju i izbjegavajte ozbiljne padove ili jake vibracije baterije. Ako se ovi uvjeti dogode ili tekućina ude ili poprska u proizvod, to može uzrokovati oštećenje baterije ili strujnog kruga ili kratki spoj. Odmah prestanite koristiti i pravilno odložite.
- Zamolite svog prodavača ili korisničku službu za materijale za obuku. Upoznajte se sa romobilom prije vožnje na otvorenom. Što više vježbate to ćete biti sigurniji kada vozite u novom okruženju. Upamtite sljedeće bitne stvari: Započinite s osnovnim vježbama kao što su kretanje naprijed, okretanje, zaustavljanje na otvorenim mjestima bez prepreka ( $\geq 10 \text{ m} \times 10 \text{ m}$  ili 32,8 ft  $\times$  32,8 ft) i opuštanje tijela. Poželjno je da prvi put vježbate uz upute iskusnog korisnika ili trenera. Kada svladate osnovne vještine, vježbajte vožnju kroz uska područja, a zatim okretanje i zaustavljanje. Nakon što možete precizno kontrolirati vozilo u uskim prostorima i na različitim površinama, možete se početi voziti po cestama. Ako je vaš romobil ažuriran, počnite ponovno s osnovama.
- Pregledajte romobil prije svake vožnje. Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih dijelova.
- Osvrnite se oko sebe prije i za vrijeme vožnje i kočenja kako biste izbjegli ozljede, oštećivanje okoline ili ozljeđivanje drugih. Mokrim cestama, labavim površinama ili padinama.
- Uvjerite se da je tlak u gumama u okviru raspona navedenog u tablici parametara. Previsok tlak će povećati rizik od gubitka kontrole, sudara i padova. Prenizak tlak oštetit će gumu.
- Provjerite tlak u gumama najmanje dva puta mjesečno ili svaki put kad vozite na duge udaljenosti kako biste izbjegli nestabilnost, nesreće i oštećenja guma.
- Ako se guma olabavi, odmah prekinite vožnju i provjerite gumu.
- Redovito provjeravajte zategnutost kočionog voda kako biste izbjegli rizik da kočnice budu izvan položaja ili neispravan rad zbog labavih kočionih vodova. Vi snosite štetu nastalu nepravilnim održavanjem.
- Zakoračite na romobil s obje strane i nosite profesionalnu zaštitnu opremu.

- Uvijek nosite cipele. Nikada se ne vozite bosi, u štiklama ili sandalama dok vozite romobil.
- Nemojte uranjati bateriju ili vozilo u vodu. Izbjegavajte jaku ili dugotrajnu izloženost kiši i ne čistite vozilo vodom pod visokim pritiskom jer voda može ući u priključak za punjenje. Ako je vaš romobil već bio izložen kiši, obrišite ga mekom, suhom krpom. Odmah prestanite koristiti vozilo i obratite se servisu za usluge nakon prodaje. Nemojte izvoditi druge radnje osim brisanja kućišta jer će neodgovarajuća njega i čišćenje poništiti jamstvo.
- Učinak kočenja i trenje između gume i ceste pogoršavaju se u mokrim uvjetima, pa je teže kontrolirati brzinu i lakše izgubiti kontrolu. Usporite i rano kočite kada je vrijeme vlažno.
- Napunite bateriju kada se prikaže ikonica niske baterije jer romobil možda nema dovoljno snage za održavanje velike brzine vožnje.
- Budite na oprezu cijelo vrijeme čak i ako vam je lako voziti romobil. Nemojte prelaziti prepreke ili se voziti po neravnim ili mokrim cestama, labavim površinama ili padinama.
- Pripazite na promjene površine na cestama i travi.
- Budite oprezni pri skretanju i ne okrećite se prebrzo.
- Ne preuzimajte rizik vožnje na strmim padinama, neravnim površinama ili drugim površinama s kojima se prije niste susreli.
- Nemojte se voziti autocestama. Poštujte prometna pravila, pustite pješake prve i nikada ne prolazite kroz crveno.
- Poštujte prava vozača motocikla, biciklista, pješaka i drugih osoba.
- Poduzmite mjere opreza za vrijeme vožnje i pazite na svoju sigurnost, promet i pješake. Izbjegavajte područja s velikim prometom ili pretrpana područja.
- U svakom slučaju pripazite na rutu vožnje i brzinu uz poštivanje pravila prometa, pravila nogostupa, te najranjivijih sudionika u prometu poput pješaka i biciklista. Budite spremni odgovoriti na bilo koju od ovih opasnosti: vozila koja usporavaju ili se okreću ispred ili iza vas; otvaranje vrata automobila; ljudi koji prelaze cestu; djeca i kućni ljubimci u blizini ceste; i smetnje poput rupa, poklopaca šaftova, željezničkih pruga, građevina, krhotina i tako dalje.
- Vozite se označenim biciklističkim stazama ili rubom ceste ako je moguće. Idite u smjeru koji dopuštaju prometni propisi ili koji je propisan lokalnom upravom i zakonima.
- Zaustavite se kada vidite znak stop ili na semaforu. Polako sidite i promatrajte promet. Imajte na umu da postoji opasnost od sudara s drugim vozilima dok vozite romobil. Dopusnite automobilima da idu prvo čak i kada se vozite po svojoj posvećenoj stazi.
- Nemojte tražiti uzbuđenja držeći se za druga vozila da vas vuku.
- Ovo vozilo nije namijenjeno za akrobatsku uporabu.
- Nemojte se voziti po lošem vremenu, slaboj vidljivosti ili nakon intenzivnog fizičkog napora.
- Nemojte se voziti sami u udaljenim područjima. Čak i kada ste u pratnji još nekoga, pobrinite se da ljudi znaju vaše odredište i vrijeme kada očekujete povratak.
- Budite svjesni visine koju povećava vaša kaciga i stajanje na romobilu. Budite oprezni kada se vozite u zatvorenom prostoru, kroz ulazna vrata ili na drugim niskim mjestima.
- Ne nosite široku odjeću koja bi se mogla zaglaviti u kotaču.
- Nosite zaštitne naočale za vrijeme vožnje kako biste zaštitili oči od prljavštine, prašine i insekata. Koristite tamnije leće kada je svijetlo i jasnije leće kada je slabo.
- Nemojte prevoziti putnike ili djecu.
- Romobil nije medicinski instrument. Nemojte se voziti romobilom ako ne možete ući ili sići s vozila bez pomoći.
- Nemojte se voziti romobilom po stepenicama, u dizalima ili kroz rotirajuća vrata.
- Nemojte voziti romobil u uvjetima slabe vidljivosti.
- Nemojte se voziti romobilom po autocestama osim ako to nije dopušteno zakonom.
- Nemojte preusmjeravati rabljenje romobila, primjerice za prijevoz tereta.
- Usporite i ustupite prednost pješacima, biciklima i automobilima kada se približavate ili prolazite kroz raskrižja, autoceste, uglove i vrata.
- Ostanite oprezni kada vozite romobil kao i s drugim prijevoznim sredstvom. Ne vozite romobil kada ste bolesni ili pod utjecajem alkohola ili droga.

- Ne koristite telefon niti obavljajte druge poslove za vrijeme vožnje jer cijelo vrijeme morate biti svjesni svoje okoline.
- Imajte na umu da je romobil namijenjen osobama u dobi od 16 do 50 godina. Roditeljima se savjetuje da maloljetnoj djeci ne dopuštaju vožnju romobilom.
- Ne zaustavljajte se u nuždi, osobito na glatkim površinama, kako biste izbjegli klizanje i pad.
- Vozilo može skliznuti ako je parkirano i uključeno, stoga isključite struju kada parkirate. Nemojte parkirati romobil na mjestima zabranjenim za parkiranje, kao što su izlaz za slučaj opasnosti i požarni izlaz.
- Ljeti čuvajte romobil na sigurnom mjestu gdje je temperatura ispod 45 °C (113 °F). Ne ostavljajte ga na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme.
- Zimi čuvajte vozilo na sigurnom mjestu gdje temperatura nije niža od -10 °C (14 °F). Nakon skladištenja vozila na temperaturama ispod nule, premjestite ga i stavite na mjesto sa sobnom temperaturom najmanje pola sata prije punjenja.
- Nemojte mijenjati romobil.
- Upoznajte se i pridržavajte se zakona na mjestu gdje vozite romobil.
- Ako je vašem romobilu potreban popravak ili testiranje, ima pogrešaka ili kvara, ili ako trebate zamijeniti dijelove vozila, obratite se našem odjelu za podršku nakon prodaje ako ste u nedoumici.
- Podaci i parametri romobila razlikuju se ovisno o modelu i podložni su promjenama bez prethodne najave.
- Svaki teret pričivršćen za upravljač utjecat će na stabilnost vozila.
- Isključite vozilo ili ga prebacite na određeni neoperativni način za vrijeme punjenja.
- Romobil se koristi samo za jednu osobu.

Nećemo biti odgovorni nijednom kupcu za bilo kakva potraživanja, odgovornosti ili gubitke koji proizlaze iz ili kao posljedica kupčevog kršenja prethodnih odredbi. Vozači su odgovorni za sve nepredviđene ili neizbježne rizike za vrijeme vožnje.

Možete odlučiti prihvatiti prethodne odredbe i početi koristiti proizvod ili ne prihvatiti prethodne odredbe i vratiti proizvod.

Vraćeni proizvod i njegovu ambalažu morate čuvati u stanju koje ne utječe na daljnju prodaju proizvoda.

Kako biste preprodali svoj romobil, ne zaboravite kupcu zajedno s romobilom predati i ovu pravnu izjavu jer je to zakonski dio vozila.

Ako imate pitanja, slobodno nam se obratite.

Još jednom vam zahvaljujemo što ste odabrali naše proizvode.

## Informacije o usklađenosti s propisima

Izjava o sukladnosti s Europskom unijom

Informacije o recikliranju baterija za Europsku uniju



Baterije ili pakovanje za baterije su obilježeni u skladu sa Evropskom direktivom 2006/66/EC i amandmanom 2013/56/EU koje se tiču baterija i akumulatora i otpadnih baterija i akumulatora. Ova direktiva određuje okvir za povrat i reciklažu različitih baterija i akumulatora kao primjenjivo širom Europske Unije. Ova oznaka se, ovom Direktivom, primjenjuje na razne baterije kako bi označila da se baterija ne smije bacati već se mora vratiti nakon što se njen život završi.

Sukladno Europskoj Direktivi 2006/66/EC i amandmanom amandment 2013/56/EU, baterije i akumulatori se bilježe kako bi se označilo da ih treba sakupiti odvojeno i reciklirati kad se njihov vijek završi. Oznaka na bateriji može uključivati i kemijski simbol za metal koji se tiče baterije (Pb za olovo, Hg za živu, a Cd kadmijs). Korisnici baterija i akumulatora ne smiju odlagati baterije i akumulatore kao nesortirani komunalni otpad, već moraju koristiti okvir za prikupljanje koji je raspoloživ klijentima za povrat, recikliranje i tretiranje baterija i akumulatora. Sudjelovanje klijenta je važno kako bi se smanjili svi potencijalni rizici od baterija i akumulatora na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalne nazočnosti opasnih supstanci.

Prije stavljanja električne i elektroničke opreme (EEO) u tok prikupljanja otpada ili u objekte za prikupljanje otpada, krajnji korisnik opreme koja sadrži baterije i/ili akumulatore mora ukloniti te baterije i akumulatore radi odvojenog prikupljanja.

## Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE)



Svi proizvodi s ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smiju se miješati s nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ljudsko zdravlje i okoliš potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagalište namijenjeno prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme koje je odredilo državno ili lokalno nadležno tijelo. Propisno rukovanje i recikliranje pridonosi sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim tijelima za dodatne informacije o lokaciji i uvjetima i odredbama tih odlagališta.

## Direktiva o ograničenju opasnih tvari (RoHS)

Ovaj proizvod Xiaomi Communications Co., Ltd. s uključenim dijelovima (kabeli, kabeli i tako dalje) udovoljava ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU Dodatak II i Direktivi o njezinim izmjenama (EU) 2015/863.

## Izjava o sukladnosti za EU



Ovaj uređaj udovoljava EU zahtjevima o ograničenju izlaganja opće javnosti elektromagnetskim poljima u svrhu zaštite zdravlja.

Ovime Xiaomi Communications Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa DDHBC26LQ u skladu s Direktiva 2014/53/EU i Direktiva 2006/42/EZ. Puni tekst Izjave o sukladnosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Proizvod je sukladan propisima UK PSTI, potpuni tekst izjave o sukladnosti raspoloživ je na sljedećoj internet adresi: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Romobil sadrži punjivu litij-ionsku bateriju, a nepropisno odlaganje ovih baterija uzrokovat će štetu okolišu. Slijedite korake u nastavku za uklanjanje baterija prije odlaganja romobila i pravilno odlaganje baterija.

1. Prije uklanjanja baterija, bolje ih je potrošiti i provjeriti je li romobil isključen iz struje. Zatim odvrnite donji poklopac romobila kako biste ga uklonili.
2. Odspojite konektor baterije, a zatim uklonite baterije. Nemojte oštetiti kućište baterije kako biste izbjegli rizik od ozljeda.
3. Odbacite izvađene baterije u profesionalnom pogonu za recikliranje.

## Sigurnosno upozorenje



### OPREZ

Opasnost! Pročitajte korisnički priručnik pre korišćenja.



### OPREZ

Oštri rubovi. Ne dirajte oštre rubove ili kutove.



### OPREZ

Ne rastavljajte poklopac baterije, unutra se nalazi opasna energija.



### OPREZ

Vruća površina! Ne dodirujte površinu blizu ovog simbola.



### UPOZORENJE

Tačka ukliještenja



### UPOZORENJE

Opasnost od rušenja



### UPOZORENJE

Oštri delovi

## Korisnički priručnik



Sadržaj paketa



Povežite se s aplikacijom Xiaomi Home



Kontrolna ploča i gumb za napajanje



Kako voziti



Sklopite/ otklopite i nosite



Postupak montaže



Obrišite upareni romobil  
Vratite romobil na torničke postavke



Napunite svoj romobil



Ne pokušavajte opasne radnje

## Obavijest o jamstvu

Kao Xiaomi potrošač, možete iskoristiti u okviru određenih uvjeta od dodatnih jamstava. Xiaomi nudi specifične jamstvene benefite za klijente koji su dodatak a ne zamjena bilo kojim pravnim jamstvima datima od strane vašeg državnog zakona o potrošačima. Trajanje i uvjeti povezani s pravnim jamstvima dati su odgovarajućim lokalnim zakonima. Za više informacija o jamstvenim benefitima za klijente, molimo pogledajte službenu stranicu Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Osim ako je zabranjeno zakonima ili drugačije obećano od strane tvrtke Xiaomi, usluga nakon prodaje bit će ograničena na zemlju ili regiju izvorne kupnje. U okviru jamstva za klijente, do najveće mjere koju dopušta zakon, Xiaomi će, po svom nahođenju, popraviti, zamijeniti ili nadoknaditi novac za vaš proizvod. Uobičajeno trošenje i cijepanje, viša sila, zlouporaba ili oštećenje uzrokovani nemarom ili pogreškom korisnika nisu uključeni u jamstvo. Osoba za kontakt za uslugu nakon prodaje može biti bilo tko u ovlaštenoj servisnoj mreži tvrtke Xiaomi, bilo tko od ovlaštenih distributera tvrtke Xiaomi ili krajnji prodavač koji vam je prodao proizvod. Ako niste sigurni, molimo kontaktirajte relevantnu osobu koju može odrediti tvrtka Xiaomi.

Ova jamstva se ne primjenjuju u Hong Kongu i Tajvanu.

Proizvodi koji nisu dosljedno uvezeni i/ili nisu dosljedno proizvedeni i/ili nisu dosljedno kupljeni od strane tvrtke Xiaomi ili službenog prodavača tvrtke Xiaomi nisu pokriveni ovim jamstvima. Sukladno primjenjivom zakonu možete iskoristiti jamstva od neslužbenog prodavača koji je prodao proizvod. Stoga vas Xiaomi poziva da kontaktirate prodavača od kojeg ste kupili proizvod.

## Odricanje od odgovornosti

Korisničke materijale objavljuje Xiaomi ili njegova lokalna povezana tvrtka. Xiaomi može izvršiti poboljšanja i promjene materijala uzrokovane tiskarskim pogreškama, netočnostima trenutnih informacija ili poboljšanjima programa i/ili opreme u bilo kojem trenutku i bez prethodne najave. Takve će promjene, međutim, biti uključene u nova online izdanja korisničkih materijala (pogledajte pojedinosti na [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Sve ilustracije služe samo u svrhu ilustracije i možda neće točno prikazati stvarni uređaj.

# Műszaki adatok

Eredeti útmutató

|                                |                                                               |                                                                                                                      |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék                         | Megnevezés                                                    | Xiaomi 6 Lite elektromos roller                                                                                      |
|                                | Modell                                                        | DDHBC26LQ                                                                                                            |
| Méretek                        | Jármű: H × Sz × M (mm) <sup>[1]</sup>                         | 1140 × 512 × 1264                                                                                                    |
|                                | Összecsukska: H × Sz × M (mm)                                 | 1140 × 512 × 555                                                                                                     |
| Tiszta tömeg                   | A jármű nettó tömege (kg)                                     | 18,1                                                                                                                 |
| Vezető                         | Max. terhelés (kg)                                            | 100                                                                                                                  |
|                                | Életkor (év)                                                  | 16–50                                                                                                                |
|                                | Magasság (cm)                                                 | 140–200                                                                                                              |
| Összeszerelt elektromos roller | Max. sebesség (km/h)                                          | 25                                                                                                                   |
|                                | Általános hatótáv (km) <sup>[2]</sup>                         | 25                                                                                                                   |
|                                | Max. kapaszkodási szög (%)                                    | 15                                                                                                                   |
|                                | Megfelelő felületek                                           | Cement- vagy aszfaltút, 1 cm-nél kisebb padkákka, vagy 3 cm-nél keskenyebb repedésekkel                              |
|                                | Üzemi hőmérséklet (°C)                                        | -10 és 40 között                                                                                                     |
|                                | Tárolási hőmérséklet (°C)                                     | -20 és 45 között                                                                                                     |
|                                | IP-védettség                                                  | IPX4                                                                                                                 |
|                                | Töltési idő (h)                                               | Kb. 8                                                                                                                |
| Akkumulát-<br>orsomag          | Modell                                                        | C1387B2                                                                                                              |
|                                | Névleges feszültség (VDC)                                     | 21,6                                                                                                                 |
|                                | Max. töltési feszültség (VDC)                                 | 25,2                                                                                                                 |
|                                | Névleges teljesítmény (Wh)                                    | 216                                                                                                                  |
|                                | Intelligens akkumulátor-kezelő rendszer                       | Túlmelegedés, rövidzárlat, túláram, túlságos lemerülés, és túltöltés elleni védelem                                  |
|                                | Normál töltési hőmérséklet-tartomány (°C)                     | 8 és 40 között                                                                                                       |
|                                | Névleges kapacitás (Ah)                                       | 10                                                                                                                   |
| Kerékmotor                     | Névleges teljesítmény (W)                                     | 300                                                                                                                  |
| Akkumulát-ortöltő              | Modell                                                        | GC41-242150-D                                                                                                        |
|                                | Kimeneti teljesítmény (W)                                     | 36,3                                                                                                                 |
|                                | Bemeneti feszültség (VAC)                                     | 100–240                                                                                                              |
|                                | Max. kimeneti feszültség (VDC)                                | 25,2                                                                                                                 |
|                                | Nazivni izlaNévleges kimeneti teljesítmény (VDC; A)z (VDC; A) | 24,2; 1,5                                                                                                            |
| Gumiabroncs                    | Első és hátsó gumiabroncs                                     | Pneumatikus gumiabroncs, Ø 10 × 2.125 egyenes szelep, természetes gumi, szintetikus gumi, korom és nejlón anyagával. |
| Bluetooth                      | Max. RF teljesítmény (dBm)                                    | 8                                                                                                                    |
|                                | Üzemi frekvencia (MHz)                                        | 2402,0–2480,0                                                                                                        |

[1] A jármű magassága: A talajtól a roller tetejéig.

[2] Általános hatótáv: Szélcsend idején, 25 °C-on méri, és a teljesen feltöltött roller 15 km/h állandó sebességgel halad normál üzemmódban, sík felületen, 75 kg-os terheléssel.

Köszönjük, hogy a Xiaomi 6 Lite elektromos rollert választotta. A termék egy rekreációs és szórakozási eszköz. A Xiaomi Inc. reméli, hogy biztonságos rollerhasználati élményt élvezhet.

## Biztonsági figyelmeztetések

A Xiaomi elektromos roller termékcsalárhoz vonatkozó instrukciókkal kapcsolatos további információkért lásd: [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.
- Csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve kellő tudás és tapasztalat híján lévő személy (beleértve a gyermekeket) csak az érte felelős személyi felügyelete mellett használhatja ezt a készüléket, illetve csak akkor, ha megfelelő instrukciókat kapott tőle a készülék használatát illetően.
- Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, és ne játszhassanak a készülékkel.
- Ez a jármű egy személyi elektromos roller, tisztán elektromos meghajtással. A készüléknek 16 évnél idősebb személyek általi használatra tervezték. Ne használja a rollert, ha csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel él. A kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező felhasználók óatosan vezessenek. Gyermekeknek tilos a rollerrel vagy annak cserealkatrészeivel játszani, és a roller tisztítását vagy karbantartását sem végezhetik gyermekek.
- Ne menjen vele a forgalmi sávban, vagy olyan lakóterületen, ahol járművek és gyalogosok is haladhatnak.
- Ez az elektromos roller egy kényelmi eszköz. Amikor azonban nyilvános területre lép vele, lehetséges kockázatokkal járó járműnek tekintendő. A saját biztonsága érdekében kérjük, kövesse a kézikönyvben található instrukciókat, valamint tartsa be a helyi közlekedési törvényeket és előírásokat.
- Ugyanakkor meg kell értenie, hogy nem küszöbölhetők ki teljes mértékben a kockázatok, mivel mások így is megszeghetik a közlekedési szabályokat és vezethetnek óvatlanul és felelőtlenül. Ön pedig ugyanúgy ki van téve a közúti baleseteknek, mint amikor sétál vagy biciklizik. Minél nagyobb sebességgel halad, annál nagyobb a fektáv. A roller sima felületen megcsúszhat, elveszítheti az egyensúlyát, és akár még fel is borulhat. Legyen óvatos és körültekintő a rollerhasználat során, ne száguldozzon, és tartson biztonságos távolságot más úthasználóktól, különösen ha ismeretlen területeken közlekedik.
- Tartsa tiszteltben a gyalogosok haladási jogát. Próbálja nem megriasztani őket (különösen a gyermekeket) vezetés közben. Amikor gyalogosok mögött halad és előzni próbál, használja a csengőt, hogy figyelmeztesse őket, és lassítson a rollerrel, hogy balról előzzön, majd lassan gurulva tartson jobbra, amíg áthalad közöttük (azokra az országokra érvényes, ahol a járművek a jobb oldalon vezetnek). Miközben gyalogosok mellett halad el, a lehető legkisebb sebességgel menjen, vagy szálljon le a járműről.
- Szigorúan tartsa be a kézikönyvben szereplő biztonsági figyelmeztetések, különösen Kínában és olyan országokban, ahol hiányoznak az elektromos rollerekre vonatkozó törvények és szabályozások. A Xiaomi Communications Co., Ltd. nem tehető felelőssé a felhasználói utasítások megértéséből vagy be nem tartásából eredő semmilyen anyagi veszteséget, fizikai sérülést, balesetet, jogi vitás helyzetet és egyéb érdekütközést.
- A nagy sebességgel vagy nem az adott helyzetnek (rossz időjárási feltételek, rossz útviszonyok, vagy hasonló) megfelelő sebességgel történő rollerezés a stabilitás vagy az irányítás elvesztéséhez vezethet. A mindenféle kockázat csökkentése érdekében kövesse az ebben a kézikönyvben található valamennyi instrukciót. Legyen óvatos, amikor fel- és leszáll a termékre/ről, mert az elborulhat, és sérülést okozhat.
- Ne adja kölcsön a rollerét senkinek, aki nem ismeri a használat módját. Amikor pedig kölcsönadja a barátoknak, kérjük, válassza a felolvasást, és győződjön meg róla, hogy az illető ismeri a készülék megfelelő használati módját, és védőfelszerelést visel.
- Minden használat előtt ellenőrizze a rollert. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a különféle csavarozott elemek – konkrétan a keréktengelyek, az összecusok rendszer, a kormányrendszer és a féktengely – csavarjai szorosra vannak-e húzva. Ha észreveszi, hogy meglazult egy alkatrész, hogy figyelmeztetést kap az alacsony akkumulátor-töltöttségre, hogy laposak a kerek, túlzott az elhasználódás, különös hangok észlelhetők, hibás működést és egyéb rendellenes feltételeket tapasztal, azonnal hagyja abba a roller használatát, és hívjon szakértői segítséget.
- Mindenki a kitémasztóval megtámasztva, stabil és sima felületen parkolja le a rollert. A rollert menetiránnyal a lejtőnek felfelé támasztva kell elhelyezni, hogy megakadályozza a felbillenését. Soha ne helyezze a rollert orrával felfelé a lejtőn, mivel a támasztó összecusokódhat, és a jármű felborulhat. Amint letámasztotta a rollert, ellenőrizze a stabilitását, hogy elkerülje a (megcsúszás, szél vagy kisebb zökkenés általi) felborulás kockázatát. Ne parkolja le a rollert forgalmas területen, inkább támassza fel mellé. Ha lehet, mindig sima, vízszintes talajon parkolja le a rollert.

- Viseljen védősisakot, könyök- és térdvédő párnákat, hogy esés esetén elkerülje a sérülést. A súlyi irányítás esésekhez vagy súlyos balesetekhez vezethet. Amikor nem használja, házon belül tárolja az elektromos rollert. Olvassa el a Használati útmutatót, és óvatosan vezesse az elektromos rollert. Csak azután szabad kezelnie az elektromos rollert, hogy megértette és alkalmazta az összes biztonsági szabályt. A roller kezelőszemélye a felelős bármilyen – a használati útmutatóban szereplő utasítások be nem tartásából eredő – károsodásért vagy sérülésért. A jobb vezetési élmény érdekében ajánlott rendszeres karbantartást végezni a terméken. Kérjük, az akkumulátor töltése előtt olvassa el a Felhasználói ismertető anyagokat. NE vezessen esőben, és ne hajtson bele pocsolóyákba. A vezető előírt életkora: 16–50 év. Gyermeknek nem használhatják.
- Ne érintse meg a fékrendszert, mert az az éles peremek miatt sérüléseket okozhat. A fék használat közben felforrósodhat. Használat után ne érintse meg.
- Az A-súlyozott kibocsátott hangnyomósszint kevesebb mint 70 dB(A).
- Amikor a roller gurulni kezd, mindkét lábával lépjen a taposólemeze, és finoman nyomja meg a gyorsítót. A gyorsítót azután használhatja, hogy a roller sebessége meghaladta az 3 km/h értéket.
- A nem megfelelő használat elkerülése érdekében a rollernek el kell kezdenie gurulni, hogy a motor és a gyorsító aktiválódjon. Amikor a roller leállt, a gyorsító nem működik.
- Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket vagy bármilyen további tartozékokat.
- A biztonságos rollerhasználat érdekében tisztán kell látnia, mi van Ön előtt, és világosan kell látszania mások számára.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolóanyagot a gyermekektől.
- A roller nem megfelelő használatának elkerülése érdekében parkoláskor lakattal le kell lakatolni a roller hátsó kerekét.
- A városi közlekedés során számos akadályon kell átkelni, úgymint útdíjakon és lépcsőkön. Ajánlott elkerülni az akadályokon való átugratást. Fontos előre felmérni és alkalmazkodni a gyalogosok haladási irányához és sebességéhez, mielőtt átkel ezeken az akadályokon. Ajánlott továbbá leszállni a járműről, amikor ezek az akadályok veszélyessé válnak az alakjuk, magasságuk vagy csúszósságuk miatt.
- Ne módosítsa és ne alakítsa át a járművet, különösen a kormányrudat, a kormányfogalmat, a kormányházat, az összecsukó mechanizmust és a hátsó féket.
- Távolítsuk el a használat során keletkezett minden éles és kiálló peremet.
- Minden helyzetben vigyázzon a saját és mások testi épségére.
- Amikor éjszaka használja a rollert, kapcsolja be az első lámpát, és vezessen lassan.
- A roller használat előtt ellenőrizze, hogy a roller összecsukó mechanizmusa megfelelően működik-e.
- A roller használat előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor töltöttsége elegendő-e. Ha nem, akkor kérjük, töltsen fel újra.
- Amikor a törvények szerint elsőbbséget élvező gyalogosok számára fenntartott helyen – például zebrán – halad át, kérjük, szálljon le, és menjen gyalog, maga mellett tolva a rollert.
- Ne helyezze a lábát a hátsó sárvédőre.
- Ne használja a mobiltelefonját, illetve ne használjon fülhallgatót a roller használat közben.
- Ne gyorsítson, ha lejtmenetben halad, és időben fékezzen a lelassításhoz. Meredek lejtőn szálljon le a rollerről, és tolja.
- az A a sétáló üzemmódot jelzi, aminek a maximális sebessége 6 km/h; a hátsó lámpa villog, amikor ez az üzemmód engedélyezve van. A D a normál üzemmódot jelenti, aminek maximális sebessége körülbelül 15 km/h. Az S a sport üzemmódot jelenti, aminek maximális sebessége körülbelül 25 km/h. Az S üzemmódban nagy sebességgel haladhat, és ajánlott csak akkor használni ezt, miután jól elsajátította a rollerezési készségeket.

## FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne használja a terméket vízforrás közelében.

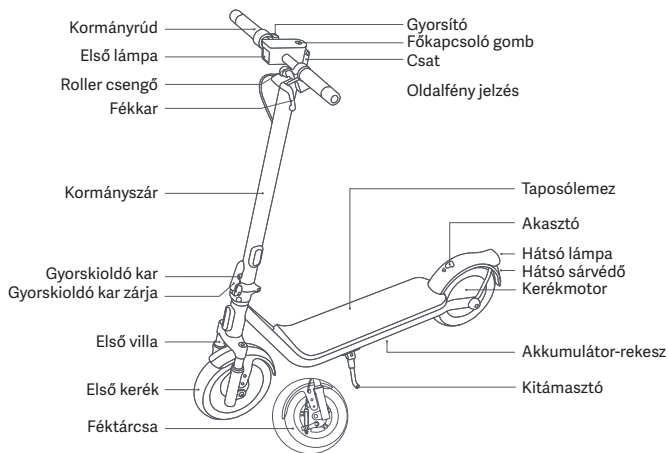
## FIGYELMEZTETÉS!

Hagyja abba a termék használatát, ha az megrongálódott.



Eltvárolható tápforrás rész

## A termék áttekintése



## Vezérlőpanel és főkapcsoló gomb



# Tisztítás és karbantartás

**FONTOS!** Olvassa el figyelmesen, és tartsa meg, hogy szükség esetén bármikor újra elővehesse. A részletes elektronikus használati útmutató a [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide) címen érhető el.

## Tisztítás és tárolás

Ha foltokat lát a rollertesten, nedves törülőruhával törölje le azokat. Ha a foltokat nem lehet súrolással letörölni, akkor nyomjon rá egy kis fogkrémet, és fogkefe segítségével sikálja le, majd nedves törülőruhával törölje le azokat.

**Megjegyzések:** A súlyos károsodások elkerülése érdekében ne tisztítsa a rollert alkohollal, benzinnel, kerozinnal vagy egyéb korrozív és illékony vegyi oldószerekkel. Ne mossa le a rollert nagynyomású vízpermettel. A tisztítás során gondoskodjon róla, hogy a roller legyen kikapcsolva, a töltőkébel legyen kihúzva, és a gumí takarólap legyen zárva, mivel a vízzívárgás áramütést vagy más súlyosabb problémákat eredményezhet.

Amikor nem használja a rollert, tartsa házon belül, ahol száraz és hűvös a környezet. Ne hagyja kinn hosszú időre a szabadban. A túlzott napfény, a víz túlmelegedése és túlzott lehűlése felgyorsíthatja a gumiabroncsok öregedését, és veszélyeztetheti a roller és az akkumulátorcsomag élettartamát.

## A gumiabroncsok karbantartása

Ajánlott havonta ellenőrizni a keréknyomást, és az ajánlott keréknyomás 45–50 psi. A rendszeres felfújás megnövelheti a gumiabroncsok hasznos élettartamát, és hatékonyan megakadályozhatja a durrdereketeket.

A gumiabroncsokat szakembernek kell beszerelnie. A kerekek szétszerelése összetett művelet, és ha helytelenül csinálja, az a roller instabilitásához, vagy egyéb problémákhoz vezethet.

– Kérjük, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a gyártói jótállás. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálattól, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen.

– Ha a termékre már nem érvényes a gyártói jótállás, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel.

– Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen.

Az akkumulátorral és a töltéssel kapcsolatos övintézkedések

Ne távolítsa el az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolítása bonyolult művelet, és módosíthatja a gépezet működését:

Kapcsolatba léphet egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a jótállás. Ha a termékre már nem érvényes a jótállás, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálattól, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen. Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen.

- Ne használja más modellek vagy márkák akkumulátorcsomagjait, mivel olyankor biztonsági kockázat áll fenn.
- Ne szerelje szét, ne préselje össze és ne szurkálja a terméket. Ne érintse meg az akkumulátora érintkezőit. Ne szerelje szét és ne szurkálja a külső burkolatot. Ne helyezze a terméket vízbe vagy tűzbe, és ne tegye ki 50 °C fölötti hőmérsékletnek (beleértve az olyan hőforrásokat, mint pl. tűzhelyek). Kerülje az akkumulátor érintkezéseinek fém tárgyakkal való érintkezését, mivel az rövidzárlatot, fizikai sérülést, vagy akár halált eredményezhet.
- Az akkumulátorba bejuttat bármilyen víz károsíthatja a belső áramköröket, tűz- és akár robbanásveszélyt okozhat. Ha felmerül a gyanúja, hogy víz jutott az akkumulátorba, haladéktalanul hagyja abba az akkumulátor használatát, és juttassa vissza az értékesítés utáni szerviznek felülvizsgálatra.
- Az esetleges károsodás vagy tűz elkerülése érdekében kizárólag az eredeti akkumulátortöltőt használja.
- A használt akkumulátorok helytelen hulladékkezelése súlyosan szennyezheti a környezetet. Ezen akkumulátorcsomag szemétként dobása során tartsa be a helyi hulladékkezelési előírásokat. Ne dobja ki tetszés szerint ezt az akkumulátorcsomagot, hogy védje a természeti környezetet.
- Teljesen töltse fel akkumulátort minden használat után, ezzel megnöveli az akkumulátor élettartamát.

Ne helyezze az akkumulátort olyan környezetbe, ahol a környezeti hőmérséklet magasabb mint 45 °C vagy alacsonyabb mint -20 °C (pl. ne hagyja a rollert vagy az akkumulátorcsomagot huzamosabb ideig közvetlen napfénynek kitett autóban). Ne dobja tűzbe az akkumulátorcsomagot, mivel az az akkumulátor hibás működéséhez, túlhevüléséhez, és akár újabb tűzhöz vezethet. Ha arra számít, hogy a roller 30 napnál hosszabb ideig nem fogja használni, akkor kérjük, teljesen töltse fel akkumulátort, és helyezze száraz és hűvös helyre. Ne felejtse el 60 naponta felőltetni, hogy megvédje az akkumulátort az esetleges károsodástól, mivel az ilyen károsodás kívül esik a korlátozott jótállás hatályán.

A rollert kizárólag az eredeti akkumulátorokkal használja, és a roller töltését csak a rollerrel együtt szállított eredeti akkumulátortöltővel (vagy a gyártó által jóváhagyott bármely más kompatibilis akkumulátor modellel vagy akkumulátortöltő modellel) végezze.

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében mindig töltsd fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Az akkumulátorcsomag jobban teljesít normál hőmérsékleten, és gyengén teljesít 0 °C alatt. Például, amikor 0 °C alatti a hőmérséklet, az utazási hatótáv csak fele (vagy kevesebb) a normál állapotának. Amikor a hőmérséklet növekszik, az utazási hatótáv helyreáll. Részletes információkért lásd a Xiaomi Home alkalmazást.

Ezen akkumulátortöltő külső, hajlékony kábele nem cserélhető; ha a vezeték károsodik, az akkumulátortöltőt ki kell dobni, és ki kell cserélni egy újra. Ha bármilyen kérdésed volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen.

Megjegyzés: Egy teljesen feltöltött roller körülbelül 120–180 napig maradhat bekapcsolva, készenléti üzemmódban. A beépített intelligens mikrochip naplózza a töltési és lemerülési feljegyzéseket. A tartós töltés nélküli állapot okozta károsodás visszafordíthatatlan, és nem terjed ki rá a korlátozott jótállás. Ha a károsodás megtörtént, az akkumulátort nem lehet többé újratölteni (nem szakembereknek tilos szétszerelni az akkumulátorcsomagot, mivel az áramütést rövidzárlatot, vagy akár komolyabb biztonsági baleseteket is eredményezhet).

Baleset, elzáródás vagy lerobbanás esetében ne próbálja saját maga megjavítani. Lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a jótállás. Ha nem, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálattól, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen. Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a [www.mi.com](http://www.mi.com) címen.

Igyekeztünk egyszerűsíteni a felhasználói dokumentációk megszövegezését. Ha egy adott művelet túl bonyolultnak tűnik egy felhasználó számára, akkor azt ajánljuk, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott vagy erre szakosodott szerelővel, vagy a Xiaomi ügyfélszolgálatával.

**FIGYELMEZTETÉS!** Mint bármilyen mechanikai alkatrész esetében, a jármű is ki van téve nagyfokú igénybevételnek és elhasználódásnak. A különféle anyagok és alkatrészek különbözőképpen reagálhatnak a kopásra vagy az anyagelfáradásra. Ha túllépte egy alkatrész várható hasznos élettartamát, akkor hirtelen eltört, ami azt kockáztatja, hogy sérülést okozhat a felhasználónak. A repedések, karcolások és elszíneződések a nagy stresszhatásnak kitett területeken azt jelzik, hogy az adott alkatrész hasznos élettartama lejár; ez esetben kérjük, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott vagy erre szakosodott szerelővel, vagy a Xiaomi ügyfélszolgálatával.

**A roller karbantartási ütemterve (Ajánlott):**

A roller rendszeres karbantartása segíthet tisztán és jó állapotban tartani a rollert, elkerülni a biztonsági kockázatokat, minimalizálni a meghibásodásokat, lelassítani a roller állapotromlását, és megnövelni a roller hasznos élettartamát.

| Tétel          | Szervíz tárgya                         | Teendők                                                                                                                                               | Havonta | 3 havonta | 500 km-enként/6 havonta | 1000 km-enként/1 évente | 3000 km-enként/2 évente |
|----------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| gumi-abroncsok | Keréknyomás                            | Fújja fel a gumiabroncsot, amíg a nyomása eléri a 45–50 psi értéket.                                                                                  | ✓       |           | ✓                       | ✓                       | ✓                       |
|                | A gumiabroncs futófelületének elkopása | Ellenőrizze, hogy a gumiabroncs nem repedt, deformálódott, elhasználódott-e, stb.                                                                     |         |           | ✓                       | ✓                       | ✓                       |
| Csavarok       | A kormányrúdszerelvény csavarjai       | Szorítsa meg a csavarokat, amelyek összekapcsolják a kormányrúdszerelvényt a kormányzárszerelvényvel (az ajánlott 3,5 ± 0,2 N-m torziós nyomatékkal). |         | ✓         | ✓                       | ✓                       | ✓                       |
|                |                                        | Szorítsa meg a gyorsító csavarját (az ajánlott 1,8 ± 0,1 N-m torziós nyomatékkal).                                                                    |         |           |                         | ✓                       | ✓                       |
|                |                                        | Szorítsa meg a fékkar csavarját (az ajánlott 3,5 ± 0,2 N-m torziós nyomatékkal).                                                                      |         |           |                         | ✓                       | ✓                       |

| Tétel              | Szerviz tárgya         | Teendők                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Havonta | 3 havonta | 500 km-enként/6 havonta | 1000 km-enként/1 évente | 3000 km-enként/2 évente |
|--------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Funkciók           | A fék beállítása       | Szerszám: 14 mm-es T-markolatos dugókulcs (a szerszámot a felhasználónak kell előkészítenie).<br>Megjegyzések:<br>• Beállítás előtt győződjön meg róla, hogy a roller ki van kapcsolva, és nem töltődik. Ha a fék túl szoros, a szerszám segítségével fordítsa el a csavarmenetes rúdon az anyacsavart az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy kissé lerövidítse a fékkábel szabadon álló alsó részét.<br>• Ha a fék túl laza, a szerszám segítségével fordítsa el a csavarmenetes rúdon az anyacsavart az óramutató járásával megegyező irányba, hogy kissé hosszabbá tegye a fékkábel szabadon álló alsó részét. |         |           | ✓                       | ✓                       | ✓                       |
|                    | Töltés                 | Töltse a rollert megfelelő hőmérsékleten. Az akkumulátortöltő jelzőfénye vörös, amikor a roller töltődik, és zöld színűre változik, amikor a roller teljesen fel van töltve. A vezérlőpanel töltés közben valós időben jelzi a töltés állapotát.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |           | ✓                       | ✓                       | ✓                       |
|                    | Kormányzás             | Fordítsa el a kormányrudat 45°-kal balra és jobbra, hogy ellenőrizze, hogy a fordulási szög helyes-e, és a kormányzás mentes-e az ellenállástól és elakadástól.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |           |                         | ✓                       | ✓                       |
| Fontos alkatrészek | Akkumulátor-szerelvény | Teljesen töltse fel a rollert, mielőtt huzamosabb időre használaton kívül hagyná, és 60 naponként kapcsolja be, hogy feltöltse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |           |                         |                         | ✓                       |

## Nyilatkozat a szerzői jogról

Fenntartunk az összes szöveghez, képekhez, hangfájlokhoz, animációkhoz, videófelvételekhez, elrendezési tervezetekhez fűződő minden szellemi tulajdonjogot, az egyéb szellemi termékek pedig törvényes védelem alatt állnak. Nem reprodukálhatók kereskedelmi felhasználás vagy terjesztés céljából, és nem használhatók más honlapokon vagy alkalmazásokban módosításokat követően.

## Nyilatkozat a védjegyről

A Xiaomi a Xiaomi Inc. védjegye. Minden jog fenntartva. Az itt említett többi védjegy a saját tulajdonosuk bejegyzett védjegye. Az összes leírt funkció és instrukció naprakész volt a jelen kézikönyv nyomtatása idején. Az aktuális termék azonban eltérő lehet a javított funkcióknak és dizájnak köszönhetően.

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Nyilatkozat a személyes adatokról

A felhasználói adatok gyűjtésével, tárolásával és felhasználásával kapcsolatos részletekért lásd a Xiaomi Inc. Adatvédelmi szabályzatát a [https://privacy.mi.com/all\\_cimen](https://privacy.mi.com/all_cimen).

# Nyilatkozat a termékről

A roller beható ismerete megkönnyíti a rollerhasználatot. Ezért felhívjuk szíves figyelmét, hogy:

- Figyelmesen olvassa el a roller felhasználói dokumentációs anyagait, mielőtt használná a járművet.
- Ne engedje senkinek, aki nem olvasta el a roller felhasználói dokumentációs anyagait, hogy használja az Ön rollerét.
- Helyesen szerelje össze az összes alkatrészt, a használati útmutatóban foglaltak szerint. A helytelen beszerelés a jármű feletti uralom elvesztéséhez, ütközésekhez és esésekhez vezethet. Kapcsolja ki az áramot telepítés és karbantartás előtt. A rollerhasználat során a balesetek elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a csavarok és anyás csavarok szorossá vannak-e húzva. Szorítson meg megfelelően minden alkatrészt. Ha az alkatrészek túl lazák vagy túl szorosak, az a jármű megrongálódását vagy hibás működését okozhatja.
- Ne töltse a terméket, ha a csatlakozóaljazat nedves. A termék töltéséhez dugja be a tápkábel a megfelelő csatlakozóaljzatba (100-240 V/50-60 Hz), és tartsa távol gyermekektől, házikedvencektől és gyúlékony anyagoktól.
- Ne helyezze az akkumulátort olyan környezetbe, ahol a környezeti hőmérséklet magasabb mint 45 °C (113 °F) vagy alacsonyabb mint -20 °C (-4 °F).
- Ne használja az akkumulátort, ha az károsodott, furcsa szaga van, füstöl bocsát ki, vagy túlmelegszik. Tartsa távol más tárgyaktól a szivárgó akkumulátort.
- Ne próbálja felnyitni vagy szétszerelni az akkumulátorokat és a sérült tápkábel, mivel azok belül veszélyes anyagokat tartalmaznak. Ha a tápkábel sérült, és kétségei vannak, lépjen kapcsolatba az értékesítési utáni támogatási részlegünkkel.
- Időben töltse újra a rollert, hogy elkerülje az akkumulátor károsodását. Egy teljesen feltöltött roller körülbelül 120-180 napig maradhat bekapcsolva készenléti üzemmódban, míg egy alultöltött roller csak körülbelül 30-60 napig maradhat bekapcsolva készenléti üzemmódban.
- Ne töltse, ha a töltőport, a hálózati adapter, vagy az áramforrás nedves. Töltés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- A roller akkor van teljesen feltöltve, amikor az akkumulátortöltő LED lámpája vörösről (töltés) zöldre (teljesen feltöltve) vált.

## FIGYELMEZTETÉS:

- Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez mellékelte eltávolítható tápegységet használja. Ne használja semmilyen más termék akkumulátortöltőjét. Töltés közben tartson biztonságos távolságot a környező gyúlékony anyagoktól.
- Ne nyomogassa vagy ütögesse az akkumulátort, és kerülje az akkumulátor komolyabb leejtését vagy erős rezgetését. Ha ilyen körülmények lépnek fel, vagy ha folyadék szűrődik be a termékbe vagy fröccsen rá, az károsíthatja az akkumulátort vagy annak áramkörét, vagy rövidzárlatot okozhat. Azonnal hagyja abba a használatát, és végezzen megfelelő hulladékkezelést.
  - Az oktatóanyagokkal kapcsolatban kérdezze meg kereskedőjét vagy az ügyfélszolgálatot. Ismerkedjen meg a rollerrel, mielőtt a szabadban használná. Minél többet gyakorol, annál biztonságosabban fogja használni a rollert új környezetben. Ne feledje az alábbi alapvető dolgokat: Kezdje az alapszintű gyakorlatokkal, mint az előremenet, fordulás, megállás korlátok nélküli nyílt területeken (≥ 10 m × 10 m, vagy 32,8 láb × 32,8 láb), és tartsa ellazítva a testét. Ajánlott először egy tapasztalt felhasználó vagy személyi edző felügyelete és utasításai mellett gyakorolnia. Amikor már jól elsajátította az alapvető készségeket, gyakoroljon a szűk területeken való áthaladással, majd fordulással és megállással. Miután már szűk terekben és különböző felületeken is pontosan tudja irányítani a járművet, elkezdhet a közutakon is közlekedni. Ha frissítette a rollerét, kezdje újra az alapoknál.
  - Vizsgálja meg a rollert minden alkalommal, mielőtt használni kezdené. Győződjön meg róla, hogy nincsenek rajta laza vagy sérült alkatrészek.
  - Nézzon körül az utazás és fékezés előtt és közben, hogy elkerülje a sérülést, a környezet rongálását, vagy mások sérülését.
  - Ellenőrizze, hogy a keréknyomás a paraméterek táblázatban megadott értéktartományon belül van-e. A túl magas nyomás megnöveli az irányítás elvesztését, az ütközések és az esések kockázatát. A túl alacsony nyomás károsítja a gumibroncsot.
  - Ellenőrizze a keréknyomást legalább havonta kétszer, vagy valahányszor hosszabb távolságot akar megtenni, hogy elkerülje az instabilitást, a baleseteket, és a gumibroncs károsodását.
  - Ha a gumibroncs laza lesz, azonnal hagyja abba a roller használatát, és ellenőrizze a gumibroncsot.
  - Rendszeresen ellenőrizze a fékkábel feszességét, hogy elkerülje a fékek laza fékkábelek miatti elmozdulását vagy hibás működését. Ön felel a nem megfelelő karbantartás okozta károsodásokért.

- Lépjén rá a rollerre bármelyik oldalról, és viseljen professzionális védőfelszerelést.
- Mindig viseljen cipőt. Soha ne használja a rollert mezítláb, magassarkúban vagy szandálban.
- Ne merítse vízbe az akkumulátort vagy a járművet. Kerülje az esőnek való jelentős vagy tartós kitettséget, és ne tisztítsa a járművet nehéz vízsugárral, mivel az bejuthat a töltőportba. Ha a rollert már érte eső, a letörléséhez használjon puha, száraz törlerűhűt. Azonnal hagyja abba a jármű használatát, és lépjen kapcsolatba az értékesítési utáni szervizzel. Ne végezzen a váz letörlésén kívül semmilyen más műveletet, mivel a helytelen ápolás és tisztítás a jótállás elvesztését vonja maga után.
- A fékezés teljesítmény és a gumiabroncs és az út közötti súrlódás romlik nedves feltételek között, így nehezebb irányítani a sebességet, és könnyebb elveszíteni a jármű feletti uralmat. Lassítson le, és fekezzzen idejekorán, ha nedves az idő.
- Töltse újra az akkumulátort, ha felgyullad a kijelző az alacsony akkumulátor-töltöttség ikon, mert előfordulhat, hogy a rollernek nem marad megfelelő energiája, hogy fenntartsa a nagysebességű haladást.
- Mindig maradjon éber, még akkor is, ha könnyen használja a rollert. Ne hajtson át akadályokon, ne utazzon göröngyös, egyenetlen vagy nedves utakon, laza felületeken vagy lejtőkön.
- Ügyeljen a felszín változásaira az utakon és a fűben.
- Forduláskor legyen óvatos, és ne kanyarodjon túl gyorsan.
- Ne kockáztassa a meredek lejtőkön, göröngyös terepen, vagy más, olyan felületeken való gurulást, amelyekkel korábban még nem találkozott.
- Ne használja a rollert autópályákon. Tartsa be a közlekedési szabályokat, adjon elsőbbséget a gyalogosoknak, és soha ne hajson át a piros lámpán.
- Tartsa tiszteltben a motorkerékpár-vezetők, kerékpárosok, gyalogosok és más emberek jogait.
- Rollerezés közben tegyen óvintézkedéseket, és figyeljen a saját biztonságára, a forgalomra és a gyalogosokra. Kerülje a forgalmas vagy zsúfolt területeket.
- Minden esetben figyeljen oda az utazási útvonalára és a sebességre, tiszteltben tartva közben az utakon és a járdán érvényes szabályokat, és ügyeljen a legsebezhetőbb úthasználókra, például a gyalogosokra és kerékpárosokra. Álljon készen, hogy reagáljon az alábbi veszélyek bármelyikére: Ön előtt vagy mögött lassító vagy beforduló járművek; kinyíló kocsiajtók; az úton átkelő emberek; az út közelében tartózkodó gyermekek és házikedvencek; és olyan figyelemelterelő objektumok, mint a kátyúk, csatornafedelek, vasútvonalak, építkezések, törmelékek, és így tovább.
- Ha lehetséges, haladjon a kijelölt biciklúton, vagy az út szélén. A közlekedési szabályok által engedett, vagy a helyi önkormányzat és törvények által meghatározott irányba haladjon.
- Álljon meg, ha stopláblát vagy közlekedési lámpát lát. Lassan szálljon le, és figyeljen a forgalomra. Kérjük, ne feledje, hogy a rollert használatra közben fennáll a más járművekkel való ütközés kockázata. Engedje előre a gépkocsikat, még akkor is, ha Ön az arra kijelölt útvonalán halad.
- Ne keresse az izgalmakat azzal, hogy más járművekbe kapaszkodik, és húzatja magát.
- Ez a jármű nem akrobatikus használatra lett tervezve.
- Ne használja rossz időben, rossz látási viszonyok között, vagy intenzív fizikai megerőltetés után.
- Ne rollerezzen egyedül távoli, elhagyott területeken. Még ha van is Ön mellett kísérő, gondoskodjon róla, hogy az emberek ismerjék az úticélját, és a visszatérésének várható időpontját.
- Legyen tudatában a magasságának, amelyet befolyásol a védősisak, és az, hogy a rolleren áll. Legyen óvatos, amikor házon belül közlekedik, ajtónyílásokon, vagy egyéb alacsony belmagasságú helyeken halad át.
- Ne viseljen laza, lelógó ruházatot, amit bekaphat a kerék.
- Rollerezés közben viseljen védőszemüveget, hogy védje a szemét a piszoktól, portól és rovaroktól. Verőfényben használjon sötétített lencsét, gyenge fényviszonyok között pedig tiszta lencsét.
- Ne szállítson utasokat vagy gyermekeket.
- A roller nem egy orvosi eszköz. Ne használja a rollert, ha segítség nélkül nem tud felszállni a járműre, vagy leszállni róla.
- Ne használja a rollert lépcsőn, liftben, vagy forgójátóban.
- Ne használja a rollert rossz látási viszonyok között.
- Ne használja a rollert főútvonalakon, kivéve, ha az törvényileg megengedett.
- Ne használja a rollert másra, például áruszállításra.

- Lassítson, és adjon elsőbbséget a gyalogosoknak, kerékpároknak és gépkocsinak, amikor útkereszteződéshez, autósztádrákhoz, sarkokhoz és kapukhoz közeledik, vagy áthalad azokon.
- Maradjon olyan éber a roller használatában, mint a más szállítóeszközön utazna. Ne használja a rollert, ha beteg, vagy ha alkoholos befolyásolt, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt áll.
- Ne használja a telefonját, és ne végezzen más feladatokat rollerezés közben, mert szünet nélkül mindig tudatában kell lennie a közvetlen környezetének.
- Vegye figyelembe, hogy a roller 16–50 év közötti életkorú személyek számára lett tervezve. A szülőknek azt javasoljuk, ne hagyják kiskorú gyermekeiknek, hogy felszálljanak a rollerre.
- Ne végezzenek vészleállást – különösen sima felületeken ne –, hogy elkerüljék az elcsúszást és elesést.
- A jármű elcsúszhat, ha bekapcsolva van leparkolva, ezért parkoláskor kapcsolja ki. Ne parkoljon a rollerrel parkolómentes területeken, például vészkijáratok és tűzlepcsők előtt.
- Nyáron tárolja a rollert biztonságos helyen, ahol a hőmérséklet 45 °C (113 °F) alatt marad. Ne hagyja hosszú ideig közvetlen napfényben.
- Télen tárolja a járművet biztonságos helyen, ahol a hőmérséklet -10 °C (14 °F) felett marad. Miután fagypontra alatti hőmérsékleten tárolta a járművet, a töltése előtt legalább fél órára vigye szobahőmérsékletű helyre.
- Ne módosítsa a rollert.
- Ismerje meg és tartsa be az azon a helyen hatályos törvényeket, ahol használja a rollert.
- Ha a rollerének javítása vagy tesztje van szüksége, hibák jelentkeztek vagy hibásan működik, vagy ha ki kell cserélnie a jármű egyes alkatrészeit, és kétségei vannak, lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni támogatási részlegünkkel.
- A roller adatai és paraméterei modellenként változhatnak, és előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A kormányrúdra akasztott bármilyen terhelés befolyásolja a jármű stabilitását.
- Töltés közben kapcsolja ki a járművet, vagy állítsa egy bizonyos nem működési üzemmódba.
- A rollert csak egy személy használhatja.

Nem tehet minket felelőssé semmilyen fogyasztó semmilyen kárigényéért, felelősségeért vagy veszteségeért, amely a fenti rendelkezések a felhasználó általi megszegéséből következtek vagy jöttek létre. A felhasználó a felelős a rollerhasználat során felmerült bármilyen előre nem látható vagy elkerülhetetlen kockázati tényezőért.

Őn dönthet úgy, hogy elfogadja a fenti rendelkezéseket, és használatba veszi a terméket, vagy úgy, hogy nem fogadja el a fenti rendelkezéseket, és visszaküldi a terméket.

Olyan állapotban kell megőriznie a visszaküldött terméket és annak csomagolását, ami nem befolyásolja a termék újbóli eladhatóságát.

A rollere viszonteladásakor ne feledje el a termékkel együtt átadni a vevőnek ezt a Jogi nyilatkozatot is, mivel ez a jármű törvényes részét képezi.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon hozzánk bizalommal.

Még egyszer köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

## A jogszabályi megfeleléssel kapcsolatos információk

Az Európai Unió megfelelési nyilatkozata

Az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos információk az Európai Unió részére



Az akkumulátorok vagy az akkumulátorok csomagolása a 2006/66/EK számú – az elemekre és akkumulátorokra, valamint a leselejtezett elemekre és akkumulátorokra vonatkozó – európai direktívával és annak 2013/56/EU számú módosításával összhangban lettek felcímkezve. A direktíva meghatározza az egész Európai Unióban érvényes és alkalmazható keretrendszert a használt elemek és akkumulátorok visszaküldésére és újrahasznosítására. Ez a címke különféle akkumulátorokra alkalmazható, és jelzi, hogy az akkumulátort nem szabad eldobni, hanem a hasznos élettartama végén ezen direktíva értelmében helyre kell állítani.

A 2006/66/EK számú európai direktíva, és annak 2013/56/EU módosítása szerint az elemeket és akkumulátorokat úgy kell felcímkézni, hogy jelezzék: külön kell őket gyűjteni, és újrahasznosítani az élettartamuk lejártával. Az akkumulátoron lévő címkén egy kémiai szimbólum is szerepelhet, amely jelzi az adott akkumulátorban érintett fém típusát (Pb: ólom, Hg: higany, és Cd: kadmium). Az elemek és akkumulátorok felhasználóinak tilos nem szelektíven válogatott kommunális hulladékba dobni az elemeket és akkumulátorokat, hanem használniuk kell a fogyasztók számára rendelkezésre álló, az elemek és akkumulátorok visszaküldésére, újrahasznosítására és kezelésére szolgáló gyűjtési keretrendszert. A fogyasztók részvétele fontos az elemek és akkumulátorok a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagtartalmuk potenciális jelenléte miatti káros hatásának minimalizálásához.

Mielőtt a végfelhasználó a hulladékgyűjtő munkafolyamatban vagy a hulladékgyűjtő létesítményekben elhelyezné az elemeket és/vagy akkumulátorokat tartalmazó elektromos és elektronikus berendezéseket (EEE), el kell távolítania ezeket az elemeket és akkumulátorokat, és külön kell gyűjtenie azokat.

## Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó direktíva



Azzal a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősül (lásd a 2012/19/EU irányelvet az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról), amely nem vehető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőponton, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újrafeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, hogy további tájékoztatást kaphasson az ilyen gyűjtőpontok helyéről, illetve használati feltételeiről.

## A veszélyes vegyi anyagok korlátozására (RoHS) vonatkozó direktíva

A Xiaomi Communications Co., Ltd. ezen terméke a mellékelt alkatrészekkel együtt (kábelek, vezetékek, és így tovább) megfelel a – az elektromos és elektronikus berendezésekben felhasznált bizonyos veszélyes kémiai vegyületekre vonatkozó – 2011/65/EU direktíva II. függelékében, és annak (EU) 2015/863 számú módosító direktívájában részletezett korlátozásoknak.

## EU-megfelelőségi nyilatkozat



Ez a készülék megfelel a nagyközönség elektromágneses mezőknek való kitettségére korlátozására (mint az egészségvédelem egy módja) irányuló EU követelményeknek.

A(z) Xiaomi Communications Co., Ltd. vállalat ezennel kijelenti, hogy a(z) DDHCB26LQ típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU és a 2006/42/EK számú irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elolvasható a következő weboldalon: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

A termék megfelel az UK PSTI előírásainak; az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő weboldalon: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

A roller tartalmaz egy újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomagot, és ezen akkumulátorok helytelen hulladékkezelése ártalmas a környezetre. Kövesse az alábbi lépéseket az akkumulátorok eltávolításához, mielőtt kidobná a rollert, és megfelelően ártalmatlanítaná az akkumulátorokat.

1. Az akkumulátorok eltávolítása előtt jobb teljesen lemeríteni azokat, és ügyeljen rá, hogy a roller legyen leválasztva az áramforrásról. Majd az eltávolításhoz csavarozza ki a roller fenékburkolatát.
2. Húzza ki az akkumulátor csatlakozóját, majd vegye ki az akkumulátorokat. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy az akkumulátorok ne rongálódnak meg.
3. Az eltávolított akkumulátorokat vigye egy professzionális újrahasznosító létesítménybe.

## Biztonsági figyelmeztetés



### FIGYELEM

Veszély! Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



### FIGYELEM

Ne szerelje szét az akkumulátor-fedelet, veszélyes feszültség van belül.



### FIGYELMEZTETÉS

Becsípődési pont



### FIGYELMEZTETÉS

Éles alkatrészek



### FIGYELEM

Éles peremek. Ne érintse meg az éles peremeket vagy sarkokat.



### FIGYELEM

Forró felület! Ne érintse meg az ezen szimbólum közelében lévő felületet.



### FIGYELMEZTETÉS

Zúzóadás kockázata

## Használati útmutató



A csomag tartalma



Csatlakoztatás a Xiaomi Home alkalmazáshoz



Vezérlőpanel és főkapcsoló gomb



Hogyan használja a rollert



Összecsukás/szétnyitás és hordozás



A telepítés menete



A párosított roller törlése  
A roller visszaállítása a gyári beállításokra



A roller töltése



Ne próbálkozzon veszélyes dolgokkal

## Jótállási nyilatkozat

A Xiaomi fogyasztójaként bizonyos feltételek mellett további jótállás nyújtotta előnyökben is részesülhet. A Xiaomi speciális fogyasztói jótállási előnyöket is kínál, amelyek nem helyettesítik, hanem kiegészítik az aktuális nemzeti fogyasztóvédelmi törvények által biztosított jótállást. A törvényes jótállás időtartamát és feltételeit a vonatkozó helyi jogszabályok rögzítik. A fogyasztók által igénybe vehető jótállással kapcsolatos további tudnivalóért kérjük, látogasson el a Xiaomi hivatalos weboldalára: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Az értekesítést követő szervizelés az eredeti vásárlás országára vagy régiójára korlátozódik, kivéve, ha ezt jogszabály tiltja, vagy ha a Xiaomi másként ígéri. A fogyasztói jótállás érvényében a Xiaomi a törvények által megengedett legteljesebb mértékig, a saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a terméket, vagy visszatéríti annak vételárát. A jótállás nem vonatkozik a normál kopás és elhasználódás, a vis maior, a rongálás vagy a felhasználó gondatlanságából vagy hibájából eredő károsodás eseteire. Az eladást követő szervizelés kapcsolattartója lehet bármely olyan személy, aki a Xiaomi hivatalos szervizhálózatának tagja, a Xiaomi hivatalos terjesztője, illetve a kiskereskedő, aki eladta Önnek a terméket. Ha bármilyen kérdése merül fel, lépjen kapcsolatba a megfelelő, Xiaomi által esetlegesen megjelölt személlyel.

A jelen jótállás nem érvényes Hongkongban és Tajvanon.

A jelen jótállás nem vonatkozik a nem jogszerűen importált és/vagy nem jogszerűen a Xiaomi által gyártott és/vagy nem a Xiaomitól vagy a Xiaomi egyik hivatalos viszonteladójától jogszerűen beszerzett Termékekre. Az alkalmazandó jogszabály szerint Ön azzal a jótállással élhet, amely a terméket eladó, nem hivatalos kiskereskedőtől származik. A Xiaomi ezért kéri, hogy lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.

## Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a Xiaomi vagy annak helyi társvállalata adta ki. A Xiaomi bármikor, minden előzetes értesítés nélkül javíthatja és módosíthatja a használati útmutatót a tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága, illetve a programok és/vagy a berendezés továbbfejlesztései miatt. Az efféle módosításokat azonban tartalmazzák a felhasználói anyagok új, online verziói (a részleteket lásd az alábbi címen: [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). Az ábrák csupán szemléltetési célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem pontosan ábrázolják az aktuális készüléket.

# Τεχνικά χαρακτηριστικά Αυθεντικές οδηγίες

|                                  |                                          |                                                                                                                                 |
|----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Προϊόν                           | Όνομα                                    | Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 6 Lite                                                                                                  |
|                                  | Μοντέλο                                  | DDHBC26LQ                                                                                                                       |
| Διαστάσεις                       | Όχημα: Μ × Π × Υ (χιλ.) <sup>[1]</sup>   | 1140 × 512 × 1264                                                                                                               |
|                                  | Μετά την αναδίπλωση: Μ × Π × Υ (χιλ.)    | 1140 × 512 × 555                                                                                                                |
| Καθαρό Βάρος                     | Καθαρό βάρος οχήματος (κιλά)             | 18,1                                                                                                                            |
| Αναβάτης                         | Μεγ. Φορτίο (κιλά)                       | 100                                                                                                                             |
|                                  | Ηλικία (έτη)                             | 16–50                                                                                                                           |
|                                  | Ύψος (εκ.)                               | 140–200                                                                                                                         |
| Συναρμολογημένο ηλεκτρικό πατίνι | Μεγ. ταχύτητα (χιμ./ώρ.)                 | 25                                                                                                                              |
|                                  | Γενική εμβέλεια (χιμ.) <sup>[2]</sup>    | 25                                                                                                                              |
|                                  | Μεγ. αναρριχητική ικανότητα (%)          | 15                                                                                                                              |
|                                  | Κατάλληλες επιφάνειες                    | Δρόμοι από τσιμέντο ή άσφαλτο, με παγκάκια μικρότερα από 1 εκ. ή ρωγμές στενότερες από 3 εκ.                                    |
|                                  | Θερμοκρασία λειτουργίας (°C)             | -10 έως 40                                                                                                                      |
|                                  | Θερμοκρασία αποθήκευσης (°C)             | -20 έως 45                                                                                                                      |
|                                  | Βαθμός προστασίας                        | IPX4                                                                                                                            |
|                                  | Χρόνος φόρτισης (ω)                      | Περίπου 8                                                                                                                       |
| Συτοιχίες μπαταριών              | Μοντέλο                                  | C1387B2                                                                                                                         |
|                                  | Ονομαστική τάση (VDC)                    | 21,6                                                                                                                            |
|                                  | Μεγ. τάση φόρτισης (VDC)                 | 25,2                                                                                                                            |
|                                  | Ονομαστική ενέργεια (Wh)                 | 216                                                                                                                             |
|                                  | Ευφύες σύστημα διαχείρισης μπαταρίας     | Προστασία από υπερθέρμανση, βραχυκύκλωση, υπερβολικό ρεύμα, υπερβολική εκφόρτιση και υπερβολική φόρτιση                         |
|                                  | Κανονικό εύρος θερμοκρασίας όρτισης (°C) | 8 έως 40                                                                                                                        |
|                                  | Διαβαθμισμένη χωρητικότητα (Ah)          | 10                                                                                                                              |
| Κινητήρας τροχού                 | Ονομαστική ισχύς (W)                     | 300                                                                                                                             |
| Φορτιστής μπαταρίας              | Μοντέλο                                  | GC41-242150-D                                                                                                                   |
|                                  | Ισχύς εξόδου (W)                         | 36,3                                                                                                                            |
|                                  | Τάση εισόδου (VAC)                       | 100–240                                                                                                                         |
|                                  | Μεγ. τάση εξόδου (VDC)                   | 25,2                                                                                                                            |
|                                  | Ονομαστική έξοδος (VDC· A)               | 24,2; 1,5                                                                                                                       |
| Ελαστικό                         | Ελαστικά εμπρός & πίσω                   | Πνευματικό ελαστικό, Ø 10 × 2,125 ευθύγραμμη βαλβίδα, με τα υλικά από φυσικό καουτσούκ, συνθετικό καουτσούκ, αιθάλη και νάιλον. |
| Bluetooth                        | Μεγ. ισχύς RF (dBm)                      | 8                                                                                                                               |
|                                  | Συχνότητα λειτουργίας (MHz)              | 2402,0–2480,0                                                                                                                   |

[1] \*Ύψος οχήματος: Από το έδαφος μέχρι την κορυφή του πατινιού.

[2] Γενική εμβέλεια: Μετράται όταν δεν υπάρχει άνεμος και σε θερμοκρασία 25°C, το πατίνι είναι πλήρως φορτισμένο για να οδηγηθεί με σταθερή ταχύτητα 15 χιμ./ώρ. σε επίπεδη επιφάνεια με φορτίο 75 κιλά.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 6 Lite. Το προϊόν είναι μία συσκευή αναψυχής. Η Xiaomi Inc. ελπίζει ότι θα απολαύσετε μια ασφαλή εμπειρία οδήγησης.

## Οδηγίες ασφαλείας

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις οδηγίες των προϊόντων της σειράς Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi Elite, αναζητήστε τη διεύθυνση [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εκτός αν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή τη χρησιμοποίηση υπό επίτηρηση από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτό το όχημα είναι ένα προσωπικό ηλεκτρικό πατίνι με αμυνές ηλεκτρική πρόωση. Το πατίνι προορίζεται για αναβάτες άνω των 16 ετών. Μην οδηγείτε το πατίνι εάν πάσχετε από μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες. Οι αναβάτες με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων πρέπει να οδηγούν προσεκτικά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το πατίνι ή τα ανταλλάξιμα του, ούτε να καθαρίζουν ή να συντηρούν το πατίνι τα παιδιά.
- Μην οδηγείτε σε λωρίδες κυκλοφορίας ή σε κατοικημένες περιοχές όπου επιτρέπονται οχήματα και πεζοί.
- Αυτό το ηλεκτρικό πατίνι είναι μία συσκευή αναψυχής. Ωστόσο, όταν εισέρχεται σε δημόσιο χώρο, θεωρείται όχημα που υπόκειται σε πιθανούς κινδύνους. Για τη δική σας ασφάλεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου καθώς και τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς κυκλοφορίας.
- Ταυτόχρονα, θα πρέπει να καταλάβετε ότι οι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν εντελώς, καθώς άλλοι μπορεί να παραβιάζουν τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας και να οδηγούν απρόσεκτα, και είστε εκτεθειμένοι σε τροχαία ατυχήματα, όπως ακριβώς και όταν περπατάτε ή κάνετε ποδήλατο. Οποιοδήποτε είναι η ταχύτητα τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση ακινητοποίησης. Σε μια ία επιφάνεια, το πατίνι μπορεί να γλιστρήσει, να χάσει την ισορροπία του και να οδηγήσει ακόμη και σε πτώση. Να είστε προσεκτικοί όταν οδηγείτε, να μην αναπτύσσετε ταχύτητα και να κρατάτε απόσταση ασφαλείας από τους άλλους χρήστες του δρόμου, ειδικά όταν οδηγείτε σε άγνωστες περιοχές.
- Να σέβεστε το Δικαίωμα διέλευσης των πεζών. Προσπαθήστε να μην τα τρυμάτε κατά την οδήγηση, ιδίως τα παιδιά. Όταν οδηγείτε πίσω από τους πεζούς, χτυπήστε το κουδούνι σας για να τους προειδοποιήσετε και επιβραδύνετε το πατίνι σας για να περάσετε από τα άσπερα τους, και κρατήστε τη δεξιά πλευρά με χαμηλή ταχύτητα ενώ οδηγείτε απέναντί τους (ισχύει για τις χώρες όπου τα οχήματα οδηγούν δεξιά). Όταν περνάτε απέναντι από πεζούς, διατηρήστε τη χαμηλότερη ταχύτητα ή κατεβείτε από το όχημα.
- Ακολουθήστε στενά τις οδηγίες ασφαλείας του εγχειριδίου, ειδικά στην Κίνα και σε χώρες που δεν διαθέτουν σχετικούς νόμους και κανονισμούς σχετικά με τα ηλεκτρικά πατίνια. Η Xiaomi Communications Co., Ltd. δεν ευθύνεται για τυχόν οικονομικές απώλειες, σωματικές βλάβες, ατυχήματα, νομικές διαμάχες και άλλες συγκρούσεις συμφερόντων που προκύπτουν από ενέργειες που παραβιάζουν τις οδηγίες του χρήστη.
- Η οδήγηση με μεγάλη ταχύτητα ή με ταχύτητα που δεν είναι κατάλληλη ή επαρκής για την κατάσταση (κακές καιρικές συνθήκες, κακές συνθήκες οδοστρώματος ή παρόμοια) μπορεί να οδηγήσει σε πιθανή απώλεια σταθερότητας ή απώλεια ελέγχου. Για να μειώσετε οποιοδήποτε κίνδυνο, πρέπει να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε και αποσυναρμολογείτε το προϊόν, μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην δανείτε το πατίνι σας σε όποιον δεν γνωρίζει τις λειτουργίες του. Και όταν το δανείτε στους φίλους σας, αναλάβετε την ευθύνη να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζει τους χειρισμούς και ότι φοράει τον εξοπλισμό ασφαλείας.
- Ελέγξτε το πατίνι πριν από κάθε χρήση. Ελέγχετε τακτικά τη σύσφιξη των διαφόρων βιδωμένων στοιχείων, ιδίως των αξόνων των τροχών, του συστήματος αναδιπλωσης, του συστήματος διεύθυνσης και του άξονα της πέδησης. Όταν παρατηρήσετε χαλαρά εξαρτήματα, ειδοποιήσεις για χαμηλή μπαταρία, σκαμμένα ελαστικά, υπερβολική φθορά, παράξενους ήχους, δυσλειτουργίες και άλλες μη φυσιολογικές συνθήκες, σταματήστε αμέσως την οδήγηση και καλέστε επαγγελματική υποστήριξη.
- Να σταθμεύετε πάντα το πατίνι με το στήριγμα με μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Το πατίνι πρέπει να τοποθετείται με το στήριγμα προς την πλαγιά για να μην ανατραπεί. Ποτέ μην τοποθετείτε το πατίνι με το μπροστινό μέρος στραμμένο κάτω προς την πλαγιά, καθώς το στήριγμα μπορεί να κλείσει και να αποδυναμώσει το μηχανισμό. Μόλις το πατίνι είναι στο στήριγμα, ελέγξτε τη σταθερότητά του για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο πτώσης (από γλιστρήματα, αέρα ή ελαφρύ τράνταγμα). Μην σταθμεύετε το πατίνι σε πολυσύχναστη περιοχή, αλλά κατά προτίμηση δίπλα σε έναν τοίχο. Αν είναι δυνατόν, επιλέξτε να σταθμεύετε το πατίνι σας σε επίπεδο έδαφος.

- Φορέστε κράνος, επιγονατίδες και επιαγκωνίδες για να αποφύγετε τραυματισμούς σε περίπτωση πτώσης. Η κακή οδηγία μπορεί να οδηγήσει σε πτώσεις ή σοβαρά ατυχήματα. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό πατίνι σε εσωτερικό χώρο όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών και οδηγήστε το ηλεκτρικό πατίνι προσεκτικά. Θα πρέπει να χειρίζεστε το ηλεκτρικό πατίνι μόνο αφού έχετε κατανοήσει και εφαρμόσει όλους τους κανόνες ασφαλείας. Ο χειριστής του πατινιού θα είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό προκαλείται από τη μη τήρηση των οδηγιών του εγχειρίδιου χρήστη. Για καλύτερη οδηγική εμπειρία, συνιστάται η τακτική συντήρηση του προϊόντος. Διαβάστε το υλικό χρήστη πριν φορτίσετε την μπαταρία. ΜΗΝ οδηγείτε σε βροχή ή λακκούβες. Απαιτούμενη ηλικία οδηγού: 16 έως 50 ετών. Δεν επιτρέπεται για παιδιά.
- Μην αγνίζετε το σύστημα πέδησης, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί λόγω αιχμηρών άκρων. Η πέδηση μπορεί να κλειδωθεί κατά τη χρήση. Μην αγνίζετε μετά τη χρήση.
- Η σταθμισμένη κατά Α στάθμη ηχητικής πίεσης εκπομπής είναι μικρότερη από 70 dB(A).
- Όταν το πατίνι αρχίσει να κυλάει, βάλτε και τα δύο πόδια στη βάση και πατήστε απαλά τον επιταχυντή. Ο επιταχυντής μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν το πατίνι κινείται με ταχύτητα άνω των 3 χμ./ώρ.
- Για να αποφύγετε την ακατάλληλη χρήση, είναι απαραίτητο να ξεκινάτε να κυλάτε το πατίνι για να ενεργοποιηθεί τον κινητήρα και τον επιταχυντή. Όταν το πατίνι έχει σταματήσει, ο επιταχυντής δεν λειτουργεί.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εξαρτήματα και οποιαδήποτε πρόσθετα στοιχεία που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Για να οδηγείτε με ασφάλεια, πρέπει να μπορείτε να βλέπετε καθαρά αυτό που βρίσκεται μπροστά σας και να είστε σαφώς ορατοί από τους άλλους.
- Κρατήστε το πλαστικό κάλυμμα μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε την ασφυξία.
- Για να αποφευχθεί η ακατάλληλη χρήση του πατινιού, ο πίσω τροχός του πατινιού πρέπει να κλειδώνεται με λουκέτο όταν είναι σταθμευμένο.
- Η κυκλοφορία στην πόλη έχει πολλά εμπόδια να διασχίσει, όπως κράσπεδα ή σκαλοπάτια. Συνιστάται να αποφύγετε τα εμπόδια με εμπόδια. Είναι σημαντικό να προβλέψετε και να προσαρμόσετε την πορεία και την ταχύτητα σας σε αυτές ενός πεζού πριν διασχίσετε αυτά τα εμπόδια. Συνιστάται επίσης να κατεβαίνετε από το όχημα όταν αυτά τα εμπόδια γίνονται επικίνδυνα λόγω του σχήματος, του ύψους ή της ολισθηρότητάς τους.
- Μην τροποποιείτε ή μετασχηματίζετε το όχημα, συμπεριλαμβανομένου του σωλήνα και του χιτωνίου του τιμονιού, του λαβιού, του μηχανισμού αναδίπλωσης και της πίσω πέδησης.
- Εξαλείψτε τυχόν αιχμηρές άκρες που προκλήθηκαν από τη χρήση.
- Σε κάθε περίπτωση, φροντίστε τον εαυτό σας και τους άλλους.
- Ανάψτε τον προβολέα και μειώστε την ταχύτητα όταν οδηγείτε τη νύχτα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός αναδίπλωσης του πατινιού σας λειτουργεί σωστά πριν από την οδήγηση.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι επαρκής πριν από την οδήγηση. Εάν όχι, παρακαλώ επαναφορτίστε το.
- Όταν περνάτε μέσα από ένα μέρος που προορίζεται για τους πεζούς που δικαιούνται να έχουν το δικαίωμα διέλευσης από τους νόμους, όπως η διάβαση πεζών, κατεβείτε για να περπατήσετε μαζί με το πατίνι.
- Μην κρατάτε τα πόδια σας στον πίσω λασπωτήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο και μην φοράτε ακουστικά όταν χρησιμοποιείτε το πατίνι.
- Μην επιταχύνετε όταν πηγαίνετε σε κατηφόρα και φρενάρете εγκαίρως για να επιβραδύνετε. Σε απότομη πλαγιά, πρέπει να κατεβείτε από το πατίνι και να το στρώσετε.
- Η Α είναι για λειτουργία πεζοπορίας, και η μέγιστη ταχύτητα της είναι περίπου 6 χμ./ώρ. Το πίσω φως θα αναβοσβήνει όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή. Η D είναι για κανονική λειτουργία, και η μέγιστη ταχύτητα της είναι περίπου 15 χμ./ώρ. Η S είναι για λειτουργία σπορ, και η μέγιστη ταχύτητα της είναι περίπου 25 χμ./ώρ. Το πατίνι έχει υψηλή ταχύτητα στη λειτουργία S, και συνιστάται η χρήση του μετά την απόκτηση δεξιοτήτων οδήγησης.

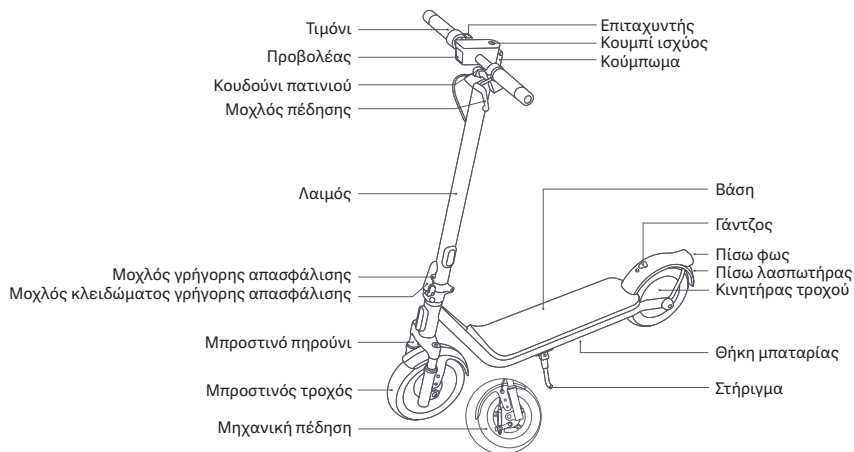
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγή νερού.

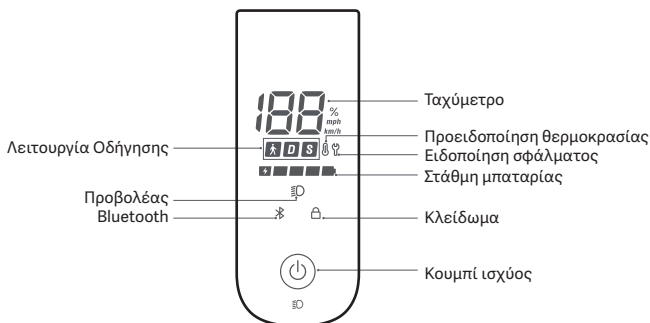
Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν έχει υποστεί ζημιά.

 αποσπώμενο μέρος τροφοδοσίας

## Επισκόπηση προϊόντος



## Πίνακας ελέγχου & κουμπί ισχύος



# Φροντίδα και συντήρηση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Μπορείτε να βρείτε το λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο στη διεύθυνση [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

Καθαρισμός και αποθήκευση

Εάν δείτε λεκέδες στο σώμα του πατινιού, σκουπίστε τους με ένα υγρό πανί. Εάν οι λεκέδες δεν μπορούν να αφαιρεθούν με τρίψιμο, βάλτε λίγο οδοντόκρεμα και βουρτίστε τους με μια οδοντόβουρτσα και, στη συνέχεια, σκουπίστε τους με ένα υγρό πανί.

Σημειώσεις: Μην καθαρίζετε το πατίνι με οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη ή άλλους διαβρωτικούς και πτητικούς χημικούς διαλύτες για να αποφύγετε σοβαρές ζημιές. Μην πλένετε το πατίνι με ψεκασμό νερού υψηλής πίεσης. Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, βεβαιωθείτε ότι το πατίνι είναι απενεργοποιημένο, το καλώδιο φόρτισης είναι αποσυνδεδεμένο και το ελαστικό καπάκι είναι κλειστό, καθώς η διαρροή νερού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή άλλα σημαντικά προβλήματα.

Όταν το πατίνι δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το σε εσωτερικό χώρο όπου είναι στεγνό και δροσερό. Μην το τοποθετείτε σε εξωτερικό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η υπερβολική ηλιοφάνεια, η υπερθέρμανση και η υπερβολική ψύξη μπορούν να επιταχύνουν τη γήρανση των ελαστικών και να θέσουν σε κίνδυνο τη διάρκεια ζωής του πατινιού και της συστοιχίας μπαταριών.

Συντήρηση ελαστικού

Συνιστάται να ελέγχετε την πίεση του ελαστικού κάθε μήνα, και να τη διατηρείτε μεταξύ 45–50 psi. Το τακτικό φούσκωμα μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια ζωής των ελαστικών και να αποτρέψει αποτελεσματικά τις διαρροές.

Τα ελαστικά πρέπει να εγκατασταθούν από επαγγελματία. Η αποσυναρμολόγηση των τροχών είναι πολύπλοκη και αν την κάνετε λανθασμένα θα μπορούσε να οδηγήσει σε αστάθεια του πατινιού ή σε άλλα προβλήματα.

– Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο επισκευαστή εάν το προϊόν εξακολουθεί να τελεί υπό την εγγύηση του κατασκευαστή. Μπορείτε να ζητήσετε τον κατάλογο των εξουσιοδοτημένων επισκευαστών από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Εάν το προϊόν δεν είναι πλέον υπό εγγύηση μπορείτε να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε εξειδικευμένο επισκευαστή της επιλογής σας.

– Εάν έχετε ερωτήσεις, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Xiaomi που είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com).

Προφυλάξεις μπαταρίας και φόρτισης

Μην αφαιρείτε την μπαταρία. Η αφαίρεση της μπαταρίας είναι περίπλοκη και μπορεί να αλλάξει τη λειτουργία του μηχανήματος. Μπορείτε να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο επισκευαστή, εάν το προϊόν εξακολουθεί να είναι εγγυημένο. Εάν το προϊόν δεν καλύπτεται από εγγύηση, μπορείτε να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε εξειδικευμένο επισκευαστή της επιλογής σας. Μπορείτε να ζητήσετε τον κατάλογο των εξουσιοδοτημένων επισκευαστών από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com). Εάν έχετε ερωτήσεις, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών που είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com).

• Μην χρησιμοποιείτε συστοιχίες μπαταριών από άλλα μοντέλα ή μάρκες καθώς ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια.

• Μην αποσυναρμολογείτε, πιέζετε ή τρυπάτε το προϊόν. Μην αγγίζετε τις επαφές της μπαταρίας. Μην αποσυναρμολογείτε ή τρυπάτε το εξωτερικό περίβλημα. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε νερό ή φωτιά, ούτε να το εκθέτετε σε θερμοκρασίες άνω των 50°C (συμπεριλαμβανομένων πηγών θερμότητας όπως σώματα). Αποφύγετε την επαφή μεταλλικών αντικειμένων με τις επαφές της μπαταρίας, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκύκλωμα, σωματικό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

• Οποιαδήποτε εισροή νερού στη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο εσωτερικό κύκλωμα, κίνδυνο πυρκαγιάς ή ακόμη και έκρηξη. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε υποψία εισόδου νερού στην μπαταρία, σταματήστε αμέσως τη χρήση της μπαταρίας και επιστρέψτε την στο τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση για έλεγχο.

• Χρησιμοποιείτε μόνο τον αυθεντικό φορτιστή μπαταρίας για να αποφύγετε πιθανή ζημιά ή πυρκαγιά.

• Η ακατάλληλη απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών μπορεί να μολύνει σοβαρά το περιβάλλον. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη αυτής της συστοιχίας μπαταριών. Μην απορρίπτετε αυτή τη συστοιχία μπαταριών κατά βούληση, για την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος.

• Φορτίστε πλήρως μετά από κάθε χρήση, για να παρατείνεται τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Μην τοποθετείτε την μπαταρία σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη από 45°C ή χαμηλότερη από -20°C (π.χ. μην αφήνετε το πατίνι ή τη συστοιχία μπαταριών σε αυτοκίνητο κάτω από άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα). Μην ρίχνετε τη συστοιχία μπαταριών στη φωτιά, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της μπαταρίας, υπερθέρμανση της μπαταρίας και ακόμη και σε άλλη πυρκαγιά. Εάν το πατίνι αναμένεται να παραμείνει αδρανές για περισσότερες από 30 ημέρες, παρακαλούμε φορτίστε πλήρως την μπαταρία και τοποθετήστε την σε στεγνό και δροσερό μέρος. Έχετε κατά νου να την επαναφορτίσετε κάθε 60 ημέρες για να προστατεύετε την μπαταρία από ενδεχόμενη βλάβη, και μια τέτοια βλάβη είναι πέραν της περιορισμένης εγγύησης.

Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με αυθεντικές μπαταρίες και η φόρτιση του πατινιού πρέπει να γίνεται μόνο με το αυθεντικό φορτιστή μπαταρίας που παρέχεται με το πατίνι (ή με οποιοδήποτε συμβατό μοντέλο μπαταρίας ή μοντέλο φορτιστή μπαταρίας εγκεκριμένο από τον κατασκευαστή).

Φορτίζετε πάντα πριν εξαντλήσετε την μπαταρία για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Η συστοιχία μπαταριών αποδίδει καλύτερα σε κανονική θερμοκρασία, ενώ όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C, αποδίδει χειρότερα. Για παράδειγμα, όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C, η αυτονομία οδήγησης είναι μόνο η μισή ή μικρότερη στην κανονική κατάσταση. Όταν η θερμοκρασία αυξάνεται, το εύρος οδήγησης αποκαθίσταται. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην εφαρμογή Xiaomi Home.

Το εξωτερικό εύκαμπο καλώδιο αυτού του φορτιστή μπαταρίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, ο φορτιστής μπαταρίας πρέπει να απορριφθεί και να αντικατασταθεί από νέο. Εάν έχετε ερωτήσεις, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Xiaomi που είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com).

Σημειώστε: Ένα πλήρως φορτισμένο πατίνι μπορεί να παραμείνει ανοιχτό σε κατάσταση αναμονής για περίπου 120 έως 180 ημέρες. Το ενσωματωμένο εξήμισο τσιπ θα κρατάει ημερολόγιο των αρχικών φόρτισης και εκφόρτισης. Η βλάβη που προκαλείται από την παρατεταμένη μη χρήση είναι μη αναστρέψιμη και υπερβαίνει την περιορισμένη εγγύηση. Μόλις γίνει η ζημία, η μπαταρία δεν μπορεί να επαναφορτιστεί (απαγορεύεται σε μη επαγγελματίες να αποσυναρμολογήσουν τις συστοιχίες μπαταριών, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωση ή ακόμη και σοβαρά ατυχήματα ασφαλείας).

Σε περίπτωση ατυχήματος, απόφραξης ή βλάβης, μην προσπαθήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο επισκευαστή εάν το προϊόν βρίσκεται ακόμα υπό εγγύηση. Εάν όχι, μπορείτε να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε εξειδικευμένο επισκευαστή της επιλογής σας. Μπορείτε να ζητήσετε τον κατάλογο των εξουσιοδοτημένων επισκευαστών από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com). Για οποιαδήποτε ερώτηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Xiaomi στη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com).

Έχουν καταβληθεί προσπάθειες για την απλοποίηση της διατύπωσης στα υλικά χρήστη. Όταν μια ενέργεια φαίνεται πολύ περίπλοκη για έναν χρήστη, συνιστάται να απευθυνθεί σε έναν εξουσιοδοτημένο ή εξειδικευμένο επισκευαστή ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Xiaomi.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όπως κάθε μηχανικό εξάρτημα, ένα όχημα υπόκειται σε υψηλές καταπονήσεις και φθορές. Τα διάφορα υλικά και εξαρτήματα μπορεί να αντιδρούν διαφορετικά στη φθορά ή την κόπηση. Εάν έχει ξεπεραστεί η αναμενόμενη διάρκεια ζωής ενός εξαρτήματος, μπορεί να σπάσει ξαφνικά, με κίνδυνο να προκληθούν τραυματισμοί στον χρήστη. Οι ρυγμές, οι γρατζουνιές και ο αποχρωματισμός στις περιοχές που υπόκεινται σε υψηλές καταπονήσεις υποδεικνύουν ότι το εξάρτημα έχει υπερβεί τη διάρκεια ζωής του και παρακαλείσθε να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο ή εξειδικευμένο επισκευαστή ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Xiaomi.

## Πρόγραμμα συντήρησης για Πατίνια (Συνιστάται):

Η τακτική συντήρηση του πατινιού μπορεί να συμβάλει στη διατήρηση του πατινιού σε τάξη και καλή κατάσταση, στην αποφυγή κινδύνων για την ασφάλεια, στην ελαχιστοποίηση των βλαβών, στην επιβράδυνση της φθοράς του πατινιού και στην παράταση της διάρκειας ζωής του πατινιού.

| Αντικείμενο | Αντικείμενο υπηρεσίας    | Ενέργειες                                                             | Κάθε μήνα | Κάθε 3 μήνες | Κάθε 500 χμ./6 μήνες | Κάθε 1000 χμ./1 έτος | Κάθε 3000 χμ./2 έτη |
|-------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| Ελαστικά    | Πίεση του ελαστικού      | Φουσκώστε το ελαστικό μέχρι η πίεσή του να φτάσει τα 45–50 psi.       | ✓         |              |                      | ✓                    | ✓                   |
|             | Φθορά πέδματος ελαστικού | Ελέγξτε εάν το ελαστικό είναι ραγισμένο, παραμορφωμένο, φθαρμένο κλπ. |           |              | ✓                    | ✓                    | ✓                   |

| Αντικείμενο          | Αντικείμενο υπηρεσίας         | Ενέργειες                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Κάθε μήνα | Κάθε 3 μήνες | Κάθε 500 χμ./6 μήνες | Κάθε 1000 χμ./1 έτος | Κάθε 3000 χμ./2 έτη |
|----------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| Βίδες                | Βίδες συναρμολόγησης τιμονιού | Σφίξτε τη βίδα που συνδέει το συγκρότημα του τιμονιού με το λαϊμό (με τη συνιστώμενη ροπή $3,5 \pm 0,2$ N-m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           | ✓            | ✓                    | ✓                    | ✓                   |
|                      |                               | Σφίξτε τη βίδα του επιταχυντή (με τη συνιστώμενη ροπή $1,8 \pm 0,1$ N-m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |              |                      | ✓                    | ✓                   |
|                      |                               | Σφίξτε τη βίδα του μοχλού πέδησης (με τη συνιστώμενη ροπή $3,5 \pm 0,2$ N-m).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |              |                      | ✓                    | ✓                   |
| Λειτουργίες          | Ρύθμιση πέδησης               | Εργαλείο: Καρυδάκι 14 χιλ. με λαβή T (το εργαλείο πρέπει να προετοιμαστεί από τον χρήστη).<br>Σημειώσεις:<br>• Πριν από τη ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι το πατίνι είναι απενεργοποιημένο και δεν φορτίζει. Όταν η πέδηση είναι πολύ σφιχτή, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να περιστρέψετε το παξιμάδι στη βιδωτή ράβδο αριστερόστροφα, ώστε να κοντύνετε ελαφρώς το εκτεθειμένο κάτω μέρος του καλωδίου πέδησης.<br>• Όταν η πέδηση είναι πολύ χαλαρή, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να περιστρέψετε το παξιμάδι στη βιδωτή ράβδο δεξιόστροφα, ώστε να επιμηκύνετε ελαφρώς το εκτεθειμένο κάτω μέρος του καλωδίου πέδησης. |           | ✓            | ✓                    | ✓                    | ✓                   |
|                      | Φόρτιση                       | Φορτίστε το πατίνι σε κατάλληλη θερμοκρασία. Η ένδειξη στο φορτιστή μπαταρίας είναι κόκκινη όταν το πατίνι φορτίζει και γίνεται πράσινη όταν το πατίνι είναι πλήρως φορτισμένο. Ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίζει ταυτόχρονα την κατάσταση φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |              |                      | ✓                    | ✓                   |
|                      | Οδήγηση                       | Γυρίστε το τιμόνι κατά $45^\circ$ προς τα αριστερά και προς τα δεξιά για να βεβαιωθείτε ότι η γωνία στροφής είναι σωστή και ότι η διεύθυνση δεν παρουσιάζει αντίσταση και στασιμότητα.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |              |                      | ✓                    | ✓                   |
| Σημαντικά εξαρτήματα | Συναρμολόγηση μπαταρίας       | Φορτίστε πλήρως το πατίνι πριν το αφήσετε αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα και ενεργοποιήστε το για φόρτιση κάθε 60 ημέρες.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           |              |                      |                      | ✓                   |

# Δήλωση πνευματικών δικαιωμάτων

Διατηρούμε όλα τα δικαιώματα που σχετίζονται με το Όλα τα κείμενα, οι εικόνες, οι φωτογραφίες, τα ακουστικά, τα κινούμενα σχέδια, τα βίντεο, τα σχέδια διάταξης και άλλες πνευματικές ιδιοκτησίες τελούν υπό νομική προστασία. Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή ή οποιαδήποτε χρήση ή διανομή ή η χρήση τους σε άλλους ιστότοπους ή εφαρμογές μετά από τροποποίηση.

## Δήλωση εμπορικού σήματος

Xiaomi είναι το εμπορικό σήμα της Xiaomi Inc. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Άλλα εμπορικά σήματα που αναφέρονται στο παρόν ενδέχεται να είναι σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Όλες οι περιγραφόμενες λειτουργίες και οδηγίες ήταν ενημερωμένες κατά τη στιγμή της εκτύπωσης του παρόντος εγχειριδίου. Ωστόσο, το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει λόγω βελτιωμένων λειτουργιών και σχεδιασμού.

Κατασκευαστής: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Διεύθυνση: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Δήλωση προσωπικών πληροφοριών

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη συλλογή, την αποθήκευση και τη χρήση των δεδομένων του χρήστη, ανατρέξτε στην πολιτική απορρήτου της Xiaomi Inc. στη διεύθυνση <https://privacy.mi.com/all>

## Δήλωση προϊόντος

Η εξοικείωση με το πατίνι διευκολύνει την οδήγηση. Γι' αυτό, σας παρακαλούμε να σημειώσετε ότι:

- Διαβάστε προσεκτικά το υλικό για τους χρήστες του πατινιού πριν την οδήγηση του οχήματος.
- Μην επιτρέπετε σε κανέναν που δεν έχει διαβάσει τα υλικά χρήστη του πατινιού να χρησιμοποιεί το πατίνι σας.
- Τοποθετήστε σωστά όλα τα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήστη. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου, συγκρούσεις και πτώσεις. Απενεργοποιήστε το ρεύμα πριν από την εγκατάσταση και τη συντήρηση. Για να αποφύγετε ατυχήματα κατά την οδήγηση του πατινιού, βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια και οι βίδες είναι σφιγμένα. Σφίξτε σωστά όλα τα εξαρτήματα. Εάν τα εξαρτήματα είναι πολύ χαλαρά ή πολύ σφιχτά, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή δυσλειτουργία του οχήματος.
- Μην φορτίζετε το προϊόν όταν η πίεξη είναι βρεγμένη. Για να φορτίσετε το προϊόν, τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε σωστή πίεξη (100–240 V/50–60 Hz) και κρατήστε το μακριά από παιδιά, κατοικίδια ζώα και εύφλεκτα υλικά.
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη από 45°C (113°F) ή χαμηλότερη από -20°C (-4°F).
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία εάν είναι κατεστραμμένη, έχει περίεργη οσμή, εκπέμπει καπνό ή υπερθερμαίνεται. Κρατήστε μια μπαταρία που διαρρέει μακριά από άλλα αντικείμενα.
- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε τις μπαταρίες και το κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας, επειδή περιέχουν επικίνδυνα υλικά στο εσωτερικό τους. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης μετά την πώληση εάν έχετε αμφιβολίες.
- Επαναφορτίστε το πατίνι εγκαίρως για να αποφύγετε την καταστροφή της μπαταρίας. Ένα πλήρως φορτισμένο πατίνι μπορεί να παραμείνει ανοιχτό σε κατάσταση αναμονής για περίπου 120 έως 180 ημέρες, ενώ ένα υποφορτισμένο πατίνι μπορεί να παραμείνει ανοιχτό σε κατάσταση αναμονής για περίπου 30 έως 60 ημέρες.
- Μην φορτίζετε αν η θύρα φόρτισης, ο προσαρμογέας ρεύματος ή η πίεξη είναι υγρά. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν τη φόρτιση.
- Το πατίνι είναι πλήρως φορτισμένο όταν η λυχνία LED στο φορτιστή μπαταρίας αλλάξει από κόκκινο (φόρτιση) σε πράσινο (πλήρης φόρτιση).

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η επαναφόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο με την αποσώσιμη μονάδα τροφοδοσίας που συνοδεύει τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή μπαταρίας από οποιοδήποτε άλλο προϊόν. Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από τα γύρω εύφλεκτα υλικά κατά τη φόρτιση.

- Μην πιέζετε ή χτυπάτε την μπαταρία και να αποφύγετε σοβαρές πτώσεις ή ισχυρούς κραδασμούς της μπαταρίας. Εάν συμβούν αυτές οι συνθήκες ή εάν εισαχθεί η πισίλα στο προϊόν, μπορεί να προκληθεί βλάβη στην μπαταρία ή στο κύκλωμα ή βρογχικό κώλυμα. Σταματήστε αμέσως τη χρήση και απορρίψτε το σωστά.

- Ζητήστε από τον αντιπρόσωπο ή την εξυπηρέτηση πελατών σας εκπαιδευτικό υλικό. Εξοικειωθείτε με το πατίνι πριν την οδηγηση σε εξωτερικούς χώρους. Όσο περισσότερο εξασκείστε, τόσο πιο ασφαλή θα είστε όταν οδηγείτε σε ένα νέο περιβάλλον. Να θυμάστε τα ακόλουθα βασικά στοιχεία: Ξεκινήστε με τις βασικές ασκήσεις, όπως να πηγαίνετε μπροστά, να στρίβετε, να σταματάτε σε ανοιχτά μέρη χωρίς εμπόδια ( $\geq 10 \mu$  ×  $10 \mu$  ή  $32,8 \text{ ft}$  ×  $32,8 \text{ ft}$ ) και να κρατάτε το σώμα σας χαλαρό. Συνιστάται να εξασκείστε για πρώτη φορά υπό τις οδηγίες ενός εμπειρού χρήστη ή ενός προπονητή. Όταν κατακτήσετε τις βασικές δεξιότητες, εξασκηθείτε στην οδηγηση σε στενές περιοχές και, στη συνέχεια, στο στρίψιμο και το σταμάτημα. Αφού μπορέσετε να ελέγξετε με ακρίβεια το όχημα σε στενούς χώρους και σε διάφορες επιφάνειες, μπορείτε να αρχίσετε να οδηγείτε σε δρόμους. Εάν το πατίνι σας έχει εννημερωθεί, ξεκινήστε πάλι με τα βασικά.
- Εξετάζετε το πατίνι κάθε φορά πριν το οδηγήσετε. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Κοιτάξτε γύρω σας πριν και κατά τη διάρκεια της οδηγησης και της πέδησης για να αποφύγετε τον τραυματισμό, την καταστροφή του περιβάλλοντος ή τον τραυματισμό άλλων.
- Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του ελαστικού είναι εντός του εύρους που καθορίζεται στον πίνακα παραμέτρων. Η υπερβολικά υψηλή πίεση αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, σύγκρουσης και πτώσης. Η πολύ χαμηλή πίεση θα προκαλέσει ζημιά στο ελαστικό.
- Ελέγχετε την πίεση του ελαστικού τουλάχιστον δύο φορές το μήνα ή κάθε φορά που διανύετε μεγάλη απόσταση για να αποφύγετε αστάθεια, ατυχήματα και ζημιές στο ελαστικό.
- Εάν το ελαστικό χαλαρώσει, σταματήστε αμέσως την οδηγηση και ελέγξτε το ελαστικό.
- Ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα του καλωδίου πέδησης για να αποφύγετε τον κίνδυνο να μην είναι στη θέση τους ή να παρουσιάσουν δυσλειτουργία λόγω χαλαρών καλωδίων πέδησης. Εσείς επιμηχύνετε τις ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση.
- Ανεβείτε στο πατίνι από κάθε πλευρά και φορέστε επαγγελματικό προστατευτικό εξοπλισμό.
- Φοράτε πάντα παπούτσια. Ποτέ μην οδηγείτε ξυπόλητοι, με ψηλοτάκουνα ή σανδάλια όταν οδηγείτε το πατίνι.
- Μην βυθίζετε την μπαταρία ή το όχημα σε νερό. Αποφύγετε την έντονη ή παρατεταμένη έκθεση στη βροχή και μην καθαρίζετε το όχημα με νερό υψηλής πίεσης, καθώς μπορεί να εισέλθει νερό στη θύρα φόρτισης. Εάν το πατίνι σας έχει ήδη εκτεθεί στη βροχή, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για να το σκουπίσετε. Σταματήστε αμέσως τη χρήση του οχήματος και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Μην εκτελέτε άλλες εργασίες εκτός από το σκούπισμα του σώματος, διότι η ακατάλληλη φροντίδα και ο ακατάλληλος καθαρισμός ακυρώνουν την εγγύηση.
- Οι επιδόσεις πέδησης και η τριβή μεταξύ του ελαστικού και του οδοστρώματος επιδεινώνονται σε υγρές συνθήκες, οπότε είναι πιο δύσκολο να ελέγξετε την ταχύτητα και πιο εύκολο να χάσετε τον έλεγχο. Επιβραδύνετε και φρενάρτε νωρίς όταν ο καιρός είναι υγρός.
- Επαναφορτίστε την μπαταρία όταν εμφανίζεται το εικονίδιο χαμηλής μπαταρίας, επειδή το πατίνι μπορεί να μην έχει επαρκή ισχύ για να διατηρήσει την οδηγηση με υψηλή ταχύτητα.
- Να επαγρυπνείτε ανά πάσα στιγμή, ακόμη και αν σας είναι εύκολο να οδηγήσετε το πατίνι. Μην περνάτε πάνω από εμπόδια και μην οδηγείτε σε δύσβατους ή υγρούς δρόμους, σαθρές επιφάνειες ή πλαγιές.
- Προσέξτε τις αλλαγές στην επιφάνεια των δρόμων και των γρασιδιού.
- Να είστε προσεκτικοί όταν στρίβετε και να μην στρίβετε πολύ γρήγορα.
- Μην παίρνετε το ρίσκο να οδηγήσετε σε απότομες πλαγιές, ανώμαλες επιφάνειες ή άλλες επιφάνειες που δεν είχαν συνταχθεί στο παρελθόν.
- Μην οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομους. Να τηρείτε τους κανόνες κυκλοφορίας, να αφήνετε τους πεζούς να περνούν πρώτοι και να μην περνάτε ποτέ με κόκκινο φανάρι.
- Να σέβετε τα δικαιώματα των οδηγών μοτοσικλετών, των ποδηλατών, των πεζών και των άλλων ανθρώπων.
- Λάβετε προφυλάξεις κατά την οδηγηση και προσέξτε την ασφάλειά σας, την κυκλοφορία και τους πεζούς. Αποφύγετε περιοχές με υψηλή επισκευσιμότητα ή πολυσύχναστες περιοχές.
- Σε κάθε περίπτωση, προσέξτε τη διαδρομή οδηγησης και την ταχύτητά σας, σεβόμενοι τον κώδικα οδικής κυκλοφορίας, τον κώδικα του πεδριορίου και τους πιο ευάλωτους χρήστες του δρόμου, όπως οι πεζοί και οι ποδηλάτες. Να είστε προετοιμασμένοι να αντιδράσετε σε οποιοδήποτε από αυτούς τους κινδύνους: Οχήματα που επιβραδύνουν ή στρίβουν μπροστά ή πίσω σας, ανοιχτές πόρτες αυτοκινήτων, άνθρωποι που διασχίζουν το δρόμο, παιδιά και κατοικίδια κτηνά στο δρόμο και περπατησμοί όπως λακκούβες, καλύμματα φρεατίων, σιδηροδρομικές γραμμές, κατασκευές, συντρίμια κ.λπ.
- Οδηγείτε σε καθορισμένους ποδηλατόδρομους ή στην άκρη του δρόμου, αν είναι δυνατόν. Πηγαίνετε προς μια κατεύθυνση που επιτρέπεται από τους κανονισμούς κυκλοφορίας ή που καθορίζεται από την τοπική αυτοδιοίκηση και τους νόμους.

- Σταματήστε όταν βλέπετε πινακίδα στοπ ή στα φανάρια. Κατεβείτε αργά και προσέξτε την κυκλοφορία. Λάβετε υπόψη σας ότι υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με άλλα οχήματα όταν οδηγείτε το πατίνι. Επιτρέψτε στα αυτοκίνητα να πηγαίνουν πρώτα, ακόμη και όταν οδηγείτε στην αποκλειστική σας διαδρομή.
  - Μην αναστατώνε συγκινήσεις κρατώντας άλλα οχήματα για να τα παρασύρετε.
  - Αυτό το όχημα δεν προορίζεται για ακροβατική χρήση.
  - Μην οδηγείτε σε κακές καιρικές συνθήκες με χαμηλή ορατότητα ή μετά από έντονη σωματική άσκηση.
  - Μην οδηγείτε μόνοι σας σε απομακρυσμένες περιοχές. Ακόμη και όταν συνοδεύεστε από κάποιον άλλον, βεβαιωθείτε ότι οι άλλοι γνωρίζουν τον προορισμό σας και την ώρα που περιμένετε να επιστρέψετε.
  - Λάβετε υπόψη σας το ύψος που προσθέτει το κράνος σας και η ορθοστάσια στο πατίνι σας. Να είστε προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε εσωτερικούς χώρους, μέσα από πόρτες ή σε άλλα μέρη με χαμηλό ύψος.
  - Μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να παγιδευτούν στον τροχό.
  - Φοράτε προστατευτικά γυαλιά κατά την οδήγηση για να προστατέψετε τα μάτια σας από τη βρωμιά, τη σκόνη και τα έντομα. Χρησιμοποιήστε πιο σκούρους φακούς όταν είναι φωτεινά και πιο καθαρούς φακούς όταν είναι αμυδρά.
  - Μην μεταφέρετε επιβάτες ή παιδιά.
  - Το πατίνι δεν είναι ιατρικό όργανο. Μην οδηγείτε το πατίνι αν δεν μπορείτε να ανεβείτε ή να κατεβείτε από το όχημα χωρίς βοήθεια.
  - Μην οδηγείτε το πατίνι σε σκάλες, ανελκυστήρες ή περιστρεφόμενες πόρτες.
  - Παραμείνετε σε επαγρύπνηση όταν οδηγείτε το πατίνι, όπως κάνετε και με άλλα μέσα μεταφοράς. Μην οδηγείτε το πατίνι όταν είστε άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών.
  - Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας ή εκτελείτε άλλες εργασίες κατά την οδήγηση, επειδή πρέπει να έχετε συνεχώς επίγνωση του περιβάλλοντός σας.
  - Σημειώστε ότι το πατίνι έχει σχεδιαστεί για άτομα ηλικίας 16–50 ετών. Συνιστάται στους γονείς να μην επιτρέπουν στα ανήλικα παιδιά τους να οδηγούν το πατίνι.
  - Μην κάνετε στάσεις έκτακτης ανάγκης, ιδίως σε λείες επιφάνειες, για να αποφύγετε την ολίσθηση και την πτώση.
  - Το όχημα μπορεί να ιαλτρήσει εάν είναι σταθμευμένο και ενεργοποιημένο, γι' αυτό απενεργοποιήστε το ρεύμα όταν σταθμεύετε. Μην σταθμεύετε το πατίνι σε χώρους απαγόρευσης στάθμευσης, όπως έξοδοι κινδύνου και έξοδοι πυρκαγιάς.
  - Το καλοκαίρι, αποθηκεύστε το πατίνι σε ασφαλές μέρος όπου η θερμοκρασία είναι κάτω από 45°C (113°F). Μην το αφήνετε κάτω από άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα.
  - Το χειμώνα, αποθηκεύστε το όχημα σε ασφαλές μέρος όπου η θερμοκρασία δεν είναι χαμηλότερη από -10°C (14°F). Μετά την αποθήκευση του οχήματος σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν, μετακινήστε το και τοποθετήστε το σε χώρο με θερμοκρασία δωματίου για τουλάχιστον μισή ώρα πριν το φορτίσετε.
  - Μην τροποποιείτε το πατίνι.
  - Να γνωρίζετε και να συμμορφώνεστε με τη νομοθεσία στον τόπο που οδηγείτε το πατίνι.
  - Εάν το πατίνι σας χρειάζεται επισκευή ή δοκιμή, έχει σφάλματα ή δυσλειτουργία ή εάν πρέπει να αντικαταστήσετε εξαρτήματα του οχήματος, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης μετά την πώληση εάν έχετε αμφιβολίες.
  - Τα δεδομένα και οι παράμετροι του πατινιού διαφέρουν ανάλογα με τα μοντέλα και υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
  - Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτημένο στο τιμόνι θα επηρεάσει τη σταθερότητα του οχήματος.
  - Απενεργοποιήστε το όχημα ή μεταβείτε σε κάποια μη λειτουργική κατάσταση κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
  - Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Δεν θα είμαστε υπεύθυνοι έναντι οποιουδήποτε πελάτη για οποιεσδήποτε αξιωματικές, ευθύνες ή απώλειες που προκύπτουν από ή ως συνέπεια της παραβίασης των προηγούμενων διατάξεων από τον πελάτη. Οι αναβάτες είναι υπεύθυνοι για τυχόν απρόβλεπτους ή αναποφευκτους κινδύνους κατά τη διάρκεια της υπαίσιας.
- Μπορείτε να ελαττώτε να αποδεχθείτε τις προηγούμενες διατάξεις και αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν ή να μην αποδεχθείτε τις προηγούμενες διατάξεις και να επιστρέψετε το προϊόν.
- Πρέπει να διατηρείτε το επιστρεφόμενο προϊόν και τη συσκευασία του σε κατάσταση που δεν επηρεάζει τη μεταπώληση του προϊόντος.

Για να μεταπωλήσετε το πατίνι σας, θυμηθείτε να παραδώσετε αυτή τη Νομική δήλωση στον αγοραστή, επειδή αποτελεί νόμιμο μέρος του οχήματος.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας.

Σας ευχαριστούμε και πάλι που επιλέξατε τα προϊόντα μας.

- Μην οδηγείτε το πατίνι σε συνθήκες χαμηλής ορατότητας.
- Μην οδηγείτε το πατίνι σε αυτοκινητόδρομους, εκτός αν επιτρέπεται από το νόμο.
- Μην εκτρέπετε τη χρήση του πατινιού, όπως για τη μεταφορά φορτίου.
- Επιβραδύνετε και δώστε προτεραιότητα στους πεζούς, τα ποδήλατα και τα αυτοκίνητα όταν πλησιάζετε ή περνάτε από δασταυρώσεις, αυτοκινητόδρομους, γωνίες και πύλες.

## Πληροφορίες συμμόρφωσης με τις κανονιστικές ρυθμίσεις

Δήλωση συμμόρφωσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πληροφορίες ανακύκλωσης μπαταριών για την Ευρωπαϊκή Ένωση



Οι μπαταρίες ή οι συσκευασίες για μπαταρίες επισημαίνονται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕΚ και την τροποποίηση 2013/56/ΕΕ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών. Η οδηγία καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών, όπως ισχύει σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ετικέτα αυτή τοποθετείται σε διάφορες μπαταρίες για να υποδεικνύει ότι η μπαταρία δεν πρέπει να πεταχτεί, αλλά να ανακτηθεί μετά το τέλος της ζωής της σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕΚ και την τροποποίηση 2013/56/ΕΕ, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές φέρουν σήμανση που υποδεικνύει ότι πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται στο τέλος της ζωής τους. Η ετικέτα της μπαταρίας μπορεί επίσης να περιλαμβάνει ένα χημικό σύμβολο για το μέταλλο που περιέχεται στη μπαταρία (Pb για το μόλυβδο, Hg για τον υδράργυρο και Cd για το κάδμιο). Οι χρήστες ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών δεν πρέπει να απορρίπτουν τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα, αλλά να χρησιμοποιούν το πλαίσιο συλλογής που διαθέτουν οι πελάτες για την επιστροφή, την ανακύκλωση και την επεξεργασία των ηλεκτρικών στηλών και των συσσωρευτών. Η συμμετοχή των πελατών είναι σημαντική για την ελαχιστοποίηση των πιθανών επιπτώσεων των μπαταριών και των συσσωρευτών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της πιθανής παρουσίας επικινδύνων ουσιών.

Πριν από τη διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) στο ρεύμα συλλογής αποβλήτων ή σε εγκαταστάσεις συλλογής αποβλήτων, ο τελικός χρήστης του εξοπλισμού που περιέχει ηλεκτρικές στήλες ή/και συσσωρευτές πρέπει να αφαιρεί τις εν λόγω ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές για χωριστή συλλογή.

## Οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE)



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) τα οποία δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, για την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, θα πρέπει να αποβλήτε τα απόβλητα εξοπλισμού αυτού του τύπου σε ένα καθορισμένο από τις κυβερνητικές ή τοπικές αρχές σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θέση τέτοιων σημείων συλλογής, καθώς και σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασής ή με τις τοπικές αρχές.

## Οδηγία για τον περιορισμό των επικινδύνων ουσιών (RoHS)

Αυτό το προϊόν της Xiaomi Communications Co., Ltd., με τα περιλαμβανόμενα μέρη (καλώδια, καλώδια κ.ο.κ.) πληροί τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2011/65/ΕΕ παράρτημα II και την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/863.

## Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ



Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της ΕΕ σχετικά με τον περιορισμό της έκθεσης του κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία για την προστασία της υγείας.

Δια του παρόντος, η Xiaomi Communications Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός του τύπου DDHBC26LQ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ και 2006/42/ΕΚ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Το προϊόν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς UK PSTI, το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Το πατίνι περιέχει επαναφορτιζόμενες συστοιχίες μπαταριών ιόντων λιθίου και η ακατάλληλη απόρριψη αυτών των μπαταριών θα προκαλέσει βλάβη στο περιβάλλον. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες πριν από την απόρριψη του πατινιού και να απορρίψετε τις μπαταρίες σωστά.

1. Πριν αφαιρέσετε τις μπαταρίες, είναι προτιμότερο να τις εξαντλήσετε και να βεβαιωθείτε ότι το πατίνι είναι αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος. Στη συνέχεια, ξεβιδώστε το κάτω κάλυμμα του πατινιού για να το αφαιρέσετε.
2. Αποσυνδέστε την υποδοχή της μπαταρίας και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τις μπαταρίες. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην προκαλείτε ζημιά στη θήκη των μπαταριών.
3. Απορρίψτε τις αφαιρούμενες μπαταρίες σε επαγγελματική εγκατάσταση ανακύκλωσης.

## Προειδοποίηση ασφαλείας



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος! Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρές άκρες. Μην αγγίζετε τις αιχμηρές άκρες ή τις γωνίες.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην αποσυναρμολογείτε το κάλυμμα της μπαταρίας, επικινδύνει ενέργεια στο εσωτερικό της.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Καυτή επιφάνεια! Μην αγγίζετε την επιφάνεια κοντά σε αυτό το σύμβολο.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σημείο πίεσεως



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σύνθλιψης



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αιχμηρά μέρη

# Εγχειρίδιο χρήστη



Περιεχόμενα συσκευασίας



Τρόπος εγκατάστασης



Σύνδεση με την εφαρμογή Xiaomi Home



Διαγράψτε το ζευγοποιημένο πατίνι  
Επαναφέρετε το πατίνι στις εργοστασιακές ρυθμίσεις



Πίνακας ελέγχου & κουμπί ισχύος



Φορτίστε το πατίνι σας



Πώς να οδηγήσετε



Μην δοκιμάζετε επικίνδυνες ενέργειες



Δίπλωμα/Ξεδίπλωμα & μεταφορά

## Σημείωση εγγύησης

Ως καταναλωτής των προϊόντων και υπηρεσιών της Xiaomi, επιβεβαιώσατε σύμφωνα με ορισμένες προϋποθέσεις από πρόσθετες εγγυήσεις. Η Xiaomi προσφέρει συγκεκριμένες παροχές εγγύησης καταναλωτή οι οποίες ισχύουν επιπροσθέτως, και δεν αντικαθιστούν τις όποιες νόμιμες εγγυήσεις προβλέπονται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία που αφορά τους καταναλωτές. Η διάρκεια ισχύος και οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τις νόμιμες εγγυήσεις διέπονται από την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παροχές εγγύησης καταναλωτή, ανατρέξτε στον επίσημο ιστότοπο της Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Εκτός εάν απαγορεύεται από τους νόμους ή έχει δοθεί διαφορετική υπόσχεση από την Xiaomi, οι υπηρεσίες μετά την πώληση περιορίζονται στη χώρα ή την περιοχή της αρχικής αγοράς. Σύμφωνα με την εγγύηση καταναλωτή, η Xiaomi, στο βαθμό που της επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, και κατά τη διακριτική της ευχέρεια, θα επισκευάσει, αντικαταστήσει ή θα επιστρέψει το χρηματικό αντίτιμο του προϊόντος σας. Η εγγύηση δεν καλύπτει φθορές που προέρχονται από φυσιολογική χρήση του προϊόντος, καθώς επίσης και ζημιές που προκλήθηκαν λόγω ανωτέρας βίας, κατάχρησης ή από αμέλεια ή σφάλμα του χρήστη. Ο υπεύθυνος επικοινωνίας για τις υπηρεσίες μετά την πώληση ενδέχεται να είναι οποιοδήποτε άτομο του εξουσιοδοτημένου δικτύου σέρβις της Xiaomi, οποιοσδήποτε εκ των εξουσιοδοτημένων διανομών της Xiaomi ή ο τελικός πωλητής που πούλα τα προϊόντα σε εσάς. Σε περίπτωση τυχόν αμφιβολιών, επικοινωνήστε με το εκάστοτε άτομο που έχει υποδειχθεί από την Xiaomi.

Οι παρούσες εγγυήσεις δεν ισχύουν στο Χονγκ Κονγκ και την Ταϊβάν.

Τα προϊόντα που δεν είχαν επισταθεί νομίμως ή/και κατασκευαστεί νομίμως από την Xiaomi ή/και αποκτηθεί νομίμως από την Xiaomi ή κάποιον επίσημο πωλητή της Xiaomi δεν καλύπτονται από τις παρούσες εγγυήσεις. Σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο, ενδέχεται να επιβεβαιώσατε από εγγυήσεις του μη επίσημου εμπόρου λιανικής πώλησης που πούλησε το προϊόν. Κατά συνέπεια, η Xiaomi σας προτρέπει να επικοινωνήσετε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Το υλικό χρήστη δημοσιεύεται από την Xiaomi ή την τοπική θυγατρική της εταιρεία. Η Xiaomi μπορεί να προβεί σε βελτιώσεις και αλλαγές στο υλικό λόγω τυπογραφικών σφαλμάτων, ανακριβειών των τρεχουσών πληροφοριών ή βελτιστώσεων των προγραμμάτων ή/και του εξοπλισμού ανά πάσα στιγμή και χωρίς προειδοποίηση. Ωστόσο, οι αλλαγές αυτές θα ενσωματωθούν στις νέες ηλεκτρονικές εκδόσεις των υλικών χρήστη (δείτε λεπτομέρειες στη διεύθυνση [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Όλες οι εικονογραφίες προορίζονται αποκλειστικά για σκοπούς απεικόνισης και ενδέχεται να μην αποτυπώνουν με ακρίβεια την πραγματική συσκευή.

# Specificații Instrucțiuni originale

|                               |                                                   |                                                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produs                        | Nume                                              | Trotinetă electrică Xiaomi 6 Lite                                                                                         |
|                               | Model                                             | DDHBC26LQ                                                                                                                 |
| Dimensiuni                    | Veicul: L × L × H (mm) <sup>[1]</sup>             | 1140 × 512 × 1264                                                                                                         |
|                               | După pliere: L × L × H (mm)                       | 1140 × 512 × 555                                                                                                          |
| Greutate netă                 | Greutatea netă a vehiculului (kg)                 | 18,1                                                                                                                      |
| Utilizator                    | Sarcina maximă (kg)                               | 100                                                                                                                       |
|                               | Vârsta (ani)                                      | 16–50                                                                                                                     |
|                               | Înălțime (cm)                                     | 140–200                                                                                                                   |
| Trotinetă electrică asamblată | Viteză maximă (km/h)                              | 25                                                                                                                        |
|                               | Raza de acțiune generală (km) <sup>[2]</sup>      | 25                                                                                                                        |
|                               | Unghiul maxim de cățărare (%)                     | 15                                                                                                                        |
|                               | Suprafețe adecvate                                | Drum din ciment sau asfaltat, cu bănci mai mici de 1 cm sau crăpături mai înguste de 3 cm                                 |
|                               | Temperatură în stare de funcționare (°C)          | -10 – 40                                                                                                                  |
|                               | Temperatura de depozitare (°C)                    | -20 – 45                                                                                                                  |
|                               | Clasificare IP                                    | IPX4                                                                                                                      |
|                               | Timp de încărcare (h)                             | Aprox. 8                                                                                                                  |
| Pachet de baterii             | Model                                             | C1387B2                                                                                                                   |
|                               | Tensiune nominală (VDC)                           | 21,6                                                                                                                      |
|                               | Tensiune maximă de încărcare (VDC)                | 25,2                                                                                                                      |
|                               | Energie evaluată (Wh)                             | 216                                                                                                                       |
|                               | Sistem inteligent de gestionare a bateriei        | Protecție la supraîncălzire, scurtcircuit, supracurent, supradescărcare și supraîncărcare                                 |
|                               | Interval normal al temperaturii de încărcare (°C) | 8 – 40                                                                                                                    |
|                               | Capacitate evaluată (Ah)                          | 10                                                                                                                        |
| Roată motor                   | Putere evaluată (W)                               | 300                                                                                                                       |
| Încărcător de baterie         | Model                                             | GC41-242150-D                                                                                                             |
|                               | Putere de ieșire (W)                              | 36,3                                                                                                                      |
|                               | Tensiune de intrare (VAC)                         | 100–240                                                                                                                   |
|                               | Tensiune maximă de ieșire (VDC)                   | 25,2                                                                                                                      |
|                               | Ieșire evaluată (VDC; A)                          | 24,2; 1,5                                                                                                                 |
| Anvelopă                      | Anvelope față și spate                            | Anvelopă pneumatică, supapă dreaptă Ø 10 × 2,125, cu materiale cauciuc natural, cauciuc sintetic, negru de fum și nailon. |
| Bluetooth                     | Putere RF maximă (dBm)                            | 8                                                                                                                         |
|                               | Frecvența de operare (MHz)                        | 2402,0–2480,0                                                                                                             |

[1] Înălțimea vehiculului: De la sol până în partea superioară a trotinetei.

[2] Gama generală: Măsurat când nu există vânt și la 25°C, trotineta este complet încărcată pentru a merge cu o viteză constantă de 15 km/h pe o suprafață plană cu o sarcină de 75 kg.

Vă mulțumim că ați ales Trotineta electrică Xiaomi 6 Lite. Produsul este un dispozitiv recreativ. Xiaomi Inc. speră să vă bucurați de o experiență de călătorie sigură.

## Instrucțiuni privind siguranța

Printru mai multe informații despre instrucțiuni a produsului de serie Trotineta electrică Xiaomi, vă rugăm vizitați [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu aparatul.
- Acest vehicul este o trotinetă electrică personală cu propulsie electrică pură. Trotineta este destinată pasagerilor cu vârsta peste 16 ani. Nu conduceți trotineta dacă suferiți de capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse. Utilizatorii cu lipsă de experiență sau cunoștințe ar trebui să conducă cu atenție. Copiii nu trebuie să se joace cu trotineta sau piesele de schimb ale acesteia și nici curățarea sau întreținerea nu trebuie făcută de copii.
- Nu circulați pe benzile de circulație sau în zonele rezidențiale unde sunt permise atât vehiculele, cât și pietonii.
- Această trotinetă electrică este un dispozitiv de agrement. Cu toate acestea, la intrarea într-o zonă publică, este considerat un vehicul supus unor posibile riscuri. Pentru propria siguranță, vă rugăm să urmați instrucțiunile din manual, precum și legile și reglementările locale de circulație.
- În același timp, ar trebui să înțelegeți că riscurile nu pot fi evitate în totalitate, deoarece alții pot încălca regulile de circulație și pot conduce imprudent și sunteți expus la accidente rutiere la fel ca atunci când mergeți pe jos sau cu bicicleta. Cu cât viteza este mai mare, cu atât distanța de oprire este mai mare. Pe o suprafață netedă, trotineta poate aluneca, își poate pierde echilibrul și chiar poate duce la o cădere. Fiți precauți atunci când conduceți, nu accelerați și păstrați o distanță sigură față de ceilalți participanți la trafic, mai ales atunci când călătoriți în zone necunoscute.
- Respectați dreptul de trecere al pietonilor. Încercați să nu-i speriați în timp ce conduceți, în special copiii. Când mergeți în spatele pietonilor, sunați clopoțelul pentru a le da un avertisment și încetiniți trotineta pentru a trece prin stânga lor și circulați pe dreapta cu o viteză mică în timp ce treceți pe lângă ei (aplicabil țărilor în care vehiculele circulă pe dreapta). Când treceți printre pietoni, păstrați cea mai mică viteză sau coborâți din vehicul.
- Urmați îndeaproape instrucțiunile privind siguranță din manual, în special în China și în țările care nu au legi și reglementări relevante cu privire la trotinetele electrice. Xiaomi Communications Co., Ltd. nu va fi răspunzător pentru pierderile financiare, vătămările fizice, accidentele, disputele legale și alte conflicte de interese rezultate din acțiuni care încălcă instrucțiunile utilizatorului.
- Călătoria cu viteză mare sau o viteză care nu este conformă sau adecvată situației (condiții meteorologice nefavorabile, condiții proaste de suprafață sau altele asemenea) poate duce la o potențială pierdere a stabilității sau a controlului. Pentru a reduce orice risc, trebuie să urmați toate instrucțiunile din acest manual. Aveți grijă când montați și demontați produsul, acesta poate cădea și poate provoca răni.
- Călătoria cu viteză mare sau o viteză care nu este conformă sau adecvată situației (condiții meteorologice nefavorabile, condiții proaste de suprafață sau altele asemenea) poate duce la o potențială pierdere a stabilității sau a controlului. Pentru a reduce orice risc, trebuie să urmați toate instrucțiunile din acest manual. Aveți grijă când montați și demontați produsul, acesta poate cădea și poate provoca răni.
- Nu împrumuta trotineta nimănui care nu cunoaște operațiunile. Și când o împrumutați prietenilor dvs., vă rugăm să vă asumați responsabilitatea de a vă asigura că el/ea cunoaște operațiunile și poartă echipamentul de siguranță.
- Verificați trotineta înainte de fiecare utilizare. Verificați în mod regulat strângerea diferitelor elemente înșurubate, în special axele roților, sistemul de pliere, sistemul de direcție și arborele de frână. Când observați piese slăbite, alerte de baterie descărcată, pane envelope, uzură excesivă, sunete ciudate, defecțiuni și alte condiții anormale, opriți utilizarea imediat și apelați la asistența profesională.
- Parcați întotdeauna trotineta cu suportul picior pe o suprafață uniformă și stabilă. Trotineta trebuie așezată cu suportul pe pantă pentru a preveni răsturnarea acestuia. Nu așezați niciodată trotineta cu partea din față orientată în jos, deoarece suportul se poate închide și poate răsturna mașina. Odată ce trotineta este pe suport, verificați stabilitatea acesteia pentru a evita orice risc de cădere (prin alunecare, vânt sau șoc ușor). Nu parcați trotineta într-o zonă aglomerată, ci mai degrabă pe un perete dacă este posibil, alături întotdeauna să parcați trotineta pe teren plat.

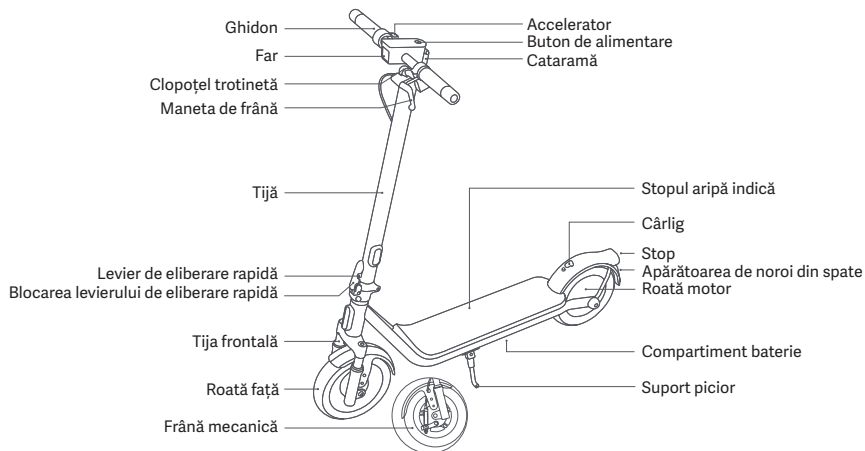
- Purtați cască, ciotiere și genunchiere în caz de cădere pentru a evita rănirea. Conducerea necorespunzătoare poate duce la căderi sau accidente grave. Depozitați trotineta electrică în interior atunci când nu este utilizată. Citiți manualul de instrucțiuni și conduceți cu atenție trotineta electrică. Ar trebui să utilizați trotineta electrică numai după ce ați înțeles și aplicat toate regulile de siguranță. Operatorul trotinetei va fi responsabil pentru orice daune sau vătămări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din manualul de utilizare. Pentru o experiență de conducere mai bună, se recomandă efectuarea unei întrețineri regulate a produsului. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a încărca bateria. NU conduceți în ploaie sau prin bălți. Vârsta necesară a șoferului: 16 până la 50 de ani. Nu este permisă utilizarea de către copii.
- Nu atingeți sistemul de frânare, ar putea provoca răni din cauza marginilor ascuțite. Frâna se poate încălzi în timpul utilizării. Nu atingeți după utilizare.
- Nivelul presiunii acustice de emisie ponderat A este mai mic de 70 dB(A).
- Când trotineta începe să se deplaseze, puneți ambele picioare pe punte și apăsați ușor accelerația. Accelerația poate fi folosită odată ce trotineta depășește 3 km/h.
- Pentru a evita utilizarea necorespunzătoare, este necesar să începeți să conduceți trotineta pentru a activa motorul și accelerația. Când trotineta s-a oprit, accelerația nu funcționează.
- Nu se utilizează accesorii și orice articole suplimentare care nu sunt aprobate de producător.
- Pentru a călători în siguranță, trebuie să poți vedea clar ceea ce este în fața ta și trebuie să fi clar vizibil pentru ceilalți.
- Țineți învelșul de plastic departe de copii pentru a evita sufocarea.
- Pentru a preveni utilizarea necorespunzătoare a trotinetei, roata din spate a trotinetei trebuie să fie blocată cu un lacăt atunci când este parcată.
- Traficul din oraș are multe obstacole de traversat, cum ar fi borduri sau trepte. Se recomandă evitarea săriturilor peste obstacole. Este important să anticipați și să adaptați traiectoria și viteza la cea a pietonilor înainte de a trece aceste obstacole, este recomandat de asemenea să ieșiți din vehicul atunci când acest obstacol devin periculoase datorită formeii, înălțimii și alunecării lor.
- Nu modificați sau transformați vehiculul, inclusiv tubul de direcție și manșonul, tija, mecanismul de pliere și frâna spate.
- Eliminați orice margini ascuțite cauzate de utilizare.
- În toate cazurile, aveți grijă de dvs. și de ceilalți.
- Apropindeți farul și încetiniți viteza atunci când mergeți noaptea.
- Asigurați-vă că mecanismul de pliere al trotinetei funcționează corect înainte de a călători.
- Asigurați-vă că bateria este suficientă înainte de a călători. Dacă nu, reîncărcați-o.
- Când treceți printr-un loc desemnat pietonilor care au dreptul legal privind dreptul de trecere ca și cum ar fi o trecere de pietoni, vă rugăm să coborâți pentru a merge pe lângă trotineta.
- Nu țineți picioarele pe apărătoarea de noroi din spate.
- Nu utilizați telefonul mobil și nu purtați căști atunci când utilizați trotineta.
- Nu accelerați la coborâre pantă și frânați la timp pentru a încetini. Când vă aflați pe o pantă abruptă, trebuie să coborâți din trotineta și să împingeți.
- ⚠ este pentru modul de mers pe jos, iar viteza sa maximă este de aproximativ 6 km/h; stopul va clipi roșu când acest mod este activat. D este pentru modul standard, și viteza maximă este de aproximativ 15 km/h. S este pentru modul sport, și viteza maximă este de aproximativ 25 km/h. Trotineta are viteză maximă în modul S, și este recomandat să o utilizați după stăpânirea abilităților de condus.

**AVERTIZARE!** Nu utilizați niciodată produsul în apropierea unei surse de apă.

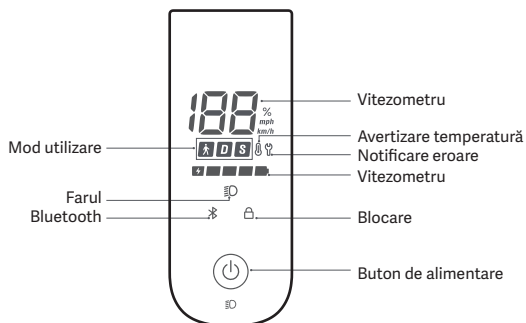
**AVERTIZARE!** Opiți utilizarea produsului atunci când este deteriorat.

 piesă detașabilă sursă de alimentare

## Prezentare generală a produsului



## Panou de control și buton de alimentare



## Îngrijire și întreținere

**IMPORTANT!** Citiți cu atenție și păstrați pentru referințe viitoare. Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### Curățare și depozitare

Dacă vedeți pete pe caroseria trotinetei, ștergeți-le cu o cârpă umedă. Dacă petele nu pot fi spălate, puneți niște pastă de dinți și periați-le cu o periuță de dinți, apoi ștergeți-le cu o cârpă umedă.

**Note:** Nu curățați trotineta cu alcool, benzină, kerosen sau alți solvenți chimici corozivi și volatili pentru a preveni deteriorarea gravă. Nu spălați trotineta cu un spray de apă de înaltă presiune. În timpul curățării, asigurați-vă că trotineta este oprită, cablul de încărcare este deconectat și clapeta de cauciuc este închisă, deoarece scurgerile de apă pot duce la electrocutare sau alte probleme majore.

Când trotineta nu este utilizată, păstrați-o în interior, unde este uscat și răcoros. Nu o păstrați în aer liber mult timp. Lumina excesivă a soarelui, supraîncălzirea și răcirea excesivă pot accelera îmbătrânirea anvelopelor și pot compromite durata de viață a trotinetei și a pachetului de baterie.

### Întreținerea anvelopelor

Se recomandă verificarea presiunii în anvelope în fiecare lună și menținerea acestora între 45 – 50 psi. Umflarea regulată poate prelungi durata de viață a anvelopei și poate preveni eficient exploziile.

Anvelopele trebuie instalate de un profesionist. Dezasamblarea roților este complexă, iar operațiunea făcută încorect ar putea duce la instabilitatea trotinetei sau la alte probleme.

– Vă rugăm să contactați un reparator autorizat dacă produsul este încă sub garanția producătorului. Puteți solicita lista reparatoarelor autorizați la serviciul clienți disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Dacă produsul nu mai este în garanție, puteți contacta orice reparator specializat la alegere.

– Dacă aveți întrebări, puteți contacta serviciul clienți Xiaomi disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com).

### Precauții legate de baterie și încărcare

Nu scoateți bateria. Scoaterea bateriei este complicată și poate modifica funcționarea aparatului: Puteți contacta un reparator autorizat dacă produsul este încă garantat. Dacă produsul nu este garantat, puteți contacta orice reparator specializat la alegere. Puteți solicita lista reparatoarelor autorizați la serviciul clienți disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com). Dacă aveți întrebări, puteți contacta serviciul pentru clienți disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Nu utilizați pachetele de baterie de alte modele sau mărci, deoarece pot exista riscuri de siguranță.
- Nu dezasamblați, strângeți sau perforați produsul. Nu atingeți contactele bateriei. Nu dezasamblați și nu găuriți carcasa exterioră. Nu puneți produsul în apă sau foc și nici nu îl expuneți la temperaturi peste 50°C (inclusiv surse de căldură precum sobe). Evitați ca obiectele metalice să atingă contactele bateriei, deoarece acest lucru poate duce la scurt-circuite, vătămări fizice sau chiar moarte.
- Forțe care pătrund în baterie poate provoca deteriorarea circuitului intern, pericol de incendiu sau chiar explozie. Dacă există vreo suspiciune că pătrunde apă în baterie, opriți imediat utilizarea bateriei și returnați-o la serviciul post-vânzare pentru inspecție.
- Utilizați numai încărcătorul original de baterie pentru a evita potențialele deteriorări sau incendii.
- Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor uzate poate polua grav mediul. Respectați reglementările locale atunci când aruncați acest pachet de baterie. Nu aruncați acest pachet de baterie după bunul plac, pentru a proteja mediul natural.
- Încărcați completă după fiecare utilizare, pentru a prelungi durata de viață a bateriei.

Nu așezați bateria într-un mediu în care temperatura ambiantă este mai mare de 45°C sau mai mică de -20°C (de exemplu, nu lăsați trotineta sau pachetul de baterie într-o mașină sub lumina directă a soarelui pentru o perioadă lungă de timp). Nu aruncați pachetul de baterie în foc, deoarece poate duce la defectarea bateriei, supraîncălzirea bateriei și chiar un alt incendiu. Dacă trotineta va fi inactivă mai mult de 30 de zile, vă rugăm să încărcați complet bateria și să o așezați într-un loc uscat și răcoros. Rețineți să o reîncărcați la fiecare 60 de zile pentru a proteja bateria de potențiale daune, iar astfel de daune depășesc garanția limitată.

Trotineta trebuie utilizată numai cu baterii originale, iar încărcarea trotinetei se face numai cu încărcătorul original de baterie furnizat împreună cu trotineta (sau orice model de baterie compatibil sau model de încărcător de baterie aprobat de producător).

Încărcați întotdeauna înainte de a epuiza bateria pentru a prelungi durata de viață a bateriei. Pachetul de baterie funcționează mai bine la temperatură normală și slab atunci când este sub 0°C. De exemplu, atunci când este sub 0°C, autonomia de rulare este doar jumătate sau mai mică în starea normală. Când temperatura crește, intervalul de călătorie se reface. Pentru informații detaliate, vă rugăm să consultați aplicația Xiaomi Home.

Cablul flexibil extern al acestui încărcător de baterii nu poate fi înlocuit; Dacă cablul este deteriorat, încărcătorul de baterie trebuie aruncat și înlocuit cu unul nou. Dacă aveți întrebări, puteți contacta serviciul clienți Xiaomi disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com).

Notă: O trotinetă complet încărcată poate rămâne pornită în modul de așteptare timp de aproximativ 120 până la 180 de zile. Cipul inteligent încorporat va păstra un jurnal al înregistrărilor sale de încărcare și descărcare. Daunele cauzate de lipsa prelungită sunt ireversibile și depășesc garanția limitată. Odată ce deteriorarea este făcută, bateria nu poate fi reîncărcată (neprofioniștilor le este interzis să demonteze pachetul de baterie, deoarece poate provoca electrocutare, scurtcircuit sau chiar accidente majore de siguranță).

În caz de accident, blocaj sau defecțiune, nu încercați să reparați singur. Contactați un reparator autorizat dacă produsul este încă în garanție. Dacă nu, puteți contacta orice reparator specializat la alegere. Puteți solicita lista reparatoarelor autorizate la serviciul clienți disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com). Pentru orice întrebare, vă rugăm să contactați serviciul clienți Xiaomi disponibil la [www.mi.com](http://www.mi.com).

S-au făcut eforturi pentru a simplifica formularea în materialele utilizatorilor pentru utilizatori. Când o acțiune pare prea complicată pentru un utilizator, acesta este sfătuit să contacteze un reparator autorizat sau specializat sau serviciul clienți Xiaomi.

**AVERTIZARE!** Ca și în cazul oricărei componente mecanice, un vehicul este supus unor solicitări și uzură ridicate. Diferitele materiale și componente pot reacționa diferit la uzură sau obosală. Dacă durata de viață estimată a unei componente a fost depășită, aceasta se poate rupe brusc, riscând astfel să provoace răni utilizatorului. Fisurile, zgărierurile și decolorarea zonelor supuse unor solicitări mari indică faptul că componenta și-a depășit durata de viață și vă rugăm să contactați un reparator autorizat sau specializat sau serviciul clienți Xiaomi.

## Program de întreținere trotinetă (Recomandat):

Întreținerea regulată a trotinetei poate ajuta la menținerea trotinetei îngrijită și în stare bună, la evitarea pericolelor de siguranță, la minimizarea defecțiunilor, la încetinirea deteriorării trotinetei și la prelungirea duratei de viață a trotinetei.

| Articol  | Service obiect                       | Acțiuni                                                                                                      | În fiecare lună | La fiecare 3 luni | La fiecare 500 km/6 luni | La fiecare 1000 km/1 an | La fiecare 3000 km/2 ani |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Anvelope | Presiunea în anvelope                | Umflați anvelopa până când presiunea ajunge la 45 – 50 psi.                                                  | ✓               |                   | ✓                        | ✓                       | ✓                        |
|          | Uzura benzii de rulare a anvelopelor | Verificați dacă anvelopa este crăpată, deformată, uzată etc.                                                 |                 |                   | ✓                        | ✓                       | ✓                        |
| Șuruburi | Șuruburi de asamblare a ghidonului   | Strângeți șurubul care leagă ansamblul ghidonului cu ansamblul țije (cu cuplul recomandat de 3,5 ± 0,2 N·m). |                 | ✓                 | ✓                        | ✓                       | ✓                        |
|          |                                      | Strângeți șurubul de accelerație (cu cuplul recomandat de 1,8 ± 0,1 N·m).                                    |                 |                   |                          | ✓                       | ✓                        |
|          |                                      | Strângeți șurubul manetei de frână (cu cuplul recomandat de 3,5 ± 0,2 N·m).                                  |                 |                   |                          | ✓                       | ✓                        |

| Articol               | Service obiect     | Acțiuni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | În fiecare lună | La fiecare 3 luni | La fiecare 500 km/6 luni | La fiecare 1000 km/1 an | La fiecare 3000 km/2 ani |
|-----------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Funcții               | Reglarea frânei    | <p>Unealtă: Cheie tubulară cu mâner în T de 14 mm (instrumentul trebuie pregătit de utilizator).</p> <p>Note:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Înainte de reglare, asigurați-vă că trotineta este oprită și nu se încarcă. Când frâna este prea strânsă, utilizați instrumentul pentru a roti piulița tijei șurubului în sens invers acelor de ceasornic, astfel încât să scurtați ușor partea inferioară expusă a cablului de frână.</li> <li>• Când frâna este prea slăbită, utilizați unealta pentru a roti piulița tijei șurubului în sensul acelor de ceasornic, astfel încât să prelungiți ușor partea inferioară expusă a cablului de frână.</li> </ul> |                 |                   | ✓                        | ✓                       | ✓                        |
|                       | Reglarea frânei    | Încărcați trotineta la o temperatură adecvată. Indicatorul de pe încărcătorul de baterie este roșu când trotineta se încarcă și devine verde când trotineta este complet încărcată. Panoul de control va afișa starea de încărcare simultan în timpul încărcării.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |                   | ✓                        | ✓                       | ✓                        |
|                       | Direcție           | Rotiți ghidonul la 45° la stânga și la dreapta pentru a vă asigura că unghiul de viraj este corect și că direcția este lipsită de rezistență și stagnare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |                   |                          | ✓                       | ✓                        |
| Componente importante | Ansamblul bateriei | Încărcați complet trotineta înainte de a-l lăsa nefolosit pentru o lungă perioadă de timp și porniți-l pentru a încărca la fiecare 60 de zile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                 |                   |                          |                         | ✓                        |

## Declarație privind drepturile de autor

Ne rezervăm toate drepturile asociate cu Toate textele, imaginile, fotografiile, audio-urile, animațiile, videoclipurile, design-urile de aspect și alte proprietăți intelectuale sunt sub protecție legală. Acestea nu pot fi reproduse pentru uz comercial sau distribuție și nu pot fi utilizate pe alte site-uri sau aplicații după modificare.

## Declarație de marcă comercială

Xiaomi sunt mărcile comerciale ale Xiaomi Inc. Toate drepturile rezervate. Alte mărci comerciale menționate aici pot fi mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor respectivi.

Toate funcțiile și instrucțiunile descrise erau actualizate la momentul imprimării acestui manual. Cu toate acestea, produsul real poate varia datorită funcțiilor și designului îmbunătățite.

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Declarație privind informațiile personale

Pentru detalii despre colectarea, stocarea și utilizarea datelor utilizatorilor, consultați politica de confidențialitate a Xiaomi Inc. la <https://privacy.mi.com/all>

# Declarație produs

Familiaritatea cu trotineta face călătoria mai ușoară. Deci, vă rugăm să rețineți că:

- Citiți cu atenție materialele trotinetei pentru utilizatori înainte de a merge cu vehiculul.
- Nu permiteți nimănui care nu a citit materialele trotinetei pentru utilizatori să vă folosească trotineta.
- Instalați corect toate piesele conform instrucțiunilor din manualul de utilizare. Instalarea necorespunzătoare poate duce la pierderea controlului, coliziuni și căderi. Opriti alimentarea înainte de instalare și întreținere. Pentru a evita accidentele atunci când mergeți cu trotineta, asigurați-vă că bolțurile și șuruburile sunt strânse. Strângeți toate piesele corect. Dacă piesele sunt prea slăbite sau prea strânse, pot cauza deteriorarea sau funcționarea defectuoasă a vehiculului.
- Nu încălcați produsul când priza este udă. Pentru a încălca produsul, introduceți cablul de alimentare într-o priză corectă (100 – 240 V/50 – 60 Hz) și păstrați-l departe de copii, animale de companie și materiale inflamabile.
- Nu așezați bateria într-un mediu în care temperatura ambiantă este mai mare de 45°C (113°F) sau mai mică de -20°C (-4°F).
- Nu utilizați bateria dacă este deteriorată, are un miros ciudat, emite fum sau se supraîncălzește. Țineți bateria care se scurge departe de alte obiecte.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați bateriile și cablul de alimentare deteriorat, deoarece acestea conțin materiale periculoase în interior. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați departamentul nostru de asistență post-vânzare dacă aveți îndoieli.
- Reîncărcați trotineta la timp pentru a evita deteriorarea bateriei. O trotinetă complet încărcată poate rămâne pornită în modul așteptare timp de aproximativ 120 până la 180 de zile, în timp ce o trotinetă subîncărcată poate rămâne pornită în modul așteptare timp de aproximativ 30 până la 60 de zile.
- Nu încărcați dacă portul de încărcare, adaptorul de alimentare sau priza de alimentare este umedă. Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de încărcare.
- Trotineta este complet încărcată atunci când LED-ul de pe încărcătorul de baterie se schimbă de la roșu (încărcare) la verde (încărcat complet).

**AVERTIZARE:** În scopul reîncărcării bateriei, utilizați exclusiv unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest aparat. Nu utilizați un încărcător de baterie de la niciun alt produs. Păstrați o distanță sigură față de combustibilii din jur atunci când încărcați.

- Nu apăsați sau loviți bateria și evitați căderile grave sau vibrațiile puternice ale bateriei. Dacă apar aceste condiții sau lichidul se infiltrează sau stropște în produs, poate provoca deteriorarea bateriei sau a circuitului sau scurtcircuit. Opriti imediat utilizarea și aruncați în mod corespunzător.
- Nu apăsați sau loviți bateria și evitați căderile grave sau vibrațiile puternice ale bateriei. Dacă apar aceste condiții sau lichidul se infiltrează sau stropște în produs, poate provoca deteriorarea bateriei sau a circuitului sau scurtcircuit. Opriti imediat utilizarea și aruncați în mod corespunzător.
- Solicitați dealerului sau serviciului pentru clienți materiale de instruire. Familiarizați-vă cu trotineta înainte de a merge în aer liber. Cu cât exersați mai mult, cu atât veți fi mai în siguranță atunci când mergeți într-un mediu nou. Amintiți-vă următoarele elemente esențiale: Începeți cu exercițiile de bază, cum ar fi înaintarea, înotarea, oprirea în locuri deschise fără bariere ( $\geq 10 \text{ m} \times 10 \text{ m}$  sau  $32,8 \text{ ft} \times 32,8 \text{ ft}$ ) și menținerea corpului relaxat. Este recomandabil să exersați pentru prima dată sub instrucțiunile unui utilizator experimentat sau ale unui antrenor. Când ați stăpânit abilitățile de bază, exersați călătoria prin zone înguste, apoi încercați și opriti. După ce puteți controla cu precizie vehiculul în spații înguste și pe diferite suprafețe, puteți începe să mergeți pe drumuri. Dacă trotineta este actualizată, începeți din nou cu elementele de bază.
- Examinați trotineta de fiecare dată înainte de a o conduce. Asigurați-vă că nu există piese slăbite sau deteriorate.
- Uitați-vă în jur înainte și în timpul călătoriei și frânării pentru a evita rănirea, deteriorarea mediului înconjurător sau rănirea altora.
- Asigurați-vă că presiunea în anvelope se încadrează în intervalul specificat în tabelul de parametri. Presiunea prea mare va crește riscul de pierdere a controlului, coliziuni și căderi. Presiunea prea scăzută va deteriora anvelopa.
- Verificați presiunea în anvelope cel puțin de două ori pe lună sau de fiecare dată când mergeți pe distanțe lungi pentru a evita instabilitatea, accidentele și deteriorarea anvelopelor.
- Dacă anvelopa se slăbește, opriti utilizarea imediat și verificați anvelopa.

- Verificați periodic etanșeitatea conductei de frână pentru a evita riscul ca frânele să fie depozitionate sau să funcționeze defectuos din cauza conductelor de frână slăbite. Suportați daunele cauzate de întretinerea necorespunzătoare.
- Urcati pe trotinetă din ambele părți și purtați echipament de protecție profesional.
- Purtați întotdeauna pantofi. Nu mergeți niciodată desculți, cu tocuri înalte sau sandale atunci când mergeți cu trotineta.
- Nu scufundați bateria sau vehiculul în apă. Evitați expunerea intensă sau îndelungată la ploaie și nu curățați vehiculul cu apă de înaltă presiune, deoarece apa poate pătrunde în portul de încărcare. Dacă trotineta a fost deja expusă la ploaie, folosiți o cârpă moale și uscată pentru a o șterge. Oprii imediat utilizarea vehiculului și contactați serviciul post-vânzare. Nu efectuați alte operațiuni în afara de ștergerea caroseriei, deoarece îngrijirea și curățarea necorespunzătoare vor anula garanția.
- Performanța de frânare și frecarea dintre anvelopă și drum se deteriorează în condiții umede, astfel încât este mai greu să controlați viteza și mai ușor să pierdeți controlul. Încetiniți și frânați devreme când este vreme umedă.
- Reîncărcați bateria când este afișată pictograma baterie descărcată, deoarece este posibil ca trotineta să nu aibă puterea adecvată pentru a menține o călătorie de mare viteză.
- Fiți vigilenți în orice moment, chiar dacă vă este ușor să mergeți cu trotineta. Nu treceți peste obstacole și nu mergeți pe drumuri accidentate sau umede, suprafețe libere sau pante.
- Atenție la schimbările de suprafață pe drumuri și iarbă.
- Aveți grijă când vă întoarceți și nu vă întoarceți prea repede.
- Nu vă asumați riscul de a merge pe pante abrupte, suprafețe accidentate sau alte suprafețe pe care nu le-ați întâlnit înainte.
- Nu circulați pe autostrăzi. Respectați regulile de circulație, lăsați pietonii să meargă primii și nu treceți niciodată pe roșu.
- Respectați drepturile șoferilor de motocicliști, bicicliștilor, pietonilor și altor persoane.
- Luați măsuri de precauție în timpul călătoriei și fiți conștienți de siguranța dumneavoastră, trafic și pietoni. Evitați zonele cu trafic intens sau zonele supraaglomerate.
- În orice caz, acordați atenție traseului și vitezei, respectând în același timp codul rutier, codul trotuarului și cei mai vulnerabili utilizatori ai drumului, cum ar fi pietonii și bicicliștii. Fiți pregătiți să răspundeți la oricare dintre aceste pericole: vehicule care decelerează sau se întorc în fața sau în spatele dvs.; deschiderea ușilor mașinii; oameni care traversează strada; copii și animale de companie lângă drum; și distrageri precum gropi, capace de canal, linii de cale ferată, construcții, resturi și așa mai departe.
- Mergeți pe pistele de biciclete desemnate sau pe marginea drumului, dacă este posibil. Mergeți într-o direcție permisă de reglementările de circulație sau cea specificată de guvernul local și legi.
- Opriti-vă când vedeți un semn de oprire sau la semafoare. Coboriți încet și urmăriți traficul. Vă rugăm să rețineți că există riscul de a vă ciocni cu alte vehicule atunci când conduceți trotineta. Permiteți automobilelor să meargă primele chiar și atunci când mergeți pe calea dedicată.
- Nu căutați senzații tari ținându-vă de alte vehicule pentru a fi trași.
- Acest vehicul nu este destinat utilizării acrobatice.
- Nu călătoriți pe vreme rea, vizibilitate scăzută sau după efort fizic intens.
- Nu călătoriți singur în zone îndepărtate. Chiar și atunci când sunteți însoțit de altcineva, asigurați-vă că oamenii vă cunosc destinația și ora la care vă așteptați să vă întoarceți.
- Fiți conștienți de înălțimea adăugată de cască și stând pe trotinetă. Aveți grijă când călătoriți în interior, prin uși sau în alte locuri cu înălțime mică.
- Nu purtați haine largi care ar putea rămâne prinse în roată.
- Purtați ochelari de protecție atunci când mergeți pentru a vă proteja ochii împotriva murdăriei, prafului și insectelor. Folosiți lentile mai închise la culoare atunci când este luminos și lentile mai clare când este slab.
- Nu transportați pasageri sau copii.
- Trotineta nu este un instrument medical. Nu conduceți trotineta dacă nu puteți urca sau coborî din vehicul fără asistență.
- Nu conduceți trotineta pe scări, în lifțuri sau prin uși rotative.
- Nu conduceți trotineta în condiții de vizibilitate scăzută.
- Nu conduceți trotineta pe autostrăzi decât dacă este permis de lege.

- Nu utilizați necorespunzător trotineta, cum ar fi transportul de marfă.
- Încetiniți și cedați locul pietonilor, bicicletelor și automobilelor atunci când vă apropiați sau treceți prin intersecții, autostrăzi, colțuri și porți.
- Rămâneți vigilenți atunci când mergeți cu trotineta, așa cum faceți cu un alt mijloc de transport. Nu mergeți cu trotineta atunci când sunteți bolnav sau sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Nu folosiți telefonul și nu efectuați alte sarcini atunci când călăriți, deoarece trebuie să fiți conștienți de împrejurimi tot timpul.
- Rețineți că trotineta este concepută pentru persoanele cu vârste cuprinse între 16 și 50 de ani. Părinții sunt sfătuiți să nu permită copiilor lor minori să meargă cu trotineta.
- Nu faceți opriri de urgență, în special pe suprafețe netede, pentru a evita deraparea și căderea.
- Vehiculul poate aluneca dacă este parcat și pornit, așa că opriți alimentarea când parcați. Nu parcați trotineta în zone interzise, cum ar fi ieșirea de urgență și scara de incendiu.
- Vara, depozitați trotineta într-un loc sigur, unde temperatura este sub 45°C (113°F). Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui pentru o perioadă lungă de timp.
- Iarna, depozitați vehiculul într-un loc sigur, unde temperatura nu este mai mică de -10°C (14°F). După depozitarea vehiculului la temperaturi sub zero, mutați-l și așezați-l într-un loc cu temperatura camerei timp de cel puțin o jumătate de oră înainte de a-l încălca.
- Nu modificați trotineta.
- Cunoașteți și respectați legea în locul în care conduceți trotineta.
- Dacă trotineta dumneavoastră are nevoie de reparații sau testare, are erori sau defecțiuni sau dacă trebuie să înlocuiți piesele vehiculului, contactați departamentul nostru de asistență post-vânzare dacă aveți îndoieli.
- Datele și parametrii trotinetei variază în funcție de modele și pot fi modificate fără notificare prealabilă.
- Orice sarcină atașată la ghidon va afecta stabilitatea vehiculului.
- Opriți vehiculul sau intrați într-un anumit mod nefuncțional în timpul încărcării.
- Trotineta trebuie utilizată doar pentru o singură persoană.

Nu vom fi răspunzători față de niciun client pentru nicio pretenție, responsabilitate sau pierdere care decurge din sau ca urmare a încălcării de către client a prevederilor anterioare. Utilizatorii sunt responsabili pentru orice riscuri neprevăzute sau inevitabile în timpul călătoriilor.

Puteți alege să acceptați prevederile anterioare și să începeți să utilizați produsul sau să nu acceptați prevederile anterioare și să returnați produsul.

Trebuie să păstrați produsul returnat și ambalajul acestuia într-o stare care să nu afecteze revânzarea produsului.

Pentru a vă revinde trotineta, nu uitați să predați aceste Declarații Legale cumpărătorului împreună, deoarece este o parte legală a vehiculului.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați.

Vă mulțumim din nou că ați ales produsele noastre.

## Informații de conformitate cu reglementările

Declarație de Conformitate a Uniunii Europene

Informații pentru reciclare baterii pentru Uniunea Europeană



Bateriile sau ambalajele pentru baterii sunt etichetate în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/CE și amendamentul 2013/56/UE privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori. Directiva stabilește cadrul pentru returnarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor utilizați, aplicabil în întreaga Uniune Europeană. Această etichetă este aplicată la diferitelor baterii pentru a indica faptul că bateria nu trebuie aruncată, ci mai degrabă recuperată la sfârșitul duratei de viață conform prezentei directive.

În conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/CE și amendamentul 2013/56/UE, bateriile și acumulatorii sunt etichetați pentru a indica faptul că trebuie colectați separat și reciclați la sfârșitul duratei de viață. Eticheta de pe baterie poate include, de asemenea, un simbol chimic pentru metalul în cauză din baterie (Pb pentru plumb, Hg pentru mercur și Cd pentru cadmiu). Utilizatorii de baterii și acumulatori nu trebuie să elimine bateriile și acumulatorii ca deșeuri municipale nesortate, ci să utilizeze cadrul de colectare disponibil clienților pentru returnarea, reciclarea și tratarea bateriilor și acumulatorilor. Participarea clienților este importantă pentru a minimiza orice efecte potențiale ale bateriilor și acumulatorilor asupra mediului și sănătății umane din cauza prezenței potențiale a substanțelor periculoase.

Înainte de a plasa echipamente electrice și electronice (EEE) în fluxul de colectare a deșeurilor sau în instalațiile de colectare a deșeurilor, utilizatorul final al echipamentelor care conțin baterii și/sau acumulatori trebuie să scoată bateriile și acumulatorii respectivi pentru colectarea separată.

## Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

## Directiva privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS)

Acest produs Xiaomi Communications Co., Ltd., cu părțile incluse (cabluri, corzi și așa mai departe) îndeplinește restricția de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2011/65/UE Anexa II și modificarea acesteia Directiva (UE) 2015/863.

## Declarație de conformitate UE



Acest dispozitiv îndeplinește cerințele UE privind limitarea expunerii publicului larg la câmpurile electromagnetice prin protecția sănătății.

Prin prezența, Xiaomi Communications Co., Ltd. declară că echipamentul radio tip DDHBC26LQ este conform cu Directiva 2014/53/EU și 2006/42/EC. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Acest produs este în conformitate cu regulamentele UK PSTI, textul complet al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Trotineta conține un pachet de baterie reîncărcabil litiu-ion, iar eliminarea necorespunzătoare a acestor baterii va dăuna mediului. Urmăți pașii de mai jos pentru a scoate bateriile înainte de a arunca trotineta și aruncați bateriile în mod corespunzător:

1. Înainte de a îndepărta bateriile, este mai bine să le epuizăm și să ne asigurăm că trotineta este deconectată de la alimentare. După care deșurubați capacul inferior al trotinetei pentru a o îndepărta.
2. Deconectați conectorul bateriei, apoi scoateți bateria. Nu deteriorați carcasa bateriei pentru a evita riscul de accidentare.
3. Aruncați bateriile scoase la o unitate de reciclare profesională.

## Avertizare de siguranță



### ATENȚIE

Pericol! Citiți manualul de utilizare înainte de utilizare.



### ATENȚIE

Nu dezamblați capacul bateriei, energie periculoasă în interior.



### AVERTIZARE

Punct de prindere



### AVERTIZARE

Părți ascuțite



### ATENȚIE

Margini ascuțite. Nu atingeți marginile ascuțite sau colțul.



### ATENȚIE

Suprafață fierbinte! Nu atingeți suprafața din apropierea acestui simbol.



### AVERTIZARE

Pericol de zdrobire

## Manual de utilizare



Conținut ambalaj



Conectați-vă la aplicația Xiaomi Home



Panou de control și buton de alimentare



Cum să o folosiți



Pliere/Depliere & Purtare



Cum se instalează



Stergeți trotineta asociată  
Restabiliți setările din fabrică ale trotinetei



Încărcați-vă trotineta



Nu încercați acțiuni periculoase

## Notificare privind garanția

În calitate de client Xiaomi de tip consumator, beneficiați, în anumite condiții, de garanții suplimentare. Xiaomi oferă consumatorilor anumite avantaje specifice legate de garanție, care se adaugă la și nu înlocuiesc garanțiile prevăzute de legislația națională privind protecția consumatorilor. Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Cu excepția cazurilor în care legislația interzice acest lucru sau Xiaomi a făcut o promisiune contrară, serviciile post-vânzări vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială. În temeiul garanției pentru consumatori, în măsura permisă de lege, Xiaomi, la discreția sa, va repara, va înlocui sau vă va rambursa prețul produsului. Uzura normală, forța majoră, abuzul sau deteriorarea cauzată de neglijența sau de culpa utilizatorului nu fac obiectul garanției. Persoana de contact pentru activități de service post-vânzări poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.

Prezentele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.

Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de prezentele garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

## Declarație de exonerare de răspundere

Materialele utilizatorilor sunt publicate de Xiaomi sau de către o companie locală afiliată a sa. Îmbunătățirile și modificările materialelor necesare din cauza erorilor tipografice, a inexactităților informațiilor actuale sau a îmbunătățirilor aduse programelor și/sau echipamentelor pot fi făcute de Xiaomi în orice moment și fără notificare. Cu toate acestea, astfel de modificări vor fi încorporate în noile ediții online ale materialelor utilizatorului (vă rugăm să consultați detaliile la [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). Toate ilustrații sunt numai informative și este posibil să nu descrie exact dispozitivul efectiv.

# Характеристики Оригінальні інструкції

|                               |                                                   |                                                                                                            |
|-------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт                       | Назва                                             | Електричний самокат Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                                                         |
|                               | Модель                                            | DDHBC26LQ                                                                                                  |
| Розміри                       | Транспортний засіб: Д × Ш × В (мм) <sup>[1]</sup> | 1140 × 512 × 1264                                                                                          |
|                               | Після складання: Д × Ш × В (мм)                   | 1140 × 512 × 555                                                                                           |
| Вага нетто                    | Вага нетто транспортного засобу (кг)              | 18,1                                                                                                       |
| Користувач                    | Максимальне навантаження (кг)                     | 100                                                                                                        |
|                               | Вік (роки)                                        | 16–50                                                                                                      |
|                               | Зріст (см)                                        | 140–200                                                                                                    |
| Зібраний електричний самокат  | Максимальна швидкість (км/год)                    | 25                                                                                                         |
|                               | Теоретичний пробіг (км) <sup>[2]</sup>            | 25                                                                                                         |
|                               | Максимальний кут підйому (%)                      | 15                                                                                                         |
|                               | Підходящі поверхні                                | Цементні або асфальтові дороги з перешкодами висотою до 1 см або щілинами до 3 см завширшки.               |
|                               | Робоча температура (°C)                           | Від -10 до 40                                                                                              |
|                               | Температура зберігання (°C)                       | Від -20 до 45                                                                                              |
|                               | Клас захисту                                      | IPX4                                                                                                       |
| Батарейний блок               | Час заряджання (год)                              | Приблизно 8                                                                                                |
|                               | Модель                                            | C1387B2                                                                                                    |
|                               | Номінальна напруга (VDC)                          | 21,6                                                                                                       |
|                               | Максимальна напруга під час заряджання (VDC)      | 25,2                                                                                                       |
|                               | Номінальна енергія (Вт·год)                       | 216                                                                                                        |
|                               | Інтелектуальна система керування батареєю         | Захист від перегрівання, короткого замикання, надмірного струму, надмірного розрядження або заряджання     |
|                               | Нормальний діапазон температур заряджання (°C)    | Від 8 до 40                                                                                                |
| Колісний двигун               | Реальна смінь (А·год)                             | 10                                                                                                         |
|                               | Номінальна потужність (Вт)                        | 300                                                                                                        |
| Зарядний пристрій для батареї | Модель                                            | GC41-242150-D                                                                                              |
|                               | Вихідна потужність (Вт)                           | 36,3                                                                                                       |
|                               | Вхідна напруга (VAC)                              | 100–240                                                                                                    |
|                               | Максимальна вихідна напруга (VDC)                 | 25,2                                                                                                       |
|                               | Номінальний вихідний струм (VDC; A)               | 24,2; 1,5                                                                                                  |
| Шина                          | Передні та задні шини                             | Пневматична шина, прямий клапан Ø 10 × 2,125 з натурального каучуку, синтетичного каучуку, сажі та нейлону |
| Bluetooth                     | Максимальна потужність РЧ-сигналу (дБм)           | 8                                                                                                          |
|                               | Робоча частота (МГц)                              | 2402,0–2480,0                                                                                              |

[1] Висота транспортного засобу: відстань від землі до верхньої точки самоката.

[2] Теоретичний пробіг: виміряно за відсутності вітру й температури 25 °C на повністю зарядженому самокаті, що рухається з постійною швидкістю 15 км/год рівною поверхнею з навантаженням 75 кг.

Дякуємо, що вибрали електричний самокат Xiaomi Electric Scooter 6 Lite. Продукт призначено для відпочинку. Компанія Xiaomi Inc. сподівається, що ви насолоджуватиметеся безпечною їздою.

## Інструкції з безпеки

Додаткову інформацію про серію продуктів електричних самокатів Xiaomi наведено на сторінці [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.
- Прилад не призначений для використання людьми (зокрема, дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або без досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу з боку особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Необхідно стежити, щоб діти не грали з приладом.
- Це електричний самокат для особистого використання, здатний працювати виключно від електричного двигуна. На самокаті дозволено їздити особам віком від 16 років. Не їздіть на самокаті, якщо у вас обмежені фізичні, сенсорні або розумові здібності. Користувачам без достатнього досвіду чи знань слід їздити обережно. Дітям заборонено гратися із самокатом або запасними деталями, а також виконувати будь-які дії з технічного обслуговування або чищення.
- Не катайтеся на смугах руху чи в житлових кварталах, де дозволено пересуватися транспортним засобом і пішоходам.
- Цей електричний самокат – пристрій для відпочинку. Проте в громадських місцях він вважається транспортним засобом з усіма пов'язаними з цим ризиками. Задля власної безпеки дотримуйтеся наведених у цьому посібнику інструкцій, а також місцевих правил дорожнього руху.
- Водночас ви маєте розуміти, що неможливо уникнути всіх ризиків, тому що інші можуть порушувати правила дорожнього руху та їздити необережно. Ви можете потрапити в дорожньо-транспортну пригоду так само, як і в ролі пішохода або велосипедиста. Що вища швидкість, то довший гальмівний шлях. На гладкій поверхні самокат може пробуксовувати, втрачати рівновагу та навіть призводити до падіння. Будьте обережні під час поїздки. Не перевищуйте швидкість і дотримуйтеся безпечної відстані від інших учасників дорожнього руху, особливо, коли катаєтесь в незнайомих місцях.
- Поважайте переважне право руху пішоходів. Не лякайте їх (особливо дітей), керуючи самокатом. Підійжджаючи до пішоходів ззаду, посигнальте за допомогою дзвоника, щоб привернути їхню увагу, і сповіщайте рух самоката, щоб об'їхати їх зліва. Ідучи поперек напрямку руху пішоходів, зменште швидкість і тримайтеся правої сторони. (Стосується країн із правостороннім рухом транспортних засобів.) Коли ви їдете поперек напрямку руху пішоходів, рухайтесь на мінімальній швидкості чи зійдіть із транспортного засобу.
- Уважно дотримуйтеся інструкцій з безпеки, наведених у цьому посібнику, особливо в Китаї та країнах, де немає достатньої нормативно-правової бази, що регулює рух електричних самокатів. Компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. не несе відповідальності за фінансові збитки, тілесні пошкодження, нещасні випадки, юридичні суперечки й інші конфлікти інтересів, спричинені діями, що порушують ці інструкції для користувачів.
- Рух на високій швидкості чи швидкості, що не відповідає поточним обставинам (несприятливі погодні умови, поганий стан дорожнього покриття тощо), може призвести до втрати стабільності чи контролю над пристроєм. Щоб зменшити будь-які ризики, дотримуйтеся всіх наведених у цьому посібнику інструкцій. Будьте обережні під час збирання та розбирання виробу, адже він може впасти та призвести до травмування.
- Не давайте самокат особам, які не вміють ним керувати. Якщо ви позичаєте його своїм друзям, переконайтеся, що вони знають, як ним керувати, а також користуватися захисним спорядженням.
- Перевіряйте самокат перед кожним використанням. Регулярно перевіряйте, чи надійно затягнені болти, які є частиною болтових з'єднань різних елементів, зокрема осей коліс, системи складання, системи рульового управління та гальмівного вала. Якщо ви помітили розхитані деталі, сповіщення про низький заряд батареї, спущені шини, ознаки надмірного зношення, нехарактерні звуки, несправності й інші нетипові умови, припиніть рух і зверніться по допомогу до фахівців.
- Завжди паркуйте самокат на рівній і стійкій поверхні, опустивши підніжку. У разі паркування самоката на похилій поверхні встановлюйте підніжку на схил, щоб пристрій не перекинувся. У ходному разі не ставте самокат передню частиною в напрямку схилу: підніжка може піднятися, а пристрій – перекинутися. Коли самокат стоїть з опущеною підніжкою, переконайтеся в його стабільності, щоб уникнути будь-яких ризиків падіння (через пробуксовку колеса, вітер або незначні поштовхи). Не паркуйте самокат у жвавій зоні, краще його паркуйте біля стіни. Якщо можливо, завжди вибирайте паркування самоката на рівній поверхні.

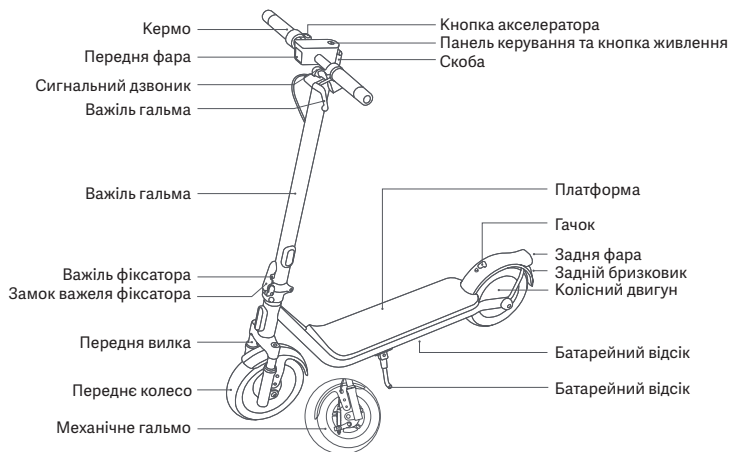
- Не торкайтеся гальмівної системи, щоб не порізатися гострими краями. Гальмо може нагріватися під час експлуатації. Не торкайтеся його після використання.
- Рівень звуку (рівень звукового тиску постійного шуму в нормованому діапазоні частот, коригований за стандартною частотною характеристикою "A") становить менше 70 дБ(A).
- Коли самокат почне рухатися, поставте обидві ноги на платформу й обережно натисніть кнопку акселератора. Кнопку акселератора можна використовувати, коли самокат рухається зі швидкістю понад 3 км/год.
- Щоб уникнути неналежного використання, необхідно почати рух самоката накатом, щоб активувати двигун і акселератор. Якщо самокат зупинився, акселератор не працює.
- Заборонено використовувати приладдя та будь-які додаткові компоненти, що не схвалив виробник.
- Для безпечної їзди потрібно чітко бачити все попереду та бути добре помітним для інших учасників руху.
- Зберігайте поліетиленовий чохол подалі від дітей, щоб запобігти задуршенню.
- Щоб попередити неналежне використання самоката, блокуйте заднє колесо припаркованого самоката за допомогою навісного замка.
- Під час руху в місті доводиться перетинати багато перешкод, як-от бордюри чи сходи. Рекомендується уникати стрибків через перешкоди. Важливо передбачити та адаптувати свою траєкторію та швидкість до траєкторії та швидкості пішохода, перш ніж перетнути ці перешкоди. Також рекомендується зійти з транспортного засобу, коли ці перешкоди стають небезпечними через їх форму, висоту або ковзання.
- Не модифікуйте та не трансформуйте транспортний засіб і його компоненти, зокрема кермовий вал і муфту, стійку, механізм складання та заднє гальмо.
- Зачищайте всі гострі краї деталей, що утворилися в процесі використання.
- Завжди дбайте про власну безпеку та безпеку інших.
- Вмикайте передню фари та зменшуйте швидкість, коли їздите вночі.
- Перед поїздкою переконайтеся, що механізм складання самоката працює належним чином.
- Перед поїздкою переконайтеся, що батарея заряджена. Якщо ні, зарядіть її.
- Перетинаючи місця, де пішоходи мають переважне право руху, як-от пішохідні переходи, сходьте із самоката й ідіть із ним пішки.
- Не наступайте на задній бризковик.
- Не користуйтеся мобільним телефоном або навушниками за кермом самоката.
- Не прискорюйтеся під час спуску з гірки та вчасно пригальмовуйте, щоб уповільнити рух. На крутому схилі потрібно зійти з самоката і штовхати його.
- **⚡** означає режим ходьби, його максимальна швидкість 6 км/год; коли ввімкнуто цей режим, задня фара заблимає. D призначений для стандартного режиму, а його максимальна швидкість становить близько 15 км/год. S призначений для спортивного режиму, а його максимальна швидкість становить близько 25 км/год. Самокат має високу швидкість в режимі S, тому його рекомендується використовувати після освоєння навичок їзди.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ніколи не користуйтеся виробом поруч із джерелами води.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не користуйтеся пошкодженим виробом.

 змінна частина блоку живлення

## Опис продукту



## Панель керування та кнопка живлення



## Догляд і технічне обслуговування

**ВАЖЛИВО!** Уважно ознайомтеся з цим документом і збережіть його для подальшого використання.

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

Чищення та зберігання

Якщо ви помітили плями на корпусі самоката, витріть їх вологою тканиною. Якщо плями не відтираються, додайте трішки зубної пасти та почистьте їх зубною щіткою, а потім витріть вологою тканиною.

Примітки: не використовуйте для чищення самоката спирт, бензин, гас або інші їдкі та летучі хімічні розчинники, які можуть привести до серйозних пошкоджень. Не мийте самокат за допомогою водорозпилювача високого тиску. Під час чищення переконайтеся, що самокат вимкнено, зарядний кабель від'єднано, а каучуковий клапан закрито, тому що протікання води може привести до враження електричним струмом або інших серйозних проблем.

Коли самокат не використовується, зберігайте його в сухому прохолодному приміщенні. Не залишайте його просто неба протягом тривалого часу. Надмірний вплив сонячного проміння, перегрівання та переохолодження можуть пришвидшити зношення шин і скоротити термін служби самоката й батарейного блока.

Обслуговування шин

Рекомендується перевіряти тиск у шинах кожного місяця, а рекомендований тиск у шинах становить 45–50 фунтів на квадратний дюйм. Регулярне накачування шин може продовжити термін їх служби й запобігає проколюванням.

Встановлювати шини дозволено лише фахівцям. Процес розбирання коліс доволі складний, і його порушення може привести до втрати стабільності самоката або інших проблем.

– Зверніться в уповноважений ремонтний центр, якщо на продукт досі розповсюджується гарантія від виробника. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Якщо термін дії гарантії на продукт минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір.

– Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів Xiaomi на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com).

Правила безпеки щодо батареї та заряджання

Не від'єднуйте батарею. Виймання батареї є складним і може змінити роботу машини: ви можете звернутися до авторизованого сервісного центру, якщо гарантія на продукт все ще діє. Якщо термін дії гарантії на продукт минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com). Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Не використовуйте батареїні блоки інших моделей або брендів, тому що це може бути небезпечно.
- Не розбирайте, не стискайте та не протикайте продукт. Не торкайтеся контактів батареї. Не розбирайте та не протикайте зовнішній корпус. Не піддавайте продукт впливу води, вогню та температур понад 50 °C (зокрема, від таких джерел тепла, як печі). Слідкуйте, щоб контакти батареї не торкалися металевих предметів, тому що це може привести до короткого замикання, тілесних пошкоджень або навіть смерті.
- Попадання води в батарею може привести до пошкодження внутрішнього контуру, займання чи навіть вибуху. Якщо ви підозрите, що в батарею потрапила вода, негайно припиніть користуватися нею та віднесіть її на перевірку у відділ післяпродажного обслуговування.
- Використовуйте лише оригінальний зарядний пристрій, щоб уникнути потенційних пошкоджень або займання.
- Неналежна утилізація вживаних батарей призводить до значної шкоди довкіллю. Дотримуйтеся місцевих правил під час утилізації цього батарейного блока. Не викидайте батарейний блок за бажанням, щоб захистити довкілля.
- Повністю заряджайте батарею після кожного використання, щоб продовжити термін її служби.

Не розташовуйте батарею в середовищі з температурою понад 45 °C або нижче -20 °C (наприклад, не залишайте самокат або батарейний блок в автомобілі під прямим сонячним промінням протягом тривалого часу). Не кидайте батарейний блок у вогонь, тому що це може привести до його несправності, перегрівання чи навіть повторного займання. Якщо самокат не використовуватиметься протягом понад 30 днів, повністю зарядьте батарею та розташуйте його в сухому прохолодному місці. Не забувайте заряджати його кожні 60 днів, щоб попередити можливе пошкодження батареї, на яке не розповсюджується обмежена гарантія.

Самокат потрібно використовувати лише з оригінальними батареями та заряджати самокат виключно за допомогою оригінального зарядного пристрою з комплекту постачання самоката (або батареї чи зарядного пристрою сумісних моделей, схвалених виробником).

Завжди заряджайте батарею до повного її розрядження, щоб продовжити термін її служби. Батарейний блок працює краще за нормальної температури та гірше за температури нижче 0 °С. Наприклад, коли температура нижче 0 °С, діапазон їзди становить лише половину або менше, ніж за нормального стану. Коли температура підіймається, пробіг самоката відновлюється. Докладну інформацію можна отримати в програмі Xiaomi Home.

Зовнішній гучник кабелю цього зарядного пристрою неможливо замінити. Якщо шнур пошкоджено, зарядний пристрій слід утилізувати та замінити на новий. Якщо у вас є запитання, зверніться в службу підтримки клієнтів Xiaomi на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com).

Примітка: повністю заряджений самокат може залишатися в режимі очікування приблизно від 120 до 180 днів. На вбудованому інтелектуальному чипі зберігаються дані про його зарядження та розрядження. Пошкодження, зумовлене тривалою відсутністю заряду, є незворотним. На нього не розповсюджується обмежена гарантія. Після такого пошкодження батарею неможливо зарядити (некваліфікованим особам заборонено розбирати батарейний блок, тому що це може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання чи навіть серйозних нещасних випадків, пов'язаних із порушенням техніки безпеки).

У разі нещасного випадку, блокування або ламання не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно. Зверніться в уповноважений ремонтний центр, якщо на виріб досі розповсюджується гарантія. Якщо термін її дії минув, ви можете звернутися в будь-який спеціалізований ремонтний центр на власний вибір. Список уповноважених ремонтних центрів можна отримати в службі підтримки клієнтів на сайті [www.mi.com](http://www.mi.com). Із будь-якими запитаннями звертайтеся до служби підтримки клієнтів Xiaomi за адресою [www.mi.com](http://www.mi.com).

Ми спробували максимально спростити текст інструкцій для користувачів. Якщо дія здається надто складною, рекомендуємо звернутися в уповноважений або спеціалізований ремонтний центр чи службу підтримки клієнтів Xiaomi.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Як і будь-який механічний компонент, транспортний засіб може піддаватися значним навантаженням і зношуватися. Різні матеріали й компоненти по-різному реагують на зношення чи навантаження. Якщо минув очікуваний термін служби, компонент може несподівано зламатися та призвести до травмування користувача. Трищини, подяряпини та зміни кольору на ділянках, що піддаються значним навантаженням, указують на перевищення терміну служби компонента. У такому разі зверніться в авторизований або спеціалізований ремонтний центр чи службу підтримки клієнтів Xiaomi.

**Графік технічного обслуговування самоката (рекомендовано):**

Регулярне технічне обслуговування самоката може допомогти підтримувати самокат в охайному стані, уникнути небезпеки, звести до мінімуму поломки, уповільнити руйнування самоката та продовжити термін служби самоката.

| Пункт  | Об'єкт обслуговування  | Дії                                                                                              | Щомісяця | Кожні 3 місяці | Кожні 500 км/ 6 місяців | Кожні 1 000 км/ 1 рік | Кожні 3 000 км/ 2 роки |
|--------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| Шини   | Тиск у шинах           | Накачайте шину, поки її тиск не досягне 45–50 фунтів на квадратний дюйм.                         | ✓        |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|        | Знос протектора шини   | Перевірте, чи шина не тріснула, не деформована, зношена тощо.                                    |          |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
| Гвинти | Гвинти для збору керма | Затягніть гвинт, який з'єднує кермо зі штоком (з рекомендованим крутним моментом 3,5 ± 0,2 Н·м). |          | ✓              | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|        |                        | Затягніть гвинт прискорювача (з рекомендованим крутним моментом 1,8 ± 0,1 Н·м).                  |          |                |                         | ✓                     | ✓                      |
|        |                        | Затягніть гвинт гальмівного важеля (з рекомендованим крутним моментом 3,5 ± 0,2 Н·м).            |          |                |                         | ✓                     | ✓                      |

| Пункт              | Об'єкт обслуговування | Дії                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Щомісяця | Кожні 3 місяці | Кожні 500 км/6 місяців | Кожні 1 000 км/1 рік | Кожні 3 000 км/2 роки |
|--------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|------------------------|----------------------|-----------------------|
| Функції            | Регулювання гальм     | Інструмент: торцевий ключ на 14 мм з Т-подібною рукояткою (інструмент має бути підготовлений користувачем).<br>Примітки:<br>· Перед регулюванням переконайтеся, що самокат вимкнений і не заряджається. Якщо гальмо працює занадто туго, скористайтесь інструментом і поверніть гвинти на різьбовому стрижні проти годинникової стрілки, щоб відрегулювати гальмівний трос, трохи вкоротивши його видиму нижню частину.<br>· Якщо гальмо працює занадто слабо, поверніть гайку на різьбовому стрижні за годинниковою стрілкою, щоб відрегулювати гальмівний трос, трохи подовживши його видиму нижню частину. |          |                | ✓                      | ✓                    | ✓                     |
|                    | Заряджання            | Зарядіть самокат при відповідній температурі. Індикатор на зарядному пристрої світитися червоним, коли самокат заряджається, і стає зеленим, коли самокат повністю заряджений. Панель керування буде одночасно відображати стан заряджання під час заряджання.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                | ✓                      | ✓                    | ✓                     |
|                    | Рульове управління    | Поверніть кермо на 45° ліворуч і праворуч, щоб переконаватися, що кут повороту правильний, а рульове керування не має опору та застою.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                |                        | ✓                    | ✓                     |
| Важливі компоненти | Збірка батареї        | Повністю зарядіть самокат, перш ніж залишати його без використання протягом тривалого часу, і вмикайте його для заряджання кожні 60 днів.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |                |                        |                      | ✓                     |

## Заява щодо авторських прав

Ми зберігаємо за собою всі права, пов'язані з усіма текстами, зображеннями, фотографіями, аудіо- та відеозаписами, анімаціями, макетами та іншою інтелектуальною власністю, захищеною законодавством. Їх заборонено відтворювати в цілях комерційного використання чи розповсюдження, а також використовувати на інших сайтах або в інших програмах після внесення змін.

## Заява щодо торговельних марок

Xiaomi це торговельна марка компанії Xiaomi Inc. Усі права захищено. Інші згадані тут торговельні марки можуть бути зареєстрованими торговельними марками відповідних власників.

Усі описані функції та інструкції були актуальні на момент друку цього посібника. Однак фактичний продукт може відрізнятися завдяки покращенню функцій і дизайну.

Виробник: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.

Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сієрці Міддл Род, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай

## Заява щодо особистості інформації

Щоб дізнатися більше про збір, зберігання та використання даних користувача, перегляньте політику конфіденційності Xiaomi Inc. за адресою <https://privacy.mi.com/all>

## Заява щодо продукту

Добре вивчіть самокат, щоб швидше навчитися їздити на ньому. Для цього зробіть ось що:

- Уважно прочитайте інструкції для користувачів самоката перед першою поїздкою.
- Не дозволяйте нікому, хто не прочитав матеріали для користувачів самокату, використовувати ваш самокат.
- Правильно встановіть усі деталі згідно з інструкціями, наведеними в посібнику користувача. Неналежне встановлення може привести до втрати контролю, зіткнень і падінь. Вимкніть живлення перед встановленням і обслуговуванням. Щоб уникнути нещасних випадків під час керування самокатом, переконайтеся, що болти та гвинти затягнуті. Належним чином закріпіть усі деталі. Якщо вони затягнуті надто слабо чи сильно, це може привести до пошкодження чи несправності транспортного засобу.
- Не заряджайте продукт, якщо на розетку потрапила волога. Щоб зарядити продукт, під'єднайте кабель живлення до належної розетки (100–240 В/50–60 Гц) і тримайте його подалі від дітей, тварин і легкозаймистих матеріалів.
- Не розташовуйте батарею в середовищі з температурою понад 45 °C (113 °F) або нижче -20 °C (-4 °F).
- Не використовуйте акумулятор в разі його пошкодження чи перегрівання, а також за наявності незвичайного запаху або диму. Зберігайте батарею, що протекла, подалі від інших предметів.
- Не намагайтеся відкрити чи розібрати батареї та пошкоджені шнур живлення, тому що вони складаються з небезпечних матеріалів. Якщо шнур живлення пошкоджено, зверніться в наш відділ післяпродажної підтримки за наявності сумнівів.
- Вчасно заряджайте самокат, щоб запобігти пошкодженню батареї. Повністю заряджений самокат може залишатись увімкненим у режимі очікування протягом приблизно 120–180 днів, а недостатньо заряджений самокат – упродовж приблизно 30–60 днів.
- Не заряджайте, якщо порт для заряджання, адаптер живлення або розетка електромережі вологі. Перед заряджанням уважно прочитайте посібник користувача.
- Самокат повністю заряджений, коли світлодіод на зарядному пристрої батареї змінюється з червоного (зарядка) на зелений (повністю заряджений).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** заряджайте акумулятор лише за допомогою знімного блока живлення з комплекту постачання цього пристрою. Не використовуйте зарядний пристрій від будь-якого іншого продукту. Під час заряджання дотримуйтеся безпечної відстані від легкозаймистих матеріалів.

- Не тисніть на батарею, не вдярайте її, а також слідуйте їй, щоб вона не падала зі значної висоти та не називала потужних вібрацій. Такі умови, а також потрапляння рідини всередину продукту можуть привести до пошкодження батареї або контуру чи короткого замикання. У таких випадках негайно припиніть користуватися батареєю та належним чином утилізуйте її.
- Зверніться до дилера чи в службу підтримки клієнтів по навчальні матеріали. Добре вивчіть самокат, перш ніж їздити на ньому надворі. Що більше ви практикуєте, то безпечніше їздитимете в новому середовищі. Запам'ятайте наступні важливі речі: спочатку виконайте базові вправи, як-от рух вперед, повертання, зупинки у відкритих місцях без перешкод (≥ 10 м × 10 м, або 32,8 фута × 32,8 фута), розслабивши м'язи. Перше тренування рекомендовано провести під наглядом досвідченого користувача чи інструктора. Опанувавши базові навички, повтворюйте їздити у вузьких місцях, а потім повертати й зупинятися. Виїжджайте на дороги після того, як зможете впевнено керувати транспортним засобом у вузьких місцях і на різноманітних поверхнях. Якщо в конструкцію самоката внесені зміни, знову повторіть базові вправи.
- Оглядайте самокат перед кожною поїздкою. Переконайтесь у відсутності ненадійно закріплених або пошкоджених деталей.
- Оцінюйте ситуацію на дорозі до та під час руху та гальмування, щоб уникнути травмування себе й інших, а також пошкодження предметів навколо.

- Переконайтеся, що тиск у шинах відповідає діапазону значень, указаних у таблиці параметрів. Надмірний тиск підвищує ризик втрати контролю, зіткнень і падінь. Занизький тиск призводить до пошкодження шин.
- Перевіряйте тиск у шинах принаймні двічі на місяць або щоразу перед подорожками поїздами, щоб уникнути втрати стабільності пристрою, нещасних випадків і пошкодження шин.
- Якщо шина спустилася, негайно припиніть рух і перевірте її.
- Регулярно перевіряйте натяг гальмівного троса, щоб уникнути ризику виходу гальм з ладу або несправності через ослаблені гальмівні троси. Ви несете відповідальність за неналежне обслуговування.
- Ставайте на самокат із будь-якої сторони та користуйтеся професійним захисним спорядженням.
- Завжди надягайте взуття. Ніколи не катайтеся на самокаті босоніж, у туфлях на високих підборах або в сандаліях.
- Не занурюйте батарею чи транспортний засіб у воду. Слідкуйте, щоб самокат не потрапляв під сильний або тривалий дощ, а також не мийте його водою під високим тиском, тому що вона може потрапити в порт для заряджання. Якщо самокат потрапив під дощ, витріть його м'якою сухою тканиною. Негайно припиніть використовувати транспортний засіб і зверніться у відділ післяпродажного обслуговування. Не виконуйте інших дій, окрім витирання корпусу, адже неналежний догляд і чищення призводять до скасування гарантії.
- Ефективність гальмування та тертя між шиною й дорогою погіршуються в умовах високої вологості, які ускладнюють керування швидкістю та можуть призвести до втрати контролю. Зменшуйте швидкість і заздалегідь гальмуйте в дощову погоду.
- Зарядяйте батарею, коли відображається значок низького заряду, тому що самокату може не вистачати потужності для руху на високій швидкості.
- Завжди будьте пильні, навіть якщо вже добре вмієте їздити на самокаті. Не переїжджайте перешкоди та не катайтеся по дорогах з нерівним, мокрим чи пошкодженим покриттям або схилами.
- Слідкуйте за змінами покриття на дорогах і траві.
- Будьте обережні на поворотах і не повертайте надто швидко.
- Не катайтеся по крутих схилах, дорогах з нерівним або іншим покриттям, де ви раніше не їздили.
- Не катайтеся по автострадах. Дотримуйтеся правил дорожнього руху, пропускайте пішоходів і ніколи не виїжджайте на червоне світло.
- Поважайте права водіїв мотоциклів, велосипедистів, пішоходів та інших учасників руху.
- Уживайте застережних заходів під час руху та слідкуйте за власною безпекою, учасниками дорожнього руху та пішоходами. Уникайте місць з інтенсивним дорожнім рухом або великою кількістю людей.
- У будь-якому випадку, зверніть увагу на маршрут та швидкість свого руху, дотримуючись правил руху на дорогах і тротуарах, а також поважайте права найбільш вразливих учасників дорожнього руху, таких як пішоходи та велосипедисти. Будьте готові прореагувати на такі проблеми: зменшення швидкості руху чи повертання транспортних засобів перед або позаду вас; відкриття дверцят автомобілів; перетинання дороги пішоходами; діти й тварини на узбіччі; такі перешкоди, як вибоїни, каналізаційні люки, залізничні лінії, об'єкти будівництва, сміття тощо.
- Якщо можна, катайтеся спеціальними велосипедними доріжками чи на узбіччі. Рухайтесь в напрямку, дозволеному правилами дорожнього руху чи законами або наказами місцевих органів влади.
- Зупиніться перед знаком зупинки та світлофором. Повільно зійдіть й оцініть обстановку на дорозі. Пам'ятайте, що під час руху на самокаті ви можете зіткнутися з іншими транспортними засобами. Пропускайте автомобілі, навіть якщо їдете виділеною смугою.
- Не хайпайте руками за інші транспортні засоби з метою буксирування задля розваги.
- Цей транспортний засіб не призначено для акробатичних трюків.
- Не катайтеся за несприятливої погоди, в умовах низької видимості чи після інтенсивних фізичних навантажень.
- Не катайтеся наодинці у віддалених місцях. Навіть якщо вас супроводжує інша особа, розкажіть близьким, куди їдете та коли повернетесь.
- Пам'ятайте, що ваш зріст збільшується, коли ви в шоломі та стоїте на самокаті. Будьте обережні, коли заїжджаєте в приміщення, їдете через дверні отвори чи в інших місцях із низькою стелею.
- Не носіть просторий одяг, який може зачепитися за колесо.
- Надягайте захисні окуляри під час їзди, щоб в очі не потрапляли бруд, пил і комахи. Користуйтеся окулярами з темнішими скельцями в яскраву погоду та світлішими в похмуру.

- Не перевозьте пасажирів або дітей.
- Самокат – це не медичний пристрій. Не катайтеся, якщо не можете сісти на самокат або зійти з нього без сторонньої допомоги.
- Не їзьте на самокаті по сходах, у ліфтах або через обертові двері.
- Не катайтеся на самокаті в умовах низької видимості.
- Не виїжджайте на шосе, якщо це заборонено законом.
- Не використовуйте самокат не за призначенням (наприклад, для транспортування вантажу).
- Зменшуйте швидкість і пропускайте пасажирів, велосипеди й автомобілі, коли під'їжджаєте до перехресть, автострад, кутів вулиць і воріт, а також перетинаєте їх.
- Будьте пильні під час їзди на самокаті так само, як і під час керування іншими транспортними засобами. Не катайтеся на самокаті, коли хворієте чи перебуваєте в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- Не користуйтеся телефоном і не виконуйте інші дії під час поїздки, тому що вам потрібно весь час слідкувати за дорожнім рухом.
- Зауважте, що самокат призначено для осіб віком 16–50 років. Батькам слід забороняти неповнолітнім дітям кататися на самокаті.
- Не робіть аварійних зупинок, особливо на рівних поверхнях, щоб уникнути заносу та падіння.
- Припаркований транспортний засіб може почати рухатися, якщо його ввімкнено, тому вимикайте живлення в разі паркування. Не паркуйте самокат в не призначених для цього місцях (наприклад, біля аварійних і пожежних виходів).
- Улітку зберігайте самокат у безпечному місці з температурою нижче 45 °C (113 °F). Не залишайте його під прямим сонячним промінням протягом тривалого часу.
- Узимку зберігайте самокат у безпечному місці з температурою не нижче -10 °C (14 °F). Якщо транспортний засіб зберігався за мінусової температури, перемістіть його в приміщення з кімнатною температурою та залиште там на принаймні півгодини, перш ніж заряджати.
- Не модифікуйте самокат.
- Ознайомтесь із законами, що діють у місці поїздки, і дотримуйтеся їх.
- Якщо самокат потрібно відремонтувати чи перевірити, якщо він несправний або працює з помилками, якщо необхідно замінити деталі, а також якщо у вас з'явилися сумніви щодо його справності, зверніться в наш відділ післяпродажної підтримки.
- Дані та параметри самоката залежать від моделі та можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
- Будь-який вантаж, підвішений на кермі, впливає на стабільність транспортного засобу.
- Вимикайте самокат або переводьте його в певний неробочий режим під час заряджання.
- Самокатом дозволено користуватися лише одній особі.

Ми не несемо відповідальності перед будь-яким клієнтом за позови, зобов'язання чи збитки, зумовлені порушенням наведених вище положень. Будь-які непередбачувані чи невідворотні ризики під час їзди покладаються на користувача самоката.

Ви можете прийняти перелічені вище положення та почати користуватися продуктом або відмовитися та повернути продукт.

У разі повернення продукт і упаковка мають перебувати в стані, що не впливає на можливість повторного продажу продукту.

У разі перепродажу надайте покупцю разом із самокатом цю юридичну заяву, тому що це правовий документ із його комплекту постачання.

Якщо у вас є запитання, зверніться до нас.

Знову дякуємо за вибір нашого продукту.

# Інформація про відповідність вимогам

Заява про відповідність вимогам Європейського Союзу

Інформація про переробку акумуляторів для Європейського Союзу



Акумулятори та їхні упаковки маркуються згідно з Директивою ЄС 2006/66/ЄС та поправкою 2013/56/EU щодо батарей і акумуляторів, а також їхньої утилізації. Ця Директива визначає процедуру повернення та утилізації вживаних батарей і акумуляторів на території Європейського Союзу. Ця етикетка наноситься на різні батареї, щоб вказати, що батарею не можна викидати, а скоріше повертати після закінчення терміну служби відповідно до цієї Директиви.

Відповідно до Європейської директиви 2006/66/ЄС і поправки 2013/56/EU, батареї та акумулятори мають етикетки, які вказують на те, що їх потрібно збирати окремо та переробляти після закінчення терміну служби. Крім того, на батареї також може бути присутній символ, що позначає наявність у ній металу (Pb – свинець; Hg – ртуть; Cd – кадмій). Користувачі батарей і акумуляторів не повинні утилізувати їх як невідсортовані побутові відходи, а мають скористатися послугами компаній, що займаються їхнім поверненням і переробкою. Участь клієнтів у програмі утилізації дає змогу мінімізувати негативний вплив на довкілля та здоров'я людей, якого завдають присутні в батареях і акумуляторах небезпечні речовини.

Перш ніж віднести електричне й електронне обладнання (EEE) в пункти збирання відходів, кінцеві користувачі обладнання, що містить батареї та/або акумулятори, повинні виїняти їх і відсортувати як окремі відходи.

## Директива щодо електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE) відповідно до директиви 2012/19/EU, які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

## Директива щодо обмеженого використання небезпечних речовин (RoHS)

Цей продукт Xiaomi Communications Co., Ltd. разом із включеними частинами (кабелями, шнурами тощо) відповідає обмеженню щодо використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні 2011/65/EU Додаток II та Директиві про внесення змін до нього. (ЄС) 2015/863.

## Декларація відповідності для ЄС



Цей пристрій відповідає вимогам ЄС щодо обмеження впливу електромагнітних полів на населення для захисту здоров'я.

Цим компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляє, що радіобладнання типу: DDHBC26LQ відповідає Директивам 2014/53/EU та 2006/42/ЄС. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Самокат містить літій-іонний акумуляторний батарейний блок. Неправильна утилізація цього блока завдасть шкоди навколишньому середовищу. Виконайте наведені нижче дії, щоб від'єднати батарейний блок перед утилізацією самоката та належним чином утилізувати його:

1. Перш ніж витягувати батареї, краще повністю використати їхній заряд і переконатися, що самокат відключено від джерела живлення. Після цього відкрутіть і зніміть нижню панель самоката.
2. Від'єднайте з'єднувач батареї, а потім витягніть батарейний блок. Не пошкоджуйте корпус батареї, щоб не травмуватися.
3. Утилізуйте батарейний блок у спеціалізованому центрі переробки відходів.

## Попередження щодо техніки безпеки



### УВАГА

Обережно! Ознайомтеся з посібником користувача перед використанням.



### УВАГА

Гострі краї. Не торкайтеся гострих країв або кутів.



### УВАГА

Не знімайте кришку батареї, щоб уникнути небезпечного ураження струмом.



### УВАГА

Гаряча поверхня! Не торкайтеся поверхні біля цього символу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Точка затискання



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека розчавлення



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Гострі частини

## Посібник користувача



Комплект постачання



Як установити



Підключення за допомогою програми Xiaomi Home



видалити прив'язку самоката  
відновити заводські настройки самоката



Панель керування та кнопка живлення



Заряджання самоката



Вказівки з їзди



Не виконуйте небезпечних дій



Складання/розкладання та перенесення

## Повідомлення про гарантію

Як клієнт компанії Xiaomi ви можете за певних обставин скористатися додатковими гарантіями. Компанія Xiaomi пропонує клієнтам додаткові гарантійні послуги, що доповнюють, але не виключають обов'язкове гарантійне обслуговування, передбачене на законодавчому рівні. Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Докладну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання. Згідно з чинним законодавством про надання гарантійних послуг споживачам компанія Xiaomi має право діяти на свій розсуд: ремонтувати продукт, замінювати новим або відшкодовувати його вартість. Гарантійне обслуговування не поширюється на звичайний експлуатаційний знос, форс-мажорні обставини, неналежне використання або пошкодження через недбалість користувача. Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-якою особою з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизованим дистриб'ютором Xiaomi або кінцевим постачальником, який продав продукт вам. У раз виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, яку може вказати Xiaomi.

Поточні гарантії не застосовуються в Гонконгу й на Тайвані.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ці гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

## Відмова від відповідальності

Ці матеріали для користувача опубліковані компанією Xiaomi або її місцевою афілійованою компанією. Покращення й зміни, внесені в ці матеріали, обумовлені типографськими помилками, неточностями поточної інформації або поліпшенням програм і/або обладнання та можуть вноситися компанією Xiaomi в будь-який час без повідомлення. Але такі зміни буде включено лише в нові онлайнові редакції матеріалів для користувача (докладнішу інформацію наведено за адресою [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). Усі ілюстрації надаються лише для довідки, фактичний пристрій може децю відрізнятись від зображення.

# Parametry Původní pokyny

|                                |                                        |                                                                                                         |
|--------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobek                        | Název                                  | Elektrokoloběžka Xiaomi 6 Lite                                                                          |
|                                | Model                                  | DDHBC26LQ                                                                                               |
| Rozměry                        | Vozidlo: D × Š × V (mm) <sup>[1]</sup> | 1140 × 512 × 1264                                                                                       |
|                                | Po složení: D × Š × V (mm)             | 1140 × 512 × 555                                                                                        |
| Čistá hmotnost                 | Čistá hmotnost vozidla (kg)            | 18,1                                                                                                    |
| Jezdec                         | Max. zatížení (kg)                     | 100                                                                                                     |
|                                | Stáří (v letech)                       | 16–50                                                                                                   |
|                                | Výška (cm)                             | 140–200                                                                                                 |
| Sestavená elektrická koloběžka | Max. rychlost (km/h)                   | 25                                                                                                      |
|                                | Teoretický dojezd (km) <sup>[2]</sup>  | 25                                                                                                      |
|                                | Max. úhel stoupání (%)                 | 15                                                                                                      |
|                                | Vhodné povrchy                         | Cementová nebo asfaltová silnice s výmoly menšími než 1 cm nebo trhlinami užšími než 3 cm               |
|                                | Provozní teplota (°C)                  | -10 až 40                                                                                               |
|                                | Teplota skladování (°C)                | -20 až 45                                                                                               |
|                                | Stupeň krytí                           | IPX4                                                                                                    |
|                                | Doba nabíjení (h)                      | Přibližně 8                                                                                             |
| Akumulátor                     | Model                                  | C1387B2                                                                                                 |
|                                | Jmenovité napětí (VDC)                 | 21,6                                                                                                    |
|                                | Max. nabíjecí napětí (VDC)             | 25,2                                                                                                    |
|                                | Jmenovitá energie (Wh)                 | 216                                                                                                     |
|                                | Inteligentní systém správy baterií     | Ochrana proti přehřátí, zkratu, nadproudu, nadměrnému vybití a přebíti                                  |
|                                | Rozsah normální nabíjecí teploty (°C)  | 8 až 40                                                                                                 |
|                                | Jmenovitá kapacita (Ah)                | 10                                                                                                      |
| Motor kola                     | Jmenovitý výkon (W)                    | 300                                                                                                     |
| Nabíječka baterií              | Model                                  | GC41-242150-D                                                                                           |
|                                | Výstupní napájení (W)                  | 36,3                                                                                                    |
|                                | Vstupní napětí (VAC)                   | 100–240                                                                                                 |
|                                | Max. výstupní napětí (VDC)             | 25,2                                                                                                    |
|                                | Jmenovitý výstup (VDC; A)              | 24,2; 1,5                                                                                               |
| Pneumatika                     | Přední a zadní pneumatiky              | Pneumatiky s přímým ventilem Ø 10 × 2,125, z materiálů přírodní kaučuk, syntetický kaučuk, saze a nylon |
| Bluetooth                      | Max. VF výkon (dBm)                    | 8                                                                                                       |
|                                | Provozní frekvence (MHz)               | 2402,0–2480,0                                                                                           |

[1] Výška vozidla: Od země k horní části koloběžky.

[2] Teoretický dojezd: Měřeno za bezvětří a při teplotě 25 °C, kdy je koloběžka plně nabitá pro jízdu konstantní rychlostí 15 km/h na rovném povrchu se zátěží 75 kg.

Děkujeme, že jste si vybrali Elektrokoloběžku Xiaomi 6 Lite. Tento výrobek je rekreační zařízení. Společnost Xiaomi Inc. doufá, že si užijete bezpečnou jízdu.

## Bezpečnostní pokyny

Další informace o návodech k výrobkům řady elektrických koloběžek Xiaomi naleznete na adrese [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim není poskytnut dohled a vedení týkající se použití zařízení osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Toto vozidlo je osobní elektrická koloběžka s čistě elektrickým pohonem. Koloběžka je určena pro jezdce starší 16 let. Nejezdte na koloběžce, pokud trpíte sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. Jezdci s nedostatkem zkušeností nebo znalostí by měli jezdit opatrně. Děti by si neměly hrát s koloběžkou ani s jejími náhradními díly, ani by neměly provádět čištění nebo údržbu.
- Nejezdte v dopravních pruzích nebo v obytných zónách, kde je povolen pohyb vozidel i chodců.
- Tato elektrická koloběžka je zařízení pro volný čas. Při jízdě do veřejného prostoru je však považována za vozidlo, které podléhá možným rizikům. V zájmu vlastní bezpečnosti se řiďte pokyny uvedenými v návodu k obsluze i místními dopravními předpisy a nařízeními.
- Zároveň byste měli pochopit, že rizikům se nelze zcela vyhnout, protože ostatní mohou porušovat dopravní předpisy a jezdit neopatrně a v jste vystaveni dopravním nehodám stejně jako při chůzi nebo jízdě na kole. Čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Na hladkém povrchu může koloběžka uklouznout, ztratit rovnováhu, a dokonce dojít k pádu. Při jízdě buďte opatrní. Nepřekračujte rychlost a dodržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních účastníků silničního provozu, zejména při jízdě v neznámých oblastech.
- Respektujte právo chodců na přednost v jízdě. Snažte se je během jízdy nelekat, zejména děti. Když jedete za chodci, zavozňte na ně, abyste je upozornili, a zpomalte koloběžku, abyste je mohli předjet z jejichleva, a při jízdě napříc se držte vpravo a nízkou rychlostí (platí pro země, kde vozidla jezdí vpravo). Při přejíždění chodců dodržujte co nejnižší rychlost nebo vystupujte z vozidla.
- Pečlivě dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v příručce, zejména v Číně a v zemích, kde chybí příslušné zákony a předpisy týkající se elektrických koloběžek. Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. nenese odpovědnost za finanční ztráty, fyzická zranění, nehody, právní spory a jiné zájmové konflikty vzniklé v důsledku jednání, které je v rozporu s pokyny uživatele.
- Jízda vysokou rychlostí nebo rychlostí, která není vhodná nebo přiměřená situaci (špatné povětrnostní podmínky, špatný povrch a podobně), může vést k možné ztrátě stability nebo ztrátě kontroly. Pro snížení jakéhokoli rizika je nutné dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto návodu. Při montáži a demontáži výrobku buďte opatrní, může dojít k jeho pádu a zranění.
- Nepůjčujte koloběžku nikomu, kdo nezná její obsluhu. A když ji půjčíte svým přátelům, ujistěte se, že znají pravidla provozu a mají na sobě bezpečnostní vybavení.
- Před každým použitím koloběžku zkontrolujte. Pravidelně kontrolujte dotažení různých šroubových prvků, zejména os kol, skládacího systému, systému řízení a brzdového hřídele. Pokud zaznamenáte uvolnění dílů, upozornění na vybitou baterii, prázdné pneumatiky, nadměrné opotřebení, pdivné zvuky, poruchy a jiné neobvyklé stavy, okamžitě přestaňte jezdit a zavolejte odbornou pomoc.
- Koloběžku vždy zaparkujte s odrazovým stojanem na rovném a stabilním povrchu. Koloběžka musí být postavena se stojánkem proti svahu, aby se nepřevrátila. Nikdy koloběžku nestavte přední částí směrem dolů ke svahu, protože by se stojan mohl zavřít a stroj převrátit. Jakmile je koloběžka na stojanu, zkontrolujte její stabilitu, abyste předešli riziku pádu (uklouznutím, větrem nebo mírným otřesem). Koloběžku neparkujte na frekventovaném místě, ale raději podél zdi, pokud je to možné, než volte parkování koloběžky na rovném povrchu.
- V případě pádu noste helmu, chránič loktů a kolena, abyste předešli zranění. Špatná jízda může vést k pádům nebo vážným nehodám. Pokud elektrickou koloběžku nepoužíváte, skladujte ji v interiéru. Přečtěte si návod k použití a elektrickou koloběžku řiďte opatrně. Elektrickou koloběžku byste měli řídit až poté, co jste schopni a použili všechna bezpečnostní pravidla. Provozovatel koloběžky nese odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobené nedodržením pokynů v návodu k obsluze. Pro lepší zážitek z jízdy se doporučuje provádět pravidelnou údržbu výrobku. Před nabíjením baterie si přečtěte uživatelský materiál. **NEJEZDĚTE** v dešti nebo v kalužích. Požadovaný věk řidiče: 16 až 50 let. Není povoleno pro děti.

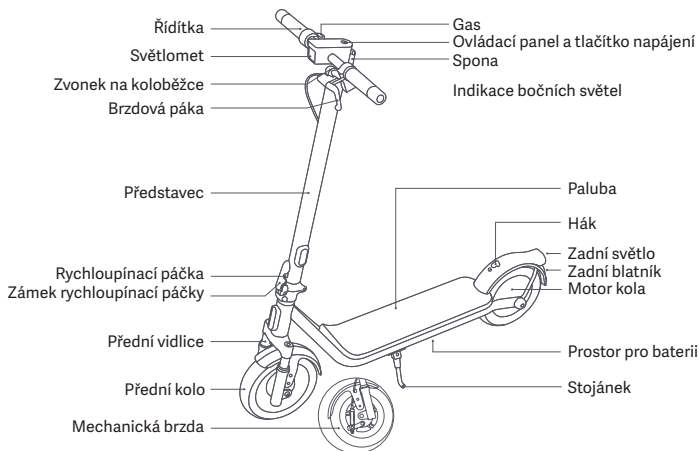
- Nedotýkejte se brzdového systému, mohlo by dojít ke zranění v důsledku ostrých hran. Brzda se může při používání zahřát. Po použití se jí nedotýkejte.
- Hladina emisního akustického tlaku A je nižší než 70 dB(A).
- Když se koloběžka rozjede bez šlapání, položte obě nohy na palubu a jemně sešlápněte akcelérátor. Akcelérátor lze použít, jakmile koloběžka jede rychlostí vyšší než 3 km/h.
- Aby nedošlo k nevhodnému použití, je nutné koloběžku začít rozjíždět bez šlapání, aby se aktivoval motor a akcelérátor. Když koloběžka zastaví, akcelérátor nefunguje.
- Nesmí se používat příslušenství a jakékoli další položky, které nejsou schváleny výrobcem.
- Aby byla jízda bezpečná, musíte dobře vidět, co je před vámi, a musíte být dobře viditelní pro ostatní.
- Plastový potah udržujte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.
- Aby se zabránilo nevhodnému používání koloběžky, musí být zadní kolo koloběžky při parkování uzamčeno visacím zámkem.
- Provoz ve městě má mnoho překážek, které je třeba překonat, jako jsou obrubníky nebo schody. Doporučuje se vyhnout se přeskokování překážek. Před přejezdem těchto překážek je důležité předvídat a přizpůsobit svou trajektorii a rychlost pohybu chodci. Doporučuje se také vystoupit z vozidla, když se tyto překážky stanou nebezpečnými kvůli svému tvaru, výšce nebo skluzu.
- Neupravujte ani nepřetvářejte vozidlo, včetně trubky a objímky řízení, představce, skládacího mechanismu a zadní brzdy.
- Odstraňte všechny ostré hrany způsobené používáním.
- Ve všech případech dávejte pozor na sebe i na ostatní.
- Při jízdě v noci zapněte světlomety a snižte rychlost.
- Před jízdou se ujistěte, že skládací mechanismus koloběžky funguje správně.
- Před jízdou se ujistěte, že je baterie dostatečně nabitá. Pokud tomu tak není, dobijte ji.
- Projíždíte-li místem určeným pro chodce, kteří mají právo na přednost v jízdě, jako je přechod pro chodce, vystupte, abyste mohli jít spolu se koloběžkou.
- Nedržte nohy na zadním blatníku.
- Při řízení koloběžky nepoužívejte mobilní telefon ani nenoste sluchátka.
- Při jízdě z kopce nezrychlujte a včas brzděte, abyste zpomalili. Při jízdě v prudkém svahu je třeba z koloběžky sesednout a tlačít.
-  je určen pro režim chůze a jeho maximální rychlost je přibližně 6 km/h; při zapnutí tohoto režimu bliká zadní světlo. D je pro standardní režim a jeho maximální rychlost je přibližně 15 km/h. S znamená sportovní režim a jeho maximální rychlost je přibližně 25 km/h. Koloběžka má v režimu S vysokou rychlost a doporučujeme ji používat až po zvládnutí jízdních dovedností.

**VAROVÁNÍ!** Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti vodního zdroje.

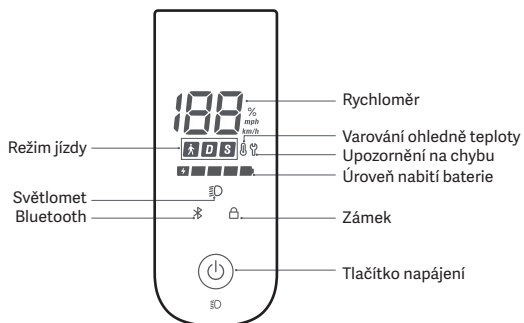
**VAROVÁNÍ!** Přestaňte výrobek používat, pokud je poškozený.

 odnímatelná část napájecího zdroje

## Přehled o výrobku



## Ovládací panel a tlačítko napájení



## Péče a údržba

DŮLEŽITÉ! Pečlivě si přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### Čištění a skladování

Pokud na těle koloběžky objevíte skvrny, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud skvrny nelze vydrhnout, naneste na ně zubní pastu a vyčistěte je zubním kartáčkem, poté je otřete vlhkým hadříkem.

Poznámky: Koloběžku nečistěte alkoholem, benzínem, petrolejem ani jinými žíravými a těkavými chemickými rozpouštědly, aby nedošlo k jejímu vážnému poškození. Koloběžku neumývejte vysokotlakým vodním sprejem. Během čištění se ujistěte, že je koloběžka vypnutá, nabíjecí kabel je odpojený a gumová klapka je zavřená, protože únik vody může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo jiné závažné problémy.

Pokud koloběžku nepoužíváte, uchovávejte ji ve vnitřních prostorách, kde je sucho a chladno. Neodkládejte ji na delší dobu venku. Nadměrné sluneční záření, přehřátí a přechlazení mohou urychlit stárnutí pneumatik a ohrozit životnost koloběžky a baterie.

### Údržba pneumatik

Doporučuje se kontrolovat tlak v pneumatikách každý měsíc, přičemž doporučený tlak v pneumatikách je 45–50 psi. Pravidelné huštění může prodloužit životnost pneumatik a účinně zabránit jejich prasknutí.

Pneumatiky by měl instalovat odborník. Demontáž kol je složitá a její nesprávné provedení by mohlo vést k nestabilitě koloběžky nebo jiným problémům.

– Pokud je výrobek ještě v záruce výrobce, obraťte se na autorizovaný servis. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com).

– Pokud výrobek již není v záruce, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis dle vlastního výběru.

– V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com).

Bezpečnostní výstrahy týkající se baterie a nabíjení

Nevymínejte baterii. Výmětu baterie je komplikované a může změnit fungování přístroje: Pokud je výrobek stále v záruce, můžete se obrátit na autorizovaný servis. Pokud výrobek nemá záruku, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis dle vlastního výběru. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com). V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis dostupný na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com).

• Nepoužívejte baterie jiných modelů nebo značek, protože by mohlo dojít k ohrožení bezpečnosti.

• Výrobek nerozebírejte, nemačkejte ani nepropichujte. Nedotýkejte se jeho kontaktů baterie. Nerozebírejte ani nepíchejte do vnějšího krytu. Výrobek nevkládějte do vody nebo ohně, ani jej nevystavujte teplotám nad 50 °C (včetně zdrojů tepla, jako jsou kamna). Nedotýkejte se kovovými předměty kontaktů baterie, protože by mohlo dojít ke zkrutu, fyzickému zranění nebo dokonce smrti.

• Voda, která se dostane do baterie, může způsobit poškození vnitřního obvodu, riziko požáru nebo dokonce výbuchu. Pokud existuje podezření, že se do baterie dostala voda, okamžitě přestaňte baterii používat a vraťte ji do poprodejšího servisu ke kontrole.

• Používejte pouze originální nabíječku baterií, abyste předešli možnému poškození nebo požáru.

• Nesprávná likvidace použitých baterií může vážně znečistit životní prostředí. Při likvidaci této baterie dodržujte místní předpisy. Nevyhazujte tuto baterii svévolně, abyste chránili přírodní prostředí.

• Po každém použití baterií plně nabíjte, abyste prodloužili její životnost.

Neumísťujte baterii do prostředí, kde je okolní teplota vyšší než 45 °C nebo nižší než -20 °C (např. nenechávejte koloběžku nebo baterii v autě delší dobu na přímém slunci). Neházejte baterii do ohně, protože to může vést k selhání baterie, přehřátí baterie a dokonce i k dalšímu požáru. Pokud se očekává, že koloběžka bude ponechána v nečinnosti déle než 30 dní, plně nabíjte baterii a umístěte ji na suché a chladné místo. Nezapomeňte ji každých 60 dní nabít, abyste baterii ochránili před možným poškozením, přičemž na takové poškození se nevztahuje omezená záruka.

Koloběžka se smí používat pouze s originálními bateriemi a nabíjení koloběžky se smí provádět pouze originální nabíječkou baterií dodanou s koloběžkou (nebo jakýmkoli kompatibilním modelem baterie nebo modelem nabíječky baterií schváleným výrobcem).

Vždy nabíjejte před vybitím baterie, abyste prodloužili její životnost. Baterie má lepší výkon při normální teplotě a horší při teplotě nižší než 0 °C. Například při teplotě pod 0 °C je jízdní dosah při normálním stavu pouze poloviční nebo menší. Když se teplota zvýší, jízdní dosah se obnoví. Podrobné informace naleznete v aplikaci Xiaomi Home.

Externí ohebný kabel této nabíječky baterií nelze vyměnit; pokud je kabel poškozen, je nutné nabíječku baterií vyřadit a nahradit ji novou. V případě dotazů se můžete obrátit na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com).

**Poznámka:** Plně nabitá koloběžka může zůstat v pohotovostním režimu zapnutá přibližně 120 až 180 dní. Vestavěný inteligentní čip bude uchovávat záznamy o jejím nabíjení a vybíjení. Poškození způsobené dlouhodobým nenabíjením je nevratné a nevztahuje se na něj omezená záruka. Jakmile dojde k poškození, baterii nelze znovu nabít (neodborníkům je zakázáno rozebírat akumulátor, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat nebo dokonce závažné bezpečnostní nehody).

V případě nehody, zablokování nebo poruchy se nepokoušejte o opravu svépomocí. Pokud je výrobek ještě v záruce, obraťte se na autorizovaný servis. Pokud ne, můžete se obrátit na libovolný specializovaný servis podle vlastního výběru. O seznam autorizovaných servisů můžete požádat zákaznický servis, který je k dispozici na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com). V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na zákaznický servis společnosti Xiaomi dostupný na adrese [www.mi.com](http://www.mi.com).

Bylo vynaloženo úsilí na zjednodušení formulací v uživatelských materiálech pro uživatele. Pokud se některý úkon zdá být pro uživatele příliš složitý, doporučujeme mu, aby se obrátil na autorizovaného nebo specializovaného opraváře nebo na zákaznický servis společnosti Xiaomi.

**VAROVÁNÍ!** Stejně jako každá mechanická součást je i vozidlo vystaveno vysokému namáhání a opotřebení. Různé materiály a součásti mohou na opotřebení nebo únavu reagovat různě. Pokud je očekávaná životnost součásti překročena, může dojít k jejímu náhlému zlomení, a tím i k riziku zranění uživatele. Praskliny, škrábance a změna barvy v místech vystavených vysokému namáhání signalizují, že součástka překročila svou životnost, a proto se obraťte na autorizovaný nebo specializovaný servis nebo na zákaznický servis společnosti Xiaomi.

**Plán údržby koloběžky (doporučený):**

Pravidelná údržba koloběžky může pomoci udržet koloběžku v čistotě a dobrém stavu, zabránit bezpečnostním rizikům, minimalizovat poruchy, zpomalit opotřebení koloběžky a prodloužit její životnost.

| Položka    | Objekt služby                 | Akce                                                                                                         | Každý měsíc | Každé 3 měsíce | Každých 500 km/6 měsíců | Každých 1000 km/1 rok | Každých 3000 km/2 roky |
|------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| Pneumatiky | Tlak v pneumatikách           | Nafoukněte pneumatiku, dokud její tlak nedosáhne 45–50 psi.                                                  | ✓           |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|            | Opotřebení běhounu pneumatiky | Zkontrolujte, zda není pneumatika prasklá, deformovaná, opotřebovaná atd.                                    |             |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
| Šrouby     | Šrouby sestavy řídítek        | Utáhněte šroub, který spojuje sestavu řídítek s představcem (doporučeným utahovacím momentem 3,5 ± 0,2 N·m). |             | ✓              | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|            |                               | Utáhněte šroub akceleračního (doporučeným momentem 1,8 ± 0,1 N·m).                                           |             |                |                         | ✓                     | ✓                      |
|            |                               | Utáhněte šroub brzdové páky (doporučeným utahovacím momentem 3,5 ± 0,2 N·m).                                 |             |                |                         | ✓                     | ✓                      |

| Položka           | Objekt služby   | Akce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Každý měsíc | Každé 3 měsíce | Každých 500 km/6 měsíců | Každých 1000 km/1 rok | Každých 3000 km/2 roky |
|-------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| Funkce            | Seřízení brzd   | Nástroj: nástrčný klíč zásuvky s T-rukojetí 14 mm (nástroj si musí připravit uživatel).<br>Poznámky:<br>• Před nastavením se ujistěte, že je koloběžka vypnutá a nenabíjí se. Pokud je brzda příliš utažená, otočte pomocí nástroje maticí na šroubové tyči proti směru hodinových ručiček, abyste mírně zkrátili odkrytou spodní část brzdového lanka.<br>• Pokud je brzda příliš volná, otočte nástrojem maticí na šroubové tyči ve směru hodinových ručiček, abyste mírně prodloužili odkrytou spodní část brzdového lanka. |             |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|                   | Nabíjení        | Nabíjejte koloběžku při vhodné teplotě. Indikátor na nabíječe baterie je červený, když se koloběžka nabíjí, a změní barvu na zelenou, když je koloběžka plně nabitá. Během nabíjení se na ovládacím panelu současně zobrazuje stav nabíjení.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |                | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|                   | Řízení          | Otočte řídítky o 45° doleva a doprava, abyste se ujistili, že uhel zatáčení je správný a řízení neklade odpor a nestagňuje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |             |                |                         | ✓                     | ✓                      |
| Důležité součásti | Sestava baterie | Než koloběžku necháte delší dobu nepoužívanou, plně ji nabijte a každých 60 dní ji zapněte k nabíjení.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |             |                |                         |                       | ✓                      |

## Prohlášení o autorských právech

Vyhrazujeme si veškerá práva spojená s veškerými texty, obrázky, fotografiemi, audiem, animacemi, videi, návrhy rozvržení a dalšími duševními vlastnostmi, které jsou pod právní ochranou. Nesmí být reprodukovány pro komerční použití nebo distribuci, ani po úpravě použity na jiných stránkách nebo v jiných aplikacích.

## Prohlášení o ochranné známce

Xiaomi adalah merek dagang dari Xiaomi Inc. Semua hak dilindungi undang-undang. Merek dagang lain yang disebutkan di sini merupakan merek dagang terdaftar dari pemiliknya masing-masing.

Semua fungsi dan instruksi yang terdapat di panduan ini adalah yang terbaru pada saat dicetak. Namun, produk sebenarnya bisa saja menunjukkan kinerja yang berbeda karena peningkatan fungsi dan desain.

Pemanufaktur: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Prohlášení o osobních údajích

Podrobnosti o shromažďování, ukládání a používání uživatelských údajů naleznete v zásadách ochrany osobních údajů společnosti Xiaomi Inc. na adrese <https://privacy.mi.com/all>

# Prohlášení o výrobku

Seznámení s koloběžkou usnadňuje jízdu. Vezměte proto laskavě na vědomí, že:

- Před jízdou na koloběžce si pečlivě přečtete materiály pro uživatele.
- Nedovoľte, aby koloběžku používal někdo, kdo si nepřečetl materiály pro uživatele.
- Správně nainstalujte všechny díly podle pokynů v uživatelské příručce. Nesprávná instalace může vést ke ztrátě kontroly, kolizím a pádům. Před instalací a údržbou vypněte napájení. Abyste předešli nehodám při jízdě na koloběžce, ujistěte se, že jsou šrouby a vruty dotažené. Všechny díly řádně utáhněte. Pokud jsou díly příliš volné nebo příliš utažené, může to způsobit poškození nebo poruchu vozidla.
- Nenabíjejte výrobek, pokud je zásuvka mokrá. Chcete-li výrobek nabíjet, zasuněte napájecí šňůru do správné zásuvky (100–240 V/50–60 Hz) a udržujte ji mimo dosah dětí, domácích zvířat a hořlavých materiálů.
- Neumísťujte baterii do prostředí, kde je okolní teplota vyšší než 45 °C (113 °F) nebo nižší než -20 °C (-4 °F).
- Nepoužívejte baterii, pokud je poškozená, má zvláštní zápach, uvolňuje se z ní kouř nebo se přehřívá. Vytékající baterii uchovávejte mimo dosah jiných předmětů.
- Nepokoušejte se baterie a poškozený přírodní kabel otevřít nebo rozebírat, protože uvnitř obsahují nebezpečné materiály. Pokud je přírodní kabel poškozený, obraťte se v případě pochybností na naše oddělení poprodejní podpory.
- Koloběžku včas dobijte, aby nedošlo k poškození baterie. Plně nabitá koloběžka vydrží v pohotovostním režimu přibližně 120 až 180 dní, zatímco nedostatečně nabitá koloběžka vydrží v pohotovostním režimu přibližně 30 až 60 dní.
- Nenabíjejte, pokud je nabíjecí port, napájecí adaptér nebo napájecí zásuvka mokrá. Před nabíjením si pečlivě přečtete uživatelskou příručku.
- Koloběžka je plně nabitá, když se kontrolka LED na nabíječe baterií změní z červené (nabíjení) na zelenou (plně nabitá).

## VAROVÁNÍ:

- Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku dodávanou se zařízením. Nepoužívejte nabíječku baterií z jiného výrobku. Při nabíjení dodržujte bezpečnou vzdálenost od okolních hořlavých látek.
- Na baterii netlačte ani do ní neklepejte a vyvarujte se vážných pádů nebo silných vibrací baterie. Pokud tyto podmínky nastanou, nebo do výrobku vnikne či se do něj rozstříkne kapalina, může dojít k poškození baterie nebo k poškození obvodu či zkrat. Okamžitě přestaňte baterii používat a řádně ji zlikvidujte.
  - Požádejte prodejce nebo zákaznický servis o školicí materiály. Před jízdou venku se s koloběžkou seznámte. Čím více budete trénovat, tím bezpečnější budete při jízdě v novém prostředí. Pamatujte si následující základní informace: Začnete se základními cviky, jako je jízda vpřed, zatačení, zastavování na otevřených místech bez překážek (≥ 10 m × 10 m nebo 32,8 stop × 32,8 stop) a udržování uvolněného těla. Doporučujeme, abyste poprvé cvičili pod vedením zkušeného uživatele nebo trenéra. Až zvládnete základní dovednosti, navíc si jízdu v úzkých prostorech a poté otáčení a zastavování. Poté, co dokážete vozidlo přesně ovládat v úzkých prostorech a na různých površích, můžete začít jezdit po silnicích. Pokud je vaše koloběžka aktualizována, začnete znovu se základny.
  - Před každou jízdou koloběžku prohlédněte. Ujistěte se, že nejsou žádné uvolněné nebo poškozené díly.
  - Před jízdou a během jízdy a brzdění se rozhlédněte kolem sebe, abyste předešli zranění, poškození okolního prostředí nebo zranění ostatních.
  - Ujistěte se, že tlak v pneumatikách je v rozsahu uvedeném v tabulce parametrů. Příliš vysoký tlak zvyšuje riziko ztráty kontroly nad pneumatikou, kolize a pádu. Příliš nízký tlak poškodí pneumatiku.
  - Abyste předešli nestabilitě, nehodám a poškození pneumatik, kontrolujte tlak v pneumatikách alespoň dvakrát měsíčně nebo při každé delší jízdě.
  - Pokud se pneumatika uvolní, okamžitě přestaňte jezdit a pneumatiku zkontrolujte.
  - Pravidelně kontrolujte utažení brzdového lanka, abyste se vyhnuli riziku, že brzdy nebudou v požadované poloze nebo nebudou fungovat správně v důsledku uvolněných brzdových lanek. Škody způsobené nesprávnou údržbou nesete vy.
  - Na koloběžku nastupujte z obou stran a noste profesionální ochranné pomůcky.
  - Vždy noste obuv. Při jízdě na koloběžce nikdy nejezděte naboso, na vysokých podpatcích nebo v sandálech.

- Neponořujte baterii ani vozidlo do vody. Vyvarujte se silnému nebo dlouhodobému vystavení dešti a nečistěte vozidlo vysokotlakou vodou, protože voda by se mohla dostat do nabíjecího portu. Pokud již byla koloběžka vystavena dešti, otřete ji měkkým suchým hadříkem. Okamžitě přestaňte používat a kontaktujte popřední servis. Neprovádějte jiné operace kromě otírání karoserie, protože nesprávná péče a čištění vede ke ztrátě záruky.
- Za mokra se zhoršuje brzdící účinek a tření mezi pneumatikou a vozovkou, takže je obtížnější kontrolovat rychlost a snadněji ztratit kontrolu nad vozidlem. Za mokra zpomalte a brzděte brzy.
- Když se zobrazí ikona slabé baterie, dobijte baterii, protože koloběžka nemusí mít dostatečnou energii pro udržení rychlé jízdy.
- Buďte neustále ostražití, i když je pro vás jízda na koloběžce snadná. Nepřekonavejte překážky ani nejedzte po členitých nebo mokřých cestách, syplých površích nebo svazích.
- Dávejte pozor na změny povrchu silnic a trávy.
- Buďte opatrní při zatáčení a nezatačujte příliš rychle.
- Neriskujte jízdu na strmých svazích, nerovných površích nebo jiných površích, se kterými jste se dosud nesetkali.
- Nejezděte po dálnicích. Dodržujte pravidla silničního provozu, pouštějte chodce přednostně a nikdy nejedzte na červenou.
- Respektujte práva řidičů motocyklů, cyklistů, chodců a ostatních osob.
- Během jízdy dbejte na opatrnost a dbejte na svou bezpečnost, bezpečnost provozu a chodců. Vyhněte se místům s hustým provozem nebo předlideným oblastem.
- V každém případě věnujte pozornost trase své jízdy a rychlosti, přičemž respektujte pravidla silničního provozu, pravidla chodníků a nejzranitelnější účastníky silničního provozu, jako jsou chodci a cyklisté. Buďte připraveni reagovat na všechna tato nebezpečí: vozidla zpomalující nebo odbočující před vámi nebo za vámi, otevírající se dveře aut, osoby přecházející silnici, děti a domácí zvířata v blízkosti silnice a rušivé prvky, jako jsou výmoly, poklopy šachet, železniční tratě, stavby, suť apod.
- Pokud je to možné, jezděte po vyznačených cyklostezkách nebo po okraji vozovky. Jedte ve směru, který povolují dopravní předpisy nebo který určují místní úřady a zákony.
- Zastavte, když vidíte značku STOP nebo na semaforech. Pomalu vystupujte a sledujte provoz. Mějte na paměti, že při jízdě na koloběžce hrozí riziko střetu s jinými vozidly. Nechte automobily jet první, i když jedete po vyhrazené cestě.
- Nesnažte se vyhledávat adrenalin tím, že se budete držet ostatních vozidel, abyste se nechali táhnout.
- Toto vozidlo není určeno k akrobatickému použití.
- Nejezděte za špatného počasí, snížené viditelnosti nebo po intenzivní fyzické námaze.
- Nejezděte sami v odlehlých oblastech. I když vás někdo doprovází, ujistěte se, že lidé znají cíl vaší cesty a čas, kdy očekáváte návrat.
- Dbejte na výšku, kterou vám přidává přilba a stání na koloběžce. Buďte opatrní při jízdě v interiéru, ve dveřích nebo na jiných místech s nízkou výškou.
- Nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit o kolo.
- Při jízdě noste ochranné brýle, abyste si chránili oči před nečistotami, prachem a hmyzem. Za jasného počasí používejte tmavší čočky a za šera čiré čočky.
- Nepřepravujte spolujezdcy ani děti.
- Koloběžka není lékařský přístroj. Nejezděte na koloběžce, pokud nedokážete nasednout nebo off dovězt vozidlo bez pomoci.
- Nejezděte na koloběžce po schodech, ve výtlahu nebo otáčivými dveřmi.
- Nejezděte na koloběžce za snížené viditelnosti.
- Nejezděte na koloběžce po dálnicích, pokud to není povoleno zákonem.
- Neměňte používání koloběžky, například k přepravě nákladu.
- Zpomalte a dejte přednost chodcům, jízdním kolům a automobilům, když se blížíte ke křižovatkám, dálnicím, zatáčkám a závorám nebo je projíždíte.
- Při jízdě na koloběžce zůstaňte ostražití stejně jako při jízdě jiným dopravním prostředkem. Nejezděte na koloběžce, pokud jste nemocní nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při jízdě nepoužívejte telefon ani neprovádějte jiné úkony, protože musíte neustále sledovat své okolí.

- Upozorňujeme, že koloběžka je určena pro osoby ve věku 16–50 let. Rodičům doporučujeme, aby na koloběžce nenechávali jezdit své nezletilé děti.
- Nedělejte nouzová zastavení, zejména na hladkém povrchu, abyste předešli smyku a pádu.
- Vozidlo může při zaparkování a zapnutém napájení klouzat, proto při parkování vypněte napájení. Koloběžku neparkujte na místech se zákazem parkování, jako jsou nouzové východy a požární únikové cesty.
- V létě ukládejte koloběžku na bezpečném místě, kde je teplota nižší než 45 °C (113 °F). Nenechávejte jej delší dobu na přímém slunečním světle.
- V zimě uložte vozidlo na bezpečném místě, kde teplota není nižší než -10 °C (14 °F). Po uložení vozidla v teplotách pod bodem mrazu jej před nabíjením přemístěte a umístěte na místo s pokojovou teplotou alespoň na půl hodiny.
- Koloběžku nijak neupravujte.
- Znejte a dodržujte zákony v místě, kde s koloběžkou jezdíte.
- Pokud koloběžka potřebuje opravu nebo test, má chyby nebo poruchy, nebo pokud potřebujete vyměnit díly vozidla, obraťte se v případě pochybností na naše oddělení poprodejní podpory.
- Údaje a parametry koloběžky se u jednotlivých modelů liší a mohou se změnit bez předchozího upozornění.
- Jakékoli zatížení připevněné k řídítkům ovlivňuje stabilitu vozidla.
- Během nabíjení vypněte vozidlo nebo jevte uveďte do určitého neprovozního režimu.
- Koloběžku smí používat pouze jedna osoba.

Neodpovídáme zákazníkovi za žádné nároky, odpovědnost nebo ztráty, které vzniknou v důsledku porušení předchozích ustanovení zákazníkem nebo v důsledku jejich porušení. Jezdci nesou odpovědnost za veškerá nepředvídaná nebo nevyhnutelná rizika během jízdy.

Můžete se rozhodnout přijmout předchozí ustanovení a začít výrobek používat, nebo předchozí ustanovení nepřijmout a výrobek vrátit.

Vrácený výrobek a jeho obal musíte uchovávat ve stavu, který neovlivní další prodej výrobku.

Chcete-li koloběžku dále prodat, nezapomeňte toto právní prohlášení předat společně s ním kupujícímu, protože je zákonnou součástí vozidla.

V případě jakýchkoli dotazů nás neváhejte kontaktovat.

Ještě jednou vám děkujeme, že jste si vybrali naše výrobky.

## Informace o shodě s předpisy

Prohlášení Evropské unie o shodě

Informace o recyklaci baterií pro Evropskou unii



Baterie nebo obaly na baterie jsou označeny v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES a novelou 2013/56/EU o bateriích a akumulátorech a odpadních bateriích a akumulátorech. Tato směrnice určuje rámec pro zpětný odběr a recyklaci použitých baterií a akumulátorů platný v celé Evropské unii. Tento štítek je umístěn na různých bateriích a označuje, že baterie nemá být vyhozena, ale po skončení životnosti regenerována podle této směrnice.

V souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES a její novelou 2013/56/EU jsou baterie a akumulátory označeny tak, aby bylo zřejmé, že po skončení životnosti mají být odděleně shromažďovány a recyklovány. Štítek na baterii může obsahovat také chemický symbol příslušného kovu v baterii (Pb pro olovo, Hg pro rtuť a Cd pro kadmium). Uživatelé baterií a akumulátorů nesmí baterie a akumulátory likvidovat jako netříděný komunální odpad, ale musí využít sběrný rámec, který mají zákazníci k dispozici pro zpětný odběr, recyklaci a zpracování baterií a akumulátorů. Účast zákazníků je důležitá pro minimalizaci případných dopadů baterií a akumulátorů na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku možné přítomnosti nebezpečných látek.

Před odevzdáním elektrických a elektronických zařízení (EEZ) do sběru nebo do zařízení pro sběr odpadů musí konečný uživatel zařízení obsahujícího baterie a/nebo akumulátory tyto baterie a akumulátory odebrat k oddělenému sběru.

## Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

## Směrnice o omezování nebezpečných látek (RoHS)

Tento výrobek společnosti Xiaomi Communications Co., Ltd. s obsaženými součástmi (kabely, šňůry atd.) splňuje omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU příloha II a její novela směrnice (EU) 2015/863.

## EU – Prohlášení o shodě



Toto zařízení splňuje požadavky EU na omezení expozice široké veřejnosti elektromagnetickým polím z hlediska ochrany zdraví.

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu: DDHBC26LQ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a 2006/42/ES. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Výrobek je ve shodě s předpisy PSTI Spojeného království, úplné znění prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Koloběžka obsahuje dobíjecí lithium-iontovou baterii a nesprávná likvidace těchto baterií způsobí poškození životního prostředí. Před likvidací koloběžky vyjměte baterie podle níže uvedených pokynů a baterie řádně zlikvidujte:

1. Před vyjmutím baterií je lepší je vyčerpát a ujistit se, že je koloběžka odpojena od napájení. Poté odšroubujte spodní kryt koloběžky a vyjměte ji.
2. Odpojte konektor baterie a poté baterie vyjměte. Nepoškozujte pouzdro baterie, abyste předešli riziku zranění.
3. Vyjmuté baterie zlikvidujte v odborném recyklačním zařízení.

## Bezpečnostní varování



### VAROVÁNÍ

Nebezpečí! Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku.



### VAROVÁNÍ

Ostré hrany. Nedotýkejte se ostrých hran nebo rohů.



### VAROVÁNÍ

Nerozebírejte kryt baterie, uvnitř je nebezpečná energie.



### VAROVÁNÍ

Horký povrch! Nedotýkejte se povrchu v blízkosti tohoto symbolu.



### VAROVÁNÍ

Bod sevržení



### VAROVÁNÍ

Nebezpečí srážky



### VAROVÁNÍ

Ostré díly

## Uživatelská příručka



Obsah balení



Připojení k aplikaci Xiaomi Home



Ovládací panel a tlačítko napájení



Jak jezdit



Skládání/rozkládání a přenášení



Jak instalovat



Odstranění spárované koloběžky  
Obnovení továrního nastavení koloběžky



Nabíjení koloběžky



Nepokoušejte se o nebezpečné úkony

## Upozornění k záruce

Jako uživatel produktů Xiaomi máte za určitých podmínek nárok na dodatečné záruky. Společnost Xiaomi nabízí specifické spotřebitelské záruky v rámci výhod poskytovaných jako doplněk k zákonným zárukám poskytovaným na základě zákona o ochraně spotřebitelů platného ve vaší zemi, nikoli namísto těchto záruk. Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu. V rámci spotřebitelské záruky a v maximálním rozsahu povoleném zákonem společnost Xiaomi dle svého uvážení opraví nebo vymění váš produkt, případně vám vrátí zpět částku, která za něj byla zaplacená. Na běžnou míru opotřebení, zásah vyšší moci, zneužití nebo poškození způsobené nedbalostí nebo chybou uživatele se záruka nevztahuje. Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoliv osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila.

Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.

Na výrobky, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruku od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

## Penafian/Vyloučení odpovědnosti

Uživatelské materiály vydává společnost Xiaomi nebo její místní přidružená společnost. Vylepšení a změny materiálů, které si vyžadují tiskové chyby, nepřesnosti aktuálních informací nebo vylepšení programů a/nebo vybavení, může společnost Xiaomi provádět kdykoli a bez předchozího upozornění. Takové změny však budou zapracovány do nových online vydání uživatelských materiálů (podrobnosti naleznete na [www.mi.com/global/support/user-guide](https://www.mi.com/global/support/user-guide)). Všechny obrázky jsou pouze ilustrační a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.

# Specifikacijos Originalios instrukcijos

|                                  |                                                                |                                                                                                                                       |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktas                        | Pavadinimas                                                    | Elektrinis paspirtukas „Xiaomi Electric Scooter 6 Lite“                                                                               |
|                                  | Modelis                                                        | DDHBC26LQ                                                                                                                             |
| Matmenys                         | Transporto priemonė: $l \times P \times A$ (mm) <sup>[1]</sup> | 1140 × 512 × 1264                                                                                                                     |
|                                  | Sulankščius: $l \times P \times A$ (mm)                        | 1140 × 512 × 555                                                                                                                      |
| Grynas svoris                    | Transporto priemonės grynas svoris (kg)                        | 18,1                                                                                                                                  |
| Vairuotojas                      | Didžiausia apkrova (kg)                                        | 100                                                                                                                                   |
|                                  | Amžius (metais)                                                | 16–50                                                                                                                                 |
| Surinktas elektrinis paspirtukas | Ūgis (cm)                                                      | 140–200                                                                                                                               |
|                                  | Didžiausias greitis (km/h)                                     | 25                                                                                                                                    |
|                                  | Teorinis nuvažiuojamas atstumas (km) <sup>[2]</sup>            | 25                                                                                                                                    |
|                                  | Didžiausia kopimo į kalną galimybė (%)                         | 15                                                                                                                                    |
|                                  | Tinkami paviršiai                                              | Kelias su cemento ar asfalto danga, su ne didesniais nei 1 cm kello nelygumais ar siauresniais nei 3 cm plyšiais                      |
|                                  | Darbinė temperatūra (°C)                                       | Nuo -10 iki 40                                                                                                                        |
|                                  | Laikymo temperatūra (°C)                                       | Nuo -20 iki 45                                                                                                                        |
|                                  | IP standartas                                                  | IPX4                                                                                                                                  |
| Baterijos blokas                 | Įkrovimo trukmė (h)                                            | Apytiksliai 8                                                                                                                         |
|                                  | Modelis                                                        | C1387B2                                                                                                                               |
|                                  | Nominali įtampa (VDC)                                          | 21,6                                                                                                                                  |
|                                  | Didžiausia įkrovimo įtampa (VDC)                               | 25,2                                                                                                                                  |
|                                  | Vardinė energija (Wh)                                          | 216                                                                                                                                   |
|                                  | Išmanioji akumuliatoriaus valdymo sistema                      | Apsauga nuo perkaitimo, trumpojo jungimo, per didelės srovės, per didelio išsikrovimo ir per didelio įkrovimo                         |
|                                  | Įprastinis įkrovimo temperatūros intervalas (°C)               | Nuo 8 iki 40                                                                                                                          |
|                                  | Vardinė talpa (Ah)                                             | 10                                                                                                                                    |
| Rato variklis                    | Vardinė galia (W)                                              | 300                                                                                                                                   |
| Baterijos įkroviklis             | Modelis                                                        | GC41-242150-D                                                                                                                         |
|                                  | Išvesties galia (W)                                            | 36,3                                                                                                                                  |
|                                  | Įvesties įtampa (VAC)                                          | 100–240                                                                                                                               |
|                                  | Didžiausia išvesties įtampa (VDC)                              | 25,2                                                                                                                                  |
|                                  | Vardinė išvesties galia (VDC; A)                               | 24,2; 1,5                                                                                                                             |
| Padanga                          | Priekinė ir galinė padangos                                    | Pneumatinė padanga, Ø 10 × 2.125 tiesus vožtuvas, pagamintas iš natūralaus kaučiuko, sintetinio kaučiuko, suodžių ir nailono medžiagų |
| „Bluetooth“                      | Didžiausia radijo dažnio galia (dBm)                           | 8                                                                                                                                     |
|                                  | Veikimo dažnis (MHz)                                           | 2402,0–2480,0                                                                                                                         |

[1] Transporto priemonės aukštis: nuo žemės iki paspirtuko viršaus.

[2] Teorinis nuvažiuojamas atstumas: matavimas atliktas, kai nėra vėjo ir esant 25 °C temperatūrai, paspirtukas pilnai įkrautas važiavimui nuolatiniu 15 km/h greičiu lygiu paviršiumi su 75 kg apkrova.

Dėkojame, kad pasirinkote Elektrinį paspirtuką „Xiaomi Electric Scooter 6 Lite“. Gaminys yra pramoginė priemonė. „Xiaomi Inc.“ tikisi, kad mėgausitės saugia važiavimo patirtimi.

## Saugos instrukcijos Originalios instrukcijos

Daugiau informacijos apie „Xiaomi“ elektrinių paspirtukų serijos produktų instrukcijas rasite svetainėje [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite ateičiai.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar psichiniai gebėjimai yra riboti arba neturintys patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuoję, kaip naudoti prietaisą.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.
- Šis transporto priemonė yra asmeninis elektrinis paspirtukas su grynai elektrine pavarą. Paspirtukas yra skirtas vairuotojams, vyresniems nei 16 metų. Nenaudokite paspirtuko, jei turite sumažėjusių fizinį, jutiminių ar psichinių gebėjimų. Vairuotojai, neturintys pakankamai patirties ar žinių turėtų važiuoti atsargiai. Vaikai neturėtų žaisti su paspirtuku ar atsarginėmis jo dalimis, taip pat vaikai neturėtų atlikti valymo ar priežiūros darbų.
- Nevažiuokite paspirtuku eismo juostose ar gyvenamosiose zonos, kur leidžiama važiuoti tiek automobiliams, tiek pėstiesiems.
- Šis elektrinis paspirtukas yra laisvalaikui skirtas įrenginys. Tačiau įvažiuojant į viešą teritoriją, ši transporto priemonė yra laikoma transporto priemone, kuriai gali kilti tam tikros rizikos. Dėl jūsų pačių saugumo, prašome laikytis vadove pateiktų nurodymų ir vietinių kelių eismo taisyklių ir nuostatų.
- Tuo pačiu metu turite suprasti, kad visiškai išvengti rizikos yra neįmanoma, nes kiti eismo dalyviai gali pažeisti taisykles ir važiuoti neatsargiai, todėl nelaimingi atsitikimai kelyje galimi taip pat, kaip ir vaikstant ar važiuojant dviračiu. Kuo didesnis greitis, tuo ilgesnis yra stabdymo kelias. Ant glotnaus paviršiaus paspirtukas gali paslysti, prarasti pusiausvyrą ir net nukristi. Vairuodami, būkite atsargūs. Neviršykite greičio ir laikykitės saugaus atstumo nuo kitų eismo dalyvių, ypač įvažiuojant nepažįstamose vietovėse.
- Gerbkite pėsčiųjų pirmumo teisę. Važiudami, stenkitės jų neišgąsdinti, ypač vaikų. Važiudami iš paskos pėstiesiems, paskambinkite signalu, kad įspėtumėte juos, sumažinkite greitį ir aplenkite iš jų kairės pusės nedideliu greičiu ir laikydamiesi dešinės pusės (taikoma šalims, kur transportas važiuoja dešiniaja puse). Lenkdami pėsčiuosius laikykitės mažiausio greičio arba nulpinkite nuo transporto priemonės.
- Griežtai laikykitės vadove nurodytų saugumo instrukcijų, ypač Kinijoje ir šalyse, kuriose trūksta su elektriniais paspirtukais susijusių teisinių reglamentų. „Xiaomi Communications Co., Ltd.“ neatsako už bet kokius finansinius nuostolius, fizinius sužalojimus, nelaimingus atsitikimus, teisinius ginčus ar kitus interesų konfliktus, kilusius dėl naudotojo instrukcijų nesilaikymo.
- Važiavimas dideliu greičiu arba greičiu, kuris netinkamas ir neadekvatus esančioms aplinkybėms (blogos oro sąlygos, prasta kelio danga ir panašiai), gali lemti stabilumo ar valdymo praradimą. Norint sumažinti riziką, jūs turite laikytis visų šiame vadove pateiktų nurodymų. Būkite atsargūs surinkdami ir išrinkdami paspirtuką, nes jis gali apvirsti ir sužaloti.
- Neskolinkite paspirtuko tiems, kurie nemoka juo naudotis. Jei skolinatė jį savo pažįstamiems, prašome prisiminti atsakomybę ir užtikrinti, kad jis ar ji žino kaip juo naudotis ir dėvi apsaugos priemones.
- Prieš kiekvieną naudojimą, patikrinkite paspirtuką. Reguliariai patikrinkite varžtų tvirtumą, ypač ratų ašių, sulankstymo mechanizmo, vairo sistemos ir stabdžių veleno. Pastebėjus atsilaisvinusias dalis, įspėjimus apie žemą baterijos lygį, nuleistas padangas, per didelį nusidėvėjimą, keistus garsus, veikimo sutrikimus ar kitus nukrypimus nuo normos – nedelsdami nutraukite važiavimą ir kreipkitės dėl profesionalios pagalbos.
- Visada statykite paspirtuką naudodami atraminę kojelę ant lygaus ir stabilaus paviršiaus. Paspirtukas turi būti pastatytas taip, kad atraminė kojelė būtų iš nuolydžio pusės – tai padės išvengti jo apvirimo. Niekada nestatykite paspirtuko taip, kad jo priekis būtų nukreiptas žemyn į nuolydį – atraminė kojelė gali užsikilti ir paspirtukas gali apvirsti. Pastatę paspirtuką ant kojelės, patikrinkite jo stabilumą, kad išvengtumėte griuvimo (dėl slydimo, vėjo ar lengvo kratymo). Nestatykite paspirtuko judrioje vietoje, o geriau statykite prie sienos. Jei įmanoma, visada statykite savo paspirtuką ant lygaus pagrindo.

- Dėvėkite šalną, alkūnių ir kelių apsaugas – jos padės išvengti sužeidimų griuvimo atveju. Netinkamas vairavimas gali sukelti griuvimus ar rimtus nelaimingus atsitikimus. Kai nenaudojate, laikykite paspirtuką patalpų viduje. Perskaitykite naudotojo vadovą ir atsargiai vairuokite elektrinį paspirtuką. Naudoti elektrinį paspirtuką galite tik tada, kai supratote ir taikote visas saugumo taisykles. Paspirtuko valdytojas yra atsakingas už bet kokią žalą ar sužeidimus, atsiradusius dėl naudotojo vadovė esančių instrukcijų nesilaikymo. Norint užtikrinti geresnę naudojimo patirtį, rekomenduojama reguliariai atlikti techninę gaminių priežiūrą. Prieš įkraudami bateriją, prašome perskaityti naudotojo vadovą. NEVAŽIUOKITE lyjant ar per balas. Reikalaujamas vairuotojo amžius: nuo 16 iki 50 metų. Vaikams naudotis draudžiama.
- Nelleskite stabdžių sistemos elementų, dėl aštrių briaunų jie gali sukelti sužeidimus. Naudojimo metu stabdžiai gali įkaisti. Nelleskite po naudojimo.
- Skleidžiamas A svertinis garso slėgio lygis yra mažesnis nei 70 dB(A).
- Kai paspirtukas pradeda riedėti, pastatykite abejas pėdas ant platformos ir švelniai paspauskite akseleratorių. Akseleratorių galima naudoti tik tada, kai paspirtukas juda didesniu, nei 3 km/h greičiu.
- Norint užtikrinti tinkamą naudojimą, būtina pradėti spirtis, kad įsijungtų variklis ir akseleratorius. Paspirtukui sustojus, akseleratorius neveikia.
- Nenaudokite priedų ar papildomos įrangos, kurie nėra patvirtinti gamintojo.
- Kad važiuotumėte saugiai, privalote aiškiai matyti kelią priešais ir būti matomi kitiems eismo dalyviams.
- Laikykite plastikinę pakuotę vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengti uždusimo pavojaus.
- Kad būtų išvengta netinkamo paspirtuko naudojimo, jo galinis ratas turi būti užrakintas spyra, kai jis paliekamas stovėti.
- Miesto eisme dažnai tenka kirsti įvairias kliūtis, pavyzdžiui, bortelius ar laiptelius. Rekomenduojama vengti šokinėjimo nuo kliūčių. Prieš įveikiant kliūtį svarbu įvertinti savo judėjimo trajektoriją ir greitį bei priderinti juos prie pėsčiųjų srauto. Kai kliūtys yra pavojingos dėl savo formos, aukščio ar slidumo, taip pat rekomenduojama nulipti nuo transporto priemonės.
- Nmodifikuokite ir nekeiskite jokių paspirtuko dalių, įskaitant vairo vamzdį ir įvorę, vairo strypą, sulankstymo mechanizmą ir galinį stabdį.
- Pašalinkite bet kokias naudojimo metu atsiradusias aštrias briaunas.
- Visais atvejais rūpinkitės savo ir kitų saugumu.
- Važiuodami naktį įjunkite priekinį žibintą ir sumažinkite greitį.
- Prieš važiuodami įsitikinkite, kad paspirtuko sulankstymo mechanizmas veikia tinkamai.
- Prieš važiuodami, patikrinkite, ar baterijos likutis yra pakankamas. Jei ne – tuomet ją įkraukite.
- Kirsdami pėsčiųjų perėją ar kitą zoną, kurioje pėstieji turi pirmumo teisę, nulipkite nuo paspirtuko ir veskite jį eidami šalia.
- Nedėkite kojų ant galinio purvasaugio.
- Nesinaudokite mobiliuju telefonu ar nedėvėkite ausinių, valdydami paspirtuką.
- Nedidinkite akseleratoriaus važiuodami nuo kalno ir laiku stabdykite, kad sumažintumėte greitį. Esant stačiam šlaitui, nulipkite nuo paspirtuko ir jį stumkite.
- „+“ režimas yra skirtasėjimo greičiui ir jo maksimalus greitis yra apie 6 km/h; šiuo režimu įsijungia galinis žibintas. D raide žymimas standartinis režimas ir jo maksimalus greitis yra apie 15 km/h. S yra sportinis režimas ir jo maksimalus greitis yra apie 25 km/h; šį režimą rekomenduojama naudoti įgijus vairavimo įgūdžių.

**ĮSPĖJIMAS!**  
**ĮSPĖJIMAS!**

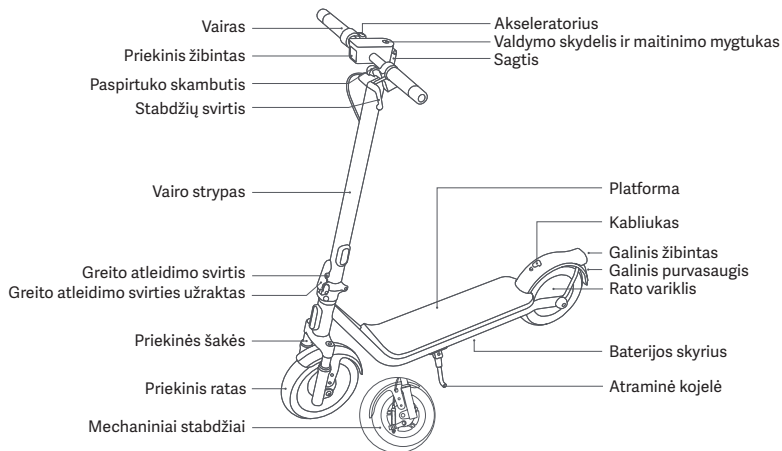
Niekada nenaudokite produkto arti vandens šaltinio.

Nutraukite produkto naudojimą, jei jis yra pažeistas.

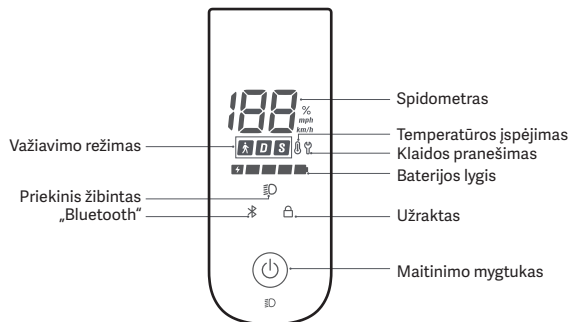


atskiriama maitinimo šaltinio dalis

## Gaminio apžvalga



## Valdymo skydelis ir maitinimo mygtukas



# Priežiūra ir techninė priežiūra

SVARBU! Atidžiai perskaitykite ir saugokite ateičiai.

Norėdami gauti išsamų el. vadovą, eikite į <https://www.mi.com/global/support/user-guide>.

## Valymas ir laikymas

Jei ant paspirtuko paviršiaus pastebite dėmių, nuvalykite jas drėgna šluoste. Jei dėmių nepavyksta pašalinti, uždekite šiek tiek dantų pastos ir valykite su dantų šepetėliu, po to nuvalykite drėgna šluoste.

Pastabos: valydami paspirtuką nenaudokite alkoholio, benzino, žibalo ar kitų šėdinančių bei lakių cheminių tirpiklių, nes jie gali smarkiai pažeisti paspirtuką. Neplaukite paspirtuko su aukšto slėgio vandens srove. Valymo metu įsitikinkite, kad paspirtukas išjungtas, įkrovimo laidas atjungtas, o guminis dangtelis uždarytas, nes vandens pratekėjimas gali sukelti elektros smūgio ar kitos rimtos problemos riziką.

Kai paspirtukas yra nenaudojamas, laikykite patalpų viduje, sausoje ir vėsioje vietoje. Nelaikykite lauke ilgą laiką. Perteklinė saulės šviesa, perkaitimas ar per didelis atvėsinimas gali pagreitinti padangų senėjimą ir pakenkti paspirtuko ir baterijos bloko tarnavimo laikui.

## Padangų priežiūra

Rekomenduojama tikrinti padangų slėgį kiekvieną mėnesį, o rekomenduojamas slėgis padangose turi būti 45–50 psi. Reguliarus padangų pripūtimas gali pailginti jų tarnavimo laiką ir efektyviai padėti išvengti sprogimų.

Padangas turi montuoti tik kvalifikuotas specialistas. Ratų išmontavimas yra sudėtingas procesas, o netinkamai atlikus darbus gali sutrikti paspirtuko stabilumas ar atsirasti kitų problemų.

- Jei gaminyis vis dar turi gamintojo garantiją, kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą. Įgaliojusių remonto specialistų sąrašą galite gauti klientų aptarnavimo svetainėje [www.mi.com](http://www.mi.com).
- Jei gaminio garantinis laikotarpis yra pasibaigęs, jūs galite pagal savo nuožiūrą susisiekti su bet kuriuo specializuotu remonto centru.
- Jei kyla kokių nors klausimų, jūs galite susisiekti su „Xiaomi“ klientų aptarnavimo tarnyba, adresu [www.mi.com](http://www.mi.com).

Baterija ir atsargumo priemonės krovimo metu

Neišimkite baterijos Baterijos išėmimas yra sudėtingas procesas ir gali sutrikyti paspirtuko veikimą. Jei gaminiui vis dar galioja garantija, kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą. Jei gaminyis nėra garantinis, galite kreiptis į bet kurį specializuotą remonto specialistą savo pasirinkimu. Įgaliojusių remonto specialistų sąrašą galite gauti klientų aptarnavimo svetainėje [www.mi.com](http://www.mi.com). Jei kyla kokių nors klausimų, jūs galite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba, adresu [www.mi.com](http://www.mi.com).

• Nenaudokite kitų modelių ar gamintojų baterijų, nes tai gali kelti pavojų saugumui.

• Neardykite, nespauskite ir nepradurkite gaminio. Nelieskite jo baterijų kontaktų. Neardykite ir nebadykite išorinio korpuso. Nedėkite gaminio į vandenį ar ugnį ir nelaikykite aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje (įskaitant karščio šaltinius, tokius kaip krosnelės). Venkite, kad metaliniai daiktai liestų baterijos kontaktus, nes tai gali sukelti trumpą jungimą, fizinius sužiedimus ar net mirtį.

• Bet koks vandens patekimas į bateriją gali pažeisti jos vidines grandis, sukelti gaisrą ar net sprogimą. Jei yra įtarimų, kad į bateriją pateko vanduo, nedelsiant nutraukite naudojimą baterija ir pristatykite ją į garantinio aptarnavimo centrą apžiūrai.

• Naudokite tik originalių baterijų įkroviklį, kad išvengtumėte pažeidimų ar gaisro rizikos.

• Netinkamas panaudotų baterijų šalinimas gali stipriai užteršti aplinką. Šalinant šį baterijų bloką stebėkite vietinius įstatymus. Nešalinkite baterijų bloko savo nuožiūra, kad apsaugotumėte natūralią aplinką.

• Pilnai įkraukite po kiekvieno naudojimo, kad pailgintumėte baterijos gyvavimo trukmę.

Nepalikite paspirtuko ar baterijos ilgą laiką aplinkoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 45 °C ar žemesnė, nei -20 °C, pavyzdžiui automobilyje, tiesioginiuose saulės spinduliuose. Nemeskite baterijos bloko į ugnį – tai gali sukelti perkaitimą, gedimą ir net gaisrą. Jei paspirtukas bus paliktas nenaudojamas ilgiau nei 30 dienų, pilnai įkraukite bateriją ir laikykite ją sausoje bei vėsioje vietoje. Įkraukite ją bent kas 60 dienų, kad apsaugotumėte bateriją nuo galimo pažeidimo – tokiems pažeidimams ribota garantija nėra taikoma.

Paspirtuką galima naudoti tik su originaliomis baterijomis, o įkrovimui naudoti tik originalų gamintojo baterijos įkroviklį, kuris tiekiamas kartu su paspirtuku (arba bet kurį suderinamą gamintojo patvirtintą baterijos modelį ar baterijos įkroviklio modelį).

Visada įkraukite bateriją prieš jai visiškai išsikraunant – tai padės prailginti jos tarnavimo laiką. Baterijos blokas veikia gerai esant įprastai temperatūrai, tačiau jo veikimas blogėja, kai temperatūra nukrenta žemiau 0 °C. Pavyzdžiui, esant žemesnei nei 0 °C temperatūrai, nuvažiuojamas atstumas gali sumažėti perpus ar net daugiau, palyginti su normaliomis sąlygomis. Temperatūrai kylant, nuvažiuojamas atstumas atsistato. Dėl išsamesnės informacijos, prašome žiūrėti „Xiaomi Home“ aplikacijoje.

Išorinis lankstus šio baterijos įkroviklio laidas nėra keičiamas; jei laidas yra pažeistas, baterijos įkroviklį reikia išmesti ir pakeisti jį nauju. Jei kyla kokių nors klausimų, jūs galite susisiekti su „Xiaomi“ klientų aptarnavimo tarnyba, adresu [www.mi.com](http://www.mi.com).

Pastaba: visiškai įkrautas paspirtukas budėjimo režimu gali išlikti įjungtas apie 120–180 dienų. Integruotas išmanusis lustas fiksuos įkrovimo ir iškrovimo įrašų žurnalą. Žalą, padarytą dėl ilgo akumuliatoriaus laikymo neįkrautu yra negrįžtama ir tam ribota garantija negalioja. Padarius žalą, baterijos nebegalima įkrauti (neprofesionaliems asmenims draudžiama ardyti baterijos bloką, nes tai gali sukelti elektros smūgį, trumpąjį jungimą ar net rimtas saugos grėsmes).

Atsitikus nelaimėi, užsiblokačius ar sugedus, nebandykite taisyti patys. Jei gaminyje vis dar yra garantinis, kreipkitės į įgaliotąjį remonto specialistą. Jei ne, galite kreiptis į bet kurį specializuotą remonto specialistą savo pasirinkimu. Įgaliotųjų remonto specialistų sąrašą galite gauti klientų aptarnavimo svetainėje [www.mi.com](http://www.mi.com). Jeigu turite klausimų, susisiekite su „Xiaomi“ klientų aptarnavimu svetainėje [www.mi.com](http://www.mi.com).

Buvo stengiamasi supaprastinti vartotojo medžiagos teksto formulutes. Jei tam tikras veiksmas atrodo per sudėtingas vartotojui, jam ar jai rekomenduojama kreiptis į įgaliotąjį ar specializuotą remonto specialistą arba „Xiaomi“ klientų aptarnavimo centrą.

## ĮSPĖJIMAS!

Kaip ir bet kuris mechaninis komponentas, transporto priemonė patiria dideles apkrovas ir dėvįsi. Skirtingos medžiagos ir komponentai į nusidėvėjimą ar nuovargį gali reaguoti skirtingai. Jei komponentas viršija numatytą tarnavimo laiką, jis gali staiga lūžti ir sukelti sužeidimus naudotojui. Įtrūkimai, įbrėžimai ar spalvos pakitimai srityse, kur komponentai patiria dideles apkrovas parodo, kad jų tarnavimo laikas yra pasibaigęs, todėl tokiu atveju prašome kreiptis į įgaliotą ar specializuotą remonto specialistą arba į „Xiaomi“ klientų aptarnavimo centrą.

## Paspirtuko priežiūros tvarkaraštis (rekomenduojamas):

Reguliari paspirtuko priežiūra padeda palaikyti jį tvarkingą ir geros būklės, išvengti saugos rizikų, sumažinti gedimų tikimybę, sulėtinti paspirtuko dėvėjimąsi ir prailginti jo tarnavimo laiką.

| Elementas | Priežiūros objektas                 | Kiekvieną mėnesį                                                                                                     | Kas 3 mėnesius | Kas 500 km / 6 mėnesius | Kas 1000 km / 1 metus | Kas 3000 km / 2 metus |
|-----------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Padangos  | Padangų slėgis                      | Pripūskite padangas, kol jų slėgis pasieks 45–50 psi.                                                                | ✓              | ✓                       | ✓                     | ✓                     |
|           | Padangų protektoriaus nusidėvėjimas | Patikrinkite, ar padanga nėra įtrūkusi, deformuota, nudilusi ir pan.                                                 |                | ✓                       | ✓                     | ✓                     |
| Varžtai   | Padangų slėgis                      | Priveržkite varžtus, jungiančius vairo mazgą su vairo strypo mazgu (rekomenduojamas sukimo momentas: 3,5 ± 0,2 N·m). | ✓              |                         | ✓                     | ✓                     |
|           | Padangų slėgis                      | Priveržkite akseleratoriaus varžtą (rekomenduojamas sukimo momentas: 1,8 ± 0,1 N·m).                                 |                |                         | ✓                     | ✓                     |
|           | Padangų slėgis                      | Priveržkite stabdžių svirtelės varžtą (rekomenduojamas sukimo momentas: 3,5 ± 0,2 N·m).                              |                |                         | ✓                     | ✓                     |

| Elementas           | Priežiūros objektas   | Kiekvieną mėnesį                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kas 3 mėnesius | Kas 500 km / 6 mėnesius | Kas 1000 km / 1 metus | Kas 3000 km / 2 metus |
|---------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Funkcijos           | Stabdžių reguliavimas | Įrankis: 14 mm T formos rankenėlės lizdinis raktas (įrankį turi pasirošti vartotojas).<br>Pastabos:<br>· Prieš reguliuodami įsitikinkite, kad paspirtukas yra išjungtas ir nekraunamas. Kai stabdys per daug įtemptas, naudokite įrankį, kad pasuktumėte veržlę ant sraigtinės strypo prieš laikrodžio rodyklę, taip šiek tiek sutrumpindami matomą stabdžio trosą galinę dalį.<br>· Kai stabdys per daug laisvas, naudokite įrankį, kad pasuktumėte veržlę ant sraigtinės strypo pagal laikrodžio rodyklę, taip šiek tiek pailgindami matomą stabdžio trosą galinę dalį. |                | ✓                       | ✓                     | ✓                     |
|                     | Įkrovimas             | Kraukite paspirtuką tinkamoje temperatūroje. Ant baterijos įkroviklio esanti lemputė šviečia raudonai, kai paspirtukas yra kraunamas ir ima šviesti žaliai, kai paspirtukas yra pilnai įkrautas. Įkrovimo metu valdymo skydelis vienu metu rodytų įkrovimo būseną.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                | ✓                       | ✓                     | ✓                     |
|                     | Vairavimas            | Pasukite vairą 45° į kairę ir į dešinę siekiant įsitikinti, kad posūkio kampas yra tinkamas ir vairavimas nevyksta su pasipriešinimu ar strigimais.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                |                         | ✓                     | ✓                     |
| Svarbūs komponentai | Padangų slėgis        | Pilnai įkraukite paspirtuką prieš paliekant jį nenaudojamą ilgam laikui ir įjunkite jį įkrauti kas 60 dienų.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |                         |                       | ✓                     |

## Autorinių teisių pareiškimas

Mes pasilieiname visas teises, susijusias su visais tekstais, vaizdais, nuotraukomis, garsais, animacijomis, vaizdo įrašais, maketų dizainu ir kita intelektine nuosavybe, kuri yra saugoma įstatymų. Jų atgaminimas komerciniais tikslais ar platinimui, arba naudojimas kituose puslapiuose ar aplikacijose po pakeitimų yra draudžiamas.

## Prekės ženklo pareiškimas

**xiaomi** yra „Xiaomi Inc.“ prekių ženklas. Visos teisės saugomos. Kiti čia minimi prekių ženklai gali būti atitinkamų savininkų registruoti prekių ženklai.

Šio vadovo spausdinimo metu, visos aprašytos funkcijos ir instrukcijos buvo aktualios. Tačiau konkretus produktas gali skirtis dėl funkcijų ir dizaino patobulinimų.

Gamintojas: „Xiaomi Communications Co., Ltd.“

Adresas: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

# Asmeninės informacijos pareiškimas

Išsami informacija apie naudotojo duomenų rinkimą, saugojimą ir naudojimą pateikiama „Xiaomi Inc.“ privatumo politikoje, kurią rasite adresu: <https://privacy.mi.com/all>

## Gaminio pareiškimas

Susipažinimas su paspirtuku palengvina važiavimą. Todėl atkreipkite dėmesį į tai:

- Prieš važiuodami transporto priemone, atidžiai perskaitykite paspirtuko naudotojams skirtą medžiagą.
- Neleiskite naudotis savo paspirtuku asmenims, kurie nėra susipažinę su paspirtuko naudojimo medžiaga.
- Tinkamai sumontuokite visas dalis pagal naudotojo vadovo instrukcijas. Netinkamas sumontavimas gali lemti valdymo praradimą, susidūrimus ar kritimus. Prieš montavimą ar techninę priežiūrą išjunkite paspirtuko maitinimą. Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų važiuojant, įsitikinkite, kad visi varžtai ir sraigčiai yra tinkamai priveržti. Tinkamai pritvirtinkite visas dalis. Jei dalyis yra per daug laisvos arba per daug priveržtos, tai gali pakenkti paspirtukui arba sukelti gedimus.
- Nekraukite gaminio, jei elektros lizdas yra šlapias. Kraukite gaminį tik prijungę maitinimo laidą prie tinkamo elektros lizdo (100–240 V / 50–60 Hz), laikykite toliau nuo vaikų, gyvūnų ir degių medžiagų.
- Nelaikykite baterijos aplinkoje, kurioje temperatūra viršija 45 °C (113 °F) arba yra žemesnė nei -20 °C (-4 °F).
- Nenaudokite baterijos, jei ji pažeista, skleidžia keistą kvapą, dūmus ir per daug įkaista. Laikykite tekančią bateriją atokiau nuo kitų daiktų.
- Neatidarykite ir neardykite baterijų ar pažeisto maitinimo laido, nes jų viduje gali būti pavojingų medžiagų. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, susisiekiite su garantinio aptarnavimo skyriaus komanda, jei jums kyla abejonų.
- Laiku pakraukite iš naujo paspirtuką, kad nesugadintumėte baterijos. Pilnai įkrautas paspirtukas budėjimo režimu gali veikti nuo 120 iki 180 dienų, o nepakankamai įkrautas budėjimo režimu gali veikti nuo 30 iki 60 dienų.
- Nekraukite, jei įkrovimo lizdas, maitinimo adapteris ar elektros lizdas yra šlapi. Prieš įkraunant, atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą.
- Paspirtukas yra pilnai įkrautas, kai ant baterijos įkroviklio esanti LED lemputė pakeičia spalvą iš raudonos (įkraunama) į žalią (pilnai įkrauta).

- **ĮSPĖJIMAS:** Norėdami įkrauti bateriją, naudokite tik kartu su šiuo prietaisu pateiktą nuimamą maitinimo bloką. Nenaudokite baterijų įkroviklio nuo bet kokių kitų gaminio. Krovimo metu, laikykite saugų atstumą nuo degių medžiagų.
- Nespauskite ir nesmūgiuokite akumuliatorių, venkite stiprių kritimų ar stiprios vibracijos. Jei įvyko bet kuri iš šių situacijų, arba jei į gaminį pateko skystis ar jis buvo į jo aptaškytas, gali būti pažeistas akumuliatorius ar grandinė, įvykti trumpasis jungimas. Nedelsiant nustokite naudoti ir tinkamai utilizuokite gaminį.
- Kreipkitės į pardavėją ar klientų aptarnavimą dėl mokomosios medžiagos. Susipažinkite su paspirtuku prieš važiuodami lauke. Kuo daugiau praktikuosites, tuo būsite saugesni, važiuojant naujoje aplinkoje. Įsidėmėkite šiuos pagrindinius dalykus: kuo daugiau praktikuosites, tuo būsite saugesni, važiuojant naujoje aplinkoje. Prisiminkite pagrindinius dalykus: pradėkite nuo paprastų pratimų – važiuokite tiesiai, sukities, stabdykite atvirose vietose be kliūčių (≥ 10 m × 10 m, arba 32,8 pėdos × 32,8 pėdos) ir laikykite kūną atpalaiduotą. Pirmą kartą patariama praktikuotis su patyrusio naudotojo ar instruktoriaus priežiūra. Kai įvaldysite pagrindinius įgūdžius, praktikuokites važiavimą ankštesiose vietose, o tada sukimą ir stabdymą. Kai galėsite tiksliai valdyti paspirtuką ankštesiose vietose ir įvairiose dangose, galėsite pradėti važiuoti keliais. Jei įsų paspirtukas atnaujintas, ir vėl pradėkite nuo pagrindų.
- Kiekvieną kartą prieš važiuodami apžiūrėkite paspirtuką. Įsitikinkite, kad nėra atsilaisvinusių ar pažeistų dalių.
- Prieš važiuodami ir važiuojant ar stabdymo metu, nuolat stebėkite aplinką, kad išvengtumėte traumų, aplinkos ar kitų asmenų sužalojimo.
- Įsitikinkite, kad padangų slėgis atitinka parametų lentelėje nurodytas ribas. Per didelis slėgis padidins valdymo praradimo, susidūrimų ir kritimų riziką. Per mažas slėgis pažeis padangą.
- Tikrinkite padangų slėgį bent dukart per mėnesį arba prieš kiekvieną ilgesnį kelionę, kad išvengtumėte nestabilumo, nelaimingų atsitikimų ir padangų pazeidimo.
- Jei padanga atsilaisvina, nedelsdami nustokite važiuoti ir ją patikrinkite.
- Reguliariai tikrinkite stabdžių lyno įtempimą, kad išvengtumėte rizikos, jog stabdžiai išnirs iš vietos ar neveiks dėl atsilaisvinusio lyno. Už žalą, atsiradusią dėl netinkamos priežiūros, atsako naudotojas.
- Lipkite ant paspirtuko iš bet kurios pusės ir dėvėkite profesionalias apsaugines priemones.
- Visada avėkite batus. Niekada nevažiuokite basomis, avėdami aukštakulnius ar sandalus.

- Nenardinkite baterijos ar transporto priemonės į vandenį. Venkite intensyvaus ar ilgo paspirtuko buvimo lietuje ir neplaukite jo aukšto slėgio vandens srove, nes vanduo gali patekti į įkrovimo lizdą. Jei jūsų paspirtukas buvo lietuje, naudokite minkštą, sausą šluostę, kad jį nuvalytumėte. Jei atsiranda kokių nors sutrikimų, nedelsiant nustokite naudoti paspirtuką ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių. Neatlikite jokių kitų veiksmų, išskyrus korpuso nuvalymą, nes netinkama priežiūra ar valymas panaikins garantiją.
- Stabdymo efektyvumas ir padangų sukibimas su kelio danga pablogėja esant šlapioms sąlygoms, todėl sunkiau kontroliuoti greitį ir lengviau prarasti valdymą. Esant šlapioms oro sąlygoms, lėtkite ir stabdykite nepilnai.
- Kraukite bateriją, kai pasirodo žemo įkrovimo piktograma, nes važiavimo metu, paspirtukui gali nepakakti galios išlaikyti didelį greitį.
- Visada būkite budrūs, net jei paspirtuko vairavimas jums atrodo lengvas. Nevažiukite per klūtis ar nelygus, šlapius kelius, bierias dangas ar statų nuolydį.
- Stebėkite paviršiaus pokyčius keliuose ir žolėje.
- Būkite atsargūs sukdami ir nesukite per greitai.
- Nerizikuokite važiuodami stačiais šlaitais, nelygiais paviršiais ar kitais paviršiais, kuriais anksčiau nesate važiavę.
- Nevažiukite greitkeliais. Laikykite kelių eismo taisyklių, praleiskite pėsčiuosius ir niekada nevažiukite per raudoną šviesoforo signalą.
- Gerbkite motociklų vairuotojų, dviratininkų, pėsčiųjų ir kitų asmenų teises.
- Važiudami imkitės atsargumo priemonių ir būkite atidūs dėl savo saugumo, eismo ir pėsčiųjų. Venkite vietų, kur didelis automobilų ar žmonių srautas.
- Visada atkreipkite dėmesį į maršrutą ir greitį, laikykitės kelių eismo taisyklių, šaligatvių taisyklių, gerbkite pažeidžiamiausius eismo dalyvius, tokius kaip pėstieji ir dviratininkai. Būkite pasiruošę reaguoti į šias grėsmes: transporto priemonės, lėtinančias ar sukančias prieš jus ar už jūsų; atidaromas automobilio duris; per kelią einančius žmones; šalia kelio esančius vaikus ar gyvūnus; taip pat dėmesį blaškančius veiksmus, tokius kaip duobės, lietaus kanalizacijos dangčiai, bėgiai, statybų zonos, šiukšlės ir panašiai.
- Jei įmanoma, važiuokite dviračių takais arba kelio pakraščiu. Važiukite kryptimi, leidžiama pagal kelių eismo taisykles ar vietos valdžios nustatytus įstatymus.
- Sustokite prie STOP ženklų ar šviesoforo. Lėtai nulipkite ir stebėkite eismą. Atminkite, kad važiuojant paspirtuku, visada egzistuoja susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis rizika. Net ir važiuodami savo taku, praleiskite automobilius.
- Nesiekite ekstremalių pojūčių laikantis už kitų transporto priemonių, kad būtumėte tempiami.
- Šis paspirtukas nėra skirtas akrobatikai.
- Nevažiukite blogu oru, esant prastam matomumui ar po didelio fizinio krūvio.
- Nevažiukite vieni atokiais vietose. Net jei važiuojate su kitu žmogumi, pasirūpinkite, kad kažkas žinotų jūsų kelionės tikslą ir planuojamą grįžimo laiką.
- Atkreipkite dėmesį į ūgį, kurį pridėda šalmas ir stovėjimas ant paspirtuko. Būkite atsargūs važiuodami patalpose, pro duris ar kitose žemose vietose.
- Nedėvėkite laisvų drabužių, kurie gali įstrigti į ratą.
- Važiudami dėvėkite apsauginius akinius, nes jie apsaugos jūsų akis nuo purvo, dulkių ir vabzdžių. Saulėtą dieną naudokite tamsesnius lęšius, o esant prastam apšvietimui – šviesesnius.
- Nevežkite keleivių ar vaikų.
- Paspirtukas nėra medicinos prietaisas. Nevažiukite paspirtuku, jei negalite užlipti ant transporto priemonės ar nuo jos nulipti be pagalbos.
- Nevažiukite paspirtuku laiptais, liftuose ar per besisukančias duris.
- Nevažiukite paspirtuku esant blogam matomumui.
- Nevažiukite paspirtuku greitkeliais, nebent tai yra leidžiama įstatymų.
- Nenaudokite paspirtuko ne pagal paskirtį, pavyzdžiui, kroviniams gabenti.
- Artėdami ar pravažiudami sankryžas, greitkelius, posūkius ir vartus, sulėtinkite greitį ir duokite kelią pėstiesiems, dviratininkams ir automobiliams.
- Važiudami paspirtuku išlikite budrūs, kaip ir elgiatės vairuodami bet kokią kitą transporto priemonę. Nevažiukite paspirtuku sirdami arba apsvaigę nuo alkoholio ar psichotropinių medžiagų.

- Važiudami nesinaudokite telefonu ar neatlikite jokių kitų veiksmų, nes turite nuolat stebėti aplinką.
- Atkreipkite dėmesį, kad paspirtukas skirtas 16–50 metų asmenims. Tėvams nerekomenduojama leisti savo nepilnamečiams vaikams važiuoti paspirtuku.
- Nėvykykite avarinio stabdymo, ypač ant lygių paviršių, kad išvengtumėte slydimo ir griuvimo.
- Įrenginys gali pajudėti, jei jis yra pastatytas įjungtas, todėl jį pastatę išjunkite. Nestatykite paspirtuko vietose, kuriose negalima stovėti, pavyzdžiui prie avarinių ar priešgaisrinių išėjimų.
- Vasaros metu laikykite paspirtuką saugioje vietoje, kur temperatūra yra žemesnė, nei 45 °C (113 °F). Nepalikite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose ilgą laiką.
- Žiemą laikykite paspirtuką saugioje vietoje, kur temperatūra nenukrenta žemiau -10 °C (14 °F). Po laikymo žemesnėje nei nulinio temperatūroje, perkėlę paspirtuką į kambario temperatūros patalpą, palaukite bent pusvalandį prieš jį įkraudami.
- Nemodifikuokite paspirtuko.
- Susipažinkite ir laikykitės vietos, kurioje važiuojate, įstatymų.
- Jei paspirtukui reikia remonto, bandymo, jis rodo klaidas ar sutrikimus, arba jei reikia pakeisti tam tikras dalis – kreipkitės į mūsų garantinio aptarnavimo skyrių, jei kyla abejonų.
- Paspirtuko duomenys ir parametrai gali skirtis priklausomai nuo modelio ir gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.
- Bet koks kroviny, pritvirtintas prie vairo, paveiks transporto priemonės stabilumą.
- Įkrovimo metu transporto priemonė išjunkite arba perjunkite į tam tikrą neveiksmo režimą.
- Paspirtukas skirtas naudoti tik vienam asmeniui.

Mes neatsakome už jokių klientų reikalavimus, atsakomybės ar nuostolių, atsiradusių dėl arba nutikusius dėl aukščiau išvardytų taisyklių pažeidimo. Vairuotojai yra atsakingi už bet kokią netikėtą ar išsvengiamą riziką, kylančią naudojimosi metu. Galite sutikti su šiomis sąlygomis ir pradėti naudotis gaminiu, arba galite su jomis nesutikti ir grąžinti gaminį.

Grąžinant gaminį, jis ir jo pakuotė turi išlikti tokios būklės, kuri nepaveiktų galimybės gaminį perparduoti.

Jei perparduodate savo paspirtuką, nepamirškite pirkėjui kartu perduoti šio Teisinio pareiškimo, nes jis yra teisėta transporto priemonės dalis.

Jei turite kokių nors klausimų, prašome su mumis susisiekti.

Dar kartą dėkojame, kad renkatės mūsų gaminius.

## Asmeninės informacijos pareiškimas

Išsami informacija apie naudotojo duomenų rinkimą, saugojimą ir naudojimą pateikiama „Xiaomi Inc.“ privatumo politikoje, kurią rasite adresu: <https://privacy.mi.com/all>

## Nacionalinės atitikties informacija

Europos Sąjungos atitikties pareiškimas

Baterijų perdavimo informacija Europos Sąjungoje



Baterijos arba baterijų pakuotės yra ženklinamos pagal Europos direktyvą 2006/66/EB ir jos pakeitimą 2013/56/ES dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų. Ši direktyva nustato panaudotų baterijų ir akumuliatorių grąžinimo ir perdavimo sistemą, taikomą visoje Europos Sąjungoje. Ši etiketė žymi įvairias baterijas ir nurodo, kad pasibaigus jų eksploatavimo laikui jos neturi būti išmetamos, o turi būti perdirbamos, kaip numatyta šioje Direktyvoje.

Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/66/EB ir jos pakeitimą 2013/56/ES, baterijos ir akumuliatoriai turi būti paženklinami taip, kad būtų aišku, jog juos reikia surinkti atskirai ir pasibaigus jų naudojimo laikui juos perdirbti.

Baterijų etiketėje taip pat gali būti pateiktas metalo, esančio baterijoje, cheminio elemento simbolis (Pb – švinas, Hg – gyvsidabris, Cd – kadmis). Baterijų ir akumuliatorių naudotojai neturi jų šalinti kartu su mišriomis komunalinėmis buitinėmis atliekomis, bet turi naudotis klientams prieinama baterijų ir akumuliatorių grąžinimo, perdavimo ir tvarkymo sistema. Naudojotojų dalyvavimas yra labai svarbus, siekiant sumažinti galimą baterijų ir akumuliatorių poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, dėl juose galimai esančių pavojingų medžiagų.

Prieš išmetant elektros ir elektroninę įrangą (EEĮ) į atliekų surinkimo srautą ar atliekų surinkimo vietas, galutinis įrangos naudotojas privalo iš įrangos, kurioje yra baterijų ir (ar) akumuliatorių, juos išimti atskiram surinkimui.

## Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) direktyva



Visi gaminiai, turintys šį simbolį, yra elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurios negali būti maišomos su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Apsaugokite žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į tam skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą, kurį paskyrė vyriausybė arba vietos valdžios institucijos. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie tokią vietą bei surinkimo punktų sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucija.

## Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo direktyva (RoHS)

Šis „Xiaomi Communications Co., Ltd.“ gaminy, kartu su priedais (kabeliais, laidais ir pan.) atitinka 2011/65/ES direktyvos II priedo bei jos pakeitimo Direktyva (ES) 2015/863 reikalavimus dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo elektros ir elektroninėje įrangoje.

## ES atitikties deklaracija



Šis įrenginys atitinka ES reikalavimus dėl visuomenės poveikio elektromagnetiniams laukams apribojimo sveikatos apsaugos tikslais.

Šiuo dokumentu „Xiaomi Communications Co., Ltd.“ patvirtina, kad DDHBC26LQ radio įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir 2006/42/EC. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo adresu: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>.

Paspirtuke yra įkraunamas ličio jonų baterijų blokas, o netinkamas šių baterijų šalinimas gali pakenkti aplinkai. Prieš išmesdami paspirtuką, vadovaukitės toliau pateiktais žingsniais, kaip išimti baterijas ir tinkamai jas utilizuoti

1. Prieš išimant baterijas, geriausia jas visiškai išnaudoti ir įsitikinti, kad paspirtukas yra atjungtas nuo elektros. Kad jas išimti, turite atsukite apatinį paspirtuko dangtį.
2. Atjunkite baterijos jungtį ir išimkite baterijas. Nepažeiskite baterijų dėklo, nes galite susižeisti.
3. Išimtus akumuliatorius pridukite į profesionalią perdirbimo įstaigą.

## Saugumo įspėjimas



### PERSPĖJIMAS

Pavojus! Prieš naudojimą perskaitykite naudotojo vadovą.



### PERSPĖJIMAS

Aštrūs kraštai. Nelieskite aštrių briaunų ar kampų.



### PERSPĖJIMAS

Neardykite baterijos dangtelio – viduje yra pavojingos energijos šaltinis.



### PERSPĖJIMAS

Karštas paviršius! Nelieskite paviršiaus šalia šio simbolio.



### ĮSPĖJIMAS

Prispaudimo vieta



### ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo pavojus



### ĮSPĖJIMAS

Aštrios dalys

## Vaizdo Instrukcijos



Pakuotės turinys



Montavimas



Prijunkite prie „Xiaomi Home“ aplikacijos



Ištrinti suporuotą paspirtuką  
Atstatyti paspirtuką į gamyklinius nustatymus



Valdymo skydelis ir maitinimo mygtukas



Įkraukite savo paspirtuką



Kaip važiuoti



Nemėginkite atlikti pavojingų veiksmų



Sulankstymas / išlankstymas ir nešimas

## Garantinis pranešimas

Kaip „Xiaomi“ naudotojui, tam tikromis sąlygomis jums taikomos papildomos garantijos. „Xiaomi“ siūlo konkrečias naudotojų garantijas, kurios papildo, o ne pakeičia bet kokiais teisinėmis garantijomis, numatytas jūsų nacionalinių naudotojų teisių įstatyme. Su teisinėmis garantijomis susijusi trukmė ir sąlygos nustatomos atitinkamuose vietos įstatymuose. Daugiau informacijos apie naudotojų garantijos privilegijas rasite oficialioje „Xiaomi“ svetainėje: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Išskyrus atvejus, kai tai draudžia įstatymai arba „Xiaomi“ pažada kitaip, garantinio aptarnavimo paslaugos teikiamos tik toje šalyje ar regione, kuriame prekė buvo įsigyta. Pagal naudotojo garantiją, kiek tai leidžia įstatymai, „Xiaomi“ savo nuožiūra pataisys, pakeis jūsų gaminį arba grąžins už jį pinigus. Garantija netaikoma įprastam nusidėvėjimui, nenugalimos jėgos aplinkybėms, netinkamam naudojimui ar žalai, atsiradusiai dėl naudotojo aplaidumo ar kaltės. Kontaktinis asmuo po pardavimo aptarnavimui gali būti bet kuris asmuo iš „Xiaomi“ įgaliojotojo aptarnavimo tinklo, įgaliojantis „Xiaomi“ platintojai arba galutinis pardavėjas, kuris jums pardavė gaminius. Jei abejojate, susisiekite su atitinkamu „Xiaomi“ nurodytu asmeniu.

Šios garantijos netaikomos Honkonge ir Taivane.

Produktams, kurie nebuvo tinkamai importuoti ir (arba) nebuvo tinkamai pagaminti „Xiaomi“ ir (arba) nebuvo tinkamai įsigyti iš „Xiaomi“ arba oficialaus „Xiaomi“ pardavėjo, šios garantijos netaikomos. Pagal galiojančius įstatymus, jums gali būti taikomos neoficialaus pardavėjo, kuris pardavė produktą jums, garantijos. Todėl „Xiaomi“ ragina susisiekti su mažmenininku, iš kurio įsigijote gaminį.

## Atsakomybės ribojimas

Naudotojo medžiagą paskelbė „Xiaomi“ arba jos vietinė dukterinė įmonė. Patobulinimai ir pakeitimai medžiagoje, kuriuos lemia spausdinimo klaidos, netikslūs esami duomenys ar programų ir (arba) įrangos patobulinimai, gali būti atliekami „Xiaomi“ bet kurio metu ir be išankstinio įspėjimo. Tokie pakeitimai bus įtraukti į naujas naudotojo medžiagos internetines versijas (žr. daugiau informacijos adresu [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Visos iliustracijos pateiktos tik kaip pavyzdžiai ir gali netiksliai atspindėti tikrąjį įrenginį.

# Технические характеристики Оригинальная инструкция

|                        |                                                      |                                                                                                                                                 |
|------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Изделие                | Название                                             | Электросамокат Xiaomi Electric Scooter 6 Lite                                                                                                   |
|                        | Модель                                               | DDHBC26LQ                                                                                                                                       |
| Размеры                | Транспортное средство: Д × Ш × В (мм) <sup>[1]</sup> | 1140 × 512 × 1264                                                                                                                               |
|                        | В сложенном состоянии: Д × Ш × В (мм)                | 1140 × 512 × 555                                                                                                                                |
| Вес нетто              | Вес нетто транспортного средства (кг)                | 18,1                                                                                                                                            |
| Водитель               | Макс. нагрузка (кг)                                  | 100                                                                                                                                             |
|                        | Возраст (лет)                                        | 16–50                                                                                                                                           |
|                        | Рост (см)                                            | 140–200                                                                                                                                         |
| Электросамокат в сборе | Макс. скорость (км/ч)                                | 25                                                                                                                                              |
|                        | Расчетный запас хода (км) <sup>[2]</sup>             | 25                                                                                                                                              |
|                        | Макс. преодолеваемый уклон (%)                       | 15                                                                                                                                              |
|                        | Пригодные поверхности                                | Цементные или асфальтовые дороги с препятствиями высотой менее 1 см или трещинами менее 3 см                                                    |
|                        | Рабочая температура (°C)                             | От -10 до 40                                                                                                                                    |
|                        | Температура хранения (°C)                            | От -20 до 45                                                                                                                                    |
|                        | Класс защиты                                         | IPX4                                                                                                                                            |
| Аккумуляторная батарея | Время зарядки (ч)                                    | Прибл. 8                                                                                                                                        |
|                        | Модель                                               | C1387B2                                                                                                                                         |
|                        | Номинальное напряжение (В пост. тока)                | 21,6                                                                                                                                            |
|                        | Макс. напряжение зарядки (В пост. тока)              | 25,2                                                                                                                                            |
|                        | Номинальная энергия (Втч)                            | 216                                                                                                                                             |
|                        | Интеллектуальная система управления аккумулятором    | Защита от перегрева, короткого замыкания, сверхтока, переразряда и перезаряда                                                                   |
|                        | Нормальный температурный диапазон при зарядке (°C)   | От 8 до 40                                                                                                                                      |
| Мотор-колесо           | Реальная емкость (Ач)                                | 10                                                                                                                                              |
|                        | Номинальная мощность (Вт)                            | 300                                                                                                                                             |
| Зарядное устройство    | Модель                                               | GC41-242150-D                                                                                                                                   |
|                        | Выходная мощность (Вт)                               | 36,3                                                                                                                                            |
|                        | Входное напряжение (В пер. тока)                     | 100–240                                                                                                                                         |
|                        | Макс. выходное напряжение (В пост. тока)             | 25,2                                                                                                                                            |
|                        | Номинальное выходная мощность (В пост. тока; А)      | 24,2; 1,5                                                                                                                                       |
| Шина                   | Передняя и задняя шины                               | Пневматическая шина Ø 10 × 2,125, прямой клапан, изготовленный из натурального каучука, синтетического каучука, технического углерода и нейлона |
| Bluetooth              | Макс. РЧ-мощность (дБм)                              | 8                                                                                                                                               |
|                        | Рабочий диапазон частот (МГц)                        | 2402,0–2480,0                                                                                                                                   |

[1] Высота транспортного средства: расстояние от земли до верхней точки самоката.

[2] Расчетный запас хода: измерен при отсутствии ветра и температуре 25 °C на полностью заряженном самокате, движущемся с постоянной скоростью 15 км/ч по ровной поверхности с нагрузкой 75 кг.

Благодарим вас за выбор электросамоката Xiaomi Electric Scooter 6 Lite. Это изделие предназначено для отдыха. Компания Xiaomi Inc. желает вам приятной и безопасной езды.

## Инструкции по безопасности

Полную информацию о серии электросамокатов Xiaomi см. на веб-сайте [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.
- Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под пристальным или руководством человека, ответственного за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Это транспортное средство представляет собой индивидуальный электросамокат, работающий полностью на электротяге. Самокат предназначен для использования лицами в возрасте от 16 лет. Лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями не следует ездить на самокате. Людям с недостаточным опытом или знаниями следует соблюдать осторожность при езде. Детям не следует играть с самокатом и запасными частями для него, а также выполнять чистку или техническое обслуживание.
- Не ездите по полосам движения или в жилых районах, где разрешено движение как транспортных средств, так и пешеходов.
- Этот электросамокат предназначен для отдыха. Однако в общественных местах он считается транспортным средством со всеми связанными с этим рисками. Для вашей собственной безопасности следуйте инструкциям в руководстве, а также местным правилам дорожного движения.
- При этом вы должны понимать, что полностью избежать опасностей нельзя, так как другие люди могут нарушать правила дорожного движения и водить неосторожно. Вы можете попасть в дорожно-транспортное происшествие так же, как когда вы двигаетесь пешком или едете на велосипеде. Чем выше скорость — тем длиннее тормозной путь. На гладкой поверхности самокат может пробуксовывать, потерять равновесие и даже упасть. Будьте осторожны во время поездки. Не превышайте скорость и соблюдайте безопасную дистанцию до других участников дорожного движения, особенно в незнакомых местах.
- Уважайте преимущественное право прохода пешеходов. Не пугайте их, управляя транспортным средством, особенно детей. Подъезжая к пешеходам сзади, позингуйте, чтобы привлечь их внимание, замедлите ход самоката, чтобы объехать их слева, а пересекая их путь, придерживайтесь правой стороны на небольшой скорости (применительно к странам с правосторонним движением транспортных средств). Пересекая путь движения пешеходов, снизьте скорость до минимальной или сойдите с транспортного средства.
- Внимательно следуйте инструкциям по безопасности в этом руководстве, особенно в Китае и странах, где нет правил, регулирующих движение электросамокатов. Xiaomi Communications Co., Ltd. не несет ответственность за финансовые потери, телесные повреждения, несчастные случаи, юридические споры и прочие конфликты интересов, вызванные действиями, совершенными в нарушение данных инструкций.
- Езда на высокой или неуместной для текущей ситуации (плохие погодные или дорожные условия и т. д.) скорости может привести к потере равновесия или управления. Чтобы уменьшить риск, соблюдайте все инструкции из данного руководства. Будьте осторожны при сборке и разборке изделия, так как оно может упасть и привести к травмам.
- Не давайте самокат лицам, которые не знают, как им управлять. Прежде чем давать его своим друзьям, убедитесь, что они знают, как им управлять, и надели защитное снаряжение.
- Проверяйте самокат перед каждым использованием. Регулярно проверяйте силу затяжки различных болтовых соединений, в частности осей колес, системы складывания, рулевой системы и тормозного вала. Если вы обнаружите расшатанные детали, оповещение о низком заряде аккумулятора, спущенные шины, признаки чрезмерного износа, странные звуки, неисправности и прочие отклонения от нормы, немедленно прекратите использование самоката и обратитесь в специализированную службу поддержки.
- Всегда паркуйте самокат с помощью подножки на ровной устойчивой поверхности. Самокат необходимо парковать, упирая подножку в уклон, чтобы самокат не опрокинулся. Не ставьте самокат так, чтобы его передняя часть была направлена вниз по уклону, так как подножка может сложиться, и самокат опрокинется. Установив самокат на подножку, проверьте его устойчивость во избежание падения (вследствие скольжения, ветра или легкого толчка). Не паркуйте самокат в оживленных местах. Рекомендуется парковать его вдоль стены и, если возможно, всегда на ровной площадке.

- Надевайте шлем, налокотники и наколенники, чтобы избежать травм в случае падения. Неправильное вождение может привести к падению или серьезным авариям. Храните электросамокат в помещении, когда он не используется. Прочтите руководство пользователя и водите электросамокат осторожно. Пользоваться электросамокатом следует только после того, как вы поймете и примените все правила техники безопасности. Лицо, управляющее самокатом, несет ответственность за любой ущерб или травмы, причиненные вследствие несоблюдения инструкций, изложенных в руководстве пользователя. Для обеспечения лучшего функционирования изделия рекомендуется проводить регулярное профилактическое обслуживание. Ознакомьтесь с руководством пользователя, прежде чем заряжать аккумулятор. Не езьте на самокате в дождь или по лужам. Требуемый возраст водителя: от 16 до 50 лет. Самокат не предназначен для использования детьми.
- Не прикасайтесь к элементам тормозной системы, так как об их острые края можно порезаться. В ходе эксплуатации тормоз может нагреваться. Не прикасайтесь к нему после использования.
- Уровень звука работающей эмиссии, взвешенный по шкале А, составляет менее 70 дБ (А).
- Когда самокат начнет катиться, поставьте вторую ногу на платформу и слегка нажмите на рычаг газа. Рычаг газа можно использовать после того, как самокат разогнится до 3 км/ч.
- Во избежание ненадлежащего использования необходимо начинать езду на самокате с движения накатом, чтобы активировать двигатель и рычаг газа. Когда самокат остановлен, рычаг газа не работает.
- Не следует использовать аксессуары и дополнительные предметы, не одобренные производителем.
- Для безопасной езды вы должны четко видеть, что находится перед вами, и быть заметными для других.
- Храните целлофановую упаковку в недоступном для детей месте во избежание удушья.
- Во избежание ненадлежащего использования самоката его заднее колесо во время парковки должно быть зафиксировано навесным замком.
- Для транспортных средств в городе много препятствий, таких как бордюры или ступени. Старайтесь избегать прыжков через препятствия. Перед преодолением этих препятствий необходимо предвидеть и корректировать траекторию своего движения и снизить скорость до скорости пешехода. Кроме того, если эти препятствия представляют опасность из-за своей формы, высоты или риска скольжения, рекомендуется сойти с транспортного средства.
- Не модифицируйте и не вносите изменения в конструкцию транспортного средства, в том числе в его рулевую колонку, муфту, рулевую стойку, механизм складывания и задний тормоз.
- Устраните острые края, появившиеся при использовании.
- Всегда думайте о себе и других участниках уличного движения.
- Включайте переднюю фару и снижайте скорость, когда едете ночью.
- Перед поездкой убедитесь, что механизм складывания самоката работает надлежащим образом.
- Перед поездкой убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен. Если нет — зарядите его.
- Пересекая место, предназначенное для пешеходов, имеющих право первоочередного движения, например пешеходный переход, сойдите с самоката и катите его за собой.
- Не ставьте ноги на задний брызговик.
- Не пользуйтесь мобильным телефоном и не надевайте наушники во время езды на самокате.
- Не ускоряйтесь при спуске с горки и вовремя тормозите, чтобы замедлить ход. На крутом уклоне сойдите с самоката и катите его.
- **А** обозначает режим пешехода, при котором максимальная скорость движения составляет около 6 км/ч. Задний фонарь будет мигать, когда этот режим включен. **D** — стандартный режим. Максимальная скорость в этом режиме ограничена 15 км/ч. **S** — спортивный режим. Максимальная скорость в этом режиме около 25 км/ч. В спортивном режиме самокат может двигаться с высокой скоростью. Рекомендуется активировать этот режим только после освоения навыков езды.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не используйте изделие рядом с водой.

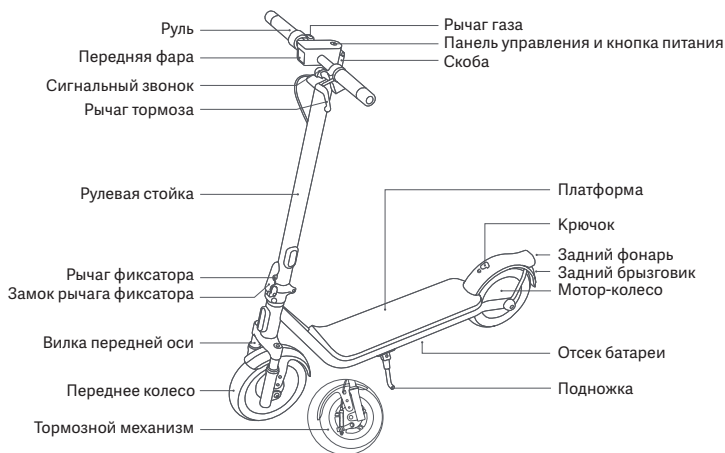
# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае повреждения прекратите использовать изделие.

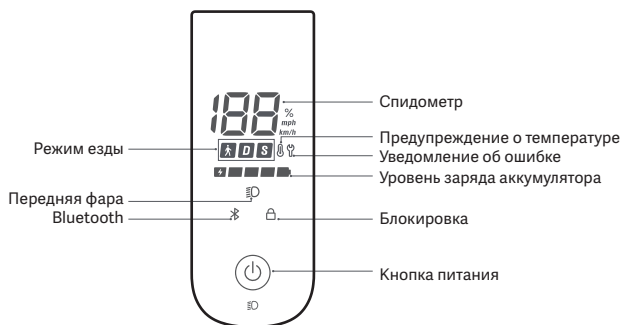


съемная часть источника питания

## Описание изделия



## Панель управления и кнопка питания



## Уход и техническое обслуживание

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!** Внимательно прочтите это руководство и сохраните его.

Подробное электронное руководство см. по адресу [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### Чистка и хранение

Если вы нашли какие-то пятна на корпусе самоката, потрите его влажной тканью. Если не удается вывести пятна, нанесите на них немного зубной пасты и потрите зубной щеткой, а затем вытрите влажной тканью.

Примечания: не используйте спирт, бензин, керосин или другие едкие либо летучие химические растворители для чистки самоката во избежание серьезного ущерба. Не мойте самокат сильной струей воды. Во время чистки убедитесь, что самокат выключен, кабель для зарядки отсоединен, а резиновая заглушка закрыта, так как попадание внутрь воды может привести к поражению электрическим током или другим серьезным проблемам.

Если вы не пользуетесь самокатом, храните его в сухом прохладном помещении. Не оставляйте его на улице на длительное время. Избыток солнечного света, перегрев и переохлаждение могут ускорить износ шин и сократить срок службы самоката и аккумуляторной батареи.

### Обслуживание шин

Рекомендуется проверять давление в шинах каждый месяц, а рекомендуемое давление в шинах составляет 45–50 фунтов/кв. дюйм. Регулярное накачивание может продлить срок службы шин, а также эффективно предотвращать проколы колес.

Устанавливать шины должен квалифицированный специалист. Замена колес — это сложная процедура, и ошибки могут привести к неустойчивости самоката и другим проблемам.

— Если на изделие еще распространяется гарантия производителя, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

— Если на изделие больше не распространяется гарантия, вы можете обратиться в любой специализированный сервисный центр.

— Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки Xiaomi на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

### Меры предосторожности при использовании и зарядке аккумулятора

Не извлекайте аккумулятор самостоятельно. Извлечение аккумулятора — сложная процедура, которая может повлиять на работу самоката. Обратитесь в авторизованный сервисный центр, если на изделие еще распространяется гарантия. Если гарантия не действует, обратитесь в любой специализированный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com). Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

- Не используйте аккумуляторные батареи других моделей или торговых марок, чтобы избежать возникновения опасной ситуации.
- Не разбирайте изделие, не подвергайте его воздействию высокого давления и не прокалывайте его. Не прикасайтесь к контактам аккумулятора. Не разбирайте и не прокалывайте внешний корпус. Не подвергайте изделие воздействию воды, огня и температур выше 50 °C (включая такие источники тепла, как печи). Избегайте соприкосновения контактов аккумулятора с металлическими предметами, так как это может привести к короткому замыканию, телесным повреждениям или даже смерти.
- Попадание воды в аккумулятор может привести к повреждению внутренней цепи, возгоранию и даже взрыву. Если вы подозреваете, что в аккумулятор попала вода, немедленно прекратите его использование и доставьте его в отдел послепродажного обслуживания на проверку.
- Используйте только оригинальное зарядное устройство во избежание возможного повреждения или возгорания.
- Неправильная утилизация использованных аккумуляторов является причиной серьезного загрязнения окружающей среды. Соблюдайте местные правила утилизации аккумуляторных батарей. Не выбрасывайте эту аккумуляторную батарею вместе с другими отходами, чтобы не загрязнять окружающую среду.
- Полностью заряжайте аккумулятор после каждого использования, чтобы продлить срок его службы.

Не помещайте аккумулятор в среду с температурой выше 45 °C или ниже -20 °C (например, не оставляйте самокат или аккумуляторную батарею в автомобиле под прямыми солнечными лучами на длительное время). Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь, так как это может привести к его разрушению, перегреву и даже к еще одному возгоранию. Если самокат не будет использоваться более 30 дней, полностью зарядите аккумулятор и поместите его в сухое прохладное место. Не забывайте заряжать его каждые 60 дней, чтобы защитить от возможного повреждения, которое не покрывается ограниченной гарантией.

Самокат следует использовать только с оригинальными аккумуляторами, а для зарядки необходимо применять оригинальное зарядное устройство, прилагающееся к самокату (либо аккумуляторы или зарядное устройство другой модели, одобренной производителем).

Заряжайте аккумулятор прежде, чем он полностью разрядится, чтобы продлить срок его службы. Аккумуляторная батарея работает лучше при нормальной температуре, а при температуре ниже 0 °C его рабочие характеристики снижаются. Например, при 0 °C запас хода самоката будет вдвое меньше (или снизится еще больше). Когда температура поднимается, запас хода самоката восстанавливается. С более подробной информацией вы можете ознакомиться в приложении Xiaomi Home.

Внешний гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае его повреждения необходимо утилизировать зарядное устройство и заменить его на новое. Если у вас есть вопросы, вы можете обратиться в службу поддержки Xiaomi на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

Примечание: полностью заряженный самокат может оставаться в режиме ожидания примерно от 120 до 180 дней. Встроенный умный чип хранит информацию о его зарядке и разрядке. Повреждение, вызванное длительным отсутствием зарядки, необратимо и не покрывается ограниченной гарантией. После такого повреждения аккумулятора невозможно зарядить (неуполномоченным лицам запрещается разбирать аккумуляторную батарею, поскольку это может привести к удару током, короткому замыканию или даже серьезным несчастным случаям).

В случае аварии, блокировки или поломки не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно. Если на изделие еще распространяется гарантия, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Если гарантии нет, вы можете обратиться в любой специализированный сервисный центр. Чтобы ознакомиться со списком авторизованных сервисных центров, обратитесь в службу поддержки на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com). Если у вас есть вопросы, обратитесь в службу поддержки Xiaomi на сайте [www.mi.com](http://www.mi.com).

Мы постарались сделать документацию для пользователей максимально понятной. Если та или иная операция кажется пользователю слишком сложной, советуем обратиться в авторизованный или специализированный сервисный центр либо в службу поддержки Xiaomi.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Как и любое механическое изделие, транспортное средство подвержено существенным нагрузкам и износу. Различные материалы и компоненты могут по-разному изнашиваться и устаревать. Если исчерпан ожидаемый срок службы какого-либо компонента, он может внезапно сломаться, в результате чего здоровью пользователя может быть причинен вред. Трещины, царапины и обесцвечивание в местах, подвергаемых большим нагрузкам, указывают на то, что срок его службы исчерпан. В таком случае советуем обратиться в авторизованный или специализированный сервисный центр или службу поддержки клиентов компании Xiaomi.

**График технического обслуживания самоката (рекомендованный):**  
 Регулярное техническое обслуживание самоката может помочь содержать его в чистоте и хорошем состоянии, избежать угроз безопасности, свести к минимуму поломки, замедлить износ самоката и продлить срок его службы.

| Компонент | Объект обслуживания  | Действия                                                               | Каждый месяц | Каждые 3 месяца | Каждые 500 км/6 месяцев | Каждые 1 000 км/1 год | Каждые 3 000 км/2 года |
|-----------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| Шины      | Давление в шинах     | Накачивайте шину, пока ее давление не достигнет 45-50 фунтов/кв. дюйм. | ✓            |                 | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|           | Износ протектора шин | Проверьте, нет ли на шине трещин, деформации, износа и т.д.            |              |                 | ✓                       | ✓                     | ✓                      |

| Компонент         | Объект обслуживания  | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Каждый месяц | Каждые 3 месяца | Каждые 500 км/6 месяцев | Каждые 1 000 км/1 год | Каждые 3 000 км/2 года |
|-------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| Винты             | Винты руля в сборе   | Затяните винт, соединяющий руль в сборе с рулевой стойкой в сборе (с рекомендуемым моментом затяжки $3,5 \pm 0,2$ Н·м).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              | ✓               | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|                   |                      | Затяните винт рычага газа (с рекомендуемым моментом затяжки $1,8 \pm 0,1$ Н·м).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                 |                         | ✓                     | ✓                      |
|                   |                      | Затяните винт рычага тормоза (с рекомендуемым моментом затяжки $3,5 \pm 0,2$ Н·м).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                 |                         | ✓                     | ✓                      |
| Функции           | Регулировка тормоза  | <p>Инструмент: торцевой ключ с Т-образной рукояткой на 14 мм (инструмент должен быть подготовлен пользователем).</p> <p>Примечания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед регулировкой убедитесь, что самокат выключен и не находится на зарядке. Если тормоз затянут слишком сильно, при помощи инструмента поверните гайку на стержне винта против часовой стрелки, чтобы немного укоротить открытую нижнюю часть тормозного троса.</li> <li>• Если тормоз затянут слишком слабо, при помощи инструмента поверните гайку на стержне винта по часовой стрелке, чтобы немного удлинить открытую нижнюю часть тормозного троса.</li> </ul> |              |                 | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|                   | Зарядка аккумулятора | Заряжайте самокат при подходящей температуре. Индикатор на зарядном устройстве горит красным, когда самокат заряжается, и зеленым, когда самокат полностью заряжен. Во время зарядки состояние заряда аккумулятора будет параллельно отображаться на панели управления.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |                 | ✓                       | ✓                     | ✓                      |
|                   | Рулевое управление   | Поверните руль на $45^\circ$ влево и вправо, чтобы убедиться, что угол поворота правильный, а руль поворачивается без сопротивления и не заедает.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                 |                         | ✓                     | ✓                      |
| Важные компоненты | Аккумулятор в сборе  | Полностью заряжайте самокат, прежде чем оставить его без использования на длительный срок, и включайте его для зарядки каждые 60 дней.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                 |                         |                       | ✓                      |

## Заявление об авторском праве

Мы сохраняем за собой все права, связанные со всеми текстами, изображениями, фотографиями, аудио, анимациями, видео, компоновочными решениями и другими объектами интеллектуальной собственности — все перечисленное находится под юридической защитой. Указанные объекты интеллектуальной собственности нельзя воспроизводить для коммерческого использования или распространения, а также нельзя использовать на других сайтах или в приложениях после изменения.

## Заявление о товарных знаках

Xiaomi является товарным знаком Xiaomi Inc. Все права защищены. Другие товарные знаки, упомянутые в настоящем документе, могут быть зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

На момент публикации данного руководства все описанные функции и инструкции были актуальными. Однако фактическое изделие может отличаться вследствие улучшения функций и дизайна.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Заявление о персональных данных

Чтобы узнать больше о сборе, хранении и использовании данных пользователей, ознакомьтесь с политикой конфиденциальности Xiaomi Inc. на веб-странице: <https://privacy.mi.com/all>

## Заявление об изделии

Ездить на самокате будет проще, если предварительно ознакомиться с его особенностями. Обратите внимание на следующее:

- Внимательно прочтите документацию для пользователей самоката, прежде чем ездить на этом транспортном средстве.
- Не разрешайте использовать самокат лицам, которые не прочли прилагаемую к нему документацию.
- Правильно установите все детали в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве пользователя. Неправильная установка может привести к потере управления, столкновениям и падениям. Выключайте питание перед установкой и техническим обслуживанием. Чтобы избежать аварий во время езды на самокате, убедитесь, что все болты и винты плотно закручены. Затягивайте все детали как следует. Если детали будут затянуты слишком слабо или слишком сильно, это может привести к повреждению или неправильному функционированию транспортного средства.
- Не подключайте изделие для зарядки к влажной розетке. Для зарядки изделия вставьте шнур питания в подходящую розетку (100–240 В/50–60 Гц) и следите за тем, чтобы рядом с ним не было детей, животных и легковоспламеняющихся материалов.
- Не помещайте аккумулятор в среду с температурой выше 45 °C (113 °F) или ниже -20 °C (-4 °F).
- Не используйте аккумулятор, если он поврежден, из него исходит странный запах, дым или он перегревается. Держите протекающий аккумулятор подальше от других объектов.
- Не пытайтесь открыть или разобрать аккумулятор и поврежденный шнур питания, поскольку они содержат опасные вещества. Если шнур питания поврежден, в случае сомнений обращайтесь в наш отдел послепродажного обслуживания.
- Во избежание повреждения аккумулятора своевременно заряжайте самокат. Полностью заряженный самокат может оставаться в режиме ожидания 120–180 дней, тогда как не полностью заряженный — 30–60 дней.
- Не заряжайте аккумулятор, если разъем для зарядки, адаптер питания или розетка питания мокрые. Перед зарядкой внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя.
- Когда самокат полностью заряжен, светодиодный индикатор на зарядном устройстве меняет цвет с красного (зарядка) на зеленый (полностью заряжен).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим устройством. Не используйте зарядное устройство от какого-либо другого изделия. Во время зарядки изделие должно находиться на безопасном расстоянии от горючих веществ вокруг.

- Не подвергайте аккумулятор воздействию давления, ударным нагрузкам, сильной вибрации и не допускайте его падения. Подобные действия или попадание жидкости (в том числе брызг) внутрь изделия могут привести к повреждению аккумулятора либо цепи, а также к короткому замыканию. В этом случае немедленно прекратите использование и утилизируйте его в установленном порядке.
- Обратитесь к своему дилеру или в службу поддержки для получения обучающих материалов. Ознакомьтесь с управлением самокатом, прежде чем ездить на нем по улице. Чем лучше вы будете подготовлены, тем безопаснее будут ваши поездки в незнакомых условиях. Запомните следующие основные факты: начните с базовых упражнений — движение вперед, повороты, остановки на открытых участках без препятствий (как минимум  $\geq 10 \times 10$  м или  $32,8 \times 32,8$  футов). При этом ваше тело должно оставаться расслабленным. Рекомендуется провести первую тренировку под руководством опытного пользователя или тренера. Овладев базовыми навыками, потренируйтесь ездить в ограниченном пространстве, а затем разворачиваться и останавливаться. Научившись точно управлять транспортным средством в ограниченном пространстве и на различных поверхностях, можно начинать ездить по дорогам. После обновления самоката снова начните с базовых упражнений.
- Самokat необходимо осматривать перед каждой поездкой. Убедитесь в отсутствии незакрепленных или поврежденных деталей.
- Смотрите по сторонам перед началом и во время поездки и торможения, чтобы не травмировать себя и других, а также не нанести ущерб окружающей среде.
- Убедитесь, что давление в шинах находится в пределах диапазона, указанного в таблице технических характеристик. Чрезмерно высокое давление повышает риск потери управления, столкновений и падений. Чрезмерно низкое давление приведет к повреждению шины.
- Проверьте давление в шинах как минимум два раза в месяц или перед каждой поездкой на дальнее расстояние, чтобы избежать потери равновесия, несчастных случаев и повреждения шин.
- Если шина окажется незакрепленной, немедленно остановитесь и проверьте ее.
- Регулярно проверяйте натяжение тормозов, чтобы предотвратить риск смещения тормозов или их неправильного функционирования вследствие ослабленных тормозных тросов. В случае повреждений по причине неправильного техобслуживания ответственность будет лежать на вас.
- Становиться на самокат можно с любой стороны. Во время поездок необходимо использовать профессиональную защитную экипировку.
- Всегда надевайте обувь. Не катайтесь на самокате без обуви, в обуви на высоком каблуке или в сандалиях.
- Не погружайте в воду аккумулятор или транспортное средство. Не оставляйте изделие под сильным или продолжительным дождем. Не мойте транспортное средство водой под высоким давлением, потому что она может попасть в разъем для зарядки. Если самокат попал под дождь, протрите его сухой мягкой тканью. Немедленно прекратите использование транспортного средства и обратитесь в отдел послепродажного обслуживания. Не выполняйте никаких других операций, кроме вытирания корпуса, поскольку неправильный уход и чистка приводят к аннулированию гарантии.
- В условиях высокой влажности эффективность торможения и сцепление между шиной и дорожным покрытием ухудшаются, поэтому контролировать скорость сложнее, а риск потерять управление — выше. В сырую погоду следует сбавлять скорость и тормозить заблаговременно.
- Когда отобразится значок низкого заряда, нужно зарядить аккумулятор, поскольку мощности самоката может быть недостаточно для езды на высокой скорости.
- Не теряйте бдительности, даже если управление самокатом для вас не представляет особых трудностей. Не проезжайте через препятствия, не катайтесь по неровным или мокрым дорогам, поврежденным покрытиям и склонам.
- Следите за изменениями качества покрытия на дорогах и газонах.
- Будьте внимательны на поворотах, не преодолевайте их на слишком высокой скорости.
- Не рискуйте, избегайте крутых склонов, неровных поверхностей и незнакомых участков.
- Не перемещайтесь по автострадам. Соблюдайте правила дорожного движения, пропускайте пешеходов, не проезжайте на красный свет.
- Уважайте права мотоциклистов, велосипедистов, пешеходов и других участников дорожного движения.
- Будьте осторожны во время вождения, не забывайте о собственной безопасности, следите за другими участниками дорожного движения и пешеходами. Избегайте участков с интенсивным транспортным движением или большим скоплением людей.

- В любом случае внимательно следите за маршрутом и скоростью движения с учетом правил передвижения по дороге и тротуару и будьте внимательными к наиболее уязвимым участникам дорожного движения — пешеходам и велосипедистам. Будьте готовы быстро отреагировать в следующих опасных ситуациях: при замедлении движения транспортных средств, повороте транспортных средств перед вами или позади вас, открытии дверей автомобиля, переходе людей через дорогу, пребывании детей и животных возле дороги, появлении отвлекающих внимание объектов — ям, люков, железнодорожных путей, строительных конструкций, мусора и т. п.
- Ездите по специальным велодорожкам или обочине, если это возможно. Двигайтесь в направлении, разрешенном правилами дорожного движения либо указанным местными властями и законами.
- Останавливайтесь, когда видите знак «Стоп», и на светофоре. Трөгайтесь с места медленно, следите за дорожным движением. Управляя самокатом, не забывайте о риске столкновения с другими транспортными средствами. Пропускайте автомобили, даже если едете по специальной дорожке.
- Не ищите приключений, цепляясь за другие движущиеся транспортные средства.
- Это транспортное средство не предназначено для исполнения акробатических трюков.
- Не ездите в плохую погоду, при ограниченной видимости и после тяжелой физической нагрузки.
- Не ездите одни далеко от дома. Даже если вас кто-то сопровождает, обязательно сообщите другим людям, куда вы направляетесь и когда планируете вернуться.
- Не забывайте, что, когда вы стоите на самокате в шлеме, ваши габариты увеличиваются. Будьте осторожны, проезжая через помещения, дверные проемы и другие участки малой высоты.
- Не надевайте слишком свободную одежду, которая может попасть в колесо.
- Надевайте на время поездки специальные очки для защиты глаз от грязи, пыли и насекомых. Используйте затемненные линзы в солнечную погоду и прозрачные в сумерках.
- Надевайте на время поездки специальные очки для защиты глаз от грязи, пыли и насекомых. Используйте затемненные линзы в солнечную погоду и прозрачные в сумерках.
- Не перевозите пассажиров, в том числе детей.
- Самокат не является медицинским оборудованием. Не ездите на самокате, если вы не можете забраться на него или слезть с него без посторонней помощи.
- Не ездите на самокате по лестницам, в лифтах и через вращающиеся двери.
- Не ездите на самокате в условиях плохой видимости.
- Не ездите на самокате по автострадам, если это не разрешено законом.
- Не используйте самокат в целях, не предусмотренных производителем, например для перевозки грузов.
- Сбавляйте скорость и уступайте дорогу пешеходам, велосипедистам и автомобилям, когда приближаетесь к перекресткам, автострадам, углам и воротам, либо проезжаете через них.
- При управлении самокатом будьте так же внимательны, как и при управлении другими видами транспорта. Не ездите на самокате, если вы заболели или находитесь под влиянием алкоголя либо наркотиков.
- Не пользуйтесь телефоном и не выполняйте другие действия во время поездки, потому что вам нужно постоянно следить за окружающей обстановкой.
- Обратите внимание, что самокат предназначен для людей в возрасте от 16 до 50 лет. Родителям рекомендуется не разрешать несовершеннолетним детям кататься на самокате.
- Не пользуйтесь экстренным торможением, особенно на гладких поверхностях, во избежание бокового скольжения и падения.
- Если вы оставите припаркованное транспортное средство включенным, оно может покатиться, поэтому всегда выключайте припаркованный самокат. Не оставляйте самокат в не предназначенных для парковки местах, например у аварийного или эвакуационного выхода.
- Летом следует хранить самокат в безопасном месте при температуре ниже 45 °C (113 °F). Не оставляйте его надолго под прямыми солнечными лучами.
- Зимой следует хранить транспортное средство в безопасном месте при температуре не ниже -10 °C (14 °F). После хранения транспортного средства при температуре ниже нуля необходимо переместить его в место с комнатной температурой как минимум на полчаса и лишь после этого заряжать аккумулятор.

- Не модифицируйте самокат.
- Вы должны знать и соблюдать законы, регулирующие ваши поездки на самокате.
- Если самокат нуждается в ремонте или проверке, возникла ошибка или неисправность, либо необходимо заменить детали транспортного средства, при наличии сомнений обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания.
- Данные и параметры самоката зависят от модели и могут быть изменены без уведомления.
- Любая нагрузка, приложенная к рулю, повлияет на устойчивость транспортного средства.
- Во время зарядки выключайте транспортное средство или переводите его в нерабочий режим.
- На этом самокате может передвигаться только один человек.

Мы не несем ответственности по искам, обязательствам и страховым случаям, возникающим в результате нарушения потребителем предшествующих положений. Пользователи несут ответственность за все непредвиденные или неизбежные риски во время езды.

Вы можете принять предшествующие положения и приступить к использованию изделия, либо не принимать предшествующие положения и вернуть изделие.

Вы должны вернуть изделие и его упаковку в состоянии, пригодном для его повторной продажи.

При перепродаже самоката не забудьте передать данную юридическую информацию покупателю, поскольку она является неотъемлемой частью транспортного средства.

Если у вас есть какие-либо вопросы, обращайтесь к нам.

Еще раз благодарим за выбор наших изделий.

## Информация о соответствии требованиям

Заявление о соответствии требованиям Европейского Союза

Информация о переработке аккумуляторов для жителей Европейского Союза



Аккумуляторы или их упаковка маркируются в соответствии с европейской Директивой 2006/66/ЕС и поправкой 2013/56/EU о батарейках, аккумуляторах и их отходах. Директива создает правовую основу для возврата и переработки использованных батареек и аккумуляторов на всей территории Европейского союза. Эта маркировка наносится на разные батарейки и означает «не выбрасывать». В соответствии с данной Директивой батарейка подлежит утилизации в конце срока службы.

В соответствии с европейской Директивой 2006/66/ЕС и поправкой 2013/56/EU батарейки и аккумуляторы обозначены маркировкой, указывающей на необходимость отдельного сбора и утилизации в конце срока службы. Маркировка на батарейке также может включать химический символ содержащегося в ней металла: Pb — свинец, Hg — ртуть и Cd — кадмий. Пользователи не должны утилизировать батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Вместо этого следует использовать доступную инфраструктуру сбора отходов для возврата, переработки и утилизации батареек и аккумуляторов. Участие потребителя имеет важное значение для минимизации негативного воздействия, которое батарейки и аккумуляторы могут оказывать на окружающую среду и здоровье человека из-за наличия вредных веществ.

Прежде чем отправлять электрическое и электронное оборудование в контейнеры или пункты для сбора отходов, конечный пользователь оборудования, содержащего батарейки и (или) аккумуляторы, должен извлечь их для раздельного сбора.

## Директива об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

## Директива об ограничении использования опасных веществ (RoHS)

Это изделие, изготовленное компанией Xiaomi Communications Co., Ltd., вместе с поставляемыми с ним деталями (кабели, шнуры и т. д.) соответствует требованиям Директивы об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EU, Приложение II, и Директиве ЕС 2015/863, вносящей в нее поправки.

## Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Данное устройство соответствует требованиям ЕС об ограничении воздействия электромагнитных полей на население с целью защиты здоровья.

Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования DDHBC26LQ соответствует Директивам 2014/53/EU и 2006/42/EC. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.

Самокат оснащен перезаряжаемой литий-ионной аккумуляторной батареей. Неправильная утилизация таких аккумуляторов наносит вред окружающей среде. Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы извлечь и утилизировать аккумулятор перед утилизацией самоката:

1. Перед извлечением аккумулятора рекомендуется разрядить его и убедиться, что самокат отключен от источника питания. Затем открутите винты нижней крышки самоката, чтобы снять ее.
2. Отсоедините разъем аккумулятора, а затем извлеките сам аккумулятор. Будьте аккуратны, чтобы не повредить корпус аккумулятора и не получить травму.
3. Утилизируйте извлеченный аккумулятор в специализированном пункте утилизации.



· Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

· Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

· Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

· В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 45 °C и относительной влажности 0% до 60%. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.

· Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

· Правила и условия реализации: без ограничений.

· Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

· Дата изготовления: см. на упаковке

· Срок службы продукции 2 года.

· Соответствие техническим регламентам:

· TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

## Предупреждение о соблюдении техники безопасности



### ВНИМАНИЕ

Опасность! Перед эксплуатацией прочитайте руководство пользователя.



### ВНИМАНИЕ

Не демонтируйте крышку аккумулятора, так как существует риск поражения электрическим током.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зона заземления



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Острые детали



### ВНИМАНИЕ

Острые края. Не прикасайтесь к острым краям или углам.



### ВНИМАНИЕ

Горячая поверхность! Не прикасайтесь к поверхности, рядом с которой расположен этот символ.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность сдавливания

## Руководство пользователя



Комплект поставки



Подключение к приложению Xiaomi Home



Панель управления и кнопка питания



Обучение вождению



Складывание/раскладывание и переноска



Как установить



удаление сопряженного самокатаReason  
восстановление заводских настроек самоката



Зарядка самоката



Избегайте опасного вождения

## Гарантийное уведомление

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и (или) приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

## Ограничение ответственности

Этот документ для пользователей опубликован компанией Xiaomi или ее местной аффилированной компанией. Компания Xiaomi в любой момент и без предварительного уведомления может вносить в документацию для пользователей исправления и изменения в связи с типографическими ошибками, неточностями текущих сведений или улучшениями программ и (или) оборудования. Однако такие изменения будут включены в новые редакции онлайн-версии документации для пользователей (подробности см. на веб-сайте [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)). Все изображения добавлены лишь в качестве иллюстративного материала и могут отличаться от фактического устройства.

# Техникалық сипаттамалар Түпнұсқа нұсқаулар

|                            |                                             |                                                                                                                                    |
|----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Өнім                       | Аты                                         | Xiaomi Электрлік самокаты 6 Lite                                                                                                   |
|                            | Модель                                      | DDHBC26LQ                                                                                                                          |
| Өлшемдері                  | Көлік: Ұ × Е × Б (мм) <sup>[1]</sup>        | 1140 × 512 × 1264                                                                                                                  |
|                            | Бүктелгеннен кейін: Ұ × Е × Б (мм)          | 1140 × 512 × 555                                                                                                                   |
| Таза салмағы               | Көліктің таза салмағы (кг)                  | 18,1                                                                                                                               |
| Жүргізуші                  | Макс. жүктеме (кг)                          | 100                                                                                                                                |
|                            | Жасы (жыл)                                  | 16–50                                                                                                                              |
|                            | Бойы (см)                                   | 140–200                                                                                                                            |
| Жиналған электрлік самокат | Макс. жылдамдық (км/сағ)                    | 25                                                                                                                                 |
|                            | Теориялық жүгірісі (км) <sup>[2]</sup>      | 25                                                                                                                                 |
|                            | Макс. өрмелеу қабілеті (%)                  | 15                                                                                                                                 |
|                            | Жарамды беттер                              | Дөңестері 1 см-ден аз немесе ойықтары 3 см-ден тар цемент немесе асфальт жол                                                       |
|                            | Жұмыс температурасы (°C)                    | -10 және 40 аралығы                                                                                                                |
|                            | Сақтау температурасы (°C)                   | -20 және 45 аралығы                                                                                                                |
|                            | IP рейтингі                                 | IPX4                                                                                                                               |
| Батарея жинағы             | Зарядтау уақыты (сағ)                       | Шамамен 8                                                                                                                          |
|                            | Модель                                      | C1387B2                                                                                                                            |
|                            | Номиналды кернеуі (VDC)                     | 21,6                                                                                                                               |
|                            | Макс. зарядтау кернеуі (VDC)                | 25,2                                                                                                                               |
|                            | Номиналды энергия (Вт·сағ)                  | 216                                                                                                                                |
|                            | Ақылды батареяны басқару жүйесі             | Шамадан тыс қызып кетуден, қысқа тұйықталудан, шамадан тыс токтан, шамадан тыс зарядсызданудан және шамадан тыс зарядтаудан қорғау |
|                            | Қалыпты зарядтау температура диапазоны (°C) | 8 және 40 аралығы                                                                                                                  |
|                            | Номиналды қуаттылығы (А·сағ)                | 10                                                                                                                                 |
| Дөңгелек моторы            | Номиналды қуаты (Вт)                        | 300                                                                                                                                |
|                            | Модель                                      | GC41-242150-D                                                                                                                      |
| Батарея зарядтағышы        | Шығыс қуаты (Вт)                            | 36,3                                                                                                                               |
|                            | Кіріс кернеуі (VAC)                         | 100–240                                                                                                                            |
|                            | Макс. шығыс кернеуі (VDC)                   | 25,2                                                                                                                               |
|                            | Номиналды шығысы (VDC; A)                   | 24,2; 1,5                                                                                                                          |
| Шина                       | Алдыңғы және артқы шиналар                  | Пневматикалық шина, Ø 10 × 2,125 түзу клапаны, табиғи резеңк, синтетикалық резеңк, көміртеккі қара және нейлон материалдары бар    |
| Bluetooth                  | Макс. РЖ қуаты (дБм)                        | 8                                                                                                                                  |
|                            | Жұмыс жиілігі (МГц)                         | 2402,0–2480,0                                                                                                                      |

[1] Көлік биіктігі: Жерден самокаттың басына дейін.

[2] Теориялық жүгірісі: Жел болмаған кезде және 25°C температурада өлшенген, самокат 75 кг жүкпен тегіс жерде 15 км/сағ тұрақты жылдамдықпен айдау үшін толығымен зарядталған.

Xiaomi Электрлік самокаты 6 Lite таңдағаныңызға рахмет. Өнім ойын-сауық құрылғысы болып табылады. Xiaomi Inc. компаниясы қауіпсіз айдау тәжірибесінен ләззат аласыз деп үміттенеді.

## Қауіпсіздік туралы нұсқаулар Түпнұсқа нұсқаулар

Xiaomi Электрлік самокаты сериясының өнімдерінің нұсқаулары туралы қосымша ақпарат алу үшін [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide) сайтына өтіңіз.

- Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларының, іс-қимыл және ақыл-ой қабілеті шектеулі, сөзу қабілеті төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолданбауы керек.
- Балалар құрылғымен ойнамауына көз жеткізу үшін қадағалауда болуы керек.
- Бұл көлік тазалық электр қозғалтқышы бар жеке электрлік самокат болып табылады. Самокат 16 жастан асқан жүргізушілерге арналған. Егер сізде физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттеріңіз төмендеген болса, самокат айдамаңыз. Тәжірибесі немесе білімі жоқ жүргізушілер абайлап айдағаны жөн. Балалар самокатпен немесе оның қосалқы бөлшектерімен ойнамауы керек, сондай-ақ тазалау немесе техникалық қызмет көрсетуді балалар жасамауы керек.
- Көліктер мен жаяу жүргіншілерге рұқсат етілген қозғалыс жолақтарында немесе тұрғын аудандарда айдамаңыз.
- Бұл электрлік самокат бос уақыты өткізуге арналған құрылғы. Дегенмен, қоғамдық аумаққа кірген кезде ол ықтимал қауіптерге бейімделген көлік болып саналады. Өз қауіпсіздігіңіз үшін нұсқаулықтағы нұсқауларды, сондай-ақ жергілікті жол қозғалысы туралы заңдар мен ережелерді орындаңыз.
- Сонымен қатар, басқалар жол қозғалысы ережелерін бұзып, абайсызда айдауы мүмкін болғандықтан, сіз жаяу немесе велосипедпен жүрген кездегідей жол-көлік оқиғаларына ұшырайтындықтан, тәуекелдерді толығымен болдырмау мүмкін емес екенін түсініңіз керек. Жылдамдық неғұрлым жоғары болса, тоқтау қашықтығы соғұрлым ұзағырақ болады. Тегіс жерде самокат сырғып, тепе-теңдікті жоғалтып, тіпті құлап кетуі мүмкін. Айдау кезінде абай болыңыз. Жылдамдықты асырмаңыз және басқа жол қозғалысына қатысушылардан қауіпсіз қашықтықты сақтаңыз, әсіресе бейтаныс жерлерде жүргенде.
- Жаяу жүргіншілердің жүру құқығын құрметтеңіз. Айдау кезінде оларды, әсіресе балаларды шошытпауға тырысыңыз. Жаяу жүргіншілердің артынан айдаған кезде, оларға құлақ түру үшін қонырауды соғыңыз және олардың сол жағынан өту үшін самокатты баяулатыңыз және оларды кесіп өтіп бара жатқанда төмен жылдамдықпен оңға қарай жүріңіз (көліктер оң жақпен жүретін елдерге қатысты). Жаяу жүргіншілердің қасынан айдағанда, ең төменгі жылдамдықты сақтаңыз немесе көліктен түсіңіз.
- Нұсқаулықтағы қауіпсіздік нұсқауларын мұқият орындаңыз, әсіресе Қытайда және электрлік самокаттарға қатысты тиісті заңдарды мен ережелері жоқ елдерде. Xiaomi Communications Co., Ltd. пайдаланушы нұсқауларын бұзатын әрекеттерден туындаған кез келген қаржылық шығындар, физикалық зақымдар, жазатайым оқиғалар, заңды даулар және басқа да мүдделер қамқайғыстары үшін жауапты емес.
- Жоғары жылдамдықпен немесе жағдайға сәйкес келмейтін жылдамдықпен жүру (аяу-райының қолайсыздығы, беттің қолайсыз жағдайлары немесе т.б.) ықтимал тұрақтылықтың жоғалуына немесе басқаруды жоғалтуға әкелуі мүмкін. Кез келген тәуекелді азайту үшін осы нұсқаулықтағы барлық нұсқауларды орындау керек. Самокатты құрастыру немесе бөлшектеу кезінде абай болыңыз, себебі ол құлап, жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Самокатты басқаруды білмейтін кез келген адамға айдап көруге бермеңіз. Достарыңызға айдап көруге бергенде, олардың басқаруды білетініне және қауіпсіздік құралдарын киетініне көз жеткізіңіз.
- Самокатты әр қолданар алдында тексеріңіз. Болттардың, атап айтқанда, дөңгелек өстерінің, жиналмалы жүйенің, рульдік жүйенің және тегежіс білігінің қатайтуын үнемі тексеріп отырыңыз. Бос бөліктерді, батареяның төмендігі туралы ескертулерді, шиналардың ауа жіберуін, шамадан тыс тозуды, біртүрлі дыбыстарды, ақауларды және басқа қалыпты емес жағдайларды байқаңыз, айдауды дереу тоқтатыңыз және кесібі қолдауды шақырыңыз.
- Самокатты әрқашан тіреуішпен біркелкі және тұрақты жерге қойыңыз. Самокатты аударылып қалмас үшін тіреуішпен еңіске қарсы қояу керек. Самокатты ешқашан алдыңғы жағын еңіске қаратып қоймаңыз, себебі тұғыр жабылып, самокатты аударып жіберуі мүмкін. Самокат өз тұғырына қойылғаннан кейін, құлау қаупін болдырмас үшін оның тұрақтылығын тексеріңіз (тайғанак, жел немесе шамалы соққы). Самокатты бос емес жерге қоймай, қабырға бойына қойыңыз. Мүмкін болса, самокатты әрқашан тегіс жерге қоюды таңдаңыз.

- Құлаған жағдайда жарақат алмау үшін дулыға, шынтаққаптарды және тізеқаптарды киіңіз. Нашар жүргізу құлауға немесе ауыр апаттарға әкелуі мүмкін. Электрлік самокатты пайдаланбаған кезде үй ішінде сақтаңыз. Пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз және электрлік самокатты мұқият жүргізіңіз. Электрлік самокатты барлық қауіпсіздік ережелерін түсініп, қолданғаннан кейін ғана пайдалану керек. Самокат пайдаланушысы пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларды орындамау салдарынан туындаған кез келген зақым немесе жарақат үшін жауапты болады. Айдау тәжірибесін жақсарту үшін өнімге жүйелі түрде техникалық қызмет көрсету ұсынылады. Батареяны зарядтау алдында пайдаланушы материалын оқып шығыңыз. Жаңбыр жауғанда немесе шалшықтар бар болғанда АЙДАМАҢЫЗ. Жүргізушінің қажетті жасы: 16 жастан 50 жасқа дейін. Балаларға рұқсат етілмейді.
- Тежегіш жүйесін ұстамаңыз, оның өткір жиектері жарақатқа әкелуі мүмкін. Пайдалану кезінде тежегіш қызып кетуі мүмкін. Қолданғаннан кейін ұстамаңыз.
- А-өлшенген эмиссия дыбыс қысымының деңгейі 70 дБ(А) аз.
- Самокат жағалай бастағанда, екі аяғыңызды қорғуша қойып, үдеткішті ақырын басыңыз. Самокат 3 км/сағ асқанда, үдеткішті пайдалануға болады.
- Орынсыз пайдалануды болдырмау үшін мотор мен үдеткішті іске қосу үшін самокатты итеріп жүргізуді бастау керек. Самокат тоқтаған кезде, үдеткіш жұмыс істемейді.
- Өндіруші мақұлдамаған қосалқы құралдарды және кез келген қосымша заттарды пайдалануға болмайды.
- Қауіпсіз айдау үшін сіз алдыңызда не тұрғанын анық көре білуіңіз керек және сіз басқаларға анық көрінуіңіз керек.
- Тұншығып қалмас үшін пластик қаптаманы балалардан алыс ұстаңыз.
- Самокатты орынсыз пайдалануды болдырмау үшін тұрақта тұрғанда самокаттың артқы дөңгелегі құлыппен құлыптауы керек.
- Қаладағы көлік қозғалысында жол жиектері немесе баспалдақтар сияқты кесіп өту керек көптеген кедергілер бар. Кедергілердің үстінен секіруден аулақ болу ұсынылады. Бұл кедергілерден өтпес бұрын жаяу жүргіншінің траекториясын және жылдамдығын болжап, бейімдеу маңызды. Сондай-ақ, бұл кедергілер пішініне, биіктігіне немесе сырғанауына байланысты қауіпті болған кезде көліктен түсу ұсынылады.
- Көлікті, оның ішінде рульдік түтік пен жеңді, тіректі, жиналмалы механизмді және артқы тежегішті өзгертпеңіз немесе түрлендірмеңіз.
- Пайдаланудан туындаған кез келген өткір жиектерді жойыңыз.
- Кез келген жағдайда өзіңізге және басқаларға қауіптілік жасаңыз.
- Түнде айдағанда алдыңғы шамды қосып, жылдамдықты азайтыңыз.
- Айдау алдында самокаттың жиналмалы механизмінің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Айдау алдында батареяның жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз. Болмаса, оны қайта зарядтаңыз.
- Жаяу өткел сияқты жол құқығы заңдарымен қорғалған жаяу жүргіншілерге арналған жерден өтіп бара жатқанда, самокаттан түсіп, онымен бірге жаяу жүріңіз.
- Аяғыңызды артқы қанатқа қоймаңыз.
- Самокатты қолданған кезде ұялы телефонды пайдаланбаңыз немесе құлаққап тақпаңыз.
- Төмен қарай бара жатқанда жылдамдамаңыз және жылдамдықты азайту үшін уақытында тежеңіз. Құлама беткейде болғанда самокаттан түсіп, оны итеру керек.
- **А** жаяу жүру режимі үшін және оның максималды жылдамдығы шамамен 6 км/сағ; бұл режим қосылғанда артқы шам жанады. **D** стандартты режим үшін және максималды жылдамдығы шамамен 15 км/сағ. **S** спорт режимі үшін және максималды жылдамдығы шамамен 25 км/сағ; бұл режимді айдау дағдыларын меңгергеннен кейін пайдалану ұсынылады.

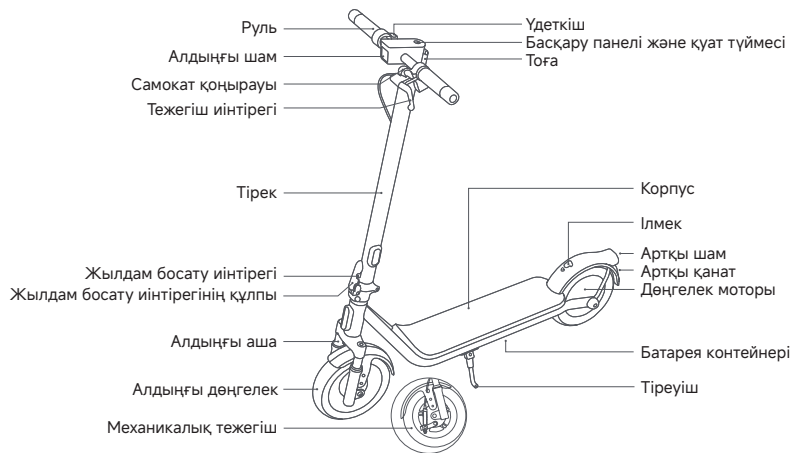
## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

 ажыратылатын қуат көзі бөлігі

Өнімді ешқашан су көзіне жақын қолданбаңыз.

Зақымдалған кезде өнімді пайдалануды тоқтатыңыз.

## Өнімге шолу



## Басқару панелі және қуат түймесі



## Күтім және техникалық қызмет көрсету

МАҢЫЗДЫ! Мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін <https://www.mi.com/global/support/user-guide> веб-бетіне өтіңіз.

### Тазалау және сақтау

Самокаттың корпусында дақтарды көрсеңіз, оларды дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Егер дақтарды сүрту мүмкін болмаса, тіс пастасын жағып, оларды тіс щеткасымен тазалаңыз, содан кейін оларды дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

Ескертулер: Күрделі зақымдануды болдырмау үшін самокатты спиртпен, бензинмен, керосинмен немесе басқа коррозиялық және ұшқыш химиялық еріткіштермен тазаламаңыз. Самокатты жоғары қысымды су ағынымен жууға болмайды. Тазалау кезінде самокаттың өшірілгеніне, зарядтау кабелінің розеткадан ажыратылғанына және резеңке клапаның жабық екеніне көз жеткізіңіз, себебі судың ағуы электр тогының соғуына немесе басқа да маңызды мәселелерге әкелуі мүмкін.

Самокатты пайдаланбаған кезде оны құрғақ және салқын жерде сақтаңыз. Оны ашық ауада ұзақ уақытқа қоймаңыз. Шамадан тыс күн сәулесі, қызыл кету және шамадан тыс салқындату шинаның тозуын тездетіп, самокат пен батарея жинағының қызмет ету мерзімін бұзуы мүмкін.

Шинаға техникалық қызмет көрсету

Шинаның қысымын әр ай сайын тексеру ұсынылады, ал ұсынылатын шина қысымы 45–50 psi құрайды. Үнемі үрлеу шиналардың қызмет ету мерзімін ұзартады және жарылудың алдын алады.

Шиналарды қысым маман орнатуы керек. Дөңгелектерді бөлшектеу күрделі және оны дұрыс орындамау самокаттың тұрақсыздығына немесе басқа мәселелерге әкелуі мүмкін.

– Өнім әлі де өндіруші кепілдігінде болса, уәкілетті жөндеушіге хабарласыңыз. Уәкілетті жөндеушілердің тізімін [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан сұрай аласыз.

– Егер өнімнің кепілдік мерзімі бітсе, сіз өзіңіз таңдаған кез келген мамандандырылған жөндеушіге хабарласа аласыз.

– Сұрақтарыңыз болса, [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді Xiaomi тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласуға болады.

Батарея және зарядтау бойынша сақтық шаралары

Батареяны шығармаңыз. Батареяны шығарып алу күрделі және құрылғының жұмысын өзгертуі мүмкін: Өнім әлі де кепілдікте болса, уәкілетті жөндеушіге хабарласуға болады. Егер өнімнің кепілдік мерзімі бітсе, сіз таңдаған кез келген мамандандырылған жөндеушіге хабарласа аласыз. Уәкілетті жөндеушілердің тізімін [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан сұрай аласыз. Сұрақтарыңыз болса, [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласуға болады.

• Басқа модельдердің немесе брендтердің батарея жинақтарын пайдаланбаңыз, себебі қауіпсіздікке қауіп төнуі мүмкін.

• Өнімді бөлшектемеңіз, қыспаңыз немесе теспеніз. Оның батарея түйіспелеріне қол тигізбеңіз. Сыртқы қаптаманы бөлшектемеңіз немесе теспеніз. Өнімді суға немесе отқа қоймаңыз, сондай-ақ оны 50°C жоғары температураға (соның ішінде пештер сияқты жылу көздеріне) ұшыратпаңыз. Металл заттардың батарея түйіспелеріне тиюін болдырмаңыз, себебі бұл қысқа тұйықталуға, физикалық жарақатқа немесе тіпті өлімге әкелуі мүмкін.

• Батареяға кез келген су түсуі ішкі контурдың зақымдалуына, өрт шығуына немесе тіпті жарылуына әкелуі мүмкін. Батареяға су кіріп кетті деген күдік туындаса, батареяны пайдалануды дереу тоқтатып, оны тексеру үшін сатудан кейінгі қызметке қайтарыңыз.

• Үйктимал зақымдануды немесе өртті болдырмау үшін тек түпнұсқа батарея зарядтағышын пайдаланыңыз.

• Пайдаланылған батареяларды дұрыс емес жерге жарату қоршаған ортаны айтарлықтай ластауы мүмкін. Осы батарея жинағын кәдеге жаратқан кезде жергілікті ережелерді сақтаңыз. Табиғи ортаны қорғау үшін бұл батарея жинағын өз қалауыңыз бойынша тастамаңыз.

• Батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін әр қолданғаннан кейін толық зарядтаңыз.

Самокатты немесе батареяны қоршаған орта температурасы 45°C жоғары немесе -20°C төмен болатын ортада, мысалы, көлікте тікелей күн сәулесінің астында, ұзақ уақыт бойы қалдырмаңыз. Батарея жинағын отқа тастамаңыз, себебі бұл батареяның істен шығуына, батареяның қызып кетуіне және тіпті өртке әкелуі мүмкін. Самокаттың 30 күннен астам бос тұруы күтілсе, батареяны толығымен зарядтап, оны құрғақ және салқын жерге қойыңыз. Батареяны ықтимал зақымданудан қорғау үшін оны әр 60 күн сайын қайта зарядтауды есте сақтаңыз және мұндай зақым шектеулі кепілдіктен тыс.

Самокатты тек түпнұсқа батареялармен пайдалану керек және самокатты зарядтау самокатпен бірге жеткізілген түпнұсқа батарея зарядтағышымен (немесе өндіруші мәсұлдаған кез келген үйлесімді батарея моделімен немесе батарея зарядтағышының моделімен) орындалуы керек.

Батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін батареяны таусылмас бұрын әрқашан зарядтаңыз. Батарея жинағы қалыпты температурада жақсы жұмыс істейді, ал 0°C төмен болғанда нашар жұмыс істейді. Мысалы, 0°C төмен болғанда, қалыпты жағдайда айдау қашықтығы тек жартысы немесе одан аз болады. Температура көтерілгенде, айдау қашықтығы қалпына келеді. Толық ақпаратты Xiaomi Home қолданбасынан қараңыз.

Бұл батарея зарядтағышының сыртқы икемді кабелін ауыстыру мүмкін емес; сым зақымдалған болса, батарея зарядтағышын тастап, жаңасымен ауыстыру керек. Сұрақтарыңыз болса, [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді Xiaomi тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласуға болады.

Ескерту: Толық зарядталған самокат күту режимінде шамамен 120–180 күн бойы қосулы болуы мүмкін. Кіріктірілген ақылды чип зарядтау және зарядсыздандыру жазбаларының журналын жүргізеді. Ұзақ уақыт бойы зарядталмау салдарынан келтірілген залал қайтымсыз және шектеулі кепілдіктен тыс. Зақымданғаннан кейін батареяны қайта зарядтау мүмкін емес (кәсіби емес адамдарға батарея жинағын бөлшектеуге тыйым салынады, себебі ол электр тогының соғуына, қысқа тұйықталуға немесе тіпті ірі қауіпсіздік апаттарына әкелуі мүмкін).

Апат, бітелу немесе бұзылу жағдайында өз бетінше жөндеуге тырыспаңыз. Өнім әлі де кепілдікте болса, уәкілетті жөндеушіге хабарласыңыз. Болмаса, сіз өзіңіз таңдаған кез келген мамандандырылған жөндеушіге хабарласа аласыз. Уәкілетті жөндеушілердің тізімін [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан сұрай аласыз. Кез келген сұрақ бойынша [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтында қолжетімді Xiaomi тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Пайдаланушыларға арналған пайдаланушы материалдарындағы тұжырымдарды жеңілдетуге күш салынды. Пайдаланушы үшін әрекет тым күрделі болып көрінесе, оған уәкілетті немесе мамандандырылған жөндеушіге немесе Xiaomi тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласу ұсынылады.

## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Кез келген механикалық компонент сияқты, көлік те жоғары кернеулер мен тозуға ұшырайды. Әртүрлі материалдар мен компоненттер тозуға немесе қажуға әртүрлі сезінуі мүмкін. Егер компоненттің күтілетін қызмет ету мерзімі асып кетсе, ол кенеттен бұзылып, пайдаланушының жарақатына әкелуінің қаупі бар. Жоғары кернеулерге ұшыраған аймақтардағы жарықтар, сызаттар және түсінің өзгеруі компоненттің қызмет ету мерзімінен асып кеткенін көрсетеді және уәкілетті немесе мамандандырылған жөндеушіге немесе Xiaomi тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

### Самокатқа техникалық қызмет көрсету кестесі (ұсынылады):

Самокатқа үнемі техникалық қызмет көрсету самокатты ұқыпты және жақсы күйде ұстауға, қауіпсіздік қаупін болдырмауға, бұзылуларды азайтуға, самокаттың тозуын бәсеңдетуге және самокаттың қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

| Элемент | Қызмет көрсету объектісі | Ай сайын                                                               | Әр 3 ай сайын | Әр 500 км/ 6 ай сайын | Әр 1000 км/ 1 жыл сайын | Әр 3000 км/ 2 жыл сайын |
|---------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Шиналар | Шина қысымы              | Шинаны оның қысымы 45–50 psi жеткенше үрлеңіз.                         | ✓             | ✓                     | ✓                       | ✓                       |
|         | Шина протекторының тозуы | Шинаның жарылғанын, деформацияланғанын, тозғанын және т.б. тексеріңіз. |               | ✓                     | ✓                       | ✓                       |

| Элемент    | Қызмет көрсету объектісі | Ай сайын                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Әр 3 ай сайын | Әр 500 км/6 ай сайын | Әр 1000 км/1 жыл сайын | Әр 3000 км/2 жыл сайын |
|------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|------------------------|------------------------|
| Бұрандалар | Шина қысымы              | Руль жинағын тірек жинағымен байланыстыратын бұранданы қатайтыңыз (ұсынылған $3,5 \pm 0,2$ Н·м моментімен).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ✓             | ✓                    | ✓                      | ✓                      |
|            | Шина қысымы              | Үдеткіш бұрандасын қатайтыңыз (ұсынылған $1,8 \pm 0,1$ Н·м моментімен).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |                      | ✓                      | ✓                      |
|            | Шина қысымы              | Тежегіш иіртірегінің бұрандасын қатайтыңыз (ұсынылған $3,5 \pm 0,2$ Н·м моментімен).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |                      | ✓                      | ✓                      |
| Функциялар | Тежегішті реттеу         | Құрал: 14 мм Т-тұтқалы розетка кілті (құралды пайдаланушы дайындауы керек).<br>Ескертулер:<br>· Реттеу алдында самокаттың өшірілгеніне және зарядталм ай жатқанына көз жеткізіңіз.<br>Тежегіш тым қатты болған кезде тежегіш кабелінің ашық тұрған төменгі бөлігін аздап қысқарту үшін құралдың көмегімен бұрандалы өзекшедегі сомынды сағат тіліне қарсы бұраңыз.<br>· Тежегіш тым бос болған кезде тежегіш кабелінің ашық тұрған төменгі бөлігін аздап ұзарту үшін құралдың көмегімен бұрандалы өзекшедегі сомынды сағат тілімен бұраңыз. |               | ✓                    | ✓                      | ✓                      |
|            | Зарядтау                 | Самокатты қолайлы температурада зарядтаңыз. Батарея зарядтағышындағы көрсеткіш самокат зарядталып жатқанда қызыл болады, ал самокат толық зарядталғанда жасыл болып жанады. Басқару панелі зарядтау кезінде зарядтау күйін бір уақытта көрсетеді.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | ✓                    | ✓                      | ✓                      |
|            | Рульдік басқару          | Бұрылу бұрышы дұрыс екеніне және руль кедергісі мен тоқыраудан бос екеніне көз жеткізу үшін рульді $45^\circ$ солға және оңға бұраңыз.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |                      | ✓                      | ✓                      |

| Элемент              | Қызмет көрсету объектісі | Ай сайын                                                                                             | Әр 3 ай сайын | Әр 500 км/ 6 ай сайын | Әр 1000 км/ 1 жыл сайын | Әр 3000 км/ 2 жыл сайын |
|----------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Маңызды компоненттер | Шина қысымы              | Самокатты ұзақ уақыт пайдаланбас бұрын толық зарядтаңыз және оны зарядтау үшін 60 күн сайын қосыңыз. |               |                       |                         | ✓                       |

## Авторлық құқық туралы мәлімдеме

Біз барлық мәтіндерге, кескіндерге, фотосуреттерге, аудиоларға, анимацияларға, бейнелерге, макет дизайндырамына және басқа зияткерлік меншіктерге қатысты барлық құқықтарды сақтаймыз және олар заңмен қорғалған. Оларды коммерциялық пайдалану немесе тарату үшін шығаруға немесе өзгертуден кейін басқа сайттарда немесе қолданбаларда пайдалануға болмайды.

## Сауда белгісі туралы мәлімдеме

**Хиаоми** — Xiaomi Inc. компаниясының сауда белгісі. Барлық құқықтар қорғалған. Осы құжатта аталған басқа сауда белгілері тиісті иелерінің тіркелген сауда белгілері болуы мүмкін.

Барлық сипатталған функциялар мен нұсқаулар осы нұсқаулықты басып шығару кезінде жаңартылған. Дегенмен, нақты өнім функциялары мен дизайнының жақсаруына байланысты өзгеруі мүмкін.

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## Жеке ақпарат туралы мәлімдеме

Пайдаланушы деректерін жинау, сақтау және пайдалану туралы толық ақпарат үшін <https://privacy.mi.com/all> сайтында Xiaomi Inc. құпиялық саясатын қараңыз.

## Өнім туралы мәлімдеме

Самокатпен танысу айдауды жеңілдетеді. Сонымен, мынаны ескеріңіз:

- Көлік айдау алдында пайдаланушыларға арналған самокат материалдарын мұқият оқып шығыңыз.
- Пайдаланушыларға арналған самокат материалдарын оқымаған кез келген адамға самокатты пайдалануға рұқсат бермеңіз.
- Пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей барлық бөлшектерді дұрыс орнатыңыз. Дұрыс емес орнату басқаруды жоғалтуға, соқтығысуға және құлауға әкелуі мүмкін. Орнату және техникалық қызмет көрсету алдында қуатты өшіріңіз. Самокатты айдау кезінде жазатайым оқиғаларды болдырмау үшін болттар мен бұрандалардың қатайтылғанына көз жеткізіңіз. Барлық бөлшектерді дұрыс қатайтыңыз. Бөлшектер тым бос немесе тым тығыз болса, бұл көліктің зақымдауына немесе дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.
- Розетка дымқыл болған кезде өнімді зарядтамаңыз. Өнімді зарядтау үшін қуат кабелін дұрыс розеткаға (100–240 В/50–60 Гц) салып, оны балалардан, үй жануарларынан және жанғыш материалдардан алыс ұстаңыз.
- Батареяны қоршаған орта температурасы 45°C (113°F) жоғары немесе -20°C (-4°F) төмен болатын ортаға қоймаңыз.
- Батарея зақымдалған болса, біртүрлі иіс шығарса, түтін шығарса немесе қызып кетсе, оны пайдаланбаңыз. Ағып жатқан батареяны басқа заттардан алыс ұстаңыз.
- Батареялар мен зақымдалған қуат симын ашуға немесе бөлшектеуге тырыспаңыз, себебі олардың ішінде қауіпті материалдар бар. Қуат симы зақымдалған болса, күмәнді болса, сатудан кейінгі қолдау көрсету бөліміне хабарласыңыз.
- Батареяға зақым келтірмеу үшін самокатты уақытында қайта зарядтаңыз. Толық зарядталған самокат күту режимінде шамамен 120-ден 180 күнге дейін қосылуы бола алады, ал аз зарядталған самокат күту режимінде шамамен 30-дан 60 күнге дейін қосылуы бола алады.

- Зарядтау порты, қуат адаптері немесе қуат розеткасы дымқыл болса, зарядтамаңыз. Зарядтау алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.
- Батарея зарядтағышындағы жарық диоды қызылдан (зарядталуда) жасылға (толық зарядталған) өзгергенде самокат толық зарядталған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Батареяны қайта зарядтау мақсатында тек осы құрылғымен бірге берілген ақпараттылатын қуат адаптерін пайдаланыңыз. Басқа өнімнің батарея зарядтағышын пайдаланбаңыз. Зарядтау кезінде айналадағы жанғыш заттардан қауіпсіз қашықтықты сақтаңыз.

- Батареяны баспаңыз немесе соқпаңыз және батареяның қатты құлауын немесе қатты дірілдеуін болдырмаңыз. Егер бұл жағдайлар орын алса немесе сұйықтық өнімге сіңіп кетсе немесе оның ішіне шашырса, бұл батареяның зақымдалуына, тұйықталуға немесе қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін. Қолдануды дереу тоқтатып, дұрыс кәдеге жаратыңыз.
- Оқу материалдарын дилерден немесе тұтынушы қызметінен сұраңыз. Көшеге шықпас бұрын самокатпен танысыңыз. Неғұрлым көп жаттығу жасаңыз, жаңа ортада айдағанда соғұрлым қауіпсіз боласыз. Келесі маңызды нәрселерді есте сақтаңыз: Бастау Неғұрлым көп жаттығу жасаңыз, жаңа ортада айдағанда соғұрлым қауіпсіз боласыз. Келесі маңызды нәрселерді есте сақтаңыз: Алға жүру, бұрылу, кедергісіз ашық жерлерде тоқтау ( $\geq 10 \text{ м} \times 10 \text{ м}$  немесе  $32,8 \text{ фут} \times 32,8 \text{ фут}$ ) және денеңізді босансу сияқты негізгі жаттығулардан бастаңыз. Жаттығуды алғаш рет тәжірибелі пайдаланушының немесе жаттықтырушының нұсқауымен жасаған жөн. Негізгі дағдылары игергеннен кейін, тар жерлерден өтуді, содан кейін бұрылуды және тоқтауды үйреніңіз. Келікті тар кеңістікте және әртүрлі беттерде дәл басқара алғаннан кейін, сіз жолдарда жүруді бастай аласыз. Самокат жаңартылған болса, негізгі мәліметтерден қайта бастаңыз.
- Самокатты айдау алдында әр уақытта тексеріңіз. Бос немесе зақымдалған бөлшектердің жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Жарақат алмас үшін, қоршаған ортаға зақым келтірмеу немесе басқаларды жарақаттамау үшін айдау және тежеу алдында және кезінде айналаңызға қауым.
- Шина қысымы параметр кестесінде көрсетілген диапазонда екеніне көз жеткізіңіз. Тым жоғары қысым бақылауды жоғалту, соқтығысу және құлау қаупін арттырады. Тым төмен қысым шинаға зақым келтіреді.
- Тұрақсыздықты, жазатайым оқиғаларды және шиналардың зақымдануын болдырмау үшін шина қысымын айына кемінде екі рет немесе ұзақ қашықтыққа жүрген сайын тексеріңіз.
- Шина босап қалса, айдауды дереу тоқтатып, шинаны тексеріңіз.
- Тегежіш кабельдердің босап кетуіне байланысты тегежіштердің жұмыс істемеуін немесе дұрыс жұмыс істемей қауіпін болдырмау үшін тегежіш кабелінің тығыздығын үнемі тексеріп отырыңыз. Дұрыс емес техникалық қызмет көрсетуден туындаған кез келген зақым үшін өзіңіз жауапты боласыз.
- Самокатқа кез келген жазынан тұрып, кәсіби қорғаныс құралдарын киіңіз.
- Әрқашан аяқ киім киіңіз. Ешқашан жалаң аяқпен, биік өкшелі туфлимен немесе сандалмен жүрмеңіз.
- Батареяны немесе келікті суға батырмаңыз. Жаңбырдың қатты немесе ұзақ әсер етуінен аулақ болыңыз және келікті жоғары қысымды сумен тазаламаңыз, себебі су зарядтау портына түсуі мүмкін. Егер самокатқа жаңбыр жауып қойған болса, оны сүрту үшін жұмсақ, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Қандай да бір мәселе туындаса, келікті пайдалануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз. Корпусты сүртуден басқа ешқандай әрекеттерді орындамаңыз, себебі дұрыс емес күтім жасау және тазалау кепілдікті жояды.
- Тежеу өнімділігі мен шина мен шол арасындағы үйкеліс ылғалды жағдайда нашарлайды, сондықтан жылдамдықты басқару қиынырақ және басқаруды жоғалту оңайырақ, ылғалды ауа райында жылдамдықты азайтып, ерте тежеңіз.
- Төмен батарея заряды белгішес көрсетілгенде батареяны қайта зарядтаңыз, себебі самокатта жоғары жылдамдықта айдауды қамтамасыз ету үшін жеткілікті қуат болмауы мүмкін.
- Самокатты айдау оңай болса да, әрқашан қырағы болыңыз. Кедергілерден етпеніз немесе ойлы-қырлы немесе ылғалды жолдармен, борпылдақ беттермен немесе еңістермен жүрмеңіз.
- Жолдар мен шөптердегі бетінің өзгеруіне назар аударыңыз.
- Бұрылу кезінде абай болыңыз және тым жылдам бұрылмаңыз.
- Тік беткейлерде, ойлы-қырлы жерлерде немесе бұрын кездеспеген басқа беттерде жүруге тәуекел етпеңіз.
- Автокүрежолдарда айдамаңыз. Жол ережелерін сақтаңыз, жаяу жүргіншілерді бірінші болып өткізіңіз және ешқашан қызыл шамға етпеңіз.
- Мотоцикл жүргізушілерінің, велосипедшілердің, жаяу жүргіншілердің және басқа адамдардың құқықтарын құрметтеңіз.

- Айдау кезінде сақтық шараларын сақтаңыз және өзіңіздің қауіпсіздігіңізді, жол қозғалысын және жаяу жүргіншілерді қадағалаңыз. Көлік қозғалысы көп жерлерден немесе адамдар көп жиналатын жерлерден аулақ болыңыз.
- Қалай болғанда да, жол ережелерін, жаяу жүргіншілер жолының ережелерін және жаяу жүргіншілер мен велосипедшілер сияқты ең осал жол пайдаланушыларды құрметтей отырып, жүру бағытыңыз бен жылдамдығыңызға назар аударыңыз. Осы қауіптердің кез келгеніне жауап беруге дайын болыңыз: Алдыңызда немесе артыңызда баяулаған немесе бұрылған көліктер; автомобиль есіктерінің ашылуы; жолды кесіп өтетін адамдар; жолдың жанындағы балалар мен үй жануарлары; және шұңқырлар, люк қақпақтары, теміржол желілері, құрылыс, қоқыс және т.б.
- Белгіленген велосипед жолдарында немесе мүмкін болса жол жиегінде жүріңіз. Жол қозғалысының ережелері рұқсат еткен немесе жергілікті үкімет пен заңдар белгілеген бағытта жүріңіз.
- Тоқтау белгісін көргенде немесе бағдаршамда тоқтаңыз. Самокатта баяу түсіп, көлік қозғалысын бақылаңыз. Самокатта отырғанда басқа көліктермен соқтығысу қаупі бар екенін есте сақтаңыз. Өзіңіздің арнайы жолмен жүргенде де, автокөліктерге бірінші болып жүруге рұқсат беріңіз.
- Басқа көліктердің артынан ұстап тұрып, толқуларды іздемеңіз.
- Бұл көлік акробатикалық пайдалануға арналмаған.
- Қолайсыз ауа-райында, төмен көрінуде немесе қарқынды физикалық күш салудан кейін айдамаңыз.
- Шалғай аудандарда жалғыз айдамаңыз. Сізбен бірге басқа біреу болса да, адамдар баратын жеріңізді және қайтуыңыз күтілетін уақыты білетініне көз жеткізіңіз.
- Дұлыға мен самокатта тұру арқылы қосылатын биіктік туралы хабардар болыңыз. Үй ішінде, есік тесіктерінен немесе басқа да төмен биіктікте айдағанда абай болыңыз.
- Дөңгелекте қысылып қалуы мүмкін кең киім кимеңіз.
- Көзіңізді кірден, шаңнан және жәндіктерден қорғау үшін айдаған кезде қорғаныс көзілдірігін киіңіз. Күн ашық болғанда күңгірт линзаларды, ал күңгірт болғанда айқынырақ линзаларды пайдаланыңыз.
- Жолашушыларды немесе балаларды тасымалдамаңыз.
- Самокат медициналық құрал емес. Көлікке көмексіз мініп немесе түсе алмасаңыз, самокатқа отырмаңыз.
- Самокатпен баспалдақтан, лифтке немесе айналымалы есіктерден өтпеңіз.
- Самокатты төмен көріну жағдайында жүргізбеңіз.
- Заңмен рұқсат етілмесе, самокатты тас жолдарда жүргізбеңіз.
- Самокатты жүктерді тасымалдау сияқты басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Жол қиылысына, автокүрежолдарға, бұрылыстарға және қақпаларға жақындағанда немесе олардан өткенде баяулап, жаяу жүргіншілерге, велосипедтерге және автомобильдерге жол беріңіз.
- Самокатты басқа көлік құралын пайдаланған кездегідей сергек болыңыз. Ауырған кезде немесе алкогольдік немесе есірткілік заттардың әсерінде болған кезде самокатты айдамаңыз.
- Айдағанда телефонды пайдаланбаңыз немесе басқа тапсырмаларды орындамаңыз, себебі айналаңыз туралы үнемі хабардар болуыңыз керек.
- Самокаттың 16–50 жас аралығындағы адамдарға арналғанын ескеріңіз. Ата-аналарға көмелетке толмаған балаларын самокатқа мінгізбеу ұсынылады.
- Сырғанап, құлап қалмас үшін апаттық тоқтаулар жасамаңыз, әсіресе тегіс беттерде.
- Көлік тұраққа қойылғанда және қосылып тұрса, сырғып кетуі мүмкін, сондықтан тұрақтаған кезде қуатты өшіріңіз. Самокатты авариялық шығу және өрт сөндіру жолдары сияқты тұраққа тыйым салынған жерлерге қоймаңыз.
- Жазда самокатты температурасы 45°C (113°F) төмен қауіпсіз жерде сақтаңыз. Оны тікелей күн сәулесінің астында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.
- Қыста көлікті температурасы -10°C (14°F) төмен емес қауіпсіз жерде сақтаңыз. Көлікті нөлден төмен температурада сақтағаннан кейін зарядтаудан бұрын оны кем дегенде жарты сағат бойы белме температурасы бар жерге апарыңыз және қойыңыз.
- Самокатты өзгертпеңіз.
- Самокатты айдаған жердің заңын біліп, оны сақтаңыз.
- Самокатты жөндеу немесе тексеру қажет болса, қателер немесе ақаулар болса немесе көлік бөлшектерін ауыстыру қажет болса, күмәніңіз болса, сатудан кейінгі қолдау көрсету бөліміне хабарласыңыз.

- Самокаттың деректері мен параметрлері модельдерге байланысты өзгереді және ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Рұльге бекітілген кез келген жүк көліктің тұрақтылығына әсер етеді.
- Зарядтау кезінде көлікті өшіріңіз немесе бергілгі бір жұмыс істемейтін режимге қойыңыз.
- Самокатты бір адам ғана пайдалануы керек.

Біз тапсырыс берушінің алдыңғы ережелерді бұзуынан туындайтын немесе нәтижесінде туындайтын кез келген шағымдар, жауапкершіліктер немесе залалдар үшін кез келген тұтынушы алдында жауап бермейміз. Жүргізушілер айдау кезінде кез келген күтпеген немесе болжай алмайтын қауіптерге жауапты болады.

Сіз алдыңғы ережелерді қабылдап, өнімді пайдалануды бастай аласыз немесе алдыңғы ережелерді қабылдамай, өнімді қайтара аласыз.

Қайтарылған өнімді және оның қаптамасын өнімді қайта сатуға әсер етпейтін күйде сақтауыңыз керек.

Самокатты қайта сату үшін осы Заңды мәлімдемені бірге сатып алушыға беруді ұмытпаңыз, себебі бұл көлік құралының заңды бөлігі болып табылады.

Сұрақтарыңыз болса, бізге хабарласыңыз.

Біздің өнімдерді таңдағаныңыз үшін тағы да рахмет.

## Жеке ақпарат туралы мәлімдеме

Пайдаланушы деректерін жинау, сақтау және пайдалану туралы толық ақпарат үшін <https://privacy.mi.com/all> сайтында Xiaomi Inc. құпиялылық саясатын қараңыз.

## Нормативтерге сәйкестік туралы ақпарат

Еуропалық Одақтың сәйкестік туралы мәлімдемесі

Еуропалық Одақ үшін батареяны қайта өңдеу туралы ақпарат



Батареялар немесе батареяларға арналған қаптамалар 2006/66/ЕС Еуропалық директивасына және батареялар мен аккумуляторларға, сондай-ақ қалдық батареялар мен аккумуляторларға қатысты 2013/56/ЕО түзетулеріне сәйкес таңбаланған. Директива Еуропалық Одақ аумағында қолданылатын пайдаланылған батареялар мен аккумуляторларды қайтару және қайта өңдеу үшін негізді анықтайды. Бұл жапсырма әртүрлі батареяларға қолданылады, бұл батареяны лақтыруға болмайтынын, керісінше осы директиваға сәйкес қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайтарылуын білдіреді.

2006/66/ЕС Еуропалық директивасына және 2013/56/ЕО түзетуіне сәйкес, батареялар мен аккумуляторлар бөлек жиналып, қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өңделуі тиіс екенін көрсету үшін таңбаланған. Батареядағы жапсырмада аккумуляторға қатысты металдың химиялық белгісі де болуы мүмкін (қорғасын үшін Pb, сынап үшін Hg және кадмий үшін Cd). Батареялар мен аккумуляторларды пайдаланушылар батареялар мен аккумуляторларды сұрыпталмаған коммуналдық қалдықтар ретінде тастамауы керек, керісінше батареялар мен аккумуляторларды қайтару, қайта өңдеу және өңдеу үшін тұтынушыларға қолжетімді жинау жүйесін пайдалануы керек. Тұтынушының қатысуы қауіпті заттардың ықтимал болуына байланысты батареялар мен аккумуляторлардың қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал әсерін азайту үшін маңызды.

Электрлік және электрондық жабдықты (EEE) қалдықтарды жинау ағынына немесе қалдықтарды жинау орындарына қоймас бұрын, батареялары және/немесе аккумуляторлары бар жабдықтың соңғы пайдаланушысы бөлек жинау үшін сол батареялар мен аккумуляторларды алып тастауы керек.

## Электрлік және электрондық жабдықтардың қалдықтары (WEEE) туралы директивасы



Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/ЕО директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңыздың үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдарын алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

## Қауіпті заттарды шектеу туралы директивасы (RoHS)

Бұл Xiaomi Communications Co., Ltd. өнімі бөлшектерімен (кабельдер, сымдар және т.б.) электрлік және электронды жабдықта белгілі бір қауіпті заттарды пайдалану шектеуіне 2011/65/EO II қосымшасына және оның 2015/863 директивасына (EO) түзетулерге сәйкес келеді.

## ЕО сәйкестік декларациясы



Бұл құрылғы денсаулықты қорғау арқылы халықтың электромагниттік өрістерінің әсерін шектеу бойынша ЕО талаптарына сәйкес келеді.

Осымен Xiaomi Communications Co., Ltd. компаниясы DDHBC26LQ радиожабдығының 2014/53/EO және 2006/42/ЕС директиваларына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>.

Самокатта қайта зарядталатын литий-ионды батареялар жинағы бар және бұл батареяларды дұрыс емес кәдеге жарату қоршаған ортаға зиянын тигізеді. Самокатты кәдеге жаратпас бұрын батареяларды шығарып алу және батареяларды дұрыс тастау үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз

1. Батареяларды шығармас бұрын, оларды тауысып, самокаттың қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізген жөн. Содан кейін самокаттың төменгі қақпағын алып тастау үшін бұрап алыңыз.
2. Батарея коннекторын ажыратып, содан кейін батареяларды шығарыңыз. Жарақат алу қаупін болдырмау үшін батарея корпусын зақымдамаңыз.
3. Алынған батареяларды кәсіби қайта өңдеу мекемесіне тастаңыз.

## Қауіпсіздік туралы ескерту



### АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Қауіп! Қолданар алдында пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз.



### АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Өткір жиектер. Өткір жиектерге немесе бұрыштарға қол тигізбеңіз.



### АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Батарея қақпағын бөлшектемеңіз, ішіндегі қауіпті энергия бар.



### АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Ыстық бет! Бұл таңбаның жанындағы бетті ұстамаңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Қысу нүктесі



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Сығу қаупі



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Өткір бөлшектер

## Сурет бойынша нұсқаулық



Қаптама құрамы



Орнату жолы



Xiaomi Home қолданбасымен  
байланыстыру



Жұптастырылған самокатты жойыңыз  
Самокатты зауыттық параметрлерге қалпына келтіріңіз



Басқару панелі және қуат түймесі



Самокатыңызды зарядтаңыз



Қалай айдауға болады



Қауіпті әрекеттерді орындауға тырыспаңыз



Бүктеу/ашу және тасымалдау

## Кепілдік ескертпесі

Xiaomi тұтынушысы ретінде сіз белгілі бір шарттарда қосымша кепілдіктерден пайда көресіз. Xiaomi компаниясы тұтынушылардың ұлттық заңнамасында көзделген кез келген заңды кепілдіктерге қосымша және олардың орнына емес арнайы тұтынушылық кепілдік артықшылықтарын ұсынады. Заңды кепілдіктердің мерзімі мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен анықталады. Тұтынушылық кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпарат алу үшін Xiaomi компаниясының ресми веб-сайтына кіріңіз: <https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty/>. Заңмен немесе Xiaomi компаниясының берген уәдelerінен басқа, сатудан кейінгі қызметтер тек бастапқы сатып алынған өлмен немесе аймақпен шектеледі. Тұтынушылық кепілдік бойынша заңмен рұқсат етілген ең толық көлемде Xiaomi өнімді жөндейді, ауыстырады немесе ақшасын қайтарады. Әдеттегі тозу, форс-мажор, пайдаланушының немқұрайлылығы немесе кінәсінен болған зақымдар кепілдікке жатпайды. Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Xiaomi уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Xiaomi уәкілетті дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Құмәніңіз болса, Xiaomi компаниясындағы тиісті тұлғаға хабарласыңыз.

Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньға қолданылмайды.

Тиісті түрде импортталмаған және/немесе Xiaomi тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Xiaomi немесе Xiaomi компаниясының ресми сатушысынан тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңдарға сәйкес сіз ресми емес сатушыдан сатып алынған өнімдер үшін кепілдіктерді пайдалана аласыз. Сондықтан Xiaomi компаниясы сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады.

## Жауапкершіліктен бас тарту

Пайдаланушы материалдарын Xiaomi немесе оның жергілікті еншілес компаниясы жариялайды. Типографиялық қателер, ағымдағы ақпараттың дәл еместігі немесе бағдарламалардың және/немесе жабдықтың жақсартулары қажет ететін жақсартулар мен материалдарға өзгертулерді Xiaomi кез келген уақытта және ескертусіз жасай алады. Алайда мұндай өзгертулер пайдаланушы материалдарының жаңа онлайн басылымдарына енгізіледі (мәліметтерді [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide) сайтынан қараңыз). Барлық суреттер тек иллюстрациялық мақсаттарда берілген және нақты құрылғыны дәл көрсетпеуі мүмкін.

## Распространяется только на территории Казахстана

Как потребитель продукции Xiaomi, вы имеете право на дополнительные гарантии при определенных условиях. Xiaomi предоставляет особые гарантии для потребителей, которые дополняют, но не заменяют юридические гарантии, предусмотренные вашим национальным законодательством. Срок действия и условия юридических гарантий регулируются местными законами. Для получения более подробной информации о гарантийных преимуществах для потребителей, пожалуйста, посетите официальный сайт Xiaomi: <https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty/>. Если иное не предусмотрено законами или обещано Xiaomi, послепродажное обслуживание ограничивается страной или регионом первоначальной покупки. В рамках гарантии для потребителей и в пределах, разрешенных законом, Xiaomi по своему усмотрению может отремонтировать, заменить или вернуть стоимость вашего продукта. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любой представитель в авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или конечный продавец, у которого вы приобрели продукцию. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi. Настоящие гарантии не распространяются на Гонконг и Тайвань.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете воспользоваться гарантиями от неофициального продавца, который реализовал товар. Поэтому Xiaomi рекомендует вам обратиться к продавцу, у которого вы приобрели продукцию.

## المواصفات تعليمات النسخة الأصلية

| الاسم        | اسم                                                    | اسم |
|--------------|--------------------------------------------------------|-----|
| المنتج       | الطراز                                                 | اسم |
| الارتفاع     | المركبة: الطول * العرض * الارتفاع (مم) <sup>[1]</sup>  | اسم |
| الارتفاع     | بعد الطول: الطول * العرض * الارتفاع (مم)               | اسم |
| الوزن الصافي | الوزن الصافي للسكوتر (كجم)                             | اسم |
| الوزن الصافي | أقصى حمولة (كجم)                                       | اسم |
| الوزن الصافي | العمر (سنوات)                                          | اسم |
| الوزن الصافي | ارتفاع الجسم (سم)                                      | اسم |
| الوزن الصافي | السرعة القصوى (كم/ساعة)                                | اسم |
| الوزن الصافي | الأميال النظرية (كم) <sup>[2]</sup>                    | اسم |
| الوزن الصافي | الحد الأقصى لزاوية الصعود (%)                          | اسم |
| الوزن الصافي | الأسطح المناسبة                                        | اسم |
| الوزن الصافي | درجة حرارة التشغيل (بالدرجة المئوية)                   | اسم |
| الوزن الصافي | درجة حرارة التخزين (بالدرجة المئوية)                   | اسم |
| الوزن الصافي | تصنيف IP                                               | اسم |
| الوزن الصافي | مدة الشحن (س)                                          | اسم |
| الوزن الصافي | الطراز                                                 | اسم |
| الوزن الصافي | الجهد الاسمي (فولت تيار مباشر)                         | اسم |
| الوزن الصافي | الحد الأقصى لجهد الشحن (فولت تيار مباشر)               | اسم |
| الوزن الصافي | الطاقة المقدرة (واط/ ساعة)                             | اسم |
| الوزن الصافي | نظام ذكي لإدارة البطارية                               | اسم |
| الوزن الصافي | النطاق الطبيعي لدرجة حرارة الشحن (درجة مئوية)          | اسم |
| الوزن الصافي | السعة المقدرة (أمبير/ساعة)                             | اسم |
| الوزن الصافي | تصنيف الطاقة (واط)                                     | اسم |
| الوزن الصافي | الطراز                                                 | اسم |
| الوزن الصافي | طاقة الإخراج (واط)                                     | اسم |
| الوزن الصافي | جهد الإدخال (فولت تيار متردد)                          | اسم |
| الوزن الصافي | الحد الأقصى لجهد الإخراج (فولت تيار مباشر)             | اسم |
| الوزن الصافي | الإخراج المقدر (فولت تيار مباشر: أمبير)                | اسم |
| الوزن الصافي | الإطارات الأمامية والخلفية                             | اسم |
| الوزن الصافي | الحد الأقصى لطاقة الترددات اللاسلكية (ديسيبل ملتي واط) | اسم |
| الوزن الصافي | تردد التشغيل (ميغاهرتز)                                | اسم |

[1] ارتفاع المركبة: من الأرض إلى أعلى السكوتر.

[2] الأميال النظرية: يتم قياسه عندما لا تكون هناك رياح وعند درجة حرارة قدرها 25 درجة مئوية، حيث تكون السكوتر مشحونة بالكامل عند تكويها بسرعة ثابتة 15 كم/ الساعة على سطح مستو مع حمولة وزن 75 كجم.

شكراً لاختيارك سكوتر كهربائي 6 Lite من Xiaomi. يعتبر المنتج جهازاً ترفيهياً. تأمل شركة Xiaomi Inc. أن تستمتع بتجربة ركوب آمنة.

## تعليمات الأمان

لمزيد من المعلومات حول منتجات سلسلة سكوتر كهربائي من Xiaomi، يرجى زيارة [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

- اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تدريبهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعثرون بها.
- هذه المركبة عبارة عن سكوتر كهربائي شخصي يعمل بالدفع الكهربائي النقي. السكوتر مخصص للركاب الذين تزيد أعمارهم عن 16 عاماً. لا تركيب السكوتر إذا كنت تعاني ضغطاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين يعانون من نقصهم في الخبرة أو المعرفة القيادة بحدود. يجب ألا يعيث الأطفال بالسكوتر أو قطع غياره ولا يقوموا بتنظيفه أو صيانته.
- لا تركيب السكوتر في الممرات المرورية أو المناطق السكنية التي يسمح فيها بوجود السيارات والمشاة.
- هذه السكوتر الكهربائية هي عبارة عن جهاز ترفيهي. ومع ذلك، عند الدخول في مكان عام، فني تعد مركبة تخضع لمخاطر محتملة. لسلامتك الشخصية، الرجاء اتباع التعليمات الموجودة في الدليل وكذلك قوانين ولوائح المرور المحلية.
- في الوقت نفسه، يجب أن تفهم أنه لا يمكن تجنب المخاطر تماماً نظراً لأن الآخرين قد يتفكرون قواعد المرور ويقودون بشكل متسرع، كما أنك معرض لحوادث الطرق مثلما يحدث أثناء الأمشي أو ركوب الدراجة. كلما كانت السرعة أعلى كانت مسافة التوقف أطول. على أي سطح أملس، قد تنزلق السكوتر وتفقد التوازن، بل وقد تتعرض للسقوط. كن حذراً عند الركوب، ولا تسرع، وحافظ على مسافة آمنة بينك وبين مستخدمي الطرق الآخرين، خاصة عند الركوب في مناطق غير مألوفة.
- احترم حق الطريق للمشاة. حاول ألا تدفعهم أثناء القيادة، خصوصاً الأطفال. عند التحرك بالسكوتر خلف المشاة، قد جرسك لتنبههم وقم بإبطاء السكوتر لتمر من على يسارهم سواء السير على اليمين بسرعة منخفضة أثناء الركوب بجانبهم (ينطبق على البلدان التي تقود المركبات على اليمين). عند القيادة بجانب المشاة، احرص على الحفاظ على أدنى سرعة أو النزول من المركبة.
- اتبع تعليمات السلامة المذكورة في الدليل باهتمام وخاصة في الصين والدول التي تفتقر إلى القوانين واللوائح ذات الصلة فيما يتعلق بالسكوتر الكهربائي. لن تكون شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. مسؤولة عن أية خسائر مالية، وإصابات بدنية، وحوادث، ونزاعات قانونية وغيرها من نزاعات المصالح الناتجة عن أعمال انتهاك تعليمات المستخدم.
- قد يؤدي الركوب بسرعة عالية أو بسرعة غير مناسبة أو كافية للموقف (ظروف الطقس السيئة، أو ظروف السطح السيئة، أو ما شابه) إلى احتمال فقدان الاستقرار أو فقدان السيطرة. ولتقليل المخاطر، يجب عليك الالتزام بكافة التعليمات في هذا الدليل. كن حذراً عند تركيب وتفكيك المنتج، قد يسقط ويتسبب في حدوث إصابات.
- لا تعط السكوتر لمن لا يعرف طريقة تشغيله واستعماله. وعندما تقوم بإقراضه لأصدقائك، يرجى تحمل المسؤولية للتأكد من أنه يعرف طريقة الاستعمال ويرتدي معدات السلامة.
- افحص السكوتر قبل كل استخدام. افحص إحكام العناصر المتنوعة المربوطة بمسامير بانتظام، خاصة محاور العجلات ونظام الطي ونظام التوجيه وعمود الفرامل. عندما تلاحظ وجود أجزاء مفككة، وتنبهات انخفاض البطارية، وإطارات مفرغة من الهواء، وتآكل ضخم، وأصوات غريبة، وأعمال وطرف أخرى غير طبيعية، تتوقف عن ركوب السكوتر فوراً واتصل بطلب الدعم الفني المختص.
- احرص دائماً على ركن السكوتر باستخدام مسند وعلى سطح مستو وثابت. يجب وضع السكوتر مع المسند مقابل المنحدر لمنع سقوطه. لا تقم مطلقاً بوضع السكوتر بحيث يكون الجزء الأمامي منهجاً لأسفل المنحدر، فربما يعلق المسند ويقلب الماكينة. بمجرد وضع السكوتر على المسند، تحقق من ثباته لتفادي خطر سقوطه (عن طريق الانزلاق أو الرياح أو الاقتران الطفيف). لا تركن السكوتر في منطقة مزدحمة، بل على جانب جدار. إذا كان ذلك ممكناً، فاخر دائماً ركن السكوتر على أرض مستوية.
- ارتد خوذة ووسادات كوع وضمادات ربة لتجنب الإصابة في حالة السقوط. يمكن أن تؤدي القيادة السيئة إلى السقوط أو الحوادث الخطيرة. قم بتخزين السكوتر داخل المنزل عندما لا يكون قيد الاستخدام. اقرأ دليل التعليمات، وقم بقيادة السكوتر الكهربائي بحدود. لا تقم بتشغيل السكوتر الكهربائية إلا بعد فهم وتطبيق قواعد السلامة. يتحمل مشغل السكوتر مسؤولية أي ضرر أو إصابة ناتجة عن عدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المالك. للحصول على تجربة قيادة أفضل، يوصى بإجراء صيانة دورية للمنتج. يرجى قراءة مواد المستخدم في شحن البطارية. لا تقم بقيادة السكوتر في المطر أو الوحل. العمر المطلوب للسلامة: 16 إلى 50 سنة. غير مسموح للأطفال باستخدامه.
- لا تلمس نظام الفرامل. فقد يتسبب في حدوث إصابات بسبب الحواف الحادة. قد تصبح الفرامل ساخنة عند الاستخدام. لذا لا تلمسها بعد الاستخدام.
- مستوى ضغط الصوت الصادر يقل 8 أقل من 70 ديسيبل (أمبي).  
عندما يبدأ السكوتر بالتحرك، ضع كلتا قدميك على القاعدة واضغط برفق على المسرع. يمكن استخدام المسرع بمجرد تجاوز السكوتر 3 كم/ساعة.
- لتجنب سوء الاستخدام، من الضروري البدء في تشغيل السكوتر لتنشيط المحرك والمسرع. يمكن إيقاف السكوتر، لا يعمل المسرع.
- ينبغي ألا يتم استخدام الملحقات أو أي عناصر إضافية غير معتمدة من قبل الجهة المصنعة.
- يجب أن تكون قادراً على رؤية ما هو أمامك بوضوح ويجب أن تكون كذلك مرتين للآخرين.
- للبقاء البلاستيكي بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب الاختناق.
- لتجنب سوء استخدام السكوتر، يجب قفل الإطار الخلفي للسكوتر بقلع عند التوقف.

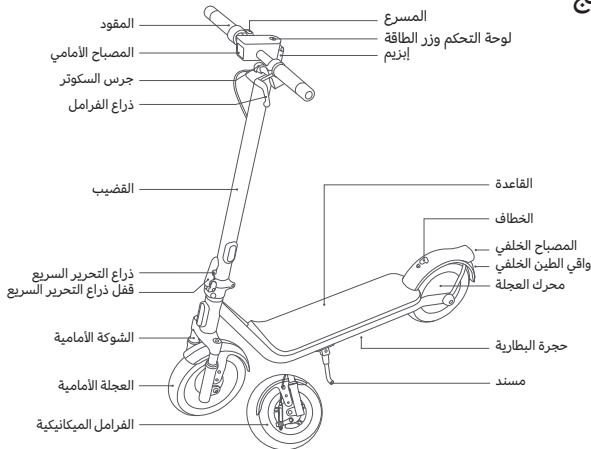
- حركة المرور في المدينة بها العديد من الحواجز التي تمنع عبور مثل هذه الأرضية أو الدرج. يوصى بتجنب القفز فوق الحواجز. من المهم التوقع وضبط مسارك وسرعتك بناءً على مسار وسرعة حركة المشاة قبل عبور هذه العوائق. من المستحسن أيضاً النزول من المركبة عندما تصبح تلك العوائق خطيرة بسبب شكلها أو ارتفاعها أو قابليتها للانزلاق.
- لا تقم بتعديل المركبة أو تحويلها، بما في ذلك أبواب التوجيه والجلبة الاسطوانية، والهيكل وآلية الطي والفرامل الخلفية.
- تخلص من أي حواف حادة ناتجة عن الاستخدام.
- في جميع الحالات، اعتن بنفسك وبالأخرين.
- عند القيادة ليلاً، قم بتشغيل المصباح الأمامي وإبطاء السرعة.
- تأكد من أن آلية الطي بالسكوتر الخاص بك تعمل بشكل صحيح قبل القيادة.
- تأكد من أن البطارية كافية قبل القيادة. إذا لم تكن كذلك، يرجى إعادة شحنها.
- عند المرور في مكان مخصص للمشاة الذين لهم قوانين أحقية المرور مثل ممر المشاة، يرجى النزول للسير بجانب السكوتر.
- لا تبق قدميك على وافي الطين الخلفي.
- لا تستخدم الهاتف المحمول أو تتردي سماعات الأذن أثناء ركوب السكوتر.
- لا تتسارع عند النزول من منحدر وشد الفرامل في الوقت المناسب للإبطاء. وعند النزول على منحدر حاد، عليك النزول من السكوتر ودفعه.
- يشير الرمز  لوضع المشي، وسرعته القصوى حوالي 6 كم/ الساعة، وسيومض المصباح الخلفي عند تمكين هذا الوضع. الرمز D يشير إلى الوضع القياسي، وسرعته القصوى حوالي 15 كم/ الساعة. الرمز S يشير إلى الوضع الرياضي، وسرعته القصوى حوالي 25 كم/ الساعة. تكون سرعة السكوتر عالية في الوضع S، وننصح باستخدامه بعد إتقان مهارات الركوب.

**تحذير!** لا تستخدم المنتج قريباً من مصادر المياه.

**تحذير!** توقف عن استخدام المنتج عندما يتلف.

 جزء إمدادات الطاقة قابل للتلف

**نظرة عامة حول المنتج**



## لوحة التحكم وزر الطاقة



## العناية والصيانة

مهم! اقرأ هذه المعلومات باهتمام واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide).

### التنظيف والتخزين

إذا رأيت بقعاً على هيكل السكوتر، فامسحها بقطعة قماش مبللة. إذا كانت البقع لا يمكن إزالتها، فضع بعض معجون الأسنان، وقم بتنظيفها باستخدام فرشاة أسنان، ثم امسحها بقطعة قماش مبللة.

ملاحظات: لا تقم بتنظيف السكوتر بالكحول أو البنزين أو الكيروسين أو غيرها من المذيبات الكيميائية المسببة للتآكل والمتطايرة لمنع حدوث أضرار جسيمة. لا تفصل السكوتر ببخاخ ماء عالي الضغط، أثناء التنظيف، تأكد من إيقاف تشغيل السكوتر، ومن إزالة توصيل كابل الشحن، وإغلاق الرفرف المطاطي لأن تسرب الماء قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو مشكلات جسيمة أخرى.

عند عدم استخدام السكوتر، احتفظ به في مكان داخلي جاف وبارد. لا تضعها في الخارج لفترة طويلة. يمكن لضوء الشمس المفرط، وارتفاع درجة الحرارة ودرجة البرودة بشكل زائد أن تؤدي إلى تسريع إهلاك غمر الإطارات والإضرار بعمر خدمة السكوتر وحزمة البطارية.

### الصيانة

ينصح بفحص ضغط الإطارات كل شهر، وضغط الإطارات الموصى بها هو 40-45 رطلاً لكل بوصة مربعة. يمكن للنفخ المنتظم إطالة عمر الإطارات ومنع الانفجارات بشكل فعال.

يجب تركيب الإطارات من قبل مختص. تفكيك العجلات عملية معقدة، والقيام بها بشكل غير صحيح قد يؤدي إلى عدم اتزان السكوتر أو مشاكل أخرى.

- يُرجى الاتصال بفني إصلاح معتمد إذا كان المنتج ما زال داخل ضمان الشركة المصنعة. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر [www.mi.com](http://www.mi.com).

- إذا لم يعد المنتج داخل الضمان يمكنك الاتصال بأي فني إصلاح متخصص من اختيارك.

- إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر [www.mi.com](http://www.mi.com).

التدابير الوقائية للبطارية والشحن

تجنب إزالة البطارية. إزالة البطارية أمر معقد ويمكن أن يؤثر على تشغيل الآلة. يمكنك الاتصال بفني إصلاح معتمد إذا كان المنتج ما زال داخل الضمان. إذا كانت فترة ضمان المنتج منتهية، فيمكنك الاتصال بأي موفر خدمات إصلاح متخصص يقع عليه اختيارك. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر [www.mi.com](http://www.mi.com). إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة العملاء المتاحة على الموقع الإلكتروني [www.mi.com](http://www.mi.com).

- لا تستخدم حزم البطارية من الموديلات أو العلامات التجارية الأخرى، حيث قد يكون هناك خطر على السلامة.
- لا تقم بفك أو ضغط أو ثقب المنتج. ولا تلمس توصيلات البطارية الخاصة به. ولا تقم بفك الغطاء الخارجي أو تخرجه. لا تضع المنتج في الماء أو النار ولا تعرضه لدرجات حرارة أعلى من 50 درجة مئوية (بما في ذلك مصادر الحرارة مثل المواقد). تجنب تلامس المعديين مع توصيلة البطارية، لأن ذلك قد يؤدي إلى دوائر قصيرة أو إصابة بدنية أو حتى الموت.

- أي تسرب للماء في البطارية قد يسبب ضرراً للدائرة الداخلية أو خطر نشوب حريق أو حتى انفجار. إذا كان هناك أي اشتباه في دخول الماء إلى البطارية، فعليك التوقف فوراً عن استخدام البطارية وإعادة إدخالها إلى خدمة ما بعد البيع لفحصها.

- لا تستخدم سوى شاحن البطارية الأصلي فقط لتجنب الأضرار المحتملة أو نشوب الحرائق.

- يمكن أن يؤدي التخلص غير السليم من البطاريات المستعملة إلى تلوث البيئة بشكل خطير. قم بمراعاة القواعد المحلية عند التخلص من حزمة البطارية هذه. ولا تتخلص من حزمة البطارية هذه حسب هواك لحماية البيئة الطبيعية.
- اشحنها بالكامل بعد كل استخدام، من أجل إطالة عمر البطارية.

لا تضع البطارية في بيئة تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 45 درجة مئوية أو أقل من -20 درجة مئوية (على سبيل المثال، لا تترك السكوتر أو حزمة البطارية في السيارة تحت أشعة الشمس المباشرة لفترة ممتدة). لا ترمي حزمة البطارية في النار لأنها قد تؤدي إلى تلف البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو حتى نشوب حريق آخر. إذا كان من المتوقع ترك السكوتر خاملاً لأكثر من 30 يوماً، فالرجاء شحن البطارية بالكامل ووضعها في مكان جاف وبارد. ضع في اعتبارك إعادة شحنها كل 60 يوماً لحماية البطارية من التلف المحتمل الذي يتجاوز الضمان المحدد.

لا يمكن استخدام السكوتر بدون البطاريات الأصلية، ولا يمكن شحن السكوتر إلا باستخدام شاحن البطارية الأصلي الذي يأتي مع السكوتر (أو أي طراز بطاريات متوافق أو أي طراز شاحن بطاريات متوافق معتمد من الشركة المصنعة).

قم بالشحن دائمًا قبل استنفاد البطارية لإطالة عمر خدمة البطارية. تعمل حزمة البطارية بشكل أفضل عند درجة الحرارة العادية، وتكون ضعيفة عندما تكون أقل من 0 درجة مئوية. على سبيل المثال، عندما تكون درجة الحرارة أقل من 0 درجة مئوية، يكون نطاق الركوب نصف أو أقل في الحالة الطبيعية. عندما ترتفع درجة الحرارة، يتم استعادة نطاق الركوب. للحصول على معلومات مفصلة، يرجى الرجوع إلى تطبيق Xiaomi Home.

لا يمكن استبدال الكابلات الخارجية المرن الخاص بشاحن البطاريات هذا؛ وينبغي التخلص من شاحن البطاريات واستبداله بأخر جديد في حالة تلف السلك. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر [www.mi.com](http://www.mi.com).

ملاحظة: يمكن أن يعمل السكوتر المشحون بالكامل في وضع الاستعداد حوالي 120 إلى 180 يوماً. ستحتفظ الشريحة الذكية المدمجة بسجل من سجلات الشحن والتفريغ الخاصة بها. لا يمكن تحميل الأضرار الناجمة عن عدم غيظها هذا الضمان المحدود. بمجرد حدوث الضرر، لا يمكن إعادة شحن البطارية (يخطر على غير المختبرين تفكيك حزمة البطارية، لأنها قد تسبب صدمة كهربائية أو ماساً كهربائياً أو حتى حوادث جسيمة متعلقة بالسلامة).

في حال وقوع حادث أو توقف أو تعطل، لا تحاول إصلاح السكوتر بنفسك. اتصل بأحد موفري خدمات الإصلاح المعتمدين إذا كان المنتج لا يزال في فترة الضمان. إذا لم يكن المنتج في فترة الضمان، فيمكنك الاتصال بأي موفر خدمات إصلاح متخصص يقع عليه اختيارك. يمكنك الاستفسار عن قائمة موفري خدمات الإصلاح المعتمدين لخدمة العملاء المتاحة عبر [www.mi.com](http://www.mi.com). إذا كانت لديك أسئلة، يرجى الاتصال بخدمة عملاء Xiaomi عبر [www.mi.com](http://www.mi.com).

نُزلت جهود تبسيط صياغة مواد الاستخدام للمستخدمين. عندما يبدو أحد الإجراءات معقداً لأحد المستخدمين، ننصح بالاتصال بموفر خدمات إصلاح معتمد أو متخصص أو خدمة عملاء Xiaomi.

**تحذير!** كما هو الحال مع أي مكون ميكانيكي، تخضع المركبة لضغوط وانهاكات عالية. وقد تتفاعل المواد والمكونات المختلفة بشكل مختلف مع الانهاكات أو الجهد الزائد. إذا تم تجاوز العمر الافتراضي المتوقع للمكون، فقد يتسبب بشكل مفاجئ، مما يؤدي إلى المخاطرة بإصابة المستخدم. تشير الشقوق والخدوش وتغير اللون في المناطق المعرضة إلى ضغوط شديدة إلى أن المكون قد تجاوز عمر خدمته ويرجى الاتصال بفني إصلاح معتمد أو متخصص أو بخدمة عملاء Xiaomi.

## جدول صيانة السكوتر (مستحسن):

إن صيانة السكوتر بصورة منتظمة من شأنها أن تساعد في الحفاظ على نظافة السكوتر وفي حالة جيدة، وتجنب مخاطر الأمان، والحد من الأعطال، وإبطاء تدهور السكوتر، وإطالة عمر خدمة السكوتر.

| العنصر      | هدف الصيانة        | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | كل شهر | كل 3 أشهر | كل 500 كلم/<br>6 أشهر | كل 1000 كلم/<br>1 سنة | كل 3000 كلم/<br>سنوات 2 |
|-------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| الإطارات    | ضغط الإطارات       | قم بنفخ الإطار حتى يصل ضغط الهواء فيه إلى 45-50 رطلاً لكل بوصة مربعة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ✓      |           | ✓                     | ✓                     | ✓                       |
|             | تلف مداس الإطار    | تحقق من وجود أي تشقق أو نشوه أو تلف في الإطار وما إلى ذلك.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |        |           | ✓                     | ✓                     | ✓                       |
| البراعي     | براعي تجميع المفود | قم بشد البراعي الذي يربط تجميع المفود مع تجميع القضيب (عزم الدوران الموصى به 3.5 ± 0.2 نيوتن متراً).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ✓      |           | ✓                     | ✓                     | ✓                       |
|             |                    | قم بشد براعي المستوع (عزم الدوران الموصى به 1.8 ± 0.1 نيوتن متراً).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |           |                       | ✓                     | ✓                       |
|             |                    | قم بشد براعي ذراع الفرامل (عزم الدوران الموصى به 3.5 ± 0.2 نيوتن متراً).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |           |                       |                       |                         |
| الوظائف     | تعديل الفرامل      | الآداة: مفتاح رينش 14 ملم بسقاطة ومقبض على شكل حرف T (تحتاج الآداة إلى الإعداد من قبل المستخدم).<br>ملاحظات:<br>• قبل الضبط، تأكد من إيقاف تشغيل السكوتر وعدم توصيله بالشاحن. عندما تكون الفرامل شديدة جدًا، استخدم الآداة لف الصامولة الموجودة على قضيب البراعي عكس عقارب الساعة، لتقصير الجزء السفلي المكشوف من كابل الفرامل قليلاً.<br>• عندما تكون الفرامل مفككة جدًا، استخدم الآداة لف الصامولة الموجودة على قضيب البراعي مع عقارب الساعة، لإزالة الجزء السفلي المكشوف من كابل الفرامل قليلاً. |        |           | ✓                     | ✓                     | ✓                       |
|             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |        |           |                       |                       |                         |
|             | الشحن              | اشحن السكوتر عند درجة حرارة ملائمة. يكون المؤشر على شاحن البطارية باللون الأحمر عندما يكون السكوتر قيد الشحن، ويتحول إلى اللون الأخضر عند شحن السكوتر بالكامل. ستعرض لوحة التحكم حالة الشحن في نفس الوقت أثناء الشحن.                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |           | ✓                     | ✓                     | ✓                       |
|             | التوجيه            | قم بتدوير المفود 45 درجة على اليسار واليمين للتأكد من أن زاوية الاستدارة صحيحة وأن نظام التوجيه خالٍ من أي مقاومة أو جمود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |        |           |                       | ✓                     | ✓                       |
| مكونات هامة | تجميع البطارية     | اشحن السكوتر بالكامل قبل تركه غير مستخدم لفترة طويلة، ولم يتسبغ عليه لشحنه كل 60 يوماً.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |        |           |                       |                       | ✓                       |

# بيان حقوق النشر

تحتفظ بجميع الحقوق المرتبطة بجميع النصوص والصور الفوتوغرافية والصور والتسجيلات الصوتية والرسوم المتحركة ومقاطع الفيديو وتصاميم التخطيط وغيرها من الميكانيكا الفكرية التي تخضع للحماية القانونية، ولا يجوز نسخها للاستخدام التجاري أو التوزيع، أو استخدامها في مواقع أو تطبيقات أخرى بعد التعديل.

## بيان العلامة التجارية

Xiaomi هي العلامة التجارية لشركة Xiaomi Inc. جميع الحقوق محفوظة. قد تكون العلامات التجارية الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. تم تحديث جميع الوظائف والتعليمات الواردة قبل طباعة هذا الدليل مباشرة، ومع ذلك، قد يختلف المنتج الفعلي بسبب تحسين الوظائف والتصميم.

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

## بيان المعلومات الشخصية

للحصول على تفاصيل حول جمع بيانات المستخدم وتخزينها واستخدامها، راجع سياسة الخصوصية لشركة Xiaomi Inc. من خلال <https://privacy.mi.com/all>

## بيان المنتج

إن التعرف على السكوتر يجعل تجربة الركوب أكثر سهولة. لذا يرجى ملاحظة ما يلي:

- اقرأ مواد المستخدمين الخاصة بالسكوتر بعناية قبل ركوب السكوتر.
- لا تسمح لأي شخص باستخدام السكوتر بدون قراءة مواد المستخدمين الخاصة بالسكوتر.
- قم بتثبيت جميع الأجزاء بشكل صحيح على النحو الموضح في دليل المستخدم. فقد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى فقدان السيطرة والتصادمات والسقوط. أوقف التشغيل قبل التركيب والصيانة. تجنب الحوادث عند ركوب السكوتر، تأكد من إحكام تثبيت البراغبي والمسامير. احكم ربط جميع الأجزاء بشكل صحيح. فإذا كانت الأجزاء مفككة للغاية أو محكمة للغاية، فقد يؤدي ذلك إلى تلف السكوتر أو حدوث عطل بها.
- لا تقم بشحن المنتج عندما يكون المقيس ميتلاً. لشحن المنتج، أدخل كابل الطاقة في المقيس الصحيح (100-240 فولت/50-60 هرتز)، واحفظه بعيداً عن الأطفال والحيوانات الأليفة والمواد القابلة للاشتعال.
- لا تضع البطارية في بيئة تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) أو أقل من -20 درجة مئوية (4 درجة فهرنهايت).
- لا تستخدم البطارية في حالة تعرضها للتلف أو عندما يكون لها رائحة غريبة أو ينبعث منها الدخان أو تزداد درجة حرارتها. أبق تسرب البطارية بعيداً عن الأشياء الأخرى.
- لا تحاول فتح أو تفكيك البطاريات والسلك التالف، لأنها تحتوي على مواد خطرة بالداخل. اتصل بقسم دعم ما بعد البيع إذا كنت تشك في تلف سلك التيار الكهربائي.
- اشحن السكوتر في الوقت المناسب لتجنب تلف البطارية. يمكن للسكوتر المشحونة بالكامل أن تظل في وضع الاستعداد لمدة 120 إلى 180 يوماً تقريباً، بينما يمكن أن تستمر السكوتر غير المشحونة بالكامل في وضع الاستعداد لمدة 30 إلى 60 يوماً تقريباً.
- لا تشحن إذا كان منفذ الشحن أو محول الطاقة أو مخرج الطاقة ميتلاً. اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل الشحن.
- يكتمل شحن السكوتر عندما يظهر لون مصباح LED على شاحن البطارية من اللون الأحمر (جاري الشحن) إلى الأخضر (مشحون بالكامل).
- **تحذير:** لأغراض شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المتوفرة مع هذا الجهاز. لا تقم باستخدام شاحن بطاريات خاص بأي منتج آخر. حافظ على مسافة آمنة من المواد القابلة للاحتراق المحيطة عند الشحن.
- لا تضغط على البطارية ولا تطرق فوقها وتجنب السقوط الخطر أو الاهتزاز القوي للبطارية، في حالة حدوث هذه الظروف، أو تسرب السائل أو وقوعه على المنتج، فقد يتسبب في تلف البطارية أو الدائرة الكهربائية أو الدائرة الكهربائية القصيرة. توقف عن الاستخدام على الفور وتخلص بشكل صحيح منها.
- أسأل البائع أو خدمة العملاء عن مواد التدريب. تعرف على السكوتر قبل الركوب خارج المنزل. كلما تدرت على الركوب، ستكون أكثر أماناً عند الركوب في بيئة جديدة. تذكر الأساسيات التالية: ابدأ بالتدريبات الأساسية مثل التحرك للأمام، والدوران، والتوقف في الأماكن المفتوحة بدون حواجز (ك 10 م × 10 م، أو 32.8 قدم × 32.8 قدمًا)، والحفاظ على أسترخاء جسمك. من المستحسن بالنسبة لك التدريب للمرة الأولى وفقاً لتعليمات مستخدم متمرس أو مدرب. عندما تكون قد أتقنت المهارات الأساسية، ابدأ الركوب في مناطق ضيقة، ثم تدرّب على الدوران والتوقف. بعد أن تتمكن من التحكم في السكوتر بدقة في الأماكن الضيقة وعلى الأسطح المختلفة، يمكنك البدء في الركوب على الطرق. إذا تم تحديث السكوتر، فابداً من جديد بالأساسيات.
- افحص السكوتر قبل ركوبها في كل مرة. تأكد من عدم وجود أجزاء مفككة أو تالفة.
- انظر حولك قبل وأثناء الركوب وأمسك الفرمال لتجنب الإصابة أو الإضرار بالبيئة المحيطة أو إصابة الآخرين.
- تأكد من أن ضغط الإطارات ضمن النطاق المحدد في جدول العلامات، فالضغط العالي المفرط سيزيد من خطر فقدان السيطرة، والتصادمات، والسقوط والضغط المنخفض جداً سيؤدي إلى إلحاق الإضرار.

- تحقق من ضغط الهواء في الإطارات مرتين على الأقل شهرياً أو في كل مرة تجتاز فيها مسافة طويلة لتجنب فقدان التوازن أو إلحاق الإطارات. إذا أصبح الإطار فضفاضاً، فتوقف عن ركوب السكوتر على الفور وتحقق من الإطار.
- تحقق من إحكام كابل الفرامل بشكل منتظم لتجنب خطر أن تكون الفرامل خارج مكانها أو تعطلها بسبب كوابل الفرامل المرشحة. أنت تتحمل الأضرار الناجمة عن الصيانة غير المناسبة.
- اركب السكوتر من أحد الجانبين وارثو معدات حماية احترافية.
- عليك ارتداء حذاء دافئ. ولا تستخدم السكوتر حافي القدمين أو مرتدياً حذاء يكعب عالٍ أو صندل.
- لا تقهر البطارية أو السكوتر في الماء. تجنب التعرض للكتيف أو الطويل للمطر ولا تقم بتنظيف السكوتر بمياه ذات ضغط عالٍ حيث أن الماء قد يدخل إلى منفذ الشحن. إذا تعرضت السكوتر بالمطر، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لمسحها. توقف عن استخدام السكوتر على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع. لا تقم بإجراء عمليات أخرى باستثناء مسح الهيكل، لأن العناية والتنظيف غير اللائقين سيبطان الضمان.
- يتأثر أداء الفرامل والاحتكاك بين الإطارات والطريق في الظروف الرطبة، لذلك من الصعب التحكم في السرعة ومن السهل فقدان السيطرة عليها. أبطأ وأمسك الفرامل ميكزاً في الطقس الممطر.
- اشحن البطارية عند ظهور أيقونة البطارية منخفضة لأن السكوتر قد لا يكون لديها الطاقة الكافية للحفاظ على السرعة العالية.
- ابقِ حذراً طوال الوقت، حتى عندما يكون ركوب السكوتر سهلاً. لا تتخطى الحواجز وتجنب الركوب على الطرق الوعرة أو المبللة أو الأسطح الرخوة أو المنحدرات.
- احترس من التغييرات السطحية على الطرق والعشب.
- كن حذراً عند الدوران ولا تستدر بسرعة.
- لا تخاطر بالركوب على المنحدرات الشديدة أو الأسطح الوعرة أو الأسطح الأخرى التي لم تجربها من قبل.
- لا تترك على الطرق السريعة. التزم بقواعد المرور، واسمح للمشاة بالمرور أولاً، ولا تعبر خلال الإشارة الحمراء مطلقاً.
- احترام حقوق سائقي الدراجات النارية وراكبي الدراجات والمشاة وغيرهم من الأشخاص.
- اتخذ التدابير الوقائية أثناء الركوب وكن على بينة من السلامة وحركة المرور والمشاة. تجنب مناطق المرور المزدحم أو المناطق المكتظة.
- في حال من الإحवाल، انبه لمسار السكوتر والسرعة الخاصة بك مع مراعاة قواعد الطريق، وقواعد الرصيف ومستخدمي الطريق الأكثر عرضة للخطر مثل المشاة وراكبي الدراجات. كن مستعداً للاستجابة لأي من هذه المخاطر: المركبات تتباطأ أو تنجأ أمامك أو خلفك، فتح أبواب السيارات، الناس الذين يعبرون الطريق، الأطفال والحيوانات الأليفة بالقرب من الطريق، الانحرافات مثل الحفر وأغطية غرف التفتيش وخطوط السك الحديدية والبناء والحطام وغيرها.
- قم بالركوب على مسارات دائرية مخصصة أو حافة الطريق إن أمكن. قم بالركوب في الاتجاهات المحددة من خلال لوائح المرور أو المحددة من الحكومة المحلية.
- توقف عندما ترى علامة توقف أو عند إشارات المرور. توقف ببطء وانظر إلى إشارات المرور. يرجى أن تضع في اعتبارك أن هناك خطر الاصطدام مع المركبات الأخرى عند ركوب السكوتر. اسمح للسيارات بالمرور أولاً حتى عندما تكون في مسارك المخصص.
- لا تتحمس وتمسك بالمركبات الأخرى للحصول على قوة دفع كبيرة.
- هذه المركبة غير مخصصة للمناورات.
- لا تترك في الطقس السيئ أو الرؤية المنخفضة أو بعد مجهود بدني مكثف.
- لا تترك وحيد في المناطق النائية. حتى عندما تكون مصحوباً بشخص آخر، تأكد من أن الأشخاص يعرفون وجهتك والوقت الذي تتوقع العودة فيه.
- كن على علم بالارتفاع الذي تضيفه خوذتك من خلال الوقوف على السكوتر. كن حذراً عند الركوب داخل المنزل أو في المداخل أو الأماكن الأخرى المنخفضة.
- لا ترتدي ملابس فضفاضة قد تشابك في العجلة.
- قم بإرتداء النظارات الواقية عند الركوب لحماية عينيك من الأتربة والغبار والحشرات. استخدم عدسات داكنة عند زيادة السطوع، وعدسات شفافة عند انخفاض السطوع.
- لا تحمل معك الكراك أو الأطفال.
- السكوتر ليست جهازاً طبيّاً. لا تترك السكوتر في حال لا يمكنك الركوب أو النزول عن المركبة دون مساعدة.
- لا تترك السكوتر على التزج أو في المصاعد أو عبر الأبواب الدوارة.
- لا تترك السكوتر في ظروف الرؤية المنخفضة.
- لا تترك السكوتر على الطرق السريعة ما لم يسمح القانون بذلك.
- لا تغير هدف استخدام السكوتر، مثل استخدامه لنقل البضائع.
- أبطأ وأفسح المجال للمشاة والدراجات والسيارات عند الاقتراب من أو المرور عبر مفترق الطرق والطرق السريعة والزوايا والبوابات.
- ابقِ متيقظاً أثناء ركوب السكوتر كما تفعل تماماً مع وسائل النقل الأخرى. لا تترك السكوتر عندما تكون مريضاً أو تحت تأثير الكحول أو المهدرات.
- لا تستخدم هاتفك أو تقوم ب مهام أخرى أثناء الركوب لأنك تحتاج إلى أن تكون على دراية بمحيطك طوال الوقت.
- لاوظن أن السكوتر مصممة للأشخاص الذين تراوح أعمارهم بين 16 و50 عامًا. ينصح الآباء بعدم السماح لأطفالهم القصر بركوب السكوتر.
- لا تقم بتوقيفات مفاجئة، خاصة على الأسطح الملساء، لتجنب الانزلاق والسقوط.

- قد تنزلق السكوتر إذا كانت متوقفة وتعمل، لذا قم بإيقاف التشغيل عند التوقف. لا توقف السكوتر في المناطق المحظور فيها صف المركبات، مثل منافذ الطوارئ ومخارج النجاة من الحرائق.
- في الصيف، قم بتخزين السكوتر في مكان آمن حيث تكون درجة الحرارة أقل من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت). لا تتركها تحت أشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة.
- في فصل الشتاء، قم بتخزين السكوتر في مكان آمن حيث لا تقل درجة الحرارة عن -10 درجة مئوية (14 درجة فهرنهايت). بعد تخزين السكوتر في درجات حرارة دون الصفر، انقلها وضعها في مكان به درجة حرارة الغرفة لمدة نصف ساعة على الأقل قبل شحنها.
- لا تقم بتغيير أي من أجزاء السكوتر.
- اطلع على القوانين والترم بها في أماكن ركوب السكوتر.
- عندما تحتاج السكوتر إلى الإصلاح أو الاختبار أو في حالة وجود أخطاء أو أعطال بها أو إذا كنت بحاجة إلى استبدال أجزائها، فانقلص بقسم خدمات الدعم بعد البيع ما لم تكن متأكدًا.
- تختلف البيانات والمعلومات في السكوتر وفقًا للطرازات، وتخضع للتغيير دون إشعار.
- أي حمل متصل بالمقود سيؤثر على ثبات المركبة.
- قم بإيقاف تشغيل المركبة أو ضبطها على وضع بخلاف أوضاع التشغيل أثناء الشحن.
- يجب استخدام السكوتر بواسطة شخص واحد فقط.
- لن تكون مسؤولين تجاه أي عميل عن أي مطالبات أو مسؤوليات أو خسائر ناشئة عن أو نتيجة انتهاك العميل للأحكام السابقة. يكون الراكبون مسؤولين عن أي مخاطر غير متوقعة أو لا يمكن تجنبها أثناء ركوب السكوتر.
- يمكنك اختيار قبول الأحكام السابقة والبدء في استخدام المنتج، أو عدم قبولها وإرجاع المنتج.
- يجب عليك الحفاظ على المنتج المرتجع وعلمته في حالة لا تؤثر على إعادة بيعه.
- إعادة بيع السكوتر الخاصة بك، تذكر أن تسلم هذا البيان القانوني للمشتري، لأنه عنصر قانوني من عناصر المركبة.
- إذا كان لديك أي أسئلة، لا تتردد في التواصل معنا.
- شكرًا مرة أخرى لاختيارك منتجًا.

## معلومات الامتثال التنظيمي

### بيان توافق الاتحاد الأوروبي

#### معلومات إعادة تدوير البطارية للاتحاد الأوروبي

بتم وسم البطاريات أو عوالت البطاريات وفقًا للتوجيه الأوروبي 2006/66/EC والتعديل 2013/56/EU فيما يتعلق بالمركبات والبطاريات وكذلك المركبات والبطاريات المستهلكة. يحدد التوجيه إطار إعادة البطاريات والمركبات المستخدمة وإعادة تدويرها حسب الاقتضاء في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. يتم وضع هذا الملصق على بطاريات مختلفة للإشارة إلى أن البطارية لا يمكن التخلص منها، ولكن بدلاً من ذلك يتم إرجاعها عند نهاية عمرها وفقًا لهذا التوجيه.



وفقًا للتوجيه الأوروبي 2006/66/EC والتعديل 2013/56/EU، يتم تصنيف البطاريات والمركبات للإشارة إلى أنه سيتم جمعها بشكل منفصل وإعادة تدويرها بعد انتهاء عمرها الافتراضي. وقد يتضمن الملصق الموجود على البطارية أيضًا رمزًا كيميائيًا للمعدن المعني بالبطارية (Pb للرصاص وHg للزئبق وCd للتكاديوم). يجب ألا يتخلص مستخدمو البطاريات والمركبات من البطاريات والمركبات باعتبارها نفايات محلية لم يتم فرزها. بل يستخدمون إطار التجميع المتوفر للعمال من أجل إعادة البطاريات والمركبات وإعادة تدويرها ومعالجتها. تعد مشاركة العملاء مهمة لتقليل أي تأثيرات محتملة للبطاريات والمركبات على البيئة وصحة الإنسان بسبب وجود المواد الخطرة المحتملة.

قبل وضع المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) ضمن فئة جمع النفايات أو في مرافق جمع النفايات، يجب على المستخدم النهائي للمعدات المحتوية على البطاريات وأ/أو المراكم إزالة تلك البطاريات والمراكم لغرض الجمع المنفصل.

#### توجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها ودلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع الإضافي إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



## تقييد توجيه المواد الخطرة (RoHS)

يتوافق هذا المنتج من شركة Shenzhen LEQI Intelligent Technology Co., Ltd. بما في ذلك الأجزاء المرفقة (الكوابل والأسلاك وما إلى ذلك) مع القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وفقاً للتوجيه 2011/ 65/ EU الملحق II وتعديله الصادر بموجب التوجيه (EU) 2015/863.

### إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



يلبي هذا الجهاز متطلبات الاتحاد الأوروبي بشأن الحد من تعرض الجمهور العام للمجالات الكهرومغناطيسية عن طريق الحماية الصحية. بموجب هذا، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن جهاز الراديو من نوع DDHBC26LQ متوافق مع التوجيه 2014/53/EU و 2006/42/EC. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.mi.com/global/service/sup-port/declaration.html>.

تحتوي هذه السكوتر على حزمة البطارية ليثيوم أيون قابلة للشحن، وسيؤدي التخلص من هذه البطاريات بشكل غير مناسب إلى الإضرار بالبيئة. اتبع الخطوات التالية لإزالة البطاريات قبل التخلص من السكوتر وللتخلص من البطاريات بشكل مناسب:

1. قبل إزالة البطاريات، يفضل استنفادها تماماً والتأكد من فصل السكوتر عن الطاقة. وقم بعد ذلك بفك الغطاء السفلي للسكوتر لإزالته.
2. افصل موصل البطارية، ثم أزل البطاريات. لا تتلف علبة البطارية لتجنب أي خطر حدوث إصابات.
3. تخلص من البطاريات بعد إزالتها لدى إحدى منشآت المخصصة لإعادة التدوير.

## تحذير آمن

تنبيه

حواف حادة. لا تلمس الحواف أو الزوايا الحادة.



تنبيه

خطراً! اقرأ دليل المستخدم قبل الاستخدام.



تنبيه

سطح سخان! لا تلمس السطح المجاور لهذا الرمز.



تنبيه

لا تزيل غطاء البطارية، حيث يوجد أسفله خطر كهرباء.



تحذير

خطر السحق



تحذير

نقطة ضغط



تحذير

أجزاء حادة



# دليل المستخدم

|                                                                 |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| محتويات اللعبة                                                  |  |
| الاتصال بتطبيق Xiaomi Home                                      |  |
| لوحة التحكم ووزر الطاقة                                         |  |
| طريقة الركوب                                                    |  |
| الطبي / إلغاء الطبي والحمل                                      |  |
| ما طريقة التثبيت                                                |  |
| إزالة السكوتر المقترن<br>استعادة السكوتر إلى إعدادات ضبط المصنع |  |
| شحن السكوتر                                                     |  |
| لا تجرب الحركات الخطرة                                          |  |

## إشعار الضمان

بصفتك مستهلكاً لدى Xiaomi ، يمكنك الاستفادة من الضمانات الإضافية بموجب شروط معينة. تقدم Xiaomi مزايا ضمان استهلاكية محددة بالإضافة إلى، وليس بدلاً من، أي ضمانات قانونية ينص عليها قانون المستهلك الوطني. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي <https://www.mi.com/global/support/warranty>. باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. بموجب الضمان الاستهلاكي، وإلى أقصى حد يسمح به القانون، ستقوم Xiaomi، حسب تقديرها، بإصلاح منتجك أو استبداله أو إرجاعه. لا يشمل الضمان التلف أو التمرق العادي أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأ. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتج لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقاً للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، نتأكد شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشترت منه المنتج.

## إخلاء المسؤولية

يتم نشر مواد المستخدم هذه من قبل شركة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. يمكن أن تقوم شركة Xiaomi في أي وقت ودون سابق إنذار بتحسينات وتغييرات على المواد التي تقضيها الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو تحسينات على البرامج و/أو المعدات. ومع ذلك، سيتم دمج هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة عبر الإنترنت من مواد المستخدم (يرجى الاطلاع على التفاصيل من خلال [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)). جميع الرسوم التوضيحية هي لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصف الجهاز الفعلي على نحو دقيق.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

For further information, please go to [www.mi.com](http://www.mi.com)

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Made in China

Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.mi.com](http://www.mi.com)

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Fabrique en Chine

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Para obtener más información, visite [www.mi.com](http://www.mi.com)

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085,

China Fabricado en China

Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.mi.com](http://www.mi.com)

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Hergestellt in China

As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Para mais informações, consulte o site [www.mi.com](http://www.mi.com)

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Fabricado na China

Abbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Ga voor meer informatie naar [www.mi.com](http://www.mi.com)

Fabrikant: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Gemaakt in China

Tuotteiden, lisätarvikkeiden ja käyttöliittymän kuvat käyttöohjeessa ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote ja toiminnot voivat vaihdella tuoteparannusten takia.

Lisätietoja löydät osoitteesta [www.mi.com](http://www.mi.com)

Valmistuttaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Osoite: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Valmistettu Kiinassa

Slike proizvoda, dodatne opreme i korisničkog interfejsa u korisničkom priručniku su date samo kao ilustracija. Stvarni proizvod i funkcije mogu da se razliku u zavisnosti od poboljšanja proizvoda.

Više informacija potražite na adresi [www.mi.com](http://www.mi.com)

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Proizvedeno u Kini

Ilustracije proizvoda, dodatne opreme i korisničkog sučelja u korisničkom priručniku služe samo u svrhu reference. Stvarni proizvod i funkcije mogu se razlikovati zbog poboljšanja proizvoda.

Detaljne informacije dostupne su na [www.mi.com](http://www.mi.com)

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Proizvedeno u Kini

A használati útmutatóban termék, a tartozékok és a felhasználói felület ábrái csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék és funkciók a termékfejlesztések miatt eltérhetnek. A további információkért látogasson el az alábbi címre: [www.mi.com](http://www.mi.com)

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Gyártási hely: Kína

Οι απεικονίσεις του προϊόντος, των αξεσουάρ και της διεξαφής χρήστη που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη προορίζονται μόνο για αναφορά. Το πραγματικό προϊόν και οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν, λόγω βελτιστοποιήσεων του προϊόντος.  
Πα περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.mi.com](http://www.mi.com)  
Κατασκευαστής: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Διεύθυνση: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Κατασκευάζεται στην Κίνα

Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse

Pentru mai multe informații, accesați adresa [www.mi.com](http://www.mi.com)

Produs de: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Fabricat în China

Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Виробник: Сяоми Коммунікаціонс Ко., Лтд.

Адреса: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Сієркі Міддл Роад, Хайдіан Дістрікт, Пекін, 100085, Китай

Виготовлено в Китаї

Popánka: Ilustrační výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Další informace naleznete na webových stránkách [www.mi.com](http://www.mi.com)

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Vyrobeno v Číně

Naudotojo vadovė pateikiame gaminio, priedų ir naudotojo sąsajos iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio. Faktinis gaminy ir funkcijos gali skirtis dėl gaminio patobulinimų.

Daugiau informacijos rasite aplanką [www.mi.com](http://www.mi.com)

Gamintojas: „Xiaomi Communications Co., Ltd.“

Adresas: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pagaminta Kinijoje

Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Сделано в Китае

Пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кейінгі нұсқаларымен байланысты өзгеруі мүмкін.

Қосымша ақпарат алу үшін [www.mi.com](http://www.mi.com) сайтына өтіңіз

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Қытайда жасалған

الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع [www.mi.com](http://www.mi.com)

الجهة المصممة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

المصنوع في الصين

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

[contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Us & Co Stratford Road B40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST

[contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

ES REP

Xiaomi Technology Spain S.L

Calle Orense 70, planta 8, Derecha, 28020, Madrid,

ID REP

PT. Xiaomi Communications Indonesia

One Pacific Place, Suite 9-H,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53/Lot 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan,

Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190

User Manual Version: V1.0

Original instructions

[www.mi.com/service](http://www.mi.com/service)

[www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)



B.01.003.0858

